REPUBLIC OF SOUTH AFRICA
GOVERNMENT GAZETTE

STAATSKOERANT
VAN DIE REPUBLIEK VAN SUID-AFRIKA

Registered at the Post Office as a Newspaper

PRICE 10c PRYS
OVERSEAS 15c OORSEE
POST FREE — POSVRY

As 'n Nuusblad by die Poskantoor Geregistreer

Vol. 46] PRETORIA, 3 APRIL 3 APRIL 1969 [No. 2347

PROCLAMATIONS
by the State President of the Republic of South Africa

No. 77, 1969

DATE OF ESTABLISHMENT OF THE COLOURED PERSONS REPRESENTATIVE COUNCIL OF THE REPUBLIC OF SOUTH AFRICA

Under the powers vested in me by section 1 (1) of the Coloured Persons Representative Council Act, 1964 (Act 49 of 1964), as amended, I hereby determine the 1st July 1969, as the date on which the Coloured Persons Representative Council of the Republic of South Africa is established.

Given under my Hand and the Seal of the Republic of South Africa at Cape Town on this Thirteenth day of March, One thousand Nine hundred and Sixty-nine.

J. J. FOUCHÉ,
State President.

By Order of the State President-in-Council.

M. VILJOEN.

No. 80, 1969

LEVY OF A SPECIAL RATE ON THE MAMAILA SECTION OF THE LOBEDU TRIBE UNDER CHIEF RICHARD MPOTWANI MAMAILA IN THE DUIWELSKLOOF AREA, LETABA DISTRICT

Whereas the Mamaila Section of the Lobedu Tribe under Chief Richard Mpotwani Mamaila in the Duiwelskloof area, Letaba District, has voluntarily made application for the levy of a special rate for the purpose of collecting funds for the payment of the salaries of private teachers in the area of the Mamaila Tribal Authority, for matters affecting the interests of schools and for administrative purposes;

And whereas the Minister of Bantu Administration and Development—

(a) is satisfied that the authority of the taxpayers of the said Tribe desires such levy; and

PROKLAMASIES
van die Staatspresident van die Republiek van Suid-Afrika

No. 77, 1969

DATUM VAN INSTELLING VAN DIE VERTEENWOORDIGENDE KLEURLINGRAAD VAN DIE REPUBLIEK VAN SUID-AFRIKA

Kragtens die bevoegdheid my verleen by artikel 1 (1) van die Wet op die Verteenwoordigende Kleurlingraad, 1964 (Wet 49 van 1964), soos gewysig, bepaal ek hierby dat 1 Julie 1969 die datum is waarop die Verteenwoordigende Kleurlingraad van die Republiek van Suid-Afrika ingestel word.

Gegee onder my Hand en die Seël van die Republiek van Suid-Afrika te Kaapstad, op hede die Dertiende dag van Maart Eenduisend Negehonderd Nege-en-sestig.

J. J. FOUCHÉ,
Staatspresident.

Op las van die Staatspresident-in-rade.

M. VILJOEN.

No. 80, 1969

HEFFING VAN 'N SPESIALE BELASTING VAN DIE MAMAILA-GEDEELTE VAN DIE LOBEDUSTAM ONDER KAPTEIN RICHARD MPOTWANI MAMAILA IN DIE GEBIED DUIWELSKLOOF, DISTRIK LETABA

Nademaal die Mamaila-gedeelte van die Lobedustam onder Kaptein Richard Mpotwani Mamaila in die gebied Duiwelskloof, distrik Letaba, vrywillig aansoek gedoen het om die heffing van 'n spesiale belasting ten einde fondse in te samel vir die betaling van salarisse van private onderwysers in die gebied van die Mamaila-stamowerheid, vir sake rakende die belange van skole en vir administratiewe doeleindes;

En nademaal die Minister van Bantoe-administrasie en -ontwikkeling—

(a) daarvan oortuig is dat die meerderheid van die belastingbetalers van genoemde stam sodanige heffing verlang; en

(b) approves the purpose for which it is to be imposed;

Now, therefore, under and by virtue of the powers vested in me by section 15 (1) of the Bantu Taxation and Development Act, 1925 (Act 41 of 1925), I do hereby declare as follows: —

(1) A special rate of R1 per annum for the years 1969 to 1973, inclusive, is hereby levied on every member of the said Tribe who is a taxpayer.

(2) The special rate hereby levied shall be payable with effect from the year 1969 and shall become due and payable on the date of publication hereof, in respect of the year 1969 and on the first day of January of each succeeding year which it is in operation.

Given under my Hand and the Seal of the Republic of South Africa at Cape Town this Twenty-sixth day of February, One thousand Nine hundred and Sixty-nine.

J. J. FOUCHÉ,
State President.

By Order of the State President-in-Council.

M. C. BOTHA.
(File F53/1167/2.)

No. 81, 1969

LEVY OF A SPECIAL RATE ON THE HLABISA TRIBE UNDER CHIEF S. HLABISA IN THE HLABISA DISTRICT

Whereas the Hlabisa Tribe under Chief S. Hlabisa in the Hlabisa District has voluntarily made application for the levy of a special rate for the purpose of collecting funds for the building of schools and for the management and control of the affairs of the tribe;

And whereas the Minister of Bantu Administration and Development—

(a) is satisfied that the majority of the taxpayers of the said Tribe desires such levy; and

(b) approves the purpose for which it is to be imposed;

Now, therefore, under and by virtue of the powers vested in me by section 15 (1) of the Bantu Taxation and Development Act, 1925 (Act 41 of 1925), I do hereby declare as follows: —

(1) A special rate of R1 per annum for the years 1970 to 1974, inclusive, is hereby levied on every member of the said tribe who is a taxpayer.

(2) The special rate hereby levied shall be payable with effect from the year 1970 and shall become due and payable on the first day of January of each year during which it is in operation.

Given under my Hand and the Seal of the Republic of South Africa at Cape Town on this Twenty-sixth day of February, One thousand Nine hundred and Sixty-nine.

J. J. FOUCHÉ,
State President.

By Order of the State President-in-Council.

M. C. BOTHA.
(File F53/1148/3.)

(b) die doel waarvoor dit opgelê moet word, goedkeur;

So is dit dat ek kragtens die bevoegdheid my verleen by artikel 15 (1) van die Bantoe Belasting en Ontwikkeling Wet, 1925 (Wet 41 van 1925), hierby soos volg verklaar: —

(1) 'n Spesiale belasting van R1 per jaar vir die jare 1969 tot en met 1973 word hierby gehef van elke lid van genoemde stam wat 'n belastingbetaler is.

(2) Die spesiale belasting wat hierby gehef word, is betaalbaar met ingang van die jaar 1969 en is verskuldig en betaalbaar op die datum van afkondiging hiervan ten opsigte van die jaar 1969 en op die eerste dag van Januarie van elke daaropvolgende jaar waarin dit van krag is.

Gegee onder my Hand en die Seël van die Republiek van Suid-Afrika te Kaapstad, op hede die Ses-en-twintigste dag van Februarie Eenduisend Negehonderd Nege-en-sestig.

J. J. FOUCHÉ,
Staatspresident.

Op las van die Staatspresident-in-rade.

M. C. BOTHA.
(Lêer F53/1167/2.)

No. 81, 1969.

HEFFING VAN 'N SPESIALE BELASTING VAN DIE HLABISA-STAM ONDER KAPTEIN S. HLABISA IN DIE DISTRIK HLABISA

Nademaal die Hlabisa-stam onder kaptein S. Hlabisa in die distrik Hlabisa vrywillig aansoek gedoen het om die heffing van 'n spesiale belasting ten einde fondse in te samel vir die bou van skole en vir die bestuur en beheer van die sake van die stam;

En nademaal die Minister van Bantoe-administrasie en -ontwikkeling—

(a) daarvan oortuig is dat die meerderheid van die belastingbetalers van genoemde stam sodanige heffing verlang; en

(b) die doel waarvoor dit opgelê moet word, goedkeur;

So is dit dat ek kragtens die bevoegdheid my verleen by artikel 15 (1) van die Bantoe Belasting en Ontwikkeling Wet, 1925 (Wet 41 van 1925), hierby soos volg verklaar:—

(1) 'n Spesiale belasting van R1 per jaar vir die jare 1970 tot en met 1974 word hierby gehef van elke lid van genoemde stam wat 'n belastingbetaler is.

(2) Die spesiale belasting wat hierby gehef word, is betaalbaar met ingang van die jaar 1970 en is verskuldig en betaalbaar op die eerste dag van Januarie van elke jaar waarin dit van krag is.

Gegee onder my Hand en die Seël van die Republiek van Suid-Afrika te Kaapstad, op hede die Ses-en-twintigste dag van Februarie Eenduisend Negehonderd Nege-en-sestig.

J. J. FOUCHÉ,
Staatspresident.

Op las van die Staatspresident-in-rade.

M. C. BOTHA.
(Lêer F53/1448/3.)

No. 82, 1969

ALTERATIONS OF DESIGNS ON COIN

Under and by virtue of the powers vested in me by section 20 (1) (a) of the South African Mint and Coinage Act, 1964 (Act 78 of 1964), I hereby declare—

(a) that, notwithstanding anything contained in Proclamation 90 of 1965, the designs on the obverse and reverse of the 1 Rand Silver coin of the Republic of South Africa, shown in the Schedule hereto and made and issued during the year 1969 in terms of section 11 (1) of the said Act, shall be as shown in the said Schedule.

This Proclamation shall come into operation on 1 April 1969.

Given under my Hand and the Seal of the Republic of South Africa at Cape Town on this Twentieth day of March, One thousand Nine hundred and Sixty-nine.

J. J. FOUCHÉ,
State President.

By Order of the State President-in-Council

N. DIEDERICHS.

No. 82, 1969

WYSIGINGS VAN ONTWERPE OP MUNTSTUK

Kragtens die bevoegdheid my verleen by artikel 20 (1) (a) van die Wet op die Suid-Afrikaanse Munt en Munte, 1964, (Wet 78 van 1964), verklaar ek hierby—

(a) dat, ondanks enigiets in Proklamasie 90 van 1965 vervat, die ontwerpe op die voorkant en keersy van die 1 Rand-silwermuntstuk van die Republiek van Suid-Afrika wat in die Bylae hiervan getoon word en wat gedurende 1969 vervaardig en uitgereik word kragtens artikel 11 (1) van genoemde Wet, is soos in genoemde Bylae getoon.

Hierdie Proklamasie tree op 1 April 1969 in werking.

Gegee onder my Hand en die Seël van die Republiek van Suid-Afrika te Kaapstad, op hede die Twintigste dag van Maart Eenduisend Negehonderd Nege-en-sestig.

J. J. FOUCHÉ,
Staatspresident.

Op las van die Staatspresident-in-rade.

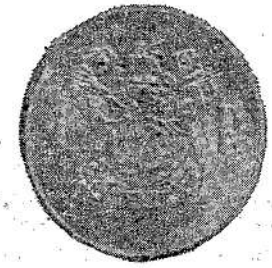
N. DIEDERICHS.

SCHEDULE—BYLAE

Obverse
1 Rand (silver coin)

Voorkant
1 Rand (silwermuntstuk)

Reverse
1 Rand (silver coin)



Keersy
1 Rand (silwermuntstuk)

GOVERNMENT NOTICES

DEPARTMENT OF AGRICULTURAL ECONOMICS AND MARKETING

No. 534 3 April 1969

DAIRY PRODUCTS MARKETING SCHEME

PRICES OF CERTAIN DAIRY PRODUCTS.—AMENDMENT

In terms of section 79 (1) of the Marketing Act, 1968 (No. 59 of 1968), I, Dirk Cornelis Hermanus Uys, Minister of Agriculture, hereby make known that the Dairy Industry Control Board, referred to in section 3 of the Dairy Products Marketing Scheme, published by Proclamation 183 of 1954, as amended, has, in terms of section 19 of that Scheme, with my approval and with effect from the date of publication hereof, further amended the prohibition published by Government Notice 810 of 1964, as amended, as set out in the Schedule hereto.

D. C. H. UYS,
Minister of Agriculture.

GOEWERMENTSKENNISGEWINGS

DEPARTEMENT VAN LANDBOU-EKONOMIE EN -BEMARKING

No. 534 3 April 1969

SUIWELPRODUKTEBEMARKINGSKEMA

PRYSE VAN SEKERE SUIWELPRODUKTE.—WYSIGING

Ooreenkomstig artikel 79 (1) van die Bemarkingswet, 1968 (No. 59 van 1968), maak ek, Dirk Cornelis Hermanus Uys, Minister van Landbou, hierby bekend dat die Raad van Toesig op die Suiwelnywerheid, genoem in artikel 3 van die Suiwelproduktebemarkingskema, afgekondig by Proklamasie 183 van 1954, soos gewysig, kragtens artikel 19 van daardie Skema, met my goedkeuring en met ingang van die datum van publikasie hiervan, die verbodsbepaling afgekondig by Goewermentskennisgewing 810 van 1964, soos gewysig, verder gewysig het soos in die Bylae hiervan uiteengesit.

D. C. H. UYS,
Minister van Landbou.

SCHEDULE

The Schedule to Government Notice 810 of 29 May 1964, as amended, is hereby further amended by the addition of the following clause:—

"6. The prices fixed in clauses 2 and 3 shall not apply to butter and cheese sold by the Dairy Industry Control Board as a special offer.".

DEPARTMENT OF CULTURAL AFFAIRS

No. 553 3 April 1969

PROTECTION OF NAMES, UNIFORMS AND BADGES ACT, 1935.—REGISTRATION OF NAMES AND UNIFORMS

The following registrations have been effected in terms of section 4 (3) of the Protection of Names, Uniforms and Badges Act, 1935 (Act 23 of 1935):—

1. H4/3/1/389.—The special name of the Crusader Rugby Football Club, published under Government Notice 808 of 13 December 1968.

2. H4/3/1/2182.—The uniform (blazer and hose) of Transvaal College of Education, published under Government Notice 809 of 13 December 1968.

DEPARTMENT OF FINANCE

No. 535 3 April 1969

Notice is hereby given that the transfer books of the undermentioned Local Registered Stocks closed from 1 April 1969 to 1 May 1969, both days inclusive, and that the interest due on 1 May 1969 will be paid to stockholders registered at the date of the closing of the transfer books:—

4¾ Per Cent Local Registered Stock, 1976.
3½ Per Cent Local Registered Stock, 1968/70.
4½ Per Cent Local Registered Stock, 1974.
4½ Per Cent Local Registered Stock, 1973.
6½ Per Cent Local Registered Stock, 1991.

DEPARTMENT OF FOREIGN AFFAIRS

No. 554 3 April 1969

The State President has been pleased to grant recognition on 30 January 1969 to Miss Doris Violet Cole as Vice-Consul of the United Kingdom of Great Britain and Northern Ireland in Cape Town with that portion of the Province of the Cape of Good Hope (excluding the Magisterial Districts of Griqualand West) to the west of and including the area comprising the Magisterial Districts of Knysna, Joubertina, Willowmore, Aberdeen, Murraysburg, Richmond, Hanover, Noupoort and Colesberg, and the Territory of South West Africa as her area of jurisdiction in anticipation of the issuance to her of an Exequatur. Miss Cole is the successor to Mr R. Godley.

DEPARTMENT OF HEALTH

No. 547 3 April 1969

APPOINTMENT.—HOSPITAL BOARD, KOMANI HOSPITAL, QUEENSTOWN

The Minister of Health has, in terms of the powers conferred on him by section 54 of the Mental Disorders Act, 1916 (Act 38 of 1916), appointed Dr G. J. Lötter a

BYLAE

Die Bylae van Goewermentskennisgewing 810 van 29 Mei 1964, soos gewysig, word hierby verder gewysig deur die byvoeging van die volgende klousule:—

"6. Die pryse vasgestel in klousules 2 en 3 is nie van toepassing op botter en kaas wat deur die Raad van Toesig op die Suiwelnywerheid by wyse van 'n spesiale aanbod verkoop word nie.".

DEPARTEMENT VAN KULTUURSAKE

No. 553 3 April 1969

BESKERMING VAN NAME, UNIFORMS EN WAPENS WET, 1935.—INSKRYWING VAN NAME EN UNIFORMS

Onderstaande inskrywings is kragtens artikel 4 (3) van die Beskerming van Name, Uniforms en Wapens Wet, 1935 (Wet 23 van 1935), gemaak:—

1. H4/3/1/389.—Die spesiale naam van die Crusader Rugby Football Club, soos by Goewermentskennisgewing 808 van 13 Desember 1968 gepubliseer.

2. H4/3/1/2182.—Die uniform (kleurbaadjie en kouse) van die Transvaal College of Education, soos by Goewermentskennisgewing 809 van 13 Desember 1968 gepubliseer.

DEPARTEMENT VAN FINANSIES

No. 535 3 April 1969

Hierby word bekendgemaak dat die oordragboeke van ondergenoemde Plaaslike Geregistreerde Effekte van 1 April 1969 tot en met 1 Mei 1969 gesluit het en dat die rente betaalbaar op 1 Mei 1969 aan die effektebesitters wat op die datum van sluiting van die oordragboeke geregistreer is, betaal sal word:—

Plaaslike Geregistreerde 4¾-persenteffekte, 1976.
Plaaslike Geregistreerde 3½-persenteffekte, 1968/70.
Plaaslike Geregistreerde 4½-persenteffekte, 1974.
Plaaslike Geregistreerde 4½-persenteffekte, 1973.
Plaaslike Geregistreerde 6½-persenteffekte, 1991.

DEPARTEMENT VAN BUITELANDSE SAKE

No. 554 3 April 1969

Dit het die Staatspresident behaag om op 30 Januarie 1969 erkenning aan mej. Doris Violet Cole te verleen as Vise-konsul van die Verenigde Koninkryk van Groot-Brittanje en Noord-Ierland in Kaapstad met daardie gedeelte van die provinsie die Kaap die Goeie Hoop (met uitsondering van die gebied wat beslaan word deur die landdrosdistrikte in Griekwaland-Wes) ten weste van en met inbegrip van die landdrosdistrikte Knysna, Joubertina, Willowmore, Aberdeen, Murraysburg, Richmond, Hanover, Noupoort en Colesberg en die gebied Suidwes-Afrika as haar regsgebied in afwagting van die uitreiking aan haar van 'n Erkenningsbesluit. Mej. Cole is die opvolger van mnr. R. Godley.

DEPARTEMENT VAN GESONDHEID

No. 547 3 April 1969

AANSTELLING.—HOSPITAALRAAD, KOMANI-HOSPITAAL, QUEENSTOWN

Die Minister van Gesondheid het kragtens die bevoegdheid hom verleen by artikel 54 van die Wet op Geestesgebreken, 1916 (Wet 38 van 1916), dr. G. J. Lötter as lid

member and Mr P. J. Bakkes Chairman of the Hospital Board for the Komani Hospital for the unexpired portion of the present Board's term of office which expires on 30 September 1970.

DEPARTMENT OF LABOUR

No. 531 3 April 1969

WAGE ACT, 1957

EDIBLE NUTS AND SNACKS INDUSTRY, REPUBLIC OF SOUTH AFRICA

By direction of the Minister of Labour, all persons whose interests may be effected directly or indirectly by the recommendation which has been submitted to the Minister by the Wage Board and which appears in the Schedule hereto, and who have any objections to the making of a determination in accordance with the recommendation are hereby, in terms of section 13 (1) (a) of the Wage Act, 1957, invited to lodge such objections, in writing, with the Secretary for Labour, Private Bag 117, Pretoria, within 30 days after publication of this notice.

Note.—The report of the Wage Board pertaining to this recommendation is available for inspection at the offices of the Divisional Inspectors, Department of Labour, Johannesburg, Pretoria, Durban, Cape Town, Port Elizabeth, East London, George, Kimberley and Bloemfontein. Persons lodging objections other than in manuscript are requested to furnish seven copies of their statement of objections and seven copies of any accompanying documents.

SCHEDULE

RECOMMENDATION TO THE HONOURABLE THE MINISTER OF LABOUR BY DIVISION B OF THE WAGE BOARD.—EDIBLE NUTS AND SNACKS INDUSTRY, REPUBLIC OF SOUTH AFRICA

1. AREA AND SCOPE OF DETERMINATION

This Determination shall apply to all employees other than managers in the Edible Nuts and Snacks Industry and to the employers of such employees in the Republic of South Africa.

2. DEFINITIONS

(1) Unless the context otherwise indicates, any expression which is used in this Determination and which is defined in the Wage Act, 1957, has the same meaning as in that Act and unless inconsistent with the context—

(i) "artisan" means an employee who is engaged in work normally performed by a skilled artisan, and for the purpose of this definition the expression "skilled artisan" means a person who has served his apprenticeship in a trade designated or deemed to have been designated under the Apprenticeship Act, 1944, or who holds a certificate of proficiency issued to him by the Registrar of Apprenticeship in terms of section 6 of the Training of Artisans Act, 1951, or a certificate issued to him by the said Registrar in terms of either section 2 (7) or section 7 (3) of the said Act; (i)

(ii) "assistant foreman" means an employee who, under the general supervision of a foreman, performs any of the activities or duties of a foreman and who may act for him during his absence; (iii)

(iii) "boiler attendant" means an employee who, under general supervision, maintains the water level and steam pressure in a boiler and who may make, maintain or draw the fire in such boiler; (xxvii)

(iv) "casual employee" means an employee who is employed by the same employer on not more than three days in any week; (xxxvii)

(v) "chargehand" means an employee who, under the supervision of an assistant foreman or a foreman, is in charge of a group of labourers; (xlv)

(vi) "chauffeur" means an employee (other than a traveller's assistant) who is engaged in driving a motor vehicle which is intended to carry passengers and used for the conveyance of his employer or of staff, clients or visitors and which may be used for the conveyance of documents or parcels; (xiii)

en mnr. P. J. Bakkes as Voorsitter van die Hospitaalraad van die Komani-hospitaal aangestel vir die onverstreke gedeelte van die huidige Raad se ampstermyn wat op 30 September 1970 verstryk.

DEPARTEMENT VAN ARBEID

No. 531 3 April 1969

LOONWET, 1957

EETBARE NEUTE- EN VERSNAPERINGSNYWERHEID, REPUBLIEK VAN SUID-AFRIKA

In opdrag van die Minister van Arbeid word almal wie se belange regstreeks of onregstreeks geraak word deur die aanbeveling wat die Loonraad aan die Minister voorgelê het en wat in die Bylae hiervan verskyn, hierby ooreenkomstig artikel 13 (1) (a) van die Loonwet, 1957, versoek om, as hulle besware het teen die maak van 'n vasstelling ooreenkomstig die aanbeveling, daardie besware binne 30 dae na die publikasie van hierdie kennisgewing skriftelik by die Sekretaris van Arbeid, Privaatsak 117, Pretoria, in te dien.

Opmerking.—Die Loonraadverslag wat op hierdie aanbeveling betrekking het, is beskikbaar vir insae by die kantore van die Afdelingsinspekteurs, Departement van Arbeid, Johannesburg, Pretoria, Durban, Kaapstad, Port Elizabeth, Oos-Londen, George, Kimberley en Bloemfontein. Persone wat besware indien in 'n ander vorm as in manuskrip, word versoek om sewe afskrifte van hulle besware en sewe afskrifte van alle bygaande dokumente te verstrek.

BYLAE

AANBEVELING AAN SY EDELE DIE MINISTER VAN ARBEID DEUR AFDELING B VAN DIE LOONRAAD.—EETBARE NEUTE- EN VERSNAPERINGSNYWERHEID, REPUBLIEK VAN SUID-AFRIKA

1. GEBIED EN OMVANG VAN DIE VASSTELLING

Hierdie Vasstelling is van toepassing op alle werknemers, uitgesonderd bestuurders, in die Eetbare Neute- en Versnaperingsnywerheid en op die werkgewers van sodanige werknemers in die Republiek van Suid-Afrika.

2. WOORDOMSKRYWINGS

(1) Tensy die sinsverband anders aandui, het elke uitdrukking wat in hierdie Vasstelling gebesig en in die Loonwet, 1957, omskryf word, dieselfde betekenis as in daardie Wet en, tensy onbestaanbaar met die sinsverband beteken—

(i) "ambagsman" 'n werknemer wat werk doen wat in die reël deur 'n ongeskoolde ambagsman verrig word, en by die toepassing van hierdie woordomskrywing beteken die uitdrukking "geskoolde ambagsman" iemand wat sy leertyd uitgedien het in 'n bedryf wat kragtens die Wet op Vakleerlinge, 1944, aangewys is of geag word aangewys te wees of wat in besit is van 'n vaardigheidsertifikaat deur die Registrateur van Vakleerlinge aan hom uitgereik ingevolge artikel 6 van die Wet op Opleiding van Ambagsmanne, 1951, of 'n sertifikaat deur genoemde Registrateur aan hom uitgereik ingevolge òf artikel 2 (7) òf artikel 7 (3) van genoemde Wet; (i)

(ii) "arbeider" 'n werknemer wat enigeen of meer van die volgende werksaamhede verrig:—

(1) Klaar geadresseerde etikette op kiste, kartonne of ander houers plak;

(2) 'n ambagsman help deur artikels of gereedskap vas te hou of op enige ander wyse saam met hom te werk, maar nie deur die onafhanklike gebruik van gereedskap nie;

(3) op afleweringsvoertuie help, uitgesonderd die voertuie bestuur of herstelwerk uitvoer;

(4) goedere dra, oplig, opstapel, verskuif, laai of aflaai;

(5) persele, masjinerie, gereedskap, voertuie, meubels, werktuie, skottels, bottels, of ander houers of artikels met die hand skoonmaak of was;

(6) bottels of flesse met die hand of nie-kragaangedrewe masjien toemaak;

(7) boodskappe of artikels in 'n bedryfsinrigting aflewer, uitgesonderd die verspreiding of sortering van pos;

(8) tuinwerk;

(vii) "clerk" means an employee who is engaged in writing, typing, filing or in any other form of clerical work and includes a cashier, storeman, despatch clerk and a telephone switchboard operator, but does not include any other class of employee elsewhere defined in this clause notwithstanding the fact that clerical work may form a portion of such employee's work; (xxix)

(viii) "clerk, female qualified," means a female clerk who has had not less than four years' experience; (xxxii)

(ix) "clerk, female, unqualified," means a female clerk who has had less than four years' experience; (xxxiii)

(x) "clerk, male, qualified," means a male clerk who has had not less than five years' experience; (xxx)

(xi) "clerk, male, unqualified," means a male clerk who has had less than five years' experience; (xxxi)

(xii) "commission work" means any system under which a traveller's remuneration is calculated on the value or number of orders submitted by him to and accepted by his employer; (xxxiv)

(xiii) "despatch clerk" means an employee who is responsible for the despatch or the packing of goods for transport or delivery and who may supervise the assembling, checking, weighing, packing, marking, addressing or despatching of goods or packages; (liii)

(xiv) "driver of a motor vehicle" means an employee who is engaged in driving a motor vehicle, and for the purpose of this definition the expression "driving a motor vehicle" includes all periods of driving and any time spent by the driver on work connected with the vehicle or the load and all periods during which he is obliged to remain at his post in readiness to drive; (ix)

(xv) "driver-salesman" means an employee who is engaged in driving a motor vehicle, who sells the products of the Edible Nuts and Snacks Industry from such vehicle, who is responsible for the stock on such vehicle and the cash received by him in respect of such sales and who may canvass for orders; (x)

(xvi) "driver salesman, qualified," means a driver salesman who has had not less than six months' experience; (xi)

(xvii) "driver salesman, unqualified," means a driver salesman who has had less than six months' experience; (xii)

(xviii) "Edible Nuts and Snacks Industry" means the industry in which employers and employees are associated in establishments which are registered or liable for registration in terms of the Factories, Machinery and Building Work Act, 1941, for the purpose of performing any one or more of the activities listed in (1) and (2) below:—

(1) The mixing, roasting, packing, bottling or processing in any manner whatsoever of groundnuts or any other edible nuts for human consumption and includes the manufacture of—

(a) nut butters or pastes;

(b) granulated, desiccated, flaked or sliced groundnuts or any other edible nuts;

(c) any product of which groundnuts or any other edible nuts form the main ingredient;

and also includes all activities incidental thereto and consequent thereon but it does not include the following:—

(i) The expressing of oil; and

(ii) any activities conducted by a manufacturer of sweets in connection with the processing of nuts for use by him in the manufacture of sweets;

(2) the manufacture, packing, concentrating or preserving (by means of any process, excluding freezing) of potato crisps, cheese twists, puffed wheat, puffed rice, puffed maize or similar eatables or snacks; (xvii)

(xix) "emergency work" means—

(1) any work which, owing to unforeseen circumstances such as fire, storm, accident, epidemic, act of violence, theft or a breakdown of plant or machinery, must be done without delay;

(2) any work in connection with the loading or unloading of—

(a) ships;

(b) trucks or vehicles of the South African Railways and Harbours;

(c) vehicles used by a cartage contractor in the fulfilment of his contract as such with the South African Railways and Harbours;

(9) uitskep;

(10) vuurmaak, vure aan die brand hou of uittrek, maar nie in stoomketels nie;

(11) rantsoene kook, tee of dergelike dranke maak of tee of dergelike dranke aan werknemers of sy werkgewer bedien;

(12) sakke, kissies, dromme, pakkette of ander houers met die hand oopmaak of toemaak;

(13) deure of vensters oop- of toemaak;

(14) artikels van dieselfde grootte en getal verpak in houers wat spesiaal gemaak is om hulle te bevat;

(15) vreemde liggame of gebrekkige produkte met die hand uitsoek;

(16) voertuie op 'n ander wyse as met behulp van meganiese toestelle stoot of trek;

(17) vuilgoed, as of afval verwyder;

(18) platkissies, kiste of kratte met die hand heelmaak;

(19) rubberstempel of reeksnommer afdruk waar geen oordeel vereis word nie;

(20) klaargemaakte karton- of veselbordkiste of soortgelyke houers met die hand opstel;

(21) met die hand sif;

(22) houers uitpak of leegmaak;

(23) artikels van dieselfde grootte en getal toedraai in voorafgesnyde omslae wat spesiaal gemaak is om hulle te bevat; (xxxvii)

(iii) "assistent-voorman" 'n werknemer wat, onder die algemene toesig van 'n voorman, enige van die werksaamhede of pligte van 'n voorman verrig en wat gedurende sy afwesigheid namens hom kan waarneem; (ii)

(iv) "bediener van 'n mobiele hystoestel" 'n werknemer wat werk met 'n kragaangedrewe mobiele hystoestel of 'n vurkhyswa wat by die laai, aflaai, versit of opstapel van goedere gebruik word; (xliv)

(v) "bediener van 'n mobiele hystoestel, gekwalifiseerd," 'n bediener van 'n mobiele hystoestel met minstens drie maande ondervinding; (xlv)

(vi) "bediener van 'n mobiele hystoestel, ongekwalifiseerd," 'n bediener van 'n mobiele hystoestel met minder as drie maande ondervinding; (xlvi)

(vii) "bedryfsinrigting" 'n perseel waarop of in verband waarmee een of meer werknemers in die Eetbare Neute- en Versnaperingsnywerheid in diens is; (xx)

(viii) "bestuurder" 'n werknemer wat deur sy werkgewer belas is met die algemene—

(a) toesig oor,
(b) verantwoordelikheid vir, en
(c) leiding van

die werksaamhede van 'n bedryfsinrigting en die werknemers wat daarin werk; (xliii)

(ix) "bestuurder van 'n motorvoertuig" 'n werknemer wat 'n motorvoertuig bestuur, en by die toepassing van hierdie woordomskrywing omvat die uitdrukking "'n motorvoertuig bestuur" alle tydperke wat hy bestuur, alle tyd wat hy bestee aan werk in verband met die voertuig of die vrag en alle tydperke wat hy verplig is om op sy pos te bly gereed om te bestuur; (xiv)

(x) "bestuurder-verkoopsman" 'n werknemer wat 'n motorvoertuig bestuur, wat die produkte van die Eetbare Neute- en Versnaperingsnywerheid vanuit so 'n voertuig verkoop, wat verantwoordelik is vir die voorraad op so 'n voertuig en vir die kontant wat hy ten opsigte van sodanige verkope ontvang en wat bestellings mag werf; (xv)

(xi) "bestuurder-verkoopsman, gekwalifiseerd," 'n bestuurder-verkoopsman met minstens ses maande ondervinding; (xvi)

(xii) "bestuurder-verkoopsman, ongekwalifiseerd," 'n bestuurder-verkoopsman met minder as ses maande ondervinding; (xvii)

(xiii) "chauffeur" 'n werknemer (uitgesonderd 'n handelsreisiger se assistent) wat 'n motorvoertuig bestuur wat vir die vervoer van passasiers bedoel is en wat gebruik word vir die vervoer van sy werkgewer of van personeel, klante of besoekers en waarmee ook dokumente of pakkette vervoer mag word; (vi)

(xiv) "deeltydse bestuurder van 'n motorvoertuig" 'n werknemer wat in die reël ander werk doen as om 'n motorvoertuig te bestuur maar wat op meer as twee dae in 'n week 'n motorvoertuig vir altesaam hoogstens drie uur op enige sodanige dag bestuur, en by die toepassing van hierdie woordomskrywing omvat die uitdrukking "'n motorvoertuig bestuur" alle tydperke wat hy bestuur en alle tyd wat die bestuurder terwyl hy in beheer van die voertuig is, aan werk in verband met die voertuig of die vrag bestee; (xlix)

(3) any work in connection with the overhauling or repairing of plant or machinery which cannot be performed during ordinary working hours; (xliii)

(xx) "establishment" means any premises in or in connection with which one or more employees are employed in the Edible Nuts and Snacks Industry; (vii)

(xxi) "experience" means in relation to—

(a) a clerk or factory clerk the total period or periods of employment which an employee has had as a clerk or factory clerk, as the case may be, in any trade or in the service of the State;

(b) a mobile hoist operator or a traveller, the total period or periods of employment which an employee has had as a mobile hoist operator or a traveller, respectively, in any trade;

(c) any other class of employee, the total period or periods of employment which an employee has had in his class in the Edible Nuts and Snacks Industry; (xlvi)

(xxii) "factory clerk" means an employee who, under the supervision of a foreman, an assistant foreman or a qualified male clerk, is engaged in any one or more of the following activities:—

(1) Assembling orders for despatch under supervision of a despatch clerk;
(2) checking attendance records or recording particulars of employees at work or absent or the time spent by employees on other tasks;
(3) checking or recording particulars of materials received or issued, or keeping stock records;
(4) copying factory documents by hand;
(5) filing, sorting or otherwise attending to factory documents;
(6) interpreting or translating Bantu or Indian languages;
(7) making out delivery notes other than invoices;
(8) operating an adding machine in the course of his duties as a factory clerk;
(9) preparing wage or time cards for subsequent use by a wage clerk;
(10) receiving goods including the checking and recording of particulars thereof;
(11) recording batch numbers, contents or reference numbers of containers filled or despatched;
(12) recording particulars of annual or sick leave;
(13) recording the engagement, discharge or resignation of employees, including the making of any necessary entries in the employees' personal files or documents or preparing certificates of service;
(14) scheduling production figures;
(15) stamping or writing tickets or labels;
(16) supervising the off-loading of goods;
(17) weighing goods and recording particulars thereof; (xviii)

(xxiii) "factory clerk, qualified," means a factory clerk who has had not less than 12 months' experience; (xix)

(xxiv) "factory clerk, unqualified," means a factory clerk who has had less than 12 months' experience; (xx)

(xxv) "fireman" means an employee who, under supervision of a boiler attendant, is engaged in making or maintaining fires in boilers, including stoking, slicing and raking; (l)

(xxvi) "first-aid assistant" means an employee who holds a current certificate of competency in first-aid issued by—

(a) The Red Cross Society of South Africa,
(b) St John Ambulance Association, or
(c) Die Suid-Afrikaanse Noodhulpliga,

who assists a first-aid attendant in the performance of his duties and who may act for him during his absence; (xv)

(xxvii) "first-aid attendant" means an employee who holds a current certificate of competency in first-aid issued by—

(a) The Red Cross Society of South Africa,
(b) St John Ambulance Association, or
(c) Die Suid-Afrikaanse Noodhulpliga,

and who is in charge of a first-aid room; (xvi)

(xxviii) "foreman" means an employee who is in charge of the employees in an establishment, who exercises control over such employees and who is responsible for the efficient performance by them of their duties; (liv)

(xxix) "grade I employee" means an employee who is engaged in operating any one or more of the following machines:—

(1) Automatic labelling machine;
(2) automatic nut butter or nut paste filling or capping machine;
(3) automatic packaging machine;

(xv) "eerstehulpassistent" 'n werknemer wat in besit is van 'n geldige bekwaamheidsertifikaat in eerstehulp wat uitgereik is deur—

(a) die Rooikruisvereniging van Suid-Afrika;
(b) die St. John-ambulansvereniging; of
(c) die Suid-Afrikaanse Noodhulpliga;

wat 'n eerstehulpbediener in die uitvoering van sy pligte behulpsaam is en wat gedurende sy afwesigheid namens hom kan waarneem; (xxvi)

(xvi) "eerstehulpbediener" 'n werknemer wat in besit is van 'n geldige bekwaamheidsertifikaat in eerstehulp wat uitgereik is deur—

(a) die Rooikruisvereniging van Suid-Afrika;
(b) die St. John-ambulansvereniging; of
(c) die Suid-Afrikaanse Noodhulpliga;

en wat in beheer van 'n eerstehulpkamer is; (xxvii)

(xvii) "Eetbare Neute- en Versnaperingsnywerheid" die nywerheid waarin werkgewers en werknemers met mekaar geassosieer is in bedryfsinrigtings wat geregistreer is of aan registrasie onderworpe is ingevolge die Wet op Fabrieke, Masjinerie en Bouwerk, 1941, met die doel om een of meer van die werksaamhede vervat in (1) en (2) hieronder te verrig:—

(1) Die meng, bak, verpakking, bottel of verwerking op enige wyse hoegenaamd van grondboontjies of enige ander eetbare neute vir menslike verbruik en dit sluit in die vervaardiging van—

(a) neutbotters of pastas;
(b) gekorrelde, gedroogde, gevlokte of gekerfde grondboontjies of enige ander eetbare neute;
(c) enige produk waarvan grondboontjies of enige ander eetbare neute die hoofbestanddeel uitmaak;

en omvat dit ook alle werksaamhede wat daarmee in verband staan of daaruit voortspruit maar dit sluit nie die volgende in nie:—

(i) Die uitpersing van olie; en
(ii) enige aktiwiteite wat deur 'n vervaardiger van lekkergoed uitgeoefen word in verband met die verwerking van neute vir gebruik deur hom by die vervaardiging van lekkergoed;

(2) die vervaardiging, verpakking, konsentrering of preservering (deur middel van enige proses, uitgesonderd bevriesing) van aartappelblaartjies, kaaskrulle, pofkoring, pofrys, pofmielies of soortgelyke eetware of versnaperings; (xviii)

(xviii) "fabrieksklerk" 'n werknemer wat onder toesig van 'n voorman, 'n assistent-voorman of 'n gekwalifiseerde manlike klerk een of meer van die volgende werksaamhede verrig:—

(1) Bestellings vir versending onder toesig van 'n versendingsklerk byeenbring;
(2) bywoningsregisters kontroleer of besonderhede in verband met werknemers wat aanwesig of afwesig is, of die tyd deur werknemers aan ander take bestee, aanteken;
(3) besonderhede in verband met materiaal wat ontvang of uitgereik is, nagaan of aanteken, of voorraadregisters hou;
(4) fabrieksdokumente met die hand kopieer;
(5) fabrieksdokumente liasseer, sorteer of andersins aandag daaraan skenk;
(6) Bantoe- of Indiërtale tolk of vertaal;
(7) afleweringsbriewe uitmaak, maar nie fakture nie;
(8) 'n optelmasjien bedien in die loop van sy pligte as fabrieksklerk;
(9) loon- of tydkaarte voorberei vir latere gebruik deur 'n loonklerk;
(10) goedere ontvang, insluitende die nagaan en aantekening van besonderhede in verband daarmee;
(11) bondelnommers, inhoud of verwysingsnommers aanteken van houers wat gevul of versend word;
(12) besonderhede van jaarlikse of siekteverlof aanteken;
(13) die indiensneming, ontslag of bedanking van werknemers aanteken, insluitende enige nodige inskrywings in die werknemers se persoonlike lêers of dokumente maak; of dienssertifikate voorberei;
(14) lyste maak van produksiesyfers;
(15) kaartjies of etikette stempel of uitskryf;
(16) toesig hou oor die aflaai van goedere;
(17) goedere weeg en besonderhede in verband daarmee aanteken; (xxii)

(xix) "fabrieksklerk, gekwalifiseerd," 'n fabrieksklerk met minstens 12 maande ondervinding; (xxiii)

(xx) "fabrieksklerk, ongekwalifiseerd," 'n fabrieksklerk met minder as 12 maande ondervinding; (xxiv)

(4) bag forming and filling machine;
(5) corn extruding machine;
(6) corn popping or roasting machine;
(7) gravity or electronic sorter;
(8) nut blanching machine;
(9) nut butter mill;
(10) nut roasting or frying machine;
(11) potato crisp cooker;
(12) potato washing machine;
(13) steam heated dryer; (lvi)

(xxx) "grade I employee, qualified," means a grade I employee who has had not less than 12 months experience; (lvii)

(xxxi) "grade I employee, unqualified," means a grade I employee who has had less than 12 months' experience; (lviii)

(xxxii) "grade II employee" means an employee who is engaged in any one or more of the following activities or capacities:—

(1) First-aid assistant;
(2) peeling potatoes by power-driven machine;
(3) small container hand labeller;
(4) minding any one or more of the machines specified in the definition of "grade I employee"; (lix)

(xxxiii) "grade II employee, qualified," means a grade II employee who has had not less than six months experience; (lx)

(xxxiv) "grade II employee, unqualified," means a grade II employee who has had less than six months' experience; (lxi)

(xxxv) "grade III employee" means an employee who is engaged in any one or more of the following capacities or activities:—

(1) Adjusting labels defectively affixed to bottles or jars by machine or replacing labels on bottles or jars;
(2) applying flavouring or colouring materials by hand, under supervision;
(3) assembling checking or packing printed material;
(4) binding or strapping boxes or other containers by hand or by wire tieing or strapping machine;
(5) boiler attendant;
(6) branding, marking or stencilling addresses of consignees on boxes, bags, drums or packages for despatch, or code dating by hand;
(7) check-weighing of filled containers;
(8) controlling the flow of sliced potatoes into or out of a potato crisp cooker;
(9) counting or packing articles, other than packing articles of uniform size and number into containers specially designed to contain such articles;
(10) examining peeled potatoes and removing blemishes from them by hand;
(11) filling tins, casks, boxes, bags, bottles, jars, canisters or other containers by hand or hand-controlled feed to specified weight or volume where the employee exercises control, or tareing containers;
(12) fireman;
(13) greasing or oiling plant, machines or vehicles;
(14) inspecting empty or filled containers or other articles for foreign bodies, torn wrappers, discolouration or other obvious defects;
(15) large container hand labeller;
(16) mending bags or sewing bags by hand after being filled;
(17) opening or closing cocks or valves under supervision;
(18) removing emptying, cleaning or replacing sanitary pails or cleaning sewerage pipes or points;
(19) sorting or distributing mail, or collecting or delivering messages or articles on foot or manually propelled bicycle or tricycle outside his employer's establishment;
(20) washing by hand or mending or ironing overalls;
(21) wrapping parcels by hand; (lxii)

(xxxvi) "handyman" means an employee who is engaged in making minor repairs or adjustments to machinery or equipment, other than machinery or equipment directly used in the manufacture of the products of an establishment, and wo may effect minor repairs or renovations to buildings but who does not do work normally performed by an artisan; (xxi)

(xxxvii) "labourer" means an employee who is engaged in any one or more of the following activities:—

(1) Affixing ready addressed labels to boxes, cartons or other containers;
(2) assisting an artisan by holding articles or tools or otherwise working with him other than by the independent use of tools;
(3) assisting on delivery vehicles other than driving or effecting repairs;
(4) carrying, lifting, stacking, moving, loading or unloading goods;

(xxi) "faktotum" 'n werknemer wat kleinere herstelwerk of verstellings doen aan masjinerie of uitrusting, uitgesonderd masjinerie of uitrusting wat regstreeks by die vervaardiging van die produkte van 'n bedryfsinrigting gebruik word, en wat ook kleinere herstelwerk of opknappings aan geboue mag doen maar wat geen werk verrig wat gewoonlik deur 'n ambagsman gedoen word nie; (xxxvi)

(xxii) "groothouerhandetiketteerder" 'n werknemer wat etikette met die hand aanbring op houers met 'n inhoudsmaat van meer as 2 lb; (xxxviii)

(xxiii) "handelsreisiger" 'n werknemer wat as 'n reisende verteenwoordiger van 'n bedryfsinrigting namens so 'n inrigting bestellings vra, werk of soek; (lvii)

(xxiv) "handelsreisiger, gekwalifiseerd," 'n handelsreisiger met minstens vier jaar ondervinding; (lviii)

(xxv) "handelsreisiger, ongekwalifiseerd," 'n handelsreisiger met minder as vier jaar ondervinding; (lvix)

(xxvi) "handelsreisiger se assistent" 'n werknemer wat 'n handelsreisiger vergesel en hom met die inpak, uitpak of vertoon van sy monsters help en wat die motorvoertuig mag bestuur wat die handelsreisiger in die uitvoering van sy werk gebruik; (lx)

(xxvii) "ketelbediener" 'n werknemer wat onder algemene toesig die waterpeil en stoomdruk in 'n stoomketel in stand hou en wat die vuur in sodanige stoomketel mag maak, stook of uithaal; (iii)

(xxviii) "kleinhouerhandetiketteerder" 'n werknemer wat etikette per hand op houers met 'n inhoudsmaat van 2 lb of minder plak, maar sluit nie in die regskuif van etikette wat verkeerd deur die masjien opgeplak is of die vervanging van beskadigde etikette nie; (liii)

(xxix) "klerk" 'n werknemer wat skryf-, tik-, liasseer- of enige ander soort klerklike werk verrig en omvat dit ook 'n kassier, magasynman, versendingsklerk en 'n telefoonskakelbordoperateur, maar geen ander klas werknemer wat elders in hierdie klousule omskryf word nie, al maak klerklike werk ook deel uit van so 'n werknemer se werk; (vii)

(xxx) "klerk, man, gekwalifiseerd," 'n manlike klerk met minstens vyf jaar ondervinding; (x)

(xxxi) "klerk, man, ongekwalifiseerd," 'n manlike klerk met minder as vyf jaar ondervinding; (xi)

(xxxii) "klerk, vrou, gekwalifiseerd," 'n vroulike klerk met minstens vier jaar ondervinding; (viii)

(xxxiii) "klerk, vrou, ongekwalifiseerd," 'n vroulike klerk met minder as vier jaar ondervinding; (ix)

(xxxiv) "kommissiewerk" 'n stelsel waarvolgens 'n handelsreisiger se besoldiging bereken word volgens die getal of waarde van die bestellings wat hy aan sy werkgewer voorlê en wat laasgenoemde aanvaar; (xii)

(xxxv) "korttyd" 'n tydelike vermindering van die getal gewone werkure weens 'n slapte in die bedryf, 'n tekort aan grondtowwe of 'n onklaarraking van masjinerie of installasie, of weens die feit dat die geboue onbruikbaar is of dreig om dit te word; (lii)

(xxxvi) "loon" die bedrag wat ingevolge klousule 3 (1) aan 'n werknemer betaalbaar is ten opsigte van sy gewone werkure soos by klousule 5 voorgeskryf: Met dien verstande—

(a) dat, as 'n werkgewer 'n werknemer ten opsigte van sodanige gewone werkure gereeld 'n hoër bedrag betaal as dié by klousule 3 (1) voorgeskryf, dit sodanige hoër bedrag beteken;

(b) dat die eerste voorbehoudsbepaling nie so uitgelê mag word nie dat dit besoldiging bedoel of omvat wat 'n werknemer wat in diens is op enige grondslag waarvoor daar in klousule 9 voorsiening gemaak word, ontvang bo en behalwe die bedrag wat hy sou ontvang het as hy nie op sodanige grondslag in diens was nie; (lxii)

(xxxvii) "los werknemer" 'n werknemer wat hoogstens drie dae in 'n week by dieselfde werkgewer in diens is; (iv)

(xxxviii) "magasynman" 'n werknemer wat beheer het oor voorrade inkomende goedere of afgewerkte of gedeeltelik afgewerkte produkte en wat daarvoor verantwoordelik is om goedere in 'n magasyn of pakhuis te ontvang, op te berg, te verpak of uit te pak of om goedere uit 'n magasyn of pakhuis aan die verbruiksafdelings in 'n bedryfsinrigting of vir versending te lewer; (liv)

(xxxix) "masjienbediener" 'n werknemer wat 'n kragmasjien bedien, versorg, aansit of stopsit, wat die werk deur die masjien verrig deurkyk of kontroleer, wat kleiner lopende verstellings aan die masjien aanbring en wat so 'n masjien kan voer of daarvan kan afneem, en die uitdrukking "'n masjien bedien" het 'n ooreenstemmende betekenis; (xlii)

(xl) "masjienfaktotum" 'n werknemer wat kleinere herstelwerk of verstellings doen aan masjinerie of uitrusting wat regstreeks by die vervaardiging van die produkte van 'n bedryfsinrigting gebruik word maar wat geen werk verrig wat gewoonlik deur 'n ambagsman gedoen word nie; (xl)

(5) cleaning or washing, by hand, premises, machinery, tools, vehicles, furniture, utensils, dishes, bottles or other containers or articles;
(6) closing bottles or jars by hand or non-power-driven machine;
(7) delivering messages or articles within an establishment, but excluding the distribution or sorting of mail;
(8) gardening work;
(9) ladling;
(10) making, maintaining or drawing fires other than in steam boilers;
(11) cooking rations, making tea or similar beverages or serving tea or similar beverages to employees or his employer;
(12) opening or closing bags, boxes, drums, packages or other containers by hand;
(13) opening or closing doors or windows;
(14 packing articles of uniform size and number into containers specially made to contain such articles;
(15) packing out foreign bodies or defective products by hand;
(16) pushing or pulling vehicles otherwise than with the use of mechanical devices;
(17) removing refuse, ash or scrap;
(18) repairing trays, boxes or crates by hand;
(19) rubber stamping or serial numbering where no discretion is involved;
(20) setting up by hand ready-cut cardboard or fibre board boxes or similar containers;
(21) sieving by hand;
(22) unpacking or emptying containers;
(23) wrapping articles of uniform size and number in pre-cut wrappers specially made to contain such articles; (ii)

(xxxviii) "large container hand labeller" means an employee who is engaged in labelling by hand containers of a capacity of over 2 lb; (xxii)

(xxxix) "law" includes the common law; (lxiii)

(xl) "machine handyman" means an employee who is engaged in making minor repairs or adjustments to machinery or equipment used directly in the manufacture of the products of an establishment but who does not do work normally performed by an artisan; (xl)

(xli) "machine minder" means an employee who is engaged in watching a power-driven machine with the duty to report any malfunctioning or stopping of such machine to the machine operator and who may—

(a) start and stop the feed into such machine including the starting and stopping of an independent power-driven feeder;

(b) feed into and take off from such machine by hand;

(c) stop the machine in the event of its malfunctioning if the machine operator is beyond reach;

but who may not start, re-start or make any adjustment to such machine except under the direct instruction of the machine operator and the expression "minding a machine" has a corresponding meaning; (xli)

(xlii) "machine operator" means an employee who operates, attends, starts or stops a power-driven machine, who scrutinises or checks the work done by the machine, who may make minor running adjustments to the machine and who may feed into or take off from such machine, and the expression "operating a machine" has a corresponding meaning; (xxxix)

(xliii) "manager" means an employee who is charged by his employer with the overall—

(a) supervision over,

(b) responsibility for, and

(c) direction of,

the activities of an establishment and the employees engaged therein; (viii)

(xliv) "mobile hoist operator" means an employee who is engaged in operating a mobile power-driven hoist or forklift truck used in the loading, unloading, moving or stacking of goods; (iv)

(xlv) "mobile hoist operator, qualified," means a mobile hoist operator who has had not less than three months' experience; (v)

(xlvi) "mobile hoist operator, unqualified," means a mobile hoist operator who has had less than three months' experience; (vi)

(xlvii) "motor vehicle" means any power-driven vehicle used for conveying goods, other than travellers' samples, and includes a mechanical horse and a tractor but does not include a mobile hoist; (xlii)

(xli) "masjienoppasser" 'n werknemer wat 'n kragaangedrewe masjien oppas en wie se plig dit is om aan die masjienbediener te rapporteer indien die masjien enigsins verkeerd funksioneer of gaan staan en wat—

(a) die voerder na so 'n masjien kan aansit en stopsit, insluitende die aansit en stopsit van 'n onafhanklike kragaangedrewe voerder;

(b) so 'n masjien met die hand kan voer en daarvan kan afneem;

(c) die masjien kan stopsit ingeval dit nie reg funksioneer nie en die masjienbediener buite bereik is;

maar wat nie sodanige masjien kan aansit of heraansit of enige verstelling daaraan kan doen nie behalwe onder regstreekse opdrag van die masjienbediener, en die uitdrukking "'n masjien oppas" het 'n ooreenstemmende betekenis; (xli)

(xlii) "motorvoertuig" 'n kragaangedrewe voertuig wat gebruik word vir die vervoer van goedere, uitgesonderd 'n handelsreisiger se monsters, en omvat dit ook 'n voorhaker en 'n trekker maar nie 'n mobiele hystoestel nie; (xlvii)

(xliii) "noodwerk"—

(1) enige werk wat weens onvoorsiene omstandighede soos 'n brand, storm, ongeluk, epidemie, gewelddaad, diefstal, of 'n onklaarraking van installasie of masjinerie sonder versuim gedoen moet word;

(2) enige werk in verband met die laai of aflaai van—

(a) skepe;

(b) spoorwaens of voertuie van die Suid-Afrikaanse Spoorweë en Hawens;

(c) voertuie wat deur 'n vervoerkontrakteur gebruik word in die nakoming van sy kontrak as sodanig met die Suid-Afrikaanse Spoorweë en Hawens;

(3) enige werk in verband met die opknapping of herstel van installasie of masjinerie wat nie gedurende gewone werkure verrig kan word nie; (xix)

(xliv) "onbelaste gewig" die gewig van 'n motorvoertuig of sleepwa soos aangegee in 'n lisensie of sertifikaat wat ten opsigte van so 'n motorvoertuig of sleepwa uitgereik is deur 'n owerheid wat by wet gemagtig is om lisensies ten opsigte van motorvoertuie uit te reik: Met dien verstande dat in die geval van 'n twee- of driewielige motorfiets, bromponie of bromfiets of 'n trapfiets met hulpmotor, die onbelaste gewig geag word hoogstens 1,000 lb te wees; (lxi)

(xlv) "onderbaas" 'n werknemer wat onder toesig van 'n assistent-voorman of 'n voorman oor 'n groep arbeiders toesig hou; (v)

(xlvi) "ondervinding" met betrekking tot—

(a) 'n klerk of 'n fabrieksklerk die totale tydperk of tydperke wat 'n werknemer as 'n klerk of 'n fabriekskerk in enige bedryf of in die diens van die Staat werksaam was;

(b) 'n bediener van 'n mobiele hystoestel of 'n handelsreisiger, die totale tydperk of tydperke wat 'n werknemer onderskeidelik as 'n bediener van 'n mobiele hystoestel of 'n handelsreisiger in enige bedryf werksaam was;

(c) alle ander klasse werknemers, die totale tydperk of tydperke wat 'n werknemer in sy klas in die Eetbare Neute- en Versnaperingsnywerheid werksaam was; (xxi)

(xlvii) "oortyd" daardie gedeelte van enige tydperk wat 'n werknemer gedurende 'n week of op 'n dag, na gelang van die geval, vir sy werkgewer werk en wat langer is as die onderskeie gewone werkure by klousule 5 (1) of (2) vir sodanige werknemer voorgeskryf, maar omvat dit nie 'n tydperk waarin 'n werknemer wie se gewone werkure by klousule 5 (1) voorgeskryf word, op 'n Sondag vir sy werkgewer werk nie; (xlviii)

(xlviii) "senior bestuurs- of administratiewe werknemer" 'n werknemer wat in opdrag van sy werkgewer werk verrig wat verantwoordelikheid meebring vir die neem van besluite van 'n administratiewe aard in die uitvoering van die werksaamhede van 'n bedryfsinrigting; (li)

(xlix) "sleepwa" enige vervoermiddel wat deur 'n motorvoertuig getrek word; (lvi)

(l) "stoker" 'n werknemer wat, onder toesig van 'n ketelbediener, vure in stoomketels maak of aan die brand hou, met inbegrip van stook-, sny- of harkwerk; (xxv)

(li) "stukwerk" 'n stelsel waarvolgens 'n werknemer se besoldiging gegrond word op die hoeveelheid werk wat verrig is; (l)

(lii) "tegniese of professionele werknemer" 'n werknemer wie in opdrag van sy werkgewer werk van 'n tegniese of professionele aard verrig; (lv)

(liii) "versendingsklerk" 'n werknemer wat verantwoordelik is vir die versending of verpakking van goedere vir vervoer of aflewering en wat toesig mag hou oor die byeenbring, nagaan, weeg, verpakking, merk, addresseer of versending van goedere of pakkette; (xiii)

(xlviii) "overtime" means that portion of any period which an employee works for his employer during any week or on any day, as the case may be, and which is in excess of the respective ordinary hours of work prescribed for such employee in clause 5 (1) or (2) but does not include any period during which an employee whose ordinary hours of work are prescribed in clause 5 (1), works for his employer on a Sunday; (xlvii)

(xlix) "part-time driver of a motor vehicle" means an employee who is ordinarily engaged on duties other than driving a motor vehicle but who on more than two days in any week is engaged in driving a motor vehicle for not more than three hours in the aggregate on any such day, and for the purpose of this definition the expression "driving a motor vehicle" includes all periods of driving and any time spent by the driver, while in charge of the vehicle, on work connected with the vehicle or the load; (xiv)

(l) "piece-work" means any system under which an employee's remuneration is based on the quantity of work done; (li)

(li) "senior managerial or administrative employee" means an employee who is charged by his employer with the performance of work entailing responsibility for taking decisions of an administrative character in the conduct of the activities of an establishment; (xlviii)

(lii) "short-time" means a temporary reduction in the number of ordinary hours of work owing to a slackness of trade, shortage of raw materials, a breakdown of plant or machinery or a breakdown or threatened breakdown of buildings; (xxxv)

(liii) "small container hand labeller" means an employee who is engaged in affixing labels by hand to containers with a capacity of 2 lb or less, but does not include the adjustment of labels defectively affixed by machine or the replacing of damaged labels; (xxviii)

(liv) "storeman" means an employee who is in charge of stocks of incoming goods or finished or partly finished products and who is responsible for receiving, storing, packing or unpacking goods in a store or warehouse or delivering goods from a store or warehouse to the consuming departments in an establishment or for despatch; (xxxviii)

(lv) "technical or professional employee" means an employee who is charged by his employer with the performance of work of a technical or professional character; (lii)

(lvi) "trailer" means any conveyance drawn by a motor vehicle; (xlix)

(lvii) "traveller" means an employee who, as a travelling representative of an establishment, invites, canvasses or solicits orders on behalf of such establishment; (xxiii)

(lviii) "traveller, qualified," means a traveller who has had not less than four years' experience; (xxiv)

(lvix) "traveller, unqualified," means a traveller who has had less than four years' experience; (xxv)

(lx) "traveller's assistant" means an employee who accompanies a traveller and assists him in packing, unpacking or displaying his samples and who may drive the motor vehicle used by the traveller in the performance of his duties; (xxvi)

(lxi) "unladen weight" means the weight of any motor vehicle or trailer as recorded in a licence or certificate issued in respect of such motor vehicle or trailer by any authority empowered by law to issue licences in respect of motor vehicles: Provided that in the case of a two or three wheeled motor cycle, motor scooter or autocycle or a cycle fitted with an auxiliary engine the unladen weight shall be deemed not to exceed 1,000 lb; (xliv)

(lxii) "wage" means the amount of money payable to an employee in terms of clause 3 (1) in respect of his ordinary hours of work as prescribed in clause 5: Provided—

(i) that, if an employer regularly pays an employee in respect of such ordinary hours of work an amount higher than that prescribed in clause 3 (1), it means such higher amount;

(ii) that the first proviso shall not be construed so as to refer to or include any remuneration which an employee who is employed on any basis provided for in clause 9 receives over and above the amount which he would have received if he had not been employed on such a basis; (xxxvi)

(lxiii) "watchman" means an employee who is engaged in guarding premises or property. (lv)

(2) For the purpose of this Determination an employee shall be deemed to be in that class in which he is wholly or mainly engaged.

(liv) "voorman" 'n werknemer wat aan die hoof staan van die werknemers in 'n bedryfsinrigting, wat beheer oor sodanige werknemers uitoefen en wat daarvoor verantwoordelik is dat hulle hul pligte doeltreffend verrig; (xxviii)

(lv) "wag" 'n werknemer wat 'n perseel of eiendom bewaak; (lxiii)

(lvi) "werknemer, graad I," 'n werknemer wat een of meer van die volgende masjiene bedien:—

(1) Outomatiese etiketteermasjien;
(2) outomatiese neutbotter- of neutpastavul- of kroonmasjien;
(3) outomatiese verpakkingsmasjien;
(4) sakvorm- en -vulmasjien;
(5) koringuitpersmasjien;
(6) mieliespring- of -bakmasjien;
(7) swaartekrag- of elektroniese sorteerder;
(8) neutbleikmasjien;
(9) neutbottermeule;
(10) neutbak- of -braaimasjien;
(11) aartappelblaarkoker;
(12) aartappelwasmasjien;
(13) stoomverhitte droogmasjien; (xxix)

(lvii) "werknemer graad I, gekwalifiseerd," 'n werknemer graad I met minstens 12 maande ondervinding; (xxx)

(lviii) "werknemer graad I, ongekwalifiseerd," 'n werknemer graad I met minder as 12 maande ondervinding; (xxxi)

(lix) "werknemer graad II" 'n werknemer wat in een of meer van die volgende hoedanighede diens doen of een of meer van die volgende werksaamhede verrig:—

(1) Eerstehulpassistent;

(2) aartappels met 'n kragmasjien afskil;

(3) kleinhouerhandetiketteerder;

(4) oppasser van een of meer van die masjiene wat in die omskrywing van "werknemer graad I" gespesifiseer word; (xxxii)

(ix) "werknemer graad II, gekwalifiseerd," 'n werknemer graad II met minstens ses maande ondervinding; (xxxiii)

(lxi) "werknemer graad II, ongekwalifiseerd," 'n werknemer graad II met minder as ses maande ondervinding; (xxxiv)

(lxii) "werknemer graad III" 'n werknemer wat in een of meer van die volgende hoedanighede diens doen of een of meer van die volgende werksaamhede verrig:—

(1) Etikette wat deur 'n masjien verkeerd op bottels of flesse opgeplak is, regskuif of etikette op bottels en flesse vervang;
(2) geursel of kleursel onder toesig met die hand aanwend;
(3) drukwerk byeenbring, nagaan of verpak;
(4) kiste of ander houers met die hand of met 'n draadbindmasjien vasmaak of bande daarom sit;
(5) ketelbediener;
(6) adresse van geadresseerdes op kiste, sakke, dromme of pakkies vir versending merk of sjabloneer of die datum met die hand daarop kodeer;
(7) gevulde houers vir kontroledoeleindes weeg;
(8) die vloei van gesnyde aartappels in of uit 'n aartappelblaarkoker kontroleer;
(9) artikels tel of verpak, uitgesonderd die verpakking van artikels van eenvormige grootte en getal in houers wat spesiaal gemaak is om sodanige artikels te bevat;
(10) afgeskilde aartappels ondersoek en vlekke met die hand daarvan verwyder;
(11) blikke, vate, kiste, sakke, bottels, flesse, kanne of ander houers met die hand of handvoerder vul volgens gespesifiseerde gewig of hoeveelheid waarby die werknemer beheer uitoefen, of die eiegewig van die houers bereken;
(12) stoker;
(13) installasie, masjiene of voertuie smeer of olie;
(14) leë of gevulde houers of ander artikels vir vreemde liggame, geskeurde omslae, verkleuring of ander voor die hand liggende gebreke ondersoek;
(15) groothouerhandetiketteerder;
(16) sakke heelmaak of sakke met die hand toewerk nadat hulle gevul is;
(17) krane of kleppe onder toesig oop- of toemaak;
(18) sanitêre emmers verwyder, leegmaak, skoonmaak of vervang of rioolpype of -punte skoonmaak;
(19) pos sorteer of versprei, of boodskappe of artikels te voet of met 'n voetaangedrewe fiets of driewiel buite sy werkgewer se bedryfsinrigting versamel of aflewer;
(20) oorpakke met die hand was of heelmaak of stryk;
(21) pakkette met die hand toedraai; (xxxv)

(lxiii) "wet" ook die gemene wet. (xxxix)

(2) By die toepassing van hierdie Vasstelling word 'n werknemer geag in dié klas te wees waarin hy uitsluitlik of hoofsaaklik werksaam is.

3. REMUNERATION

(1) The minimum wage which an employer shall pay to each member of the undermentioned classes of his employees shall be as set out hereunder:—

(a)

	In all areas per week R
Artisan	40.00
Assistant foreman	34.00
Clerk, female, unqualified—	
During the first year of experience	11.08
During the second year of experience	13.04
During the third year of experience	15.00
During the fourth year of experience	16.96
Clerk, female, qualified	18.92
Clerk, male, unqualified—	
During the first year of experience	12.00
During the second year of experience	15.46
During the third year of experience	18.92
During the fourth year of experience	22.38
During the fifth year of experience	25.85
Clerk, male, qualified	29.54
First-aid attendant	19.55
Foreman	42.00
Machine handyman	20.70
Traveller, unqualified—	
During the first year of experience	30.00
During the second year of experience	32.54
During the third year of experience	35.08
During the fourth year of experience	37.62
Traveller, qualified	40.38
Traveller's assistant	12.00

3. BESOLDIGING

(1) Die minimum loon wat 'n werkgewer aan elke lid van ondergenoemde klasse werknemers in sy diens moet betaal, is dié hieronder uiteengesit:—

(a)

	In alle gebiede per week R
Ambagsman	40.00
Assistent-voorman	34.00
Klerk, vrou, ongekwalifiseerd—	
gedurende die eerste jaar ondervinding	11.08
gedurende die tweede jaar ondervinding	13.04
gedurende die derde jaar ondervinding	15.00
gedurende die vierde jaar ondervinding	16.96
Klerk, vrou, gekwalifiseerd	18.92
Klerk, man, ongekwalifiseerd—	
gedurende die eerste jaar ondervinding	12.00
gedurende die tweede jaar ondervinding	15.46
gedurende die derde jaar ondervinding	18.92
gedurende die vierde jaar ondervinding	22.38
gedurende die vyfde jaar ondervinding	25.85
Klerk, man, gekwalifiseerd	29.54
Eerstehulpbediener	19.55
Voorman	42.00
Masjienfaktotum	20.70
Handelsreisiger, ongekwalifiseerd—	
gedurende die eerste jaar ondervinding	30.00
gedurende die tweede jaar ondervinding	32.54
gedurende die derde jaar ondervinding	35.08
gedurende die vierde jaar ondervinding	37.62
Handelsreisiger, gekwalifiseerd	40.38
Handelsreisiger se assistent	12.00

(b)

	In the Magisterial Districts of Bellville, Simonstown, The Cape and Wynberg	In the Magisterial Districts of Port Elizabeth, Durban, Inanda, Pinetown, Alberton, Benoni, Boksburg, Brakpan, Germiston, Johannesburg, Kempton Park, Krugersdorp, Nigel, Oberholzer, Pretoria, Randfontein, Roodepoort, Springs, Vanderbijlpark, Vereeniging and Westonaria	In the Magisterial Districts of East London, Kimberley, Paarl, Somerset West, Stellenbosch, Strand, Uitenhage, Wellington, Worcester, Pietermaritzburg, Bloemfontein, Welkom and Klerksdorp	In all other areas
	Per week R	*Per week* R	*Per week* R	*Per week* R
Boiler attendant	9.50	9.00	8.50	7.50
Chargehand	9.50	9.00	8.50	7.50
Factory clerk, unqualified—				
During the first six months of experience	10.50	10.50	10.50	10.50
During the second six months of experience	12.00	12.00	12.00	12.00
Factory clerk, qualified	13.50	13.50	13.50	13.50
Grade I employee, unqualified—				
During the first three months of experience	10.00	9.50	9.00	8.00
During the second three months of experience	10.50	10.00	9.50	8.50
During the third three months of experience	11.00	10.50	10.00	9.00
During the fourth three months of experience	11.50	11.00	10.50	9.50
Grade I employee, qualified	12.00	11.50	11.00	10.00
Grade II employee, unqualified—				
During the first three months of experience	9.00	8.50	8.00	7.00
During the second three months of experience	9.50	9.00	8.50	7.50
Grade II employee, qualified	10.00	9.50	9.00	8.00
Grade III employee, female	6.30	5.80	5.30	4.90
Grade III employee, male	9.00	8.50	8.00	7.00
Handyman	16.50	16.00	15.50	14.50
Labourer, female, of the age of 18 years or over	5.95	5.60	4.90	3.85
Labourer, female, under the age of 18 years	4.45	4.20	3.70	2.90
Labourer, male, of the age of 18 years or over	8.50	8.00	7.00	5.50
Labourer, male, under the age of 18 years	5.95	5.60	4.90	3.85
Mobile hoist operator, unqualified	10.00	9.50	9.00	8.00
Mobile hoist operator, qualified	12.00	11.50	11.00	10.00
Watchman	9.50	9.00	8.50	7.50
Employee not elsewhere in this clause specifically mentioned	9.00	8.50	8.00	7.00

(b)

	In die landdrosdistrikte Bellville, Simonstad, Die Kaap en Wynberg	In die landdrosdistrikte Port Elizabeth, Durban, Inanda, Pinetown, Alberton, Benoni, Boksburg, Brakpan, Germiston, Johannesburg, Kempton Park, Krugersdorp, Nigel, Oberholzer, Pretoria, Randfontein, Roodepoort, Springs, Vanderbijlpark, Vereeniging en Westonaria	In die landdrosdistrikte Oos-Londen, Kimberley, Paarl, Somerset-Wes, Stellenbosch, Strand, Uitenhage, Wellington, Worcester, Pietermaritzburg, Bloemfontein, Welkom en Klerksdorp	In alle ander gebiede
	Per week R	*Per week* R	*Per week* R	*Per week* R
Ketelbediener	9.50	9.00	8.50	7.50
Onderbaas	9.50	9.00	8.50	7.50
Fabrieksklerk, ongekwalifiseerd—				
Gedurende die eerste ses maande ondervinding	10.50	10.50	10.50	10.50
Gedurende die tweede ses maande ondervinding	12.00	12.00	12.00	12.00
Fabrieksklerk, gekwalifiseerd	13.50	13.50	13.50	13.50
Werknemer graad I, ongekwalifiseerd—				
Gedurende die eerste drie maande ondervinding	10.00	9.50	9.00	8.00
Gedurende die tweede drie maande ondervinding	10.50	10.00	9.50	8.50
Gedurende die derde drie maande ondervinding	11.00	10.50	10.00	9.00
Gedurende die vierde drie maande ondervinding	11.50	11.00	10.50	9.50
Werknemer graad I, gekwalifiseerd	12.00	11.50	11.00	10.00
Werknemer graad II, ongekwalifiseerd—				
Gedurende die eerste drie maande ondervinding	9.00	8.50	8.00	7.00
Gedurende die tweede drie maande ondervinding	9.50	9.00	8.50	7.50
Werknemer graad II, gekwalifiseerd	10.00	9.50	9.00	8.00
Werknemer graad III, vrou	6.30	5.80	5.30	4.90
Werknemer graad III, man	9.00	8.50	8.00	7.00
Faktotum	16.50	16.00	15.50	14.50
Arbeider, vrou, 18 jaar of ouer	5.95	5.60	4.90	3.85
Arbeider, vrou, onder 18 jaar	4.45	4.20	3.70	2.90
Arbeider, man, 18 jaar of ouer	8.50	8.00	7.00	5.50
Arbeider, man, onder 18 jaar	5.95	5.60	4.90	3.85
Bediener van 'n mobiele hystoestel, ongekwalifiseerd	10.00	9.50	9.00	8.00
Bediener van 'n mobiele hystoestel, gekwalifiseerd	12.00	11.50	11.00	10.00
Wag	9.50	9.00	8.50	7.50
Werknemer nie elders in hierdie klousule uitdruklik gemeld nie	9.00	8.50	8.00	7.00

(c)

	In the Magisterial Districts of Bellville, East London, Port Elizabeth, Simonstown, The Cape, Wynberg, Durban, Inanda, Pinetown, Bloemfontein, Welkom, Alberton, Benoni, Boksburg, Brakpan, Germiston, Johannesburg, Kempton Park, Krugersdorp, Nigel, Oberholzer, Pretoria, Randfontein, Roodepoort, Springs, Vanderbijlpark, Vereeniging and Westonaria	In all other areas
	Per week R	*Per week* R
Chauffeur	11.30	10.10
Driver of a motor vehicle, the unladen weight of which together with the unladen weight of any trailer or trailers drawn by such vehicle—		
(i) does not exceed 1,000 lb	11.50	9.40
(ii) exceeds 1,000 lb but not 6,000 lb	16.10	13.60
(iii) exceeds 6,000 lb but not 10,000 lb	20.00	15.65
(iv) exceeds 10,000 lb	24.00	19.30
Part-time driver of a motor vehicle	11.30	10.10
Driver-salesman, qualified	25.50	21.00
Driver-salesman, unqualified	23.00	18.00

Provided that when a driver-salesman drives a motor vehicle the unladen weight of which exceeds 6,000 lb, the wages prescribed herein for the class of employee shall be increased by R2 per week.

(c)

	In die landdrosdistrikte Bellville, Oos-Londen, Port Elizabeth, Simonstad, Die Kaap, Wynberg, Durban, Inanda, Pinetown, Bloemfontein, Welkom, Alberton, Benoni, Boksburg, Brakpan, Germiston, Johannesburg, Kempton Park, Krugersdorp, Nigel, Oberholzer, Pretoria, Randfontein, Roodepoort, Springs, Vanderbijlpark, Vereeniging en Westonaria	In alle ander gebiede
	Per week R	*Per week* R
Chauffeur	11.30	10.10
Bestuurder van 'n motorvoertuig waarvan die onbelaste gewig tesame met die onbelaste gewig van enige sleepwa of sleepwaens deur so 'n voertuig getrek—		
(i) hoogstens 1,000 lb is	11.50	9.40
(ii) meer as 1,000 lb maar hoogstens 6,000 lb is	16.10	13.60
(iii) meer as 6,000 lb maar hoogstens 10,000 lb is	20 00	15.65
(iv) meer as 10,000 lb is	24.00	19.30
Deeltydse bestuurder van 'n motorvoertuig	11.30	10.10
Bestuurder-verkoopsman, gekwalifiseerd	25.50	21.00
Bestuurder-verkoopsman, ongekwalifiseerd	23.00	18.00

Met dien verstande dat, wanneer 'n bestuuder-verkoopsman 'n motorvoertuig bestuur waarvan die onbelaste gewig meer as 6,000 lb is, die lone hierin vir hierdie klas werknemer voorgeskryf met R2 per week verhoog moet word.

(d) *Casual employee.*—A casual employee shall be paid in respect of every day or part of a day of employment not less than one-fifth of the weekly wage prescribed for an employee in the same area and of the same sex who performs the same class of work as the casual employee is required to do: Provided that, where the employer requires a casual employee to perform the work of a class of employee for whom wages on a rising scale are prescribed, the expression "weekly wage" shall mean the weekly wage prescribed for a qualified employee of that class and provided further that, where the employer requires a casual employee to work for a period of not more than four consecutive hours on any day, his wage may be reduced by not more than 50 per cent.

(2) *Basis of contract.*—For the purpose of this clause the contract of employment of an employee, other than a casual employee, shall be on a weekly basis, and, save as provided in clause 4 (6), an employee shall be paid in respect of a week not less than the full weekly wage prescribed in subclause (1), read with subclause (3), for an employee of his class in the area in which he works, whether he has in that week worked the maximum number of ordinary hours of work applicable to him in terms of clause 5 or less.

(3) *Differential wage.*—An employer who requires or permits a member of one class of his employees to perform for longer than one hour in the aggregate on any day, either in addition to his own work or in substitution therefor, work of another class for which either—

(a) a wage higher than that of his own class, or

(b) a rising scale of wages terminating in a wage higher than that of his own class,

is prescribed in subclause (1), shall pay to such employee in respect of that day—

(i) in the case referred to in paragraph (a), not less than the daily wage calculated at the higher rate, and,

(ii) in the case referred to in paragraph (b), not less than the daily wage calculated on the notch in the rising scale immediately above the wage which the employee was receiving for his ordinary work:

Provided that—

(i) the provisions of this subclause shall not apply where the difference between classes in terms of subclause (1) is based on age, experience or sex;

(ii) unless expressly otherwise provided in a writen contract between an employer and his employee, nothing in this Determination shall be so construed as to preclude an employer from requiring his employee to perform work of another class for which class the same or a lower wage is prescribed than that prescribed for such employee.

(4) *Calculation of wages.*—(a) The hourly wage of an employee, other than a casual employee, shall be his weekly wage divided by the number of ordinary weekly hours of work prescribed in clause 5 for an employee of his class.

(d) *Los werknemer.*—'n Los werknemer moet vir elke dag of gedeelte van 'n dag diens minstens een-vyfde betaal word van die weekloon voorgeskryf vir 'n werknemer in dieselfde gebied en van dieselfde geslag wat dieselfde klas werk verrig as dié wat van die los werknemer vereis word: Met dien verstande dat waar die werkgewer van 'n los werknemer vereis om die werk te verrig van 'n klas werknemer vir wie 'n loon teen 'n stygende skaal voorgeskryf word, die uitdrukking "weekloon" beteken die weekloon wat vir 'n gekwalifiseerde werknemer van daardie klas voorgeskryf word, en voorts met dien verstande dat, waar die werkgewer van 'n los werknemer vereis om vir 'n tydperk van hoogstens vier agtereenvolgende ure op enige dag te werk, sy loon met hoogstens 50 persent verminder mag word.

(2) *Kontrakgrondslag.*—By die toepassing van hierdie klousule moet die dienskontrak van 'n werknemer, uitgesonderd 'n los werknemer, op 'n weeklikse grondslag berus en, behoudens die bepalings van klousule 4 (6), moet 'n werknemer vir 'n week minstens die volle weekloon betaal word wat by subklousule (1), gelees met subklousule (3), vir 'n werknemer van sy klas in die gebied waarin hy werk, voorgeskryf word afgesien daarvan of hy in so 'n week die maksimum getal gewone werkure wat ingevolge klousule 5 vir hom geld, of minder, gewerk het.

(3) *Differensiële loon.*—'n Werkgewer wat van 'n lid van een klas van sy werknemers vereis of hom toelaat om vir langer as altesaam een uur op 'n dag òf benewens sy eie werk òf in die plek daarvan werk van 'n ander klas te verrig waarvoor òf—

(a) 'n hoër loon as dié van sy eie klas, òf

(b) 'n stygende loonskaal wat uitloop op 'n hoër loon as dié van sy eie klas,

by subklousule (1) voorgeskryf word, moet ten opsigte van daardie dag aan sodanige werknemer betaal—

(i) in die geval in paragraaf (a) bedoel, minstens die dagloon bereken teen die hoër tarief; en

(ii) in die geval in paragraaf (b) bedoel, minstens die dagloon bereken op dié kerf in die stygende skaal onmiddellik bokant die loon wat die werknemer vir sy gewone werk ontvang het:

Met dien verstande dat—

(i) die bepalings van hierdie subklousule nie geld nie wanneer die verskil tussen die klasse ingevolge subklousule (1) op ouderdom, ondervinding of geslag berus;

(ii) tensy daar in 'n skriftelike kontrak tussen 'n werkgewer en sy werknemer uitdruklik anders bepaal word, niks in hierdie Vasstelling só uitgelê mag word dat dit 'n werkgewer belet om van sy werknemer te vereis om 'n ander klas werk te verrig waarvoor die voorgeskrewe loon dieselfde of laer is as dié wat vir so 'n werknemer voorgeskryf word nie.

(4) *Loonberekening.*—(a) Die uurloon van 'n werknemer, uitgesonderd 'n los werknemer, is sy weekloon gedeel deur die getal gewone weeklikse werkure wat by klousule 5 vir 'n werknemer van sy klas voorgeskryf is.

(b) The daily wage of an employee, other than a casual employee, shall be his weekly wage divided by—

(i) five, in the case of an employee who works a five-day week;
(ii) six, in the case of every other employee.

(c) The monthly wage of an employee shall be four and a third times his weekly wage.

(5) *Transport allowance and expenses.*—In addition to paying any other remuneration due to—

(a) a traveller who uses his employer's motor transport or who is required to travel by train or any other means of conveyance than his own, his employer shall reimburse him all the reasonable expenses incurred by him in connection with such transport in the performance of his duties, and for the purpose of this subclause the cost of overnight garaging of motor transport shall be deemed to be a transport expense;
(b) a traveller who is required to provide motor transport for the performance of his duties, his employer shall pay him a transport allowance for each mile travelled in the performance of his duties of not less than in the case of—

(i) where the engine capacity of the vehicle in which the employee so travelled does not exceed 1,250 cc: 7½ cents;
(ii) where the engine capacity of such vehicle exceeds 1,250 cc but not 2,500 cc: 8½ cents;
(iii) where the engine capacity of such vehicle exceeds 2,500 cc: 11 cents.

(6) *Subsistence allowance and expenses.*—In addition to paying any other remuneration due to—

(a) a traveller who, on any journey undertaken in the performance of his duties, is absent from his place of residence and his employer's establishment for any period in excess of six consecutive hours, his employer shall—

(i) reimburse him all expenses reasonably incurred by him for any meals and teas for himself during each such period of absence not extending over a night;
(ii) pay him a subsistence allowance of not less than R4.50 for each night where such absence extends over one or more nights;

(b) a traveller's assistant who, accompanying a traveller on any journey undertaken by the traveller in the performance of his duties, is absent from the place of his residence and his employer's establishment for any period in excess of six consecutive hours, his employer shall—

(i) reimburse him all expenses reasonably incurred by him for any meals and teas for himself during each such period of absence not extending over a night;
(ii) pay him a subsistence allowance of not less than R1.20 for each night where such absence extends over one or more nights:

Provided that for the purpose of this subclause the expression "night" means the period between 11 o'clock p.m. and four o'clock a.m.

(7) (a) Any allowances and expenses payable to an employee in terms of subclauses (5) and (6) shall be paid by an employer within seven days of the employee's written claim therefor: Provided that an employee shall submit any such claims within one month of entitlement but shall not submit more than one claim in any one week.

(b) An employer may require his traveller to frame any claim so that it shall reflect—

(i) in respect of any claim in terms of subclause (5) (a), the mode of travel employed and the transport expenses incurred or the nature of any other expense for which reimbursement is claimed;
(ii) in respect of any claim in terms of subclause (5) (b), the mileage travelled each day, the points of call and, except in municipal areas, the route followed;
(iii) in respect of any claim in terms of subclause (6), the times of commencement and ending of each period of absence;

and to enable him to comply with such a requirement, his employer shall, before any such journey is undertaken by such traveller, provide him with a suitable book or forms in or on which to maintain suitable records.

(8) *Bicycle allowance.*—An employer who requires an employee to use his own bicycle in the performance of his duties shall pay him, in addition to any other remuneration due to him, an allowance of not less than 50 cents per week, or, if he is a casual employee, not less than 10 cents per day.

(b) Die dagloon van 'n werknemer, uitgesonderd 'n los werknemer, is sy weekloon gedeel deur—

(i) vyf, in die geval van 'n werknemer wat normaalweg vyf dae per week werk;
(ii) ses, in die geval van alle ander werknemers.

(c) Die maandloon van 'n werknemer is vier en 'n derde maal sy weekloon.

(5) *Vervoertoelae en -uitgawes.*—Benewens die betaling van enige ander besoldiging verskuldig aan—

(a) 'n handelsreisiger wat van sy werkgewer se motorvoertuig gebruik maak of van wie vereis word om per trein of met enige ander vervoermiddel as sy eie te reis, moet sy werkgewer hom vergoed vir alle redelike uitgawes wat hy in die uitvoering van sy pligte in verband met sodanige vervoer aangegaan het, en by die toepassing van hierdie subklousule word die koste verbonde aan die stalling van 'n motorvoertuig oornag, geag 'n vervoeruitgawe te wees;
(b) 'n handelsreisiger van wie vereis word om 'n motorvoertuig vir die uitvoering van sy pligte te verskaf, moet sy werkgewer hom vir elke myl wat hy in die uitvoering van sy pligte afgelê het, 'n vervoertoelae betaal van minstens—

(i) waar die silinderinhoud van die voertuig waarmee die werknemer aldus gereis het hoogstens 1,250 cc is: 7½ sent;
(ii) waar die silinderinhoud van sodanige voertuig meer as 1,250 cc maar hoogstens 2,500 cc is: 8½ sent;
(iii) waar die silinderinhoud van sodanige voertuig meer as 2,500 cc is: 11 sent.

(6) *Onderhoudstoelae en -uitgawes.*—Benewens die betaling van enige ander besoldiging verskuldig aan—

(a) 'n handelsreisiger wat op enige reis wat hy in die uitvoering van sy pligte onderneem, vir 'n langer tydperk as ses agtereenvolgende ure van sy woonplek en sy werkgewer se bedryfsinrigting afwesig is—

(i) moet sy werkgewer hom alle redelike uitgawes vergoed wat hy in elke sodanige tydperk van afwesigheid wat nie oor 'n nag strek nie, aan etes en tee vir homself aangegaan het;
(ii) moet sy werkgewer hom 'n onderhoudstoelae van minstens vier rand vyftig sent vir elke nag betaal as so 'n afwesigheid oor een of meer nagte strek;

(b) 'n handelsreisiger se assistent wat, wanneer hy 'n handelsreisiger vergesel op enige reis wat die handelsreisiger in die uitvoering van sy pligte onderneem, vir 'n langer tydperk as ses agtereenvolgende ure van sy woonplek en sy werkgewer se bedryfsinrigting afwesig is—

(i) moet sy werkgewer hom alle redelike uitgawes vergoed wat hy in elke sodanige tydperk van afwesigheid wat nie oor 'n nag strek nie, aan etes en tee vir homself aangegaan het;
(ii) moet sy werkgewer hom 'n onderhoudstoelae van minstens een rand en twintig sent vir elke nag betaal as so 'n afwesigheid oor een of meer nagte strek:

Met dien verstande dat by die toepassing van hierdie subklousule die uitdrukking "nag" die tydperk tussen 11-uur nm. en 4-uur vm. beteken.

(7) (a) 'n Werkgewer moet alle toelaes en uitgawes wat ingevolge subklousules (5) en (6) aan 'n werknemer betaalbaar is, binne sewe dae nadat die werknemer dit skriftelik geëis het, aan hom betaal: Met dien verstande dat 'n werknemer elke sodanige eis binne een maand vanaf die tydstip waarop hy daarop geregtig geword het, moet indien maar dat hy nie meer as een eis in 'n week mag indien nie.

(b) 'n Werkgewer kan van sy handelsreisiger vereis om elke eis so op te stel dat dit weergee—

(i) in die geval van 'n eis ingevolge subklousule (5) (a), die soort vervoer en die vervoerkoste of die aard van alle ander uitgawes waarvoor hy vergoeding eis;
(ii) in die geval van 'n eis ingevolge subklousule (5) (b), die mylafstand wat hy elke dag afgelê het, die plekke wat besoek is en, uitgesonderd in munisipale gebiede, die roete wat gevolg is;
(iii) in die geval van 'n eis ingevolge subklousule (6), die tyd waarop elke tydperk van afwesigheid begin en geëindig het;

en ten einde aan so 'n vereiste te kan voldoen, moet sy werkgewer, voordat sodanige reis deur sodanige handelsreisiger onderneem word, aan hom 'n geskikte boek of vorms verskaf waarin of waarop gepaste aantekeninge gehou kan word.

(8) *Fietstoelae.*—'n Werkgewer wat van 'n werknemer vereis om in die uitvoering van sy pligte sy eie fiets te gebruik, moet hom, benewens enige ander besoldiging aan hom verskuldig, 'n toelae van minstens 50 sent per week of, as hy 'n los werknemer, is minstens 10 sent per dag betaal.

4. PAYMENT OF REMUNERATION

(1) *Employees other than casual employees.*—Save as provided in clauses 3 (7) and 6 (4), any amount due to an employee, other than a casual employee, shall be paid in cash weekly or, with the consent of the employee in cash or by cheque monthly during the hours of work or within 15 minutes of ceasing work, on the usual pay-day of the establishment for such employee or on termination of employment if this takes place before the usual pay-day, and such amount shall be contained in a sealed envelope or container on which shall be recorded or which shall be accompanied by a statement showing—

(a) the employer's name;
(b) the employee's name or his number on the pay-roll and his occupation;
(c) the number of ordinary hours of work worked by the employee;
(d) the number of overtime hours worked by the employee;
(e) the number of hours worked by the employee on a Sunday, a public holiday or during his free period;
(f) the employee's wage;
(g) the details of any other remuneration arising out of the employee's employment;
(h) the details of any deductions made;
(i) the actual amount paid to the employee; and
(j) the period in respect of which payment is made;

and such envelope or container on which these particulars are recorded or such statement shall become the property of the employee: Provided that—

(i) the aforementioned information relating to time worked need not be furnished in respect of an employee who is excluded from the hours of work provisions by virtue of clause 5 (9) (b);
(ii) at the written request of an employee, the amount due to him may be paid into his building society or bank account by the employer who shall hand to him the relevant receipt together with the aforementioned statement.

(2) *Casual employee.*—An employer shall pay the remuneration due to a casual employee in cash on termination of his employment.

(3) *Premiums.*—No payment shall be made to or accepted by an employer, either directly or indirectly, in respect of the employment or training of an employee.

(4) *Purchase of goods.*—An employer shall not require his employee to purchase any goods from him or from any shop, place or person nominated by him.

(5) *Board and lodging.*—Save as provided in the Bantu (Urban Areas) Consolidation Act, 1945, an employer shall not require his employee to board or lodge or board and lodge with him or with any person or at any place nominated by him.

(6) *Deductions.*—An employer shall not levy any fines against his employee nor shall he make any deductions from his employee's remuneration: Provided that he may make the following:—

(a) With the written consent of his employee, a deduction for holiday, sick benefit, insurance, savings, provident or pension funds, or subscriptions to trade unions;

(b) except where otherwise provided in this Determination, whenever an employee is absent from work, other than on the instructions or at the request of his employer, a deduction proportionate to the period of his absence and calculated on the basis of the wage which such employee was receiving in respect of his ordinary hours of work at the time of such absence;

(c) a deduction of any amount which an employer by law or order of any competent court is required or permitted to make;

(d) whenever an employee agrees or is requierd in terms of the Bantu (Urban Areas) Consoliation Act, 1945, to accept board and lodging or board or lodging with his employer, a deduction not exceeding the amounts specified hereunder—

	Per week R	*Per month* R
(i) Board	0.80	3.47
(ii) Lodging	0.40	1.73
(iii) Board and lodging	1.20	5.20;

(e) whenever the ordinary hours of work prescribed in clause 5 are reduced on account of short-time, a deduction not exceeding the amount of the employee's (other than a casual employee's) hourly wage in respect of each hour of such reduction: Provided that—

(i) such deduction shall not exceed one third of the employee's weekly wage, irrespective of the number of hours by which the ordinary hours of work are thus reduced;

4. BETALING VAN BESOLDIGING

(1) *Werknemers uitgesonderd los werknemers.*—Behoudens die bepalings van klousules 3 (7) en 6 (4), moet elke bedrag verskuldig aan 'n werknemer, uitgesonderd 'n los werknemer, weekliks in kontant of as die werknemer daartoe instem, maandeliks in kontant of per tjek betaal word gedurende die werkure, of binne 15 minute nadat die werk gestaak is, op die dag waarop die bedryfsinrigting so 'n werknemer gewoonlik betaal of by diensbeëindiging as dit voor die gewone betaaldag geskied, en sodanige bedrag moet in 'n verseëlde koevert of houer wees waarop of wat vergesel van 'n staat waarop gemeld word—

(a) die werkgewer se naam;
(b) die werknemer se naam of sy nommer op die betaalstaat en sy beroep;
(c) die getal gewone werkure wat die werknemer gewerk het;
(d) die getal ure wat die werknemer oortyd gewerk het;
(e) die getal ure wat die werknemer op 'n Sondag, 'n openbare vakansiedag of gedurende sy vry periode gewerk het;
(f) die werknemer se loon;
(g) besonderhede van enige ander besoldiging wat uit die werknemer se diens voortspruit;
(h) besonderhede van enige bedrag wat afgetrek is;
(i) die werklike bedrag wat aan die werknemer betaal word; en
(j) die tydperk waarvoor die betaling geskied;

en sodanige koevert of houer waarop hierdie inligting aangeteken is of sodanige staat word die eiendom van die werknemer: Met dien verstande dat—

(i) voornoemde inligting betreffende tyd gewerk nie verstrek hoef te word aan 'n werknemer wat ingevolge klousule 5 (9) (b) van die werkurebepalings uitgesluit is nie;
(ii) op die skriftelike versoek van 'n werknemer, die bedrag aan hom verskuldig gestort mag word op sy bouvereniging- of bankrekening deur die werkgewer wat die betrokke kwitansie, tesame met voornoemde staat, aan hom moet oorhandig.

(2) *Los werknemer.*—'n Werkgewer moet die besoldiging wat aan 'n los werknemer verskuldig is, by die beëindiging van sy diens in kontant aan hom betaal.

(3) *Premies.*—Geen bedrag mag regstreeks of onregstreeks vir die indiensneming of opleiding van 'n werknemer aan 'n werkgewer betaal of deur hom aangeneem word nie.

(4) *Koop van goedere.*—'n Werkgewer mag nie van sy werknemer vereis om goedere van hom of van enige winkel, plek of persoon deur hom aangewys, te koop nie.

(5) *Kos en huisvesting.*—Behoudens die bepalings van die Bantoe (Stadsgebiede) Konsolidasiewet, 1945, mag 'n werkgewer nie van sy werknemer vereis om kos of huisvesting of kos en huisvesting van hom of van enigiemand anders of op 'n plek deur hom aangewys, aan te neem nie.

(6) *Aftrekkings.*—'n Werkgewer mag sy werknemer geen boetes oplê of enige bedrae van sy werknemer se besoldiging aftrek nie: Met dien verstande dat hy die volgende kan aftrek:—

(a) Met die skriftelike toestemming van sy werknemer, 'n bedrag vir 'n vakansie-, siektebystands-, versekerings-, spaar-, voorsorgs- of pensioenfonds, of vir ledegelde van vakverenigings;

(b) behoudens andersluidende bepalings in hierdie Vasstelling, telkens wanneer 'n werknemer om 'n ander rede as op las of versoek van sy werkgewer van sy werk afwesig is, 'n bedrag eweredig aan die tydperk van sy afwesigheid en bereken op die grondslag van die loon wat sodanige werknemer te tyde van sodanige afwesigheid ten opsigte van sy gewone werkure ontvang het;

(c) enige bedrag wat 'n werkgewer regtens of kragtens of ingevolge 'n bevel van 'n bevoegde hof mag of moet aftrek;

(d) wanneer 'n werknemer daartoe instem of daar ingevolge die Bantoe (Stadsgebiede) Konsolidasiewet, 1945, van hom vereis word om kos en huisvesting of kos of huisvesting van sy werkgewer aan te neem, 'n bedrag van hoogstens—

	Per week R	*Per maand* R
(i) Kos	0.80	3.47
(ii) Huisvesting	0.40	1.73
(iii) Kos en huisvesting	1.20	5.20;

(e) wanneer die gewone werkure by klousule 5 voorgeskryf, weens korttyd verminder word, 'n bedrag van hoogstens die werknemer (uitgesonderd 'n los werknemer) se uurloon vir elke uur van sodanige vermindering: Met dien verstande dat—

(i) sodanige aftrekking hoogstens een-derde van die werknemer se weekloon is, ongeag die getal ure waarmee die gewone werkure aldus verminder word;

(ii) no deduction shall be made in the case of short-time arising out of slackness of trade or shortage of raw materials, unless the employer has given his employee notice on the previous work day of his intention to reduce the ordinary hours of work;

(iii) no deduction shall be made in the case of short-time owing to a breakdown of plant or machinery or a breakdown or threatened breakdown of buildings, in respect of the first hour not worked, unless the employer has given his employee notice on the previous day that no work will be available;

(f) with the written consent of an employee, a deduction of any amount which an employer has paid to any municipal council or other local authority in respect of the rent of any house or accommodation in any hostel occupied by such employee in any location or Bantu village under the control of such council or other local authority.

5. HOURS OF WORK, ORDINARY AND OVERTIME, AND PAYMENT FOR OVERTIME

(1) *Ordinary hours of work.*—An employer shall not require or permit an employee, other than a casual employee, to work more ordinary hours of work than—

(a) in the case of an employee who works a six-day week—

(i) forty-six in any week from Monday to Saturday, inclusive; and

(ii) subject to subparagraph (i) hereof, eight on any day, unless the hours on one day do not exceed five, in which case the hours on any of the other days may be extended to eight and one-half;

(b) in the case of an employee who works a five-day week—

(i) forty-six in any week from Monday to Friday, inclusive; and

(ii) subject to subparagraph (i) hereof, nine and one-quarter on any day.

(2) An employer shall not require or permit a casual employee to work more ordinary hours of work than eight and one-half on any day.

(3) *Meal intervals.*—An employer shall not require or permit an employee to work for more than five hours continuously without a meal interval of not less than one hour during which interval such employee shall not be required or permitted to perform any work, and such interval shall not form part of the ordinary hours of work or overtime: Provided that—

(i) an employer may agree with his employee to reduce the period of such interval to not less than half-an-hour, and in that event, and after the employer has informed the Divisional Inspector, Department of Labour, for his area, in writing of such agreement, the interval may be so reduced;

(ii) periods of work interrupted by intervals of less than one hour, except when proviso (i) or (vi) applies, shall be deemed to be continuous;

(iii) if such interval be longer than one hour, except when proviso (iv) applies, any period in excess of one and one-quarter hours shall be deemed to be time worked;

(iv) in the case of an employee who is wholly or mainly engaged in cleaning premises or vehicles used for the transportation of passengers, if such interval be longer than three hours, any period in excess of three hours shall be deemed to form part of the ordinary hours of work;

(v) only one such interval during the ordinary hours of work of an employee on any day shall not form part of the ordinary hours of work;

(vi) when on any day by reason of overtime work an employer is required to give an employee a second meal interval, such interval may, at the request of the employee, be reduced to 15 minutes;

(vii) a driver of a motor vehicle who during such interval does no work other than being or remaining in charge of the vehicle shall be deemed for the purposes of this subclause not to have worked during such interval.

(4) *Rest intervals.*—An employer shall grant to each of his employees a rest interval of not less than 10 minutes as nearly as practicable in the middle of each morning and afternoon work period, and during such interval such employee shall not be required or permitted to perform any work, and such interval shall be deemed to be part of the ordinary hours of work of such employee.

(ii) geen aftrekking ten opsigte van korttyd wat deur 'n slapte in die bedryf of 'n tekort aan grondstowwe ontstaan, geskied nie tensy die werkgewer sy werknemer op die vorige werkdag kennis gegee het van sy voorneme om die gewone werkure te verminder;

(iii) geen aftrekking ten opsigte van korttyd geskied vir die eerste uur waarin daar nie gewerk word nie weens 'n onklaarraking van masjinerie of installasie of weens die feit dat die geboue onbruikbaar is of dreig om dit te word, tensy die werkgewer sy werknemer op die vorige dag kennis gegee het dat daar geen werk sal wees nie;

(f) met die skriftelike toestemming van 'n werknemer, enige bedrag wat 'n werkgewer aan 'n munisipale raad of ander plaaslike owerheid betaal het aan die huur van 'n huis of aan huisvesting in 'n tehuis wat die werknemer in 'n lokasie of Bantoedorp onder die beheer van so 'n raad of ander plaaslike owerheid bewoon.

5. WERKURE, GEWONE EN OORTYD-, EN BETALING VIR OORTYDWERK

(1) *Gewone werkure.*—'n Werkgewer mag nie van 'n werknemer, uitgesonderd 'n los werknemer, vereis of hom toelaat om meer gewone werkure te werk nie as—

(a) in die geval van 'n werknemer wat ses dae per week werk—

(i) ses-en-veertig in 'n week van Maandag tot en met Saterdag; en

(ii) behoudens die bepalings van subparagraaf (i) hiervan, agt op 'n dag, tensy die ure op een dag hoogstens vyf is, wanneer die ure op enigeen van die ander dae tot agt en 'n half verleng kan word;

(b) in die geval van 'n werknemer wat vyf dae per week werk—

(i) ses-en-veertig in 'n week van Maandag tot en met Vrydag; en

(ii) behoudens die bepalings van subparagraaf (i) hiervan, 9¼ op 'n dag.

(2) 'n Werkgewer mag nie van 'n los werknemer vereis of hom toelaat om meer gewone werkure as agt en 'n half op 'n dag te werk nie.

(3) *Etenspouses.*—'n Werkgewer mag nie van 'n werknemer vereis of hom toelaat om meer as vyf uur aaneen sonder 'n etenspouse van minstens een uur te werk nie. en gedurende sodanige pouse mag daar nie van sodanige werknemer vereis word of mag hy nie toegelaat word om enige werk te verrig nie, en sodanige pouse maak nie deel van die gewone werkure of oortydure uit nie: Met dien verstande dat—

(i) 'n werkgewer met sy werknemer ooreen mag kom om die duur van sodanige pouse tot uiters 'n halfuur te verkort, en in dié geval en nadat die werkgewer die Afdelingsinspekteur, Departement van Arbeid, vir sy gebied skriftelik in kennis gestel het van sodanige ooreenkoms, kan die pouse aldus verkort word;

(ii) werktydperke wat deur pouses van minder as een uur onderbreek word, uitgesonderd waar voorbehoudsbepaling (i) of (vi) van toepassing is, geag word aaneenlopend te wees;

(iii) as sodanige pouse langer as een uur is, behalwe waar voorbehoudsbepaling (iv) van toepassing is, enige tyd wat een en 'n kwart uur te bowe gaan, geag word werktyd te wees;

(iv) in die geval van 'n werknemer wat uitsluitlik of hoofsaaklik persele of passasiersvoertuie skoonmaak, waar sodanige pouse langer as drie uur is, enige tyd wat daardie pouse te bowe gaan, geag word deel van die gewone werkure uit te maak;

(v) alleenlik een sodanige pouse gedurende 'n werknemer se gewone werkure op 'n dag nie deel van die gewone werkure mag uitmaak nie;

(vi) wanneer daar, vanweë oortyd wat gewerk is, van 'n werkgewer vereis word om op enige dag 'n tweede etenspouse aan 'n werknemer toe te staan, sodanige pouse op versoek van die werknemer tot 15 minute verkort mag word;

(vii) 'n bestuurder van 'n motorvoertuig wat gedurende sodanige pouse geen ander werk verrig as om in beheer van die voertuig te wees of te bly nie, by die toepassing van hierdie subklousule geag word nie gedurende sodanige pouse te gewerk het nie.

(4) *Ruspouses.*—'n Werkgewer moet so na as doenlik aan die middel van elke werktydperk in die voor- en namiddag, aan elkeen van sy werknemers 'n ruspouse van minstens 10 minute toestaan waarin daar nie van sodanige werknemer vereis of hy nie toegelaat mag word om werk te verrig nie, en daar word geag dat so 'n pouse deel van die gewone werkure van so 'n werknemer uitmaak.

(5) *Hours of work to be consecutive.*—Save as provided in subclause (3), all hours of work of an employee on any day shall be consecutive.

(6) *Limitation of overtime.*—An employer shall not require or permit an employee to work overtime for more than—

(a) in the case of a casual employee, two hours on any day;

(b) in the case of any other employee, 10 hours in any week.

(7) *Female employees.*—Notwithstanding anything to the contrary contained in this clause, an employer shall not require or permit a female employee to work—

(a) between 6 o'clock p.m. and 6 o'clock a.m.;

(b) after 1 o'clock p.m. on more than five days a week;

(c) overtime for more than two hours on any day, except that an employee who works a five-day week may work up to four hours overtime on a Saturday, but so that 10 hours are not exceeded in any week;

(d) overtime on more than three consecutive days in any week;

(e) overtime on more than 60 days in any year;

(f) overtime after completion of her ordinary hours of work for more than one hour on any day unless he has—

(i) before midday given notice thereof to such employee; or

(ii) provided such employee with an adequate meal and allowed her sufficient time to have it before she has to commence overtime; or

(iii) paid such employee not less than 25 cents in sufficient time to enable her to obtain and have a meal before overtime is due to commence.

(8) *Payment for overtime.*—An employer shall pay an employee who works overtime at a rate of not less than—

(a) in the case of a casual employee, one and one third times his ordinary wage in respect of the total period so worked by such employee on any day;

(b) in the case of any other employee, one and one third times his ordinary wage in respect of the total period so worked by such employee in any week.

(9) *Savings.*—(a) The provisions of this clause shall not apply to a traveller or traveller's assistant.

(b) The provisions of this clause shall not apply to a foreman or to a senior managerial or administrative employee or to a technical or professional employee if and for so long as such an employee is in receipt of a regular wage at a rate of not less than R200 per month.

(c) The provisions of this clause shall not apply to a watchman whose employer grants him a free period of 24 consecutive hours in respect of every week of employment: Provided that—

(i) he makes no deduction from his watchman's wage in respect thereof;

(ii) an employer may, in lieu of granting his watchman any such free period, pay such watchman the wage which he would have received if he had not worked during such period, plus an amount of not less than double his daily wage in respect of such period not granted.

(d) The provisions of subclauses (3), (4), (5) and (6) shall not apply to an employee while he is engaged on emergency work.

(e) The provisions of subclause (4) shall not apply to a chauffeur, a driver of a motor vehicle, a driver-salesman or a labourer who accompanies such a driver of a motor vehicle or a driver-salesman on his rounds.

6. ANNUAL LEAVE

(1) Subject to the provisions of subclause (2), an employer shall grant to his employee, other than a casual employee, in respect of each completed period of 12 months of employment with him—

(a) in the case of a traveller, traveller's assistant or watchman, 21 consecutive days' leave;

(b) in the case of every other employee, 14 consecutive days' leave;

and shall pay such employee in respect of such leave—

(i) in the case of an employee referred to in paragraph (a), an amount of not less than three times the weekly wage which the employee was receiving immediately prior to the date on which the leave commenced;

(5) *Werkure moet agtereenvolgend wees.*—Behoudens die bepalings van subklousule (3), moet alle werkure van 'n werknemer op elke dag agtereenvolgend wees.

(6) *Beperking van oortydwerk.*—'n Werkgewer mag nie van 'n werknemer vereis of hom toelaat om langer oortyd te werk nie as—

(a) in die geval van 'n los werknemer, twee uur op 'n dag;

(b) in die geval van 'n ander werknemer, 10 uur in 'n week.

(7) *Vroulike werknemers.*—Ondanks andersluidende bepalings in hierdie klousule, mag 'n werkgewer nie van 'n vroulike werknemer vereis of haar toelaat om—

(a) tussen 6-uur nm. en 6-uur vm. te werk nie;

(b) op meer as vyf dae in 'n week na 1-uur nm. te werk nie;

(c) meer as twee uur oortyd op 'n dag te werk nie, behalwe dat 'n werknemer wat 'n werkweek van vyf dae het, op 'n Saterdag tot vier uur oortyd mag werk, maar dan só dat die oortydwerk nie 10 uur in enige week te bowe gaan nie;

(d) op meer as drie agtereenvolgende dae in 'n week oortyd te werk nie;

(e) op meer as 60 dae in 'n jaar oortyd te werk nie;

(f) na voltooiing van haar gewone werkure meer as een uur op 'n dag oortyd te werk nie tensy hy—

(i) sodanige werknemer voor die middag kennis daarvan gegee het; of

(ii) sodanige werknemer van 'n toereikende ete voorsien en haar genoeg tyd gelaat het om dit te nuttig voordat sy met die oortydwerk moet begin; of

(iii) sodanige werknemer minstens 25 sent betyds betaal het om haar in staat te stel om 'n ete te verkry en te nuttig voordat sy met die oortydwerk moet begin.

(8) *Betaling vir oortydwerk.*—'n Werkgewer moet 'n werknemer wat oortyd werk, betaal teen minstens—

(a) in die geval van 'n los werknemer, een en 'n derde maal sy gewone loon ten opsigte van die totale tydperk aldus deur sodanige werknemer op enige dag gewerk;

(b) in die geval van 'n ander werknemer, een en 'n derde maal sy gewone loon ten opsigte van die totale tydperk aldus deur sodanige werknemer in enige week gewerk.

(9) *Voorbehoudsbepalings.*—(a) Die bepalings van hierdie klousule is nie op 'n handelsreisiger of 'n handelsreisiger se assistent van toepassing nie.

(b) Die bepalings van hierdie klousule is nie op 'n voorman of op 'n senior bestuurs- of administratiewe werknemer of 'n tegniese of professionele werknemer van toepassing nie indien en solank so 'n werknemer gereeld 'n loon van minstens R200 per maand ontvang.

(c) Die bepalings van hierdie klousule is nie op 'n wag wie se werkgewer hom 'n vry periode van minstens 24 agtereenvolgende ure ten opsigte van elke week diens toestaan, van toepassing nie: Met dien verstande dat—

(i) hy geen bedrag van sy wag se loon ten opsigte daarvan aftrek nie;

(ii) 'n werkgewer, in plaas daarvan dat hy sodanige vry periode aan sy wag toestaan, sodanige wag dié loon mag betaal wat hy sou ontvang het indien hy nie gedurende sodanige periode gewerk het nie, plus 'n bedrag van minstens dubbel sy dagloon ten opsigte van sodanige vry periode wat nie toegestaan is nie.

(d) Die bepalings van subklousules (3), (4), (5) en (6) is nie op 'n werknemer van toepassing nie terwyl hy noodwerk verrig.

(e) Die bepalings van subklousule (4) is nie van toepassing nie op 'n chauffeur, 'n bestuurder van 'n motorvoertuig, 'n bestuurder-verkoopsman of 'n arbeider wat sodanige bestuurder van 'n motorvoertuig of 'n bestuurder-verkoopsman op sy rondtes vergesel.

6. JAARLIKSE VERLOF

(1) Behoudens die bepalings van subklousule (2), moet 'n werkgewer aan sy werknemer, uitgesonderd 'n los werknemer, ten opsigte van elke voltooide tydperk van 12 maande diens by hom verlof verleen—

(a) in die geval van 'n handelsreisiger, 'n handelsreisiger se assistent of 'n wag, 21 agtereenvolgende dae;

(b) in die geval van enige ander werknemer, 14 agtereenvolgende dae;

en moet hy sodanige werknemer ten opsigte van sodanige verlof betaal—

(i) in die geval van 'n werknemer in paragraaf (a) vermeld, 'n bedrag van minstens drie maal die weekloon wat hy onmiddellik voor die aanvangsdatum van die verlof ontvang het;

(ii) in the case of an employee referred to in paragraph (b), an amount of not less than double the weekly wage which the employee was receiving immediately prior to the date on which the leave commenced:

Provided that for the purpose of this clause the weekly wage of a traveller who is employed on commission work shall be calculated by dividing the remuneration payable to him by virtue of his agreement in accordance with clause 9 (7) in respect of the 12 months immediately preceding the date of the accrual of his leave by 52 or if he has had less than 12 months of such employment, by dividing the total remuneration so payable to him during his period of such employment by the number of completed weeks in such period: Provided further that for the purpose of this clause the weekly wage of any employee who is engaged on piece-work shall be calculated on the basis set out in section 20 (5) of the Factories, Machinery and Building Work Act, 1941.

(2) The leave prescribed in subclause (1) shall be granted at a time to be fixed by the employer: Provided that—

(i) if such leave has not been granted earlier, it shall, save as provided in subclause (3) be granted so as to commence within four months after the completion of the 12 months of employment to which it relates or, if the employer and employee have agreed thereto in writing before the expiration of the said period of four months, the employer may grant such leave to the employee as from a date not later than two months after the expiration of the said period of four months;

(ii) the period of leave shall not be concurrent with sick leave granted in terms of clause 7 nor, unless the employee so requests and the employer agrees in writing, with any period of military training under the Defence Act, 1957;

(iii) if New Year's Day, Good Friday, Ascension Day, the Day of the Covenant or Christmas Day falls within the period of such leave, another work day shall, for each such holiday, be added to the said period as a further period of leave and the employee shall be paid an amount of not less than his daily wage in respect of each such day added;

(iv) an employer may set off against such period of leave any days of occasional leave granted on full pay to his employee at such employee's written request during the period of 12 months of employment to which the period of leave relates.

(3) (a) At the written request of his employee, an employer may permit the leave to accumulate over a period of not more than 24 months of employment: Provided—

(i) that the request is made by such employee not later than four months after the expiration of the first period of 12 months of employment to which the leave relates, and

(ii) that the date of the receipt of the request is endorsed on the request over his signature by the employer, who shall retain the request at least until after the expiration of the period of leave.

(b) The provisions of subclause (2) shall *mutatis mutandis* apply to the leave referred to in this subclause.

(4) The remuneration in respect of the leave prescribed in subclause (1), read with subclause (3) shall be paid not later than the last work day before the date of commencement of the leave.

(5) An employee whose employment terminates during any period of 12 months of employment before the period of leave prescribed in subclause (1) in respect of that period has accrued shall, upon such termination and in addition to any other remuneration which may be due to him, be paid in respect of each completed month of such period of employment an amount of not less than—

(a) in the case of an employee referred to in paragraph (a) of subclause (1), one-fourth; and

(b) in the case of an employee referred to in paragraph (b) of subclause (1), one-sixth;

of the weekly wage he was receiving immediately before the date of such termination: Provided that an employer may make a proportionate deduction in respect of any period of leave granted to an employee in terms of the fourth proviso to subclause (2); and provided further that an employee—

(i) who leaves his employment without having given and served the period of notice prescribed in clause 11, unless the employer has waived such notice or the employee has paid the employer in lieu of notice; or

(ii) who leaves his employment without cause recognised by law as sufficient; or

(ii) in die geval van 'n werknemer in paragraaf (b) bedoel, 'n bedrag van minstens twee maal die weekloon wat hy onmiddellik voor die aanvangsdatum van die verlof ontvang het:

Met dien verstande dat by die toepassing van hierdie klousule die weekloon van 'n handelsreisiger wat kommissiewerk doen, bereken word deur die besoldiging wat uit hoofde van sy ooreenkoms ingevolge klousule 9 (7) aan hom betaalbaar is ten opsigte van die 12 maande onmiddellik voor die datum waarop die verlof hom toekom, deur 52 te deel of, indien hy minder as 12 maande aldus gewerk het, deur die totale besoldiging wat aldus vir sodanige dienstydperk aan hom betaalbaar is, deur die getal voltooide weke in sodanige tydperk te deel: Met dien verstande voorts dat by die toepassing van hierdie klousule die weekloon van 'n werknemer wat stukwerk verrig, bereken word op die grondslag uiteengesit in artikel 20 (5) van die Wet op Fabrieke, Masjinerie en Bouwerk, 1941.

(2) Die verlof by subklousule (1) voorgeskryf, moet verleen word op 'n tyd wat die werkgewer bepaal: Met dien verstande dat—

(i) as sodanige verlof nie eerder verleen is nie, dit, behoudens die bepalings van subklousule (3), so verleen moet word dat dit binne vier maande begin na voltooiing van die 12 maande diens waarop dit betrekking het; of, as die werkgewer en sy werknemer voor die verstryking van genoemde tydperk van vier maande skriftelik daartoe ooreengekom het, die werkgewer sodanige verlof aan die werknemer moet verleen met ingang van 'n datum uiterlik twee maande na die verstryking van genoemde tydperk van vier maande;

(ii) die tydperk van verlof nie met siekteverlof wat ingevolge klousule 7 verleen is of, tensy die werknemer dit versoek en die werkgewer skriftelik daartoe instem, met enige tydperk van militêre opleiding ingevolge die Verdedigingswet, 1957, mag saamval nie;

(iii) as Nuwejaarsdag, Goeie Vrydag, Hemelvaartsdag, Geloftedag of Kersdag binne die tydperk van sodanige verlof val, daar vir elke sodanige vakansiedag nog 'n werkdag by gemelde tydperk gevoeg moet word as 'n verdere tydperk van verlof en dat die werknemer vir elke sodanige dag wat bygevoeg word 'n bedrag van minstens sy dagloon betaal moet word;

(iv) 'n werkgewer al die dae geleentheidsverlof wat op die skriftelike versoek van sy werknemer met volle betaling aan hom verleen is gedurende die tydperk van 12 maande diens waarop die verloftydperk betrekking het, van sodanige verloftydperk kan aftrek.

(3) (a) Op die skriftelike versoek van sy werknemer kan 'n werkgewer toelaat dat die verlof oor 'n tydperk van hoogstens 24 maande diens oploop: Met dien verstande—

(i) dat sodanige werknemer so 'n versoek doen binne vier maande na verstryking van die eerste tydperk van 12 maande diens waarop die verlof betrekking het, en

(ii) dat die werkgewer die datum van ontvangs van sodanige versoek daarop aanbring en dit onderteken en die versoek tot minstens na verstryking van die verloftydperk bewaar.

(b) Die bepalings van subklousule (2) is *mutatis mutandis* van toepassing op die verlof in hiedie subklousule bedoel.

(4) Die besoldiging ten opsigte van die verlof voorgeskryf by subklousule (1), gelees met subklousule (3), moet uiterlik op die laaste werkdag voor die aanvangsdatum van die verlof betaal word.

(5) Aan 'n werknemer wie se diens gedurende enige dienstermyn van 12 maande eindig voordat die verloftydperk voorgeskryf by subklousule (1) ten opsigte van so 'n termyn opgeloop het, moet daar by sodanige diensbeëindiging, benewens enige ander besoldiging wat aan hom verskuldig mag wees, vir elke voltooide maand van sodanige dienstermyn 'n bedrag betaal word van minstens—

(a) in die geval van 'n werknemer in paragraaf (a) van subklousule (1) bedoel, een-vierde van die weekloon; en

(b) in die geval van 'n werknemer in paragraaf (b) van subklousule (1) bedoel, een-sesde van die weekloon;

wat hy onmiddellik voor die datum van sodanige diensbeëindiging ontvang het: Met dien verstande dat 'n werkgewer ten opsigte van 'n verloftydperk wat hy ingevolge die vierde voorbehoudsbepaling van subklousule (2) aan 'n werknemer verleen het, 'n eweredige bedrag kan aftrek; en voorts met dien verstande dat 'n werknemer—

(i) wat sy diens verlaat sonder om die kennis te gee en die kennisgewingstermyn uit te dien wat by klousule 11 voorgeskryf word, tensy die werkgewer van sodanige kennisgewing afgesien het of tensy die werknemer sy werkgewer betaal het in plaas daarvan om aldus kennis te gee; of

(ii) wat sy diens sonder 'n regsgeldige rede verlaat; of

(iii) who is dismissed by his employer without notice for any cause recognised by law as sufficient for such dismissal without notice;

shall not be entitled to any payment by virtue of this subclause.

(6) An employee who has become entitled to a period of leave prescribed in subclause (1), read with subclause (3), and whose employment terminates before such leave has been granted, shall upon such termination be paid the amount he would have received in respect of the leave, had the leave been granted to him as at the date of the termination.

(7) For the purpose of this clause the expression "employment" shall be deemed to include—

(a) any period in respect of which an employer, in terms of clause 11, pays an employee in lieu of notice;

(b) any period during which an employee is absent—

(i) on leave in terms of this clause;

(ii) on sick leave in terms of clause 7;

(iii) on the instructions or at the request of his employer;

amounting in the aggregate in any year to not more than 10 weeks; and

(c) any period during which an employee is absent undergoing military training in pursuance of the Defence Act, 1957: Provided that an employee shall not be entitled to claim as employment more than four months of any one period of such training,

and employment shall be deemed to commence—

(i) in the case of an employee who had before the coming into force of this Determination become entitled to a period of annual leave in terms of any law, on the date on which such employee last became entitled to such leave under such law;

(ii) in the case of an employee who was in employment before the coming into force of this Determination and to whom any law providing for annual leave applied but who had not become entitled to a period of leave in terms thereof, on the date on which such employment commenced;

(iii) in the case of any other employee, on the date on which such employee entered his employer's service or on the date of the coming into force of this Determination, whichever is the later.

(8) (a) Notwithstanding anything to the contrary contained in this clause, an employer may for the purpose of annual leave at any time, but not more than once in any period of 12 months, close his establishment or portion of his establishment for 14 consecutive days plus any additional days that may have to be added by virtue of the third proviso to subclause (2).

(b) An employee who, at the date of the closing of an establishment or the portion thereof in which he is employed in terms of paragraph (a), is not entitled to the full period of annual leave prescribed in subclause (1) (b) shall, in respect of any leave due to him, be paid by his employer on the basis set out in subclause (5), and for the purpose of annual leave thereafter his employment shall be deemed to commence on the date of such closing of the establishment or portion of the establishment, as the case may be.

7. SICK LEAVE

(1) Subject to the provisions of subclause (2), an employer shall grant to his employee, other than a casual employee, who is absent from work through incapacity—

(a) in the case of an employee who normally works a five-day week, not less than 20 work days'; and

(b) in the case of every other employee, not less than 24 work days',

sick leave in the aggregate during each cycle of 24 consecutive months of employment with him, and shall pay such employee in respect of any period of absence in terms of this subclause not less than the wage he would have received had he worked during such period: Provided that—

(i) in the first 24 consecutive months of employment an employee shall not be entitled to sick leave on full pay at a rate of more than, in the case of an employee who works a five-day week, one work day in respect of each completed period of five weeks of employment and, in the case of any other employee, one work day in respect of each completed month of employment;

(iii) wat sonder kennisgewing deur sy werkgewer ontslaan word om 'n rede wat vir sodanige ontslag sonder kennisgewing regsgeldig is;

op geen betaling uit hoofde van hierdie subklousule geregtig is nie.

(6) 'n Werknemer wat geregtig geword het op 'n tydperk van verlof voorgeskryf by subklousule (1), gelees met subklousule (3), en wie se diens eindig voordat sodanige verlof verleen is, moet by sodanige diensbeëindiging die bedrag betaal word wat hy ten opsigte van die verlof sou ontvang het as die verlof op die datum van diensbeëindiging aan hom verleen was.

(7) By die toepassing van hierdie klousule word die uitdrukking "diens" geag te omvat—

(a) enige tydperk ten opsigte waarvan 'n werkgewer 'n werknemer ingevolge klousule 11 betaal in plaas van kennis te gee;

(b) enige tydperk wat 'n werknemer afwesig is—

(i) met verlof ingevolge hierdie klousule;

(ii) met siekteverlof ingevolge klousule 7;

(iii) op las of versoek van sy werkgewer;

en wel tot 'n totaal, in enige jaar, van hoogstens 10 weke; en

(c) enige tydperk wat 'n werknemer afwesig is vir militêre opleiding ingevolge die Verdedigingswet, 1957: Met dien verstande dat 'n werknemer nie geregtig is om meer as vier maande van een sodanige opleidingstydperk as diens te eis nie,

en word diens geag te begin—

(i) in die geval van 'n werknemer wat voor die inwerkingtreding van hierdie Vasstelling, kragtens enige wet op 'n tydperk van jaarlikse verlof geregtig geword het, op die datum waarop sodanige werknemer laas kragtens sodanige wet op verlof geregtig geword het;

(ii) in die geval van 'n werknemer wat voor die datum van inwerkingtreding van hierdie Vasstelling in diens was en op wie enige wet wat vir jaarlikse verlof voorsiening maak, van toepassing was maar wat nog nie daarkragtens op 'n tydperk van verlof geregtig geword het nie, op die aanvangsdatum van sodanige diens;

(iii) in die geval van enige ander werknemer, op die datum waarop sodanige werknemer by sy werkgewer in diens getree het of op die datum van inwerkingtreding van hierdie Vasstelling, en wel op die jongste van die twee datums.

(8) (a) Ondanks andersluidende bepalings in hierdie klousule, kan 'n werkgewer vir die doel van jaarlikse verlof, te eniger tyd, maar hoogstens een maal in 'n tydperk van 12 maande, sy bedryfsinrigting of 'n deel van sy bedryfsinrigting sluit vir 14 agtereenvolgende dae plus alle addisionele dae wat moontlik uit hoofde van die derde voorbehoudsbepaling van subklousule (2) daarby gevoeg moet word.

(b) 'n Werknemer wat op die sluitingsdatum van 'n bedryfsinrigting of deel van 'n bedryfsinrigting waarin hy ingevolge paragraaf (a) werksaam is, nie op die volle tydperk van die jaarlikse verlof voorgeskryf by subklousule (1) (b), geregtig is nie, moet ten opsigte van enige verlof wat aan hom verskuldig is, deur sy werkgewer betaal word op die grondslag in subklousule (5) vermeld, en vir die doel van jaarlikse verlof daarná word sy diens geag te begin op die datum waarop die bedryfsinrigting of deel van die bedryfsinrigting, na gelang van die geval, aldus sluit.

7. SIEKTEVERLOF

(1) Behoudens die bepalings van subklousule (2), moet 'n werkgewer aan sy werknemer, uitgesonderd 'n los werknemer, wat weens ongeskiktheid van die werk afwesig is, siekteverlof verleen van—

(a) in die geval van 'n werknemer wat normaalweg vyf dae per week werk, altesaam minstens 20 werkdae; en

(b) in die geval van enige ander werknemer, altesaam minstens 24 werkdae,

gedurende elke tydkring van 24 agtereenvolgende maande diens by hom, en moet hy sodanige werknemer ten opsigte van enige tydperk van afwesigheid ingevolge hierdie subklousule minstens die loon betaal wat hy sou ontvang het as hy gedurende sodanige tydperk gewerk het: Met dien verstande dat—

(i) gedurende die eerste 24 agtereenvolgende maande diens, 'n werknemer nie op meer siekteverlof met volle betaling geregtig is nie as, in die geval van 'n werknemer met 'n werkweek van vyf dae, een werkdag ten opsigte van elke voltooide tydperk van vyf weke diens en, in die geval van enige ander werknemer, een werkdag ten opsigte van elke voltooide maand diens;

(ii) this clause shall not apply to an employee at whose written request an employer makes contributions, at least equal to those made by the employee, to any fund or organisation nominated by the employee, which fund or organisation guarantees to the employee in the event of his incapacity in the circumstances set out in this clause the payment to him of not less than in the aggregate the equivalent of his wage for 20 or 24 work days, as the case may be, in each cycle of 24 months of employment, except that during the first 24 months of the payment of contributions by the employee the gauranteed rate may be reduced but to not less than the rate of accrual set out in the first proviso to this subclause;

(iii) where an employer is by any law required to pay fees for hospital or medical treatment in respect of an employee, and pays such fees, the amount so paid may be set off against the payment due in respect of absence owing to incapacity in terms of this clause;

(iv) if in respect of any period of incapacity covered by this clause an employer is required by any other law to pay to an employee his full wages, the provisions of this clause shall not apply.

(2) An employer may, as a condition precedent to the payment by him of any amount claimed in terms of this clause by an employee in respect of any absence from work—

(a) for a period covering more than three consecutive days; or

(b) on the work day immediately preceding or the work day immediately succeeding a Sunday or New Year's Day, Good Friday, Ascension Day, the Day of the Covenant or Christmas Day,

require the employee to produce a certificate signed by a registered medical practitioner stating the nature and duration of the employee's incapacity: Provided that when an employee has during any period of up to eight weeks received payment in terms of this clause on two or more occasions without producing such a certificate his employer may during the period of eight weeks immediately succeeding the last such occasion require him to produce such a certificate in respect of any absence.

(3) Where, during the first cycle of 24 months of employment with the same employer, an employee is absent owing to incapacity for a period in excess of any sick leave accrued at the time of such incapacity, he shall be entitled to be paid in respect of only such leave as has so accrued; but his employer shall, if he has not previously done so, at the expiry of the said cycle of employment or on termination of employment before such expiration pay him in respect of such excess period of absence owing to incapacity to the extent to which sick leave, accrued at such expiration or termination, had not been taken.

(4) For the purpose of this clause the expression—

(a) "employment" shall be deemed to include—

(i) any period during which an employee is absent—

(aa) on leave in terms of clause 6;

(bb) on the instructions or at the request of his employer;

(cc) on sick leave in terms of subclause (1),

amounting in the aggregate, in any year, to not more than 10 weeks, and

(ii) any period during which an employee is absent undergoing military training in pursuance of the Defence Act, 1957: Provided that an employee shall not be entitled to claim as employment more than four months of any one period of such training,

and any period of employment which an employee has had with the same employer immediately before the date of the coming into force of this Determination shall for the purpose of this clause be deemed to be employment under this Determination, and any sick leave on full pay granted to such an employee during such period shall be deemed to have been granted under this Determination;

(b) "incapacity" means inability to work owing to any sickness or injury other than sickness or injury caused by an employee's own misconduct: Provided that any such inability to work caused by an accident or a scheduled disease for which compensation is payable under the Workmen's Compensation Act, 1941, shall only be regarded as incapacity during any period in respect of which no disablement payment is payable in terms of that Act.

(ii) hierdie klousule nie van toepassing is nie op 'n werknemer op wie se skriftelike versoek 'n werkgewer bydraes wat minstens gelyk is aan dié wat die werknemer self bydra, aan 'n fonds of organisasie betaal wat die werknemer aanwys en wat die werknemer waarborg dat, in geval van sy ongeskiktheid in die omstandighede in hierdie klousule vermeld, altesaam minstens die ekwivalent van sy loon vir 20 of 24 werkdae, na gelang van die geval, in elke tydkring van 24 maande diens aan hom betaal sal word, behalwe dat, gedurende die eerste 24 maande wat die werknemer bydraes betaal, die gewaarborgde koers verlaag kan word maar nie tot minder nie as die aanwaskoers vermeld in die eerste voorbehoudsbepaling van hierdie subklousule;

(iii) waar 'n werkgewer ingevolge 'n wet gelde vir hospitaal- of mediese behandeling ten opsigte van 'n werknemer moet betaal en sodanige gelde wel betaal, die bedrag wat aldus betaal is, afgetrek kan word van die bedrag wat ingevolge hierdie klousule ten opsigte van afwesigheid weens ongeskiktheid verskuldig is;

(iv) indien daar by 'n ander wet van 'n werkgewer vereis word om 'n werknemer sy volle loon te betaal ten opsigte van 'n tydperk van ongeskiktheid waarvoor hierdie klousule voorsiening maak, die bepalings van hierdie klousule nie van toepassing is nie.

(2) 'n Werkgewer mag, as 'n opskortende voorwaarde vir die betaling, deur hom, van 'n bedrag wat 'n werknemer kragtens hierdie klousule eis ten opsigte van enige afwesigheid van sy werk—

(a) vir 'n tydperk van langer as drie agtereenvolgende dae; of

(b) op die werkdag onmiddellik voor of die werkdag onmiddellik na 'n Sondag of Nuwejaarsdag, Goeie Vrydag, Hemelvaartsdag, Geloftedag of Kersdag,

van die werknemer vereis om 'n sertifikaat voor te lê wat deur 'n geregistreerde mediese praktisyn onderteken is en wat die aard en duur van die werknemer se ongeskiktheid meld: Met dien verstande dat, wanneer 'n werknemer gedurende enige tydperk van hoogstens agt weke by twee of meer geleenthede betaling ingevolge hierdie klousule ontvang het sonder om so 'n sertifikaat voor te lê, sy werkgewer gedurende die tydperk van agt weke onmiddellik na die laaste sodanige geleentheid van hom mag vereis om so 'n sertifikaat ten opsigte van enige afwesigheid voor te lê.

(3) Wanneer 'n werknemer gedurende die eerste tydkring van 24 maande diens by dieselfde werkgewer weens ongeskiktheid vir 'n langer tydperk afwesig is as die siekteverlof wat hom ten tyde van sodanige ongeskiktheid toekom, is hy geregtig op betaling vir slegs dié siekteverlof wat hom dan toekom; maar sy werkgewer moet, as hy dit nie reeds gedoen het nie, by verstryking van gemelde tydkring of by diensbeëindiging voor sodanige verstryking, hom ten opsigte van sodanige langer tydperk van afwesigheid weens ongeskiktheid uitbetaal vir sover die siekteverlof wat hy ten tyde van sodanige verstryking of beëindiging toekom, nog nie geneem is nie.

(4) By die toepassing van hierdie klousule—

(a) word die uitdrukking "diens" geag te omvat—

(i) enige tydperk wat 'n werknemer afwesig is—

(aa) met verlof ingevolge klousule 6;

(bb) op las of versoek van sy werkgewer;

(cc) met siekteverlof ingevolge subklousule (1),

en wat in enige jaar altesaam hoogstens 10 weke beloop, en

(ii) enige tydperk wat 'n werknemer afwesig is vir militêre opleiding ingevolge die Verdedigingswet, 1957: Met dien verstande dat 'n werknemer nie geregtig is om meer as vier maande van een sodanige opleidingstydperk as diens te eis nie,

en word enige tydperk van diens by dieselfde werkgewer onmiddellik voor die datum van inwerkingtreding van hierdie Vasstelling geag diens ingevolge hierdie Vasstelling te wees, en word alle siekteverlof wat met volle betaling aan so 'n werknemer gedurende sodanige tydperk verleen is, geag ingevolge hierdie Vasstelling verleen te wees;

(b) beteken "ongeskiktheid" onvermoë om te werk weens siekte of besering, behalwe siekte of besering wat deur 'n werknemer se eie wangedrag veroorsaak is: Met dien verstande dat sodanige onvermoë om te werk wat veroorsaak is deur 'n ongeluk of vergoedingspligtige siekte waarvoor vergoeding kragtens die Ongevallewet, 1941, betaalbaar is, slegs as ongeskiktheid beskou word gedurende 'n tydperk ten opsigte waarvan geen ongeskiktheidsbetaling ingevolge daardie Wet betaalbaar is nie.

8. PUBLIC HOLIDAYS AND SUNDAYS

(1) Subject to the provisions of clauses 4 (6) and 6 (2), if an employee, other than a casual employee, does not work on New Year's Day, Good Friday, Ascension Day, the Day of the Covenant or Christmas Day, his employer shall pay him for the week in which such day falls not less then his weekly wage.

(2) Whenever an employee works on New Year's Day, Good Friday, Ascension Day, the Day of the Covenant or Christmas Day, his employer shall, save as provided in clause 4 (6), pay him for the week in which such day falls not less than his weekly wage, plus his hourly wage for each hour or part of an hour worked by the employee in the aggregate on such day: Provided that where such an employee is required or permitted to work for less than four hours on such day he shall be deemed to have worked for four hours.

(3) Whenever an employee works on a Sunday, his employer shall either—

(a) pay the employee—

(i) if he so works for a period not exceeding four hours, not less than his daily wage;

(ii) if he so works for a period exceeding four hours, at a rate not less than double his ordinary wage in respect of the total period worked by him on such Sunday, or not less than double his daily wage, whichever is the greater; or

(b) pay him at a rate not less than one and one-third times his ordinary wage in respect of the total period worked by him on such Sunday, and grant him within seven days of such Sunday one day's leave and pay him in respect thereof not less than his daily wage: Provided that where such an employee is required or permitted to work for less than four hours on such Sunday he shall be deemed to have worked for four hours.

(4) The provisions of subclauses (2) and (3) shall not apply—

(a) to an employee who is excluded from the hours of work provisions by virtue of clause 5 (9) (b);

(b) to a casual employee, a traveller, a traveller's assistant or a watchman.

9. PIECE-WORK AND COMMISSION WORK

(1) An employer may, after at least one week's notice to his employee, other than a traveller, introduce any piece-work system and, save as provided in clause 4 (6), such employer shall pay his employee, who is employed on such piece-work system, remuneration at the rates applicable under such system: Provided that, irrespective of the quantity of work done, the employer shall pay such employee not less than—

(a) in the case of an employee, other than a casual employee, in respect of each week in which piecework is performed, the amount which he would have been required to pay such employee for that week had he been remunerated on the basis of time worked;

(b) in the case of a casual employee, in respect of each day on which piece-work is performed, the amount which he would have been required to pay such employee for that day had he been remunerated on the basis of time worked.

(2) An employer shall keep posted up in a conspicuous place in his establishment a schedule of the rates referred to in subclause (1).

(3) An employer who intends to cancel or amend any piece-work system in operation or the rates applicable thereunder shall give his employee employed on such system not less than one month's notice of such intention: Provided that an employer and his employee may agree on a longer period of notice, in which case the employer shall give notice for a period not shorter than that agreed upon.

(4) Notwithstanding anything to the contrary in this clause, an employer need not give a casual employee notice of his intention to introduce any piece-work system or to cancel or amend it.

(5) A traveller who by agreement with his employer undertake commission work shall be supplied by his employer, before such work is commenced, with a true copy of the agreement or a statement setting out the terms of the agreement, which shall include—

(a) the weekly or monthly wage payable to the traveller, where such wage is higher than that prescribed in clause 3 (1) for such traveller, and the rate or rates of the commission and the conditions of entitlement thereto;

(b) the day of the week or month on which commission earned is due and payable;

8. OPENBARE VAKANSIEDAE EN SONDAE

(1) Behoudens die bepalings van klousules 4 (6) en 6 (2), moet 'n werkgewer aan 'n werknemer, uitgesonderd 'n los werknemer, wat nie op Nuwejaarsdag, Goeie Vrydag, Hemelvaartsdag, Geloftedag of Kersdag werk nie, minstens sy weekloon betaal vir die week waarin so 'n dag val.

(2) Wanneer 'n werknemer op Nuwejaarsdag, Goeie Vrydag, Hemelvaartsdag, Geloftedag of Kersdag werk, moet sy werkgewer hom, behoudens die bepalings van klousule 4 (6), vir die week waarin so 'n dag val, minstens sy weekloon betaal, plus sy uurloon vir elke uur of deel van 'n uur wat die werknemer altesaam op so 'n dag gewerk het: Met dien verstande dat. waar daar van sodanige werknemer vereis word of hy toegelaat word om minder as vier uur op so 'n dag te werk, daar geag word dat hy vier uur gewerk het.

(3) Wanneer 'n werknemer op 'n Sondag werk, moet sy werkgewer òf—

(a) die werknemer—

(i) indien hy aldus vir 'n tydperk van hoogstens vier uur werk, minstens sy dagloon betaal;

(ii) indien hy aldus vir 'n tydperk van meer as vier uur werk, teen minstens dubbel sy gewone loon ten opsigte van die hele tydperk wat hy op sodanige Sondag werk, of minstens dubbel sy dagloon betaal, en wel die bedrag wat die grootste is; òf

(b) hom teen minstens een en 'n derde maal sy gewone loon betaal ten opsigte van die hele tydperk wat hy op sodanige Sondag werk en hom binne sewe dae vanaf sodanige Sondag een dag verlof verleen en hom ten opsigte daarvan minstens sy dagloon betaal: Met dien verstande dat, waar daar van sodanige werknemer vereis of hy toegelaat word om minder as vier uur op sodanige Sondag te werk, daar geag moet word dat hy vier uur gewerk het.

(4) Die bepalings van subklousules (2) en (3) is nie van toepassing nie—

(a) op 'n werknemer wat ingevolge klousule 5 (9) (b) van die werkurebepalings uitgesluit is;

(b) op 'n los werknemer, 'n handelsreisiger, 'n handelsreisiger se assistent of 'n wag.

9. STUKWERK EN KOMMISSIEWERK

(1) 'n Werkgewer mag, nadat hy minstens een week vooraf kennis aan sy werknemer, uitgesonderd 'n handelsreisiger gegee het 'n stukwerkstelsel invoer, en sodanige werkgewer moet, behoudens die bepalings van klousule 4 (6), sy werknemer wat volgens sodanige stukwerkstelsel werk, besoldig teen die tariewe wat ooreenkomstig sodanige stelsel van toepassing is: Met dien verstande dat die werkgewer, ongeag die hoeveelheid werk wat verrig is, die werknemer moet betaal—

(a) in die geval van 'n werknemer, uitgesonderd 'n los werknemer, vir elke week waarin stukwerk verrig word, minstens die bedrag wat hy so 'n werknemer vir daardie week sou moes betaal het as hy hom 'n tydloon betaal het;

(b) in die geval van 'n los werknemer, vir elke dag waarop stukwerk verrig word, minstens die bedrag wat hy so 'n werknemer vir daardie dag sou moes betaal het as hy hom 'n tydloon betaal het.

(2) 'n Werkgewer moet 'n lys van die besoldiging bedoel in subklousule (1), op 'n opvallende plek in sy bedryfsinrigting opgeplak hou.

(3) 'n Werkgewer wat voornemens is om 'n bestaande stukwerkstelsel of die besoldiging wat daarvolgens van toepassing is, af te skaf of te wysig, moet aan sy werknemer wat volgens sodanige stelsel werk, minstens een maand kennis van sodanige voorneme gee: Met dien verstande dat 'n werkgewer en sy werknemer oor 'n langer kennisgewingtermyn ooreen kan kom, en in so 'n geval mag die werkgewer nie vir 'n korter termyn as dié waaroor daar ooreengekom is, kennis gee nie.

(4) Ondanks andersluidende bepalings in hierdie klousule, hoef 'n werkgewer nie 'n los werknemer kennis te gee van sy voorneme om 'n stukwerkstelsel in te voer of af te skaf of te wysig nie.

(5) 'n Handelsreisiger wat volgens 'n ooreenkoms met sy werkgewer kommissiewerk onderneem, moet, voordat sodanige werk begin, deur sy werkgewer voorsien word van 'n juiste kopie van die ooreenkoms of 'n verklaring wat die bepalings van die ooreenkoms bevat en wat moet insluit—

(a) die week- of maandloon aan die handelsreisiger betaalbaar, indien sodanige loon hoër is as dié wat by klousule 3 (1) vir so 'n handelsreisiger voorgeskryf word, asook die kommissietarief of -tariewe en die voorwaardes waarop hy die reg daarop verkry;

(b) die dag van die week of maand waarop die verdiende kommissie verskuldig en betaalbaar is;

(c) the area in which the traveller is required or permitted to work;

(d) the type, description, number, quantity or value of orders (individual, weekly, monthly or otherwise) which the employer is from time to time prepared to accept; and

(e) the day of payment of commission in respect or orders accepted by the employer before termination of the contract of employment: Provided that such day of payment shall be not later than the last work-day of the month succeeding the month during which employment was terminated.

(6) The terms of the agreement referred to in subclause (5) shall be financially not less favourable to the traveller than the relative terms of this Determination: Provided that the remuneration of a traveller on commission work shall be payable on the day stipulated in the agreement, and in this respect the provisions of clause 4 (1) shall not apply to such payment.

(7) Save as provided in clause 4 (6), an employer shall pay to his traveller who is employed on commission work remuneration at not less than the rate agreed upon between them: Provided that, irrespective of the number or value or orders accepted by the employer, the remuneration of such traveller in respect of any period shall be not less than that which would be due to him for that period in terms of clause 3 (1).

(8) An employer or a traveller, who intends to cancel, or to negotiate for an alteration of, an agreement in regard to commission work, shall give written notice of such intention and the period of such notice shall be not less than that required to terminate the contract of employment of such traveller in terms of clause 11.

10. UNIFORMS, OVERALLS AND PROTECTIVE CLOTHING

An employer shall supply and maintain in serviceable and clean condition, free of charge, any uniform, overall, gumboots or other protective clothing which he requires his employee to wear or which by any law he is compelled to provide for his employee and any such uniform, overall, gumboots or other protective clothing shall remain the property of the employer.

12. TERMINATION OF CONTRACT OF EMPLOYMENT

(1) An employer or his employee, other than a casual employee, who desires to terminate the contract of employment, shall give—

(a) during the first four weeks of employment, not less than one work day's,

(b) after the first four weeks of employment, not less than one week's,

notice of termination of contract, or an employer or employee may terminate the contract without notice by paying the employee or paying the employer, as the case may be, in lieu of such notice not less than—

(i) in the case of one work day's notice, the daily wage which the employee is receiving at the time of such termination;

(ii) in the case of one week's notice, the weekly wage which the employee is receiving at the time of such termination:

Provided that this shall not affect—

(i) the right of an employer or his employee to terminate the contract without notice for any cause recognised by law as sufficient;

(ii) any written agreement between an employer and his employee which provides for a period of notice of equal duration on both sides and for longer than that prescribed in this clause;

(iii) the operation of any forfeitures or penalties which by law may be applicable in respect of an employee who deserts:

Provided further that where the wage of an employee at the date of termination has been reduced by deductions in respect of short-time, the expression "is receiving at the time of such termination" shall, when an employer pays an employee in lieu of notice, be deemed to mean "would have received at the time of such termination if no deductions had been made in respect of short-time".

(c) die gebied waarin daar van die handelsreisiger vereis word of hy toegelaat word om te werk;

(d) die tipe, beskrywing, getal, hoeveelheid of waarde van die bestellings (individueel, weekliks, maandeliks of hoe ook al) wat die werkgewer van tyd tot tyd bereid is om te aanvaar; en

(e) die dag waarop die kommissie op bestellings wat die werkgewer voor die beëindiging van die dienskontrak aanvaar het, betaal moet word: Met dien verstande dat sodanige betaaldag uiterlik die laaste werkdag moet wees van die maand wat volg op die maand waarin die diens beëindig is.

(6) Die bepalings van die ooreenkoms wat in subklousule (5) bedoel word, mag vir die handelsreisiger geldelik nie minder voordelig as die betrokke bepalings van hierdie Vasstelling wees nie: Met dien verstande dat die besoldiging van 'n handelsreisiger wat kommissiewerk verrig, betaalbaar is op die dag wat in die ooreenkoms bepaal word, en in hierdie opsig is die bepalings van klousule 4 (1) nie op sodanige betaling van toepassing nie.

(7) Behoudens die bepalings van klousule 4 (6), moet 'n werkgewer sy handelsreisiger wat kommissiewerk onderneem, minstens die besoldiging betaal waaroor hulle ooreengekom set: Met dien verstande dat, ongeag die getal of waarde van die bestelling wat die werkgewer aanvaar, die besoldiging van so 'n handelsreisiger vir elke tydperk nie minder mag wees nie as dié wat ingevolge klousule 3 (1) vir daardie tydperk aan hom verskuldig sou wees.

(8) 'n Werkgewer of 'n handelsreisiger wat voornemens is om 'n ooreenkoms in verband met kommissiewerk op te sê of oor 'n wysiging daarvan te onderhandel, moet van sodanige voorneme skriftelik kennis gee en die termyn van sodanige kennisgewing mag nie korter wees nie as dié wat by klousule 11 vir die beëindiging van die dienskontrak van so 'n handelsreisiger vereis word.

10. UNIFORMS, OORPAKKE EN BESKERMENDE KLERE

'n Werkgewer moet alle uniforms, oorpakke, rubberstewels of ander beskermende klere wat hy van sy werknemer vereis om te dra of wat hy ingevolge enige wet verplig is om aan sy werknemer te verskaf, gratis verskaf en in 'n bruikbare en sindelike toestand hou; en alle sodanige uniforms, oorpakke, rubberstewels of ander beskermende klere bly die eiendom van die werkgewer.

11. BEËINDIGING VAN DIENSKONTRAK

(1) 'n Werkgewer of sy werknemer, uitgesonderd 'n los werknemer, wat die dienskontrak wil beëindig, moet—

(a) gedurende die eerste vier weke diens, minstens een werkdag,

(b) na die eerste vier weke diens, minstens een week,

vooraf kennis van die beëindiging van die kontrak gee of 'n werkgewer of 'n werknemer kan die kontrak sonder kennisgewing beëindig deur, in plaas van sodanige kennisgewing, aan die werknemer of die werkgewer, na gelang van die geval, te betaal—

(i) in die geval van een werkdag kennisgewing, minstens die dagloon wat die werknemer ten tyde van sodanige beëindiging ontvang;

(ii) in die geval van een week kennisgewing, minstens die weekloon wat die werknemer ten tyde van sodanige beëindiging ontvang:

Met dien verstande dat—

(i) die reg van 'n werkgewer of sy werknemer om die kontrak op 'n regsgeldige grond sonder kennisgewing te beëindig;

(ii) 'n skriftelike ooreenkoms tussen 'n werkgewer en sy werknemer waarin voorsiening gemaak word vir 'n kennisgewingstermyn wat vir beide partye ewe lank is en langer is as dié wat in hierdie klousule voorgeskryf word;

(iii) die werking van 'n verbeuring of boete wat regtens van toepassing mag wees op 'n werknemer wat dros;

nie hierdeur geraak word nie: Met dien verstande voorts dat, indien die loon van 'n werknemer op die datum van die beëindiging verminder is deur aftrekkings ten opsigte van korttyd en die werkgewer hom betaal in plaas van kennis te gee, die uitdrukking "ten tyde van sodanige beëindiging ontvang" geag word te beteken "ten tyde van sodanige beëindiging sou ontvang het as geen bedrag weens korttyd afgetrek was nie".

(2) Where there is an agreement in terms of the second proviso to subclause (1), the payment in lieu of notice shall be commensurate with the period of notice agreed upon.

(3) The notice prescribed in subclause (1) may be given on any work day: Provided that—

(i) the period of notice shall not run concurrently with nor shall notice be given during an employee's absence on leave granted in terms of clause 6 or any period of military training which an employee is undergoing in pursuance of the Defence Act, 1957;

(ii) notice shall not be given during an employee's absence on sick leave granted in terms of clause 7.

(4) Notwithstanding anything to the contrary in this Determination, where an employee terminates his contract of employment by leaving his employment without having given and served the required period of notice or without paying his employer in lieu of notice, his employer may appropriate to himself, from any moneys which he owes to such employee by virtue of any provisions of this Determination, an amount of not more than that which such employee would have had to pay him in lieu of notice.

12. CERTIFICATE OF SERVICE

Except where a contract of employment of an employee is terminated on the ground of desertion or where the employee is a casual employee, the employer shall upon termination of any contract of employment furnish the employee with a certificate of service substantially in the form prescribed in the Schedule to this Determination, showing the full names of the employer and of the employee, the occupation of the employee, the date of commencement and the date of termination of the contract and the weekly wage of the employee on the date of such termination.

12. PROHIBITION OF EMPLOYMENT

An employer shall not employ any person under the age of 15 years.

14. LOG-BOOK

(1) An employer shall provide his driver of a motor vehicle or his part-time driver of a motor vehicle with a log-book as nearly as practicable in the following form:—

DAILY LOG

Name of employer.....
Name of driver.....
Date.....
Time of starting work.....a.m./p.m.
Time of finishing work.....a.m./p.m.
Number of hours worked.....
Meal hours from.....a.m./p.m. to.....a.m./p.m.
Particulars of any accident or delay.....

.....
(Signature of driver)

Date.....19....

(2) Every driver of a motor vehicle or part-time driver of a motor vehicle shall, in the log-book referred to in subclause (1), keep a daily log in duplicate in respect of each day's work and shall within 24 hours of the completion of the day's work to which it relates deliver a copy thereof to his employer, and for the purpose of this clause the expression "work" in relation to a part-time driver of a motor vehicle shall refer only to "driving a motor vehicle" as defined in the definition of this class of employee.

(3) Every employer shall retain the copy of the daily log, which in terms of subclause (2) has been delivered to him, for a period of three years subsequent to such delivery.

(2) Indien daar 'n ooreenkoms ingevolge die tweede voorbehoudsbepaling van subklousule (1) bestaan, moet die betaling in plaas van kennisgewing eweredig wees aan die kennisgewingstermyn waaroor daar ooreengekom is.

(3) Die kennisgewing by subklousule (1) voorgeskryf, mag op enige werkdag geskied: Met dien verstande dat—

(i) die kennisgewingstermyn nie mag saamval nie met, en die kennisgewing nie mag geskied nie gedurende 'n werknemer se afwesigheid met verlof ingevolge klousule 6 of enige tydperk van militêre opleiding wat 'n werknemer ingevolge die Verdedigingswet, 1957, ondergaan;

(ii) daar nie gedurende 'n werknemer se afwesigheid met siekteverlof ooreenkomstig klousule 7 kennis gegee mag word nie.

(4) Ondanks andersluidende bepalings in hierdie Vasstelling mag 'n werkgewer, in die geval waar 'n werknemer sy dienskontrak beëindig deur sy diens te verlaat sonder om kennis te gee en sonder om die kennisgewingstermyn uit te dien of sonder om sy werkgewer te betaal in plaas van kennis te gee, uit enige geld wat hy sodanige werknemer uit hoofde van enige bepaling van hierdie Vasstelling skuld, aan homself 'n bedrag toeëien van hoogstens dié wat sodanige werknemer hom sou moes betaal het in plaas van kennis te gee.

12. DIENSSERTIFIKAAT

Behalwe waar 'n werknemer se dienskontrak op grond van diensverlating beëindig word of waar die werknemer 'n los werknemer is, moet die werkgewer by beëindiging van enige dienskontrak die werknemer van 'n dienssertifikaat voorsien wat wesenlik die vorm het soos in die Bylae van hierdie Vasstelling voorgeskryf en wat die volle name van die werkgewer en die werknemer, die beroep van die werknemer, die aanvangsdatum en die datum van beëindiging van die kontrak en die weekloon van die werknemer op die datum van sodanige beëindiging vermeld.

13. VERBOD OP INDIENSNEMING

'n Werkgewer mag niemand onder die leeftyd van 15 jaar in diens neem nie.

14. LOGBOEK

(1) 'n Werkgewer moet sy bestuurder van 'n motorvoertuig of sy deeltydse bestuurder van 'n motorvoertuig voorsien van 'n logboek wat sover doenlik die volgende vorm het:—

DAAGLIKSE LOG

Naam van werkgewer.....
Naam van bestuurder van motorvoertuig.....

Datum.....
Tyd waarop werk begin het.....vm./nm.
Tyd waarop werk opgehou het.....vm./nm.
Getal ure gewerk.....
Etenstye van.....vm./nm. tot.....vm./nm.
Besonderhede omtrent enige ongeluk of vertraging.....

.....
(Handtekening van bestuurder van motorvoertuig)

Datum.....19....

(2) Elke bestuurder van 'n motorvoertuig of deeltydse bestuurder van 'n motorvoertuig moet in die logboek in subklousule (1) bedoel, oor elke dag se werk 'n daaglikse log in duplo hou en binne 24 uur na voltooiing van die dag se werk waarop dit betrekking het, 'n kopie daarvan by sy werkgewer indien, en by die toepassing van hierdie klousule slaan die uitdrukking "werk" ten opsigte van 'n deeltydse bestuurder van 'n motorvoertuig slegs op "'n motorvoertuig bestuur" soos dit in die woordomskrywing van hierdie klas werknemer omskryf word.

(3) Elke werkgewer moet die kopie van die daaglikse log wat ingevolge subklousule (2) by hom ingedien is, drie jaar lank na sodanige indiening bewaar.

SCHEDULE

I/We (a)..... carrying on trade in the Edible Nuts and Snacks Industry at.....

hereby certify that..... was employed by me/us (a) from the..... day of..... 19..... to the..... day of..... 19..... as (b)..... At the termination of employment his/her (a) wage was..... rand..... cents per week/month (a).

(Signature of Employer or Authorised Representative)

Date.....

(a) Delete whichever inapplicable.
(b) State occupation in which employee was wholly or mainly engaged, e.g. clerk, labourer.

H. W. TINDALE, *Chairman.*
A. W. STEAD, *Member.*
R. P. VAN STADEN, *Additional Member.*

W. H. HECHTER, *Secretary.*
Pretoria, 9 December 1968.

No. 546 3 April 1969

FACTORIES, MACHINERY AND BUILDING WORK ACT, 1941, AS AMENDED.—CONTINUOUS WORKING

I, Marias Viljoen, Minister of Labour, in terms of the first proviso to section 19 (1) (a) of the Factories, Machinery and Building Work Act, 1941, as amended, hereby declare the process whereby synthetic yarns are texturised or crimped as carried out by Capelon Yarns (Pty) Ltd, at Salt River, in the Magisterial District of The Cape, an activity in which continuous working by means of three shifts per day is necessary.

The company shall in respect of the employees engaged on such shifts observe the conditions mentioned in the Schedule hereto.

M. VILJOEN,
Minister of Labour.

SCHEDULE

(a) A shift shall consist of not more than eight hours, excluding overtime.

(b) An employee shall not be required or permitted to work more than six shifts per week; provided that an employer may require or permit his employee to work not more than seven shifts in any one week during any period of three consecutive weeks on condition that shifts worked by any employee shall normally be interrupted by not less than eight hours; and provided further that the ordinary hours of work of an employee shall not exceed 144 hours during any such period of three consecutive weeks.

(c) Save as is provided in paragraph (b), an employer shall grant to each of his employees a weekly free period of not less than 24 consecutive hours and where such free period falls at the end of a week and is followed immediately by a further weekly free period in respect of the following week, such two periods shall together be not less than 48 consecutive hours; provided that the whole of the second free period of 24 hours shall be deemed to have been granted, in respect of the ensuing week.

BYLAE

Ek/Ons (a)..... wat die Eetbare Neute- en Versnaperingsnywerheid beoefen te.....

verklaar hierby dat..... in my/ons (a) diens was van die..... dag van..... 19..... tot die..... dag van..... 19..... as (b)..... By diensbeëindiging was sy/haar (a) loon..... rand..... sent per week/maand (a).

(Handtekening van werkgewer of gemagtigde verteenwoordiger)

Datum.....

(a) Skrap wat nie van toepassing is nie.
(b) Meld die beroep waarin die werknemer uitsluitlik of hoofsaaklik in diens was, bv., klerk, arbeider.

H. W. TINDALE, *Voorsitter.*
A. W. STEAD, *Lid.*
R. P. VAN STADEN, *Addisionele Lid.*

W. H. HECHTER, *Sekretaris.*
Pretoria, 9 Desember 1968.

No. 546 3 April 1969

WET OP FABRIEKE, MASJINERIE EN BOUWERK, 1941, SOOS GEWYSIG.—ONAFGEBROKE WERK

Ek, Marais Viljoen, Minister van Arbeid, verklaar hierby kragtens die eerste voorbehoudsbepaling van artikel 19 (1) (a) van die Wet op Fabrieke, Masjinerie en Bouwerk, 1941, soos gewysig, dat die proses waardeur sintetiese garing geteksturiseer of gekartel word soos uitgevoer deur Capelon Yarns (Pty) Ltd, te Soutrivier, in die landdrosdistrik die Kaap, 'n bedrywigheid is waarin onafgebroke werk deur middel van drie skofte per dag nodig is.

Die maatskappy moet die voorwaardes genoem in die Bylae tot hierdie kennisgewing nakom ten opsigte van werknemers wat sodanige skofte werk.

M. VILJOEN,
Minister van Arbeid.

BYLAE

(a) 'n Skof moet, met die uitsluiting van oortyd, hoogstens agt uur duur.

(b) Daar mag nie van 'n werknemer vereis word of hy mag nie toegelaat word om meer as ses skofte per week te werk nie; met dien verstande dat 'n werkgewer kan vereis of toelaat dat sy werknemer in 'n bepaalde week gedurende enige tydperk van drie agtereenvolgende weke hoogstens sewe skofte werk op voorwaarde dat skofte wat deur enige werknemer gewerk word, gewoonlik deur minstens agt uur onderbreek word; en voorts met dien verstande dat 'n werknemer se gewone werkure gedurende enige sodanige tydperk van drie agtereenvolgende weke nie 144 uur te bowe gaan nie.

(c) Behoudens die bepalings van paragraaf (b), moet 'n werkgewer aan elkeen van sy werknemers weekliks 'n vry tydperk van minstens 24 agtereenvolgende ure toestaan, en waar sodanige vry tydperk aan die einde van 'n week val en onmiddellik gevolg word deur 'n verdere weeklikse vry tydperk ten opsigte van die daaropvolgende week, moet sodanige twee tydperke altesaam minstens 48 agtereenvolgende ure beloop; met dien verstande dat die hele tweede vry tydperk van 24 uur geag word ten opsigte van die daaropvolgende week toegestaan te gewees het.

(d) Should 48 hours be worked in any week, two hours shall be paid for at the rate of not less than one and one-third times the employee's ordinary rate of remuneration; provided that if the ordinary hours of work during a shift cycle of not more than four weeks do not exceed 40 hours per week during three weeks in that cycle and 48 hours during one week, no additional payment for the two hours need be made.

(e) Should any of the shifts worked, or part thereof, fall on a Sunday, an employee shall subject to the provisions of paragraph (f), be paid not less than one and one-half times his ordinary remuneration, in respect of the total period worked by him on such Sunday.

(f) Should an employee be required or permitted to work during his weekly free period, he shall be paid not less than double his ordinary remuneration in respect of the time worked during such period; provided that he shall be paid not less than double his ordinary remuneration payable in respect of a shift ordinarily worked by him on a week-day; provided further that, in respect of any time worked during the weekly free period which falls on a Sunday or public holiday referred to in section *twenty* (3) of the Act, payment need only be made in terms of this condition.

(g) For the purposes of this notice work performed on a Sunday or during an employee's weekly free period shall not attract payment for overtime over and above the special remuneration prescribed in paragraphs (e) and (f).

(h) An employer shall prior to the commencement of each shift cycle display prominently on his premises a notice or time-table indicating the shifts which each employee will be required to work during the ensuing shift cycle and the free period of each employee. If no such notice or time-table is displayed the free period of an employee shall be deemed to commence at midnight on Saturday. The time-table or notice referred to above shall be retained by the employer for a period of three years subsequent to the date appearing on such record and shall on demand by an inspector be made available for inspection at any time.

(i) Employees shall be permitted to partake of meals or refreshments during working hours unless prohibited from doing so by virtue of any notice published in terms of section *twenty-seven* of the Act.

DEPARTMENT OF THE PRIME MINISTER

No. 536 3 April 1969

It is hereby notified that the State President, in terms of the rules published under Government Notice 2004 of 27 December 1963, has approved of the following South African citizen accepting the foreign award of honour indicated opposite his name and of his wearing it on suitable occasions:—

Abraham Ernst Ludvig Larsen: "Knight First Class of the Order of St. Olav" (Norway).

(d) As daar in enige week 48 uur gewerk word, moet 'n werknemer vir twee uur teen minstens een en een-derde maal sy gewone loon besoldig word; met dien verstande dat as die gewone werkure gedurende 'n skofsiklus van hoogstens vier weke nie meer as 40 uur per week gedurende drie weke in daardie siklus en nie meer as 48 uur gedurende een week is nie, geen addisionele besoldiging vir die twee uur betaal hoef te word nie.

(e) As 'n skof wat gewerk word, of 'n deel daarvan, op 'n Sondag val, moet 'n werknemer, behoudens die bepalings van paragraaf (f), minstens een en 'n half maal sy gewone besoldiging ten opsigte van die hele tydperk wat hy op sodanige Sondag gewerk het, betaal word.

(f) As daar van 'n werknemer vereis word of hy toegelaat word om gedurende sy weeklikse vry tydperk te werk, moet hy minstens tweemaal sy gewone besoldiging ten opsigte van die tyd wat hy gedurende sodanige tydperk gewerk het, betaal word; met dien verstande dat hy minstens tweemaal sy gewone besoldiging wat betaalbaar is ten opsigte van 'n skof wat hy gewoonlik op 'n weekdag werk, betaal moet word; en voorts met dien verstande dat, ten opsigte van enige tyd wat hy werk gedurende dié weeklikse vry tydperk van hom wat op 'n Sondag of 'n openbare feesdag genoem in artikel *twintig* (3) van die Wet, val, besoldiging slegs ooreenkomstig hierdie voorwaarde betaal hoef te word.

(g) Vir die doel van hierdie kennisgewing hoef geen oortyd bo en behalwe die spesiale besoldiging wat in paragrawe (e) en (f) voorgeskryf word, aan 'n werknemer betaal te word nie vir werk wat hy op 'n Sondag of gedurende sy weeklikse vry tydperk verrig.

(h) Voor die aanvang van elke skofsiklus moet 'n werkgewer op 'n opvallende plek in sy perseel 'n kennisgewing of rooster opplak waarin die skofte wat elke werknemer gedurende die daaropvolgende skofsiklus sal moet werk en die vry tydperk van elke werknemer gemeld word. As geen sodanige rooster of kennisgewing vertoon word nie, word die vry tydperk van 'n werknemer geag te begin om middernag op Saterdag. Bogenoemde rooster of kennisgewing moet vir 'n tydperk van drie jaar na die datum wat op sodanige stuk voorkom, deur die werkgewer bewaar word en moet op versoek van 'n inspekteur te eniger tyd vir insae beskikbaar gestel word.

(i) Werknemers moet toegelaat word om maaltye of verversings gedurende hul werkure te nuttig tensy hulle uit hoofde van 'n kennisgewing wat ingevolge artikel *sewe-en-twintig* van die Wet afgekondig is, belet word om dit te doen.

DEPARTEMENT VAN DIE EERSTE MINISTER

No. 536 3 April 1969

Hierby word bekendgemaak dat die Staatspresident, ingevolge die reëls afgekondig by Goewermentskennisgewing 2004 van 27 Desember 1963, goedgekeur het dat die volgende Suid-Afrikaanse burger die vreemde eerbewys, teenoor sy naam aangedui, aanvaar en dit by gepaste geleenthede dra:—

Abraham Ernst Ludvig Larsen: "Ridder Klas I van die Orde St. Olav" (Noorweë).

No. 558 3 April 1969

APPOINTMENT OF ACTING MINISTER OF FOREIGN AFFAIRS

It is hereby notified that the State President has approved of the appointment of the Honourable B. J. Vorster, as acting Minister of Foreign Affairs during the absence from South Africa of Dr the Honourable H. Muller with effect from 26 March 1969.

DEPARTMENT OF TRANSPORT

No. 545 3 April 1969

APPOINTMENT OF ACTING SECRETARY FOR TRANSPORT

The Honourable the Minister of Transport has approved of the appointment of Alexander Beaver Anderson, Deputy Secretary for Transport, as Acting Secretary for Transport with effect from 27 March 1969, and for such period as Mr D. J. Joubert, Secretary for Transport, will be absent from the Republic.

DEPARTEMENT VAN WATERWESE

No. 414 21 March 1969

NOTICE OF EXPROPRIATION OR APPROPRIATION OF RIGHTS IN TERMS OF SECTION 60 (2) (a) (ii) OF THE WATER ACT, 1956 (ACT 54 OF 1956), AS AMENDED BY ACT 71 OF 1965

It is hereby notified, in terms of section 60 (2) (a) (ii) of the Water Act, 1956 (Act 54 of 1956), as amended, that the Minister of Water Affairs has, by virtue of the powers vested in him by subsection (1) of section 60 of the said Act, decided to expropriate or appropriate the following rights over the land described hereunder in connection with the Buchuberg Government Water Scheme.

The Notice of Expropriation or Appropriation of the rights was served by registered letter, dated 4 March 1969, on the registered owner and the said rights shall vest in the State three months from the date on which the notice is received by the owner.

Description of land	*Rights expropriated or appropriated*
Lot 1345 of Lot 1018, of Boegoeberg Settlement, situate in the District of Kenhardt, measuring one decimal six nil six five (1·6065) morgen, held by Deed of Transfer 20263/66	Servitude of drainage

21–28–3

No. 415 21 March 1969

NOTICE OF EXPROPRIATION OR APPROPRIATION OF RIGHTS IN TERMS OF SECTION 60 (2) (a) (ii) OF THE WATER ACT, 1956 (ACT 54 OF 1956), AS AMENDED BY ACT 71 OF 1965

It is hereby notified, in terms of section 60 (2) (a) (ii) of the Water Act, 1956 (Act 54 of 1956), as amended, that the Minister of Water Affairs has, by virtue of the powers vested in him by subsection (1) of section 60 of the said Act, decided to expropriate or appropriate the following rights over the land described hereunder in connection with the Olifants River Government Water Scheme.

No. 558 3 April 1969

AANSTELLING VAN WAARNEMENDE MINISTER VAN BUITELANDSE SAKE

Hierby word bekendgemaak dat die Staatspresident sy goedkeuring geheg het aan die aanstelling van Sy Edele B. J. Vorster as waarnemende Minister van Buitelandse Sake gedurende die afwesigheid uit Suid-Afrika van Sy Edele dr. H. Muller, met ingang van 26 Maart 1969.

DEPARTEMENT VAN VERVOER

No. 545 3 April 1969

AANSTELLING VAN WAARNEMENDE SEKRETARIS VAN VERVOER

Sy Edele die Minister van Vervoer het die aanstelling van Alexander Beaver Anderson, Adjunk-sekretaris van Vervoer, as Waarnemende Sekretaris van Vervoer vanaf 27 Maart 1969, en vir solank mnr. D. J. Joubert, Sekretaris van Vervoer, uit die Republiek afwesig sal wees, goedgekeur.

DEPARTMENT OF WATER AFFAIRS

No. 414 21 Maart 1969

KENNISGEWING VAN ONTEIENING OF TOEEIENING VAN REGTE KRAGTENS ARTIKEL 60 (2) (a) (ii) VAN DIE WATERWET, 1956 (WET 54 VAN 1956), SOOS GEWYSIG BY WET 71 VAN 1965

Hierby word kragtens die bepalings van artikel 60 (2) (a) (ii) van die Waterwet, 1956 (Wet 54 van 1956), soos gewysig, bekendgemaak dat die Minister van Waterwese, kragtens die bevoegdheid hom verleen by subartikel (1) van artikel 60 van genoemde Wet, besluit het om die volgende regte op grond hieronder genoem te onteien of toe te eien in verband met die Buchuberg-staatswaterskema.

Die Kennisgewing van Onteiening of Toeëiening van die regte is per geregistreerde brief, gedateer 4 Maart 1969, aan die geregistreerde eienaar beteken en genoemde regte gaan drie maande na die datum waarop die kennisgewing die eienaar bereik, op die Staat oor.

Beskrywing van grond	*Regte onteien of toegeëien*
Perseel 1345 van Perseel 1018 van Boegoebergnedersetting, afdeling Kenhardt, groot een desimaal ses nul ses vyf (1·6065) morg, gehou kragtens Transportakte 20263/66	Serwituut van dreinering.

21–28–3

No. 415 21 Maart 1969

KENNISGEWING VAN ONTEIENING OF TOEEIENING VAN REGTE KRAGTENS ARTIKEL 60 (2) (a) (ii) VAN DIE WATERWET, 1956 (WET 54 VAN 1956), SOOS GEWYSIG BY WET 71 VAN 1965

Hierby word kragtens die bepalings van artikel 60 (2) (a) (ii) van die Waterwet, 1956 (Wet 54 van 1956), soos gewysig, bekendgemaak dat die Minister van Waterwese, kragtens die bevoegdheid hom verleen by subartikel (1) van artikel 60 van genoemde Wet, besluit het om die volgende regte op grond hieronder genoem te onteien of toe te eien in verband met die Olifantsrivier-staatswaterskema.

The Notice of Expropriation or Appropriation of the rights was served by registered letter, dated 4 March 1969, on the registered owner and the said rights shall vest in the State three months from the date on which the notice is received by the owner.

Description of land	*Rights expropriated or appropriated*
Portion 42 (portion of Portion 6) of the farm Aan de Olifants Rivier 305, Division of Vanrhynsdorp, measuring 15·0847 morgen, held by Deed of Transfer 9012/55, dated 15 June 1955	Servitude of aqueduct.

21–28–3

No. 424 21 March 1969

NOTICE OF EXPROPRIATION OR APPROPRIATION OF RIGHTS IN TERMS OF SECTION 60 (2) (a) (ii) OF THE WATER ACT, 1956 (ACT 54 OF 1956), AS AMENDED BY ACT 71 OF 1965

It is hereby notified, in terms of section 60 (2) (a) (ii) of the Water Act, 1956 (Act 54 of 1956), as amended, that the Minister of Water Affairs has, by virtue of the powers vested in him by subsection (1) of section 60 of the said Act, decided to expropriate or appropriate the following rights over the land described hereunder in connection with the Buchuberg Government Water Scheme.

The Notice of Expropriation or Appropriation of the rights was served by registered letter, dated 4 March 1969, on the registered owner and the said rights shall vest in the State three months from the date on which the notice is received by the owner.

Description of land	*Rights expropriated or appropriated*
(i) Lot 1346 of Lot 1018, measuring two decimal three nil five nil (2·3050) morgen	Servitude of drainage.
(ii) Lot 1584 of Lot 1018, measuring five decimal three seven six three (5·3763) morgen	Servitude of drainage.
(iii) Lot 1585 of Lot 1018, measuring three nine seven one three (39,713) sq ft	Servitude of drainage.
(iv) Lot 1343 of Lot 1018, measuring three decimal five one six eight (3·5168) morgen, all of Boegoeberg Settlement and all situate in the District of Kenhardt and held by Deeds of Transfer 4891/64 and 16797/64	Servitude of drainage.

21–28–3

No. 428 21 March 1969

NOTICE OF EXPROPRIATION OR APPROPRIATION OF RIGHTS IN TERMS OF SECTION 60 (2) (a) (ii) OF THE WATER ACT, 1956 (ACT 54 OF 1956), AS AMENDED BY ACT 71 OF 1965

It is hereby notified, in terms of section 60 (2) (a) (ii) of the Water Act, 1956 (Act 54 of 1956), as amended, that the Minister of Water Affairs has, by virtue of the powers vested in him by subsection (1) of section 60 of the said Act, decided to expropriate or appropriate the following rights over the land described hereunder in connection with the Buchuberg Government Water Scheme.

The Notice of Expropriation or Appropriation of the rights was served by registered letter, dated 5 March 1969, on the registered owner and the said rights shall vest in the State three months from the date on which the notice is received by the owner.

Description of land	*Rights expropriated or appropriated*
Lot 1342 of Lot 1018 of Boegoeberg Settlement, District of Kenhardt, measuring three decimal six four one eight (3·6418) morgen, held by Deed of Transfer 15650/1958	Servitude of drainage.

21–28–3

Die Kennisgewing van Onteiening of Toeëiening van die regte is per geregistreerde brief, gedateer 4 Maart 1969, aan die geregistreerde eienaar beteken en genoemde regte gaan drie maande na die datum waarop die kennisgewing die eienaar bereik, op die Staat oor.

Beskrywing van grond	*Regte onteien of toegeëien*
Gedeelte 42 (gedeelte van Gedeelte 6) van die plaas Aan de Olifants Rivier 305, afdeling Vanrhynsdorp, groot 15·0847 morg, gehou kragtens Transportakte 9012/55, gedateer 15 Junie 1955	Serwituut van waterleiding.

21–28–3

No. 424 21 Maart 1969

KENNISGEWING VAN ONTEIENING OF TOEEIENING VAN REGTE KRAGTENS ARTIKEL 60 (2) (a) (ii) VAN DIE WATERWET, 1956 (WET 54 VAN 1956), SOOS GEWYSIG BY WET 71 VAN 1965

Hierby word kragtens die bepalings van artikel 60 (2) (a) (ii) van die Waterwet, 1956 (Wet 54 van 1956), soos gewysig, bekendgemaak dat die Minister van Waterwese, kragtens die bevoegdheid hom verleen by subartikel (1) van artikel 60 van genoemde Wet, besluit het om die volgende regte op grond hieronder genoem te onteien of toe te eien in verband met die Buchuberg-staatswaterskema.

Die Kennisgewing van Onteiening of Toeëiening van die regte is per geregistreerde brief, gedateer 4 Maart 1969, aan die geregistreerde eienaar beteken en genoemde regte gaan drie maande na die datum waarop die kennisgewing die eienaar bereik, op die Staat oor.

Beskrywing van grond	*Regte onteien of toegeëien*
(i) Perseel 1346 van Perseel 1018, groot twee desimaal drie nul vyf nul (2·3050) morg	Serwituut van dreinering.
(ii) Perseel 1584 van Perseel 1018, groot vyf desimaal drie sewe ses drie (5·3763) morg	Serwituut van dreinering.
(iii) Perseel 1585 van Perseel 1018, groot drie nege sewe een drie (39,713) vk vt	Serwituut van dreinering.
(iv) Perseel 1343 van Perseel 1018, groot drie desimaal vyf een ses agt (3·5168) morg, almal van Boegoebergnedersetting en almal geleë in die afdeling Kenhardt en gehou kragtens Transportaktes 4891/64 en 16797/64	Serwituut van dreinering.

21–28–3

No. 428 21 Maart 1969

KENNISGEWING VAN ONTEIENING OF TOEEIENING VAN REGTE KRAGTENS ARTIKEL 60 (2) (a) (ii) VAN DIE WATERWET, 1956 (WET 54 VAN 1956), SOOS GEWYSIG BY WET 71 VAN 1965

Hierby word kragtens die bepalings van artikel 60 (2) (a) (ii) van die Waterwet, 1956 (Wet 54 van 1956), soos gewysig, bekendgemaak dat die Minister van Waterwese, kragtens die bevoegdheid hom verleen by subartikel (1) van artikel 60 van genoemde Wet, besluit het om die volgende regte op grond hieronder genoem te onteien of toe te eien in verband met die Buchuberg-staatswaterskema.

Die Kennisgewing van Onteiening of Toeëiening van die regte is per geregistreerde brief, gedateer 5 Maart 1969, aan die geregistreerde eienaar beteken en genoemde regte gaan drie maande na die datum waarop die kennisgewing die eienaar bereik, op die Staat oor.

Beskrywing van grond	*Regte onteien of toegeëien*
Perseel 1342 van Perseel 1018 van Boegoebergnedersetting, afdeling Kenhardt, groot drie desimaal ses vier een agt (3·6418) morg, gehou kragtens Transportakte 15650/1958	Serwituut van dreinering.

21–28–3

No. 460 28 March 1969

NOTICE OF EXPROPRIATION OR APPROPRIATION OF RIGHTS IN TERMS OF SECTION 60 (2) (a) (ii) OF THE WATER ACT, 1956 (ACT 54 OF 1956), AS AMENDED BY ACT 71 OF 1965

It is hereby notified, in terms of section 60 (2) (a) (ii) of the Water Act, 1956 (Act 54 of 1956), as amended, that the Minister of Water Affairs has, by virtue of the powers vested in him by subsection (1) of section 60 of the said Act, decided to expropriate or appropriate the following rights over the land described hereunder in connection with the Olifants River Government Water Scheme.

The Notice of Expropriation or Appropriation of the rights was served by registered letter, dated 5 March 1969, on the registered owner and the said rights shall vest in the State three months from the date on which the notice is received by the owner.

Description of land	*Rights expropriated or appropriated*
Portion 11 (portion of Portion 3) of the farm Naauwkoes 300, Division of Vanrhynsdorp, measuring twenty-eight decimal five nil six seven (28·5067) morgen, held by Deed of Transfer 21953/65, dated 27 August 1965	Servitude of aqueduct.

28-3-11

No. 461 28 March 1969

NOTICE OF EXPROPRIATION OR APPROPRIATION OF RIGHTS IN TERMS OF SECTION 60 (2) (a) (ii) OF THE WATER ACT, 1956 (ACT 54 OF 1956), AS AMENDED BY ACT 71 OF 1965

It is hereby notified, in terms of section 60 (2) (a) (ii) of the Water Act, 1956 (Act 54 of 1956), as amended, that the Minister of Water Affairs has, by virtue of the powers vested in him by subsection (1) of section 60 of the said Act, decided to expropriate or appropriate the following rights over the land described hereunder in connection with the Olifants River Government Water Scheme.

The Notice of Expropriation or Appropriation of the rights was served by registered letter, dated 5 March 1969, on the registered owner and the said rights shall vest in the State three months from the date on which the notice is received by the owner.

Description of land	*Rights expropriated or appropriated*
Remainder Portion 14 (Morester) (portion of Portion 2) of the Farm Aan de Olifants Rivier 305, Division Vanrhynsdorp measuring seven decimal nine one six six (7·9166) morgen, held by Deed of Transfer 4379/48, dated 3 March 1948	Servitude of Aqueduct.

28-3-11

No. 462 28 March 1969

NOTICE OF EXPROPRIATION OR APPROPRIATION OF RIGHTS IN TERMS OF SECTION 60 (2) (a) (ii) OF THE WATER ACT, 1956 (ACT 54 OF 1956), AS AMENDED BY ACT 71 OF 1965

It is hereby notified, in terms of section 60 (2) (a) (ii) of the Water Act, 1956 (Act 54 of 1956), as amended, that the Minister of Water Affairs has, by virtue of the powers vested in him by subsection (1) of section 60 of the said Act, decided to expropriate or appropriate the following rights over the land described hereunder in connection with the Olifants River Government Water Scheme.

No. 460 28 Maart 1969

KENNISGEWING VAN ONTEIENING OF TOEEIENING VAN REGTE KRAGTENS ARTIKEL 60 (2) (a) (ii) VAN DIE WATERWET, 1956 (WET 54 VAN 1956), SOOS GEWYSIG BY WET 71 VAN 1965

Hierby word kragtens die bepalings van artikel 60 (2) (a) (ii) van die Waterwet, 1956 (Wet 54 van 1956), soos gewysig, bekendgemaak dat die Minister van Waterwese, kragtens die bevoegdheid hom verleen by subartikel (1) van artikel 60 van genoemde Wet, besluit het om die volgende regte op grond hieronder genoem te onteien of toe te eien in verband met die Olifantsrivier-staatswaterskema.

Die Kennisgewing van Onteiening of Toeëiening van die regte is per geregistreerde brief, gedateer 5 Maart 1969 aan die geregistreerde eienaar beteken en genoemde regte gaan drie maande na die datum waarop die kennisgewing die eienaar bereik, op die Staat oor.

Beskrywing van grond	*Regte onteien of toegeëien*
Gedeelte 11 (gedeelte van Gedeelte 3) van die plaas Naauwkoes 300, afdeling Vanrhynsdorp, groot agt-en-twintig desimaal vyf nul ses sewe (28·5067) morg, gehou kragtens Transportakte 21953/65, gedateer 27 Augustus 1965	Serwituut van waterleiding.

28-3-11

No. 461 28 Maart 1969

KENNISGEWING VAN ONTEIENING OF TOEEIENING VAN REGTE KRAGTENS ARTIKEL 60 (2) (a) (ii) VAN DIE WATERWET, 1956 (WET 54 VAN 1956), SOOS GEWYSIG BY WET 71 VAN 1965

Hierby word kragtens die bepalings van artikel 60 (2) (a) (ii) van die Waterwet, 1956 (Wet 54 van 1956), soos gewysig, bekendgemaak dat die Minister van Waterwese, kragtens die bevoegdheid hom verleen by subartikel (1) van artikel 60 van genoemde Wet, besluit het om die volgende regte op grond hieronder genoem te onteien of toe te eien in verband met die Olifantsrivier-staatswaterskema.

Die Kennisgewing van Onteiening of Toeëiening van die regte is per geregistreerde brief, gedateer 5 Maart 1969 aan die geregistreerde eienaar beteken en genoemde regte gaan drie maande na die datum waarop die kennisgewing die eienaar bereik, op die Staat oor.

Beskrywing van grond	*Regte onteien of toegeëien*
Restant Gedeelte 14 (Morester) (gedeelte van Gedeelte, 2) van die plaas Aan de Olifants Rivier 305, afdeling Vanrhynsdorp, groot sewe desimaal nege een ses ses (7·9166) morg, gehou kragtens Transportakte 4379/48 gedateer 3 Maart 1948	Serwituut van waterleiding.

28-3-11

No. 462 28 Maart 1969

KENNISGEWING VAN ONTEIENING OF TOEEIENING VAN REGTE KRAGTENS ARTIKEL 60 (2) (a) (ii) VAN DIE WATERWET, 1956 (WET 54 VAN 1956), SOOS GEWYSIG BY WET 71 VAN 1965

Hierby word kragtens die bepalings van artikel 60 (2) (a) (ii) van die Waterwet, 1956 (Wet 54 van 1956), soos gewysig, bekendgemaak dat die Minister van Waterwese, kragtens die bevoegdheid hom verleen by subartikel (1) van artikel 60 van genoemde Wet, besluit het om die volgende regte op grond hieronder genoem te onteien of toe te eien in verband met die Olifantsrivier-staatswaterskema.

The Notice of Expropriation or Appropriation of the rights was served by registered letter, dated 5 March 1969, on the registered owner and the said rights shall vest in the State three months from the date on which the notice is received by the owner.

Description of land	*Rights expropriated or appropriated*
Portion 60 (portion of Portion 9) of the farm Birdfield 306, Division of Vanrhynsdorp, measuring 21·5321 morgen, held by Deed of Transfer 63936, registered on 30 May 1945	Servitude of aqueduct.

28-3-11

No. 463 28 March 1969

NOTICE OF EXPROPRIATION OR APPROPRIATION OF RIGHTS IN TERMS OF SECTION 60 (2) (a) (ii) OF THE WATER ACT, 1956 (ACT 54 OF 1956), AS AMENDED BY ACT 71 OF 1965

It is hereby notified, in terms of section 60 (2) (a) (ii) of the Water Act, 1956 (Act 54 of 1956), as amended, that the Minister of Water Affairs has, by virtue of the powers vested in him by subsection (1) of section 60 of the said Act, decided to expropriate or appropriate the following rights over the land described hereunder in connection with the Olifants River Government Water Scheme.

The Notice of Expropriation or Appropriation of the rights was served by registered letter, dated 5 March 1969, on the registered owner and the said rights shall vest in the State three months from the date on which the notice is received by the owner.

Description of land	*Rights expropriated or appropriated*
Remainder of Portion 11 (Spruit Drift) of the farm Karroo Vlakte 299, Division of Vanrhynsdorp, measuring 57·1112 morgen, held by Deed of Transfer 7696, registered on 6 June 1958	Servitude of Aqueduct

28-3-11

No. 464 28 March 1969

NOTICE OF EXPROPRIATION OR APPROPRIATION OF RIGHTS IN TERMS OF SECTION 60 (2) (a) (ii) OF THE WATER ACT, 1956 (ACT 54 OF 1956), AS AMENDED BY ACT 71 OF 1965

It is hereby notified, in terms of section 60 (2) (a) (ii) of the Water Act, 1956 (Act 54 of 1956), as amended, that the Minister of Water Affairs has, by virtue of the powers vested in him by subsection (1) of section 60 of the said Act, decided to expropriate or appropriate the following rights over the land described hereunder in connection with the Olifants River Government Water Scheme.

The Notice of Expropriation or Appropriation of the rights was served by registered letter, dated 5 March 1969, on the registered owner and the said rights shall vest in the State three months from the date on which the notice is received by the owner.

Description of land	*Rights expropriated or appropriated*
Portion 61 (portion of Portion 9) of Birdfield 306, Division of Vanrhynsdorp, measuring 22·6714 morgen, held by Deed of Transfer 1765, registered on 17 February 1944	Servitude of aqueduct.

28-3-11

Die Kennisgewing van Onteiening of Toeëiening van die regte is per geregistreerde brief, gedateer 5 Maart 1969 aan die geregistreerde eienaar beteken en genoemde regte gaan drie maande na die datum waarop die kennisgewing die eienaar bereik, op die Staat oor.

Beskrywing van grond	*Regte onteien of toegeëien*
Gedeelte 60 (gedeelte van Gedeelte 9) van die plaas Birdfield 306, afdeling Vanrhynsdorp, groot 21·5321 morg gehou kragtens Transportakte 63936, geregistreer op 30 Mei 1945	Serwituut van waterleiding.

28-3-11

No. 463 28 Maart 1969

KENNISGEWING VAN ONTEIENING OF TOEEIENING VAN REGTE KRAGTENS ARTIKEL 60 (2) (a) (ii) VAN DIE WATERWET, 1956 (WET 54 VAN 1956), SOOS GEWYSIG BY WET 71 VAN 1965

Hierby word kragtens die bepalings van artikel 60 (2) (a) (ii) van die Waterwet, 1956 (Wet 54 van 1956), soos gewysig, bekendgemaak dat die Minister van Waterwese, kragtens die bevoegdheid hom verleen by subartikel (1) van artikel 60 van genoemde Wet, besluit het om die volgende regte op grond hieronder genoem te onteien of toe te eien in verband met die Olifantsrivier-staatswaterskema.

Die Kennisgewing van Onteiening of Toeëiening van die regte is per geregistreerde brief, gedateer 5 Maart 1969 aan die geregistreerde eienaar beteken en genoemde regte gaan drie maande na die datum waarop die kennisgewing die eienaar bereik, op die Staat oor.

Beskrywing van grond	*Regte onteien of toegeëien*
Restant van Gedeelte 11 (Spruit Drift) van die plaas Karroo Vlakte 299, afdeling Vanrhynsdorp, groot 57·1112 morg, gehou kragtens Transportakte 7696, geregistreer op 6 Junie 1958	Serwituut van waterleiding.

28-3-11

No. 464 28 Maart 1969

KENNISGEWING VAN ONTEIENING OF TOEEIENING VAN REGTE KRAGTENS ARTIKEL 60 (2) (a) (ii) VAN DIE WATERWET, 1956 (WET 54 VAN 1956), SOOS GEWYSIG BY WET 71 VAN 1965

Hierby word kragtens die bepalings van artikel 60 (2) (a) (ii) van die Waterwet, 1956 (Wet 54 van 1956), soos gewysig, bekendgemaak dat die Minister van Waterwese, kragtens die bevoegdheid hom verleen by subartikel (1) van artikel 60 van genoemde Wet, besluit het om die volgende regte op grond hieronder genoem te onteien of toe te eien in verband met die Olifantsrivier-staatswaterskema.

Die Kennisgewing van Onteiening of Toeëiening van die regte is per geregistreerde brief, gedateer 5 Maart 1969 aan die geregistreerde eienaar beteken en genoemde regte gaan drie maande na die datum waarop die kennisgewing die eienaar bereik, op die Staat oor.

Beskrywing van grond	*Regte onteien of toegeëien*
Gedeelte 61 (gedeelte van Gedeelte 9) van Birdfield 306, afdeling Vanrhynsdorp, groot 22·6714 morg, gehou kragtens Transportakte 1765, gedateer 17 Februarie 1944	Serwituut van waterleiding.

28-3-11

No. 465 28 March 1969

NOTICE OF EXPROPRIATION OR APPROPRIATION OF RIGHTS IN TERMS OF SECTION 60 (2) (a) (ii) OF THE WATER ACT, 1956 (ACT 54 OF 1956), AS AMENDED BY ACT 71 OF 1965

It is hereby notified, in terms of section 60 (2) (a) (ii) of the Water Act, 1956 (Act 54 of 1956), as amended, that the Minister of Water Affairs has, by virtue of the powers vested in him by subsection (1) of section 60 of the said Act, decided to expropriate or appropriate the following rights over the land described hereunder in connection with the Olifants River Government Water Scheme.

The Notice of Expropriation or Appropriation of the rights was served by registered letter, dated 5 March 1969, on the registered owner and the said rights shall vest in the State three months from the date on which the notice is received by the owner.

Description of land	*Rights expropriated or appropriated*
Portion 65 (portion of Portion 50) of the farm Karroo Vlakte 299, Division of Vanrhynsdorp, measuring 84,434 sq feet, held by Deed of Transfer 7898, registered on 27 May 1955	Servitude of aqueduct.

28-3-11

No. 466 28 March 1969

NOTICE OF EXPROPRIATION OR APPROPRIATION OF RIGHTS IN TERMS OF SECTION 60 (2) (a) (ii) OF THE WATER ACT, 1956 (ACT 54 OF 1956), AS AMENDED BY ACT 71 OF 1965

It is hereby notified, in terms of section 60 (2) (a) (ii) of the Water Act, 1956 (Act 54 of 1956), as amended, that the Minister of Water Affairs has, by virtue of the powers vested in him by subsection (1) of section 60 of the said Act, decided to expropriate or appropriate the following rights over the land described hereunder in connection with the Olifants River Government Water Scheme.

The Notice of Expropriation or Appropriation of the rights was served by registered letter, dated 5 March 1969, on the registered owner and the said rights shall vest in the State three months from the date on which the notice is received by the owner.

Description of land	*Rights expropriated or appropriated*
Portion 87 (portion of Herzl of Watervliet of Lot D) of the farm Karroo Vlakte 299, Division of Vanrhynsdorp, measuring 64,011 square feet, held by Deed of Transfer 12712, registered on 15 October 1943	Servitude of aqueduct.

28-3-11

No. 467 28 March 1969

NOTICE OF EXPROPRIATION OR APPROPRIATION OF RIGHTS IN TERMS OF SECTION 60 (2) (a) (ii) OF THE WATER ACT, 1956 (ACT 54 OF 1956), AS AMENDED BY ACT 71 OF 1965

It is hereby notified, in terms of section 60 (2) (a) (ii) of the Water Act, 1956 (Act 54 of 1956), as amended, that the Minister of Water Affairs has, by virtue of the powers vested in him by subsection (1) of section 60 of the said Act, decided to expropriate or appropriate the following rights over the land described hereunder in connection with the Olifants River Government Water Scheme.

No. 465 28 Maart 1969

KENNISGEWING VAN ONTEIENING OF TOEEIENING VAN REGTE KRAGTENS ARTIKEL 60 (2) (a) (ii) VAN DIE WATERWET, 1956 (WET 54 VAN 1956), SOOS GEWYSIG BY WET 71 VAN 1965

Hierby word kragtens die bepalings van artikel 60 (2) (a) (ii) van die Waterwet, 1956 (Wet 54 van 1956), soos gewysig, bekendgemaak dat die Minister van Waterwese, kragtens die bevoegdheid hom verleen by subartikel (1) van artikel 60 van genoemde Wet, besluit het om die volgende regte op grond hieronder genoem te onteien of toe te eien in verband met die Olifantsrivier-staatswaterskema.

Die Kennisgewing van Onteiening of Toeëiening van die regte is per geregistreerde brief, gedateer 5 Maart 1969, aan die geregistreerde eienaar beteken en genoemde regte gaan drie maande na die datum waarop die kennisgewing die eienaar bereik, op die Staat oor.

Beskrywing van grond	*Regte onteien of toegeëien*
Gedeelte 65 (gedeelte van Gedeelte 50) van die plaas Karroo Vlakte 299, afdeling Vanrhynsdorp, groot 84,434 vk voet, gehou kragtens Transportakte 7898, geregistreer op 27 Mei 1955	Serwituut van waterleiding.

28-3-11

No. 466 28 Maart 1969

KENNISGEWING VAN ONTEIENING OF TOEEIENING VAN REGTE KRAGTENS ARTIKEL 60 (2) (a) (ii) VAN DIE WATERWET, 1956 (WET 54 VAN 1956), SOOS GEWYSIG BY WET 71 VAN 1965

Hierby word kragtens die bepalings van artikel 60 (2) (a) (ii) van die Waterwet, 1956 (Wet 54 van 1956), soos gewysig, bekendgemaak dat die Minister van Waterwese, kragtens die bevoegdheid hom verleen by subartikel (1) van artikel 60 van genoemde Wet, besluit het om die volgende regte op grond hieronder genoem te onteien of toe te eien in verband met die Olifantsrivier-staatswaterskema.

Die Kennisgewing van Onteiening of Toeëiening van die regte is per geregistreerde brief, gedateer 5 Maart 1969, aan die geregistreerde eienaar beteken en genoemde regte gaan drie maande na die datum waarop die kennisgewing die eienaar bereik, op die Staat oor.

Beskrywing van grond	*Regte onteien of toegeëien*
Gedeelte 87 (gedeelte van Herzl van Watervliet van Lot D) van die plaas Karroo Vlakte 299, afdeling Vanrhynsdorp, groot 64,011 vierkante voet, gehou kragtens Transportakte 12712, geregistreer op 15 Oktober 1943	Serwituut van waterleiding.

28-3-11

No. 467 28 Maart 1969

KENNISGEWING VAN ONTEIENING OF TOEEIENING VAN REGTE KRAGTENS ARTIKEL 60 (2) (a) (ii) VAN DIE WATERWET, 1956 (WET 54 VAN 1956), SOOS GEWYSIG BY WET 71 VAN 1965

Hierby word kragtens die bepalings van artikel 60 (2) (a) (ii) van die Waterwet, 1956 (Wet 54 van 1956), soos gewysig, bekendgemaak dat die Minister van Waterwese, kragtens die bevoegdheid hom verleen by subartikel (1) van artikel 60 van genoemde Wet, besluit het om die volgende regte op grond hieronder genoem te onteien of toe te eien in verband met die Olifantsrivier-staatswaterskema.

The Notice of Expropriation or Appropriation of the rights was served by registered letter, dated 5 March 1969, on the registered owner and the said rights shall vest in the State three months from the date on which the notice is received by the owner.

Description of land	*Rights expropriated or appropriated*
Portion 2 (Eensaam) of the farm De Vlei. 296, Division of Vanrhynsdorp, measuring 44·2368 morgen, held by Deed of Transfer 20521, registered on 30 September 1966	Servitude of aqueduct.

28-3-11

Die Kennisgewing van Onteiening of Toeëiening van die regte is per geregistreerde brief, gedateer 5 Maart 1969, aan die geregistreerde eienaar beteken en genoemde regte gaan drie maande na die datum waarop die kennisgewing die eienaar bereik, op die Staat oor.

Beskrywing van grond	*Regte onteien of toegeëien*
Gedeelte 2 (Eensaam) van die plaas De Vlei 296, geleë in die afdeling Vanrhynsdorp, groot vier en veertig desimaal twee drie ses agt (44·2368) morg, gehou kragtens Transportakte 20521, geregistreer op 30 September 1966	Serwituut van waterleiding.

28-3-11

No. 468 28 March 1969

NOTICE OF EXPROPRIATION OR APPROPRIATION OF RIGHTS IN TERMS OF SECTION 60 (2) (a) (ii) OF THE WATER ACT, 1956 (ACT 54 OF 1956), AS AMENDED BY ACT 71 OF 1965

It is hereby notified, in terms of section 60 (2) (a) (ii) of the Water Act, 1956 (Act 54 of 1956), as amended, that the Minister of Water Affairs has, by virtue of the powers vested in him by subsection (1) of section 60 of the said Act, decided to expropriate or appropriate the following rights over the land described hereunder in connection with the Olifants River Government Water Scheme.

The Notice of Expropriation or Appropriation of the rights was served by registered letter, dated 10 March 1969, on the registered owner and the said rights shall vest in the State three months from the date on which the notice is received by the owner.

Description of land	*Rights expropriated or appropriated*
1. Portion 53 (portion of Portion 5) of the farm Birdfield 306, Division of Vanrhynsdorp, measuring 13 morgen 450 square roods, held by Deed of Transfer 16822/55, dated 11 October 1955	Servitude of aqueduct.
2. Remainder Portion 7 (Rooi Rand) of the farm Aan de Olifants Rivier 305, Division o. Vanrhynsdorp, measur ng 187·0796 morgen, held by Deed of Transfer 16822/55, dated 11 October 1955	Servitude of aqueduct.

28-3-11

No. 468 28 Maart 1969

KENNISGEWING VAN ONTEIENING OF TOEEIENING VAN REGTE KRAGTENS ARTIKEL 60 (2) (a) (ii) VAN DIE WATERWET, 1956 (WET 54 VAN 1956), SOOS GEWYSIG BY WET 71 VAN 1965

Hierby word kragtens die bepalings van artikel 60 (2) (a) (ii) van die Waterwet, 1956 (Wet 54 van 1956), soos gewysig, bekendgemaak dat die Minister van Waterwese, kragtens die bevoegdheid hom verleen by subartikel (1) van artikel 60 van genoemde Wet, besluit het om die volgende regte op grond hieronder genoem te onteien of toe te eien in verband met die Olifantsrivier-staatswaterskema.

Die Kennisgewing van Onteiening of Toeëiening van die regte is per geregistreerde brief, gedateer 10 Maart 1969, aan die geregistreerde eienaar beteken en genoemde regte gaan drie maande na die datum waarop die kennisgewing die eienaar bereik, op die Staat oor.

Beskrywing van grond	*Regte onteien of toegeëien*
1. Gedeelte 53 (gedeelte van Gedeelte 5) van die plaas Birdfield 306, afdeling Vanrhynsdorp, groot 13 morg 450 vierkante roede, gehou kragtens Transportakte 16822/55, gedateer 11 Oktober 1955	Serwituut van waterleiding.
2. Restant van Gedeelte 7 (Rooi Rand) van die plaas Aan de Olifants Rivier 305, afdeling Vanrhynsdorp, groot 187·0796 morg, gehou kragtens Transportakte 16822/55, gedateer 11 Oktober 1955	Serwituut van waterleiding.

28-3-11

No. 469 28 March 1969

NOTICE OF EXPROPRIATION OR APPROPRIATION OF RIGHTS IN TERMS OF SECTION 60 (2) (a) (ii) OF THE WATER ACT, 1956 (ACT 54 OF 1956), AS AMENDED BY ACT 71 OF 1965

It is hereby notified, in terms of section 60 (2) (a) (ii) of the Water Act, 1956 (Act 54 of 1956), as amended, that the Minister of Water Affairs has, by virtue of the powers vested in him by subsection (1) of section 60 of the said Act, decided to expropriate or appropriate the following rights over the land described hereunder in connection with the Olifants River Government Water Scheme.

The Notice of Expropriation or Appropriation of the rights was served by registered letter, dated 10 March 1969, on the registered owner and the said rights shall vest in the State three months from the date on which the notice is received by the owner.

Description of land	*Rights expropriated or appropriated*
Portion 22 (portion of Portion 3) of the farm Aan de Olifants Rivier 305, Division of Vanrhynsdorp, measuring 12 morgen 49,557 square feet, held by Deed of Transfer 11654/61, dated 22 August 1961	Servitude of aqueduct.

28-3-11

No. 469 28 Maart 1969

KENNISGEWING VAN ONTEIENING OF TOEEIENING VAN REGTE KRAGTENS ARTIKEL 60 (2) (a) (ii) VAN DIE WATERWET, 1956 (WET 54 VAN 1956), SOOS GEWYSIG BY WET 71 VAN 1965

Hierby word kragtens die bepalings van artikel 60 (2) (a) (ii) van die Waterwet, 1956 (Wet 54 van 1956), soos gewysig, bekendgemaak dat die Minister van Waterwese, kragtens die bevoegdheid hom verleen by subartikel (1) van artikel 60 van genoemde Wet, besluit het om die volgende regte op die grond hieronder genoem te onteien of toe te eien in verband met die Olifantsrivier-staatswaterskema.

Die Kennisgewing van Onteiening of Toeëiening van die regte is per geregistreerde brief, gedateer 10 Maart 1969 aan die geregistreerde eienaar beteken en genoemde regte gaan drie maande na die datum waarop die kennisgewing die eienaar bereik, op die Staat oor.

Beskrywing van grond	*Regte onteien of toegeëien*
Gegeelte 22 (gedeelte van Gedeelte 3) van die plaas Aan de Olifants Rivier 305, afdeling Vanrhynsdorp, groot 12 morg 49,557 vierkante voet, gehou kragtens Transportakte 11654/61, gedateer 22 Augustus 1961	Serwituut van waterleiding.

28-3-11

No. 470 28 March 1969

NOTICE OF EXPROPRIATION OR APPROPRIATION OF RIGHTS IN TERMS OF SECTION 60 (2) (a) (ii) OF THE WATER ACT, 1956 (ACT 54 OF 1956), AS AMENDED BY ACT 71 OF 1965

It is hereby notified, in terms of section 60 (2) (a) (ii) of the Water Act, 1956 (Act 54 of 1956), as amended, that the Minister of Water Affairs has, by virtue of the powers vested in him by subsection (1) of section 60 of the said Act, decided to expropriate or appropriate the following rights over the land described hereunder in connection with the Olifants River Government Water Scheme.

The Notice of Expropriation or Appropriation of the rights was served by registered letter, dated 10 March 1969, on the registered owner and the said rights shall vest in the State three months from the date on which the notice is received by the owner.

Description of land	*Rights expropriated or appropriated*
Portion 61 (portion of Portion 18) of the farm Aan de Olifants Rivier 305, Division of Vanrhynsdorp, measuring 15·1582 morgen, held by Deed of Transfer 8589/39, dated 11 August 1939	Servitude of aqueduct.

28-3-11

No. 471 28 March 1969

NOTICE OF EXPROPRIATION OR APPROPRIATION OF RIGHTS IN TERMS OF SECTION 60 (2) (a) (ii) OF THE WATER ACT, 1956 (ACT 54 OF 1956), AS AMENDED BY ACT 71 OF 1965

It is hereby notified, in terms of section 60 (2) (a) (ii) of the Water Act, 1956 (Act 54 of 1956), as amended, that the Minister of Water Affairs has, by virtue of the powers vested in him by subsection (1) of section 60 of the said Act, decided to expropriate or appropriate the following rights over the land described hereunder in connection with the Olifants River Government Water Scheme.

The Notice of Expropriation or Appropriation of the rights was served by registered letter, dated 10 March 1969, on the registered owner and the said rights shall vest in the State three months from the date on which the notice is received by the owner.

Description of land	*Rights expropriated or appropriated*
Portion 1 of the farm Groot Draaihoek 293, Division of Vanrhynsdorp, measuring 2,726·3185 morgen, held by Deed of Transfer 4293, dated 28 March 1946	Servitude of aqueduct.

28-3-11

No. 472 28 March 1969

NOTICE OF EXPROPRIATION OR APPROPRIATION OF RIGHTS IN TERMS OF SECTION 60 (2) (a) (ii) OF THE WATER ACT, 1956 (ACT 54 OF 1956), AS AMENDED BY ACT 71 OF 1965

It is hereby notified, in terms of section 60 (2) (a) (ii) of the Water Act, 1956 (Act 54 of 1956), as amended, that the Minister of Water Affairs has, by virtue of the powers vested in him by subsection (1) of section 60 of the said Act, decided to expropriate or appropriate the following rights over the land described hereunder in connection with the Olifants River Government Water Scheme.

No. 470 28 Maart 1969

KENNISGEWING VAN ONTEIENING OF TOEEIENING VAN REGTE KRAGTENS ARTIKEL 60 (2) (a) (ii) VAN DIE WATERWET, 1956 (WET 54 VAN 1956), SOOS GEWYSIG BY WET 71 VAN 1965

Hierby word kragtens die bepalings van artikel 60 (2) (a) (ii) van die Waterwet, 1956 (Wet 54 van 1956), soos gewysig, bekendgemaak dat die Minister van Waterwese, kragtens die bevoegdheid hom verleen by subartikel (1) van artikel 60 van genoemde Wet, besluit het om die volgende regte op die grond hieronder genoem te onteien of toe te eien in verband met die Olifantsrivier-staatswaterskema.

Die Kennisgewing van Onteiening of Toeëiening van die regte is per geregistreerde brief, gedateer 10 Maart 1969 aan die geregistreerde eienaar beteken en genoemde regte gaan drie maande na die datum waarop die kennisgewing die eienaar bereik, op die Staat oor.

Beskrywing van grond	*Regte onteien of toegeëien*
Gedeelte 61 (gedeelte van Gedeelte 18) van die plaas Aan de Olifants Rivier 305, afdeling Vanrhynsdorp, groot 15·1582 morg, gehou kragtens Transportakte 8589/39, gedateer 11 Augustus 1939	Serwituut van waterleiding.

28-3-11

No. 471 28 Maart 1969

KENNISGEWING VAN ONTEIENING OF TOEEIENING VAN REGTE KRAGTENS ARTIKEL 60 (2) (a) (ii) VAN DIE WATERWET, 1956 (WET 54 VAN 1956), SOOS GEWYSIG BY WET 71 VAN 1965

Hierby word kragtens die bepalings van artikel 60 (2) (a) (ii) van die Waterwet, 1956 (Wet 54 van 1956), soos gewysig, bekendgemaak dat die Minister van Waterwese, kragtens die bevoegdheid hom verleen by subartikel (1) van artikel 60 van genoemde Wet, besluit het om die volgende regte op die grond hieronder genoem te onteien of toe te eien in verband met die Olifantsrivier-staatswaterskema.

Die Kennisgewing van Onteiening of Toeëiening van die regte is per geregistreerde brief, gedateer 10 Maart 1969 aan die geregistreerde eienaar beteken en genoemde regte gaan drie maande na die datum waarop die kennisgewing die eienaar bereik, op die Staat oor.

Beskrywing van grond	*Regte onteien of toegeëien*
Gedeelte 1 van die plaas Groot Draaihoek 293, afdeling Vanrhynsdorp, groot 2,726·3185 morg, gehou kragtens Transportakte 4293, gedateer 28 Maart 1946	Serwituut van waterleiding.

28-3-11

No. 472 28 Maart 1969

KENNISGEWING VAN ONTEIENING OF TOEEIENING VAN REGTE KRAGTENS ARTIKEL 60 (2) (a) (ii) VAN DIE WATERWET, 1956 (WET 54 VAN 1956), SOOS GEWYSIG BY WET 71 VAN 1965

Hierby word kragtens die bepalings van artikel 60 (2) (a) (ii) van die Waterwet, 1956 (Wet 54 van 1956), soos gewysig, bekendgemaak dat die Minister van Waterwese, kragtens die bevoegdheid hom verleen by subartikel (1) van artikel 60 van genoemde Wet, besluit het om die volgende regte op die grond hieronder genoem te onteien of toe te eien in verband met die Olifantsrivier-staatswaterskema.

The Notice of Expropriation or Appropriation of the rights was served by registered letter, dated 3 March 1969, on the registered owner and the said rights shall vest in the State three months from the date on which the notice is received by the owner.

Description of land	*Rights expropriated or appropriated*
Portion 114 (portion of Portion 56) of Bird Field 306, Division of Vanrhynsdorp, measuring 40·0524 morgen, held by Deed of Transfer 15923, dated 13 November 1961	Servitude of aqueduct.

28-3-11

No. 473 28 March 1969

NOTICE OF EXPROPRIATION OR APPROPRIATION OF RIGHTS IN TERMS OF SECTION 60 (2) (a) (ii) OF THE WATER ACT, 1956 (ACT 54 OF 1956), AS AMENDED BY ACT 71 OF 1965

It is hereby notified, in terms of section 60 (2) (a) (ii) of the Water Act, 1956 (Act 54 of 1956), as amended, that the Minister of Water Affairs has, by virtue of the powers vested in him by subsection (1) of section 60 of the said Act, decided to expropriate or appropriate the following rights over the land described hereunder in connection with the Olifants River Government Water Scheme.

The Notice of Expropriation or Appropriation of the rights was served by registered letter, dated 12 March 1969, on the registered owner and the said rights shall vest in the State three months from the date on which the notice is received by the owner.

Description of land	*Rights expropriated or appropriated*
Portion 80 (Burgers Vlakte) (portion of Portion 53) of the farm Karroo Vlakte 299, Division of Vanrhynsdorp, measuring 21 morgen 216 square roods, held by Deed of Transfer 323 dated 31 January 1933.	Servitude of aqueduct.

28-3-11

No. 533 3 April 1969

NOTICE OF EXPROPRIATION OR APPROPRIATION OF RIGHTS IN TERMS OF SECTION 60 (2) (a) (ii) OF THE WATER ACT, 1956 (ACT 54 OF 1956), AS AMENDED BY ACT 71 OF 1965

It is hereby notified, in terms of section 60 (2) (a) (ii) of the Water Act, 1956 (Act 54 of 1956), as amended, that the Minister of Water Affairs has, by virtue of the powers vested in him by subsection (1) of section 60 of the said Act, decided to expropriate or appropriate the following rights over the land described hereunder in connection with the Olifants River Government Water Scheme.

The Notice of Expropriation or Appropriation of the rights was served by registered letter dated 5 March 1969 on the registered owner and the said rights shall vest in the State three months from the date on which the notice is received by the owner.

Description of land	*Rights expropriated or appropriated*
1. Remainder of Portion 1 of the farm Birdfield 306, Division of Vanrhynsdorp, measuring 626·0931 morgen, held by Deed of Transfer 2799, registered on 7 March 1957	Servitude of aqueduct.
2. Portion 93 (portion of Portion 72) of the farm Melkboom 384, Division of Vanrhynsdorp, measuring 22·5483 morgen, held by Deed of Transfer 2336, registered on 3 March 1959	

Die Kennisgewing van Onteiening of Toeëiening van die regte is per geregistreerde brief, gedateer 3 Maart 1969 aan die geregistreerde eienaar beteken en genoemde regte gaan drie maande na die datum waarop die kennisgewing die eienaar bereik, op die Staat oor.

Beskrywing van grond	*Regte onteien of toegeëien*
Gedeelte 114 (gedeelte van Gedeelte 56) van Bird Field 306, afdeling Vanrhynsdorp, groot 40·0524 morg, gehou kragtens Transportakte 15923, gedateer 13 November 1961	Serwituut van waterleiding.

28-3-11

No. 473 28 Maart 1969

KENNISGEWING VAN ONTEIENING OF TOEEIENING VAN REGTE KRAGTENS ARTIKEL 60 (2) (a) (ii) VAN DIE WATERWET, 1956 (WET 54 VAN 1956), SOOS GEWYSIG BY WET 71 VAN 1965

Hierby word kragtens die bepalings van artikel 60 (2) (a) (ii) van die Waterwet, 1956 (Wet 54 van 1956), soos gewysig, bekendgemaak dat die Minister van Waterwese, kragtens die bevoegdheid hom verleen by subartikel (1) van artikel 60 van genoemde Wet, besluit het om die volgende regte op die grond hieronder genoem te onteien of toe te eien in verband met die Olifantsrivier-staatswaterskema.

Die Kennisgewing van Onteiening of Toeëiening van die regte is per geregistreerde brief, gedateer 12 Maart 1969 aan die geregistreerde eienaar beteken en genoemde regte gaan drie maande na die datum waarop die kennisgewing die eienaar bereik, op die Staat oor.

Beskrywing van grond	*Regte onteien of toegeëien*
Gedeelte 80 (Burgers Vlakte) (gedeelte van Gedeelte 53) van die plaas Karroo Vlakte 299, afdeling Vanrhynsdorp, groot een-en-twintig (21) morg, tweehonderd-en-sestien (216) vierkante roede gehou, kragtens Transportakte 323, gedateer 31 Januarie 1933	Serwituut van waterleiding.

28-3-11

No. 533 3 April 1969

KENNISGEWING VAN ONTEIENING OF TOEEIENING VAN REGTE KRAGTENS ARTIKEL 60 (2) (a) (ii) VAN DIE WATERWET, 1956 (WET 54 VAN 1956), SOOS GEWYSIG BY WET 71 VAN 1965

Hierby word kragtens die bepalings van artikel 60 (2) (a) (ii) van die Waterwet, 1956 (Wet 54 van 1956), soos gewysig, bekendgemaak dat die Minister van Waterwese, kragtens die bevoegdheid hom verleen by subartikel (1) van artikel 60 van genoemde Wet, besluit het om die volgende regte op grond hieronder genoem te onteien of toe te eien in verband met die Olifantsrivier-staatswaterskema.

Die Kennisgewing van Onteiening of Toeëiening van die regte is per geregistreerde brief gedateer 5 Maart 1969 aan die geregistreerde eienaar beteken en genoemde regte gaan drie maande na die datum waarop die kennisgewing die eienaar bereik, op die Staat oor.

Beskrywing van grond	*Regte onteien of toegeëien*
1. Restant van Gedeelte 1 van die plaas Birdfield 306, afdeling Vanrhynsdorp, groot 626·0931 morg, gehou kragtens Transportakte 2799, geregistreer op 7 Maart 1957	Serwituut van waterleiding.
2. Gedeelte 93 (gedeelte van Gedeelte 72) van die plaas Melkboom 384, afdeling Vanrhynsdorp, groot 22·5483 morg, gehou kragtens Transportakte 2336, geregistreer op 3 Maart 1959	

GENERAL NOTICES

NOTICE 264 OF 1969

LIQUOR ACT, 1928

NOTICE OF A SPECIAL MEETING OF THE LIQUOR LICENSING BOARD FOR LIQUOR LICENSING AREA 15 CONVENED IN TERMS OF SECTION *TWENTY-TWO*

It is hereby notified that a special meeting of the Liquor Licensing Board for Liquor Licensing Area 15 will be held at the Magistrate's Court at Port Elizabeth, in the District of Port Elizabeth, at 10 o'clock in the forenoon on the 21st day of April 1969, for consideration of the following matter:—

Application by R. G. T. Murray, as nominee of Thornhill Recreational Club, for the granting of a club liquor licence in respect of premises situate on Portion 4 (a portion of Portion 3) of the farm Thornhill, District of Hankey.

P. J. KOEN,
Chairman of the Liquor Licensing Board for Area 15.

Port Elizabeth, 17 March 1969.

(3 April 1969.)

NOTICE 265 OF 1969

LIQUOR ACT, 1928

NOTICE OF A SPECIAL MEETING OF THE LIQUOR LICENSING BOARD FOR LIQUOR LICENSING AREA 15 CONVENED IN TERMS OF SECTION *TWENTY-TWO*

It is hereby notified that a special meeting of the Liquor Licensing Board for Liquor Licensing Area 15 will be held at the Magistrate's Court at Port Elizabeth, in the District of Port Elizabeth, at 10 o'clock in the forenoon on the 21st day of April 1969, for consideration of the following matter:—

Application by J. E. Collar, as nominee of Cape Hotels Limited, for the granting of a wholesale liquor licence in respect of the following premises:—

(a) *Administration.*—At the office on ground floor of Marine Hotel, Port Elizabeth; and

(b) *Storage.*—A building situated at corner of Grahamstown Road and Algoa Boswell Street, North End, Port Elizabeth.

P. J. KOEN,
Chairman of the Liquor Licensing Board for Area 15.

Port Elizabeth, 17 March 1969.

(3 April 1969.)

NOTICE 266 OF 1969

CO-OPERATIVE AGRICULTURAL SOCIETIES

The following particulars in regard to the membership of co-operative agricultural societies are published by the Registrar of Co-operative Societies for general information, in accordance with the provisions of subsection (3) of section *forty-eight* of the Co-operative Societies Act, No. 29 of 1939.

Department of Agricultural Economics and Marketing, Pretoria.

ALGEMENE KENNISGEWINGS

KENNISGEWING 264 VAN 1969

DRANKWET, 1928

KENNISGEWING VAN 'N SPESIALE VERGADERING VAN DIE DRANKLISENSIERAAD VAN DRANKLISENSIEGEBIED 15 INGEVOLGE ARTIKEL *TWEE-EN-TWINTIG* BELÊ

Hierby word bekendgemaak dat 'n spesiale vergadering van die Dranklisensieraad van Dranklisensiegebied 15 om 10-uur in die voormiddag op die 21ste dag van April 1969, by die Landdroshof te Port Elizabeth, in die distrik Port Elizabeth, gehou sal word vir oorweging van die volgende aangeleentheid:—

Aansoek deur R. G. T. Murray, as genomineerde van Thornhill-ontspanningsklub, om die verlening van 'n klubdranklisensie ten opsigte van persele geleë te Gedeelte 4 ('n gedeelte van Gedeelte 3) van die plaas Thornhill, distrik Hankey.

P. J. KOEN,
Voorsitter van die Dranklisensieraad van Gebied 15.

Port Elizabeth, 17 Maart 1969.

(3 April 1969.)

KENNISGEWING 265 VAN 1969

DRANKWET, 1928

KENNISGEWING VAN 'N SPESIALE VERGADERING VAN DIE DRANKLISENSIERAAD VAN DRANKLISENSIEGEBIED 15 INGEVOLGE ARTIKEL *TWEE-EN-TWINTIG* BELÊ

Hierby word bekendgemaak dat 'n spesiale vergadering van die Dranklisensieraad van Dranklisensiegebied 15 om 10-uur in die voormiddag op die 21ste dag van April 1969, by die Landdroshof te Port Elizabeth, in die distrik Port Elizabeth, gehou sal word vir oorweging van die volgende aangeleentheid:—

Aansoek deur J. E. Collar, as genomineerde van Cape Hotels Limited, om die verlening van 'n groothandeldranklisensie ten opsigte van die volgende persele:—

(a) *Administrasie.*—In 'n kantoor op die grondverdieping van Marine Hotel, Port Elizabeth; en

(b) *Opberging.*—In 'n gebou geleë op die hoek van Grahamstadweg en Algoa Boswellstraat, Noordeinde, Port Elizabeth.

P. J. KOEN,
Voorsitter van die Dranklisensieraad van Gebied 15.

Port Elizabeth, 17 Maart 1969.

(3 April 1969.)

KENNISGEWING 266 VAN 1969

KOÖPERATIEWE LANDBOUVERENIGINGS

Die volgende besonderhede in verband met die lidmaatskap van koöperatiewe landbouverenigings, word deur die Registrateur van Koöperatiewe Verenigings vir algemene inligting gepubliseer, ooreenkomstig die bepalings van subartikel (3) van artikel *agt-en-veertig* van die Wet op Koöperatiewe Verenigings, No. 29 van 1939.

Departement van Landbou-ekonomie en -bemarking, Pretoria.

STORMBERG KOÖPERATIEWE KAASFABRIEK

SUPPLEMENTARY LIST OF MEMBERS
AANVULLINGSLYS VAN LEDE

No.	*Name/Naam*	*Address/Adres*
239	Gert Petrus van Niekerk	Kraaifontein, Burgersdorp.
240	Mev. Petronella van Heeren	Dawn, Burgersdorp.

(3 April 1969.)

NOTICE 267 OF 1969

KLIPDRIFT SETTLEMENT

GOVERNMENT RATES AND CHARGES FOR THE PERIOD 1 APRIL 1968 TO 31 MARCH 1969

It is hereby notified that no Government rates and charges have been assessed in terms of section 66 (1) (a) of the Water Act, 1956 (Act 54 of 1956), for the financial year ending 31 March 1969, in respect of irrigable land under the Klipdrift Settlement.

This notice is substituted for Notice 25 of 3 January 1969.

(3 April 1969.)

KENNISGEWING 267 VAN 1969

KLIPDRIFT-NEDERSETTING

GOEWERMENTSBELASTINGS EN -VORDERINGS VIR DIE TYDPERK 1 APRIL 1968 TOT 31 MAART 1969

Hierby word bekendgemaak dat geen Goewerments-belastings en -vorderings ingevolge artikel 66 (1) (a) van die Waterwet, 1956 (Wet 54 van 1956), vir die boekjaar eindigende 31 Maart 1969 ten opsigte van besproeibare grond in die Klipdriftnedersetting, gehef is nie.

Hierdie kennisgewing vervang Kennisgewing 25 van 3 Januarie 1969.

(3 April 1969.)

NOTICE 268 OF 1969

ALBASINI DAM GOVERNMENT WATER SCHEME

GOVERNMENT RATES AND CHARGES FOR THE PERIOD 1 APRIL 1969 TO 31 MARCH 1970

1. In terms of section 66 (1) (a) of the Water Act, No. 54 of 1956, the following rates and charges have been assessed in respect of the Albasini Dam Government Water Scheme for the year ending 31 March 1970:—

(a) One rand (R1) per morgen on all irrigable land scheduled under the Scheme; and

(b) for water abstracted drawn or supplied from the total water quota of seventy (70) cusec-hours per morgen fixed for the said water year in terms of section 63 (2) (b) of the said Act—

(i) no charge in respect of the first twenty (20) cusec-hours per morgen;

(ii) ten cents (10c) per cusec-hour in respect of the next twenty (20) cusec-hours per morgen; and

(iii) fifteen cents (15c) per cusec-hour per morgen in respect of the balance of the quota.

2. Accounts reflecting the amounts due in respect of rates and charges and the due dates for payment of such accounts will be posted or delivered to every irrigator concerned, and these accounts must be presented on payment.

3. The rates and charges referred to above must be paid at the office of the Receiver of Revenue, Louis Trichardt and the due dates for payment shall be as specified hereunder:—

(a) The rate of one rand (R1) per morgen, not later than 30 June 1969.

(b) The charges for water abstracted, drawn or supplied in excess of twenty (20) cusec-hours, within one calendar month of the date of issue of each account.

KENNISGEWING 268 VAN 1969

ALBASINIDAM-STAATSWATERSKEMA

GOEWERMENTSBELASTINGS EN -VORDERINGS VIR DIE TYDPERK 1 APRIL 1969 TOT 31 MAART 1970

1. Kragtens die bepalings van artikel 66 (1) (a) van die Waterwet, No. 54 van 1956, is die volgende belastings en vorderings vir die jaar eindigende 31 Maart 1970 ten opsigte van die Albasinidam-staatswaterskema gehef: —

(a) Een rand (R1) per morg op alle besproeibare grond onder die Skema ingelys; en

(b) vir water uitgeneem, onttrek of verskaf van die totale waterkwota van sewentig (70) kusekuur per morg soos vasgestel vir genoemde waterjaar ingevolge artikel 63 (2) (b) van genoemde Wet—

(i) geen vordering ten opsigte van die eerste twintig (20) kusekuur per morg;

(ii) tien sent (10c) per kusekuur ten opsigte van die volgende twintig (20) kusekuur per morg; en

(iii) vyftien sent (15c) per kusekuur per morg ten opsigte van die balans van die kwota.

2. Rekenings wat die verskuldigde bedrae ten opsigte van die belastings en vorderings en die datums waarop dit betaalbaar is, aandui, sal aan elke betrokke besproeier gepos of afgelewer word en hierdie rekenings moet by betaling getoon word.

3. Die belastings en vorderings hierbo genoem moet by die kantoor van die Ontvanger van Inkomste, Louis Trichardt, betaal word en die datums waarop betaling gedoen moet word, is soos hieronder uiteengesit:—

(a) Die belasting van een rand (R1) per morg voor of op 30 Junie 1969.

(b) Die vorderings vir water uitgeneem, onttrek of verskaf wat twintig (20) kusekuur oorskry, binne een kalendermaand na die datum van uitreiking van elke rekening.

4. If any such rates and/or charges remain wholly or partly unpaid, legal proceedings may be instituted and, in addition, the water may be cut off forthwith in terms of the said section 66 (2) and interest at the rate of seven per cent (7%) per annum may be charged in respect of the amount outstanding, as from due date.

(3 April 1969.)

NOTICE 269 OF 1969

BUSHMANS RIVER GOVERNMENT WATER SCHEME

GOVERNMENT RATES FOR THE PERIOD 1 APRIL 1969 TO 31 MARCH 1970

It is hereby notified that no Government rates have been assessed in terms of section 66 (1) (a) of the Water Act, 1956 (Act 54 of 1956), for the financial year ending 31 March 1970 in respect of irrigable land under the Bushmans River Government Water Scheme.

(3 April 1969.)

NOTICE 270 OF 1969

BOSPOORT GOVERNMENT WATER SCHEME

GOVERNMENT RATES FOR THE PERIOD 1 APRIL 1969 TO 31 MARCH 1970

1. In terms of the provisions of section 8 (1) of the Bospoort Irrigation Scheme Act, No. 24 of 1949, read with section 66 (1) of the Water Act, No. 54 of 1956, a Government rate of twenty cents (20c) per morgen has been assessed in respect of all scheduled land under the Bospoort Government Water Scheme for the year ending 31 March 1970.

2. The rate shall be paid not later than 31 January 1970 at the office of the Secretary, Bospoort Irrigation Board, P.O. Box 215, Rustenburg.

3. A statement of the amount due by each irrigator will be posted or delivered to him and this statement must be presented on payment.

4. If such rate remains wholly or partly unpaid after 31 January 1970, legal proceedings may be instituted and, in addition, the water may be cut off forthwith in terms of the said section 8 (3), and interest at the rate of six per cent (6%) per annum may be charged in respect of the amount outstanding, as from due date.

(3 April 1969.)

NOTICE 271 OF 1969

BUFFELSPOORT GOVERNMENT WATER SCHEME

GOVERNMENT RATES FOR THE PERIOD 1 OCTOBER 1969 TO 30 SEPTEMBER 1970

1. In terms of the provisions of section 8 (1) of the Buffelspoort Irrigation Scheme Act, 1948 (Act 31 of 1948), read with section 66 (1) of the Water Act, 1956 (Act 54 of 1956), a Government rate of two rand (R2) per morgen has been assessed in respect of all irrigable land scheduled under the Buffelspoort Government Water Scheme for the year ending 30 September 1970.

2. The rate shall be paid not later than 31 May 1970, at the office of the Administration Engineer, Hartbeespoort.

4. Indien enige sodanige belastings en/of vorderings in die geheel of gedeeltelik nog onbetaald is, kan geregtelike stappe gedoen word, en boonop kan die water onmiddellik afgesluit word ingevolge die bepalings van genoemde artikel 66 (2) en mag rente teen sewe persent (7%) per jaar ten opsigte van die onbetaalde bedrag van die vervaldatum af gehef word.

(3 April 1969.)

KENNISGEWING 269 VAN 1969

BOESMANSRIVIER-STAATSWATERSKEMA

GOEWERMENTSBELASTING VIR DIE TYDPERK 1 APRIL 1969 TOT 31 MAART 1970

Hierby word bekendgemaak dat geen Goewermentsbelasting ingevolge die bepalings van artikel 66 (1) (a) van die Waterwet, 1956 (Wet 54 van 1956), vir die boekjaar eindigende 31 Maart 1970 ten opsigte van besproeibare grond onder die Boesmansrivier-staatswaterskema, gehef is nie.

(3 April 1969.)

KENNISGEWING 270 VAN 1969

BOSPOORT-STAATSWATERSKEMA

GOEWERMENTSBELASTING VIR DIE TYDPERK 1 APRIL 1969 TOT 31 MAART 1970

1. Kragtens die bepalings van artikel 8 (1) van die Wet op die Besproeiingskema Bospoort, No. 24 van 1949, gelees met artikel 66 (1) van die Waterwet, No. 54 van 1956, is 'n Goewermentsbelasting van twintig sent (20c) per morg gehef vir die jaar eindigende 31 Maart 1970 ten opsigte van alle ingelyste grond onder die Bospoort-staatswaterskema.

2. Die belasting moet voor of op 31 Januarie 1970 by die kantoor van die Sekretaris, Bospoort-besproeiingsraad, Posbus 215, Rustenburg, betaal word.

3. 'n Staat van die bedrag deur elke besproeier verskuldig sal aan hom gepos of afgelewer word en hierdie staat moet by betaling getoon word.

4. Indien sodanige belasting na 31 Januarie 1970 in sy geheel of gedeeltelik nog onbetaald is, kan geregtelike stappe gedoen word, en boonop kan die water onmiddellik afgesluit word ingevolge die bepalings van genoemde artikel 8 (3), en kan rente teen ses persent (6%) per jaar van die vervaldatum af ten opsigte van die onbetaalde bedrag gehef word.

(3 April 1969.)

KENNISGEWING 271 VAN 1969

BUFFELSPOORT-STAATSWATERSKEMA

GOEWERMENTSBELASTING VIR DIE TYDPERK 1 OKTOBER 1969 TOT 30 SEPTEMBER 1970

1. Kragtens die bepalings van artikel 8 (1) van die Wet op die Besproeiingskema Buffelspoort, 1948 (Wet 31 van 1948), gelees met artikel 66 (1) van die Waterwet, 1956 (Wet 54 van 1956), is 'n Goewermentsbelasting van twee rand (R2) per morg vir die jaar eindigende 30 September 1970 ten opsigte van die Buffelspoort-staatswaterskema gehef op alle besproeibare grond onder dié skema ingelys.

2. Die belasting moet voor of op 31 Mei 1970 by die kantoor van die Administrasie-ingenieur, Hartbeespoort, betaal word.

3. A statement of the amount due by each irrigator will be posted or delivered to him and this statement must be presented on payment.

4. If such rate remains wholly or partly unpaid after 31 May 1970, legal proceedings may be instituted and, in addition, the water may be cut off forthwith in terms of section 8 (2) of the Buffelspoort Irrigation Scheme Act, and interest at the rate of six per cent (6%) per annum may be charged in respect of the amount outstanding, as from due date.

(3 April 1969.)

3. 'n Staat van die bedrag deur elke besproeier verskuldig sal aan hom gepos of afgelewer word en hierdie staat moet by betaling getoon word.

4. Indien sodanige belasting na 31 Mei 1970 in sy geheel of gedeeltelik nog onbetaald is, kan geregtelike stappe gedoen word, en boonop kan die water onmiddellik afgesluit word ingevolge die bepalings van artikel 8 (2) van die Wet op die Besproeiingskema Buffelspoort en rente mag teen ses persent (6%) per jaar van die vervaldatum af ten opsigte van die onbetaalde bedrag gehef word.

(3 April 1969.)

NOTICE 272 OF 1969

GAMTOOS RIVER GOVERNMENT WATER SCHEME

GOVERNMENT RATES AND CHARGES FOR THE PERIOD 1 APRIL 1969 TO 31 MARCH 1970

1. In terms of section 66 (1) (a) of the Water Act, No. 54 of 1956, the following rates and charges have been assessed in respect of the Gamtoos River Government Water Scheme for the year ending 31 March 1970:—

(a) One rand (R1) per morgen on all irrigable land scheduled under the Scheme; and

(b) for water abstracted, drawn or supplied from the total water quota of fifty-one (51) cusec-hours per morgen fixed for the said water year in terms of section 63 (2) (b) of the said Act—

(i) no charge in respect of the first twenty (20) cusec-hours per morgen;

(ii) ten cents (10c) per cusec-hour in respect of the next twenty (20) cusec-hours per morgen; and

(iii) fifteen cents (15c) per cusec-hour per morgen in respect of the balance of the quota.

2. Accounts reflecting the amounts due in respect of rates and charges and the due dates for payment of such accounts will be posted or delivered to every irrigator concerned, and these accounts must be presented on payment.

3. The rates and charges referred to above must be paid at the office of the Resident Engineer, Gamtoos River Government Water Scheme, P.O. Patensie, and the due dates for payment shall be as specified hereunder:—

(a) The rate of one rand (R1) per morgen, not later than 30 June 1969.

(b) The charges for water abstracted, drawn or supplied in excess of twenty (20) cusec-hours, within one calendar month of the date of issue of each account.

4. If any such rates and/or charges remain wholly or partly unpaid, legal proceedings may be instituted and, in addition, the water may be cut off forthwith in terms of the said section 66 (2) and interest at the rate of seven per cent (7%) per annum may be charged in respect of the amount outstanding, as from due date.

(3 April 1969.)

KENNISGEWING 272 VAN 1969

GAMTOOSRIVIER-STAATSWATERSKEMA

GOEWERMENTSBELASTINGS EN -VORDERINGS VIR DIE TYDPERK 1 APRIL 1969 TOT 31 MAART 1970

1. Kragtens die bepalings van artikel 66 (1) (a) van die Waterwet, No. 54 van 1956, is die volgende belastings en vorderings vir die jaar eindigende 31 Maart 1970 ten opsigte van die Gamtoosrivier-staatswaterskema gehef:—

(a) Een rand (R1) per morg op alle besproeibare grond onder die Skema ingelys; en

(b) vir water uitgeneem, onttrek of verskaf van die totale waterkwota van een-en-vyftig (51) kusekuur per morg soos vasgestel vir genoemde waterjaar ingevolge artikel 63 (2) (b) van genoemde Wet—

(i) geen vordering ten opsigte van die eerste twintig (20) kusekuur per morg;

(ii) tien sent (10c) per kusekuur ten opsigte van die volgende twintig (20) kusekuur per morg; en

(iii) vyftien sent (15c) per kusekuur per morg ten opsigte van die balans van die kwota.

2. Rekenings wat die verskuldigde bedrae ten opsigte van die belastings en vorderings en die datums waarop dit betaalbaar is, aandui, sal aan elke betrokke besproeier gepos of afgelewer word en hierdie rekenings moet by betaling getoon word.

3. Die belastings en vorderings hierbo genoem moet by die kantoor van die Plaaslike Ingenieur, Gamtoosrivier-staatswaterskema, Pk. Patensie, betaal word en die datums waarop betaling gedoen moet word, is soos hieronder uiteengesit:—

(a) Die belasting van een rand (R1) per morg voor of op 30 Junie 1969.

(b) Die vorderings vir water uitgeneem, onttrek of verskaf wat twintig (20) kusekuur oorskry, binne een kalendermaand na die datum van uitreiking van elke rekening.

4. Indien enige sodanige belastings en/of vorderings in die geheel of gedeeltelik nog onbetaald is, kan geregtelike stappe gedoen word, en boonop kan die water onmiddellik afgesluit word ingevolge die bepalings van genoemde artikel 66 (2) en mag rente teen sewe persent (7%) per jaar ten opsigte van die onbetaalde bedrag van die vervaldatum af gehef word.

(3 April 1969.)

NOTICE 273 OF 1969

HARTBEESPOORT GOVERNMENT WATER SCHEME

GOVERNMENT RATES AND CHARGES FOR THE PERIOD 1 OCTOBER 1969 TO 30 SEPTEMBER 1970

1. In terms of section 5 (1) of the Hartbeespoort Irrigation Scheme (Crocodile River) Act, No. 32 of 1914, the following rates and charges have been assessed in respect of the Hartbeespoort Government Water Scheme for the year ending 30 September 1970:—

(a) One rand (R1) per morgen on all irrigable land scheduled under the Scheme; and

(b) for water abstracted, drawn or supplied from the total water quota of fifty-two (52) cusec-hours per morgen fixed for the said water year in terms of section 63 (2) (b) of the Water Act, No. 54 of 1956—

(i) no charge in respect of the first twenty (20) cusec-hours per morgen;

(ii) ten cents (10c) per cusec-hour in respect of the next twenty (20) cusec-hours per morgen; and

(iii) fifteen cents (15c) per cusec-hour per morgen in respect of the balance of the quota.

2. Accounts reflecting the amounts due in respect of rates and charges and the due dates for payment of such accounts will be posted or delivered to every irrigator concerned, and these accounts must be presented on payment.

3. The rates and charges referred to above must be paid at the office of the Administration Engineer, Hartbeespoort, and the due dates for payment shall be as specified hereunder:—

(a) The rate of one rand (R1) per morgen, not later than 31 December 1969.

(b) The charges for water abstracted, drawn or supplied in excess of twenty (20) cusec-hours, within one calendar month of the date of issue of each account.

4. If any such rates and/or charges remain wholly or partly unpaid, legal proceedings may be instituted and, in addition, the water may be cut off forthwith in terms of the said section 5 (4) and interest at the rate of six per cent (6%) per annum may be charged in respect of the amount outstanding, as from due date.

(3 April 1969.)

KENNISGEWING 273 VAN 1969

HARTBEESPOORT-STAATSWATERSKEMA

GOEWERMENTSBELASTINGS EN -VORDERINGS VIR DIE TYDPERK 1 OKTOBER 1969 TOT 30 SEPTEMBER 1970

1. Kragtens die bepalings van artikel 5 (1) van die Hartbeespoort Besproeiingskema (Krokodilrivier) Wet, No. 32 van 1914, soos gewysig, is die volgende belastings en vorderings vir die jaar eindigende 30 September 1970 ten opsigte van die Hartbeespoort-staatswaterskema gehef:—

(a) Een rand (R1) per morg op alle besproeibare grond onder die Skema ingelys; en

(b) vir water uitgeneem, onttrek of verskaf van die totale waterkwota van twee-en-vyftig (52) kusekuur per morg soos vasgestel vir genoemde waterjaar ingevolge artikel 63 (2) (b) van die Waterwet, No. 54 van 1956—

(i) geen vordering ten opsigte van die eerste twintig (20) kusekuur per morg;

(ii) tien sent (10c) per kusekuur ten opsigte van die volgende twintig (20) kusekuur per morg; en

(iii) vyftien sent (15c) per kusekuur per morg ten opsigte van die balans van die kwota.

2. Rekenings wat die verskuldigde bedrae ten opsigte van die belastings en vorderings en die datums waarop dit betaalbaar is, aandui, sal aan elke betrokke besproeier gepos of afgelewer word en hierdie rekenings moet by betaling getoon word.

3. Die belastings en vorderings hierbo genoem moet by die kantoor van die Administrasie-ingenieur, Hartebeespoort, betaal word en die datums waarop betaling gedoen moet word, is soos hieronder uiteengesit:—

(a) Die belasting van een rand (R1) per morg voor of op 31 Desember 1969.

(b) Die vorderings vir water uitgeneem, onttrek of verskaf wat twintig (20) kusekuur oorskry, binne een kalendermaand na die datum van uitreiking van elke rekening.

4. Indien enige sodanige belastings en/of vorderings in die geheel of gedeeltelik nog onbetaald is, kan geregtelike stappe gedoen word, en boonop kan die water onmiddellik afgesluit word ingevolge die bepalings van genoemde artikel 5 (4) en mag rente teen ses persent (6%) per jaar ten opsigte van die onbetaalde bedrag van die vervaldatum af gehef word.

(3 April 1969.)

NOTICE 274 OF 1969

KAFFERKUILS GOVERNMENT WATER SCHEME

GOVERNMENT RATES FOR THE PERIOD 1 APRIL 1969 TO 31 MARCH 1970

1. In terms of the provisions of section 66 (1) (a) of the Water Act, No. 54 of 1956, a Government rate of two rand (R2) per morgen has been assessed in respect of all irrigable land scheduled under the Kafferkuils Government Water Scheme for the year ending 31 March 1970.

2. The rate shall be paid not later than 31 January 1970 at the office of the Receiver of Revenue, Riversdale, C.P.

3. A statement of the amount due by each irrigator will be posted or delivered to him and this statement must be presented on payment.

4. If such rate remains wholly or partly unpaid after 31 January 1970, legal proceedings may be instituted and, in addition, the water may be cut off forthwith in terms of

KENNISGEWING 274 VAN 1969

KAFFERKUILS-STAATSWATERSKEMA

GOEWERMENTSBELASTING VIR DIE TYDPERK 1 APRIL 1969 TOT 31 MAART 1970

1. Kragtens die bepalings van artikel 66 (1) (a) van die Waterwet, No. 54 van 1956, is 'n Goewermentsbelasting van twee rand (R2) per morg vir die jaar eindigende 31 Maart 1970 ten opsigte van die Kafferkuils-staatswaterskema gehef op alle besproeibare grond onder die skema ingelys.

2. Die belasting moet voor of op 31 Januarie 1970 by die kantoor van die Ontvanger van Inkomste, Riversdale, K.P., betaal word.

3. 'n Staat van die bedrag deur elke besproeier verskuldig sal aan hom gepos of afgelewer word en hierdie staat moet by betaling getoon word.

4. Indien sodanige belasting na 31 Januarie 1970 in sy geheel of gedeeltelik nog onbetaald is, kan geregtelike stappe gedoen word, en boonop kan die water onmiddellik afgesluit word ingevolge die bepalings van voornoemde

the said section 66 (2) and interest at the rate of seven per cent (7%) per annum may be charged in respect of the amount outstanding, as from due date.

(3 April 1969.)

NOTICE 275 OF 1969

KLEIN-MARICOPOORT GOVERNMENT WATER SCHEME

GOVERNMENT RATES AND CHARGES FOR THE PERIOD 1 OCTOBER 1969 TO 30 SEPTEMBER 1970

1. In terms of section 66 (1) (a) of the Water Act, No. 54 of 1956, the following rates and charges have been assessed in respect of the Klein-Maricopoort Government Water Scheme for the year ending 30 September 1970:—

(a) One rand (R1) per morgen on all irrigable land scheduled under the Scheme; and

(b) for water abstracted, drawn or supplied from the total water quota of forty-four (44) cusec-hours per morgen fixed for the said water year in terms of section 63 (2) (b) of the said Act—

(i) no charge in respect of the first twenty (20) cusec-hours per morgen;

(ii) ten cents (10c) per cusec-hour in respect of the next twenty (20) cusec-hours per morgen; and

(iii) fifteen cents (15c) per cusec-hour per morgen in respect of the balance of the quota.

2. Accounts reflecting the amounts due in respect of rates and charges and the due dates for payment of such accounts will be posted or delivered to every irrigator concerned, and these accounts must be presented on payment.

3. The rates and charges referred to above must be paid at the office of the Receiver of Revenue, Groot-Marico or Zeerust, and the due dates for payment shall be as specified hereunder:—

(a) The rate of one rand (R1) per morgen, not later than 31 December 1969.

(b) The charges for water abstracted, drawn or supplied in excess of twenty (20) cusec-hours, within one calendar month of the date of issue of each account.

4. If any such rates and/or charges remain wholly or partly unpaid, legal proceedings may be instituted and, in addition, the water may be cut off forthwith in terms of the said section 66 (2) and interest at the rate of seven per cent (7%) per annum may be charged in respect of the amount outstanding, as from due date.

(3 April 1969.)

NOTICE 276 OF 1969

KOSTER RIVER GOVERNMENT WATER SCHEME

GOVERNMENT RATES FOR THE PERIOD 1 APRIL 1969 TO 31 MARCH 1970

It is hereby notified that no Government rates have been assessed in terms of section 66 (1) (a) of the Water Act, 1956 (Act 54 of 1956), for the financial year ending 31 March 1970 in respect of irrigable land under the Koster River Government Water Scheme.

(3 April 1969.)

artikel 66 (2) en rente mag teen sewe persent (7%) per jaar van die vervaldatum af ten opsigte van die onbetaalde bedrag gehef word.

(3 April 1969.)

KENNISGEWING 275 VAN 1969

KLEIN-MARICOPOORT-STAATSWATERSKEMA

GOEWERMENTSBELASTINGS EN -VORDERINGS VIR DIE TYDPERK 1 OKTOBER 1969 TOT 30 SEPTEMBER 1970

1. Kragtens die bepalings van artikel 66 (1) (a) van die Waterwet, No. 54 van 1956, is die volgende belastings en vorderings vir die jaar eindigende 30 September 1970 ten opsigte van die Klein-Maricopoort-staatswaterskema gehef:—

(a) Een rand (R1) per morg op alle besproeibare grond onder die Skema ingelys; en

(b) vir water uitgeneem, onttrek of verskaf van die totale waterkwota van vier-en-veertig (44) kusekuur per morg soos vasgestel vir genoemde waterjaar ingevolge artikel 63 (2) (b) van genoemde Wet—

(i) geen vordering ten opsigte van die eerste twintig (20) kusekuur per morg;

(ii) tien sent (10c) per kusekuur ten opsigte van die volgende twintig (20) kusekuur per morg; en

(iii) vyftien sent (15c) per kusekuur per morg ten opsigte van die balans van die kwota.

2. Rekenings wat die verskuldigde bedrae ten opsigte van die belastings en vorderings en die datums waarop dit betaalbaar is, aandui, sal aan elke betrokke besproeier gepos of afgelewer word en hierdie rekenings moet by betaling getoon word.

3. Die belastings en vorderings hierbo genoem moet by die kantoor van die Ontvanger van Inkomste, Groot-Marico of Zeerust, betaal word en die datums waarop betaling gedoen moet word, is soos hieronder uiteengesit:—

(a) Die belasting van een rand (R1) per morg voor of op 31 Desember 1969.

(b) Die vorderings vir water uitgeneem, onttrek of verskaf wat twintig (20) kusekuur oorskry, binne een kalendermaand na die datum van uitreiking van elke rekening.

4. Indien enige sodanige belastings en/of vorderings in die geheel of gedeeltelik nog onbetaald is, kan geregtelike stappe gedoen word, en boonop kan die water onmiddellik afgesluit word ingevolge die bepalings van genoemde artikel 66 (2) en mag rente teen sewe persent (7%) per jaar ten opsigte van die onbetaalde bedrag van die vervaldatum af gehef word.

(3 April 1969.)

KENNISGEWING 276 VAN 1969

KOSTERRIVIER-STAATSWATERSKEMA

GOEWERMENTSBELASTING VIR DIE TYDPERK 1 APRIL 1969 TOT 31 MAART 1970

Hierby word bekendgemaak dat geen Goewermentsbelasting ingevolge die bepalings van artikel 66 (1) (a) van die Waterwet, 1956 (Wet 54 van 1956), vir die boekjaar eindigende 31 Maart 1970 ten opsigte van besproeibare grond onder die Kosterrivier-staatswaterskema gehef is nie.

(3 April 1969.)

NOTICE 277 OF 1969

LEEUW RIVER GOVERNMENT WATER SCHEME

GOVERNMENT RATES AND CHARGES FOR THE PERIOD 1 APRIL 1969 TO 31 MARCH 1970

1. In terms of section 66 (1) (a) of the Water Act, No. 54 of 1956, the following rates and charges have been assessed in respect of the Leeuw River Government Water Scheme for the year ending 31 March 1970:—

(a) One rand (R1) per morgen on all irrigable land scheduled under the Scheme; and

(b) for water abstracted, drawn or supplied from the total water quota of fifty-one (51) cusec-hours per morgen fixed for the said water year in terms of section 63 (2) (b) of the said Act—

(i) no charge in respect of the first twenty (20) cusec-hours per morgen;

(ii) ten cents (10c) per cusec-hour in respect of the next twenty (20) cusec-hours per morgen; and

(iii) fifteen cents (15c) per cusec-hour per morgen in respect of the balane of the quota.

2. Accounts reflecting the amounts due in respect of rates and charges and the due dates for payment of such accounts will be posted or delivered to every irrigator concerned, and these accounts must be presented on payment.

3. The rates and charges referred to above must be paid at the office of the Circle Engineer, Upper Orange River Circle, P.O. Box 528, Bloemfontein, or the Receiver of Revenue, Hobhouse or Ladybrand, and the due dates for payment shall be as specified hereunder:—

(a) The rate of one rand (R1) per morgen, not later than 30 June 1969.

(b) The charges for water abstracted, drawn or supplied in excess of twenty (20) cusec-hours, within one calendar month of the date of issue of each account.

4. If any such rates and/or charges remain wholly or partly unpaid, legal proceedings may be instituted and, in addition, the water may be cut off forthwith in terms of the said section 66 (2) and interest at the rate of seven per cent (7%) per annum may be charged in respect of the amount outstanding, as from due date.

(3 April 1969.)

KENNISGEWING 277 VAN 1969

LEEUWRIVIER-STAATSWATERSKEMA

GOEWERMENTSBELASTINGS EN -VORDERINGS VIR DIE TYDPERK 1 APRIL 1969 TOT 31 MAART 1970

1. Kragtens die bepalings van artikel 66 (1) (a) van die Waterwet, No. 54 van 1956, is die volgende belastings en vorderings vir die jaar eindigende 31 Maart 1970, ten opsigte van die Leeuwrivier-staatswaterskema gehef:—

(a) Een rand (R1) per morg op alle besproeibare grond onder die Skema ingelys; en

(b) vir water uitgeneem, onttrek of verskaf van die totale waterkwota van een-en-vyftig (51) kusekuur per morg soos vasgestel vir genoemde waterjaar ingevolge artikel 63 (2) (b) van genoemde Wet—

(i) geen vordering ten opsigte van die eerste twintig (20) kusekuur per morg;

(ii) tien sent (10c) per kusekuur ten opsigte van die volgende twintig (20) kusekuur per morg; en

(iii) vyftien sent (15c) per kusekuur per morg ten opsigte van die balans van die kwota.

2. Rekenings wat die verskuldigde bedrae ten opsigte van die belastings en vorderings en die datums waarop dit betaalbaar is, aandui sal aan elke betrokke besproeier gepos of afgelewer word en hierdie rekenings moet by betaling getoon word.

3. Die belastings en vorderings hierbo genoem moet by die kantoor van die Seksie-ingenieur, Seksie Bo-Oranjerivier, Posbus 528, Bloemfontein, of die Ontvanger van Inkomste, Hobhouse of Ladybrand, betaal word en die datums waarop betaling gedoen moet word, is soos hieronder uiteengesit:—

(a) Die belasting van een rand (R1) per morg voor of op 30 Junie 1969.

(b) Die vorderings vir water uitgeneem, onttrek of verskaf wat twintig (20) kusekuur oorskry, binne een kalendermaand na die datum van uitreiking van elke rekening.

4. Indien enige sodanige belastings en/of vorderings in die geheel of gedeeltelik nog onbetaald is, kan geregtelike stappe gedoen word, en boonop kan die water onmiddellik afgesluit word ingevolge die bepalings van genoemde artikel 66 (2) en mag rente teen sewe persent (7%) per jaar ten opsigte van die onbetaalde bedrag van die vervaldatum af gehef word.

(3 April 1969.)

NOTICE 278 OF 1969

LINDLEYSPOORT GOVERNMENT WATER SCHEME

GOVERNMENT RATES AND CHARGES FOR THE PERIOD 1 OCTOBER 1969 TO 30 SEPTEMBER 1970

1. In terms of section 66 (1) (a) of the Water Act, No. 54 of 1956, the following rates and charges have been assessed in respect of the Lindleyspoort Government Water Scheme for the year ending 30 September 1970:—

(a) One rand (R1) per morgen on all irrigable land scheduled under the Scheme; and

(b) for water abstracted, drawn or supplied from the total water quota of forty-four (44) cusec-hours per morgen fixed for the said water year in terms of section 63 (2) (b) of the said Act—

(i) no charge in respect of the first twenty (20) cusec-hours per morgen;

KENNISGEWING 278 VAN 1969

LINDLEYSPOORT-STAATSWATERSKEMA

GOEWERMENTSBELASTINGS EN -VORDERINGS VIR DIE TYDPERK 1 OKTOBER 1969 TOT 30 SEPTEMBER 1970

1. Kragtens die bepalings van artikel 66 (1) (a) van die Waterwet, No. 54 van 1956, is die volgende belastings en vorderings vir die jaar eindigende 30 September 1970 ten opsigte van die Lindleyspoort-staatswaterskema gehef:—

(a) Een rand (R1) per morg op alle besproeibare grond onder die Skema ingelys; en

(b) vir water uitgeneem, onttrek of verskaf van die totale waterkwota van vier-en-veertig (44) kusekuur per morg soos vasgestel vir genoemde waterjaar ingevolge artikel 63 (2) (b) van genoemde Wet—

(i) geen vordering ten opsigte van die eerste twintig (20) kusekuur per morg;

(ii) ten cents (10c) per cusec-hour in respect of the next twenty (20) cusec-hours per morgen; and
(iii) fifteen cents (15c) per cusec-hour per morgen in respect of the balance of the quota.

2. Accounts reflecting the amounts due in respect of rates and charges and the due dates for payment of such accounts will be posted or delivered to every irrigator concerned, and these accounts must be presented on payment.

3. The rates and charges referred to above must be paid at the office of the Receiver of Revenue, Swartruggens, and the due dates for payment shall be as specified hereunder:—

(a) The rate of one rand (R1) per morgen, not later than 31 December 1969.
(b) The charges for water abstracted, drawn or supplied in excess of twenty (20) cusec-hours, within one calendar month of the date of issue of each account.

4. If any such rates and/or charges remain wholly or partly unpaid, legal proceedings may be instituted and, in addition, the water may be cut off forthwith in terms of the said section 66 (2) and interest at the rate of seven per cent (7%) per annum may be charged in respect of the amount outstanding, as from due date.

(3 April 1969.)

(ii) tien sent (10c) per kusekuur ten opsigte van die volgende twintig (20) kusekuur per morg; en
(iii) vyftien sent (15c) per kusekuur per morg ten opsigte van die balans van die kwota.

2. Rekenings wat die verskuldigde bedrae ten opsigte van die belastings en vorderings en die datums waarop dit betaalbaar is, aandui, sal aan elke betrokke besproeier gepos of afgelewer word en hierdie rekenings moet by betaling getoon word.

3. Die belastings en vorderings hierbo genoem moet by die kantoor van die Ontvanger van Inkomste, Swartruggens, betaal word en die datums waarop betaling gedoen moet word, is soos hieronder uiteengesit:—

(a) Die belasting van een rand (R1) per morg voor of op 31 Desember 1969.
(b) Die vorderings vir water uitgeneem, onttrek of verskaf wat twintig (20) kusekuur oorskry, binne een kalendermaand na die datum van uitreiking van elke rekening.

4. Indien enige sodanige belastings en/of vorderings in die geheel of gedeeltelik nog onbetaald is, kan geregtelike stappe gedoen word, en boonop kan die water onmiddellik afgesluit word ingevolge die bepalings van genoemde artikel 66 (2) en mag rente teen sewe persent (7%) per jaar ten opsigte van die onbetaalde bedrag van die vervaldatum af gehef word.

(3 April 1969.)

NOTICE 279 OF 1969

LOSKOP GOVERNMENT WATER SCHEME

GOVERNMENT RATES AND CHARGES FOR THE PERIOD 1 APRIL 1969 TO 31 MARCH 1970

1. In terms of section 66 (1) (a) of the Water Act, No. 54 of 1956, the following rates and charges have been assessed in respect of the Loskop Government Water Scheme for the year ending 31 March 1970:—

(a) One rand (R1) per morgen on all irrigable land scheduled under the Scheme; and
(b) for water abstracted, drawn or supplied from the total water quota of sixty-four (64) cusec-hours per morgen fixed for the said water year in terms of section 63 (2) (b) of the said Act—

(i) no charge in respect of the first twenty (20) cusec-hours per morgen;
(ii) ten cents (10c) per cusec-hour in respect of the next twenty (20) cusec-hours per morgen; and
(iii) fifteen cents (15c) per cusec-hour per morgen in respect of the balance of the quota.

2. Accounts reflecting the amounts due in respect of rates and charges and the due dates for payment of such account will be posted or delivered to every irrigator concerned, and these accounts must be presented on payment.

3. The rates and charges referred to above must be paid at the office of the Administration Engineer, Loskop Government Scheme, P.O. Groblersdal, and the due dates of payment shall be as specified hereunder:—

(a) The rate of one rand (R1) per morgen, not later than 30 June 1969.
(b) The charges for water abstracted, drawn on supplied in excess of twenty (20) cusec-hours, within one calendar month of the date of issue of each account.

KENNISGEWING 279 VAN 1969

LOSKOP-STAATSWATERSKEMA

GOEWERMENTSBELASTINGS EN -VORDERINGS VIR DIE TYDPERK 1 APRIL 1969 TOT 31 MAART 1970

1. Kragtens die bepalings van artikel 66 (1) (a) van die Waterwet, No. 54 van 1956, is die volgende belastings en vorderings vir die jaar eindigende 31 Maart 1970 ten opsigte van die Loskop-staatswaterskema gehef:—

(a) Een rand (R1) per morg op alle besproeibare grond onder die Skema ingelys; en
(b) vir water uitgeneem, onttrek of verskaf van die die totale waterkwota van vier-en-sestig (64) kusekuur per morg soos vasgestel vir genoemde waterjaar ingevolge artikel 63 (2) (b) van genoemde Wet—

(i) geen vordering ten opsigte van die eerste twintig (20) kusekuur per morg;
(ii) tien sent (10c) per kusekuur ten opsigte van die volgende twintig (20) kusekuur per morg; en
(iii) vyftien sent (15c) per kusekuur per morg ten opsigte van die balans van die kwota.

2. Rekenings wat die verskuldigde bedrae ten opsigte van die belastings en vorderings en die datums waarop dit betaalbaar is, aandui, sal aan elke betrokke besproeier gepos of afgelewer word en hierdie rekenings moet by betaling getoon word.

3. Die belastings en vorderings hierbo genoem moet by die kantoor van die Administrasie-ingenieur, Loskop-staatswaterskema, Pk. Groblersdal, betaal word en die datums waarop betaling gedoen moet word, is soos hieronder uiteengesit:—

(a) Die belasting van een rand (R1) per morg voor of op 30 Junie 1969.
(b) Die vorderings vir water uitgeneem, onttrek of verskaf wat twintig (20) kusekuur oorskry, binne een kalendermaand na die datum van uitreiking van elke rekening.

4. If any such rates and/or charges remain wholly or partly unpaid, legal proceedings may be instituted and, in addition, the water may be cut off forthwith in terms of the said section 66 (2) and interest at the rate of seven per cent (7%) per annum may be charged in respect of the amount outstanding, as from due date.

(3 April 1969.)

NOTICE 280 OF 1969

MAPOCHSGRONDE GOVERNMENT WATER SCHEME

GOVERNMENT RATES FOR THE PERIOD 1 APRIL 1969 TO 31 MARCH 1970

1. In terms of the provisions of section 11 (4) and (5) of the Mapochsgronde Irrigation Scheme Act, No. 42 of 1954, read with section 66 (1) of the Water Act, No. 54 of 1956, a Government rate of fifty cents (50c) per morgen has been assessed in respect of all irrigable land scheduled under the Mapochsgronde Government Water Scheme for the year ending 31 March 1970.

2. The rate shall be paid not later than 31 January 1970 at the office of the Senior Water Bailiff, Department of Water Affairs, Marble Hall.

3. A statement of the amount due by each irrigator will be posted or delivered to him and this statement must be presented on payment.

4. If such rate remains wholly or partly unpaid after 31 January 1970, legal proceedings may be instituted and, in addition, the water may be cut off forthwith in terms of the said section 66 (2) and interest at the rate of seven per cent (7%) per annum may be charged in respect of the amount outstanding, as from due date.

(3 April 1969.)

NOTICE 281 OF 1969

MARICO-BOSVELD GOVERNMENT WATER SCHEME

GOVERNMENT RATES AND CHARGES FOR THE PERIOD 1 OCTOBER 1969 TO 30 SEPTEMBER 1970

1. In terms of section 6 of the Marico-Bosveld Irrigation Scheme Act, No. 10 of 1932, the following rates and charges have been assessed in respect of the Marico-Bosveld Government Water Scheme for the year ending 30 September 1970:—

(a) One rand (R1) per morgen on all irrigable land scheduled under the Scheme; and

(b) for water abstracted, drawn or supplied from the total water quota of forty-four (44) cusec-hours per morgen fixed for the said water year in tems of section 63 (2) (b) of the Water Act, No. 54 of 1956—

(i) no charge in respect of the first twenty (20) cusec-hours per morgen;

(ii) ten cents (10c) per cusec-hour in respect of the next twenty (20) cusec-hours per morgen; and

(iii) fifteen cents (15c) per cusec-hour per morgen in respect of the balance of the quota.

2. Accounts reflecting the amounts due in respect of rates and charges and the due dates for payment of such accounts will be posted or delivered to every irrigator concerned, and these accounts must be presented on payment.

4. Indien enige sodanige belastings en/of vorderings in die geheel of gedeeltelik nog onbetaald is, kan geregtelike stappe gedoen word, en boonop kan die water onmiddellik afgesluit word ingevolge die bepalings van genoemde artikel 66 (2) en mag rente teen sewe persent (7%) per jaar ten opsigte van die onbetaalde bedrag van die vervaldatum af gehef word.

(3 April 1969.)

KENNISGEWING 280 VAN 1969

MAPOCHSGRONDE-STAATSWATERSKEMA

GOEWERMENTSBELASTING VIR DIE TYDPERK 1 APRIL 1969 TOT 31 MAART 1970

1. Kragtens die bepalings van artikel 11 (4) en (5) van die Wet op die Mapochsgronde-besproeiingskema, No. 42 van 1954, gelees met artikel 66 (1) van die Waterwet, No. 54 van 1956, is 'n Goewermentsbelasting van vyftig sent (50c) per morg vir die jaar eindigende 31 Maart 1970 ten opsigte van die Mapochsgronde-staatswaterskema gehef op alle besproeibare grond onder die Skema ingelys.

2. Die belasting moet voor of op 31 Januarie 1970 by die kantoor van die Senior Waterfiskaal, Departement van Waterwese, Marble Hall, betaal word.

3. 'n Staat van die bedrag deur elke besproeier verskuldig sal aan hom gepos of afgelewer word en hierdie staat moet by betaling getoon word.

4. Indien sodanige belasting na 31 Januarie 1970 in sy geheel of gedeeltelik nog onbetaald is, kan geregtelike stappe gedoen word, en boonop kan die water onmiddellik afgesluit word ingevolge die bepalings van voormelde artikel 66 (2) en rente mag teen sewe persent (7%) per jaar van die vervaldatum af ten opsigte van die onbetaalde bedrag gehef word.

(3 April 1969.)

KENNISGEWING 281 VAN 1969

MARICO-BOSVELD-STAATSWATERSKEMA

GOEWERMENTSBELASTINGS EN -VORDERINGS VIR DIE TYDPERK 1 OKTBOER 1969 TOT 30 SEPTEMBER 1970

1. Kragtens die bepalings van artikel 6 van die Marico-Bosveld Besproeiingskema Wet, No. 10 van 1932, is die volgende belastings en vorderings vir die jaar eindigende 30 September 1970 ten opsigte van die Marico-Bosveld-staatswaterskema gehef:—

(a) Een rand (R1) per morg op alle besproeibare grond onder die Skema ingelys; en

(b) vir water uitgeneem, onttrek of verskaf van die totale waterkwota van vier-en-veertig (44) kusekuur per morg soos vasgestel vir genoemde waterjaar ingevolge artikel 63 (2) (b) van die Waterwet, No. 54 van 1956—

(i) geen vordering ten opsigte van die eerste twintig (20) kusekuur per morg;

(ii) tien sent (10c) per kusekuur ten opsigte van die volgende twintig (20) kusekuur per morg; en

(iii) vyftien sent (15c) per kusekuur per morg ten opsigte van die balans van die kwota.

2. Rekenings wat die verskuldigde bedrae ten opsigte van die belastings en vorderings en die datums waarop dit betaalbaar is, aandui, sal aan elke betrokke besproeier gepos of afgelewer word en hierdie rekenings moet by betaling getoon word.

3. The rates and charges referred to above must be paid at the office of the Receiver of Revenue, Groot-Marico or Zeerust, and the due dates for payment shall be as specified hereunder:—

(a) The rate of one rand (R1) per morgen, not later than 31 December 1969.

(b) The charges for water abstracted, drawn on supplied in excess of twenty (20) cusec-hours, within one calender month of the date of issue of each account.

4. If any such rates and/or charges remain wholly or partly unpaid, legal proceedings may be instituted and, in addition, the water may be cut off forthwith in terms of section 7 (3) and (4) of the said Marico-Bosveld Irrigation Scheme Act and interest at the rate of six per cent (6%) per annum may be charged in respect of the amount outstanding, as from due date.

(3 April 1969.)

NOTICE 282 OF 1969

MOOI RIVER GOVERNMENT WATER SCHEME

GOVERNMENT RATES AND CHARGES FOR THE PERIOD 1 OCTOBER 1969 TO 30 SEPTEMBER 1970

1. In terms of section 10 (1) (b) of the Mooi River District Adjustment, No. 37 of 1954, read with section 66 (1) of the Water Act, No. 54 of 1956, the following rates and charges have been assessed in respect of the Mooi River Government Water Scheme for the year ending 30 September 1970:—

(a) One rand (R1) per morgen on all irrigable land scheduled under the Scheme; and

(b) for water abstracted, drawn or supplied from the total water quota of sixty-four (64) cusec-hours per morgen fixed for the said water year in terms of section 63 (2) (b) of the said Act—

(i) no charge in respect of the first twenty (20) cusec-hours per morgen;

(ii) ten cents (10c) per cusec-hour in respect of the next twenty (20) cusec-hours per morgen; and

(iii) fifteen cents (15c) per cusec-hour per morgen in respect of the balance of the quota.

2. Accounts reflecting the amounts due in respect of rates and charges and the due dates for payment of such accounts will be posted or delivered to every irrigator concerned, and these accounts must be presented on payment.

3. The rates and charges referred to above must be paid at the office of the Resident Engineer, Mooi River Government Water Scheme, P.O. Box 21, Boskop, or at the Receiver of Revenue, Potchefstroom, and the due dates for payment shall be as specified hereunder:—

(a) The rate of one rand (R1) per morgen, not later than 31 December 1969.

(b) The charges for water abstracted, drawn or supplied in excess of twenty (20) cusec-hours, within one calendar month of the date of issue of each account.

3. Die belastings en vorderings hierbo genoem moet by die kantoor van die Ontvanger van Inkomste, Groot Marico of Zeerust, betaal word en die datums waarop betaling gedoen moet word, is soos hieronder uiteen gesit:—

(a) Die belasting van een rand (R1) per morg voor of op 31 Desember 1969.

(b) Die vorderings vir water uitgeneem, onttrek of verskaf wat twintig (20) kusekuur oorkry, binne een kalendermaand na die datum van uitreiking van elke rekening.

4. Indien enige sodanige belastings en/of vorderings in die geheel of gedeeltelik nog onbetaald is, kan geregtelike stappe gedoen word, en boonop kan die water onmiddellik afgesluit word ingevolge die bepaling van artikel 7 (3) en (4) van die genoemde Marico-Bosveld Besproeiingskema Wet en mag rente teen ses persent (6%) per jaar ten opsigte van die onbetaalde bedrag van die vervaldatum af gehef word.

(3 April 1969.)

KENNISGEWING 282 VAN 1969

MOOIRIVIER-STAATSWATERSKEMA

GOEWERMENTSBELASTINGS EN -VORDERINGS VIR DIE TYDPERK 1 OKTOBER 1969 TOT 30 SEPTEMBER 1970

1. Kragtens die bepalings van artikel 10 (1) (b) van die Wet tot Reëling van die Rivierdistrik Mooirivier, No. 37 van 1954, gelees met artikel 66 (1) van die Waterwet, No. 54 van 1956, is die volgende belastings en vorderings vir die jaar eindigende 30 September 1970 ten opsigte van die Mooirivier-staatswaterskema gehef:—

(a) Een rand (R1) per morg op alle besproeibare grond onder die Skema ingelys; en

(b) vir water uitgeneem, onttrek of verskaf van die totale waterkwota van vier-en-sestig (64) kusekuur per morg soos vasgestel vir genoemde waterjaar ingevolge artikel 63 (2) (b) van genoemde Wet—

(i) geen vordering ten opsigte van die eerste twintig (20) kusekuur per morg;

(ii) tien sent (10c) per kusekuur ten opsigte van die volgende twintig (20) kusekuur per morg; en

(iii) vyftien sent (15c) per kusekuur per morg ten opsigte van die balans van die kwota.

2. Rekenings wat die verskuldigde bedrae ten opsigte van die belastings en vorderings en die datums waarop dit betaalbaar is, aandui, sal aan elke betrokke besproeier gepos of afgelewer word en hierdie rekenings moet by betaling getoon word.

3. Die belastings en vorderings hierbo genoem moet by die kantoor van die Plaaslike Ingenieur, Mooirivier-staatswaterskema, Posbus 21, Boskop, of by die Ontvanger van Inkomste, Potchefstroom, betaal word en die datums waarop betaling gedoen moet word, is soos hieronder uiteengesit:—

(a) Die belasting van een rand (R1) per morg voor of 31 Desember 1969.

(b) Die vorderings vir water uitgeneem, onttrek of verskaf wat twintig (20) kusekuur oorskry, binne een kalendermaand na die datum van uitreiking van elke rekening.

4. If any such rates and/or charges remain wholly or partly unpaid, legal proceedings may be instituted and, in addition, the water may be cut off forthwith in terms of the said section 66 (2) and interest at the rate of seven per cent (7%) per annum may be charged in respect of the amount outstanding, as from due date.

(3 April 1969.)

NOTICE 283 OF 1969

OLIFANTS RIVER GOVERNMENT WATER SCHEME (VANRHYNSDORP)

GOVERNMENT RATES AND CHARGES FOR THE PERIOD 1 MAY 1969 TO 30 APRIL 1970

1. In terms of section 6 and 6 *bis* of the Olifants River Irrigation Works Act, No. 10 of 1943, the following rates and charges have been assessed in respect of the Olifants River Government Water Scheme for the year ending 30 April 1970:—

(a) Seventy cents (70c) per morgen on all irrigable land scheduled under the Scheme; and

(b) for water abstracted, drawn or supplied from the total water quota of one hundred and two (102) cusec-hours per morgen fixed for the said water year in terms of section 63 (2) (b) of the Water Act, No. 54 of 1956—

(i) no charge in respect of the first twenty (20) cusec-hours per morgen;

(ii) seven cents (7c) per cusec-hour in respect of the next twenty (20) cusec-hours per morgen; and

(iii) ten cents (10c) per cusec-hour per morgen in respect of the balance of the quota.

2. Accounts reflecting the amounts due in respect of rates and charges and the due dates for payment of such accounts will be posted or delivered to every irrigator concerned, and these accounts must be presented on payment.

3. The rates and charges referred to above must be paid at the office of the Administration Engineer, Olifants River (Vanrhynsdorp) Government Water Scheme, Vredendal, and the due dates for payment shall be as specified hereunder:—

(a) The rate of seventy cents (70c) per morgen, not later than 31 July 1969.

(b) The charges for water abstracted, drawn or supplied in excess of twenty (20) cusec-hours, within one calendar month of the date of issue of each account.

4. If any such rates and/or charges remain wholly or partly unpaid, legal proceedings may be instituted and, in addition, the water may be cut off forthwith in terms of the said section 6 (5) and interest at the rate of six per cent (6%) per annum may be charged in respect of the amount outstanding, as from due date.

(3 April 1969.)

NOTICE 284 OF 1969

ORANGE RIVER GOVERNMENT WATER SCHEME (BOEGOEBERG AND KAKAMAS SCHEMES)

GOVERNMENT RATES FOR THE PERIOD 1 APRIL 1969 TO 31 MARCH 1970

1. In terms of the provisions of section 66 (1) (a) of the Water Act, No. 54 of 1956, a Government rate of three rand (R3) per morgen has been assessed in respect of all irrigable land scheduled under the Orange River Government Water Scheme for the year ending 31 March 1970.

4. Indien enige sodanige belastings en/of vorderings in die geheel of gedeeltelik nog onbetaald is, kan geregtelike stappe gedoen word, en boonop kan die water onmiddellik afgesluit word ingevolge die bepalings van genoemde artikel 66 (2) en mag rente teen sewe persent (7%) per jaar ten opsigte van die onbetaalde bedrag van die vervaldatum af gehef word.

(3 April 1969.)

KENNISGEWING 283 VAN 1969

OLIFANTSRIVIER-STAATSWATERSKEMA (VANRHYNSDORP)

GOEWERMENTSBELASTINGS EN -VORDERINGS VIR DIE TYDPERK 1 MEI 1969 TOT 30 APRIL 1970

1. Kragtens die bepalings van artikel 6 en 6 *bis* van die Wet op die Olifantsrivier-besproeiingswerke, No. 10 van 1943, is die volgende belastings en vorderings vir die jaar eindigende 30 April 1970 ten opsigte van die Olifantsrivier-staatswaterskema gehef:—

(a) Sewentig sent (70c) per morg op alle besproeibare grond onder die skema ingelys; en

(b) vir water uitgeneem, onttrek of verskaf van die totale waterkwota van honderd-en-twee (102) kusekuur per morg soos vasgestel vir genoemde waterjaar ingevolge artikel 63 (2) (b) van die Waterwet, No. 54 van 1956—

(i) geen vordering ten opsigte van die eerste twintig (20) kusekuur per morg;

(ii) sewe sent (7c) per kusekuur ten opsigte van die volgende twintig (20) kusekuur per morg; en

(iii) tien sent (10c) per kusekuur per morg ten opsigte van die balans van die kwota.

2. Rekenings wat die verskuldigde bedrae ten opsigte van die belastings en vorderings en die datums waarop dit betaalbaar is, aandui, sal aan elke betrokke besproeier gepos of afgelewer word en hierdie rekenings moet by betaling getoon word.

3. Die belastings en vorderings hierbo genoem moet by die kantoor van die Administrasie-ingenieur, Olifantsrivier (Vanrhynsdorp)-staatswaterskema, Vredendal, betaal word en die datums waarop betaling gedoen moet word, is soos hieronder uiteengesit:—

(a) Die belasting van sewentig sent (70c) per morg voor of op 31 Julie 1969.

(b) Die vorderings vir water uitgeneem, onttrek of verskaf wat twintig (20) kusekuur oorskry, binne een kalendermaand na die datum van uitreiking van elke rekening.

4. Indien enige sodanige belastings en/of vorderings in die geheel of gedeeltelik nog onbetaald is, kan geregtelike stappe gedoen word, en boonop kan die water onmiddellik afgesluit word ingevolge die bepalings van genoemde artikel 6 (5) en mag rente teen ses persent (6%) per jaar ten opsigte van die onbetaalde bedrag van die vervaldatum af gehef word.

(3 April 1969.)

KENNISGEWING 284 VAN 1969

ORANJERIVIER-STAATSWATERSKEMA (BOEGOEBERG- EN KAKAMAS-SKEMA)

GOEWERMENTSBELASTING VIR DIE TYDPERK 1 APRIL 1969 TOT 31 MAART 1970

1. Kragtens die bepalings van artikel 66 (1) (a) van die Waterwet, No. 54 van 1956, is 'n Goewermentsbelasting van drie rand (R3) per morg vir die jaar eindigende 31 Maart 1970 ten opsigte van die Oranjerivier-staatswaterskema gehef op alle besproeibare grond onder die skema ingelys.

2. The rate shall be paid not later than 31 January 1970 at the office of the Circle Engineer, Private Bag 912, Upington.

3. A statement of the amount due by each irrigator will be posted or delivered to him and this statement must be presented on payment.

4. If such rate remains wholly or partly unpaid after 31 January 1970, legal proceedings may be instituted and, in addition, the water may be cut off forthwith in terms of the said section 66 (2) and interest at the rate of seven per cent (7%) per annum may be charged in respect of the amount outstanding, as from due date.

(3 April 1969.)

2. Die belasting moet voor of op 31 Januarie 1970 by die kantoor van die Seksie-ingenieur, Privaatsak 912, Upington, betaal word.

3. 'n Staat van die bedrag deur elke besproeier verskuldig sal aan hom gepos of afgelewer word en hierdie staat moet by betaling getoon word.

4. Indien sodanige belasting na 31 Januarie 1970 in sy geheel of gedeeltelik nog onbetaald is, kan geregtelike stappe gedoen word, en boonop kan die water onmiddellik afgesluit word ingevolge die bepalings van voornoemde artikel 66 (2) en rente mag teen sewe persent (7%) per jaar van die vervaldatum af ten opsigte van die onbetaalde bedrag gehef word.

(3 April 1969.)

NOTICE 285 OF 1969

PIENAARS RIVER GOVERNMENT WATER SCHEME

GOVERNMENT RATES AND CHARGES FOR THE PERIOD 1 APRIL 1969 TO 31 MARCH 1970

1. In terms of section 66 (1) (a) of the Water Act, No. 54 of 1956, the following rates and charges have been assessed in respect of the Pienaars River Government Water Scheme for the year ending 31 March 1970:—

(a) One rand (R1) per morgen on all irrigable land scheduled under the Scheme; and

(b) for water abstracted, drawn or supplied from the total water quota of sixty-four (64) cusec-hours per morgen fixed for the said water year in terms of section 63 (2) (b) of the said Act—

(i) no charge in respect of the first twenty (20) cusec-hours per morgen;

(ii) ten cents (10c) per cusec-hour in respect of the next twenty (20) cusec-hours per morgen; and

(iii) fifteen cents (15c) per cusec-hour per morgen in respect of the balance of the quota.

2. Accounts reflecting the amounts due in respect of rates and charges and the due dates for payment of such accounts will be posted or delivered to every irrigator concerned, and these accounts must be presented on payment.

3. The rates and charges referred to above must be paid at the office of the Circle Engineer, Western Transvaal Circle, P.O. Box 1334, Pretoria, and the due dates for payment shall be as specified hereunder:—

(a) The rate of one rand (R1) per morgen, not later than 30 June 1969.

(b) The charges for water abstracted, drawn or supplied in excess of twenty (20) cusec-hours, within one calendar month of the date of issue of each account.

(4) If any such rates and/or charges remain wholly or partly unpaid, legal proceedings may be instituted and, in addition, the water may be cut off forthwith in terms of the said section 66 (2) and interest at the rate of seven per cent (7%) per annum may be charged in respect of the amount outstanding, as from due date.

(3 April 1969.)

KENNISGEWING 285 VAN 1969

PIENAARSRIVIER-STAATSWATERSKEMA

GOEWERMENTSBELASTINGS EN -VORDERINGS VIR DIE TYDPERK 1 APRIL 1969 TOT 31 MAART 1970

1. Kragtens die bepalings van artikel 66 (1) (a) van die Waterwet, No. 54 van 1956, is die volgende belastings en vorderings vir die jaar eindigende 31 Maart 1970 ten opsigte van die Pienaarsrivier-staatswaterskema gehef:—

(a) Een rand (R1) per morg op alle besproeibare grond onder die Skema ingelys; en

(b) vir water uitgeneem, onttrek of verskaf van die totale waterkwota van vier-en-sestig (64) kusekuur per morg soos vasgestel vir genoemde waterjaar ingevolge artikel 63 (2) (b) van genoemde Wet—

(i) geen vordering ten opsigte van die eerste twintig (20) kusekuur per morg;

(ii) tien sent (10c) per kusekuur ten opsigte van die volgende twintig (20) kusekuur per morg; en

(iii) vyftien sent (15c) per kusekuur per morg ten opsigte van die balans van die kwota.

2. Rekenings wat die verskuldigde bedrae ten opsigte van die belastings en vorderings en die datums waarop dit betaalbaar is, aandui, sal aan elke betrokke besproeier gepos of afgelewer word en hierdie rekenings moet by betaling getoon word.

3. Die belastings en vorderings hierbo genoem moet by die kantoor van die Seksie-ingenieur, Wes-Transvaalseksie, Posbus 1334, Pretoria, betaal word en die datums waarop betaling gedoen moet word, is soos hieronder uiteengesit:—

(a) Die belasting van een rand (R1) per morg voor of op 30 Junie 1969.

(b) Die vorderings vir water uitgeneem, onttrek of verskaf wat twintig (20) kusekuur oorskry, binne een kalendermaand na die datum van uitreiking van elke rekening.

4. Indien enige sodanige belastings en/of vorderings in die geheel of gedeeltelik nog onbetaald is, kan geregtelike stappe gedoen word, en boonop kan die water onmiddellik afgesluit word ingevolge die bepalings van genoemde artikel 66 (2) en mag rente teen sewe persent (7%) per jaar ten opsigte van die onbetaalde bedrag van die vervaldatum af gehef word.

(3 April 1969.)

NOTICE 286 OF 1969

PONGOLA GOVERNMENT WATER SCHEME

GOVERNMENT RATES AND CHARGES FOR THE PERIOD 1 APRIL 1969 TO 31 MARCH 1970

1. In terms of section 66 (1) (a) of the Water Act, No. 54, of 1956, the following rates and charges have been assessed in respect of the Pongola Government Water Scheme for the year ending 31 March 1970:—

(a) One rand (R1) per morgen on all irrigable land scheduled under the Scheme; and

(b) for water abstracted, drawn or supplied from the total water quota of one hundred and fifty-three (153) cusec-hours per morgen fixed for the said water year in terms of section 63 (2) (b) of the said Act—

(i) no charge in respect of the first twenty (20) cusec-hours per morgen;

(ii) ten cents (10c) per cusec-hour in respect of the next twenty (20) cusec-hours per morgen; and

(iii) fifteen cents (15c) per cusec-hour per morgen in respect of the balance of the quota.

2. Accounts reflecting the amounts due in respect of rates and charges and the due dates for payment of such accounts will be posted or delivered to every irrigator concerned, and these accounts must be presented on payment.

3. The rates and charges referred to above must be paid at the office of the Administration Engineer, Pongola Government Water Scheme, P.O. Box 138, Pongola, and the due dates for payment shall be as specified hereunder:—

(a) The rate of one rand (R1) per morgen, not later than 30 June 1969.

(b) The charges for water abstracted, drawn or supplied in excess of twenty (20) cusec-hours, within one calendar month of the date of issue of each account.

4. If any such rates and/or charges remain wholly or partly unpaid, legal proceedings may be instituted and, in addition, the water may be cut off forthwith in terms of the said section 66 (2) and interest at the rate of seven per cent (7%) per annum may be charged in respect of the amount outstanding, as from due date.

(3 April 1969.)

KENNISGEWING 286 VAN 1969

PONGOLA-STAATSWATERSKEMA

GOEWERMENTSBELASTINGS EN -VORDERINGS VIR DIE TYDPERK 1 APRIL 1969 TOT 31 MAART 1970

1. Kragtens die bepalings van artikel 66 (1) (a) van die Waterwet, No. 54 van 1956, is die volgende belastings en vorderings vir die jaar eindigende 31 Maart 1970 ten opsigte van die Pongola-staatswaterskema gehef:—

(a) Een rand (R1) per morg op alle besproeibare grond onder die skema ingelys; en

(b) vir water uitgeneem, onttrek of verskaf van die totale waterkwota van honderd drie-en-vytig (153) kusekuur per morg soos vasgestel vir genoemde waterjaar ingevolge artikel 63 (2) (b) van genoemde Wet—

(i) geen vordering ten opsigte van die eerste twintig (20) kusekuur per morg;

(ii) tien sent (10c) per kusekuur ten opsigte van die volgende twintig (20) kusekuur per morg; en

(iii) vyftien sent (15c) per kusekuur per morg ten opsigte van die balans van die kwota.

2. Rekenings wat die verskuldigde bedrae ten opsigte van die belastings en vorderings en die datums waarop dit betaalbaar is, aandui, sal aan elke betrokke besproeier gepos of afgelewer word en hierdie rekenings moet by betaling getoon word.

3. Die belastings en vorderings hierbo genoem moet by die kantoor van die Administrasie-ingenieur, Pongola-staatswaterskema, Posbus 138, Pongola, betaal word en die datums waarop betaling gedoen moet word, is soos hieronder uiteengesit:—

(a) Die belasting van een rand (R1) per morg voor of op 30 Junie 1969.

(b) Die vorderings vir water uitgeneem, onttrek of verskaf wat twintig (20) kusekuur oorskry, binne een kalendermaand na die datum van uitreiking van elke rekening.

4. Indien enige sodanige belastings en/of vorderings in die geheel of gedeeltelik nog onbetaald is, kan geregtelike stappe gedoen word, en boonop kan die water onmiddellik afgesluit word ingevolge die bepalings van genoemde artikel 66 (2) en mag rente teen sewe persent (7%) per jaar ten opsigte van die onbetaalde bedrag van die vervaldatum af gehef word.

(3 April 1969.)

NOTICE 287 OF 1969

RIET RIVER GOVERNMENT WATER SCHEME

GOVERNMENT RATES AND CHARGES FOR THE PERIOD 1 JUNE 1969 TO 31 MAY 1970

1. In terms of section 66 (1) (a) of the Water Act, No. 54 of 1956, the following rates and charges have been assessed in respect of the Riet River Government Water Scheme for the year ending 31 May 1970:—

(a) One rand (R1) per morgen on all irrigable land scheduled under the Scheme; and

(b) for water abstracted, drawn or supplied from the total water quota of seventy-six (76) cusec-hours per morgen fixed for the said water year in terms of section 63 (2) (b) of the said Act—

(i) no charge in respcet of the first twenty (20) cusec-hours per morgen;

(ii) ten cents (10c) per cusec-hour in respect of the next twenty (20) cusec-hours per morgen; and

(iii) fifteen cents (15c) per cusec-hour per morgen in respect of the balance of the quota.

KENNISGEWING 287 VAN 1969

RIETRIVIER-STAATSWATERSKEMA

GOEWERMENTSBELASTINGS EN -VORDERINGS VIR DIE TYDPERK 1 JUNIE 1969 TOT 31 MEI 1970

1. Kragtens die bepalings van artikel 66 (1) (a) van die Waterwet, No. 54 van 1956, is die volgende belastings en vorderings vir die jaar eindigende 31 Mei 1970 ten opsigte van die Rietrivier-staatswaterskema gehef:—

(a) Een rand (R1) per morg op alle besproeibare grond onder die Skema ingelys; en

(b) vir water uitgeneem, onttrek of verskaf van die totale katerkwota van ses-en-sewentig (76) kusekuur per morg soos vasgestel vir genoemde waterjaar ingevolge artikel 63 (2) (b) van genoemde Wet—

(i) geen vordering ten opsigte van die eerste twintig (20) kusekuur per morg;

(ii) tien sent (10c) per kusekuur ten opsigte van die volgende twintig (20) kusekuur per morg; en

(iii) vyftien sent (15c) per kusekuur per morg ten opsigte van die balans van die kwota.

2. Accounts reflecting the amounts due in respect of rates and charges and the due dates for payment of such accounts will be posted or delivered to every irrigator concerned, and these accounts must be presented on payment.

3. The rates and charges referred to above must be paid at the office of the Administration Engineeer, Riet River Government Water Scheme, Private Bag, Jacobsdal, and the due dates for payment shall be as specified hereunder:—

(a) The rate of one rand (R1) per morgen, not later than 31 August 1969.

(b) The charges for water abstracted, drawn or supplied in excess of twenty (20) cusec-hours, within one calendar month of the date of issue of each account.

4. If any such rates and/or charges remain wholly or partly unpaid, legal proceedings may be instituted and, in addition, the water may be cut off forthwith in terms of the said section 66 (2) and interest at the rate of seven per cent (7%) per annum may be charged in respect of the amount outstanding, as from due date.

(3 April 1969.)

2. Rekenings wat die verskuldigde bedrae ten opsigte van die belastings en vorderings en die datums waarop dit betaalbaar is, aandui, sal aan elke betrokke besproeier gepos of afgelewer word en hierdie rekenings moet by betaling getoon word.

3. Die belastings en vorderings hierbo genoem moet by die kantoor van de Administrasie-ingenieur, Rietrivierstaatswaterskema, Privaatsak, Jacobsdal, betaal word en die datums waarop betaling gedoen moet word, is soos hieronder uiteengesit:—

(a) Die belasting van een rand (R1) per morg voor of op 31 Augustus 1969.

(b) Die vorderings vir water uitgeneem, onttrek of verskaf wat twintig (20) kusekuur oorskry, binne een kalendermaand na die datum van uitreiking van elke rekening.

4. Indien enige sodanige belastings en/of vorderings in die geheel of gedeeltelik nog onbetaald is, kan geregtelike stappe gedoen word, en boonop kan die water onmiddellik afgesluit word ingevolge die bepalings van genoemde artikel 66 (2) en mag rente teen sewe persent (7%) per jaar ten opsigte van die onbetaalde bedrag van die vervaldatum af gehef word.

(3 April 1969.)

NOTICE 288 OF 1969

ROOIKRAAL GOVERNMENT WATER SCHEME

GOVERNMENT RATES AND CHARGES FOR THE PERIOD 1 APRIL 1969 TO 31 MARCH 1970

1. In terms of section 66 (1) (a) of the Water Act, No. 54 of 1956, the following rates and charges have been assessed in respect of the Rooikraal Government Water Scheme for the year ending 31 March 1970:—

(a) One rand (R1) per morgen on all irrigable land scheduled under the Scheme; and

(b) for water abstracted, drawn or supplied from the total water quota of sixty-four (64) cusec-hours per morgen fixed for the said water year in terms of section 63 (2) (b) of the said Act—

(i) no charge in respect of the first twenty (20) cusec-hours per morgen;

(ii) ten cents (10c) per cusec-hour in respect of the next twenty (20) cusec-hours per morgen; and

(iii) fifteen cents (15c) per cusec-hour per morgen in respect of the balance of the quota.

2. Accounts reflecting the amounts due in respect of rates and charges and the due dates for payment of such accounts will be posted or delivered to every irrigator concerned, and these accounts must be presented on payment.

3. The rates and charges referred to above must be paid at the office of the Administration Engineer, Loskop Government Water Scheme, P.O. Groblersdal, and the due dates for payment shall be as specified hereunder:—

(a) The rate of one rand (R1) per morgen, not later than 30 June 1969.

(b) The charges for water abstracted, drawn or supplied in excess of twenty (20) cusec-hours, within one calendar month of the date of issue of each account.

KENNISGEWING 288 VAN 1969

ROOIKRAAL-STAATSWATERSKEMA

GOEWERMENTSBELASTINGS EN -VORDERINGS VIR DIE TYDPERK 1 APRIL 1969 TOT 31 MAART 1970

1. Kragtens die bepalings van artikel 66 (1) (a) van die Waterwet, No. 54 van 1956, is die volgende belastings en vorderings vir die jaar eindigende 31 Maart 1970 ten opsigte van die Rooikraal-staatswaterskema gehef:—

(a) Een rand (R1) per morg op alle besproeibare grond onder die Skema ingelys; en

(b) vir water uitgeneem, onttrek of verskaf van die totale waterkwota van vier-en-sestig (64) kusekuur per morg soos vasgestel vir genoemde waterjaar ingevolge artikel 63 (2) (b) van genoemde Wet—

(i) geen vordering ten opsigte van die eerste twintig (20) kusekuur per morg;

(ii) tien sent (10c) per kusekuur ten opsigte van die volgende twintig (20) kusekuur per morg; en

(iii) vyftien sent (15c) per kusekuur per morg ten opsigte van die balans van die kwota.

2. Rekenings wat die verskuldigde bedrae ten opsigte van die belasting en vorderings en die datums waarop dit betaalbaar is, aandui, sal aan elke betrokke besproeier gepos of afgelewer word en hierdie rekenings moet by betaling getoon word.

3. Die belastings en vorderings hierbo genoem moet by die kantoor van die Administrasie-ingenieur, Loskopstaatswaterskema, Pk. Groblersdal, betaal word en die datums waarop betaling gedoen moet word, is soos hieronder uiteengesit:—

(a) Die belasting van een rand (R1) per morg voor of op 30 Junie 1969.

(b) Die vorderings vir water uitgeneem, onttrek of verskaf wat twintig (20) kusekuur oorskry, binne een kalendermaand na die datum van uitreiking van elke rekening.

4. If any such rates and/or charges remain wholly or partly unpaid, legal proceedings may be instituted and, in addition, the water may be cut off forthwith in terms of the said section 66 (2) and interest at the rate of seven per cent (7%) per annum may be charged in respect of the amount outstanding, as from due date.

(3 April 1969.)

NOTICE 289 OF 1969

RUST DE WINTER GOVERNMENT WATER SCHEME

GOVERNMENT RATES AND CHARGES FOR THE PERIOD 1 OCTOBER 1969 TO 30 SEPTEMBER 1970

1. In terms of section 66 (1) (a) of the Water Act, No. 54 of 1956, the following rates and charges have been assessed in respect of the Rust de Winter Government Water Scheme for the year ending 30 September 1970:—

(a) One rand (R1) per morgen on all irrigable land scheduled under the Scheme; and

(b) for water abstracted, drawn or supplied from the total water quota of fifty-two (52) cusec-hours per morgen fixed for the said water year in terms of section 63 (2) (b) of the said Act—

(i) no charge in respect of the first twenty (20) cusec-hours per morgen;

(ii) ten cents (10c) per cusec-hour in respect of the next twenty (20) cusec-hours per morgen; and

(iii) fifteen cents (15c) per cusec-hour per morgen in respect of the balance of the quota.

2. Accounts reflecting the amounts due in respect of rates and charges and the due dates for payment of such accounts will be posted or delivered to every irrigator concerned, and these accounts must be presented on payment.

3. The rates and charges referred to above must be paid at the office of the Head Water Bailiff, Rust de Winter, or the Circle Engineer, Eastern Transvaal Circle, P.O. Box 1334, Pretoria, and the due dates for payment shall be as specified hereunder:—

(a) The rate of one rand (R1) per morgen, not later than 31 December 1969.

(b) The charges for water abstracted, drawn or supplied in excess of twenty (20) cusec-hours, within one calendar month of the date of issue of each account.

4. If any such rates and/or charges remain wholly or partly unpaid, legal proceedings may be instituted and, in addition, the water may be cut off forthwith in terms of the said section 66 (2) and interest at the rate of seven per cent (7%) per annum may be charged in respect of the amount outstanding, as from due date.

(3 April 1969.)

4. Indien enige sodanige belastings en/of vorderings in die geheel of gedeeltelik nog onbetaald is, kan geregtelike stappe gedoen word, en boonop kan die water onmiddellik afgesluit word ingevolge die bepalings van genoemde artikel 66 (2) en mag rente teen sewe persent (7%) per jaar ten opsigte van die onbetaalde bedrag van die vervaldatum af gehef word.

(3 April 1969.)

KENNISGEWING 289 VAN 1969

RUST DE WINTER-STAATSWATERSKEMA

GOEWERMENTSBELASTINGS EN -VORDERINGS VIR DIE TYDPERK 1 OKTOBER 1969 TOT 30 SEPTEMBER 1970

1. Kragtens die bepalings van artikel 66 (1) (a) van die Waterwet, No. 54 van 1956, is die volgende belastings en vorderings vir die jaar eindigende 30 September 1970 ten opsigte van die Rust de Winter-staatswaterskema gehef:—

(a) Een rand (R1) per morg op alle besproeibare grond onder die Skema ingelys; en

(b) vir water uitgeneem, onttrek of verskaf van die totale waterkwota van twee-en-vyftig (52) kusekuur per morg soos vasgestel vir genoemde waterjaar ingevolge artikel 63 (2) (b) van genoemde Wet—

(i) geen vordering ten opsigte van die eerste twintig (20) kusekuur per morg;

(ii) tien sent (10c) per kusekuur ten opsigte van die volgende twintig (20) kusekuur per morg; en

(iii) vyftien sent (15c) per kusekuur per morg ten opsigte van die balans van die kwota.

2. Rekenings wat die verskuldigde bedrae ten opsigte van die belastings en vorderings en die datums waarop dit betaalbaar is, aandui, sal aan elke betrokke besproeier gepos of afgelewer word en hierdie rekenings moet by betaling getoon word.

3. Die belastings en vorderings hierbo genoem moet by die kantoor van die Hoofwaterfiskaal, Rust de Winter, of die Seksie-ingenieur, Oos-Transvaalseksie, Posbus 1334, Pretoria, betaal word en die datums waarop betaling gedoen moet word, is soos hieronder uiteengesit:—

(a) Die belasting van een rand (R1) per morg voor of op 31 Desember 1969.

(b) Die vorderings vir water uitgeneem, onttrek of verskaf wat twintig (20) kusekuur oorskry, binne een kalendermaand na die datum van uitreiking van elke rekening.

4. Indien enige sodanige belastings en/of vorderings in die geheel of gedeeltelik nog onbetaald is, kan geregtelike stappe gedoen word, en boonop kan die water onmiddellik afgesluit word ingevolge die bepalings van genoemde artikel 66 (2) en mag rente teen sewe persent (7%) per jaar ten opsigte van die onbetaalde bedrag van die vervaldatum af gehef word.

(3 April 1969.)

NOTICE 290 OF 1969

SAND-VET GOVERNMENT WATER SCHEME

GOVERNMENT RATES AND CHARGES FOR THE PERIOD 1 APRIL 1969 TO 31 MARCH 1970

1. In terms of section 66 (1) (a) of the Water Act, No. 54 of 1956, the following rates and charges have been assessed in respect of the Sand-Vet Government Water Scheme for the year ending 31 March 1970:—

(a) One rand (R1) per morgen on all irrigable land scheduled under the Scheme; and

(b) for water abstracted, draw or supplied from the total water quota of sixty (60) cusec-hours per morgen fixed for the said water year in terms of section 63 (2) (b) of the said Act—

(i) no charge in respect of the first twenty (20) cusec-hours per morgen;

(ii) ten cents (10c) per cusec-hour in respect of the next twenty (20) cusec-hours per morgen; and

(iii) fifteen cents (15c) per cusec-hour per morgen in respect of the balance of the quota.

2. Accounts reflecting the amounts due in respect of rates and charges and the due dates for payment of such accounts will be posted or delivered to every irrigator concerned, and these accounts must be presented on payment.

3. The rates and charges referred to above must be paid at the office of the Administration Engineer, Sand-Vet Government Water Scheme, Private Bag X35, Welkom, and the due dates for payment shall be as specified hereunder:—

(a) The rate of one rand (R1) per morgen, not later than 30 June 1969.

(b) The charges for water abstracted, drawn or supplied in excess of twenty (20) cusec-hours, within one calender month of the date of issue of each account.

4. If any such rates and/or charges remain wholly or partly unpaid, legal proceedings may be instituted and, in addition, the water may be cut off forthwith in terms of the said section 66 (2) and interest at the rate of seven per cent (7%) per annum may be charged in respect of the amount outstanding, as from due date.

(3 April 1969.)

NOTICE 291 OF 1969

STERK RIVER GOVERNMENT WATER SCHEME

GOVERNMENT RATES AND CHARGES FOR THE PERIOD 1 APRIL 1969 TO 31 MARCH 1970

1. In terms of section 66 (1) (a) of the Water Act, No. 54 of 1956, the following rates and charges have been assessed in respect of the Sterk River Government Water Scheme for the year ending 31 March 1970:—

(a) One rand (R1) per morgen on all irrigable land scheduled under the Scheme; and

(b) for water abstracted, drawn or supplied from the total water quota of sixty (60) cusec-hours per morgen fixed for the said water year in terms of section 63 (2) (b) of the said Act—

(i) no charge in respect of the first twenty (20) cusec-hours per morgen;

(ii) ten cents (10c) per cusec-hour in respect of the next twenty (20) cusec-hours per morgen; and

KENNISGEWING 290 VAN 1969

SAND-VET-STAATSWATERSKEMA

GOEWERMENTSBELASTINGS EN -VORDERINGS VIR DIE TYDPERK 1 APRIL 1969 TOT 31 MAART 1970

1. Kragtens die bepalings van artikel 66 (1) (a) van die Waterwet, No. 54 van 1956, is die volgende belastings en vorderings vir die jaar eindigende 31 Maart 1970 ten opsigte van die Sand-Vet-staatswaterskema gehef:—

(a) Een rand (R1) per morg op alle besproeibare grond onder die Skema ingelys; en

(b) vir water uitgeneem, onttrek of verskaf van die totale waterkwota van sestig (60) kusekuur per morg soos vasgestel vir genoemde waterjaar ingevolge artikel 63 (2) (b) van genoemde Wet—

(i) geen vordering ten opsigte van die eerste twintig (20) kusekuur per morg;

(ii) tien sent (10c) per kusekuur ten opsigte van die volgende twintig (20) kusekuur per morg; en

(iii) vyftien sent (15c) per kusekuur per morg ten opsigte van die balans van die kwota.

2. Rekenings wat die verskuldigde bedrae ten opsigte van die belastings en vorderings en die datums waarop dit betaalbaar is, aandui, sal aan elke betrokke besproeier gepos of afgelewer word en hierdie rekenings moet by betaling getoon word.

3. Die belastings en vorderings hierbo genoem moet by die kantoor van die Administrasie-ingenieur, Sand-Vet-staatswaterskema, Privaatsak X35, Welkom, betaal word en die datums waarop betaling gedoen moet word, is soos hieronder uiteengesit:—

(a) Die belasting van een rand (R1) per morg voor of op 30 Junie 1969.

(b) Die vorderings vir water uitgeneem, onttrek of verskaf wat twintig (20) kusekuur oorskry, binne een kalendermaand na die datum van uitreiking van elke rekening.

4. Indien enige soangie belastings en/of vorderings in die geheel of gedeeltelik nog onbetaald is, kan geregtelike stappe gedoen word, en boonop kan die water onmiddellik afgesluit word ingevolge die bepalings van genoemde artikel 66 (2) en mag rente teen sewe persent (7%) per jaar ten opsigte van die onbetaalde bedrag van die vervaldatum af gehef word.

(3 April 1969.)

KENNISGEWING 291 VAN 1969

STERKRIVIER-STAATSWATERSKEMA

GOEWERMENTSBELASTINGS EN -VORDERINGS VIR DIE TYDPERK 1 APRIL 1969 TOT 31 MAART 1970

1. Kragtens die bepalings van artikel 66 (1) (a) van die Waterwet, No. 54 van 1956, is die volgende belastings en vorderings vir die jaar eindigende 31 Maart 1970 ten opsigte van die Sterkrivier-staatswaterskema gehef:—

(a) Een rand (R1) per morg op alle besproeibare grond onder die Skema ingelys; en

(b) vir water uitgeneem, onttrek of verskaf van die totale waterkwota van sestig (60) kusekuur per morg soos vasgestel vir genoemde waterjaar ingevolge artikel 63 (2) (b) van genoemde Wet—

(i) geen vordering ten opsigte van die eerste twintig (20) kusekuur per morg;

(ii) tien sent (10c) per kuskuur ten opsigte van die volgende twintig (20) kusekuur per morg; en

(iii) fifteen cents (15c) per cusec-hour per morgen in respect of the balance of the quota.

2. Accounts reflecting the amounts due in respect of rates and charges and the due dates for payment of such accounts will be posted or delivered to every irrigator concerned, and these accounts must be presented on payment.

3. The rates and charges referred to above must be paid at the office of the Receiver of Revenue, Potgietersrus, or the Circle Engineer, Western Transvaal Circle, P.O. Box 1334, Pretoria, and the due dates for payment shall be as specified hereunder:—

(a) The rate of one rand (R1) per morgen, not later than 30 June 1969.

(b) The charges for water abstracted, drawn or supplied in excess of twenty (20) cusec-hours, within one calendar month of the date of issue of each account.

4. If any such rates and/or charges remain wholly or partly unpaid, legal proceedings may be instituted and, in addition, the water may be cut off forthwith in terms of the said section 66 (2) and interest at the rate of seven per cent (7%) per annum may be charged in respect of the amount outstanding, as from due date.

(3 April 1969.)

NOTICE 292 OF 1969

VAALHARTS GOVERNMENT WATER SCHEME

GOVERNMENT RATES AND CHARGES FOR THE PERIOD 1 APRIL 1969 TO 31 MARCH 1970

1. In terms of section 7 of the Vaal River Development Scheme Act, 1934 (Act 38 of 1934), the following Government rates and charges have been assessed in respect of all irrigable land scheduled under the Vaalharts Government Water Scheme, with the exception of those properties served by the Klipdam-Barkly Canal System and the Hartz Valley Extension Canal System (properties numbered V.H. by the Department of Water Affairs), for the year ending 31 March 1970:—

(a) One rand (R1) per morgen on all irrigable land scheduled under the scheme; and

(b) for water abstracted, drawn or supplied from the total water quota of sixty-four (64) cusec-hours per morgen fixed for the said water year in terms of section 63 (2) (b) of the Water Act, 1956 (Act 54 of 1956)—

(i) no charge in respect of the first twenty (20) cusec-hours per morgen;

(ii) ten cents (10c) per cusec-hour in respect of the next twenty (20) cusec-hours per morgen; and

(iii) fifteen cents (15c) per cusec-hour in respect of the remaining twenty-four (24) cusec-hours per morgen.

In respect of those properties served by the Klipdam-Barkly Canal System and the Hartz Valley Extension Canal System (properties numbered V.H. by the Department of Water Affairs) the rate shall be six rand forty cents (R6.40) per morgen for the year ending 31 March 1970.

2. Accounts reflecting the amounts due in respect of rates and charges and the due dates for payment of such accounts will be posted or delivered to every irrigator concerned, and these accounts must be presented on payment.

(iii) vyftien sent (15c) per kusekuur per morg ten opsigte van die balans van die kwota.

2. Rekenings wat die verskuldigde bedrae ten opsigte van die belastings en vorderings en die datums waarop dit betaalbaar is, aandui, sal aan elke betrokke besproeier gepos of afgelewer word en hierdie rekenings moet by betaling getoon word.

3. Die belastings en vorderings hierbo genoem moet by die kantoor van die Ontvanger van Inkomste, Potgietersrus, of die Seksie-ingenieur, Wes-Transvaalseksie, Posbus 1334, Pretoria, betaal word en die datums waarop betaling gedoen moet word, is soos hieronder uiteengesit:—

(a) Die belasting van een rand (R1) per morg voor of op 30 Junie 1969.

(b) Die vorderings vir water uitgeneem, onttrek of verskaf wat twintig (20) kusekuur oorskry, binne een kalendermaand na die datum van uitreiking van elke rekening.

4. Indien enige sodanige belastings en/of vorderings in die geheel of gedeeltelik nog onbetaald is, kan geregtelike stappe gedoen word, en boonop kan die water onmiddellik afgesluit word ingevolge die bepalings van genoemde artikel 66 (2) en mag rente teen sewe persent (7%) per jaar ten opsigte van die onbetaalde bedrag van die vervaldatum af gehef word.

(3 April 1969.)

KENNISGEWING 292 VAN 1969

VAALHARTS-STAATSWATERSKEMA

GOEWERMENTSBELASTINGS EN -VORDERINGS VIR DIE TYDPERK 1 APRIL 1969 TOT 31 MAART 1970

1. Kragtens die bepalings van artikel 7 van die Vaalrivier Uitbreidingskema Wet, 1934 (Wet 38 van 1934), is die volgende Goewermentsbelastings en -vorderings vir die jaar eindigende 31 Maart 1970 ten opsigte van alle besproeibare grond ingelys onder die Vaalharts-staatswaterskema gehef met uitsondering van die eiendomme wat deur die Klipdam-Barkly-kanaalstelsel en die Hartsvallei-uitbreidingskanaalstelsel bedien word (eiendomme genommer V.H. deur die Departement van Waterwese):—

(a) Een rand (R1) per morg op alle besproeibare grond ingelys onder die skema; en

(b) vir water uitgeneem, onttrek of verskaf van die totale waterkwota van vier-en-sestig (64) kusekuur per morg soos vasgestel vir genoemde waterjaar ingevolge artikel 63 (2) (b) van die Waterwet, 1956 (Wet 54 van 1956)—

(i) geen vordering ten opsigte van die eerste twintig (20) kusekuur per morg;

(ii) tien sent (10c) per kusekuur ten opsigte van die volgende twintig (20) kusekuur per morg; en

(iii) vyftien sent (15c) per kusekuur ten opsigte van die oorblywende vier-en-twintig (24) kusekuur per morg.

Die belasting ten opsigte van die eiendomme wat deur die Klipdam-Barkly-kanaalstelsel en die Hartsvallei-uitbreidingkanaalstelsel bedien word (eiendomme genommer V.H. deur die Departement van Waterwese), is ses rand veertig sent (R6.40) per morg vir die jaar eindigende 31 Maart 1970.

2. Rekenings wat die verskuldigde bedrae ten opsigte van die belastings en vorderings en die datums, waarop dit betaalbaar is, aandui, sal aan elke betrokke besproeier gepos of afgelewer word en hierdie rekenings moet by betaling getoon word.

3. The rates and charges referred to above must be paid at the office of the Administration Engineer, Vaalharts Government Water Scheme, and the due dates for payment shall be as specified hereunder:—

(a) The rate of one rand (R1) per morgen; and
(b) the rate of six rand forty cents (R6.40) per morgen in respect of Klipdam-Barkly and Hartz Valley —not later than 31 January 1970.
(c) The charges for water abstracted, drawn or supplied in excess of twenty (20) cusec-hours, within one calendar month of the date of issue of such account.

4. If any such rates and/or charges remain wholly or partly unpaid, legal proceedings may be instituted and, in addition, the water may be cut off forthwith in terms of regulation 6 of the regulations made in terms of section 14 of the Vaal River Development Scheme Act, 1934 (Act 38 of 1934), and interest at the rate of six per cent (6%) per annum may be charged in respect of the amount outstanding, as from due date.

(3 April 1969.)

3. Die belastings en vorderings hierbo genoem, moet by die kantoor van die Administrasie-ingenieur, Vaalharts-staatswaterskema, betaal word en die datums waarop betaling gedoen moet word, is soos hieronder uiteengesit:—

(a) Die belasting van een rand (R1) per morg; en
(b) Die belasting van ses rand veertig sent (R6.40) per morg ten opsigte van Klipdam-Barkly en Hartsvallei— voor of op 31 Januarie 1970.
(c) Die vorderings vir water uitgeneem, onttrek of verskaf wat twintig (20) kusekuur oorskry: Binne een kalendermaand na die datum van uitreiking van elke rekening.

4. Indien sodanige belastings en/of vorderings in die geheel of gedeeltelik nog onbetaald is, kan geregtelike stappe gedoen word en boonop kan die water onmiddellik afgesluit word ingevolge regulasie 6 van die regulasies uitgevaardig kragtens artikel 14 van die Vaalrivier Uitbreidingskema Wet, 1934 (Wet 38 van 1934), en kan rente teen ses persent (6%) per jaar ten opsigte van die onbetaalde bedrag van die vervaldatum af gehef word.

(3 April 1969.)

NOTICE 293 OF 1969

CLANWILLIAM IRRIGATION DISTRICT

GOVERNMENT RATES FOR THE PERIOD 1 APRIL 1969 TO 31 MARCH 1970

1. In terms of the provisions of section 6 of the Olifants River Irrigation Works Act, 1943 (Act 10 of 1943), a Government rate of two rand (R2) per morgen has been assessed in respect of all scheduled land under the Clanwilliam Irrigation District for the year ending 31 March 1970.

2. The rate shall be paid not later than 31 January 1970 at the office of the Secretary, Clanwilliam Irrigation Board, Clanwilliam.

3. A statement of the amount due by each irrigator will be posted or delivered to him and this statement must be presented on payment.

4. If such rate remains wholly or partly unpaid after 31 January 1970, legal proceedings may be instituted and, in addition, the water may be cut off forthwith in terms of section 6 (5) of the said Act, and interest at the rate of six per cent (6%) per annum may be charged in respect of the amount outstanding, as from due date.

(3 April 1969.)

KENNISGEWING 293 VAN 1969

CLANWILLIAM-BESPROEIINGSDISTRIK

GOEWERMENTSBELASTING VIR DIE TYDPERK 1 APRIL 1969 TOT 31 MAART 1970

1. Kragtens die bepalings van artikel 6 van die Wet op die Olifantsrivier-besproeiingswerke, 1943 (Wet 10 van 1943), is 'n Goewermentsbelasting van twee rand (R2) per morg gehef vir die jaar eindigende 31 Maart 1970 ten opsigte van alle ingelyste grond in die Clanwilliam-besproeiingsdistrik.

2. Die belasting moet voor of op 31 Januarie 1970 by die kantoor van die Sekretaris, Clanwilliam-besproeiingsraad, Clanwilliam, betaal word.

3. 'n Staat van die bedrag deur elke besproeier verskuldig sal aan hom gepos of afgelewer word en hierdie staat moet by betaling getoon word.

4. Indien sodanige belasting na 31 Januarie 1970 in sy geheel of gedeeltelik nog onbetaald is, kan geregtelike stappe gedoen word, en boonop kan die water onmiddellik afgesluit word ingevolge die bepalings van artikel 6 (5) van die genoemde Wet en kan rente teen ses persent (6%) per jaar van die vervaldatum af ten opsigte van die onbetaalde bedrag gehef word.

(3 April 1969.)

NOTICE 294 OF 1969

EGMONT IRRIGATION DISTRICT

GOVERNMENT RATES FOR THE PERIOD 1 APRIL 1969 TO 31 MARCH 1970

It is hereby notified that no Government rates have been assessed in terms of section 66 (1) (a) of the Water Act, 1956 (Act 54 of 1956), for the financial year ending 31 March 1970 in respect of irrigable land under the Egmont Irrigation District.

(3 April 1969.)

KENNISGEWING 294 VAN 1969

EGMONT-BESPROEIINGSDISTRIK

GOEWERMENTSBELASTING VIR DIE TYDPERK 1 APRIL 1969 TOT 31 MAART 1970

Hierby word bekendgemaak dat geen Goewermentsbelasting ingevolge die bepalings van artikel 66 (1) (a) van die Waterwet, 1956 (Wet 54 van 1956), vir die boekjaar eindigende 31 Maart 1970 ten opsigte van besproeibare grond in die Egmont-besproeiingsdistrik gehef is nie.

(3 April 1969.)

NOTICE 295 OF 1969

GREAT LETABA MAJOR IRRIGATION DISTRICT

GOVERNMENT RATES FOR THE PERIOD 1 APRIL 1969 TO 31 MARCH 1970

1. In terms of the provisions of section 66 (1) (a) of the Water Act, 1956 (Act 54 of 1956), a Government rate of one rand (R1) per morgen has been assessed in respect of all scheduled land under the Great Letaba Major Irrigation District for the year ending 31 March 1970.

2. The rate shall be paid not later than 31 January 1970 at the office of the Secretary, Great Letaba Major Irrigation Board, P.O. Box 112, Tzaneen.

3. A statement of the amount due by each irrigator will be posted or delivered to him and this statement must be presented on payment.

4. If such rate remains wholly or partly unpaid after 31 January 1970, legal proceedings may be instituted and, in addition, the water may be cut off forthwith in terms of section 66 (2) of the said Act and interest at the rate of seven per cent (7%) per annum may be charged in respect of the amount outstanding, as from due date.

(3 April 1969.)

NOTICE 296 OF 1969

GREAT FISH RIVER IRRIGATION DISTRICT

GOVERNMENT RATES FOR THE PERIOD 1 APRIL 1969 TO 31 MARCH 1970

It is hereby notified that no Government rates have been assessed in terms of section 66 (1) (a) of the Water Act, 1956 (Act 54 of 1956), for the financial year ending 31 March 1970 in respect of all land included in the schedule of irrigable areas of the Great Fish River Irrigation District.

(3 April 1969.)

NOTICE 297 OF 1969

KINGNA IRRIGATION DISTRICT

GOVERNMENT RATES FOR THE PERIOD 1 APRIL 1969 TO 31 MARCH 1970

1. In terms of the provisions of section 66 (1) (a) of the Water Act, 1956 (Act 54 of 1956), a Government rate of fifty cents (50c) per morgen has been assessed in respect of all scheduled land under the Kingna Irrigation District for the year ending 31 March 1970.

2. The rate shall be paid not later than 31 January 1970 at the office of the Secretary, Kingna Irrigation Board, 14b Joubert Street, Montagu.

3. A statement of the amount due by each irrigator will be posted or delivered to him and this statement must be presented on payment.

4. If such rate remains wholly or partly unpaid after 31 January 1970, legal proceedings may be instituted and, in addition, the water may be cut off forthwith in terms of section 66 (2) of the said Act, and interest at the rate of seven per cent (7%) per annum may be charged in respect of the amount outstanding, as from due date.

(3 April 1969.)

KENNISGEWING 295 VAN 1969

GROOT-LETABA-HOOF-BESPROEIINGSDISTRIK

GOEWERMENTSBELASTING VIR DIE TYDPERK 1 APRIL 1969 TOT 31 MAART 1970

1. Kragtens die bepalings van artikel 66 (1) (a) van die Waterwet, 1956 (Wet 54 van 1956), is 'n Goewermentsbelasting van een rand (R1) per morg gehef vir die jaar eindigende 31 Maart 1970 ten opsigte van alle ingelyste grond onder die Groot-Letaba-Hoof-besproeiingsdistrik.

2. Die belasting moet voor of op 31 Januarie 1970 by die kantoor van die Sekretaris, Groot-Letaba-Hoof-besproeiingsraad, Posbus 112, Tzaneen, betaal word.

3. 'n Staat van die bedrag deur elke besproeier verskuldig sal aan hom gepos of afgelewer word en hierdie staat moet by betaling getoon word.

4. Indien sodanige belasting na 31 Januarie 1970 in sy geheel of gedeeltelik nog onbetaald is, kan geregtelike stappe gedoen word, en boonop kan die water onmiddellik afgesluit word ingevolge die bepalings van artikel 66 (2) van die genoemde Wet en kan rente teen sewe persent (7%) per jaar van die vervaldatum af ten opsigte van die onbetaalde bedrag gehef word.

(3 April 1969.)

KENNISGEWING 296 VAN 1969

GROOT-VISRIVIER-BESPROEIINGSDISTRIK

GOEWERMENTSBELASTING VIR DIE TYDPERK 1 APRIL 1969 TOT 31 MAART 1970

Hierby word bekendgemaak dat geen Goewermentsbelasting ingevolge die bepalings van artikel 66 (1) (a) van die Waterwet, 1956 (Wet 54 van 1956), vir die boekjaar eindigende 31 Maart 1970 ten opsigte van alle grond wat in die lys besproeibare oppervlaktes van die Groot-Visrivierbesproeiingsdistrik opgeneem is, gehef is nie.

(3 April 1969.)

KENNISGEWING 297 VAN 1969

KINGNA-BESPROEIINGSDISTRIK

GOEWERMENTSBELASTING VIR DIE TYDPERK 1 APRIL 1969 TOT 31 MAART 1970

1. Kragtens die bepalings van artikel 66 (1) (a) van die Waterwet, 1956 (Wet 54 van 1956), is 'n Goewermentsbelasting van vyftig sent (50c) per morg gehef vir die jaar eindigende 31 Maart 1970 ten opsigte van alle ingelyste grond onder die Kingna-besproeiingsdistrik.

2. Die belasting moet voor of op 31 Januarie 1970 by die kantoor van die Sekretaris, Kingna-besproeiingsraad, Joubertstraat 14b, Montagu, betaal word.

3. 'n Staat van die bedrag deur elke besproeier verskuldig sal aan hom gepos of afgelewer word en hierdie staat moet by betaling getoon word.

4. Indien sodanige belasting na 31 Januarie 1970 in sy geheel of gedeeltelik nog onbetaald is, kan geregtelike stappe gedoen word, en boonop kan die water onmiddellik afgesluit word ingevolge die bepalings van artikel 66 (2) van die genoemde Wet en kan rente teen sewe persent (7%) per jaar van die vervaldatum af ten opsigte van die onbetaalde bedrag gehef word.

(3 April 1969.)

NOTICE 298 OF 1969

KLIPDRIFT SETTLEMENT

GOVERNMENT RATES FOR THE PERIOD 1 APRIL 1969 TO 31 MARCH 1970

1. In terms of the provisions of section 66 (1) (a) of the Water Act, 1956 (Act 54 of 1956), a Government rate of one rand (R1) per morgen has been assessed in respect of all scheduled land under the Klipdrift Settlement for the year ending 31 March 1970.

2. The rate shall be paid not later than 31 January 1970 at the office of the Secretary, Klipdrift Settlement Management Board, Klipdrift, P.O. Loopspruit.

3. A statement of the amount due by each irrigator will be posted or delivered to him and this statement must be presented on payment.

4. If such rate remains wholly or partly unpaid after 31 January 1970, legal proceedings may be instituted and, in addition, the water may be cut off forthwith in terms of section 66 (2) of the said Act and interest at the rate of seven per cent (7%) per annum may be charged in respect of the amount outstanding, as from due date.

(3 April 1969.)

KENNISGEWING 298 VAN 1969

KLIPDRIFT-NEDERSETTING

GOEWERMENTSBELASTING VIR DIE TYDPERK 1 APRIL 1969 TOT 31 MAART 1970

1. Kragtens die bepalings van artikel 66 (1) (a) van die Waterwet, 1956 (Wet 54 van 1956), is 'n Goewermentsbelasting van een rand (R1) per morg gehef vir die jaar eindigende 31 Maart 1970 ten opsigte van alle ingelyste grond onder die Klipdrift-nedersetting.

2. Die belasting moet voor of op 31 Januarie 1970 by die kantoor van die Sekretaris, Klipdrift-nedersettingbestuursraad, Klipdrift, Pk. Loopspruit, betaal word.

3. 'n Staat van die bedrag deur elke besproeier verskuldig sal aan hom gepos of afgelewer word en hierdie staat moet by betaling getoon word.

4. Indien sodanige belasting na 31 Januarie 1970 in sy geheel of gedeeltelik nog onbetaald is, kan geregtelike stappe gedoen word, en boonop kan die water onmiddellik afgesluit word ingevolge die bepalings van artikel 66 (2) van die genoemde Wet en kan rente teen sewe persent (7%) per jaar van die vervaldatum af ten opsigte van die onbetaalde bedrag gehef word.

(3 April 1969.)

NOTICE 299 OF 1969

LEEUW-GAMKA IRRIGATION DISTRICT

GOVERNMENT RATES FOR THE PERIOD 1 APRIL 1969 TO 31 MARCH 1970

1. In terms of the provisions of section 66 (1) (a) of the Water Act, 1956 (Act 54 of 1956), a Government rate of one rand (R1) per morgen has been assessed in respect of all scheduled land under the Leeuw-Gamka Irrigation District for the year ending 31 March 1970.

2. The rate shall be paid not later than 31 January 1970 at the office of the Secretary, Leeuw-Gamka Irrigation Board, P.O. Box 11, Leeuw-Gamka, Cape Province.

3. A statement of the amount due by each irrigator will be posted or delivered to him and this statement must be presented on payment.

4. If such rate remains wholly or partly unpaid after 31 January 1970, legal proceedings may be instituted and, in addition, the water may be cut off forthwith in terms of section 66 (2) of the said Act and interest at the rate of seven per cent (7%) per annum may be charged in respect of the amount outstanding, as from due date.

(3 April 1969.)

KENNISGEWING 299 VAN 1969

LEEUW-GAMKA-BESPROEIINGSDISTRIK

GOEWERMENTSBELASTING VIR DIE TYDPERK 1 APRIL 1969 TOT 31 MAART 1970

1. Kragtens die bepalings van artikel 66 (1) (a) van die Waterwet, 1956 (Wet 54 van 1956), is 'n Goewermentsbelasting van een rand (R1) per morg gehef vir die jaar eindigende 31 Maart 1970 ten opsigte van alle ingelyste grond onder die Leeuw-Gamka-besproeiingsdistrik.

2. Die belasting moet voor of op 31 Januarie 1970 by die kantoor van die Sekretaris, Leeuw-Gamka-besproeiingsraad, Posbus 11, Leeuw-Gamka, Kaapprovinsie, betaal word.

3. 'n Staat van die bedrag deur elke besproeier verskuldig sal aan hom gepos of afgelewer word en hierdie staat moet by betaling getoon word.

4. Indien sodanige belasting na 31 Januarie 1970 in sy geheel of gedeeltelik nog onbetaald is, kan geregtelike stappe gedoen word, en boonop kan die water onmiddellik afgesluit word ingevolge die bepalings van artikel 66 (2) van die genoemde Wet en kan rente teen sewe persent (7%) per jaar van die vervaldatum af ten opsigte van die onbetaalde bedrag gehef word.

(3 April 1969.)

NOTICE 300 OF 1969

N'JELELE IRRIGATION DISTRICT

GOVERNMENT RATES FOR THE PERIOD 1 APRIL 1969 TO 31 MARCH 1970

It is hereby notified that no Government rates have been assessed in terms of section 66 (1) (a) of the Water Act, 1956 (Act 54 of 1956), for the financial year ending 31 March 1970 in respect of irrigable land under the N'jelele Irrigation District.

(3 April 1969.)

KENNISGEWING 300 VAN 1969

N'JELELE-BESPROEIINGSDISTRIK

GOEWERMENTSBELASTING VIR DIE TYDPERK 1 APRIL 1969 TOT 31 MAART 1970

Hierby word bekendgemaak dat geen Goewermentsbelasting ingevolge die bepalings van artikel 66 (1) (a) van die Waterwet, 1956 (Wet 54 van 1956), vir die boekjaar eindigende 31 Maart 1970 ten opsigte van besproeibare grond onder die N'jelele-besproeiingsdistrik gehef is nie.

(3 April 1969.)

NOTICE 301 OF 1969

NWANEDZI IRRIGATION DISTRICT

GOVERNMENT RATES FOR THE PERIOD 1 APRIL 1969 TO 31 MARCH 1970

1. In terms of the provisions of section 66 (1) (a) of the Water Act, No. 54 of 1956, a Government rate of twenty cents (20c) per morgen has been assessed in respect of all scheduled land under the Nwanedzi Irrigation District for the year ending 31 March 1970.

2. The rate shall be paid not later than 31 January 1970 at the office of the Secretary, Nwanedzi Irrigation Board, P.O. Box 203, Messina.

3. A statement of the amount due by each irrigator will be posted or delivered to him and this statement must be presented on payment.

4. If such rate remains wholly or partly unpaid after 31 January 1970, legal proceedings may be instituted and, in addition, the water may be cut off forthwith in terms of the said section 66 (2) and interest at the rate of seven per cent (7%) per annum may be charged in respect of the amount outstanding, as from due date.

(3 April 1969.)

NOTICE 302 OF 1969

OHRIGSTAD IRRIGATION DISTRICT

GOVERNMENT RATES FOR THE PERIOD 1 APRIL 1969 TO 31 MARCH 1970

1. In terms of the provisions of section 66 (1) (a) of the Water Act, 1956 (Act 54 of 1956), a Government rate of twenty cents (20c) per morgen has been assessed in respect of all scheduled land under the Ohrigstad Irrigation District for the year ending 31 March 1970.

2. The rate shall be paid not later than 31 January 1970 at the office of the Secretary, Ohrigstad Irrigation Board.

3. A statement of the amount due by each irrigator will be posted or delivered to him and this statement must be presented on payment.

4. If such rate remains wholly or partly unpaid after 31 January 1970, legal proceedings may be instituted and, in addition, the water may be cut off forthwith in terms of section 66 (2) of the said Act, and interest at the rate of seven per cent (7%) per annum may be charged in respect of the amount outstanding, as from due date.

(3 April 1969.)

NOTICE 303 OF 1969

ROODEPOORT IRRIGATION SETTLEMENT

GOVERNMENT RATES FOR THE PERIOD 1 APRIL 1969 TO 31 MARCH 1970

1. In terms of the provisions of section 66 (1) (a) of the Water Act, 1956 (Act 54 of 1956) a Government rate of one rand fifty cents (R1.50) per morgen has been assessed in respect of all scheduled land under the Roodepoort Irrigation Settlement for the year ending 31 March 1970.

2. The rate shall be paid not later than 30 June 1969 at the office of the Resident Engineer, Koppies Dam, P.O. Koppies, Orange Free State.

3. A statement of the amount due by each irrigator will be posted or delivered to him and this statement must be presented on payment.

KENNISGEWING 301 VAN 1969

NWANEDZI-BESPROEIINGSDISTRIK

GOEWERMENTSBELASTING VIR DIE TYDPERK 1 APRIL 1969 TOT 31 MAART 1970

1. Kragtens die bepalings van artikel 66 (1) (a) van die Waterwet, No. 54 van 1956, is 'n Goewermentsbelasting van twintig sent (20c) per morg gehef vir die jaar eindigende 31 Maart 1970 ten opsigte van alle ingelyste grond onder die Nwanedzi-bespoeiingsdistrik.

2. Die belasting moet voor of op 31 Januarie 1970 by die kantoor van die Sekretaris, Nwanedzi-besproeiingsraad, Posbus 203, Messina, betaal word.

3. 'n Staat van die bedrag deur elke besproeier verskuldig sal aan hom gepos of afgelewer word en hierdie staat moet by betaling getoon word.

4. Indien sodanige belasting na 31 Januarie 1970 in sy geheel of gedeeltelik nog onbetaald is, kan geregtelike stappe gedoen word, en boonop kan die water onmiddellik afgesluit word ingevolge die bepalings van voornoemde artikel 66 (2), en kan rente teen sewe persent (7%) per jaar van die vervaldatum af ten opsigte van die onbetaalde bedrag gehef word.

(3 April 1969.)

KENNISGEWING 302 VAN 1969

OHRIGSTAD-BESPROEIINGSDISTRIK

GOEWERMENTSBELASTING VIR DIE TYDPERK 1 APRIL 1969 TOT 31 MAART 1970

1. Kragtens die bepalings van artikel 66 (1) (a) van die Waterwet, 1956 (Wet 54 van 1956), is 'n Goewermentsbelasting van twintig sent (20c) per morg gehef vir die jaar eindigende 31 Maart 1970 ten opsigte van alle ingelyste grond onder die Ohrigstad-besproeiingsdistrik.

2. Die belasting moet voor of op 31 Januarie 1970 by die kantoor van die Sekretaris, Ohrigstad-besproeiingsraad betaal word.

3. 'n Staat van die bedrag deur elke besproeier verskuldig sal aan hom gepos of afgelewer word en hierdie staat moet by betaling getoon word.

4. Indien sodanige belasting na 31 January 1970 in sy geheel of gedeeltelik nog onbetaald is, kan geregtelike stappe gedoen word, en boonop kan die water onmiddellik afgesluit word ingevolge die bepalings van artikel 66 (2) van die genoemde Wet en kan rente teen sewe persent (7%) per jaar van die vervaldatum af ten opsigte van die onbetaalde bedrag gehef word.

(3 April 1969.)

KENNISGEWING 303 VAN 1969

ROODEPOORT-BESPROEIINGSNEDERSETTING

GOEWERMENTSBELASTING VIR DIE TYDPERK 1 APRIL 1969 TOT 31 MAART 1970

1. Kragtens die bepalings van artikel 66 (1) (a) van die Waterwet, 1956 (Wet 54 van 1956), is 'n Goewermentsbelasting van een rand vyftig sent (R1.50) per morg gehef vir die jaar eindigende 31 Maart 1970 ten opsigte van alle ingelyste grond onder die Roodepoort-besproeiingsnedersetting.

2. Die belasting moet voor of op 30 Junie 1969 by die kantoor van die Plaaslike Ingenieur, Koppiesdam, Pk. Koppies, Oranje-Vrystaat, betaal word.

3. 'n Staat van die bedrag deur elke besproeier verskuldig sal aan hom gepos of afgelewer word en hierdie staat moet by betaling getoon word.

4. If such rate remains wholly or partly unpaid after 30 June 1969, legal proceedings may be instituted and, in addition, the water may be cut off forthwith in terms of section 66 (2) of the said Act and interest at the rate of seven per cent (7%) per annum may be charged in respect of the amount outstanding, as from due date.

(3 April 1969.)

4. Indien sodanige belasting na 30 Junie 1969 in sy geheel of gedeeltelik nog onbetaald is, kan geregtelike stappe gedoen word, en boonop kan die water onmiddellik afgesluit word ingevolge die bepalings van artikel 66 (2) van die genoemde Wet en kan rente teen sewe persent (7%) per jaar van die vervaldatum af ten opsigte van die onbetaalde bedrag gehef word.

(3 April 1969.)

NOTICE 304 OF 1969

ROOIKOP-EILAND IRRIGATION DISTRICT

GOVERNMENT RATES FOR THE PERIOD 1 APRIL 1969 TO 31 MARCH 1970

1. In terms of the provisions of section 66 (1) (a) of the Water Act, 1956 (Act 54 of 1956), a Government rate of fifty cents (50c) per morgen has been assessed in respect of all scheduled land under the Rooikop-eiland Irrigation District for the year ending 31 March 1970.

2. The rate shall be paid not later than 31 January 1970 at the office of the Secretary, Rooikop-eiland Irrigation Board.

3. A statement of the amount due by each irrigator will be posted or delivered to him and this statement must be presented on payment.

4. If such rate remains wholly or partly unpaid after 31 January 1970, legal proceedings may be instituted and, in addition, the water may be cut off forthwith in terms of section 66 (2) of the said Act and interest at the rate of seven per cent (7%) per annum may be charged in respect of the amount outstanding, as from due date.

(3 April 1969.)

KENNISGEWING 304 VAN 1969

ROOIKOP-EILAND-BESPROEIINGSDISTRIK

GOEWERMENTSBELASTING VIR DIE TYDPERK 1 APRIL 1969 TOT 31 MAART 1970

1. Kragtens die bepalings van artikel 66 (1) (a) van die Waterwet, 1956 (Wet 54 van 1956), is 'n Goewermentsbelasting van vyftig sent (50c) per morg gehef vir die jaar eindigende 31 Maart 1970 ten opsigte van alle ingelyste grond onder die Rooikop-eiland-besproeiingsdistrik.

2. Die belasting moet voor of op 31 Januarie 1970 by die kantoor van die Sekretaris, Rooikop-eiland-besproeiingsraad, betaal word.

3. 'n Staat van die bedrag deur elke besproeier verskuldig sal aan hom gepos of afgelewer word en hierdie staat moet by betaling getoon word.

4. Indien sodanige belasting na 31 Januarie 1970 in sy geheel of gedeeltelik nog onbetaald is, kan geregtelike stappe gedoen word, en boonop kan die water onmiddellik afgesluit word ingevolge die bepalings van artikel 66 (2) van die genoemde Wet en kan rente teen sewe persent (7%) per jaar van die vervaldatum af ten opsigte van die onbetaade bedrag gehef word.

(3 April 1969.)

NOTICE 305 OF 1969

ROUXVILLE WEST IRRIGATION DISTRICT

GOVERNMENT RATES FOR THE PERIOD 1 APRIL 1969 TO 31 MARCH 1970

1. In terms of the provisions of section 66 (1) (a) of the Water Act, 1956 (Act 54 of 1956), a Government rate of two rand (R2) per morgen has been assessed in respect of all scheduled land under the Rouxville West Irrigation District for the year ending 31 March 1970.

2. The rate shall be paid not later than 31 January 1970 at the office of the Secretary, Rouxville West Irrigation Board, P.O. Box 273, Upington.

3. A statement of the amount due by each irrigator will be posted or delivered to him and this statement must be presented on payment.

4. If such rate remains wholly or partly unpaid after 31 January 1970, legal proceedings may be instituted and, in addition, the water may be cut off forthwith in terms of section 66 (2) of the said Act and interest at the rate of seven per cent (7%) per annum may be charged in respect of the amount outstanding, as from due date.

(3 April 1969.)

KENNISGEWING 305 VAN 1969

ROUXVILLE-WES-BESPROEIINGSDISTRIK

GOEWERMENTSBELASTING VIR DIE TYDPERK 1 APRIL 1969 TOT 31 MAART 1970

1. Kragtens die bepalings van artikel 66 (1) (a) van die Waterwet, 1956 (Wet 54 van 1956), is 'n Goewermentsbelasting van twee rand (R2) per morg gehef vir die jaar eindigende 31 Maart 1970 ten opsigte van alle ingelyste grond onder die Rouxville-Wes-besproeiingsdistrik.

2. Die belasting moet voor of op 31 Januarie 1970 by die kantoor van die Sekretaris, Rouxville-Wes-Besproeiingsraad, Posbus 273, Upington, betaal word.

3. 'n Staat van die bedrag deur elke besproeier verskuldig sal aan hom gepos of afgelewer word en hierdie staat moet by betaling getoon word.

4. Indien sodanige belasting na 31 Januarie 1970 in sy geheel of gedeeltelik nog onbetaald is, kan geregtelike stappe gedoen word, en boonop kan die water onmiddellik afgesluit word ingevolge die bepalings van artikel 66 (2) van genoemde Wet en kan rente teen sewe persent (7%) per jaar van die vervaldatum af ten opsigte van die onbetaalde bedrag gehef word.

(3 April 1969.)

NOTICE 306 OF 1969

SCHOONSPRUIT IRRIGATION DISTRICT

GOVERNMENT RATES FOR THE PERIOD 1 APRIL 1969 TO 31 MARCH 1970

1. In terms of the provisions of section 66 (1) (a) of the Water Act, 1956 (Act 54 of 1956), a Government rate of one rand (R1) per morgen has been assessed in respect of all scheduled land under the Schoonspruit Irrigation District for the year ending 31 March 1970.

2. The rate shall be paid not later than 31 January 1970 at the office of the Secretary, Schoonspruit Irrigation Board.

3. A statement of the amount due by each irrigator will be posted or delivered to him and this statement must be presented on payment.

4. If such rate remains wholly or partly unpaid after 31 January 1970, legal proceedings may be instituted and, in addition, the water may be cut off forthwith in terms of section 66 (2) of the said Act, and interest at the rate of seven per cent (7%) per annum may be charged in respect of the amount outstanding, as from due date.
(3 April 1969.)

NOTICE 307 OF 1969

SCHWEIZER-RENEKE IRRIGATION DISTRICT

GOVERNMENT RATES FOR THE PERIOD 1 APRIL 1969 TO 31 MARCH 1970

1. In terms of the provisions of section 66 (1) (a) of the Water Act, 1956 (Act 54 of 1956), a Government rate of fifty cents (50c) per morgen has been assessed in respect of all scheduled land under the Schweizer-Reneke Irrigation District for the year ending 31 March 1970.

2. The rate shall be paid not later than 31 January 1970 at the office of the Secretary, Schweizer-Reneke Irrigation Board.

3. A statement of the amount due by each irrigator will be posted or delivered to him and this statement must be presented on payment.

4. If such rate remains wholly or partly unpaid after 31 January 1970, legal proceedings may be instituted and, in addition, the water may be cut off forthwith in terms of section 66 (2) of the said Act, and interest at the rate of seven per cent (7%) per annum may be charged in respect of the amount outstanding, as from due date.
(3 April 1969.)

NOTICE 308 OF 1969

SKANSKOP SETTLEMENT

GOVERNMENT RATES FOR THE PERIOD 1 APRIL 1969 TO 31 MARCH 1970

1. In terms of the provisions of section 66 (1) (a) of the Water Act, 1956 (Act 54 of 1956), a Government rate of fifty cents (50c) per morgen has been assessed in respect of all scheduled land under the Skanskop Settlement for the year ending 31 March 1970.

2. The rate shall be paid not later than 31 January 1970 at the office of the Secretary, Skanskop Settlement Board of Management, P.O. Box 12, Neilersdrif.

3. A statement of the amount due by each irrigator will be posted or delivered to him and this statement must be presented on payment.

KENNISGEWING 306 VAN 1969

SCHOONSPRUIT-BESPROEIINGSDISTRIK

GOEWERMENTSBELASTING VIR DIE TYDPERK 1 APRIL 1969 TOT 31 MAART 1970

1. Kragtens die bepalings van artikel 66 (1) (a) van die Waterwet, 1956 (Wet 54 van 1956), is 'n Goewermentsbelasting van een rand (R1) per morg gehef vir die jaar eindigende 31 Maart 1970 ten opsigte van alle ingelyste grond onder die Schoonspruit-besproeiingsdistrik.

2. Die belasting moet voor of op 31 Januarie 1970 by die kantoor van die Sekretaris, Schoonspruit-besproeiingsraad, betaal word.

3. 'n Staat van die bedrag deur elke besproeier verskuldig sal aan hom gepos of afgelewer word en hierdie staat moet by betaling getoon word.

4. Indien sodanige belasting na 31 Januarie 1970 in sy geheel of gedeeltelik nog onbetaald is, kan geregtelike stappe gedoen word, en boonop kan die water onmiddellik afgesluit word ingevolge die bepalings van artikel 66 (2) van genoemde Wet en kan rente teen sewe persent (7%) per jaar van die vervaldatum af ten opsigte van die onbetaalde bedrag gehef word.
(3 April 1969.)

KENNISGEWING 307 VAN 1969

SCHWEIZER-RENEKE-BESPROEIINGSDISTRIK

GOEWERMENTSBELASTING VIR DIE TYDPERK 1 APRIL 1969 TOT 31 MAART 1970

1. Kragtens die bepalings van artikel 66 (1) (a) van die Waterwet, 1956 (Wet 54 van 1956), is 'n Goewermentsbelasting van vyftig sent (50c) per morg gehef vir die jaar eindigende 31 Maart 1970 ten opsigte van alle ingelyste grond onder die Schweizer-Reneke-besproeiingsdistrik.

2. Die belasting moet voor of op 31 Januarie 1970 by die kantoor van die Sekretaris, Schweizer-Reneke-besproeiingsraad betaal word.

3. 'n Staat van die bedrag deur elke besproeier verskuldig sal aan hom gepos of afgelewer word en hierdie staat moet by betaling getoon word.

4. Indien sodanige belasting na 31 Januarie 1970 in sy geheel of gedeeltelik nog onbetaald is, kan geregtelike stappe gedoen word, en boonop kan die water onmiddellik afgesluit word ingevolge die bepalings van artikel 66 (2) van genoemde Wet en kan rente teen sewe persent (7%) per jaar van die vervaldatum af ten opsigte van die onbetaalde bedrag gehef word.
(3 April 1969.)

KENNISGEWING 308 VAN 1969

SKANSKOP-NEDERSETTING

GOEWERMENTSBELASTING VIR DIE TYDPERK 1 APRIL 1969 TOT 31 MAART 1970

1. Kragtens die bepalings van artikel 66 (1) (a) van die Waterwet, 1956 (Wet 54 van 1956), is 'n Goewermentsbelasting van vyftig sent (50c) per morg geheg vir die jaar eindigende 31 Maart 1970 ten opsigte van alle ingelyste grond onder die Skanskop-nedersetting.

2. Die belasting moet voor of op 31 Januarie 1970 by die kantoor van die Sekretaris, Skanskop-nedersettingsbestuursraad, Posbus 12, Neilersdrif, betaal word.

3. 'n Staat van die bedrag deur elke besproeier verskuldig sal aan hom gepos of afgelewer word en hierdie staat moet by betaling getoon word.

4. If such rate remains wholly or partly unpaid after 31 January 1970, legal proceedings may be instituted and, in addition, the water may be cut off forthwith in terms of section 66 (2) of the said Act, and interest at the rate of seven per cent (7%) per annum may be charged in respect of the amount outstanding, as from due date.

(3 April 1969.)

NOTICE 309 OF 1969

STRAUSSBURG IRRIGATION DISTRICT

GOVERNMENT RATES FOR THE WATER YEAR 1969/70

1. In terms of the provisions of section 66 (1) (a) of the Water Act, No. 54 of 1956, a Government rate of fifty cents (50c) per morgen has been assessed in respect of all irrigable land scheduled under the Straussburg Irrigation Board for the water year 1969/70.

2. The rate shall be paid by the Straussburg Irrigation Board to the Secretary for Water Affairs not later than 30 June 1970.

3. If such rate remains wholly or partly unpaid after 30 June 1970, legal proceedings may be instituted and, in addition, the water may be cut off forthwith in terms of the said section 66 (2) and interests at the rate of seven per cent (7%) per annum may be charged in respect of the amount outstanding, as from due date.

(3 April 1969.)

NOTICE 310 OF 1969

VIOOLSDRIFT IRRIGATION DISTRICT

GOVERNMENT RATES FOR THE PERIOD 1 APRIL 1969 TO 31 MARCH 1970

1. In terms of the provisions of section 66 (1) (a) of the Water Act, 1956 (Act 54 of 1956), a Government rate of fifty cents (50c) per morgen has been assessed in respect of all scheduled land under the Vioolsdrift Irrigation District for the year ending 31 March 1970.

2. The rate shall be paid not later than 31 January 1970 at the office of the Secretary, Vioolsdrift Irrigation Board, Private Bag, Rooiwal, via Steinkopf, Namaqualand.

3. A statement of the amount due by each irrigator will be posted or delivered to him and this statement must be presented on payment.

4. If such rate remains wholly or partly unpaid after 31 January 1970, legal proceedings may be instituted and, in addition, the water may be cut off forthwith in terms of section 66 (2) of the said Act, and interest at the rate of seven per cent (7%) per annum may be charged in respect of the amount outstanding, as from due date.

(3 April 1969.)

NOTICE 311 of 1969

WHITE RIVER VALLEY CONSERVATION DISTRICT

GOVERNMENT RATES FOR THE PERIOD 1 APRIL 1969 TO 31 MARCH 1970

1. In terms of the provisions of section 13 of the Irrigation Districts Adjustment Act, No. 21 of 1944, read with section 66 (1) of the Water Act, No. 54 of 1956, a

4. Indien sodanige belasting na 31 Januarie 1970 in sy geheel of gedeeltelik nog onbetaald is, kan geregtelike stappe gedoen word, en boonop kan die water onmiddellik afgesluit word ingevolge die bepalings van artikel 66 (2) van genoemde Wet en kan rente teen sewe persent (7%) per jaar van die vervaldatum af ten opsigte van die onbetaalde bedrag gehef word.

(3 April 1969.)

KENNISGEWING 309 VAN 1969

STRAUSSBURG-BESPROEIINGSDISTRIK

GOEWERMENTSBELASTING VIR DIE WATERJAAR 1969/70

1. Kragtens die bepalings van artikel 66 (1) (a) van die Waterwet, No. 54 van 1956, is 'n Goewermentsbelasting van vyftig sent (50c) per morg gehef vir die waterjaar 1969/70 ten opsigte van alle besproeibare grond onder die Straussburg-besproeiingsraad ingelys.

2. Die belasting moet voor of op 30 Junie 1970 deur die Straussburg-besproeiingsraad aan die Sekretaris van Waterwese betaal word.

3. Indien sodanige belasting na 30 Junie 1970 in sy geheel of gedeeltelik nog onbetaald is, kan geregtelike stappe gedoen word, en boonop kan die water onmiddellik afgesluit word ingevolge die bepalings van voornoemde artikel 66 (2) en rente kan teen sewe persent (7%) per jaar van die vervaldatum af ten opsigte van die onbetaalde bedrag gehef word.

(3 April 1969.)

KENNISGEWING 310 VAN 1969

VIOOLSDRIFT-BESPROEIINGSDISTRIK

GOEWERMENTSBELASTING VIR DIE TYDPERK 1 APRIL 1969 TOT 31 MAART 1970

1. Kragtens die bepalings van artikel 66 (1) (a) van die Waterwet, 1956 (Wet 54 van 1956), is 'n Goewermentsbelasting van vyftig sent (50c) per morg gehef vir die jaar eindigende 31 Maart 1970 ten opsigte van alle ingelyste grond onder die Vioolsdrift-besproeiingsdistrik.

2. Die belasting moet voor of op 31 Januarie 1970 by die kantoor van die Sekretaris, Vioolsdrift-besproeiingsraad, Privaatsak, Rooiwal, oor Steinkopf, Namakwaland, betaal word.

3. 'n Staat van die bedrag deur elke besproeier verskuldig sal aan hom gepos of afgelewer word en hierdie staat moet by betaling getoon word.

4. Indien sodanige belasting na 31 Januarie 1970 in sy geheel of gedeeltelik nog onbetaald is, kan geregtelike stappe gedoen word, en boonop kan die water onmiddellik afgesluit word ingevolge die bepalings van artikel 66 (2) van genoemde Wet, en kan rente teen sewe persent (7%) per jaar van die vervaldatum af ten opsigte van die onbetaalde bedrag gehef word.

(3 April 1969.)

KENNISGEWING 311 VAN 1969

WITRIVIERVALLEI-BEWARINGSDISTRIK

GOEWERMENTSBELASTING VIR DIE TYDPERK 1 APRIL 1969 TOT 31 MAART 1970

1. Kragtens die bepalings van artikel 13 van die Wet tot Reëling van Besproeiingsdistrikte, No. 21 van 1944, gelees met artikel 66 (1) van die Waterwet, No. 54 van

Government rate of fifty cents (50c) per morgen has been assessed in respect of all scheduled land under the White River Valley Conservation District for the year ending 31 March 1970.

2. The rate shall be paid not later than 31 January 1970 at the office of the Secretary, White River Valley Conservation Board, P.O. Box 243, White River.

3. A statement of the amount due by each irrigator will be posted or delivered to him and this statement must be presented on payment.

4. If such rate remains wholly or partly unpaid after 31 January 1970, legal proceedings may be instituted and, in addition, the water may be cut off forthwith in terms of the said section 13, and interest at the rate of seven per cent (7%) per annum may be charged in respect of the amount outstanding, as from due date.

(3 April 1969.)

NOTICE 312 OF 1969

INCOME TAX, 1969

PUBLIC NOTICE TO FURNISH RETURNS FOR THE 1969 YEAR OF ASSESSMENT

Notice is hereby given that all persons liable to taxation, personally or in any representative capacity, under the provisions of the Income Tax Act, 1962, *are required to furnish returns for the assessment of the tax*. Returns are also required *from any other person*, whether a taxpayer or not, to whom paragraph (a), (b), (c), (d) or (e) of this notice applies.

Returns are required from—

(a) every person (not being a married person or a company), or a representative of such person, who derived a gross income in respect of the 1969 year of assessment, in excess of R600;

(b) every married person or a representative of such person who derived a gross income in respect of the 1969 year of assessment in excess of R800;

(c) every person who rendered, or was required to render, a return in respect of the 1968 year of assessment unless he is advised by the Secretary, in writing, that a return for the 1969 year of assessment is not required;

(d) the public officer of every company which derived gross income during the 1969 year of assessment or to whom a form of return is issued;

(e) every person to whom a form of return is issued irrespective of the amount of the income of such person.

Notes.—1. Any income received by or accrued to or in favour of a woman married with or without community of property and not living apart from her husband in circumstances which, in the opinion of the Secretary, indicate that the separation is likely to be permanent, shall for the purposes of the Act, be deemed to be income accrued to her husband and shall be included by him in returns of income required to be rendered by him under the Act.

2. Any income of any minor child, or stepchild other than that derived by such child from bona fide remuneration, must be returned.

1956, is 'n Goewermentsbelasting van vyftig sent (50c) per morg gehef vir die jaar eindigende 31 Maart 1970 ten opsigte van alle ingelyste grond onder die Witriviervallei-bewaringsdistrik.

2. Die belasting moet voor of op 31 Januarie 1970 by die kantoor van die Sekretaris, Witriviervallei-bewaringsraad, Posbus 243, Witrivier, betaal word.

3. 'n Staat van die bedrag deur elke besproeier verskuldig sal aan hom gepos of afgelewer word en hierdie staat moet by betaling getoon word.

4. Indien sodanige belasting na 31 Januarie 1970 in sy geheel of gedeeltelik nog onbetaald is, kan geregtelike stappe gedoen word, en boonop kan die water onmiddellik afgesluit word ingevolge die bepalings van voornoemde artikel 13, en kan rente teen sewe persent (7%) per jaar van die vervaldatum af ten opsigte van die onbetaalde bedrag gehef word.

(3 April 1969.)

KENNISGEWING 312 VAN 1969

INKOMSTEBELASTING, 1969

PUBLIEKE KENNISGEWING OM OPGAWES VIR DIE 1969 JAAR VAN AANSLAG TE VERSTREK

Hiermee word bekendgemaak dat almal wat belastingpligtig is, hetsy persoonlik of in 'n verteenwoordigende hoedanigheid, ingevolge die bepalings van die Inkomstebelastingwet, 1962, *belastingopgawes moet verstrek*. Ook moet opgawes verstrek word *deur enigiemand anders*, of hy belastingpligtig is of nie, op wie paragraaf (a), (b), (c), (d) of (e) van hierdie kennisgewing van toepassing is.

Opgawes word vereis van—

(a) elke persoon (behalwe 'n getroude persoon of 'n maatskappy), of 'n verteenwoordiger van so 'n persoon, wie se bruto inkomste vir die 1969-jaar van aanslag meer as R600 was;

(b) elke getroude persoon of 'n verteenwoordiger van so 'n persoon, wie se bruto inkomste vir die 1969-jaar van aanslag meer as R800 was;

(c) elke persoon wat 'n opgawe ingedien het, of van wie dit vereis was om 'n opgawe in te dien, ten opsigte van die 1968-jaar van aanslag tensy so 'n persoon skriftelik deur die Sekretaris in kennis gestel is dat 'n opgawe vir die 1969-jaar van aanslag nie vereis word nie;

(d) die openbare amptenaar van elke maatskappy wat bruto inkomste gedurende die 1969-jaar van aanslag verkry het of aan wie 'n inkomstebelastingvorm uitgereik word;

(e) elke persoon aan wie 'n inkomstebelastingvorm uitgereik word, afgesien van die bedrag van die inkomste van so 'n persoon.

Opmerkings.—1. By die toepassing van die Wet word alle inkomste ontvang deur of toegeval aan of ten gunste van 'n vrou wat in of buite gemeenskap van goedere getroud is en nie apart van haar man woon nie in omstandighede wat, volgens die oordeel van die Sekretaris aandui dat die skeiding waarskynlik permanent sal wees, geag inkomste te wees wat aan haar man toegeval het en moet deur hom ingesluit word in opgawes van inkomste wat hy ingevolge die Wet moet verstrek.

2. Inkomste van enige minderjarige kind of stiefkind (behalwe dié wat deur sodanige kind as *bona fide* besoldiging verkry is) moet verklaar word.

3. The income of trusts created by the taxpayer must be disclosed with the full names and addresses of the beneficiaries.

4. "Year of Assessment" means—

(a) in respect of *a person who has elected not to be a provisional taxpayer,* the year ending on 30 June each year;

(b) in the case of a company, the financial year of such company ending during the calendar year in question;

(c) in respect of all other persons, the year ending on the last day of February each year.

Period for Rendition of Returns

Returns of income are required to be rendered within the following periods: —

(1) Where in terms of section 66 (13) *ter* of the Income Tax Act, accounts have been accepted in respect of the whole or portion of a taxpayer's income, drawn to a date falling after 28 February 1969, within 30 days of the date to which such accounts are drawn.

(2) In respect of a person who (on or before 30 June 1963) elected not to be a provisional taxpayer, within 30 days from 30 June 1969.

(3) In respect of a company, within 30 days of the date on which its financial year ends.

(4) In respect of every other person, within 30 days of 17 March 1969.

Forms

The forms prescribed by the Secretary for the rendering of returns are obtainable on or after 17 March 1969 on application to the Receiver of Revenue of the district in which the person required to complete the forms resides.

Forwarding of Returns

Returns must be forwarded by post or be delivered at the office of the official indicated on the form.

Note.—An envelope marked with the words: "Income Tax—Official" will be carried post free.

Penalties

Any person required to render a return who fails to do so *within the period mentioned above,* is liable to a penalty not exceeding R100 or to imprisonment for a period not exceeding three months or to both such fine and imprisonment and to have his taxable income estimated and to be charged three times the amount of the tax thereon.

Any person who knowingly and wilfully makes any false statement in any return or evades or attempts to evade taxation, is liable to a penalty not exceeding R1,000 and/or to imprisonment for a period not exceeding two years, and in addition is liable to be assessed and charged three times the amount of the tax which he has sought to evade.

Any person who knowingly and wilfully makes any false statement in any return for the purpose of assisting another person to evade taxation is liable to a fine not exceeding R1,000 and/or to imprisonment for a period not exceeding two years.

Note.—No person is exempted from penalty by reason merely of the fact that he may not have been called upon individually to make a return.

3. Die inkomste van trusts deur die belastingpligtige geskep moet verstrek word, met vermelding van die volle name en adresse van die bevoordeeldes.

4. "Jaar van aanslag" beteken—

(a) ten opsigte van *'n persoon wat verkies het om nie 'n voorlopige belastingpligtige te wees nie,* die jaar eindigende op 30 Junie elke jaar;

(b) in die geval van 'n maatskappy, die boekjaar van sodanige maatskappy wat gedurende die onderhawige kalenderjaar eindig;

(c) in die geval van alle ander persone die jaar wat op die laaste dag van Februarie elke jaar eindig.

Tydperk vir Indiening van Opgawes

Opgawes van Inkomste moet binne die volgende tydperke ingedien word: —

(1) Waar rekeninge ten opsigte van 'n belastingpligtige se inkomste, of 'n gedeelte daarvan, ingevolge artikel 66 (13) *ter* van die Inkomstebelastingwet aangeneem is wat opgemaak is tot 'n datum wat na 28 Februarie 1969 val, binne 30 dae vanaf die datum tot op welke die rekeninge opgemaak is.

(2) Ten opsigte van 'n persoon wat (op of voor 30 Junie 1963) gekies het om nie 'n voorlopige belastingpligtige te wees nie, binne 30 dae vanaf 30 Junie 1969.

(3) Ten opsigte van 'n maatskappy, binne 30 dae vanaf die datum waarop sy boekjaar eindig.

(4) Ten opsigte van alle ander persone, binne 30 dae na 17 Maart 1969.

Vorms

Die vorms wat deur die Sekretaris voorgeskryf is vir die verstrekking van opgawes is op of na 17 Maart 1969 op aansoek verkrygbaar by die kantoor van die Ontvanger van Inkomste van die distrik waarin die persoon wat die vorm moet voltooi, woonagtig is.

Aanstuur van Opgawes

Opgawes moet per pos aangestuur word na of afgelewer word by die kantoor van die beampte soos aangedui op die vorm.

L.W.—'n Koevert gemerk "Inkomstebelasting—Amptelik", sal kosteloos deur die pos vervoer word.

Strafbepalings

Iemand van wie 'n opgawe vereis word maar versuim om dit binne *die tydperk hierbo genoem* te verstrek, is strafbaar met 'n boete van hoogstens R100 of met gevangenisstraf vir 'n tydperk van hoogstens drie maande of met sowel die boete as die gevangenisstraf. Boonop kan sy belasbare inkomste geskat en driedubbele belasting daarop gehef word.

Iemand wat willens en wetens 'n valse verklaring in 'n opgawe doen, of belasting ontduik of probeer ontduik is strafbaar met 'n boete van hoogstens R1,000 en/of gevangenisstraf vir 'n tydperk van hoogstens twee jaar en kan boonop met driemaal die bedrag van die belasting wat hy probeer ontduik het, belas word.

Iemand wat willens en wetens 'n valse verklaring in 'n opgawe doen met die doel om 'n ander persoon in die ontduiking van belasting behulpsaam te wees, is strafbaar met 'n boete van hoogstens R1,000 en/of gevangenisstraf vir 'n tydperk van hoogstens twee jaar.

L.W.—Niemand is vrygestel van boete enkel omdat hy nie persoonlik aangesê is om 'n opgawe te verstrek nie.

Further Information

Any further information or assistance which any person may require can be obtained at the office of the Receiver of Revenue of the district in which he resides or at this office.

J. P. VAN HEERDEN,
Secretary for Inland Revenue.

Department of Inland Revenue,
New Poynton Building
(P.O. Box 402),
Bosman Street,
Pretoria, 17 March 1969.

(3 April 1969.)

Nadere Inligting

Nadere inligting of hulp is verkrygbaar van die kantoor van die Ontvanger van Inkomste van die distrik waarin die persoon woonagtig is of by hierdie kantoor.

J. P. VAN HEERDEN,
Sekretaris van Binnelandse Inkomste.

Departement van Binnelandse Inkomste,
Nuwe Poyntongebou
(Posbus 402),
Bosmanstraat,
Pretoria, 17 Maart 1969.

(3 April 1969.)

NOTICE 313 OF 1969

SOUTH AFRICAN RESERVE BANK

Statement of Assets and Liabilities on the 21st day of March 1969.

Liabilities	R c
Capital	2,000,000-00
Reserve fund	11,715,739-14
Notes in circulation	380,118,321-00
Deposits:	
Government	427,497,806-12
Provincial administrations	26,976,879-80
Bankers	213,070,385-62
Other	74,027,430-55
Other liabilities	412,575,379-75
	R1,547,981,941-98

Assets	R c
Gold	955,888,248-58
Foreign:	
Bills	20,883,314-47
Investments	5,389,814-47
Other assets	135,570,877-85
Total gold and foreign assets	1,117,732,255-37
Domestic:	
Bills discounted	10,000-00
Loans and advances:	
Government	—
Other	117,387,343-69
Securities:	
Government	98,743,658-88
Other	6,476,008-21
Other assets	207,632,675-83
	R1,547,981,941-98

Ratio of gold reserve to liabilities to the public less foreign assets 80·1 per cent.

Pretoria, 26 March 1969. H. O. DE VILLIERS, General Manager.

KENNISGEWING 313 VAN 1969

SUID-AFRIKAANSE RESERWEBANK

Staat van Bates en Laste op die 21ste dag van Maart 1969.

Laste	R c
Kapitaal	2,000,000-00
Reserwefonds	11,715,739-14
Note in omloop	380,118,321-00
Deposito's:	
Regering	427,497,806-12
Provinsiale administrasies	26,976,879-80
Bankiers	213,070,385-62
Andere	74,027,430-55
Ander laste	412,575,379-75
	R1,547,981,941-98

Bates	R c
Goud	955,888,248-58
Buitelandse:	
Wissels	20,883,314-47
Beleggings	5,389,814-47
Ander bates	135,570,877-85
Totaal aan goud en buitelandse bates	1,117,732,255-37
Binnelandse:	
Gediskonteerde wissels	10,000-00
Lenings en voorskotte:	
Regering	—
Andere	117,387,343-69
Sekuriteite:	
Regering	98,743,658-88
Andere	6,476,008-21
Ander bates	207,632,675-83
	R1,547,981,941-98

Verhouding van goudreserwe tot verpligtings teenoor die publiek min buitelandse bates 80·1 persent.

Pretoria, 26 Maart 1969. H. O. DE VILLIERS, Hoofbestuurder.

(3 April 1969.)

NOTICE 314 OF 1969

INDUSTRIAL CONCILIATION ACT, 1956

APPLICATION FOR VARIATION OF SCOPE OF REGISTRATION OF A TRADE UNION

I, Francois Sebastiaan Pierre de Villiers, Industrial Registrar, hereby give notice in terms of section 4 (2), as applied by section 7 (5), of the Industrial Conciliation Act, 1956, as amended, that an application for a variation of the scope of registration of the Motor Transport Workers' Union (South Africa), particulars of which appear in the subjoined Schedule, has been received by me.

Any registered trade union which objects to the application is hereby invited to submit such objection, in writing, to me, c/o The Department of Labour, Laboria Building, corner Paul Kruger and Schoeman Streets, Pretoria, within one month of the date of publication of this notice.

SCHEDULE

Name of trade union.—Motor Transport Workers' Union (South Africa).

Date on which application was lodged.—22 January 1969.

Interests in respect of which application is made.—White persons employed as vehicle body builders and diesel mechanics in the Motor Transport Undertaking (Passenger).

Area in respect of which application is made.—Magisterial District of Vereeniging.

Postal address of applicant.—434 Union Centre, 31 Pritchard Street, Johannesburg.

Office address of applicant.—434 Union Centre, 31 Pritchard Street, Johannesburg.

Attention is drawn to the following requirements of sections *four* and *seven* of the Act: —

(a) The representativeness of any objecting trade union must in terms of section 4 (4) as applied by section 7 (5), be determined on the facts as they existed at the date on which the application was lodged, and as far as membership is concerned only members who are in good standing in terms of section 1 (2) of the Act as at the aforesaid date may be taken into consideration.

(b) The procedure laid down in section 4 (2) must be followed in connection with any objection lodged.

F. S. P. DE VILLIERS,
Industrial Registrar.

(3 April 1969.)

NOTICE 315 OF 1969

INDUSTRIAL CONCILIATION ACT, 1956

APPLICATION FOR VARIATION OF SCOPE OF REGISTRATION OF AN EMPLOYERS' ORGANISATION

I, Francois Sebastiaan Pierre de Villiers, Industrial Registrar, hereby give notice in terms of section 4 (2), as applied by section 7 (5), of the Industrial Conciliation Act, 1956, as amended, that an application for a variation of the scope of registration of the Edge-Hand and Small Tool Manufacturers' Association, particulars of which appear in the subjoined Schedule, has been received by me.

Any registered employers' organisation which objects to the application, is hereby invited to submit such objections, in writing, to me, c/o The Department of Labour, Laboria Building, corner of Paul Kruger and Schoeman Streets, Pretoria, within one month of the date of publication of this notice.

KENNISGEWING 314 VAN 1969

WET OP NYWERHEIDSVERSOENING, 1956

AANSOEK OM VERANDERING VAN DIE REGISTRASIEBESTEK VAN 'N VAKVERENIGING

Ek, Francois Sebastiaan Pierre de Villiers, Nywerheidsregistrateur, maak hierby kragtens artikel 4 (2), soos toegepas by artikel 7 (5) van die Wet op Nywerheidsversoening, 1956, soos gewysig, bekend dat 'n aansoek om verandering van die registrasiebestek van die Motor Transport Workers' Union (South Africa), waarvan besonderhede in bygaande Bylae voorkom, deur my ontvang is.

Enige geregistreerde vakvereniging wat teen die aansoek beswaar maak, word hierby versoek om sodanige beswaar binne een maand vanaf die datum van publikasie van hierdie kennisgewing skriftelik aan my, p/a die Departement van Arbeid, Laboriagebou, hoek van Paul Kruger- en Schoemanstraat, Pretoria, voor te lê.

BYLAE

Naam van vakvereniging.—Motor Transport Workers' Union (South Africa).

Datum waarop aansoek ingedien is.—22 Januarie 1969.

Belange ten opsigte waarvan aansoek gedoen word.—Blankes in diens as bakbouers en werktuigkundiges in die Motorvervoeronderneming (Passasiers).

Gebied ten opsigte waarvan aansoek gedoen word.—Landdrosdistrik Vereeniging.

Posadres van applikant.—Union Centre 434, Pritchardstraat 31, Johannesburg.

Kantooradres van applikant.—Union Centre 434, Pritchardstraat 31, Johannesburg.

Die aandag word gevestig op onderstaande vereistes van artikels *vier* en *sewe* van die Wet: —

(a) Die mate waarin 'n beswaarmakende vakvereniging verteenwoordigend is, moet ingevolge artikel 4 (4) soos toegepas by artikel 7 (5), bepaal word volgens die feite soos hulle bestaan het op die datum waarop die aansoek ingedien is, en wat die lidmaatskap betref, mag alleen lede wat ingevolge artikel 1 (2) van die Wet op voormelde datum volwaardig was, in aanmerking geneem word.

(b) Die prosedure soos voorgeskryf by artikel 4 (2) moet gevolg word in verband met 'n beswaar wat ingedien word.

F. S. P. DE VILLIERS,
Nywerheidsregistrateur.

(3 April 1969.)

KENNISGEWING 315 VAN 1969

WET OP NYWERHEIDSVERSOENING, 1956

AANSOEK OM VERANDERING VAN DIE REGISTRASIEBESTEK VAN 'N WERKGEWERS-ORGANISASIE

Ek, Francois Sebastiaan Pierre de Villiers, Nywerheidsregistrateur, maak hierby kragtens artikel 4 (2), soos toegepas by artikel 7 (5) van die Wet op Nywerheidsversoening, 1956, soos gewysig, bekend dat 'n aansoek om verandering van die registrasiebestek van die Edge-Hand and Small Tool Manufacturers' Association, waarvan besonderhede in bygaande Bylae voorkom, deur my ontvang is.

Enige geregistreerde werkgewersorganisasie wat teen die aansoek beswaar maak, word hierby versoek om sodanige beswaar binne een maand vanaf die datum van publikasie van hierdie kennisgewing skriftelik aan my, p/a die Departement van Arbeid, Laboriagebou, hoek van Paul Kruger- en Schoemanstraat, Pretoria, voor te lê.

SCHEDULE

Name of employers' organisation.—Edge-Hand and Small Tool Manufacturers' Association.

Date on which application was lodged.—3 February 1969.

Interests in respect of which application is made.—Employers engaged in the Edge-Hand and Small Tool Manufacturing Industry.

"Edge-Hand and Small Tool Manufacturing Industry" means the Industry in which employers and employees are associated for the purpose of manufacturing edge-hand or small tools used for industrial and/or agricultural and/or domestic purposes.

Area in respect of which application is made.—The Magisterial Districts of Johannesburg, Benoni, Vanderbijlpark and Pinetown.

Postal address of applicant.—P.O. Box 1338, Johannesburg.

Office address of applicant.—First Floor, Metal Industries House, 84 Marshall Street, Johannesburg.

Attention is drawn to the following requirements of sections *four* and *seven* of the Act:—

(a) The representativeness of any objecting employers' organisation must in terms of section 4 (4) as applied by section 7 (5), be determined on the facts as they existed at the date on which the application was lodged, and as far as membership is concerned only members who are in good standing in terms of section 1 (2) of the Act as at the aforesaid date may be taken into consideration.

(b) The procedure laid down in section 4 (2) must be followed in connection with any objection lodged.

F. S. P. DE VILLIERS,
Industrial Registrar.

(3 April 1969.)

BYLAE

Naam van werkgewersorganisasie.—Edge-Hand and Small Tool Manufacturers' Association.

Datum waarop aansoek ingedien is.—3 Februarie 1969.

Belange ten opsigte waarvan aansoek gedoen word.—Werkgewers betrokke by die Vervaardigingsnywerheid vir Handsny- en Kleingereedskap.

"Vervaardigingsnywerheid vir Handsny- en Kleingereedskap" beteken die nywerheid waarin werkgewers en werknemers met mekaar geassosieer is vir die doel van die vervaardiging van handsny- of kleingereedskap gebruik vir nywerheids- en/of landbou- en/of huishoudelike doeleindes.

Gebied ten opsigte waarvan aansoek gedoen word.—Die landdrosdistrikte Johannesburg, Benoni, Vanderbijlpark en Pinetown.

Posadres van applikant.—Posbus 1338, Johannesburg.

Kantooradres van applikant.—Eerste Verdieping, Metal Industries House, Marshallstraat 84, Johannesburg.

Die aandag word gevestig op onderstaande vereistes van artikels *vier* en *sewe* van die Wet:—

(a) Die mate waarin 'n beswaarmakende werkgewersorganisasie verteenwoordigend is, moet ingevolge artikel 4 (4) soos toegepas by artikel 7 (5), bepaal word volgens die feite soos hulle bestaan het op die datum waarop die aansoek ingedien is, en wat die lidmaatskap betref, mag alleen lede wat ingevolge artikel 1 (2) van die Wet op voormelde datum volwaardig was, in aanmerking geneem word.

(b) Die prosedure soos voorgeskryf by artikel 4 (2) moet gevolg word in verband met 'n beswaar wat ingedien word.

F. S. P. DE VILLIERS,
Nywerheidsregistrateur.

(3 April 1969.)

NOTICE 316 OF 1969

DEPARTMENT OF DEFENCE

MILITARY TRAINING AND EXERCISE.—KLERCK RIFLE RANGE, EAST LONDON

1. It is hereby notified that a practice shoot seawards from the Klerck Rifle Range, East London, will take place on dates and at time as shown hereunder:—

Date/Period	Time	Type of exercise
8 April to 12 April 1969... 14 April to 19 April 1969... 21 April to 26 April 1969... 28 April to 3 May 1969.... 5 May to 10 May 1969.... 12 May to 14 May 1969.... 16 May to 17 May 1969.... 19 May to 24 May 1969.... 26 May to 31 May 1969.... 2 June to 7 June 1969..... 9 June to 14 June 1969.... 16 June to 21 June 1969.... 23 June to 28 June 1969....	0600–1800 (6 a.m.–6 p.m.)	Firing practice seawards.

2. The public is warned that it will be dangerous to enter the area as detailed in the Annexure hereto, and the air space up to 8,000 feet immediately above the area during the exercise.

3. All concerned are warned that it will be dangerous to ignore the warnings in terms of this notice, or to ignore any orders or signs of the Commanding Officer or a member of any safety patrols.

4. Any claims for compensation must be submitted to the office of the Officer Commanding, Headquarters, Eastern Province Command, Private Bag, Port Elizabeth, within 30 days after the exercise.

KENNISGEWING 316 VAN 1969

DEPARTEMENT VAN VERDEDIGING

MILITÊRE OPLEIDING EN OEFENING.—KLERCK SKIETBAAN, OOS-LONDEN

1. Ter inligting word bekendgemaak dat skietoefeninge seewaarts op die datums en tye hieronder vermeld vanaf die Klerck Skietbaan, Oos-Londen, uitgevoer sal word.

Datum/Periode	Tyd	Aard van oefeninge
8 April tot 12 April 1969.. 14 April tot 19 April 1969... 21 April tot 26 April 1969... 28 April tot 3 Mei 1969..... 5 Mei tot 10 Mei 1969..... 12 Mei tot 14 Mei 1969..... 16 Mei tot 17 Mei 1969..... 19 Mei tot 24 Mei 1969..... 26 Mei tot 31 Mei 1969..... 2 Junie tot 7 Junie 1969.... 9 Junie tot 14 Junie 1969... 16 Junie tot 21 Junie 1969... 23 Junie tot 28 Junie 1969...	0600–1800 (6 vm.–6 nm.)	Skietoefening seewaarts.

2. Die publiek word gewaarsku dat dit gevaarlik sal wees om die gebied in die Bylae hiervan bepaal, en die lugruim tot 8,000 voet onmiddellik daarbo, binne te gaan terwyl die skietoefening aan die gang is.

3. Almal word gewaarsku dat dit gevaarlik sal wees om die kennisgewing kragtens die bepalings hiervan, uitgegee, of die tekens of bevele van die Bevelvoerder of 'n lid van die veiligheidspatrollie te verontagsaam.

4. Enige eis vir skadevergoeding moet by die kantoor van die Bevelvoerder, Hoofkwartier, Kommandement Oostelike Provinsie, Privaatsak, Port Elizabeth, binne 30 dae na die oefening ingedien word.

ANNEXURE

The Klerck Rifle Range danger zone is the area bounded by imaginary lines joining the following points: —

Latitude	*Longitude*
33° 02′ 45″ South.	27° 52′ 00″ East
33° 02′ 45″ South.	27° 53′ 00″ East.
33° 04′ 30″ South.	27° 53′ 00″ East.
33° 04′ 30″ South.	27° 52′ 00″ East.

The area can be roughly described as situated between Fullers Bay and Shelly Beach. It is approximately one mile wide and stretches southwards for approximately two miles out to sea.

(3 April 1969.)

NOTICE 317 OF 1969

CUSTOMS AND EXCISE TARIFF APPLICATIONS LIST 490

The following representations concerning the Customs and Excise Tariff have been received by the Board of Trade and Industries: —

Increase in the duty on:

(a) Crabs for overhead travelling cranes, classified under tariff subheading 84.22.35.90, from 7 per cent *ad valorem* to 20 per cent *ad valorem*; and

(b) longitudinal or cross traverse driving units for overhead travelling cranes, classified under tariff subheading 85.01.17.90, from 7 per cent *ad valorem* to 20 per cent *ad valorem*. (B.T.I. Ref. 47/9/7.)

Applicant:

Cranes South Africa (Pty) Ltd, P.O. Box 10394, Johannesburg.

For List 489 see General Notice 239, dated 21 March 1969.

(3 April 1969.)

NOTICE 318 OF 1969

DEPARTMENT OF TRANSPORT

AIR SERVICES ACT, 1949 (ACT 51 OF 1949), AS AMENDED

Pursuant to the provisions of section 5 (a) and (b) of Act 51 of 1949 and regulation 5 of the Civil Air Services Regulations, 1964, it is hereby notified for general information that the applications, details of which appear in the Schedules hereto, will be heard by the National Transport Commission.

Representations in accordance with section 6 (1) of Act 51 of 1949, in support of or in opposition to an application, should reach the Secretary for Transport (Division of Civil Aviation), Private Bag 193, Pretoria, within 21 days of the date of this publication stating whether the party or parties making such representation intend to be present or represented at the hearing.

The Commission will cause notice of the time, date and place of the hearing to be given, in writing, to the applicant and all parties who have made representations as aforesaid and who desire to be present or represented at the hearing.

SCHEDULE A

SCHEDULE OF APPLICATIONS FOR THE ALTERATION, MODIFICATION OR AMENDMENT OF LICENCES

(A) Name and addres of applicant. (B) Title under which the applicant is conducting the air service. (C) Particulars of the licence and of the alteration, modification or amendment thereto or the conditions thereof which have been applied for.

BYLAE

Die Klerck Skietbaan gevaarstrook is 'n gebied wat deur denkbeeldige lyne omgrens word en wat by die volgende punte bymekaar aansluit: —

Breedtegraad	*Lengtegraad*
33° 02′ 45″ Suid.	27° 52′ 00″ Oos.
33° 02′ 45″ Suid.	27° 53′ 00″ Oos.
33° 04′ 30″ Suid.	27° 53′ 00″ Oos.
33° 04′ 30″ Suid.	27° 52′ 00″ Oos.

Die gebied kan rofweg beskrywe word as geleë tussen Fullers Bay en Shelly Beach. Die gebied is ongeveer een myl wyd en strek see- en suidwaarts vir ongeveer twee myl.

(3 April 1969.)

KENNISGEWING 317 VAN 1969

DOEANE- EN AKSYNSTARIEFAANSOEKE LYS 490

Onderstaande vertoë betreffende die Doeane- en Aksynstarief is deur die Raad van Handel en Nywerheid ontvang: —

Verhoging van die reg op:

(a) Loopkatte vir bobaanhyskrane, ingedeel by tariefsubpos 84.22.35.90, van 7 persent *ad valorem* tot 20 persent *ad valorem*; en

(b) oorlangs- of kruisdwarsbewegende aandryfeenhede vir bobaanhyskrane, ingedeel by tariefsubpos 85.01.17.90, van 7 persent *ad valorem* tot 20 persent *ad valorem*. (R.H.N.-verw. 47/9/7.)

Applikant:

Cranes South Africa (Pty) Ltd, Posbus 10394, Johannesburg.

Kyk Algemene Kennisgewing 239 van 21 Maart 1969 vir Lys 489.

(3 April 1969.)

KENNISGEWING 318 VAN 1969

DEPARTEMENT VAN VERVOER

WET OP LUGDIENSTE, 1949 (WET 51 VAN 1949), SOOS GEWYSIG

Hierby word ingevolge die bepalings van artikel 5 (a) en (b) van Wet 51 van 1949 en regulasie 5 van die Regulasies vir Burgerlugdienste, 1964, vir algemene inligting bekendgemaak dat die Nasionale Vervoerkommissie die aansoeke waarvan besonderhede in die Bylaes hieronder verskyn, sal aanhoor.

Vertoë ingevolge artikel 6 (1) van Wet 51 van 1949 ter ondersteuning, of bestryding van 'n aansoek moet die Sekretaris van Vervoer (Afdeling Burgerlugvaart), Privaatsak 193, Pretoria, binne 21 dae vanaf die datum van hierdie publikasie bereik en daarin moet gemeld word of die persoon of persone wat aldus vetoë rig, van plan is om die verrigtings by te woon of om daar verteenwoordig te word.

Die Kommissie sal reël dat kennis van die datum, tyd en plek van die verrigtings skriftelik gegee word aan die applikant en al die persone wat aldus vertoë gerig het en wat verlang om aldus verteenwoordig of teenwoordig te wees.

BYLAE A

LYS VAN AANSOEKE OM DIE VERANDERING OF WYSIGING VAN LISENSIES

(A) Naam en adres van applikant. (B) Naam waaronder die applikant die lugdiens eksploiteer. (C) Besonderhede van die lisensie en die verandering of wysiging daarvan of van die voorwaardes waarom aansoek gedoen is.

(A) Commercial Air Services (Natal) (Pty) Ltd, Virginia Airport, Durban North. (B) Commercial Air Services (Natal) (Pty) Ltd. (C) Non-scheduled Air Transport Service Licence 228, dated 19 July 1968, Flying Training Air Service Licence 15, dated 19 July 1967, and Aerial Work Air Service Licence 14, dated 13 July 1967. Under "Aircraft to be used" delete "DC3 ZS-DRJ, DC3 ZS-DXW, DC3 ZS-EJK, Lodestar ZS-ATL, Cessna 421 ZS-RCH, Cessna 421 ZS-FLM, Cessna 421 ZS-FLG, Cessna 411 ZS-EHL, Cessna 411 ZS-WMB, Cessna 411 ZS-FJL, Cessna 402 ZS-EZW, Cessna 401 ZS-EWL, Cessna 401 ZS-FIM, Cessna 401 ZS-FJM, Cessna 401 ZS-FPW, Cessna 320 ZS-FBY, Cessna 310 ZS-CZB, Cessna 310 ZS-CZC, Cessna 310 ZS-DOT, Cessna 310 ZS-ERH, Cessna ETI ZS-FFI, Cessna ETI ZS-FJK, Cessna ETI ZS-JOY, Cessna ETI ZS-FLL, Cessna ETI ZS-FPV, Cessna ETI ZS-FPX, Cessna ETI ZS-DNV, Cessna 337 ZS-FDG, Cessna 337 ZS-EEP, Cessna 337 ZS-EFN, Cessna 337 ZS-EJG, Cessna 337 ZS-FCR, Cessna 210 ZS-CMO, Cessna 210 ZS-CRK, Cessna 210 ZS-FFW, Cessna 210 ZS-FLD, Cessna 206 ZS-DSV, Cessna 206 ZS-FJC, Cessna 206 ZS-FJD, Cessna 206 ZS-FNJ, Cessna 206 ZS-FPC, Cessna 206 ZS-FNS, Cessna 206 ZS-FPD, Cessna 206 ZS-FPE, Cessna 182 ZS-FDD, Cessna 182 ZS-FPI, Cessna 182 ZS-FLF, Cessna 182 ZS-FLH, Cessna 182 ZS-FLJ, Cessna 182 ZS-FPH, Cessna 182 ZS-FNW, Cessna 182 ZS-EJZ, Cessna 182 ZS-CPT, Cessna 182 ZS-EJS, Cessna 182 ZS-CFL, Cessna 182 ZS-DSX, Cessna 177 ZS-EWT, Cessna 177 ZS-EWS, Cessna 177 ZS-FPK, Cessna 177 ZS-FJZ, Cessna 177 ZS-FJY, Cessna 172 ZS-CWP, Hughes ZS-HBJ, Cessna 172 ZS-FPG, Cessna 172 ZS-COJ, Cessna 172 ZS-CUW, Cessna 172 ZS-EHH, Cessna 172 ZS-CRM, Cessna 172 ZS-FJU, Cessna 172 ZS-FJV, Cessna 172 ZS-FNH, Cessna 150 ZS-FPR, Cessna 150 ZS-EZG, Cessna 150 ZS-EZD, Cessna 150 ZS-FPN, Cessna 150 ZS-EHA, Cessna 150 ZS-EGO, Cessna 150 ZS-FFK, Cessna 150 ZS-FNK, Cessna 150 ZS-FNR, Cessna 150 ZS-ENP, Cessna 150 ZS-EGL", and add "Cessna 310 ZS-FFF, Cessna 310 ZS-ETI, Cessna 310 ZS-CLG, Cessna 337 ZS-EFN, Cessna 337 ZS-FCR, Cessna 337 ZS-EJG, Cessna 337 ZS-EEP, Cessna 210 ZS-FCS, Cessna 210 ZS-EPK, Cessna 206 ZS-FJG, Cessna 206 ZS-FNJ, Cessna 177 ZS-FJZ, Cessna 177 ZS-FJU".

(A) Commercial Air Services (Pty) Ltd, Hangar 2, Rand Airport. (B) Commercial Air Services (Pty) Ltd. (C) Flying Training Air Service Licence 5, dated 19 July 1967, Non-scheduled Air Transport Service Licence 227, dated 19 July 1968 and Aerial Work Air Service Licence 4, dated 19 July 1967. Under "Aircraft to be used" delete "Cessna 401 ZS-FIN, Cessna 337 ZS-FLK, Cessna 337 ZS-FPL, Cessna 210 ZS-DTT, Cessna 210 ZS-FPB, Cessna 210 ZS-FJE, Cessna 206 ZS-FNV, Cessna 206 ZS-FPA, Cessna 206 ZS-FNU, Cessna 182 ZS-FLE, Cessna 182 ZS-FNX, Cessna 182 ZS-ECL, Cessna 177 ZS-FBP, Cessna 177 ZS-FJW, Cessna 172 ZS-FBO, Cessna 172 ZS-FIF, Cessna 172 ZS-FJS, Cessna 172 ZS-FND, Cessna 172 ZS-FNF, Cessna 150 ZS-FPF, Cessna 150 ZS-FNL, Cessna 150 ZS-FNY, Cessna 150 ZS-FJR, Cessna 150 ZS-FFZ, Cessna 150 ZS-FNT" and add "Cessna 401A ZS-FPW, Cessna 310 ZS-FPV, Cessna 310 ZS-DNV, Cessna 310 ZS-FPX, Cessna 337 ZS-FPU, Cessna 337 ZS-FPO, Cessna 150 ZS-FPR, Cessna 150 ZS-FPN, Cessna 150 ZS-EGO, Agwagon ZS-FPT, Cessna 172 ZS-COJ, Cessna 172 ZS-CUW, Cessna 172 ZS-EHH, Cessna 172 ZS-CRM, Cessna 182 ZS-EJZ, Cessna 182 ZS-DSX, Cessna 210 ZS-CMO, Cessna 210 ZS-CRK, Cessna 206 ZS-DSV and DC3 ZS-FRM".

(A) Commercial Air Services (Natal) (Pty) Ltd, Virginialughawe, Durban-Noord. (B) Commercial Air Services (Natal) (Pty) Ltd. (C) Nie-vasgestelde Lugvervoerderslisensie 228, gedateer 19 Julie 1968, Vliegopleidingslugdienslisensie 15, gedateer 19 Julie 1967, en Handelslugdienslisensie 14, gedateer 13 Julie 1967. Onder "Vliegtuie wat gebruik word", skrap "DC3 ZS-DRJ, DC3 ZS-DXW, DC3 ZS-EJK, Lodestar ZS-ATL, Cessna 421 ZS-RCH, Cessna 421 ZS-FLM, Cessna 421 ZS-FLG, Cessna 411 ZS-EHL, Cessna 411 ZS-WMB, Cessna 411 ZS-FJL, Cessna 402 ZS-EZW, Cessna 401 ZS-EWL, Cessna 401 ZS-FIM, Cessna 401 ZS-FJM, Cessna 401 ZS-FPW, Cessna 320 ZS-FBY, Cessna 310 ZS-CZB, Cessna 310 ZS-CZC, Cessna 310 ZS-DOT, Cessna 310 ZS-ERH, Cessna ETI ZS-FFI, Cessna ETI ZS-FJK, Cessna ETI ZS-JOY, Cessna ETI ZS-FLL, Cessna ETI ZS-FPV, Cessna ETI ZS-FPX, Cessna ETI ZS-DNV, Cessna 337 ZS-FDG, Cessna 337 ZS-EEP, Cessna 337 ZS-EFN, Cessna 337 ZS-EJG, Cessna 337 ZS-FCR, Cessna 210 ZS-CMO, Cessna 210 ZS-CRK, Cessna 210 ZS-FFW, Cessna 210 ZS-FLD, Cessna 206 ZS-DSV, Cessna 206 ZS-FJC, Cessna 206 ZS-FJD, Cessna 206 ZS-FNJ, Cessna 206 ZS-FPC, Cessna 206 ZS-FNS, Cessna 206 ZS-FPD, Cessna 206 ZS-FPE, Cessna 182 ZS-FDD, Cessna 182 ZS-FPI, Cessna 182 ZS-FLF, Cessna 182 ZS-182 FLH, Cessna 182 ZS-FLJ, Cessna 182 ZS-FPH, Cessna 182 ZS-FNW, Cessna 182 ZS-EJZ, Cessna 182 ZS-CPT, Cessna 182 ZS-EJS, Cessna ZS-CFL, Cessna 182 ZS-DSX, Cessna 177 ZS-EWT, Cessna 177 ZS-EWS, Cessna 177 ZS-FPK, Cessna 177 ZS-FJZ, Cessna 177 ZS-FJY, Cessna 172 ZS-CWP, Hughes ZS-HBJ, Cessna 172 ZS-FPG, Cessna 172 ZS-COJ, Cessna 172 ZS-CUW, Cessna 172 ZS-EHH, Cessna 172 ZS-CRM, Cessna 172 ZS-FJU, Cessna 172 ZS-FJV, Cessna 172 ZS-FNH, Cessna 150 ZS-FPR, Cessna 150 ZS-EZG, Cessna 150 ZS-EZD, Cessna 150 ZS-FPN, Cessna 150 ZS-EHA, Cessna 150 ZS-EGO, Cessna 150 ZS-FFK, Cessna 150 ZS-FNK, Cessna 150 ZS-FNR, Cessna 150 ZS-ENP, Cessna 150 ZS-EGL", en voeg by "Cessna 310 ZS-FFF, Cessna 310 ZS-ETI, Cessna 310 ZS-CLG, Cessna 337 ZS-EFN, Cessna 337 ZS-FCR, Cessna 337 ZS-EJG, Cessna 337 ZS-EEP, Cessna 210 ZS-FCS, Cessna 210 ZS-EPK, Cessna 206 ZS-FJG, Cessna 206 ZS-FNJ, Cessna 177 ZS-FJZ, Cessna 177 ZS-FJU".

(A) Commercial Air Services (Pty) Ltd, Loods 2, Randlughawe. (B) Commercial Air Services (Pty) Ltd. (C) Vliegopleidingslugdienslisensie 5, gedateer 19 Julie 1967, Nie-vasgestelde Lugvervoerderslisensie 227, gedateer 19 Julie 1968, en Handelslugdienslisensie 4, gedateer 19 Julie 1967. Onder "Vliegtuie wat gebruik gaan word", skrap "Cessna 401 ZS-FIN, Cessna 337 ZS-FLK, Cessna 337 ZS-FPL, Cessna 210 ZS-DTT, Cessna 210 ZS-FPB, Cessna 210 ZS-FJE, Cessna 206 ZS-FNV, Cessna 206 ZS-FPA, Cessna 206 ZS-FNU, Cessna 182 ZS-FLE, Cessna 182 ZS-FNX, Cessna 182 ZS-ECL, Cessna 177 ZS-FBP, Cessna 177 ZS-FJW, Cessna 172 ZS-FBO, Cessna 172 ZS-FIF, Cessna 172 ZS-FJS, Cessna 172 ZS-FND, Cessna 172 ZS-FNF, Cessna 150 ZS-FPF, Cessna 150 ZS-FNL, Cessna 150 ZS-FNY, Cessna 150 ZS-FJR, Cessna 150 ZS-FFZ, Cessna 150 ZS-FNT", en voeg by "Cessna 401A ZS-FPW, Cessna 310 ZS-FPV, Cessna 310 ZS-DNV, Cessna 310 ZS-FPX, Cessna 337 ZS-FPU, Cessna 337 ZS-FPO, Cessna 150 ZS-FPR, Cessna 150 ZS-FPN, Cessna 150 ZS-EGO, Agwagon ZS-FPT, Cessna 172 ZS-COJ, Cessna 172 ZS-CUW, Cessna 172 ZS-EHH, Cessna 172 ZS-CRM, Cessna 182 ZS-EJZ, Cessna 182 ZS-DSX, Cessna 210 ZS-CMO, Cessna 210 ZS-CRK, Cessna 206 ZS-DSV en DC3 ZS-FRM".

(A) South African Railways and Harbours Administration, Airways Centre, Johannesburg. (B) South African Airways. (C) Under "Aircraft to be used" alter "ZS-CKC to read ZS-SAA, ZS-CKD to read ZS-SAB, ZS-DYN to read ZS-SBB, ZS-DYO to read ZS-SBC, ZS-DYP to read ZS-SBD, ZS-DYR to read ZS-SBE, ZS-EKW to read ZS-SBF, ZS-EUY to read ZS-SBL and ZS-EUZ to read ZS-SBM".

(A) Brits Vliegklub, P.O. Box 444, Brits. (B) Brits Vliegklub. (C) Flying Training Air Service Licence 421, dated 30 November 1965. (D) Under "Aircraft to be used" delete "Cessna 172 ZS-CGW, Cessna 150 ZS-DOV" and add "Cherokee 140 ZS-FTB". Under "Tariff of charges" delete present tariffs and add "R12 per hour, instructor's fees included".

SCHEDULE C

SCHEDULE OF APPLICATIONS FOR THE GRANT OF LICENCES

(A) Name and addres of applicant. (B) Particulars of Air Service. (C) Proposed tariff of charges. (D) Aircraft to be used. (E) Proposed routes, areas and frequencies and base(s) of operation.

(A) Air Cape (Pty) Ltd, P.O. Box 3622, Cape Town. (B) Scheduled Air Transport Service.

(C)

	Fares		Excess	
	Single	Return	Baggage	Freight
	R	R	(per lb) c	c
Cape Town to				
Beaufort West....	26.00	51.30	10	8
Victoria West....	33.10	62.89	13	10
De Aar.....	40.30	76.57	16	12
Graaff-Reinet....	51.40	97.66	21	15
Port Elizabeth....	65.50	124.45	26	20
Beafort West to				
Cape Town.....	26.00	51.30	10	8
Victoria West....	7.10	13.49	3	2
De Aar.....	14.30	27.17	5	4
Graaff-Reinet....	25.40	48.26	10	8
Port Elizabeth....	39.50	75.05	15	12
Victoria West to				
Cape Town.....	33.10	62.89	13	10
Beaufort West....	7.10	13.49	3	2
De Aar.....	7.20	13.68	3	2
Graaff-Reinet....	18.30	34.77	7	7
Port Elizabeth....	32.40	61.56	13	10
De Aar to				
Cape Town.....	40.30	76.57	16	12
Beaufort West....	14.30	27.17	5	4
Victoria West....	7.20	13.68	3	2
Graaff-Reinet....	11.10	21.09	4	3
Port Elizabeth....	25.20	47.88	10	8
Graaff-Reinet to				
Cape Town.....	51.40	97.66	21	15
Beaufort West....	25.40	48.26	10	8
Victoria West....	18.30	34.77	7	7
De Aar.....	11.10	21.09	4	3
Port Elizabeth....	14.10	26.79	6	4
Port Elizabeth to				
Cape Town.....	65.50	124.45	26	20
Beaufort West....	39.50	75.05	15	12
Victoria West....	32.40	61.56	13	10
De Aar.....	25.20	47.88	10	8
Graaff-Reinet....	14.10	26.79	6	4

(D) One Beech Twin Bonanza with Cessna 310 and Beech Baron to be used as standbyes. (E) Cape Town–Beaufort West–Victoria West–De Aar–Graaff-Reinet–Port

(A) Suid-Afrikaanse Spoorweë- en Hawensadministrasie, Lugdienssentrum, Johannesburg. (B) Suid-Afrikaanse Lugdiens. (C) Onder "Vliegtuie wat gebruik gaan word", verander "ZS-CKC in ZS-SAA, ZS-CKD in ZS-SAB, ZS-DYN in ZS-SBB, ZS-DYO in ZS-SBC, ZS-DYP in ZS-SBD, ZS-DYR in ZS-SBE, ZS-EKW in ZS-SBF, ZS-EUY in ZS-SBL en ZS-EUZ in ZS-SBM".

(A) Brits Vliegklub, Posbus 444, Brits. (B) Brits Vliegklub. (C) Vliegopleidingslugdienslisensie 421, gedateer 30 November 1965. (D) Onder "Vliegtuie wat gebruik gaan word", skrap "Cessna 172 ZS-CGW, Cessna 150 ZS-DOV" en voeg by "Cherokee 140 ZS-FTB". Onder "Voorgestelde Tariefskaal", skrap huidige tariewe en voeg by "R12 per uur, instrukteursgelde ingesluit".

BYLAE C

LYS VAN AANSOEKE OM DIE TOESTAAN VAN LISENSIES

(A) Naam en adres van applikant. (B) Besonderhede van Lugdiens. (C) Voorgestelde tariefskaal. (D) Vliegtuie wat gebruik gaan word. (E) Voorgestelde roetes, gebiede en frekwensies en uitgangsbasis(se).

(A) Air Cape (Pty) Ltd, Posbus 3622, Kaapstad. (B) Vasgestelde Lugvervoerdersdiens.

(C)

	Tariewe		Oorgewig	
	Enkel	Retoer	Bagasie	Vrag
	R	R	(per lb) c	c
Kaapstad na				
Beaufort-Wes.....	26.00	51.30	10	8
Victoria-Wes.....	33.10	62.89	13	10
De Aar.....	40.30	76.57	16	12
Graaff-Reinet....	51.40	97.66	21	15
Port Elizabeth....	65.50	124.45	26	20
Beaufort-Wes na				
Kaapstad.....	26.00	51.30	10	8
Victoria-Wes.....	7.10	13.49	3	2
De Aar.....	14.30	27.17	5	4
Graaff-Reinet....	25.40	48.26	10	8
Port Elizabeth....	39.50	75.05	15	12
Victoria-Wes na				
Kaapstad.....	33.10	62.89	13	10
Beaufort-Wes.....	7.10	13.49	3	2
De Aar.....	7.20	13.68	3	2
Graaff-Reinet....	18.30	34.77	7	7
Port Elizabeth....	32.40	61.56	13	10
De Aar na				
Kaapstad.....	40.30	76.57	16	12
Beaufort-Wes.....	14.30	27.17	5	4
Victoria-Wes.....	7.20	13.68	3	2
Graaff-Reinet....	11.10	21.09	4	3
Port Elizabeth....	25.20	47.88	10	8
Graaff-Reinet na				
Kaapstad.....	51.40	97.66	21	15
Beaufort-Wes.....	25.40	48.26	10	8
Victoria-Wes.....	18.30	34.77	7	7
De Aar.....	11.10	21.09	4	3
Port Elizabeth....	14.10	26.79	6	4
Port Elizabeth na				
Kaapstad.....	65.50	124.45	26	20
Beaufort-Wes.....	39.50	75.05	15	12
Victoria-Wes.....	32.40	61.56	13	10
De Aar.....	25.20	47.88	10	8
Graaff-Reinet....	14.10	26.79	6	4

(D) 1 Beech Twin Bonanza met Cessna 310 en Beech Baron wat gebruik sal word as reserwes. (E) Kaapstad–Beaufort-Wes–Victoria-Wes–De Aar–Graaff-Reinet–Port

Elizabeth: One flight each day on Mondays and Thursdays; return flights: one flight each day on Tuesdays and Fridays: D. F. Malan Airport, Cape Town and H. F. Verwoerd Airport, Port Eizabeth.

(3 April 1969.)

Elizabeth: Een vlug per dag op Maandae en Donderdae; terugvlugte: een vlug per dag op Dinsdae en Vrydae. D. F. Malanlughawe, Kaapstad, en H. F. Verwoerdlughawe, Port Elizabeth.

(3 April 1969.)

NOTICE 319 OF 1969

WEIGHTS AND MEASURES ACT, No. 13 OF 1958

Notice is hereby given in terms of section 22 (1) of the Weights and Measures Act, 1958, read with regulation 3 (1), Part I of the regulations under the Act, that all persons in the Magisterial Districts of Pietersburg and Letaba, who have weighing and measuring instruments, weights and measures in use in trade, are required to produce these in order that they may be examined and assized or re-assized on or before 24 May 1969.

The Assize Officer will be in attendance in accordance with the undermentioned Schedule.

N.B.—Any person may make *written application* to have his weighing and measuring instruments assized on his premises provided that—

(a) his premises are situated at a distance of more than 12 miles from the nearest assize station shown in the Schedule below, in which case he may have all his instruments, weights and measures assized *in situ;*

(b) his instruments have a weighing capacity exceeding 300 lb or are fixed or of delicate construction and cannot conveniently be moved (e.g. self-indicating scales, automatic weighers, etc.);

(c) his measuring instruments are fixed (e.g. petrol pumps, meters, etc.).

Written applications must be made *forthwith* to the Regional Assizer, P.O. Box 431, Pretoria.

Where instruments are assized on a trader's premises additional charges are made for attendance.

W. G. THIEL,
Superintendent, Division of Weights and Measures.

Pretoria, 21 March 1969.

SCHEDULE

Bergzicht, Rampedi Trading Store, from 9.30 a.m. to 10.30 a.m., 22 April 1969.

Matlala Lokasie, Tribal Office, from 12 noon to 1 p.m., 22 April 1969.

Cornelia, J. Breugem & Sons, from 9 a.m. to 10 a.m., 23 April 1969.

Lonsdale, Lonsdale Cash Store, from 11 a.m. to 1 p.m., 23 April 1969.

Rozenkrants, Rozenkrants Store, from 9.30 a.m. to 11.30 a.m., 24 April 1969.

Bochum, Police Station, from 2 p.m. to 3 p.m., 24 April 1969.

Dendron, Dendron Boerewinkel, from 9 a.m. to 10 a.m., 25 April 1969.

Persië, Percy Store, from 2 p.m. to 3 p.m., 25 April 1969.

Molsgat, Northern Trading Store, from 9 a.m. to 3 p.m., 28 April 1969.

Bewaarkloof, Egnep Ltd, from 10 a.m. to 11 a.m., 29 April 1969.

Mafefe, Gemini Trading Store, from 10 a.m. to 11 a.m., 30 April 1969.

Pietersburg, Bantu Commissioner, from 8.30 a.m. to 4 p.m., 5, 6 and 7 May 1969.

KENNISGEWING 319 VAN 1969

WET OP MATE EN GEWIGTE, No. 13 VAN 1958

Kragtens artikel 22 (1) van die Wet op Mate en Gewigte, 1958, gelees met regulasie 3 (1), Deel I van die regulasies ingevolge die Wet, word hierby kennis gegee dat alle persone in die landdrosdistrikte Pietersburg en Letaba, wat weeg- en meetinstrumente, mate en gewigte in die handel gebruik, dit voor of op 24 Mei 1969 vir ondersoek en yking of heryking moet inlewer.

Die ykbeampte sal ter beskikking wees soos in onderstaande Bylae aangedui.

L.W.—Enige persoon kan *skriftelik aansoek* doen om sy weeg- en meetinstrumente op sy perseel te laat yk op voorwaarde dat—

(a) sy perseel verder as 12 myl geleë is vanaf die naaste ykpos genoem in onderstaande Bylae, en in so 'n geval kan ál sy instrumente, mate en gewigte op sy perseel geyk word;

(b) sy instrumente 'n weegvermoë van meer as 300 lb het, vas of van gevoelige samestelling is en nie maklik vervoer kan word nie (bv. selfaanwysende skale, outomatiese weërs, ens.);

(c) sy meetinstrumente vas is (bv. petrolpompe, meters, ens.).

Skriftelike aansoeke moet *onverwyld* gerig word aan die Streekyker, Posbus 431, Pretoria.

Wanneer instrumente op 'n handelaar se perseel geyk word, word ekstra gelde vir die yking gevorder.

W. G. THIEL,
Superintendent, Afdeling Mate en Gewigte.

Pretoria, 21 Maart 1969.

BYLAE

Bergzicht, Rampedi-handelshuis, van 9.30 vm. tot 10.30 vm., 22 April 1969.

Matlalalokasie, Stamkantoor, van 12 middag tot 1 nm., 22 April 1969.

Cornelia, J. Breugem & Seuns, van 9 vm. tot 10 vm., 23 April 1969.

Lonsdale, Lonsdale-kontantwinkel, van 11 vm. tot 1 nm., 23 April 1969.

Rozenkrants, Rozenkrants-winkel, van 9.30 vm. tot 11.30 vm., 24 April 1969.

Bochum, Polisiekantoor, van 2 nm. tot 3 nm., 24 April 1969.

Dendron, Dendron-boerewinkel, van 9 vm. tot 10 vm., 25 April 1969.

Persië, Percy-winkel, van 2 nm. tot 3 nm., 25 April 1969.

Molsgat, Northern-handelshuis, van 9 vm. tot 3 nm., 28 April 1969.

Bewaarkloof, Egnep Bpk., van 10 vm. tot 11 vm., 29 April 1969.

Mafefe, Gemini-handelshuis, van 10 vm. tot 11 vm., 30 April 1969.

Pietersburg, Bantoekommissaris, van 8.30 vm. tot 4 nm., 5, 6 en 7 Mei 1969.

Nuwe Pietersburg, Progress Mill, from 8.30 a.m. to 11 a.m., 8 May 1969.
Moria, Moria Store, from 11.30 a.m. to 3 p.m., 9 May 1969.
Haenertsburg, Police Station, from 2 p.m. to 3 p.m., 12 May 1969.
Deer Park, Deer Park Trading Store, from 9 a.m. to 10 a.m., 13 May 1969.
Mamitwa, Fofoza Store, from 11 a.m. to 12 noon, 13 May 1969.
Tzaneen, Police Station, from 8.30 a.m. to 3 p.m., 14 May 1969.
Letaba, Harry Crown, from 9 a.m. to 10 a.m., 16 May 1969.
Trichardtsdal, Makutsi Store, from 9 a.m. to 10.30 a.m., 19 May 1969.
Phalaborwa, Police Station, from 8.30 a.m. to 10 a.m., 20 May 1969.
Gravelotte, Gravelotte Store, from 2 p.m. to 3 p.m., 20 May 1969.
Letsitele, Martin Ferreira, from 9 a.m. to 10.30 a.m., 21 May 1969.
Duiwelskloof, Police Station, from 9 a.m. to 12 noon, 22 May 1969.
Mooketsi, Buffelsvlei Store, from 9 a.m. to 11 a.m., 23 May 1969.

(3 April 1969.)

Nuwe Pietersburg, Progress-meule, van 8.30 vm. tot 11 vm., 8 Mei 1969.
Moria, Moria-winkel, van 11.30 vm. tot 3 nm., 9 Mei 1969.
Haenertsburg, Polisiekantoor, van 2 nm. tot 3 nm., 12 Mei 1969.
Deer Park, Deerpark-handelshuis, van 9 vm. tot 10 vm., 13 Mei 1969.
Mamitwa, Fofoza-winkel, van 11 vm. tot 12 middag, 13 Mei 1969.
Tzaneen, Polisiekantoor, van 8.30 vm. tot 3 nm., 14 Mei 1969.
Letaba, Harry Crown, van 9 vm. tot 10 vm., 16 Mei 1969.
Trichardtsdal, Makutsi-winkel, van 9 vm. tot 10.30 vm., 19 Mei 1969.
Phalaborwa, Polisiekantoor, van 8.30 vm. tot 10 vm., 20 Mei 1969.
Gravelotte, Gravelotte-winkel, van 2 nm. tot 3 nm., 20 Mei 1969.
Letsitele, Martin Ferreira, van 9 vm. tot 10.30 vm., 21 Mei 1969.
Duiwelskloof, Polisiekantoor, van 9 vm. tot 12 middag, 22 Mei 1969.
Mooketsi, Buffelsvlei-winkel, van 9 vm. tot 11 vm., 23 Mei 1969.

(3 April 1969.)

Republic of South Africa

Coat of Arms

In Colours

Size 11½ inches by 9 inches

✣

Reprinted to design prepared by the College of Heralds

✣

PRICE:

R1.10 per copy, post free within the Republic

R1.15 per copy, outside the Republic

Obtainable from the Government Printer Pretoria and Cape Town

Republiek van Suid-Afrika

Wapen van die

In Kleure

Groot 11½ duim by 9 duim

✣

Herdruk volgens plan opgemaak deur die Kollege van Heraldiek

✣

PRYS:

R1.10 per kopie, posvry in die Republiek

R1.15 per kopie, buite die Republiek

Verkrygbaar by die Staatsdrukker Pretoria en Kaapstad

Buy National Savings Certificates

Koop Nasionale Spaarsertifikate

APPLICATIONS FOR MOTOR CARRIER CERTIFICATES

THE undermentioned applications for motor carrier certificates indicating (1) reference number, (2) name of applicant and nature of application, (3) number and type of vehicles, (4) nature of proposed motor carrier transportation, and (5) points between and routes over or area within which the proposed motor carrier transportation is to be effected, are published in terms of section *thirteen* (1) of the Motor Carrier Transportation Act, 1930 (Act 39 of 1930), as amended, and regulation 5 of the Motor Carrier Transportation Regulations, 1964, as amended.

Written representations, in duplicate, supporting or opposing these applications must be submitted to the address indicated within ten (10) days from the date of this publication.

Address to which representations must be submitted: The Secretary, Local Road Transportation Board, Private Bag, 3909, *Port Elizabeth.*

(1) T/K 33.
(2) Bright Boy Kuboni, Somerset East/new application.
(3) One 6-passenger station wagon.
(4) Bantu passengers and their luggage.
(5) Within a radius of 30 miles of Post Office, Somerset East.

(1) G 3.
(2) Louis Jacobus Geel, Graaff-Reinet/extension of authority.
(3) One 10-ton truck.
(4) Livestock (pro forma).
(5) Within a radius of 100 miles of Graaff-Reinet.

(1) T/T 23.
(2) Cornelius Hendrik du Plooy, Port Elizabeth/new application
(3) One 5-ton truck.
(4) Goods.
(5) Within the municipal area of Port Elizabeth.

(1) T/N 10.
(2) Northern Transport Services, Port Elizabeth/additional vehicle and authority.
(3) One 2-ton truck.
(4) (a) Goods.
(5) (a) Within a radius of 15 miles of the New Law Courts, Port Elizabeth (pro forma).
(4) (b) Bona fide household removals (pro forma).
(5) (b) Within a radius of 150 miles of the New Law Courts, Port Elizabeth.

(1) T/M 54.
(2) Muir College High School, Uitenhage/new application.
(3) Vehicles to be purchased.
(4) White scholars and their supervising teachers on sport and educational tours.
(5) From Uitenhage to points within a radius of 150 miles of General Post Office, Uitenhage.

(1) T/T 24.
(2) L. Tukani, Port Elizabeth/new application.
(3) One 2½-ton truck.
(4) Salt and preserved food products on behalf of Messrs Cerebos (Africa) Ltd, Port Elizabeth.
(5) Within the Magisterial Districts of Port Elizabeth and Uitenhage.

(1) T/D 25.
(2) Merle Muriel Dunn, Port Elizabeth/late renewal, replacement of vehicle.
(3) One combi.
(4) Dry-cleaning on behalf of Forum Dry Cleaners, Port Elizabeth.
(5) Within the municipal area of Port Elizabeth.

(1) TP 13.
(2) P. E. Cycles (Pty) Ltd, Port Elizabeth/new application.
(3) One motor-car.
(4) Damaged goods by means of a vehicle belonging to Mrs H. van R. Potgieter.
(5) Within a radius of 300 miles of Port Elizabeth.

(1) T/K 50.
(2) Frederick Johannes Kleynhans, Kirkwood/new application.
(3) One 2½-ton truck.
(4) (a) Goods.
(5) (a) Within a radius of 30 miles of Post Office, Kirkwood.
(4) (b) Gravel, sand, kraal manure and fruit.
(5) (b) Within a radius of 30 miles of Post Office, Kirkwood.
(4) (c) Bona-fide household removals (pro forma).
(5) (c) Within a radius of 30 miles of Post Office, Kirkwood.

AANSOEKE OM MOTORTRANSPORTSERTIFIKATE

DIE onderstaande aansoeke om motortransportsertifikate, met aanduiding van (1) verwysingsnommer, (2) naam van applikant en aard van aansoek, (3) getal en tipe voertuie, (4) aard van voorgestelde motortransport, en (5) plekke waartussen en roetes waaroor, of gebied waarin die voorgestelde vervoer sal plaasvind, word kragtens die bepalings van artikel *dertien* (1) van die Motortransportwet, 1930 (Wet 39 van 1930), soos gewysig, en regulasie 5 van die Motortransportregulasies, 1964, soos gewysig, gepubliseer.

Skriftelike vertoë, in duplikaat, ter ondersteuning of bestryding van hierdie aansoeke moet binne tien (10) dae vanaf die datum van hierdie publikasie aan die aangeduide adres gerig word.

Adres waarheen vertoë gerig moet word: Die Sekretaris, Plaaslike Padvervoerraad, Privaatsak 3909, *Port Elizabeth.*

(1) T/K 33.
(2) Bright Boy Kuboni, Somerset-Oos/nuwe aansoek.
(3) Een 6-passasiersstasiewa.
(4) Bantoepassasiers en hul bagasie.
(5) Binne 'n radius van 30 myl vanaf Poskantoor, Somerset-Oos.

(1) T/G 3.
(2) Louis Jacobus Geel, Graaff-Reinet/uitbreiding van magtiging.
(3) Een 10-tonvragmotor.
(4) Lewende hawe (pro forma).
(5) Binne 'n radius van 100 myl vanaf Graaf-Reinet.

(1) T/T 23.
(2) Cornlius Hendrik du Plooy, Port Elizabeth/nuwe aansoek.
(3) Een 5-tonvragmotor.
(4) Goedere.
(5) Binne die munisipale gebied Port Elizabeth.

(1) T/N 10.
(2) Northern Transport Services, Port Elizabeth/bykomende voertuig en magtiging.
(3) Een 2-tonvragmotor.
(4) (a) Goedere.
(5) (a) Binne 'n radius van 15 myl vanaf Nuwe Geregshowe, Port Elizabeth (pro forma).
(4) Bona fide-huistrekke (pro forma).
(5) (b) Binne 'n radius van 150 myl vanaf Nuwe Geregshowe, Port Elizabeth.

(1) T/M 54.
(2) Muir College High School, Uitenhage/nuwe aansoek.
(3) Voertuie moet nog aangekoop word.
(4) Blanke skoliere en hul toesighoudende onderwysers op sport en opvoedkundige toere.
(5) Vanaf Uitenhage na punte binne 'n radius van 150 myl vanaf Hoofposkantoor, Uitenhage.

(1) T/T 24.
(2) L. Tukani, Port Elizabeth/nuwe aansoek.
(3) Een 2½-tonvragmotor.
(4) Sout en ingemaakte voedselprodukte namens mnre. Cerebos (Africa) Ltd, Port Elizabeth.
(5) Binne die Landdrosdistrikte Port Elizabeth en Uitenhage.

(1) T/D 25.
(2) Merle Muriel Dunn, Port Elizabeth/laat hernuwing, vervanging van voertuig.
(3) Een kombi.
(4) Droogskoonmaak ten behoewe van Forumdroogskoonmakers, Port Elizabeth.
(5) Binne die munisipale gebied Port Elizabeth.

(1) T/P 13.
(2) P. E. Cycles (Pty) Ltd, Port Elizabeth/nuwe aansoek.
(3) Een motorkar.
(4) Beskadigde goedere deur middel van 'n voertuig wat aan mev. H. van R. Potgieter behoort.
(5) Binne 'n radius van 300 myl vanaf Port Elizabeth.

(1) T/K 50.
(2) Frederick Johannes Kleynhans, Kirkwood/nuwe aansoek.
(3) Een 2½tonvragmotor.
(4) (a) Goedere.
(5) (a) Binne 'n radius van 30 myl vanaf Poskantoor, Kirkwood.
(4) (b) Gruis, sand, kraalmis en vrugte.
(5) (b) Binne 'n radius van 30 myl vanaf Poskantoor, Kirkwood.
(4) (c) Bona fide huistrekke (pro forma).
(5) (c) Binne 'n radius van 30 myl vanaf Poskantoor, Kirkwood.

(1) T/C 18.
(2) Marthinus Johannes Conradie, Port Elizabeth/additional vehicle.
(3) One 5-ton truck.
(4) (a) Goods.
(5) (a) Within a radius of 15 miles of the New Law Courts, Port Elizabeth (pro forma).
(4) (b) Sand, stone, gravel, refuse, rubble, premix and bricks.
(5) (b) Within a radius of 30 miles of the New Law Courts, Port Elizabeth (pro forma).

(1) T/K 57.
(2) Peter John Kapp, Port Elizabeth/new application.
(3) One 4-ton truck.
(4) Goods.
(5) Within a radius of 15 miles of the New Law Courts, Port Elizabeth (pro forma).

(1) T/D 8.
(2) Willie Edward de Jager, Steytlerville/additional vehicle and authority.
(3) One 8-ton truck.
(4) (a) Goods.
(5) (a) (i) Within the municipal area of Steytlerville; (ii) between points situated within a radius of 30 miles of Post Office, Steytlerville (pro forma).
(4) (b) Bricks.
(5) (b) Within a radius of 50 miles of Post Office, Steytlerville (road pro forma).
(4) (c) Bona fide household removals (pro forma).
(5) (c) Within a radius of 150 miles of Post Office, Steytlerville.
(4) (d) Livestock which cannot be conveyed by rail.
(5) (d) From Steytlerville to Baroe Railway Station.
(4) (e) Livestock.
(5) (e) Within a radius of 50 miles of Post Office, Steytlerville (pro forma).
(4) (f) Non-White organised parties (pro forma).
(5) (f) Wihhin a radius of 100 miles of Post Office, Steytlerville (pro forma).

(1) T/C 18.
(2) Marthinus Johannes Conradie, Port Elizabeth/bykomende voertuig.
(3) Een 5-tonvragmotor.
(4) (a) Goedere.
(5) (a) Binne 'n radius van 15 myl vanaf Nuwe Geregshowe, Port Elizabeth (pro forma).
(4) (b) Sand, klip, gruis, afval, boupuin, premix en stene.
(5) (b) Binne 'n radius van 30 myl vanaf Nuwe Geregshowe, Port Elizabeth (pro forma).

(1) T/K 57.
(2) Peter John Kapp, Port Elizabeth/nuwe aansoek.
(3) Een 4-tonvragmotor.
(4) Goedere.
(5) Binne 'n radius van 15 myl vanaf Nuwe Geregshowe, Port Elizabeth (pro forma).

(1) T/D 8.
(2) Willie Edward de Jager, Steytlerville/bykomende voertuig en magtiging.
(3) Een 8-tonvragmotor.
(4) (a) Goedere.
(5) (a) (i) Binne die munisipale gebied Steytlerville; (ii) tussen punte geleë binne 'n radius van 30 myl vanaf Poskantoor, Steytlerville (pro forma).
(4) (b) Stene.
(5) (b) Binne 'n radius van 50 myl vanaf Poskantoor, Steytlerville (pad pro forma).
(4) (c) Bona fide-huistrekke (pro forma).
(5) (c) Binne 'n radius van 150 myl vanaf Poskantoor, Steytlerville.
(4) (d) Lewende hawe wat nie deur die spoorweg vervoer kan word nie.
(5) (d) Vanaf Steytlerville na Baroespoorwegstasie.
(4) (e) Lewende hawe.
(5) (e) Binne 'n radius van 50 myl vanaf Poskantoor, Steytlerville (pro forma).
(4) (f) Nie-Blanke georganiseerde geselskappe (pro forma).
(5) (f) Binne 'n radius van 100 myl vanaf Poskantoor, Steytlerville (pro forma).

Address to which representations must be submitted: The Secretary, Local Road Transportation Board, Private Bag 4307, General Post Office, Durban.

(1) KE/12194, AR/1760.
(2) United Tanker Services (Pty) Ltd, Durban/additional vehicle with new authority.
(3) One vehicle to be acquired.
(4) Liquid Acetic Anhydride in bulk.
(5) From Durban to points within the Reef exempted area.

(1) XK/3005, AR/1761.
(2) A. Sing, Stanger/transfer ex P. S. Maharaj, C407388 XK/1977.
(3) One motor-car—NT 5177.
(4) Non-White passengers and their personal effects.
(5) (a) (i) On and between farms at Dendetu (Magisterial District of Lower Tugela); (ii) from farms at Dentetu to Stanger and Mapumulo and points beyond.
(b) Casual trips outside this area.

(1) XK/3004, AR/1762.
(2) Mrs M. Naidoo, Durban/new application.
(3) One motor-car—NPN 21165.
(4) Non-White passengers and their personal effects.
(5) Within a radius of 30 miles of Westville Hotel, Westville.

(1) XK/3002, AR/1763.
(2) D. Dladla, Kloof/new application.
(3) One motor-car—NC 368.
(4) Non-White passengers and their personal effects.
(5) Within the Magisterial District of Pinetown.

(1) XK/3001, AR/1764.
(2) S. J. Mapumulo, Kwa Mashu/transfer ex J. Soli C407363, XK/1739 and change of vehicle.
(3) One motor-car—ND 86490.
(4) Bantu passengers and their personal effects.
(5) Within a radius of 30 miles of General Post Office, Durban.

(1) XK/3000, AR/1765.
(2) C. Khan, Mariannhill/new application.
(3) One vehicle to be acquired.
(4) Non-White passengers and their personal effects.
(5) (a) Within a radius of 30 miles of Mariannhill Supply Store.
(b) Casual trips outside this area.

Adres waarheen vertoë gerig moet word: Die Sekretaris, Plaaslike Padvervoerraad, Privaatsak 4307, Hoofposkantoor, Durban.

(1) KE 12194, AR/1760.
(2) United Tanker Services (Edms.) Bpk., Durban/bykomende voertuig met nuwe magtiging.
(3) Een voertuig om aangeskaf te word.
(4) Vloeibare Asetielanhdride in grootmaat.
(5) Vanaf Durban na punte binne die Randse vrygestelde gebied.

(1) XK/3005, AR/1761.
(2) A. Singh, Stanger/oordrag vanaf P. S. Maharaj, C407388 XK/1977.
(3) Een motorkar—NT 5177.
(4) Nie-Blanke passasiers en hul persoonlike goedere.
(5) (a) (i) Op en tussen plase by Dendetu, landdrosdistrik Laer Tugela); (ii) vanaf plase by Dendetu na Stanger en Mapumulo en punte anderkant.
(b) Toevallige ritte buite hierdie gebied.

(1) XK/3004, AR/1762.
(2) Mev. M. Naidoo, Durban/nuwe aansoek.
(3) Een motorkar—NPN 21165.
(4) Nie-Blanke passasiers en hul persoonlike goedere.
(5) Binne 'n radius van 30 myl vanaf Westville Hotel, Westville.

(1) XK/3002, AR/1763.
(2) D. Dladla, Kloof/nuwe aansoek.
(3) Een motorkar—NC 368.
(4) Bantoepassasiers en hul persoonlike goedere.
(5) Binne die landdrosdistrik van Pinetown.

(1) XK/3001, AR/1764.
(2) S. J. Mapumulo, Kwa Mashu/oordrag vanaf J. Soli, C407363, XK/1739 en verandering van voertuig.
(3) Een motorkar—ND 86490.
(4) Bantoepassasiers en hul persoonlike goedere.
(5) Binne 'n radius van 30 myl vanaf Hoofposkantoor, Durban.

(1) XK/3000, AR/1765.
(2) C. Khan, Mariannhill/nuwe aansoek.
(3) Een voertuig om aangeskaf te word.
(4) Nie-Blanke passasiers en hul persoonlike goedere.
(5) (a) Binne 'n radius van 30 myl vanaf Mariannhill Handelswinkel.
(b) Toevallige ritte buite hierdie gebied.

(1) KE/17622, AR/1766.
(2) N. Jugaroop, Reservoir Hills/new application.
(3) One lorry—ND 135-491.
(4) Sand and stone exclusively on behalf of Pinetown Sand Co., Pinetown.
(5) Within a radius of 30 miles of General Post Office, Pinetown.

(1) KE/17618, AR/1767.
(2) R. H. Tomlin, Durban/new application.
(3) One motor-car—ND 104-660.
(4) Goods exclusively on behalf of Ron Tomlin & Co. (Pty) Ltd.
(5) Within the Durban exempted area.

(1) KE 17619, AR/1768.
(2) C. N. Tomlin, Durban/new application.
(3) One station-wagon—ND 36962.
(4) Goods exclusively on behalf of Ron Tomlin & Co. (Pty) Ltd.
(5) Within the Durban exempted area.

(1) KE/17617, AR/1769.
(2) H. Tomlin, Durban/new application.
(3) One motor-car—ND 136-186.
(4) Goods exclusively on behalf of Ron Tomlin & Co. (Pty) Ltd.
(5) Within Durban exempted area.

(1) KE/17535, AR/1770.
(2) R. Nundhlall, Durban/new application.
(3) One light delivery van—ND 45922.
(4) Non-White passengers and their personal effects.
(5) From Dunbar Road, Mayville to place of employment at Suffert Street, Pinetown and return via Wiggins Road and Bel-air Road, National Road N3, McDonald Road, Old Main Road, Mason Street.

(1) KE/14029, AR/1771.
(2) V. L. Foxon, Eshowe/additional certificate.
(3) One bus—NES 2383.
(4) Bantu passengers and their personal effects.
(5) From Maqamsela (Makusemela Monument), Kwa Mondi-terminus to Eshowe (terminal point at A. Adams Store) via Eshowe Hospital and return.

(1) KE/15543, AR/1772.
(2) Dimag Earthmovers (Pty) Ltd, Durban/additional certificate.
(3) Four lorries—ND 89114, ND 89100, ND 89058 and ND 8045.
(4) Gravel, soil and stone for civil engineering purposes.
(5) Within the Province of Natal.

(1) KE/17593, AR/1773.
(2) A. Jugoo, Durban/new in place of C407496, held by K. Jugoo Bros, KE/12522 in 1968,/additional authority re 4 and 5 (b).
(3) One bus—ND 126-065.
(4) (a) Non-White passengers and their personal effects.
(5) (a) From Victoria Street bus rank to; (i) Busstop 2, Umhlatuzana Township; (ii) Road 201, Chatsworth; (iii) Reddy's Shopping Centre, Silver Glen; (iv) from Jacobs to Chatsworth Township Unit 3A (Feeder service).
(4) (b) Non-White organised parties.
(5) Within a radius of 50 miles of General Post Office, Durban (pro forma).

(1) KE/15793, AR/1774.
(2) B. H. Matthee, trading as Matts Cartage Service, Durban/new in place of C406136, not renewed for 1969.
(3) One lorry—ND 74273.
(4) Goods, all classes.
(5) Within a radius of 25 miles of General Post Office, Durban.

(1) KE/17615, AR/1775.
(2) M. J. Fanyana, Botha's Hill/new application.
(3) One lorry—NC 2218.
(4) Goods, all classes.
(5) Within a radius of 30 miles of Nyuswa Bantu Location, Botha's Hill.

(1) KE/17628, AR/1776.
(2) S. Shezi, M. M. Luthuli and J. Luthuli, trading as Mwolokhlo Bus Service, Tongaat/new application.
(3) One bus to be acquired.
(4) Bantu passengers and their personal effects.
(5) From Upper Tongaat (Myuswa Trilie) to Tongaat Township (Tongaat bus rank) and return via Chief M. Ngcobe's kraal, Gumede's House, Sonkombe Dip, Sonkombe Store, Zacharia's Kraal, Molokohlo Store, Ndondolo Hill to Tongaat bus rank.

(1) KE/17662, AR/1766.
(2) N. Jugaroop, Reservoir Hills/nuwe aansoek.
(3) Een vragmotor—ND 135-491.
(4) Sand en klip uitsluitlik ten behoewe van Pinetown Sand Co., Pinetown.
(5) Binne 'n radius van 30 myl vanaf Hoofposkantoor, Pinetown.

(1) KE/17618, AR/1767.
(2) R. H. Tomlin, Durban/nuwe aansoek.
(3) Een motorkar—ND 104-660.
(4) Goedere uitsluitlik ten behoewe van Ron Tomlin & Co. (Edms.) Bpk.
(5) Binne die Durban vrygestelde gebied.

(1) KE/17619, AR/1768.
(2) C. N. Tomlin, Durban/nuwe aansoek.
(3) Een stasiewa—ND 36962.
(4) Goedere uitsluitlik ten behoewe van Ron Tomlin & Co. (Edms.) Bpk.
(5) Binne die Durban vrygestelde gebied.

(1) KE/17617, AR/1769.
(2) H. Tomlin, Durban/nuwe aansoek.
(3) Een motorkar—ND 136-186.
(4) Goedere uitsluitlik ten behoewe van Ron Tomlin & Co. (Edms.) Bpk.
(5) Binne die Durban vrygestelde gebied.

(1) KE/17535, AR/1770.
(2) R. Nundhlall, Durban/nuwe aansoek.
(3) Een ligte afleweringswa—ND 45922.
(4) Nie-Blanke passasiers en hul persoonlike goedere.
(5) Vanaf Dunbarweg, Mayville na werksplek by Suffertstraat, Pinetown en terug oor Wigginsweg en Bellairweg, Nasionale Weg N3, McDonaldweg, Ou Hoofweg, Masonstraat.

(1) KE/14029, AR/1771.
(2) V. L. Foxon, Eshowe/bykomende sertifikaat.
(3) Een bus—NES 2383.
(4) Bantoepassasiers en hul persoonlike goedere.
(5) Vanaf Maqamsela (Makusemela Monument) Kwa Mondi-terminus na Eshowe (terminuspunt by A. Adams se winkel) oor Eshowehospitaal en terug.

(1) KE/15543, AR/1772.
(2) Dimag Earthmovers (Edms.) Bpk., Durban/bykomende sertifikaat.
(3) Vier vragmotors—ND 89114, ND 89100, ND 89058 en ND 8045.
(4) Gruis, grond en klip vir siviele ingenieursdoeleindes.
(5) Binne die provinsie Natal.

(1) KE/17593, AR/1773.
(2) A. Jugoo, Durban/nuut in plek van C 407496 gehou deur K. Jugoo Bros., KE 12522 in 1968/bykomende magtiging ten opsigte van 4 en 5 (b).
(3) Een bus—ND 126-065.
(4) (a) Nie-Blanke passasiers en hul persoonlike goedere.
(5) Vanaf Victoriastraatbusstaanplek na; (i) Busstop 2, Umhlatuzanatuisdorp; (ii) Weg 102, Chatsworth; (iii) Reddy se Besigheidsentrum, Silver Glen; (iv) vanaf Jacobs na Chatsworth Tuisdorp Eenheid 3A (Toevoerdiens).
(4) (b) Nie-Blanke georganiseerde groepe.
(5) (b) Binne 'n radius van 50 myl vanaf Hoofposkantoor, Durban (pro forma).

(1) KE/15793, AR/1774.
(2) B. H. Matthee, wat handeldryf as Matts Cartage Service, Durban/nuut in plek van C406136, nie hernu vir 1969 nie.
(3) Een vragmotor—ND 74273.
(4) Goedere, alle soorte.
(5) Binne 'n radius van 25 myl vanaf Hoofposkantoor, Durban.

(1) KE/17615, AR/1775.
(2) M. J. Fanyana, Botha's Hill/nuwe aansoek.
(3) Een vragmotor—NC 2218.
(4) Goedere, alle soorte.
(5) Binne 'n radius van 30 myl vanaf Nyuswa Bantoelokasie, Botha's Hill.

(1) KE/17628, AR/1776.
(2) S. Shezi, M. M. Luthuli en J. Luthuli, wat handeldryf as Mwolokhlo Bus Service, Tongaat/nuwe aansoek.
(3) Een bus om aangeskaf te word.
(4) Bantoepassasiers en hul persoonlike goedere.
(5) Vanaf Upper Tongaat (Nyuswa Trilie) na Tongaattuisdorp (Tongaatbusstaanplek) en terug oor Hoofman M. Ngcobo se Kraal, Gumede se woning, Sonkombedip, Sonkombewinkel, Zacharia se kraal, Molokohlowinkel, Ndondolo Hill na Tongaatbusstaanplek.

(1) KE/16102, AR/1777.
(2) G. G. Gilmour, trading as Greenhills Transport, Ramsgate/ additional certificate.
(3) One lorry—NPS 7221.
(4) Ripe bananas.
(5) From Marina Beach (Magisterial District of Port Shepstone) to the municipal areas of Durban and Pietermaritzburg.

(1) XK/2660, AR/1778.
(2) A. R. Tissong, Gingindhlovu/amendment, extension of area and additional authority *re* casual trips.
(3) One motor-car—NES 2878.
(4) Non-White passengers and their personal effects.
(5) (a) Within a radius of 60 miles of 127 Salberg Road, Eshowe.
(b) Casual trips outside this area.

(1) KE/15591, AR/1779.
(2) Export Haulage (Pty) Ltd, Durban/amendment, additional authority *re* 4 and 5 (b).
(3) Six vehicles—ND 134-547, ND 94804, ND 94805, ND 133-646, ND 92477 and ND 92532.
(4) (a) Goods as presently authorised.
(5) (a) Within the presently authorised areas.
(4) (b) Cardboard cartons.
(5) (b) Within a radius of 300 miles of General Post Office, Durban.

(1) KE/17612, AR/1780.
(2) J. P. Naidoo, Tongaat/new application.
(3) One vehicle to be acquired.
(4) Goods, all classes.
(5) Within the Magisterial District of Lower Tugela.

(1) KE/17606, AR/1781.
(2) A. S. Vilakazi, Kwa Mashu/new application.
(3) One lorry—ND 61245.
(4) Goods, all classes.
(5) Within a radius of 25 miles of General Post Office, Durban.

(1) KE/17594, AR/1782.
(2) A. Heeraman, Durban/new in place of C398876, held by K. Jogoo Bros., KE/12522 for 1968 and additional authority.
(3) One bus—ND 27550.
(4) As per AR/1773.
(5) As per AR/1773.

(1) KE/17595, AR/1783.
(2) J. Jugoo, V. Jugoo, V. Jugoo, trading as Jugdees Bros., Durban/new in place of C398877, held by K. Jugoo Bros., KE/ 12522 for 1968 and additional authority.
(3) One bus—ND 61214.
(4) As per AR 1773.
(5) As per AR/1773.

(1) XK/3011, AR/1784.
(2) W. E. Canham, Malvern/new application.
(3) One vehicle to be acquired.
(4) White passengers and their personal effects.
(5) Within a radius of 30 miles of 30 Bellville Road, Queensburgh.

(1) XK/2513, AR/1785.
(2) E. Maphumulo, Eshowe/amendment, extension of area.
(3) One motor-car—NES 3832.
(4) Non-White passengers and their personal effects.
(5) Within a radius of 30 miles of non-White taxi rank at Eshowe.

(1) KE/1866, AR/1786.
(2) Storm & Co. (Pty) Ltd, Durban/additional certificate.
(3) One panel van—ND 136-456.
(4) Goods, all classes.
(5) Within a radius of 25 miles of General Post Office, Durban.

(1) KE/15794, AR/1787.
(2) R. J. Lucas, trading as Raymond's Transport, Durban/ amendment, additional authority.
(3) One lorry—ND 44077.
(4) (a) Goods, all classes.
(5) (a) Within a radius of 25 miles of General Post Office, Durban.
(4) (b) Household furniture.
(5) (b) Within a radius of 150 miles of General Post Office, Durban.

(1) KE/17616, AR/1788.
(2) J. P. van Heerden, Devon, Transvaal/new application.
(3) Ten vehicles to be acquired.
(4) Road-making material.
(5) Within the Province of Natal.

(1) KE/16102, AR/1777.
(2) G. G. Gilmour, wat handel dryf as Greenhills Transport, Ramsgate/bykomende sertifikaat.
(3) Een vragmotor—NPS 7221.
(4) Ryp piesangs.
(5) Vanaf Marinastrand (landdrosdistrik Port Shepstone) na Durban en die munisipale gebiede Durban en Pietermaritzburg.

(1) XK/2660, AR/1778.
(2) A. R. Tissong, Ginginghlovu/wysiging, uitbreiding van gebied en bykomende magtiging ten opsigte van toevallige ritte.
(3) Een motorkar—NES 2878.
(4) Nie-Blanke passasiers en hul persoonlike goedere.
(5) (a) Binne 'n radius van 60 myl vanaf Salberweg 127, Eshowe.
(b) Toevallige ritte buite hierdie gebied.

(1) KE/15591, AR/1779.
(2) Export Haulage (Edms.) Bpk., Durban/wysiging, bykomende magtiging ten opsigte van 4 en 5 (b).
(3) Ses voertuie—ND 134-547, ND 94804, ND 94805, ND 133-646, ND 92477 en ND 92532.
(4) (a) Goedere soos tans gemagtig.
(5) (a) Binne die tans gemagtigde gebiede.
(4) (b) Kartonhouers.
(5) (b) Binne 'n radius van 300 myl vanaf Hoofposkantoor, Durban.

(1) KE/17612, AR/1780.
(2) J. P. Naidoo, Tongaat/nuwe aansoek.
(3) Een voertuig om aangeskaf te word.
(4) Goedere, alle soorte.
(5) Binne die landdrosdistrik Laer Tugela.

(1) KE/17606, AR/1781.
(2) A. S. Vilakazi, Kwa Mashu/nuwe aansoek.
(3) Een vragmotor—ND 61245.
(4) Goedere, alle soorte.
(5) Binne 'n radius van 25 myl vanaf Hoofposkantoor, Durban.

(1) KE/17594, AR/1782.
(2) A. Heeraman, Durban/nuut in plek van C398876, gehou deur K. Jugoo Bros., KE /12522 vir 1968 en bykomende magtiging.
(3) Een bus—ND 27550.
(4) Soos AR/1773.
(5) Soos AR/1773.

(1) KE/17595, AR/1783.
(2) J. Jugoo, V. Jugoo, V. Jugoo, wat handel dryf as Jugdees Bros., Durban/nuwe in plek van C398877, gehou deur K. Jugoo Bros., KE/12522 vir 1968 en bykomende magtiging.
(3) Een bus—ND 61214.
(4) Soos AR/1773.
(5) Soos AR/1773.

(1) XK/3011, AR/1784.
(2) W. E. Canham, Malvern/nuwe aansoek.
(3) Een voertuig om aangeskaf te word.
(4) Blanke passasiers en hul persoonlike goedere.
(5) Binne 'n radius van 30 myl vanaf Bellvilleweg 30, Queensburgh.

(1) XK/2513, AR/1785.
(2) E. Maphumulo, Eshowe/wysiging, uitbreiding van gebied.
(3) Een motorkar—NES 3832.
(4) Nie-Blanke passasiers en hul persoonlike goedere.
(5) Binne 'n radius van 30 myl vanaf nie-Blanke huurmotorstaanplek by Eshowe.

(1) KE/1866, AR/1786.
(2) Storm & Co. (Edms.) Bpk., Durban/bykomende sertifikaat.
(3) Een paneelwa—ND 136-456.
(4) Goedere, alle soorte.
(5) Binne 'n radius van 25 myl vanaf Hoofposkantoor, Durban.

(1) KE/15794, AR/1787.
(2) R. J. Lucas, wat handel dryf as Raymond's Transport, Durban/wysiging, bykomende magtiging.
(3) Een vragmotor—ND 44077.
(4) (a) Goedere, alle soorte.
(5) (a) Binne 'n radius van 25 myl vanaf Hoofposkantoor, Durban.
(4) (b) Huismeubels.
(5) (b) Binne 'n radius van 150 myl vanaf Hoofposkantoor, Durban.

(1) KE/17616, AR/1788.
(2) J. P. van Heerden, Devon, Transvaal/nuwe aansoek.
(3) Tien voertuie om aangeskaf te word.
(4) Padboumateriaal.
(5) Binne die provinsie Natal.

(1) KE/17575, AR/1789.
(2) Seven T. Construction (Pty) Ltd, Pinetown/new application.
(3) Twenty-one light delivery vans.
(4) (a) Own construction material, plant and tools.
(5) (a) Between points within a radius of 30 miles of own construction sites within the Republic of South Africa.
(4) (b) Own employees.
(5) (b) From their places of residence to own construction sites within the Republic of South Africa and from one such construction site to another.

(1) KE/16387, AR/1790.
(2) R. Harripersad, Durban/additional certificate.
(3) One lorry—ND 64371.
(4) Sand, stone and building material.
(5) Within a radius of 25 miles of General Post Office, Durban.

(1) KE/2053, AR/1791.
(2) Globe & Somnus Manufacturers Ltd, Durban/additional certificate.
(3) One trailer—ND 94832.
(4) Goods on behalf of holder and subsidiaries as presently authorised.
(5) Within the presently authorised areas (items 1-7).

(1) XK/2512, AR/1792.
(2) P. Malazi, Nqabeni/new application.
(3) One panel-van—NA 505.
(4) Non-White passengers and their personal effects.
(5) Within the Magisterial District of Alfred.

(1) KE/17641, AR/1793.
(2) K. Ram, trading as Ram's Cartage, Durban/new application.
(3) One tipper—ND 135-494.
(4) Sand, stone, rubble and building-materials.
(5) Within a radius of 25 miles of General Post Office, Durban.

(1) KE/17278, AR/1794.
(2) S. Ramson, Durban/new application.
(3) One bus—ND 75627.
(4) Non-White passengers and their personal effects.
(5) From Durban to Chatsworth Unit 2 via prescribed route.

(1) XK/3013, AR/1795.
(2) H. Ntshulana, Nqabeni/new application.
(3) One vehicle to be acquired.
(4) Non-White passengers and their personal effects.
(5) Within the Magisterial District of Harding.

(1) KE/17575, AR/1789.
(2) Seven T. Construction (Edms.) Bpk., Pinetown/nuwe aansoek.
(3) Een-en-twintig ligte afleweringswaens.
(4) (a) Eie konstruksiemateriaal, uitrusting en gereedskap.
(5) (a) Tussen punte binne 'n radius van 30 myl vanaf eie konstruksiepersele binne die Republiek van Suid-Afrika.
(4) (b) Eie werknemers.
(5) (b) Vanaf hul woonplek na eie konstruksiepersele binne die Republiek van Suid-Afrika en vanaf een so 'n konstruksieperseel na 'n ander.

(1) KE/16387, AR/1790.
(2) R. Harripersad, Durban/bykomende sertifikaat.
(3) Een vragmotor—ND 64371.
(4) Sand, klip en boumateriaal.
(5) Binne 'n radius van 25 myl vanaf Hoofposkantoor, Durban.

(1) KE/2053, AR/1791.
(2) Globe & Somnus Manufacturers Bpk., Durban/bykomende sertifikaat.
(3) Een sleepwa—ND 94832.
(4) Goedere ten behoewe van houer en dogtermaatskappye soos tans gemagtig.
(5) Binne die tans gemagtigde gebiede (items 1-7).

(1) XK/2512, AR/1792.
(2) P. Malazi, Nqabeni/nuwe aansoek.
(3) Een paneelwa—NA 505.
(4) Nie-Blanke passasiers en hul persoonlike goedere.
(5) Binne die landdrosdistrik Alfred.

(1) KE/17641, AR/1793.
(2) K. Ram, wat handel dryf as Ram's Cartage, Durban/nuwe aansoek.
(3) Een wipbakvragmotor—ND 135-494.
(4) Sand, klip, puin en boumateriale.
(5) Binne 'n radius van 25 myl vanaf Hoofposkantoor, Durban.

(1) KE/17278, AR/1794.
(2) S. Ramson, Durban/nuwe aansoek.
(3) Een bus—ND 75627.
(4) Nie-Blanke passasiers en hul persoonlike goedere.
(5) Vanaf Durban na Chatsworth Eenheid 2 oor voorgeskrewe roete.

(1) XK/3013, AR/1795.
(2) H. Ntshulana, Nqabeni/nuwe aansoek.
(3) Een voertuig om aangeskaf te word.
(4) Nie-Blanke passasiers en hul persoonlike goedere.
(5) Binne die landdrosdistrik Harding.

Address to which representations must be submitted: The Secretary, Local Road Transportation Board, Private Bag X.925, Potchefstroom.

(1) M/T 9 (A 2184).
(2) Jan Christiaan Albertus Theart, Rooipan, District of Lichtenburg/new application, late renewal.
(3) One lorry.
(4) Authority as granted for 1968.
(5) Within areas as granted for 1968.

(1) M/M 260 (A 2178).
(2) Hendrik Metswamere, Rooijantjiesfontein, District of Lichtenburg/new application, late renewal.
(3) One lorry.
(4) Authority as granted for 1968.
(5) Within areas as granted for 1968.

(1) M/C 66 (A 2202).
(2) Arie Willie Claassens, District of Klerksdorp/new application.
(3) One lorry.
(4) Goods exclusively on behalf of L.T.A. Engineering Co. Ltd.
(5) Within the Province of Transvaal.

(1) M/S 222 (A 2210).
(2) Hester Maria van Schalkwyk, Potchefstroom/new application.
(3) One motor-car.
(4) White children between their residences and the applicant's crèche.
(5) Within the municipal area of Potchefstroom.

(1) M/P 166 (A 2212).
(2) Frederick Johannes Potgieter, Vyfhoek, District of Potchefstroom/new application.
(3) One lorry.

Adres waarheen vertoë gerig moet word: Die Sekretaris, Plaaslike Padvervoerraad, Privaatsak X.925, Potchefstroom.

(1) M/T 9 (A 2184).
(2) Jan Christiaan Albertus Theart, Rooipan, distrik Lichtenburg/nuwe aansoek, laat hernuwing.
(3) Een vragmotor.
(4) Magtiging soos toegestaan vir 1968.
(5) Binne gebiede soos toegestaan vir 1968.

(1) M/M 260 (A 2178).
(2) Hendrik Metswamere, Rooijantjiesfontein, distrik Lichtenburg/nuwe aansoek, laat hernuwing.
(3) Een vragmotor.
(4) Magtiging soos toegestaan vir 1968.
(5) Binne gebiede soos toegestaan vir 1968.

(1) M/C 66 (A 2202).
(2) Arie Willie Claassens, distrik Klerksdorp/nuwe aansoek.
(3) Een vragmotor.
(4) Goedere uitsluitlik ten behoewe van L.T.A. Engineering Co. Ltd.
(5) Binne die provinsie Transvaal.

(1) M/S 222 (A 2210).
(2) Hester Maria van Schalkwyk, Potchefstroom/nuwe aansoek.
(3) Een motorkar.
(4) Blanke kinders vanaf hul wonings na die applikant se crèche.
(5) Binne die munisipale gebied van Potchefstroom.

(1) M/P 166 (A 2212).
(2) Frederick Johannes Potgieter, Vyfhoek, distrik Potchefstroom/nuwe aansoek.
(3) Een vragmotor.

(4) (a) Slate and rockery-stone.
(5) (a) From Bokkraal, District of Marico to Carletonville, Fochville, Vereeniging, Parys, Sasolburg, Klerksdorp and Potchefstroom.
(4) (b) Sand.
(5) (b) Within a radius of 30 miles of General Post Office, Potchefstroom.

(1) M/N 114 (A 2201).
(2) Frederick Jacobus van Niekerk, Ventersdorp/new application.
(3) One lorry.
(4) Road-making material (pro forma).
(5) Within the Provinces of Transvaal and the Orange Free State.

(1) V/S 259.
(2) Bernard Alexander Smith, Odendaalsrus/new application.
(3) One lorry.
(4) Mat packs for Hunt Leuchars & Hepburn to local mines.
(5) Within a radius of 30 miles of General Post Office, Welkom.

(1) M/N 38 (A 2191).
(2) Northern Free State Racing Pigeon Combine, Henneman/new application, late renewal.
(3) Two vehicles.
(4) Authority as granted for 1968.
(5) Within areas as granted for 1968.

(1) M/S 221 (A 2193).
(2) Joseph Sammons, Potchefstroom/new application.
(3) One lorry.
(4) Stone, sand and gravel for road-making purposes on behalf of Job Tait's Construction Co. (Pty) Ltd.
(5) Within the Provinces of Transvaal and the Orange Free State.

(1) M/P 165 (A 188).
(2) Hendrik Jakobus Potgieter, Makwassie/new application.
(3) Two vehicles.
(4) General goods (mealies, packets, tanks, household furniture, etc.).
(5) Within the vicinity of Makwassie.

(1) M/B 136 (A 2197).
(2) Gysbertus Johannes Beket, Kroonstad/additional vehicle.
(3) One light delivery van.
(4) Goods as per existing authority.
(5) Within existing approved areas.

(1) M/N 88 (A 2204).
(2) Josias Mangati Nche, Rooijantjiesfontein, District of Lichtenburg/additional vehicle with extention of area from 50 to 100 miles.
(3) One combi.
(4) Non-White tribe, church and sports parties and non-White scholars for educational purposes (pro forma).
(5) From Rooijantjiesfontein 89, District of Lichtenburg to points situated within a radius of 100 miles of Rooijantjiesfontein, District of Lichtenburg.

(1) M/K 39 (A 2186).
(2) Patrick Konyance, Stilfontein/additional vehicle with new authority.
(3) One combi.
(4) Bantu church parties and football players on Saturdays and Sundays.
(5) From Stilfontein to points situated within a radius of 100 miles of Post Office, Stilfontein, and back.

(1) M/R 34 (A 2177).
(2) Simon Rathogo, Orkney/new application, late renewal.
(3) One combi.
(4) Authority as granted for 1968.
(5) Within areas as granted for 1968.

(1) M/D 48 (A 2185).
(2) George Dlanganiso, Stilfontein/new application.
(3) One motor-car.
(4) Non-White taxi passengers.
(5) Within a radius of 30 miles of Stilfontein.

(1) M/M 374 (A 2211).
(2) Isaac Moabiphajane, Potchefstroom/new application.
(3) One motor-car.
(4) Bantu taxi passengers.
(5) Within a radius of 30 miles of General Post Office, Potchefstroom.

(1) M/M 373 (A 2200).
(2) Hendrik Mokhathi, Welkom/new application.
(3) One motor-car.
(4) Bantu taxi passengers.
(5) Within a radius of 30 miles of Thabong civic centre, Welkom.

(4) (a) Leiklip en rotstuinklip.
(5) (a) Vanaf Bokkraal, distrik Marico na Carletonville, Fochville, Vereeniging, Parys, Sasolburg, Klerksdorp en Potchefstroom.
(4) (b) Sand.
(5) (b) Binne 'n radius van 30 myl vanaf Hoofposkantoor, Potchefstroom.

(1) M/N 114 (A 2201).
(2) Frederick Jacobus van Niekerk, Ventersdorp/nuwe aansoek.
(3) Een vragmotor.
(4) Padmaakmateriaal (pro forma).
(5) Binne die provinsies Transvaal en Oranje-Vrystaat.

(1) V/S 259.
(2) Bernard Alexander Smith, Odendaalsrus/nuwe aansoek.
(3) Een vragmotor.
(4) Matpakke vir Hunt Leuchars & Hepburn na lokale myne.
(5) Binne 'n radius van 30 myl vanaf Hoofposkantoor, Welkom.

(1) M/N 38 (A 2191).
(2) Northern Free State Racing Pigeon Combine, Henneman/nuwe aansoek, laat hernuwing.
(3) Twee voertuie.
(4) Magtiging soos gehou in 1968.
(5) Binne gebiede soos toegestaan vir 1968.

(1) M/S 221 (A 2193).
(2) Joseph Sammons, Potchefstroom/nuwe aansoek.
(3) Een vragmotor.
(4) Klip, sand en gruis vir padmaakdoeleindes ten behoewe van Job Tait's Konstruksie Mpy. (Edms.) Bpk.
(5) Binne die Provinsies Transvaal en Oranje-Vrystaat.

(1) M/P 165 (A 2188).
(2) Hendrik Jakobus Potgieter, Makwassie/nuwe aansoek.
(3) Twee vragmotors.
(4) Algemene goedere (mielies, pakkies, tenks, huisraad, ens.).
(5) Binne die omgewing van Makwassie.

(1) M/B 136 (A 2197).
(2) Gysbertus Johannes Beket, Kroonstad/bykomende voertuig.
(3) Een ligte afleweringswa.
(4) Goedere soos per bestaande magtiging.
(5) Binne bestaande goedgekeurde gebiede.

(1) M/N 88 (A 2204).
(2) Josias Mangati Nche, Rooijantjiesfontein, distrik Lichtenburg/bykomende voertuig met uitbreiding van gebied van 50 na 100 myl.
(3) Een kombi.
(4) Nie-Blanke stam-, kerk- en sportgeselskappe en nie-Blanke skoliere vir opvoedkundige doeleindes (pro forma).
(5) Vanaf Rooijantjiesfontein 89, distrik Lichtenburg na punte geleë binne 'n radius van 100 myl vanaf Rooijantjiesfontein, distrik Lichtenburg.

(1) M/K 39 (A 2186).
(2) Patric Konyance, Stilfontein/bykomende voertuig met nuwe magtiging.
(3) Een kombi.
(4) Bantoekerkgeselskappe en voetbalspelers op Saterdae en Sondae.
(5) Vanaf Stilfontein na punte geleë binne 'n radius van 100 myl vanaf Poskantoor, Stilfontein, en terug.

(1) M/R 34 (A 2177).
(2) Simon Rathogo, Orkney/nuwe aansoek, laat hernuwing.
(3) Een kombi.
(4) Magtiging soos toegestaan vir 1968.
(5) Binne gebiede soos toegestaan vir 1968.

(1) M/D 48 (A 2185).
(2) George Dlanganiso, Stilfontein/nuwe aansoek.
(3) Een motorkar.
(4) Nie-Blanke taxi passasiers.
(5) Binne 'n radius van 30 myl vanaf Stilfontein.

(1) M/M 374 (A 2211).
(2) Isaac Moabiphajane, Potchefstroom/nuwe aansoek.
(3) Een motorkar.
(4) Bantoetaxipassasiers.
(5) Binne 'n radius van 30 myl vanaf Hoofposkantoor, Potchefstroom.

(1) M/M 373 (A 2200).
(2) Hendrik Mokhathi, Welkom/nuwe aansoek.
(3) Een motorkar.
(4) Bantoetaxipassasiers.
(5) Binne 'n radius van 30 myl vanaf Thabong sakesentrum, Welkom.

Address to which the representations must be submitted: The Secretary, Local Road Transportation Board, Private Bag 5019, Kimberley.

(1) K 138.
(2) Kimberley Bus Services (Pty) Ltd, Kimberley/additional vehicle.
(3) One mechanical horse—CC 19124.
(4) Non-White passengers and their personal luggage.
(5) As existing approved routes as held by applicant.

Time-table

As existing time-table.

Tariffs

As existing tariffs.

(1) M 343.
(2) D. Mokate, Barkly West/transfer from M. Mokape.
(3) One lorry—CAG 2410.
(4) (a) Non-White sports teams and picnic parties (pro forma).
(5) (a) From Barkly West to points within a radius of 50 miles of Barkly West and return.
(4) (b) Own fresh fruit and own fresh vegetables for hawking purposes.
(5) (b) Within a radius of 100 miles of General Post Office, Kimberley.

(1) M 20.
(2) F. A. Meiring, Daniëlskuil/new application (late renewal and replacement of vehicle).
(3) Three lorries—CEV 1935, CEV 1065 and CEV 1494.
(4) Sand, stone and gravel for road-building purposes (pro forma).
(5) Within the Northern Cape, north of the Orange River.

(1) W 92.
(2) J. T. Wait, Christiana/new application.
(3) One lorry—ODB 181.
(4) Road-building material.
(5) (i) On the road between Bloemhof and Hertzogville; (ii) within the Orange Free State.

(1) B 18.
(2) M. C. Barnard, Vryburg/additional vehicle.
(3) Two lorries—CCS 10800 and CCS 2082 and one trailer—CCS 10606.
(4) (a) Goods, all classes.
(5) (a) (i) Within the Magisterial District of Vryburg; (ii) within the municipal area of Vryburg.
(4) (b) Livestock.
(5) (b) (i) Within the Magisterial District of Vryburg and Kuruman and within the Magisterial District of Mafeking, which is situated 20 miles from the Magisterial Districts of Vryburg, Mafeking (pro forma); (ii) within the municipal area of Vryburg.

(1) W 105.
(2) J. L. Wolmarans, Kimberley/new application.
(3) One light delivery van—CC 18890.
(4) (a) Musical instruments, refrigerators, stoves, washing machines, radios, vacuum cleaners and polishers.
(5) (a) Within a radius of 300 miles of Kimberley.
(4) (b) Exchanged goods.
(5) (b) From points within a radius of 300 miles of Kimberley to Kimberley.

(1) L 232.
(2) L.T.A. Construction, Kimberley/new application.
(3) One lorry—CC 14647, one tractor—CC 18046 and two trailers—CC 18047 and TOY 368.
(4) Convicts.
(5) From Kimberley Gaol to place of employment within a radius of 15 miles of Kimberley.

(1) N 115.
(2) A. Ntshabeleng, Kuruman/new application.
(3) One lorry—CBK 512.
(4) Bantu passengers, Bantu church parties, members of Trebal Authority, school parties and sports teams.
(5) (i) Between Khosis and Sishen; (ii) between Khosis and Kuruman.

(1) P 73.
(2) J. J. Payne, Kimberley/additional vehicle and additional authority.
(3) One lorry—CC 494.
(4) Goods, all classes.
(5) (i) Within a radius of 30 miles of General Post Office, Kimberley; (ii) within the municipal area of Kimberley.

(1) R 1.
(2) S.A. Railways, Kimberley/additional vehicle.
(3) One tank-trailer—MT 32390.

Adres waarheen vertoë gerig moet word: Die Sekretaris, Plaaslike Padvervoerraad, Privaatsak 5019, Kimberley.

(1) K 138.
(2) Kimberley Busdienste (Edms.) Bpk., Kimberley/bykomende voertuig.
(3) Een meganiese perd—CC 19124.
(4) Nie-Blanke passasiers en hul persoonlike bagasie.
(5) Oor bestaande goedgekeurde roetes soos gehou deur applikant.

Tydtafel

Soos bestaande tydtafel.

Tariewe

Soos bestaande tariewe.

(1) M 343.
(2) D. Mokate, Barkly-Wes/oordrag vanaf M. Mokape.
(3) Een vragmotor—CAG 2410.
(4) (a) Nie-Blanke sportspanne, piekniekpartye en kerkgeselskappe op Saterdae (pro forma).
(5) (a) Vanaf Barkly-Wes na punte binne 'n radius van 50 myl vanaf Barkly-Wes en terug.
(4) (b) Eie vars vrugte en eie vars groente vir smousdoeleindes.
(5) (b) Binne 'n radius van 100 myl vanaf Hoofposkantoor, Kimberley.

(1) M 20.
(2) F. A. Meiring, Daniëlskuil/nuwe aansoek (laat hernuwing en vervanging van voertuig).
(3) Drie vragmotors—CEV 1935, CEV 1065 en CEV 1494.
(4) Sand, klippe en gruis vir padmaakdoeleindes (pro forma).
(5) Binne Noordkaapland noord van die Oranjerivier.

(1) W 92.
(2) J. T. Wait, Christiana/nuwe aansoek.
(3) Een vragmotor—ODB 181.
(4) Padboumateriaal.
(5) (i) Op die pad tussen Bloemhof en Hertzogville; (ii) binne die Oranje-Vrystaat.

(1) B 18.
(2) M. C. Barnard, Vryburg/bykomende voertuie.
(3) Twee vragmotors—CCS 10800 en CCS 2082 en een sleepwa—CCS 10606.
(4) (a) Goedere, alle soorte (pro forma).
(5) (a) (i) Binne die landdrosdistrik Vryburg; (ii) binne die munisipale gebied Vryburg.
(4) (b) Lewendehawe.
(5) (b) (i) Binne die landdrosdistrikte Vryburg en Kuruman asook binne die gedeelte van die landdrosdistrik Mafeking wat val binne 20 myl vanaf die landdrosdistriksgrens Vryburg–Mafeking (pro forma); (ii) binne die munisipale gebied Vryburg.

(1) W 105.
(2) J. L. Wolmarans, Kimberley/nuwe aansoek.
(3) Een ligte afleweringswa—CC 18890.
(4) (a) Musiekinstrumente, yskaste, stowe, wasmasjiene, radio's, stofsuiers en poleerders.
(5) (a) Binne 'n radius van 300 myl vanaf Kimberley.
(4) (b) Ingeruilde goedere.
(5) (b) Vanaf punte binne 'n radius van 300 myl vanaf Kimberley na Kimberley.

(1) L 232.
(2) L.T.A. Konstruksie, Kimberley/nuwe aansoek.
(3) Een vragmotor—CC 14647, een trekker—CC 19046 en twee sleepwaens—CC 18047 en TOY 368.
(4) Bandiete.
(5) Vanaf Kimberleytronk na werksplekke binne 'n radius van 15 myl vanaf Hoofposkantoor, Kimberley.

(1) N 115.
(2) A. Ntshabeleng, Kuruman/nuwe aansoek.
(3) Een vragmotor—CBK 512.
(4) Bantoepassasiers, Bantoekerkgangers, lede van Trebal Authority, skoolgroepe en sportspanne.
(5) (i) Tussen Khosis en Sishen; (ii) tussen Khosis en Kuruman.

(1) P 73.
(2) J. J. Payne, Kimberley/bykomende voertuig en bykomende magtiging.
(3) Een vragmotor—CC 494.
(4) Goedere, alle soorte.
(5) (i) Binne 'n radius van 30 myl vanaf Hoofposkantoor, Kimberley; (ii) binne die munisipale gebied Kimberley.

(1) R 1.
(2) S.A. Spoorweë, Kimberley/bykomende voertuig.
(3) Een tenksleepwa—MT 32390.

(4) Goods, all classes and livestock on behalf of all races.
(5) Over all existing approved routes as held by applicant.

(1) B 126.
(2) C. Beukes, Niekerkshoop/new application.
(3) One lorry—CBB 1297.
(4) (a) Goods.
(5) (a) Within a radius of 50 miles of General Post Office, Niekerkshoop.
(4) (b) Non-White organised parties (pro forma).
(5) (b) Within a radius of 50 miles of General Post Office, Niekerkshoop.
(4) (c) Non-White funeral parties.
(5) (c) Within a radius of 50 miles of General Post Office, Niekerkshoop.

(1) H 131.
(2) G. Humphries, Modder River/new application.
(3) One motor-car—CC 3137.
(4) Non-White taxi passengers and their personal luggage.
(5) (i) Within a radius of 30 miles of General Post Office, De Aar; (ii) within the municipal area of De Aar.

(1) D 279.
(2) J. G. de Waal, Kuruman/additional vehicle.
(3) One lorry—CBK 3184.
(4) (a) Asbestos ore.
(5) (a) From mines within the Magisterial District of Kuruman to Wandrag Mill within the Magisterial District of Kuruman.
(4) (b) Mine machinery on behalf of Wandrag Mills for urgent repair on condition that the said mine, in writing, certify that the machinery be conveyed for urgent repair.
(5) (b) From mines within the Magisterial District of Kuruman to Johannesburg and return.

(1) B 188.
(2) W. J. K. C. Botes, Philipstown/transfer from J. H. Maritz.
(3) One lorry—CBX 906.
(4) (a) Goods, all classes and two European passengers in cab of vehicle (pro forma).
(5) (a) (i) Within the Magisterial District of Philipstown; and (ii) to or from Houtkraal, Hanover Road, De Aar, Colesberg Station, on condition that no conveyance be undertaken between the said stations.
(4) (b) Salt.
(5) (b) From Vermeulenspan, District of Hopetown, to Philipstown.

(4) Goedere, alle soorte en lewendehawe ten behoewe van alle rasse.
(5) Oor alle bestaande goedgekeurde roetes soos gehou deur applikant.

(1) B 126.
(2) C. Beukes, Niekerkshoop/nuwe aansoek.
(3) Een vragmotor—CBB 1297.
(4) (a) Goedere.
(5) (a) Binne 'n radius van 50 myl vanaf Hoofposkantoor, Niekerkshoop.
(4) (b) Nie-Blanke georganiseerde geselskappe (pro forma).
(5) (b) Binne 'n radius van 50 myl vanaf Hoofposkantoor, Niekerkshoop.
(4) (c) Nie-Blanke begrafnisgangers.
(5) (c) Binne 'n radius van 50 myl vanaf Hoofposkantoor, Niekerkshoop.

(1) H 131.
(2) G. Humphreys, Modderrivier/nuwe aansoek.
(3) Een motorkar—CC 3137.
(4) Nie-Blanke taxi passasiers en hul persoonlike bagasie.
(5) (i) Binne die munisipale gebied De Aar; (ii) binne 'n radius van 30 myl vanaf Hoofposkantoor, De Aar.

(1) D 279.
(2) J. G. de Waal, Kuruman/bykomende voertuig.
(3) Een vragmotor—CBK 3184.
(4) (a) Asbeserts.
(5) (a) Vanaf myne binne die landdrosdistrik Kuruman na Wandrag Meule binne die landdrosdistrik Kuruman.
(4) (b) Mynmasjinerie ten behoewe van Wandrag Meule vir dringende herstelwerk op voorwaarde dat die betrokke myn skriftelik sertifiseer dat die masjinerie vir dringende herstel vervoer sal word.
(5) (b) Vanaf myne binne die landdrosdistrik Kuruman na Johannesburg en terug.

(1) B 188.
(2) W. J. K. C. Botes, Philipstown/oordrag vanaf J. H. Maritz.
(3) Een vragmotor—CBX 906.
(4) (a) Goedere, alle soorte en twee Blanke passasiers in kap van voertuig (pro forma).
(5) (a) (i) Binne die landdrosdistrik Philipstown; en (ii) na en vanaf Houtkraal, Hanover Road, De Aar, Colesbergstasie op voorwaarde dat geen vervoer tussen gemelde stasies onderneem word nie.
(4) (b) Sout.
(5) (b) Vanaf Vermeulenspan, distrik Hopetown, na Philipstown.

Address to which representations must be submitted: The Secretary, Local Road Transportation Board, Private Bag 9015, *Pietermaritzburg.*

(1) Ex 114 (RAB 777).
(2) J. H. Aucamp, Pietermaritzburg/late renewal.
(3) Six motor-cars.
(4) As held for 1968.
(5) As held for 1968.

(1) A 663 (RAB 840).
(2) C. Cotton, Ladysmith/new application.
(3) Two lorries.
(4) Underground storage, petrol tanks, petrol, pumps and accessories, as well as tools of trade.
(5) Within the Province of Natal.

(1) Ex 349 (RAB 514).
(2) I. Malevu, Alcockspruit/transfer of certificate from R. Maharaj.
(3) One motor-car.
(4) Non-White passengers and their personal effects.
(5) (a) On trips within a radius of 15 miles of Alcockspruit Station.
(b) On casual trips outside (a) above.

(1) A 818 (RAB 767).
(2) E. Rahman, Pietermaritzburg/new application.
(3) One truck.
(4) (a) Own employees.
(b) Scrap metal.
(5) (a) and (b) Within a radius of 30 miles of Pietermaritzburg City Hall, as well as the Durban exempted area.

(1) A 396 (RAB 687).
(2) M. Thwala, Highflats/late renewal.
(3) One bus—NX 6174.
(4) Bantu organised parties.
(5) Within the Magisterial Districts of Ixopo and Umzinto and within Location 6 situated within the Magisterial District of Port Shepstone (pro forma).

Adres waarheen vertoë gerig moet word: Die Sekretaris, Plaaslike Padvervoerraad, Privaatsak 9015, *Pietermaritzburg.*

(1) Ex 114 (RAB 777).
(2) J. H. Aucamp, Pietermaritzburg/laat hernuwing.
(3) Ses motorkarre.
(4) Soos vir 1968 gehou.
(5) Soos vir 1968 gehou.

(1) A 663 (RAB 840).
(2) C. Cotton, Ladysmith/nuwe aansoek.
(3) Twee vragmotors.
(4) Ondergrondse stoorplek, petroltenks, petrol, pompe en benodigdhede, asook toepaslike gereedskap.
(5) Binne die provinsie Natal.

(1) Ex 349 (RAB 514).
(2) I. Malevu, Alcockspruit/oordrag van sertifikaat vanaf R. Maharaj.
(3) Een motorkar.
(4) Nie-Blanke passasiers en hul persoonlike besittings.
(5) (a) Op ritte binne 'n radius van 15 myl vanaf Alcockspruitstasie.
(b) Op toevallige ritte buite gebied (a) bo.

(1) A 818 (RAB 767).
(2) E. Rahman, Pietermaritzburg/nuwe aansoek.
(3) Een vragmotor.
(4) (a) Eie werknemers.
(b) Afvalmetaal.
(5) (a) en (b) Binne 'n radius van 30 myl vanaf Pietermaritzburg Stadsaal, sowel as die Durbanse vrygestelde gebied.

(1) A 396 (RAB 687).
(2) M. Thwala, Highflats/laat hernuwing.
(3) Een bus—NX 6174.
(4) Bantoegeorganiseerde groepe.
(5) Binne die landdrosdistrikte Ixopo en Umzinto en binne Lokasie 6 geleë binne die landdrosdistrik Port Shepstone (pro forma).

(1) A 216 (RAB 789).
(2) Estate B. Hoosen, trading as Crescent Transport Services, Braemer/amendment of time-table.
(3) One bus.
(4) (a) Non-White passengers and their personal effects.
(b) Post bags.
(5) (a) and (b) From Nkalokazi (Kombis Kraal) to Highflats via Oetting Mission and Hlokozi Store and return.

(1) A 16 (RAB 760).
(2) B. A. Hambrock, Paulpietersburg/late renewal.
(3) One pick-up—NPP 825.
(4) Empty fuel tanks for installation on farms on behalf of Total Oil Co.
(5) Within a radius of 30 miles of Paulpietersburg.

(1) A 446 (RAB 762).
(2) M. R. Francis, Greytown/late renewal.
(3) One pick-up.
(4) Goods exclusively on behalf of Tugela Trading Store.
(5) Within a radius of 30 miles of Tugela Trading Store's place of business at Tugela Ferry.

(1) Ex 475 (RAB 769).
(2) W. Zungu, Mahlabatini/additional authority to include casual trips and enlargement of area.
(3) One motor-car.
(4) Bantu passengers and their personal effects.
(5) (a) On trips within a radius of 30 miles of Nkonyeni Mission Hospital.
(b) On casual trips outside (a) above.

(1) Ex 17 (RAB 729).
(2) W. Shangase, Edendale/one additional taxi.
(3) One motor-car.
(4) Bantu passengers and their personal effects.
(5) Within a radius of 30 miles of Caluza Bantu School, Edendale.

(1) Ex 429 (RAB 770).
(2) R. J. Clark, Richmond/additional authority as set out below.
(3) One motor-car.
(4) (a) Non-White passengers and their personal effects.
(5) (a) On trips within those portions of the Magisterial Districts of Richmond, Camperdown and Pietermaritzburg situated within a radius of 20 miles of the most northern part of the farm Strehla 1806, situated in the Magisterial District of Richmond, Natal.
(4) (b) Non-White patients and visitors.
(5) (b) From points described in (a) above to Edendale Hospital.
(4) (c) Non-White passengers and their personal effects.
(5) (c) On casual trips outside the area described in (a) above.

(1) A 165 (RAB 788).
(2) A. Bristow, Camperdown/late renewal.
(3) Six Dodge tip trucks.
(4) Own sand, stone and building material.
(5) Within a radius of 45 miles of Pietermaritzburg.

(1) A 449 (RAB 764).
(2) P. Mfusi, Swartkop/late renewal.
(3) One Ford light delivery van.
(4) (a) Goods, all classes for and on behalf of Bantu residents of the farm Swartkop and the immediately adjacent farms situated in the Magisterial District of Utrecht.
(5) (a) Between the afore-mentioned farms and Utrecht.
(4) (b) Bantu church and wedding parties from the aforementioned farms on Saturdays and Sundays only.
(5) (b) From the aforementioned farms to Bantu churches in Utrecht and in St Helena, District of Utrecht, and return (pro forma).

(1) A 91 (RAB 785).
(2) Rex Investments (Pty) Ltd, Weenen/amendment of existing authority.
(3) Two lorries.
(4) (a) Farm produce.
(5) (a) Within a radius of 250 miles of Weenen and Estcourt.
(4) (b) Furniture.
(5) (b) Within a radius of 150 miles of Weenen and Estcourt.

(1) A 783 (RAB 711).
(2) P. W. Minnaar, Newcastle/new application.
(3) One truck.
(4) Household furniture.
(5) Within a radius of 300 miles of Post Office, Newcastle.
(6) Replacing advertisement which appeared in *Government Gazette* of 21 February 1969.

(1) A 216 (RAB 789).
(2) Boedel B. Hoosen, wat handeldryf as Crescent Transport Services, Braemar/wysiging van tydtafel.
(3) Een bus.
(4) (a) Nie-Blanke passasiers en hul persoonlike besittings.
(b) Possakke.
(5) (a) en (b) Vanaf Nkalokazi (Kombi's Kraal) na Highflats oor Oettingsendingstasie en Hlokozi-winkel en terug.

(1) A 16 (RAB 760).
(2) B. A. Hambrock, Paulpietersburg/laat hernuwing.
(3) Een bakkie—NPP 825.
(4) Leë brandstoftenks vir installasie op plase ten behoewe van Total Oil Co.
(5) Binne 'n radius van 30 myl vanaf Paulpietersburg.

(1) A 446 (RAB 762).
(2) M. R. Francis, Greytown/laat hernuwing.
(3) Een bakkie.
(4) Goedere uitsluitlik ten behoewe van Tugela Trading Store.
(5) Binne 'n radius van 30 myl vanaf Tugela Trading Store se besigheidsplek te Tugela Ferry.

(1) Ex 475 (RAB 769).
(2) W. Zungu, Mahlabatini/bykomende magtiging om toevallige ritte in te sluit en om ook gebied te vergroot.
(3) Een motorkar.
(4) Bantoepassasiers en hul persoonlike besittings.
(5) (a) Op ritte binne 'n radius van 30 myl vanaf Nkonyeni-sendingstasie.
(b) Op toevallige ritte buite gebied (a) bo.

(1) Ex 17 (RAB 729).
(2) W. Shangase, Edendale/een bykomende huurmotor.
(3) Een motorkar.
(4) Bantoepassasiers en hul persoonlike besittings.
(5) Binne 'n radius van 30 myl vanaf Caluza Bantoeskool, Edendale.

(1) Ex 429 (RAB 770).
(2) R. J. Clark, Richmond/bykomende magtiging soos onder uiteengesit.
(3) Een motorkar.
(4) (a) Nie-Blanke passasiers en hul persoonlike besittings.
(5) (a) Op ritte binne daardie gedeeltes van die landdrosdistrikte van Richmond, Camperdown en Pietermaritzburg geleë binne 'n radius van 20 myl vanaf die noordelikste gedeelte van die plaas Strehla 1806, geleë in die landdrosdistrik Richmond, Natal.
(4) (b) Nie-Blanke pasiënte en besoekers.
(5) (b) Vanaf punte omskryf in (a) hierbo, na Edendalehospitaal.
(4) (c) Nie-Blanke passasiers en hul persoonlike besittings.
(5) (c) Op toevallige ritte omskryf in (a) bo.

(1) A 165 (RAB 788).
(2) A. Bristow, Camperdown/laat hernuwing.
(3) Ses Dodge wipbakvragmotors.
(4) Eie sand, klip en boumateriaal.
(5) Binne 'n radius van 45 myl vanaf Pietermaritzburg.

(1) A 449 (RAB 764).
(2) P. Mfusi, Swartkop/laat hernuwing.
(3) Een Ford ligte afleweringswa.
(4) (a) Goedere, alle soorte vir en ten behoewe van Bantoebewoners van die plaas Swartkop en die onmiddellike aangrensende plase geleë in die landdrosdistrik Utrecht.
(5) (a) Tussen die voornoemde plase en Utrecht.
(4) (b) Bantoekerk- en trougroepe vanaf die voornoemde plase op Saterdae en Sondae.
(5) (b) Vanaf die voornoemde plase na Bantoekerke in Utrecht en in St. Helena, distrik Utrecht, en terug (pro forma).

(1) A 91 (RAB 785).
(2) Rex Investments (Pty) Ltd, Weenen/wysiging van bestaande magtiging.
(3) Twee vragmotors.
(4) (a) Plaasprodukte.
(5) (a) Binne 'n radius van 250 myl vanaf Weenen en Estcourt.
(4) (b) Huisraad.
(5) (b) Binne 'n radius van 150 myl vanaf Weenen en Estcourt.

(1) A 783 (RAB 711).
(2) P. W. Minnaar, Newcastle/nuwe aansoek.
(3) Een vragmotor.
(4) Huisraad.
(5) Binne 'n radius van 300 myl vanaf Poskantoor, Newcastle.
(6) Vervang advertensie in *Staatskoerant* gedateer 21 Februarie 1969.

(1) Ex 111 (RAB 782).
(2) Mrs N. Dlangalala, Johannesburg/new application.
(3) One motor-car.
(4) Bantu passengers and their personal effects.
(5) (a) Between Estcourt, Loskop and Champagne Castle.
(b) On casual trips outside (a) above.

(1) Ex 81 (RAB 766).
(2) G. N. Ntombela, Nqutu/new application.
(3) One vehicle to be acquired.
(4) Bantu passengers and their personal effects.
(5) (a) Within a radius of 30 miles of Vukunzele Trading Store, District of Nqutu.
(b) On casual trips outside area (a) above.

(1) Ex 19 (RAB 771).
(2) M. A. Kunene, Coronation/late renewal, taxi.
(3) One motor-car.
(4) Six non-White passengers and their personal effects.
(5) Within a radius of 30 miles of Dwaalhoek Store, District of Vryheid.

(1) A 258 (RAB 761).
(2) C. Ramjoo, Tayside/late renewal.
(3) One truck.
(4) (a) Goods, all classes.
(5) (a) Within a radius of 8 miles of Tayside Station.
(4) (b) Native hut removals.
(5) (b) Within a radius of 100 miles of Tayside Station.
(4) (c) Non-White sport and wedding parties.
(5) (c) Within a radius of 100 miles of Tayside Station.
(4) (d) Non-White funeral parties.
(5) (d) Within a radius of 50 miles of Tayside Station.

(1) A 259 (RAB 773).
(2) B. Gudar, Richmond/additional authority as set out below.
(3) One bus.
(4) Non-White passengers and their personal effects.
(5) From Ncwadi to Elandskop cross roads via Masangasane and Mbumbene and return; daily except on Sundays and holidays.

(1) A 157 (RAB 757).
(2) P. A. Venter, St Lucia/three additional certificates.
(3) Three lorries.
(4) General goods.
(5) Within a radius of 25 miles of St Lucia.

(1) Ex 163 (RAB 805).
(2) E. Mchunu, Wasbank/new application.
(3) One vehicle to be acquired.
(4) Bantu passengers.
(5) Within a radius of 30 miles of Kameelkop, Msinga area.

(1) A 760 (RAB 616).
(2) Scottish Cables (S.A.) Ltd, Pietermaritzburg/new application.
(3) One mini-bus.
(4) (a) Own goods in the course of own business and property belonging to own staff.
(5) (a) Within a radius of 30 miles of own place of business at Mkondeni, Pietermaritzburg and Durban exempted area.
(4) (b) Own office staff.
(5) (b) From own factory at Mkondeni, Pietermaritzburg to Pietermaritzburg city, each weekday evening.

(1) Ex 85 (RAB 787).
(2) T. Nkosi, Utrecht/late renewal.
(3) One motor-car.
(4) Bantu passengers and their personal effects.
(5) Within the Magisterial District of Utrecht.

(1) Ex. 314 (RAB 776).
(2) S. Khanjelwayo, Newcastle/new application.
(3) One vehicle to be acquired.
(4) Bantu passengers and their personal effects.
(5) Within a radius of 30 miles of Newcastle.

(1) A 508 (RAB 780).
(2) A. K. Yensun, Pietermaritzburg/new application.
(3) One panelvan.
(4) Dry-cleaning.
(5) Within a radius of 30 miles of Pietermaritzburg.

(1) A 387 (RAB 775).
(2) Gelvenor Textiles (Pty) Ltd, Hammersdale/late renewal.
(3) Three combis.
(4) (a) General goods.
(5) (a) and (b) Within a radius of 30 miles of holders own factory at Hammersdale.
(4) (b) Own staff (White and Asiatic).
(5) (b) See above.

(1) Ex 111 (RAB 782).
(2) Mev. N. Dlangalala, Johannesburg/nuwe aansoek.
(3) Een motorkar.
(4) Bantoe passasiers en hul persoonlike besittings.
(5) (a) Tussen Estcourt, Loskop en Champagne Castle.
(b) Op toevallige ritte buite (a) bo.

(1) Ex 81 (RAB 766).
(2) G. N. Ntombela, Nqutu/nuwe aansoek.
(3) Een voertuig om aangeskaf te word.
(4) Bantoepassasiers en hul persoonlike besittings.
(5) (a) Binne 'n radius van 30 myl vanaf Vukunzele Trading Store, District of Nqutu.
(b) Op toevallige ritte buite gebiede (a) bo.

(1) Ex 19 (RAB 771).
(2) M. A. Kunene, Coronation/laat hernuwing, huurmotor.
(3) Een motorkar.
(4) Ses nie-Blanke passasiers en hul persoonlike besittings.
(5) Binne 'n radius van 30 myl vanaf Dwaalhoekwinkel, distrik Vryheid.

(1) A 258 (RAB 761).
(2) C. Ramjoo, Tayside/laat hernuwing.
(3) Een vragmotor.
(4) (a) Goedere, alle soorte.
(5) (a) Binne 'n radius van 8 myl vanaf Taysidestasie.
(4) (b) Nie-Blanke huttrekke.
(5) (b) Binne 'n radius van 100 myl vanaf Taysidestasie.
(4) (c) Nie-Blanke sport- en trougeselskappe.
(5) (c) Binne 'n radius van 100 myl vanaf Taysidestasie.
(4) (d) Nie-Blanke begrafnisgroepe.
(5) (d) Binne 'n radius van 50 myl vanaf Taysidestasie.

(1) A 259 (RAB 773).
(2) B. Gudar, Richmond/bykomende magtiging soos onder uiteengesit.
(3) Een bus.
(4) Nie-Blanke passasiers en hul persoonlike besittings.
(5) Vanaf Ncwadi na Elandskopkruispaaie oor Masangasane en Mbumbene en terug; daagliks behalwe op Sondae en vakansiedae.

(1) A 157 (RAB 757).
(2) P. A. Venter, St. Lucia/drie bykomende sertifikate.
(3) Drie vragmotors.
(4) Algemene goedere.
(5) Binne 'n radius van 25 myl vanaf St. Lucia.

(1) Ex 163 (RAB 805).
(2) E. Mchunu, Wasbank/nuwe aansoek.
(3) Een voertuig om aangeskaf te word.
(4) Bantoepassasiers.
(5) Binne 'n radius van 30 myl vanaf Kameelkop, Msinga gebied.

(1) A 760 (RAB 616).
(2) Scottish Cables (S.A.) Ltd, Pietermaritzburg/nuwe aansoek.
(3) Een mini-bus.
(4) (a) Eie goedere in die loop van eie besigheid en eiendom wat aan eie personeel behoort.
(5) (a) Binne 'n radius van 30 myl vanaf eie besigheidsplek te Mkondeni, Pietermaritzburg en Durban vrygestelde gebied.
(4) (b) Eie kantoorpersoneel.
(5) (b) Vanaf eie fabriek te Mkondeni, Pietermaritzburg na Pietermaritzburgstad, elke weeksaand.

(1) Ex 85 (RAB 787).
(2) T. Nkosi, Utrecht/laat hernuwing.
(3) Een motorkar.
(4) Bantoepassasiers en hul persoonlike besittings.
(5) Binne die landdrosdistrik Utrecht.

(1) Ex 314 (RAB 776).
(2) S. Khanjelwayo, Newcastle/nuwe aansoek.
(3) Een voertuig om aangeskaf te word.
(4) Bantoepassasiers en hul persoonlike besittings.
(5) Binne 'n radius van 30 myl vanaf Newcastle.

(1) A 508 (RAB 780).
(2) A. K. Yensun, Pietermaritzburg/nuwe aansoek.
(3) Een paneelwa.
(4) Droogskoonmaak.
(5) Binne 'n radius van 30 myl vanaf Pietermaritzburg.

(1) A 387 (RAB 775).
(2) Gelvenor Textiles (Pty) Ltd, Hammersdale/laat hernuwing.
(3) Drie kombis.
(4) (a) Algemene goedere.
(5) (a) en (b) binne 'n radius van 30 myl vanaf houer se eie fabriek te Hammersdale.
(4) (b) Eie personeel (Blanke en Asiatiese).
(5) (b) Sien bo.

(1) Ex 169 (RAB 849).
(2) D. Ngcobo, Edendale/late renewal.
(3) One motor-car.
(4) Bantu passengers and their personal effects.
(5) Within a radius of 15 miles of Emmaswazini Cash Store, Elandskop.

(1) A 147 (RAB 866).
(2) O. I. Vawda, Ladysmith/new application.
(3) One bus.
(4) Bantu passengers and their personal effects.
(5) Within the Magisterial Area of Ladysmith, from the bus terminus Illing Road 68 (Stand 568), Ladysmith right—into Illing Road as far as World's Road, turn into World's Road to Newcastle Road, then right along Newcastle Road into Johannesburg National Road to the turnoff of the Driefontein Road, left, along the Driefontein Road for six miles to where the Burford Road turns to the left again; thereafter with the Burford Road two miles past Dube, Boza-Boza, Mapalala and return.

(1) A 786 (RAB 794).
(2) Tayfield Installations/two additional certificates.
(3) Two trucks.
(4) Goods exclusively on behalf of Oil Companies.
(5) Within a radius of 30 miles of Pietermaritzburg.

(1) A 820 (RAB 847).
(2) G. Dlamini, Elandskop/new application.
(3) One ¾-ton van.
(4) Goods for general dealer store and tea-room.
(5) From Pietermaritzburg to Swartkop Location, Mncane Area via Merrivale and Elandskop.

(1) Ex 513 (RAB 819).
(2) M. Gasa, Botha's Hill/new application.
(3) One motor-car.
(4) Bantu passengers and their personl effects.
(5) Within a radius of 30 miles of Mkhize's Tea Room, Embo Reserve, Bothas Hill.

(1) Ex 18 (RAB 817).
(2) S. J. Zondo, Utrecht/new application.
(3) One motor-car.
(4) Bantu passengers and their personal effects.
(5) Within a radius of 25 miles of Post Office, Utrecht.

(1) Ex 140 (RAB 814).
(2) M. M. Mpanza, Newcastle/new application.
(3) One motor-car.
(4) Bantu passengers and their personal effects.
(4) Bantu passengers and their personal effects.

(1) Ex 103 (RAB 813).
(2) N. W. Nergen, Kokstad/new application.
(3) One motor-car.
(4) Non-White passengers and their personal effects.
(5) (a) Within a radius of 30 miles of Post Office, Kokstad.
(b) Four casual trips per month.

(1) Ex 550 (RAB 812).
(2) D. Dladla, Bothashill/new application.
(3) One motor-car.
(4) Bantu passengers and their personal effects.
(5) Within a radius of 30 miles of Mlanganyelvan Store, District of Bothas Hill.

(1) A 731 (RAB 809).
(2) Alpheus Madlala and Sons, New Hanover/new application.
(3) Two lorries.
(4) Goods exclusively on behalf of Vukuzake Co., Engoleleni School, Bruinshill, Natal.
(5) Within the Province of the Natal.

(1) Ex 141 (RAB 808).
(2) D. O. Cox, Pietermaritzburg/new application.
(3) One vehicle to be acquired.
(4) White passengers and their personal effects.
(5) Within a radius of 30 miles of City Hall, Pietermaritzburg.

(1) Ex 319 (RAB 866).
(2) T. Shangase, Kranskop/new application.
(3) One vehicle to be purchased.
(4) Bantu passengers and their personal effects.
(5) Within the Mambula Area of Kranskop.

(1) Ex 328 (RAB 909).
(2) Z. P. Ngconga, Isipingo/new application.
(3) One motor-car.
(4) Bantu passengers and their personal effects.
(5) (a) Within a radius of 30 miles of Ngconga, District of Mid-Illovo; and
(b) on cuasual trips outside the area described above.

(1) Ex 169 (RAB 849).
(2) D. Ngcobo, Edendale/laat hernuwing.
(3) Een motorkar.
(4) Bantoepassasiers en hul persoonlike besittings.
(5) Binne 'n radius van 15 myl vanaf Emmaswazini Cash Store, Elandskop.

(1) A 147 (RAB 866).
(2) O. I. Vawda, Ladysmith/nuwe aansoek.
(3) Een bus.
(4) Bantoepassasiers en hul persoonlike besittings.
(5) Binne die landdrosdistrik Ladysmith, vaaf die busstaanplek Illingweg 68 (Erf 568), Ladysmith, regs in Illingweg, tot by Worldsweg, draai in Worldsweg in na Newcastleweg, dan regs met Newcastleweg in die Johannesburg Nasionale Pad, in tot waar die Driefonteinpad links draai, dan met die Driefonteinpad langs vir ses myl tot waar die Burfordpad weer links draai; daarna met die Burfordpad twee myl verby Dube, Boza-Boza, Mapalala en terug.

(1) A 786 (RAB 794).
(2) Tayfield Installations/twee bykomende sertifikate.
(3) Twee vragmotors.
(4) Goedere uitsluitlik ten behoewe van Oliemaatskappye.
(5) Binne 'n radius van 30 myl vanaf Pietermaritzburg.

(1) A 820 (RAB 847).
(2) G. Dlamini, Elandskop/nuwe aansoek.
(3) Een ¾-tonvragmotor.
(4) Goedere vir algemene handelaar's winkel en teekamer.
(5) Vanaf Pietermaritzburg na Swartkoplokasie, Mncane gebied, oor Merrivale en Elandskop.

(1) Ex 513 (RAB 819).
(2) M. Gasa, Botha's Hill/nuwe aansoek.
(3) Een motorkar.
(4) Bantoepassasiers en hul persoonlike besittings.
(5) Binne 'n radius van 30 myl vanaf Mkhizeteekamer, Embo Reserwe, Bothas Hill.

(1) Ex 18 (RAB 817).
(2) S. J. Zondo, Utrecht/nuwe aansoek.
(3) Een motorkar.
(4) Bantoepassasiers en hul persoonlike besittings.
(5) Binne 'n radius van 25 myl vanaf Poskantoor, Utrecht.

(1) Ex 140 (RAB 814).
(2) M. M. Mpanza, Newcastle/nuwe aansoek.
(3) Een motorkar.
(4) Bantoepassasiers en hul persoonlike besittings.
(5) Binne 'n radius van 10 myl vanaf Wiltonwinkel, Newcastle.

(1) Ex 103 (RAB 813).
(2) N. W. Nergen, Kokstad/nuwe aansoek.
(3) Een motorkar.
(4) Nie-Blanke passasiers en hul persoonlike besittings.
(5) (a) Binne 'n radus van 10 myl vanaf Poskantoor, Kokstad.
(b) Vier toevallige ritte per maand.

(1) Ex 550 (RAB 812).
(2) D. Dladla, Bothashill/nuwe aansoek.
(3) Een motorkar.
(4) Bantoepassasiers en hul persoonlike besittings.
(5) Binne 'n radus van 30 myl vanaf Mlanganyelvanwinkel, distrik Bothas Hill.

(1) A 731 (RAB 809).
(2) Alpheus Madlala en Seuns, New Hanover/nuwe aansoek.
(3) Twee vragmotors.
(4) Goedere uitsluitlik ten behoewe van Vukuzake Co., Engoleleniskool, Bruinshill, Natal.
(5) Binne die provinsie Natal.

(1) Ex 141 (RAB 808).
(2) D. O. Cox, Pietermaritzburg/nuwe aansoek.
(3) Een voertuig om aangeskaf te word.
(4) Blanke passasiers en hul persoonlike besittings.
(5) Binne 'n radius van 30 myl vanaf die Stadsaal, Pietermaritzburg.

(1) Ex 319 (RAB 866).
(2) T. Shangase, Klerksdorp/nuwe aansoek.
(3) Een voertuig om aangekoop te word.
(4) Bantoepassasiers en hul persoonlike besittings.
(5) Binne die Mambulagebied van Kranskop.

(1) Ex 328 (RAB 909).
(2) Z. P. Ngconga, Isipingo/nuwe aansoek.
(3) Een motorkar.
(4) Bantoepassasiers en hul persoonlike besittings.
(5) (a) Binne 'n radius van 30 myl vanaf Ngconga, distrik Mid-Illovo; en
(b) op toevallige ritte buite gebied (a) bo.

(1) Ex 409 (RAB 799).
(2) R. Ngcobo, Newcastle/new application.
(3) One vehicle to be acquired.
(4) Bantu passengers and their personal effects.
(5) (a) Within a radius of 30 miles of Madadeni Township, Newcastle; and
(b) On casual trips outside (a) above.

(1) A 659 (RAB 796).
(2) S. Sikhosana, Johannesburg/new application.
(3) One vehicle to be acquired.
(4) Non-White passengers and their personal effects.
(5) From Douglas to Dundee via Hlathikhulu, Chief Mbhense, Limehill, Klippoort, and Malvern Crossing and return.

(1) Ex 409 (RAB 799).
(2) R. Ngcobo, Newcastle/nuwe aansoek.
(3) Een voertuig aangeskaf te word.
(4) Bantoepassasiers en hul persoonlike besittings.
(5) (a) Binne 'n radius van 30 myl vanaf Madadenidorpie, Newcastle; en
(b) Op toevallige ritte buite gebied (a) bo.

(1) A 659 (RAB 796).
(2) S. Sikhosana, Johannesburg/nuwe aansoek.
(3) Een voertuig om aangeskaf te word.
(4) Nie-Blanke passasiers en hul persoonlike besittings.
(5) Vanaf Douglas na Dundee oor Hlathikhulu, Kaptein Mbhense, Limehill, Klippoort, en Malvern oorgang, en terug.

Address to which representations must be addressed: The Secretary, Local Road Transportation Board, Private Bag X 0579, *Bloemfontein.*

(1) T 183 (625).
(2) Stelios Tsangarakis, Bloemfontein/new application.
(3) Two lorries—OB 34551 and OB 35277.
(4) (a) Sand, stone, gravel and soil exclusively on behalf of A. G. Burton (Pty) Ltd.
(5) (a) Within a radius of five miles eitherside of the new road under construction between Bethulie and Goedemoed.
(4) (b) Road-building material exclusively on behalf of A. G. Burton (Pty) Ltd, between the nearest railway station, siding and road-builders depot.
(5) (b) Within a radius of five miles eitherside of the new road under construction between Bethulie and Goedemoed.
(4) (c) Employees on behalf of A. G. Burton (Pty) Ltd, free of charge.
(5) (c) Within a radius of five miles eitherside of the new road under construction between Bethulie and Goedemoed.

(1) A 107 (612).
(2) Ronald E. Adam, Smithfield (Livestock Transport)/new application.
(3) One lorry—OS 1340.
(4) (a) Lucern, hay, chaff, teff, stockmeal, calfmeal, stone, sand, bricks and mealies.
(5) (a) Within a radius of 100 miles of General Post Office, Smithfield.
(4) (b) Goods, all classes.
(5) (b) Within a radius of 30 miles of General Post Office, Smithfield.

(1) K 207 (613).
(2) J. Kenke (John Kenke Transport), Thaba 'Nchu/new application.
(3) One light delivery van—OT 2289.
(4) (a) Goods, all classes.
(5) (a) Between points within the Magisterial District of Thaba 'Nchu (pro forma).
(4) (b) Fresh fruit and fresh vegetables.
(5) (b) From Bloemfontein to places within the Magisterial District of Thaba 'Nchu.

(1) V 58 (621).
(2) R. J. van Niekerk (Harrismith Cartage), Harrismith/new application.
(3) One vehicle—OHS 2264.
(4) (a) Goods, all classes.
(5) (a) Within the Magisterial District of Harrismith.
(4) (b) Own goods.
(5) (b) Within a radius of 30 miles of holder's place of business at Harrismith.

(1) S 376 (614).
(2) Jacob M. Seboka, Clocolan/new application.
(3) One bus—OND 1243.
(4) Non-White sportsteams, picnic- and religious parties on Saturdays, Sundays and public holidays.
(5) Within the Magisterial Districts of Clocolan, Excelsior, Brandfort, Theunissen, Ladybrand, Marquard, Ficksburg and Senekal.

(1) D 284 (615).
(2) G. W. Dewing, Aliwal North/new application.
(3) Four lorries—OC 931, OC 932, OC 933 and OC 934. Two vehicles still to be purchased.
(4) (a) Sand, stone, gravel and soil exclusively on behalf of A. G. Burton (Pty) Ltd.
(5) (a) Within a radius of five miles eitherside of the road under construction between Bethulie and Goedemoed.
(4) (b) Road-building material exclusively on behalf of A. G. Burton (Pty) Ltd.
(5) (b) Between the nearest railway station, siding and road-builders depot situated within a radius of five miles eitherside of the road under construction between Bethulie and Goedemoed.

Adres waarheen vertoë gerig moet word: Die Sekretaris, Plaaslike Padvervoerraad, Privaatsak X 0579, *Bloemfontein.*

(1) T 183 (625).
(2) Stelios Tsangarakis, Bloemfontein/nuwe aansoek.
(3) Twee vragmotors—OB 34551 en OB 35277.
(4) (a) Sand, klip, gruis en grond uitsluitlik namens A. G. Burton (Edms.) Bpk.
(5) (a) Binne 'n gebied met 'n straal van vyf myl weerskante van die nuwe pad onder konstruksie tussen Bethulie en Goedemoed.
(4) (b) Padmaakmateriaal uitsluitlik namens A. G. Burton (Edms.) Bpk., tussen die naaste spoorwegstasie, sylyn en padwerkersdepot.
(5) (b) Binne 'n radius van vyf myl weerskante van die nuwe pad onder konstruksie tussen Bethulie en Goedemoed.
(4) (c) Werknemers gratis ten behoewe van A. G. Burton (Edms.) Bpk.
(5) (c) Binne 'n radius van vyf myl weerskante van die nuwe pad onder konstruksie tussen Bethulie en Goedemoed.

(1) A 107 (612).
(2) Ronald E. Adam, Smithfield (Livestock Transport)/nuwe aansoek.
(3) Een vragmotor—OS 1340.
(4) (a) Lusern, hooi, kaf, tef, veemeel, kalfmeel, klip, sand, bakstene en mielies.
(5) (a) Binne 'n radius van 100 myl vanaf Hoofposkantoor, Smithfield.
(4) (b) Goedere, alle soorte.
(5) (b) Binne 'n radius van 30 myl vanaf Hoofposkantoor, Smithfield.

(1) K 207 (613).
(2) J. Kenke (John Kenke Transport), Thaba 'Nchu/nuwe aansoek.
(3) Een ligte afleweringswa—OT 2289.
(4) (a) Goedere, alle soorte.
(5) (a) Tussen punte binne die landdrosdistrik Thaba 'Nchu (pro forma).
(4) (b) Vars vrugte en vars groente.
(5) (b) Vanaf Bloemfontein na plekke binne die landdrosdistrik Thaba 'Nchu.

(1) V 58 (621).
(2) R. J. van Niekerk (Harrismith Cartage), Harrismith/nuwe aansoek.
(3) Een vragmotor—OHS 2264.
(4) (a) Goedere, alle soorte.
(5) (a) Binne die landdrosdistrik Harrismith.
(4) (b) Eie goedere.
(5) (b) Binne 'n radius van 30 myl vanaf houer se plek van besigheid te Harrismith.

(1) S 376 (614).
(2) Jacob M. Seboka, Clocolan/nuwe aansoek.
(3) Een bus—OND 1243.
(4) Nie-Blanke sportspanne, piekniek- en godsdienstige groepe op Saterdae, Sondae en openbare vakansiedae.
(5) Binne die landdrosdistrikte Clocolan, Excelsior, Brandfort, Theunissen, Ladybrand, Marquard, Ficksburg en Senekal.

(1) D 284 (615).
(2) G. W. Dewing, Aliwal North/nuwe aansoek.
(3) Vier vragmotors—OC 931, OC 932, OC 833 en OC 934. Twee voertuie nog aangekoop te word.
(4) (a) Sand, klip, gruis en grond uitsluitlik namens A. G. Burton (Edms.) Bpk.
(5) (a) Binne 'n radius van vyf myl weerskante van die pad in aanbou tussen Bethulie en Goedemoed.
(4) (b) Padboumateriaal uitsluitlik namens A. G. Burton (Edms.) Bpk.
(5) (b) Tussen die naaste spoorwegstasie, sylyn of padwerkersdepot geleë binne 'n radius van vyf myl weerskante van die pad in aanbou tussen Bethulie en Goedemoed.

(1) D 273 (616).
(2) R. Dewing, Queenstown/new application.
(3) One lorry—CCF 276.
(4) (a) Sand, stone, gravel and soil, exclusively on behalf of A. G. Burton.
(5) (a) Within a radius of five miles either side of the road under construction between Bethulie and Goedemoed.
(4) (b) Road-building material, exclusively on behalf of A. G. Burton.
(5) (b) Between the nearest railway station, siding and road-builders' depot situate within a radius of five miles either side of the road under construction between Bethulie and Goedemoed.

(1) G 158 (617).
(2) R. J. Goussard (Goussard Vervoerdiens), Bethlehem/new application.
(3) One bus.
(4) White sports teams, picnic and religious parties.
(5) Within a radius of 250 miles of General Post Office, Bethlehem.

(1) V 16 (620).
(2) P. van den Berg, Clocolan/new application.
(3) One lorry—OND 2514.
(4) Goods, all classes.
(5) (a) Within the Magisterial District of Clocolan.
(b) Within the municipal area of Clocolan.

(1) S 445 (623).
(2) C. F. J. Smit, Bloemfontein/transfer from Vrystaat swaar vervoer.
(3) One lorry—OB 12662.
(4) (a) Lucern, hay, chaff, teff, silage, stockmeal, calfmeal, stone, sand, bricks, earthen tiles, roofing-tiles, rough unsawn timber and firewood.
(5) (a) Within a radius of 300 miles of General Post Office, Bloemfontein.
(4) (b) Spare parts for repair purposes i.e. spare parts required for the immediate bona fide repair to machinery or mechanical plant which has broken down and which on account of urgency must be repaired expeditiously, excluding delivery to any business premises to replenish stocks.
(5) (b) Within the Republic of South Africa.
(4) (c) Asbestos guttering, cement guttering, asbestos sheets, window glass, window glass fittings, shop windows, wooden windows, wooden door frames, wooden beadings, wooden lattice work, picture frame mouldings, asbestos board, wood fibre board, cornices, marble sheets, guttering and down pipes direct to building sites, component parts of prefabricated buildings direct to places of assembly and erection sites, battery charging plants, batteries, fluorescent fittings, transformers, agricultural machines and tools direct to farms for farming purposes.
(5) (c) Within a radius of 150 miles of General Post Office, Bloemfontein. Authority under item (4) (c) is subject to the condition that no goods be picked up and the same goods be set down between places within the Magisterial District of Philipstown.
(4) (d) Demonstration models of prefabricated steel buildings (not to be sold or offered for sale) and tools for the erection thereof.
(5) (d) Within the Republic of South Africa.
(4) (e) Electric switchgear and switchboards.
(5) (e) Within a radius of 300 miles of General Post Office, Bloemfontein.
(4) (f) Concrete pipes and concrete rings of 18 inch diameter and bigger.
(5) (f) From Bloemfontein direct to place of installation situate within a radius of 150 miles of General Post Office, Bloemfontein.
(4) (g) Concrete culverts from Bloemfontein direct to construction sites.
(5) (g) Within a radius of 150 miles of General Post Office, Bloemfontein.
(4) (h) Goods, all classes.
(5) (h) (i) Within the Magisterial District of Bloemfontein (pro forma); (ii) within a radius of 15 miles of General Post Office, Bloemfontein.

(1) M 177 (624).
(2) Johannes Makela, Ficksburg/new application due to late renewal.
(3) One bus—OG 1954.
(4) Non-White passengers and their personal luggage.
(5) Between Ficksburg Bridge (Lesotho Border) and Ficksburg Railway Station.

(1) D 273 (616).
(2) R. Dewing, Queenstown/nuwe aansoek.
(3) Een vragmotor—CCF 276.
(4) (a) Sand, klip, gruis en grond, uitsluitlik ten behoewe van A. G. Burton.
(5) (a) Binne 'n radius van vyf myl weerskante van die pad in aanbou tussen Bethulie en Goedemoed.
(4) (b) Padboumateriaal, uitsluitlik ten behoewe van A. G. Burton.
(5) (b) Tussen die naaste spoorwegstasie, -sylyn en padwerkersdepot binne 'n radius van vyf myl weerskante van die pad onder konstruksie tussen Bethulie en Goedemoed.

(1) G 158 (617).
(2) R. J. Goussard (Goussard Vervoerdiens), Bethlehem/nuwe aansoek.
(3) Een bus.
(4) Blanke sportspanne, piekniek- en godsdienstige groepe.
(5) Binne 'n radius van 250 myl vanaf Hoofposkantoor Bethlehem.

(1) V 16 (620).
(2) P. van den Berg, Clocolan/nuwe aansoek.
(3) Een vragmotor—OND 2514.
(4) Goedere, alle soorte.
(5) (a) Binne die landdrosdistrik Clocolan.
(b) Binne die munisipale gebied Clocolan.

(1) S 445 (623).
(2) C. F. J. Smit, Bloemfontein/oordrag vanaf Vrystaat swaar vervoer.
(3) Een vragmotor—OB 12662.
(4) (a) Lusern, hooi, kaf, tef, kuilvoer, veemeel, kalfmeel, klip, sand, bakstene, erdeteëls, dakteëls, ruwe ongesaagde timmerhout en vuurmaakhout.
(5) (a) Binne 'n radius van 300 myl vanaf Hoofposkantoor, Bloemfontein.
(4) (b) Onderdele vir hersteldoeleindes, dit wil sê onderdele wat benodig word vir die onmiddellike bona fide herstel van masjinerie of werktuigkundige installasies wat defek geraak het en wat weens dringende omstandighede spoedeisend herstel moet word, uitsluitende aflewering na enige besigheidsperseel ter aanvulling van voorrade.
(5) (b) Binne die Republiek van Suid-Afrika.
(4) (c) Asbesgeute, sementgeute, asbesplate, vensterglas, vensterglasuitrusting, winkelvensters, houtvensters, houtdeurraamwerk, houtlyswerk, houttraliewerk, portretraamlyswerk, asbesbord, houtveselbord, holkroonlyste, marmerblaaie, geute en afleipype direk na boupersele, samestellende dele van voorafvervaardigde geboue direk na plek van montering en oprigting, batterylaaimasjiene, batterye, fluoresseertoebehore, transformators, landboumasjinerie en gereedskap direk na plase vir boerderydoeleindes.
(5) (c) Binne 'n radius van 150 myl vanaf Hoofposkantoor, Bloemfontein. Magtiging onder item (4) (c) is onderhewig aan die voorwaarde dat geen goedere opgelaai en dieselfde goedere weer afgelaai word nie tussen punte binne die landdrosdistrik Philipstown.
(4) (d) Demonstrasiemodelle van voorafvervaardigde staalgeboue (nie ter verkoop of te koop aangebied te word nie) en gereedskap vir die oprigting daarvan.
(5) (d) Binne die Republiek van Suid-Afrika.
(4) (e) Elektriese skakelrei en skakelborde.
(5) (e) Binne 'n radius van 300 myl vanaf Hoofposkantoor, Bloemfontein.
(4) (f) Betonpype en betonringe van 18 duim deursnee en groter deursnee.
(5) (f) Vanaf Bloemfontein regstreeks na plek van installering geleë binne 'n radius van 150 myl vanaf Hoofposkantoor, Bloemfontein.
(4) (g) Betonduikers vanaf Bloemfontein direk na konstruksieterreine.
(5) (g) Binne 'n radius van 150 myl vanaf Hoofposkantoor, Bloemfontein.
(4) (h) Goedere, alle soorte.
(5) (h) (i) Binne die landdrosdistrik Bloemfontein (pro forma); (ii) binne 'n radius van 15 myl vanaf Hoofposkantoor, Bloemfontein.

(1) M 177 (624).
(2) Johannes Makela, Ficksburg/nuwe aansoek weens laat hernuwing.
(3) Een bus—OG 1954.
(4) Nie-Blanke passasiers en hul persoonlike bagasie.
(5) Tussen Ficksburgbrug (Lesothogrens) en Ficksburgspoorwegstasie.

Address to which representations must be submitted: The Secretary, Local Road Transportation Board, Private Bag, East London.

(1) E 5187/1289.
(2) Raymond B. Cotterrell, Cathcart/new application.
(3) One 2425-lb lorry—CAP 1480.
(4) Own goods.
(5) Between Queenstown and own shop at Ravenshaw and between bus stop at Ravenshaw.

(1) AD 3/1201.
(2) Jacob E. L. de Lange, King William's Town/additional authority.
(3) One 25,000-lb furniture lorry—CD 2125.
(4) Mattresses and furniture (pro forma).
(5) Within a radius of 150 miles of Post Office, King William's Town.

Additional Authority

(5) Within the Republic of South Africa.

(1) AA 1/1276.
(2) Abraham Abrahams, Steynsburg/new application, late renewal and additional authority.
(3) One 48-passenger lorry—CCF 398; one 3420-lb lorry—CCF 884
(4) (a) Goods, all classes.
(5) (a) Within a radius of 30 miles of Post Office, Steynsburg.
(4) (b) Non-White organised parties (pro forma).
(5) (b) From points within a radius of 20 miles of Post Office, Steynsburg to points situated within a radius of 100 miles of Post Office, Steynsburg (pro forma).
(4) (c) Own goods.
(5) (c) Within a radius of 30 miles of own place of business at Steynsburg.
(4) (d) Scaffolding and tools of trade (excluding building-material) for own use and not for delivery in pursuance of a sale or for exhibition with a view to sale.
(5) (d) Within a radius of 100 miles of own place of business at Steynsburg.
(4) (e) Building material for own use.
(5) (e) Within a radius of 30 miles of own building sites situated within a radius of 100 miles of own place of business at Steynsburg.

(1) E 3319/1270.
(2) Shotulall Budha, Seymour/new application.
(3) One 7,800-lb lorry—CCH 149.
(4) Non-White organised parties.
(5) Within a radius of 100 miles of Reedsdale.

(1) AG 23/1273.
(2) Danie J. Gangala, Berlin/new application.
(3) One 6,000-lb lorry—CD 4528.
(4) Goods, all classes, belonging to non-Whites.
(5) Within a radius of 24 miles of Mdantsane, East London.

(1) HM 56/1259.
(2) Richard Matayi, East London/new application.
(3) One vehicle to be acquired.
(4) Non-White passengers and their personal effects.
(5) Within a radius of 10 miles of Mdantsane, East London.

(1) HM 43/1288.
(2) Simon Mbali, Aliwal North/new application, late renewal.
(3) One 4-passenger motor-car—CAE 1683.
(4) Non-White passengers and their personal effects.
(5) Within a radius of 30 miles of Post Office, Aliwal North.

(1) AL 10/1289.
(2) Willempie H. Louw, Queenstown/additional vehicle.
(3) One 2,000-lb lorry—CH 5090.
(4) (a) Goods, all classes.
(5) (a) Within the municipal area of Queenstown and between points situated within a radius of 30 miles of Post Office, Queenstown (pro forma).
(4) (b) Own goods.
(5) (b) Within the Queenstown exempted area.
(4) (c) Road-building requirements.
(5) (c) From the nearest railway station, siding or bushalt, whichever is the nearest and where the necessary facilities are available, to points on the roads between Queenstown and (i) Aliwal North; (ii) Cathcart; (iii) Dordrecht; (iv) Tarkastad; and (v) Lady Frere.
(4) (d) Sand, stone and gravel for road-making purposes.
(5) (d) From points within a radius of five miles of the said roads in (5) (c) to points on the said roads.
(4) (e) Petrol tanks and pumps.
(5) (e) From the nearest railway station, siding or bushalt, whichever is the nearest and where the necessary facilities are available to points of erection situated within a radius of 150 miles of General Post Office, Queenstown.

Adres waarheen vertoë gerig moet word: Die Sekretaris, Plaaslike Padvervoerraad, Privaatsak, Oos-Londen.

(1) E 5187/1289.
(2) Raymond B. Cotterrell, Cathcart/nuwe aansoek.
(3) Een 2,425-lb-vragmotor—CAP 1480.
(4) Eie goedere.
(5) Tussen Queenstown en eie winkel te Ravenshaw en tussen die bushalte te Ravenshaw.

(1) AD 3/1201.
(2) Jacob E. L. de Lange, King William's Town/bykomende magtiging.
(3) Een 25,000-lb-meubelvragmotor—CD 2125.
(4) Matrasse en meubels (pro forma).
(5) Binne 'n radius van 150 myl vanaf Poskantoor, King William's Town.

Bykomende Magtiging

(5) Binne die Republiek van Suid-Afrika.

(1) AA 1/1276.
(2) Abraham Abrahams, Steynsburg/nuwe aansoek, laat hernuwing en bykomende magtiging.
(3) Een 48-passasiersvragmotor—CCF 398; een 3,420-lb-vragmotor—CCF 884.
(4) (a) Goedere, alle soorte.
(5) (a) Binne 'n radius van 30 myl vanaf Poskantoor, Steynsburg
(4) (b) Nie-Blanke georganiseerde geselskappe (pro forma).
(5) (b) Vanaf punte binne 'n radius van 20 myl vanaf Poskantoor, Steynsburg na punte geleë binne 'n radius van 100 myl vanaf Poskantoor, Steynsburg (pro forma).
(4) (c) Eie goedere.
(5) (c) Binne 'n radius van 30 myl vanaf eie plek van besigheid te Steynsburg.
(4) (d) Steierwerk en bougereedskap (uitgesluit boumateriaal) vir eie gebruik en nie vir aflewering ingevolge 'n verkoping of vir tentoonstelling met die oog op verkoop nie.
(5) (d) Binne 'n radius van 100 myl vanaf eie plek van besigheid te Steynsburg.
(4) (e) Boumateriaal vir eie gebruik.
(5) (e) Binne 'n radius van 30 myl vanaf eie boupersele geleë binne 'n radius van 100 myl vanaf eie plek van besigheid te Steynsburg.

(1) E 3319/1270.
(2) Shotulall Budha, Seymour/nuwe aansoek.
(3) Een 7,800-lb-vragmotor—CCH 149.
(4) Nie-Blanke georganiseerde geselskappe.
(5) Binne 'n radius van 100 myl vanaf Reedsdale.

(1) AG 23/1273.
(2) Danie J. Gangala, Berlin/nuwe aansoek.
(3) Een 6,000-lb-vragmotor—CD 4528.
(4) Goedere, alle soorte, wat aan nie-Blankes behoort.
(5) Binne 'n radius van 24 myl vanaf Mdantsane, Oos-Londen.

(1) HM 56/1259.
(2) Richard Matayi, Oos-Londen/nuwe aansoek.
(3) Een voertuig aangekoop te word.
(4) Nie-Blanke passasiers en hul persoonlike bagasie.
(5) Binne 'n radius van 10 myl vanaf Mdantsane, Oos-Londen.

(1) HM 43/1288.
(2) Simon Mbali, Aliwal-Noord/nuwe aansoek, laat hernuwing.
(3) Een 4-passasiersmotor—CAE 1683.
(4) Nie-Blanke passasiers en hul persoonlike bagasie.
(5) Binne 'n radius van 30 myl vanaf Poskantoor, Aliwal-Noord.

(1) AL 10/1289.
(2) Willempie H. Louw, Queenstown/bykomende voertuig.
(3) Een 2,000-lb-vragmotor—CH 5090.
(4) (a) Goedere, alle soorte.
(5) (a) Binne die munisipale gebied Queenstown en tussen punte geleë binne 'n radius van 30 myl vanaf Poskantoor, Queenstown (pro forma).
(4) (b) Eie goedere.
(5) (b) Binne die Queenstownse vrygestelde gebied.
(4) (c) Padboubenodigdhede.
(5) (c) Vanaf die naaste spoorwegstasie, -sylyn of bushalte, watter ookal die naaste is en waar die nodige fasiliteite beskikbaar is, na punte op die paaie tussen Queenstown en (i) Aliwal Noord; (ii) Cathcart; (iii) Dordrecht; (iv) Tarkastad; en (v) Lady Frere.
(4) (d) Sand, klip en gruis vir padmaakdoeleindes.
(5) (d) Vanaf punte binne 'n radius van vyf myl vanaf die gemelde paaie in (5) (c) na punte op die gemelde paaie.
(4) (e) Brandstoftenks en -pompe.
(5) (e) Vanaf die naaste spoorwestasie, -sylyn of bushalte, waar die nodige fasiliteite beskikbaar is, na plekke van oprigting geleë binne 'n radius van 150 myl vanaf Hoofposkantoor, Queenstown.

(4) (f) Tools of trade and material for own use for the erection of tanks and pumps.
(5) (f) Within a radius of 150 miles of General Post Office, Queenstown.
(4) (g) Own employees (free of charge), gravel, sand and other rubble.
(5) (g) Within a radius of 10 miles of any erection sites situated within a radius of 150 miles of General Post Office, Queenstown.
(4) (h) Empty petrol drums to the nearest railway station, siding or halt (for returning to suppliers at depot concerned).
(5) (h) Within a radius of 100 miles of General Post Office, Queenstown.

(1) AV 16/1245.
(2) Gert Venter, Lady Grey/additional vehicle.
(3) One 16,000-lb lorry—CEJ 695.
(4) (a) Goods, all classes.
(5) (a) Within the municipal area of Lady Grey and within a radius of 30 miles of Post Office, Lady Grey (pro forma).
(4) (b) Bona fide household removals (pro forma).
(5) (b) Within a radius of 100 miles of Post Office, Lady Grey.
(4) (c) Livestock (pro forma).
(5) (c) Within a radius of 50 miles of Post Office, Lady Grey.

(4) (f) Gereedskap en materiaal vir eie gebruik vir die oprigting van tenks en pompe.
(5) (f) Binne 'n radius van 150 myl vanaf Hoofposkantoor, Queenstown.
(4) (g) Eie werknemers (kosteloos), gruis, sand en ander opvulmateriaal.
(5) (g) Binne 'n radius van 10 myl vanaf enige oprigtingsperseel geleë binne 'n radius van 150 myl vanaf Poskantoor, Queenstown.
(4) (h) Leë brandstofdromme na die naaste spoorwegstasie, -sylyn of -halte (vir terugsending na leweransiers se betrokke depot).
(5) (h) Binne 'n radius van 100 myl vanaf Hoofposkantoor, Queenstown.

(1) AV 16/1245.
(2) Gert Venter, Lady Grey/bykomende voertuig.
(3) Een 16,000-lb-vragmotor—CEJ 695.
(4) (a) Goedere, alle soorte.
(5) (a) Binne die munispale gebied van Lady Grey en binne 'n radius van 30 myl vanaf Poskantoor, Lady Grey (pro forma).
(4) (b) Bona fide-huistrekke (pro forma).
(5) (b) Binne 'n radius van 100 myl vanaf Poskantoor, Lady Grey.
(4) (c) Lewende hawe (pro forma).
(5) (c) Binne 'n radius van 50 myl vanaf Poskantoor, Lady Grey.

Address to which representations must be submitted: The Secretary, Local Road Transportation Board, Private Bag 13178, *Windhoek, South West Africa.*

(1) TH/71 (M 936).
(2) J. W. Horn, Gobabis/new application.
(3) One 16-ton truck—SX 3014.
(4) (a) Sand, stone and gravel for road-making purposes, exclusively on behalf of the S.W.A. Administration.
(5) (a) Within South West Africa.

(1) TS/50 (M 935).
(2) J. Schribante, Tsumeb/additional vehicle.
(3) One 10-ton truck—SF 1497.
(4) (a) Sand, stone, gravel, cement, lime and bricks, exclusively on behalf of Norman de Jager (Pty) Ltd.
(5) (a) Within a radius of 5 miles of Post Office, Tsumeb.
(4) (b) Quartz, exclusively on behalf of Tsumeb Corporation.
(5) (b) From farm Nabis 587, to the foundry at Tsumeb.
(4) (c) Lime stone.
(5) (c) From the farm Bobos to Tsumeb Corporation, Tsumeb.

(1) TB/94 (M 837).
(2) T. N. Burger, Gobabis/new application.
(3) One 5-ton truck.
(4) Goods and school children.
(5) From and to Gobabis to and from Buitepos en route to Botswana.

(1) TL/38 (M 925).
(2) J. Lochner Meubels, Walfish Bay/new application.
(3) One 1½-ton truck.
(4) Own furniture.
(5) Within South West Africa.

(1) TV/83 (M 954).
(2) P. A. van Taak, Windhoek/new application.
(3) One 16-ton truck.
(4) Road-building material on behalf of the S.W.A. Administration, and own tools, fuel and oil.
(5) Within South West Africa.

(1) TD/66 (M 946).
(2) L. M. du Plessis, Otjiwarongo/new application.
(3) One 16-ton truck.
(4) (a) Road-making material on behalf of the S.W.A. Administration.
(5) (a) Within South West Africa.
(4) (b) Own fuel and oil.
(5) (b) From the nearest station to working sites within South West Africa.

(1) TS/71 (M 924).
(2) S.A. Railways, Windhoek/additional vehicles.
(3) One mechanical horse, three tankers and one semi-trailer.
(4) Goods.
(5) Over all existing approved routes within South West Africa.

(1) TS/71 (M 922).
(2) S.A. Railways, Windhoek/additional vehicle.
(3) One semi-trailer.
(4) Goods.
(5) Over all existing approved routes.

Adres waarheen vertoë gerig moet word: Die Sekretaris, Plaaslike Padvervoerraad, Privaatsak 13178, *Windhoek, Suidwes-Afrika.*

(1) TH/71 (M 936).
(2) J. W. Horn, Gobabis/nuwe aansoek.
(3) Een 16-tonvragmotor—SX 3014.
(4) (a) Sand, klip en grond vir padmaakdoeleindes, uitsluitlik ten behoewe van die S.W.A. Administrasie.
(5) (a) Binne Suidwes-Afrika.

(1) TS/50 (M 935).
(2) J. Schribante, Tsumeb/bykomende voertuig.
(3) Een 10-tonvragmotor—SF 1497.
(4) (a) Sand, klip, grond, sement, kalk en stene, slegs namens Norman de Jager (Pty) Ltd.
(5) (a) Binne 'n radius van 5 myl vanaf Poskantoor, Tsumeb.
(4) (b) Kwarts, slegs namens Tsumeb Koöperasie.
(5) (b) Vanaf die plaas Nabis 587, na die smeltery te Tsumeb.
(4) (c) Kalkklip.
(5) (c) Vanaf die plaas Bobos na Tsumeb Koöperasie, Tsumeb.

(1) TB/94 (M 837).
(2) T. N. Burger, Gobabis/nuwe aansoek.
(3) Een 5-tonvragmotor.
(4) Goedere en skoolkinders.
(5) Vanaf en na Gobabis na en vanaf Buitepos op pad na Botswana.

(1) TL/38 (M 925).
(2) J. Lochner Meubels, Walvisbaai/nuwe aansoek.
(3) Een 1½-tonvragmotor.
(4) Eie meubels.
(5) Binne Suidwes-Afrika.

(1) TV/83 (M 954).
(2) P. A. van Taak, Windhoek/nuwe aansoek.
(3) Een 16-tonvragmotor.
(4) Padboumateriaal namens die S.W.A. Administrasie, en eie gereedskap, brandstof en olie.
(5) Binne Suidwes-Afrika.

(1) TD/66 (M 946).
(2) L. M. du Plessis, Otjiwarongo/nuwe aansoek.
(3) Een 16-tonvragmotor.
(4) (a) Padboumateriaal namens die S.W.A. Administrasie.
(5) (a) Binne Suidwes-Afrika.
(4) (b) Eie brandstof en olie.
(5) (b) Vanaf die naaste stasie na werkspersele binne Suidwes-Afrika.

(1) TS/71 (M 924).
(2) S.A. Spoorweë, Windhoek/bykomende voertuie.
(3) Een trekeenheid, drie tenkwaens en een leunwa.
(4) Goedere.
(5) Oor alle bestaande goedgekeurde roetes binne Suidwes-Afrika.

(1) TS/71 (M 922).
(2) S.A. Spoorweë, Windhoek/bykomende voertuig.
(3) Een leunwa.
(4) Goedere.
(5) Oor alle bestaande goedgekeurde roetes.

(1) TS/71 (M 923).
(2) S.A. Railways, Windhoek/additional authority.
(3) One mechanical horse and one tanker.
(4) Fuel in bulk.
(5) From Karasburg to Grunau.

(1) TS/16 (M 901).
(2) Scherman Transport Co. (Pty) Ltd, Windhoek/additional vehicle.
(3) One 15-ton truck and one 15-ton trailer.
(4) Goods.
(5) West of the railway line in the Magisterial District of Windhoek as per existing authority subject to existing restrictions. Time-table when required with the time-table between Windhoek and Friedenau 16 in both directions on Fridays excluding public holidays and additional trips when required.

(1) TH/27 (M 944).
(2) A. J. A. Coetzee, Okahandja/additional vehicle.
(3) One 10-ton truck.
(4) Goods.
(5) Within all existing approved areas and over all existing approved routes.

(1) TV/82 (M 912).
(2) C. H. van Wyk, Rehoboth/new application.
(3) One 3½-ton truck.
(4) Stone, bricks, sand, camp and building material.
(5) Within the Magisterial District of Rehoboth.

(1) TS/71 (M 923).
(2) S.A. Spoorweë, Windhoek/bykomende magtiging.
(3) Een trekeenheid en een tenkwa.
(4) Brandstof in massa.
(5) Vanaf Karasburg na Grunau.

(1) TS/16 (M 901).
(2) Scherman Transport Co. (Pty) Ltd, Windhoek/bykomende voertuie.
(3) Een 15-tonvragmotor en een 15-tonsleepwa.
(4) Goedere.
(5) Wes van die spoorlyn in die landdrosdistrik Windhoek soos bestaande magtiging onderhewig aan bestaande beperkings. Tydtafel wanneer nodig met die tydtafel tussen Windhoek en Friedenau 16 in albei rigtings op Vrydae uitgesluit publieke vakansiedae en bykomende ritte wanneer nodig.

(1) TH/27 (M 944).
(2) A. J. A. Coetzee, Okahandja/bykomende voertuig.
(3) Een 10-tonvragmotor.
(4) Goedere.
(5) In alle goedgekeurde bestaande gebiede en oor alle bestaande goedgekeurde roetes.

(1) TV/82 (M 912).
(2) C. H. van Wyk, Rehoboth/nuwe aansoek.
(3) Een 3½-tonvragmotor.
(4) Klip, stene, sand, kamp- en boumateriaal.
(5) Binne die landdrosdistrik Rehoboth.

Address to which representations must be submitted: The Secretary, Local Road Transporation Board, Private Bag 986, *Umtata.*

(1) AV 4/P 496.
(2) C. M. Venter, Mount Frere/new application.
(3) One 5-ton lorry to be acquired.
(4) Goods, all classes.
(5) Within a radius of 30 miles of Post Office, Mount Frere.

(1) AM 44/P 497.
(2) D. &. A. Mzozoyana and P. T. M. Mbalo, Umzimkulu/new application.
(3) One vehicle to be acquired.
(4) Non-White passengers and their personal effects.
(5) Between Elukolweni and Matatiele via Rolweni, Hillside, Bethesda.

Route distance
59 miles.

Proposed time-table
Daily except Sundays.

Scale of charges
3c per passenger per mile.

(1) AM 24/P 498.
(2) I. C. Mahlawe, Umzimkulu/new application.
(3) One passenger bus—CDP 299.
(4) Non-White passengers and their personal effects.
(5) Between Lourdes and Harding via Upper Ibisi, Glengarry, Readsdale, Ingeli, Staffords Post.

Route distance
45 miles.

Proposed time-table
Daily except Sundays and public holidays.

Scale of charges
2c per passenger per mile.

(1) AM 24/P 499.
(2) I. C. Mahlawe, Umzimkulu/deviation of route.
(3) One passenger bus—CDP 541.
(4) Non-White passengers and their personal effects.
(5) Between Lourdes and Kokstad via Waterloo and deviate to Waterfall (9 miles) and back to Waterloo over applicant's existing authorised route, as per existing authority.

(1) AN 92/P 500.
(2) A. M. Nonkasa, Umtata/new application.
(3) One taxi sedan—CCY 2343.
(4) Not more than six non-White passengers and their personal effects.
(5) Within a radius of 30 miles of Gungululu Store, Sibangweni Location, District of Libode. Vehicle to be stationed at and operated from this point.

(1) AM 233/P 501.
(2) J. J. Mredlane, Mount Frere/additional authority.
(3) One taxi sedan—CDS 142.

Adres waarheen vertoë gerig moet word: Die Sekretaris, Plaaslike Padvervoerraad, Privaatsak 986, *Umtata.*

(1) AV 4/P 496.
(2) C. M. Venter, Mount Frere/nuwe aansoek.
(4) Goedere, alle soorte.
(3) Een 5-tonvragmotor aangekoop te word.
(5) Binne 'n radius van 30 myl vanaf Poskantoor, Mount Frere.

(1) AM 44/P 497.
(2) D. & A. Mzozyana en P. T. M. Mbalo, Umzimkulu/nuwe aansoek.
(3) Een voertuig om aangekoop te word.
(4) Nie-Blanke passasiers en hul persoonlike bagasie.
(5) Tussen Elukolweni and Matatiele oor Rolweni, Hillside, Bethesda.

Roete afstand
59 myl.

Voorgestelde tydtafel
Daagliks behalwe Sondae.

Tariewe
3c per passasier per myl.

(1) AM 24/P 498.
(2) I. C. Mahlawe, Umzimkulu/nuwe aansoek.
(3) Een passasiersbus—CDP 299.
(4) Nie-Blanke passasiers en hul persoonlike bagasie.
(5) Tussen Lourdes en Harding oor Upper Ibisi, Glengarry, Readsdale, Ingeli en Staffords Post.

Roete afstand
45 myl.

Voorgestelde tydtafel
Daagliks behalwe Sondae en publieke vaaknsiedae.

Tariewe
2c per passasier per myl.

(1) AM 24/P 499.
(2) I. C. Mahlawe, Umzimkulu/wysiging van roete.
(3) Een passasiersbus—CDP 541.
(4) Nie-Blanke passasiers en hul persoonlike bagasie.
(5) Tussen Lourdes en Kokstad oor Waterloo en verlenging na Waterfall (9 myl) en terug na Waterloo oor aansoeker se bestaande goedgekeurde magtiging oor hierdie roete.

(1) AN 92/P 500.
(2) A. M. Nonkasa, Umtata/nuwe aansoek.
(3) Een huurmotor—CCY 2343.
(4) Nie meer as ses nie-Blanke passasiers en hul persoonlike bagasie.
(5) Binne 'n radius van 30 myl vanaf Gungululu Store, Sibangwenilokasie, distrik Libode. Voertuig gestasioneeer te word op en diens te doen vanaf hierdie punt.

(1) AM 233/P 501.
(2) J. J. Mredlane, Mount Frere/bykomende magtiging.
(3) Een huurmotor—CDS 142.

(4) Not more than six non-White passengers and their personal effects.
(5) Within a radius of 30 miles of Gungululu Store, Sibangweni Location, District of Libode. Vehicle to be stationed at and operated from this point.

(1) AM 233/P 501.
(2) J. J. Mredlane, Mount Frere/additional authority.
(3) One taxi sedan—CDS 142.
(4) Not more than six non-White passengers and theirpersonal effects.
(5) On not more than four casual trips per calendar month outside an area with a radius of 30 miles of Post Office, Mount Frere.

(1) AG 29/P 502.
(2) M. Gqoboza, Buntingville/additional authority.
(3) One taxi sedan—CCY 3029.
(4) Not more than six non-White passengers and their personal effects.
(5) On not more than four casual trips per calendar month outside an area with a radius of 30 miles of Mandlovini Store, District of Ngqeleni.

(1) AP 30/P 503.
(2) E. Potwana, Mount Frere/new application, late renewal.
(3) One taxi sedan—CDS 429.
(4) Not more than six non-White passengers and their personal effects.
(5) As per authority held during 1968.

(1) AM 302/P 504.
(2) M. Mboto, Mount Frere/new application.
(3) One taxi sedan—CDS 461.
(4) Not more than six non-White passengers and their personal effects.
(5) Within a radius of 30 miles of Lugelweni Location, District of Mount Ayliff. Vehicle to be stationed at and operated from Nobantu Store, District of Mount Ayliff.

(1) AM 289/P 505.
(2) Elsie Mahlelebe, Mount Fletcher/new application.
(3) One passenger van—CDT 157.
(4) Non-White passengers and their personal effects.
(5) Between Mahobe Store and Mount Fletcher via Mandleni Hill, Silindini, Mganyaneni, Mbambangwe, Gabedes, Dubes Place, Nkalweni.

Route distance
65 miles.

Proposed time-table
Daily except Sundays and public holidays.

Scale of charges
2c per passenger per mile.

(1) AB 80/P 506.
(2) Abner Batala, Qamata/new application.
(3) One vehicle to be acquired.
(4) Non-White passengers and goods of passengers.
(5) Between Qombolo en Tsomo oor Esikolweni, Kwezana, Bingwa, Kruger, Emadamini, Magodla, Mthetho, Mdleleni, Sidloyi, Gcaza, Sijemlana, Gwadeala, Tsojana, Kwezana, Esikolweni, Plikwana, Evenkileni, Gcinga, Tsomo Mission, Tsomo.

Route distance
34 miles.

Proposed time-table
Daily except Sundays and public holidays.

Scale of charges
2½c per passenger per mile.

(1) AM 262/P 507.
(2) M. M. Msingale, Libode/new application.
(3) One vehicle to be acquired.
(4) Non-White organised parties (pro forma).
(5) Within a radius of 50 miles of Post Office, Lidbode.

(1) AM 303/P 508.
(2) D. N. Mabandla, Tsolo/new application.
(3) One passenger van—CFE 323.
(4) Non-White organised parties (pro forma).
(5) Within a radius of 100 miles of Ngcele Mission, Tsolo.

(1) AM 293/P 509.
(2) P. M. Mtengwane, Mount Ayliff/new application.
(3) One station wagon—TJ 186-607.
(4) Non-White passengers and their personal effects.
(5) Between Lubaleko and Umtata via Kokstad.
Time-table and scale of charges for above route to be determined by the Board.

(4) Nie meer as ses nie-Blanke passasiers en hul persoonlike bagasie.
(5) Binne 'n radius van 30 myl vanaf Gungululu Store, Sibangwenilokasie, distrik Libode. Voertuig gestasioneer te word op en diens te doen vanaf hierdie punt.

(1) AM 233/P 501.
(2) J. J. Mredlane, Mount Frere/bykomende magtiging.
(3) Een huurmotor—CDS 142.
(4) Nie meer as ses nie-Blanke passasiers en hulle persoonlike bagasie.
(5) Op nie meer as vier toevallige ritte per kalendermaand buite 'n area met 'n radius van 30 myl vanaf Poskantoor, Mount Frere.

(1) AG 29/P 502.
(2) M. Gqoboza, Buntingville/bykomende magtiging.
(3) Een huurmotor—CCY 3029.
(4) Nie meer as ses nie-Blanke passasiers en hul persoonlike bagasie.
(5) Op nie meer as vier toevallige ritte per kalendermaand buite 'n area met 'n radius van 30 myl vanaf Mandloviniwinkel, distrik Ngweleni.

(1) AP 30/P 503.
(2) E. Potwana, Mount Frere/nuwe aansoek, laat hernuwing.
(3) Een huurmotor—CDS 429.
(4) Nie meer as ses nie-Blanke passasiers en hul persoonlike bagasie.
(5) Soos magtiging gedurende 1968 gehou.

(1) AM 302/P 504.
(2) M. Mboto, Mount Frere/nuwe aansoek.
(3) Een huurmotor—CDS 461.
(4) Nie meer as ses nie-Blanke passasiers en hul persoonlike bagasie.
(5) Binne 'n radius van 30 myl vanaf Lugelwenilokasie, distrik Mount Ayliff. Voertuig gestationeer te word op en diens te doen vanaf Nobantuwinkel, distrik Mount Ayliff.

(1) AM 289/P 505.
(2) Elsie Mahlelebe, Mount Fletcher/nuwe aansoek.
(3) Een passasiersvoertuig—CDT 157.
(4) Nie-Blanke passasiers en hul pesoonlike bagasie.
(5) Tussen Mahobe Store en Mount Fletcher oor Mandleni Hill, Silindini, Maganyaneni, Mbambangwe, Gabedes, Dubes Place, Nkalweni.

Roete afstand
65 myl.

Voorgestelde tydtafel
Daagliks behalwe Sondae en publieke vakansiedae.

Tariewe
2c per passasier per myl.

(1) AB 80/P 506.
(2) Abner Batala, Qamatan/nuwe aansoek.
(3) Een voertuig aangekoop te word.
(4) Nie-Blanke passasiers en goedere van passasiers.
(5) Tussen Qombolo en Tsomo oor Esikolweni, Kwezana, Bingwa, Kruger, Emadamini, Magodla, Mthetho, Mdleleni, Sidloyi, Gacaza, Sijemlana, Gwadela, Tsojana, Kwezana, Esikolweni, Plikwana, Evenkileni, Gcinga, Tsomo Mission.

Roete afstand
34 myl.

Voorgestelde tydtafel
Daagliks behalwe Sondae en publieke vakansiedae.

Tariewe
2½c per passasier per myl.

(1) AM 262/P 507.
(2) M. M. Msingale, Libode/nuwe aansoek.
(3) Een voertuig om aangekoop te word.
(4) Nie-Blanke georganiseerde geselkappe (pro forma).
(5) Binne 'n radius van 50 myl vanaf Poskantoor, Libode.

(1) AM 303/P 508.
(2) D. N. Mabandla, Tsolo/nuwe aansoek.
(3) Een passasiersvoertuig—CFE 323.
(4) Nie-Blanke georganiseerde geselwkappe (pro forma).
(5) Binne 'n raius van 100 myl vanaf Ngcele Mission, Tsolo.

(1) AM 293/P 50.9
(2) P. M. Mtengwane, Mount Ayliff/nuwe aansoek.
(3) Een stasiewa—TJ 176-607.
(4) Nie-Blanke passasiers en hul persoonlike bagasie.
(5) Tussen Lubaleko en Umtata oor Kokstad.
Tydtafel en tariewe deur die Raad vasgestel te word.

Address to which representations must be submitted: The Secretary, Local Road Transportation Board, Private Bag 9021, Cape Town.

(1) H/K 34 (5573).
(2) M. M. Kinaman, Gordons Bay/new application.
(3) One motor-car.
(4) White passengers.
(5) (a) Within a radius of 30 miles of Tumble Inn, Gordons Bay.
(b) Casual trips (White driver pro forma).

(1) H/S 107 (6295).
(2) Willie S. Salmani, Guguletu/new application.
(3) One motor-car to be purchased.
(4) Bantu passengers.
(5) (a) Within a radius of 20 miles of General Post Office, Guguletu.
(b) Casual trips (Bantu driver pro forma).

(1) H/R 42 (5982).
(2) W. C. Raubenheimer, Huguenot/new application.
(3) One motor-car.
(4) Non-White passengers.
(5) (i) Within a radius of 30 miles of General Post Office, Huguenot.
(b) Casual trips (non-White driver pro forma).

(1) H/M 117 (5561).
(2) Gregory Stanley Marais, Pella/new application.
(3) One motor-car.
(4) Non-White passengers.
(5) (a) Within a radius of 30 miles of General Post Office, Pella.
(b) Casual trips (non-White driver pro forma).

(1) H/S 106 (6035).
(2) C. Smith, Strand/new application.
(3) One motor-car.
(4) Non-White passengers.
(5) (i) Within a radius of 30 miles of General Post Office, Strand (non-White driver pro forma).

(1) H/V 23 (6034).
(2) W. D. Vraago, Saldanha/new application.
(3) One station-wagon.
(4) Non-White passengers.
(5) (a) Within a radius of 30 miles of General Post Office, Saldanha.
(b) Casual trips (non-White driver pro forma).

(1) H/G 42 (5943).
(2) W. T. George, Claremont/new application.
(3) One motor-car.
(4) Bantu passengers.
(5) (a) Within a radius of 30 miles of Nyanga bus terminus.
(b) Casual trips (Bantu driver pro forma).

(1) H/M 118 (4347).
(2) A. F. Muller, Porterville/new application.
(3) One motor-car.
(4) Non-White passengers.
(5) (a) Within a radius of 30 miles of General Post Office, Porterville.
(b) Casual trips (non-White driver pro forma).

(1) H/O 22 (3419).
(2) R. Oktober, Elands Bay/new application.
(3) One motor-car.
(4) Non-White and Bantu passengers.
(5) (a) Within a radius of 30 miles of General Post Office, Elands Bay.
(b) Casual trips (non-White driver pro forma).

(1) A/M 385 (4815).
(2) A. D. v.d. Merwe, Robertson/new application.
(3) One truck.
(4) Distilling wine in tanks.
(5) From Clairvaux Co-op. Wine Cellars to Castle Wine and Brandy, Robertson and K.W.V., Robertson.

(1) A/H 244 (6040).
(2) M. J. van Heerden, Paarl/transfer of N. du Toit and additional authority.
(3) One tipper.

Additional Authority

(4) (a) Sand, gravel, stone and bricks.
(5) (a) Within a radius or 100 miles of General Post Office, Paarl.

Authority as Granted to N. du Toit

(4) (b) Goods.
(5) (b) Within a radius of 15 miles of General Post Office, Gansbaai.

Adres waarheen vertoë gerig moet word: Die Sekrearis, Plaaslike Padvervoerraad, Privaatsak 9021, Kaapstad.

(1) H/K 34 (5573).
(2) M. M. Kinaman, Gordonsbaai/nuwe aansoek.
(3) Een motorkar.
(4) Blankepassasiers.
(5) (a) Binne 'n radius van 30 myl vanaf Tumble Inn, Gordonsbaai.
(b) Toevallige ritte (Blanke drywer pro forma).

(1) H/S 107 (6295).
(2) Willie S. Salmani, Guguletu/nuwe aansoek.
(3) Een motorkar aangekoop te word.
(4) Bantoepassasiers.
(5) (a) Binne 'n radius van 20 myl vanaf Hoofposkantoor, Guguletu.
(b) Toevallige ritte (Bantoedrywer pro forma).

(1) H/R 42 (5982).
(2) W. C. Raubenheimer, Huguenot/nuwe aansoek.
(3) Een motorkar.
(4) Nie-Blanke passasiers.
(5) (a) Binne 'n radius van 30 myl vanaf Hoofposkantoor, Huguenot.
(b) Toevallige ritte (nie-Blanke drywer pro forma).

(1) H/M 117 (5561).
(2) Gregory Stanley Marais, Pella/nuwe aansoek.
(3) Een motorkar.
(4) Nie-Blanke passasiers.
(5) (a) Binne 'n radius van 30 myl vanaf Hoofposkantoor, Pella.
(b) Toevallige ritte (nie-Blanke drywer pro forma).

(1) H/S 106 (6035).
(2) C. Smith, Strand/nuwe aansoek.
(3) Een motorkar.
(4) Nie-Blanke passasiers.
(5) (a) Binne 'n radius van 30 myl vanaf Hoofposkantoor, Strand.
(b) Nie-Blanke drywer pro forma).

(1) H/V 23 (6034).
(2) W. D. Vraagom, Saldanha/nuwe aansoek.
(3) Een stasiewa.
(4) Nie-Blanke passasiers.
(5) (a) Binne 'n radius van 30 myl vanaf Hoofposkantoor, Saldanha.
(b) Toevallige ritte (nie-Blanke drywer pro forma).

(1) H/G 42 (5943).
(2) W. T. George, Claremont/nuwe aansoek.
(3) Een motorkar.
(4) Bantoepassasiers.
(5) (a) Binne 'n radius van 20 myl vanaf Nyanga busterminus.
(b) Toevallige ritte (Bantoedrywer pro forma).

(1) H/M 118 (4347).
(2) A. F. Muller, Porterville/nuwe aansoek.
(3) Een motorkar.
(4) Nie-Blanke passasiers.
(5) (a) Binne 'n radius van 30 myl vanaf Hoofposkantoor, Porterville.
(b) Toevallige ritte (nie-Blanke drywer pro forma).

(1) H/O 22 (3419).
(2) R. Oktober, Elandsbaai/nuwe aansoek.
(3) Een motorkar.
(4) Nie-Blanke en Bantoepassasiers.
(5) (a) Binne 'n radius van 30 myl vanaf Hoofposkantoor, Elandsbaai.
(b) Toevallige ritte (nie-Blanke drywer pro forma).

(1) A/M 385 (4815).
(2) A. D. v.d. Merwe, Robertson/nuwe aansoek.
(3) Een vragmotor.
(4) Stookwyn in tenke.
(5) Vanaf Clairvaux Ko-op. Wynkelders na Castle Wine Brandy Mpy., Robertson en K.W.V., Robertson.

(1) A/H 244 (6040).
(2) M. J. van Heerden, Paarl/oordrag van N. du Toit en bykomende magtiging.
(3) Een wipbak.

Bykomende Magtiging

(4) (a) Sand, gruis, klip en stene.
(5) (a) Binne 'n radius van 100 myl vanaf Hoofposkantoor, Paarl.

Magtiging soos Toegestaan aan N. du Toit

(4) (b) Goedere.
(5) (b) Binne 'n radius van 15 myl vanaf Hoofposkantoor, Gansbaai.

(4) (c) Bricks.
(5) (c) Within a radius of 50 miles of General Post Office, Gansbaai.
(4) (b) Sand, gravel an stone.
(5) (d) Within a radius of 100 miles of General Post Office, Gansbaai.

(1) A/S 489 (4711).
(2) J. G. Smith, Victoria West/new application.
(3) One truck.
(4) (a) Own building material, sand, gravel, stone, building equipment and tools and scaffolding.
(5) (a) Within the Cape Province.
(4) (b) Non-White organised church and sport parties.
(5) (b) From Victoria West to points within the Cape Province, and back (pro forma).

(1) A/P 211 (6289).
(2) Plywood Ltd, Parow/new application.
(3) Two trucks.
(4) Own not more than 20 non-White female employees (free of charge).
(5) From the factory premises at Parow to their homes in the Tiervlei and Elsies River non-White residential areas.

Time-table

Depart factory at Parow: 3.30 a.m.

(1) A/A 167 (5213).
(2) P. Andrag & Seuns (Pty) Ltd, Bellville/additional vehicle.
(3) One truck.
(4) Goods.
(5) Over areas granted by the Board.

(1) A/H 241 (6043).
(2) M. C. Henn, Tesselaarsdal/new application.
(3) One combi to be purchased.
(4) Non-White passengers and their personal baggage.
(5) From the farm Doornkraal on the Caledon/Stanford Road, to the Bredasdorp Road, on Springerskuil and then to Caledon, returning over the same route.

Time-table

Mondays and Saturdays.

(1) A/J 113 (5624).
(2) John Overstone Ltd, Cape Town and Port Nolloth/new application, late renewal.
(3) One truck.
(4) (a) Goods exclusively on behalf of subsidiary companies, J. Overstone Ltd, Walvis Bay Canning Co., Columbine Canning Co., Overstone Farms, Overstone Farms and Green Valley Corporation Ltd.
(5) (a) Within the Cape exempted area.
(4) (b) Own goods.
(5) (b) Within a radius of 30 miles of place of business at Port Nolloth.
(4) (c) Own fresh and frozen fish, and rocklobsters.
(5) (c) Within a radius of 150 miles of Port Nolloth.
(4) (d) Own employees (free of charge).
(5) (d) Between their dwellings at Port Nolloth and the factory at Port Nolloth.

(1) A/G 183 (6223).
(2) C. C. Golding, Parow/new application.
(3) One panel-van.
(4) (a) Own goods.
(5) (a) Within the Cape exempted area.
(4) (b) Own tools for own use only.
(5) (b) Within a radius of 150 miles of General Post Office, Cape Town.
(4) (c) Petrol pumps for repair and installation exclusively on behalf of Caltex Oil (S.A.) Ltd, and Total (S.A.) (Edms.) Bpk.
(5) (c) Within a radius of 150 miles of General Post Office, Cape Town.
(4) (d) Own paint (not more than three gallons per trip) for the purpose of painting petrol bowsers.
(5) (d) Within a radius of 150 miles of General Post Office, Cape Town.

(1) A/S 197 (5626).
(2) A. M. Smit, Moorreesburg/additional vehicle.
(3) One truck.
(4) (a) Own excavation machinery and equipment in use and not for sale.
(5) (a) Within a radius of 150 miles of place of business at Moorreesburg.
(4) (b) Clay.
(5) (b) Within a radius of 150 miles of General Post Office, Moorreesburg.
(4) (c) Goods.

(4) (c) Stene.
(5) (c) Binne 'n radius van 50 myl vanaf Hoofposkantoor, Gansbaai.
(4) (d) Sand, gruis en klip.
(5) (d) Binne 'n radius van 100 myl vanaf Hoofposkantoor, Gansbaai.

(1) A/S 489 (4711).
(2) J. G. Smith, Victoria-Wes/nuwe aansoek.
(3) Een vragmotor.
(4) (a) Eie boumateriaal, sand, gruis, klip, bougereedskap, en steierwerk.
(5) (a) Binne die Kaapprovinsie.
(4) (b) Nie-Blanke georganiseerde kerk- en sportgeselskappe.
(5) (b) Vanaf Victoria-Wes na punte binne die Kaapprovinsie en terug (pro forma).

(1) A/P 211 (6289).
(2) Plywood Bpk., Parow/nuwe aansoek.
(3) Twee vragmotors.
(4) Eie nie meer as 20 nie-Blanke vroulike werksmense (sonder vergoeding).
(5) Vanaf fabriekperseel te Parow na hul wonings in die Tiervlei en Elsiesrivier nie-Blanke woongebiede.

Tydtafel

Vertrek fabriek te Parow: 3.30 vm.

(1) A/A 167 (5213).
(2) P. Andrag & Seuns (Edms.) Bpk., Bellville/bykomende voertuig.
(3) Een vragmotor.
(4) Goedere.
(5) Oor gebiede soos alreeds goedgekeur deur die Raad.

(1) A/H 241 (6043).
(2) M. C. Henn, Tesselaarsdal/nuwe aansoek.
(3) Een kombi aangekoop te word.
(4) Nie-Blanke passasiers en hul persoonlike bagasie.
(5) Vanaf plaas Doornkraal op die Caledon/Strandfordpad na
(5) Vanaf plaas Doornkraal op die Caledon/Stanfordpad na keer terug met dieselfde roete.

Tydtafel

Maandae en Saterdae.

(1) A/J 113 (5624).
(2) John Overstone Bpk., Kaapstad en Port Nolloth/nuwe aansoek, laat hernuwing.
(3) Een vragmotor.
(4) (a) Goedere uitsluitlik ten behoewe van verwante maatskappye, J. Overstone Bpk., Walvisbaai Canning Mpy., Columbine Canning Mpy., Overstone Farms, Overstone Farms and Green Valley Korporasie Bpk.
(5) (a) Binne die Kaapse vrygestelde gebied.
(4) (b) Eie goedere.
(5) (b) Binne 'n radius van 30 myl vanaf plek van besigheid te Port Nolloth.
(4) (c) Eie vars en bevrore vis en kreef.
(5) (c) Binne 'n radius van 150 myl vanaf Port Nolloth.
(4) (d) Eie werknemers (sonder vergoeding.
(5) (d) Tussen hul wonings te Port Nolloth en die fabriek te Port Nolloth.

(1) A/G 183 (6223).
(2) C. C. Golding, Parow/nuwe aansoek.
(3) Een paneelwa.
(4) (a) Eie goedere.
(5) (a) Binne die Kaapse vrygestelde gebied.
(4) (b) Eie gereedskap vir eie gebruik alleenlik.
(5) (b) Binne 'n radius van 150 myl vanaf Hoofposkantoor, Kaapstad.
(4) (c) Petrolpomppanele vir herstel en installasie uitsluitlik ten behoewe van Caltex Olie (S.A.) Bpk. en Total (S.A.) (Edms.) Bpk.
(5) (c) Binne 'n radius van 150 myl vanaf Hoofposkantoor, Kaapstad.
(4) (d) Eie verf (nie meer as drie gelling per rit nie), vir die verf van petrolpompe.
(5) (d) Binne 'n radius van 150 myl vanaf Hoofposkantoor, Kaapstad.

(1) A/S 197 (5626).
(2) A. M. Smit, Moorreesburg/bykomende voertuig.
(3) Een vragmotor.
(4) (a) Eie uitgrawingsmasjinerie en toebehore in gebruik en nie vir verkoop nie.
(5) (a) Binne 'n radius van 150 myl vanaf plek van besigheid te Moorreesburg.
(4) (b) Klei.
(5) (b) Binne 'n radius van 150 myl vanaf Hoofposkantoor, Moorreesburg.

(5) (c) Within the Magisterial District of Malmesbury (pro forma).
(4) (d) Furniture and household removals.
(5) (d) Within a radius of 150 miles of General Post Office, Moorreesburg.
(4) (e) Livestock.
(5) (e) Within a radius of 50 miles of General Post Office, Moorreesburg, and between points and auctions within a radius of 100 miles of General Post Office, Moorreesburg.
(4) (f) Sand, gravel, stone and bricks.
(5) (f) Within a radius of 150 miles of General Post Office, Moorreesburg.
(4) (g) Building lime.
(5) (g) Within a radius of 100 miles of General Post Office, Moorreesburg.
(4) (h) Gypsum on behalf of Stompneus Gypsum (Pty) Ltd.
(5) (h) Between Stompneus and Riebeeck West.
(4) (i) Wine in tanks for blending purposes.
(5) (i) Between wine cellars at Worcester, Vredendal, Klawer, Montagu, Bonnievale and Malmesbury.
(4) (j) Fresh fruit and fresh vegetables and empty containers in use.
(5) (j) Within a radius of 150 miles of General Post Office, Moorreesburg (road pro forma).
(4) (k) Own goods.
(5) (k) Within the Cape exempted area.
(4) (l) Premix and earth.
(5) (l) Within a radius of 150 miles of General Post Office, Moorreesburg.

(1) A/S 307 (5163).
(2) Marbin Transport (Pty) Ltd, Parow/additional vehicles.
(3) Two trucks and one trailer.
(4) Goods.
(5) Within the Cape Peninsula.

(1) A/I 28 (5461).
(2) Incorporated Transport (Pty) Ltd, Cape Town/new application.
(3) Two trucks.
(4) (a) Goods.
(5) (a) Within the Cape Peninsula.
(4) (b) Sand, gravel, stone and bricks.
(5) (b) Within a radius of 50 miles of General Post Office, Bellville.
(4) (c) Road-building implements.
(5) (c) Within a radius of 300 miles of General Post Office, Bellville.
(4) (d) Fresh fruit in lugs.
(5) (d) Within a radius of 200 miles of General Post Office, Tulbagh.
(4) (e) Everite products.
(5) (e) Within a radius of 150 miles of General Post Office, Bellville.

(1) A/C 270 (5960).
(2) F. M. C. Calitz, Bellville/additional authority and additional vehicle.
(3) Two trucks—CY 35979 and CY 26423.

Existing Authority in Respect of Additional Vehicle—CY 35979
(4) (a) Sand, stone and gravel.
(5) (a) Within a radius of 50 miles of General Post Office, Tiervlei.

Additional Authority in Respect of Both Trucks
(4) (b) Sand, gravel and stone.
(5) (b) Within a radius of 100 miles of General Post Office, Tiervlei.

(1) A/L 241 (6061).
(2) R. J. Lewis, Athlone/new application.
(3) One panel van.
(4) Seven non-White members of band "Harold and the Hippies" and their musical instruments (free of charge).
(5) Within the Cape Peninsula and between Athlone and Somerset West, Stellenbosch and Paarl.

(1) A/M 204 (5614).
(2) M. J. Maree, Wellington/amendment of authority.
(3) One truck.

Proposed amendment
(4) (a) Non-White organised parties.
(5) (a) From Wellington to points within a radius of 100 miles of General Post Office, Wellington (pro forma).

Existing Authority in Respect of which Amendment is Asked for
(4) (b) White organised parties.
(5) (b) From Wellington to points within a radius of 100 miles of General Post Office, Wellington (pro forma).

(4) (c) Goedere.
(5) (c) Binne die landdrosdistrik Malmesbury (pro forma).
(4) (d) Meubels en huistrekke.
(5) (d) Binne 'n radius van 150 myl vanaf Hoofposkantoor, Moorreesburg.
(4) (e) Lewende hawe.
(5) (e) Binne 'n radius van 50 myl vanaf Hoofposkantoor, Moorreesburg, en tussen punte en veevendusies binne 'n radius van 100 myl vanaf Hoofposkantoor, Moorreesburg.
(4) (f) Sand, gruis, klip en stene.
(5) (f) Binne 'n radius van 150 myl vanaf Hoofposkantoor, Moorreesburg.
(4) (g) Boukalk.
(5) (g) Binne 'n radius van 100 myl vanaf Hoofposkantoor, Moorreesburg.
(4) (h) Gips ten behoewe van Stompneus Gips (Edms.) Bpk.
(5) (h) Tussen Stompneus en Riebeeck-Wes.
(4) (i) Wyn in tenke vir vermengingsdoeleindes.
(5) (i) Tussen wynkelders te Worcester, Vredendal, Klawer, Montagu, Bonnievale en Malmesbury.
(4) (j) Vars vrugte en vars groente en leë houers in gebruik.
(5) (j) Binne 'n radius van 150 myl vanaf Hoofposkantoor, Moorreesburg (pad pro forma).
(4) (k) Eie goedere.
(5) (k) Binne die Kaapse vrygestelde gebied.
(4) (l) Premix en grond.
(5) (l) Binne 'n radius van 150 myl vanaf Hoofposkantoor, Moorreesburg.

(1) A/S 307 (5163).
(2) Marbin Transport (Edms.) Bpk., Parow/bykomende voertuie.
(3) Twee vragmotors en een sleepwa.
(4) Goedere.
(5) Binne die Kaapse Skiereiland.

(1) A/I 28 (5461).
(2) Incorporated Transport (Edms.) Bpk., Kaapstad/nuwe aansoek.
(3) Twee vragmotors.
(4) (a) Goedere.
(5) (a) Binne die Kaapse Skiereiland.
(4) (b) Sand, gruis, klip en stene.
(5) (b) Binne 'n radius van 50 myl vanaf Hoofposkantoor, Bellville.
(4) (c) Padbouimplemente.
(5) (c) Binne 'n radius van 300 myl vanaf Hoofposkantoor, Bellville.
(4) (d) Vars vrugte in oop houers.
(5) (d) Binne 'n radius van 200 myl vanaf Hoofposkantoor, Tulbagh.
(4) (e) Everite produkte.
(5) (e) Binne 'n radius van 150 myl vanaf Hoofposkantoor, Bellville.

(1) A/C 270 (5960).
(2) F. M. C. Calitz, Bellville/bykomende magtiging en bykomende voertuig.
(3) Twee vragmotors—CY 35979 en CY 26423.

Bestaande Magtiging ten Opsigte van Bykomende Voertuig—CY 35979
(4) (a) Sand, gruis, en klip.
(5) (a) Binne 'n radius van 50 myl vanaf Hoofposkantoor, Tiervlei.

Bykomende Magtiging ten Opsigte van Albei Vragmotors
(4) (b) Sand, gruis en klip.
(5) (b) Binne 'n radius van 100 myl vanaf Hoofposkantoor, Tiervlei.

(1) A/L 241 (6061).
(2) R. J. Lewis, Athlone/nuwe aansoek.
(3) Een paneelwa.
(4) Sewe nie-Blanke lede van die orkes "Harold en die Hippies" en hul musiekinstrumente (sonder vergoeding).
(5) Binne die Kaapse Skiereiland en tussen Athlone, Stellenbosch, Somerset-Wes en Paarl.

(1) A/M 204 (5614).
(2) M. J. Maree, Wellington/wysiging van magtiging.
(3) Een vragmotor.

Voorgestelde wysiging
(4) (a) Nie-Blanke georganiseerde geselskappe.
(5) (a) Vanaf Wellington na punte binne 'n radius van 100 myl vanaf Hoofposkantoor, Wellington (pro forma).

Bestaande Magtiging ten Opsigte waarvan Wysiging Gevra is
(4) (b) Blanke georganiseerde geselskappe.
(5) (b) Vanaf Wellington na punte binne 'n radius van 100 myl vanaf Hoofposkantoor, Wellington (pro forma).

(1) A/L 70 (5448).
(2) J. G. Lourens, Bredasdorp/additional vehicle.
(3) One truck.
(4) (a) Goods.
(5) (a) Between points within the Magisterial District of Bredasdorp (pro forma).
(4) (b) Furniture and household removals.
(5) (b) Within a radius of 150 miles of General Post Office, Bredasdorp.
(4) (c) White and non-White organised parties.
(5) (c) From Bredasdorp to points within a radius of 100 miles of General Post Office, Bredasdorp (pro forma).

(1) A/T 42 (5108).
(2) C. D. du Toit, Wellington/additional vehicle.
(3) One truck.
(4) (a) Goods.
(5) (a) Within the Magisterial District of Wellington (pro forma).
(4) (b) Furniture and household removals.
(5) (b) Within a radius of 150 miles of General Post Office, Wellington.
(4) (c) Sand, gravel, stone and bricks.
(5) (c) Within a radius of 150 miles of General Post Office, Wellington.
(4) (d) Fresh fruit and fresh vegetables and empty containers in use.
(5) (d) Within the Republic of South Africa (road pro forma).
(4) (e) Lucerne, hay, chaff, teff, silage, stockfodder, calffodder, sawdust, fertilizers and empty containers in use.
(5) (e) Within a radius of 150 miles of General Post Office, Wellington (road pro forma).

(1) A/S 307 (5161).
(2) Marbin Transport (Pty) Ltd, Parow/additional authority.
(3) One horse and one tanker trailer.
(4) Bitumen in bulk on behalf of Vialit, Epping.
(5) Within a radius of 400 miles of General Post Office, Parow.

(1) A/T 48 (3987).
(2) S. B. Truter, Newlands/new application, late renewal.
(3) Five vehicles.
(4) (a) Goods.
(5) (a) Within the Cape Peninsula.
(4) (b) Bona fide household removals and office removals (including personal effects).
(5) (b) Within the Republic of South Africa and South West Africa.
(4) (c) Household air-conditioners, baskets, beds, benches, book racks, cabinets, chairs, chest of drawers, clocks, clothes carriers, clothes racks, desks, dressing tables, headboards, heaters, fans, ironing boards, household kiosks, kists, kitchen units, knitting machines, household ladders, lamp shades, lockers, mattresses, paintings, pictures, household floor polishers, prams, play pens, room dividers (screens, settees, sewing machines, speakers, household stands, tables, household service trolleys, trays, vacuum cleaners, vegetable racks, wardrobes, wendy houses, radios and radiograms, chandeliers, soft goods as upholstering materials, carpets, floor mats, curtains, cushions and other soft furnishings where such items form part of other items specified herein or are intended for use and were originally sold together with such items specified herein and are conveyed simultaneously with such items, samples (pro forma).
(5) (c) Within the Republic of South Africa and South West Africa.
(4) (d) Barbecues, counters, refrigerators, grillers, pianos and organs, stoves, string and valve musical instruments, washing machines, amplifiers, beach umbrellas, dictaphones, type recorders, record players, electric kettles, linos, toasters, electrical switchgear and switch boards.
(5) (d) Within a radius of 300 miles of General Post Office, Newlands.
(4) (e) Own packing material and equipment for own use only and not to be sold or offered for use.
(5) (e) Within the Republic of South Africa and South West Africa.

(1) A/N 131 (5547).
(2) Namakwaland Airways (Pty) Ltd, Springbok/new application.
(3) One motor-car.
(4) (a) Passengers.
(5) (a) From town terminus to D. F. Malan or Youngsfield Airport and from D. F. Malan or Youngsfield Airport to town terminus at Sanlam Centre, Foreshore.
(4) (b) Goods.
(5) (b) Within the Cape Peninsula.

(1) A/L 70 (5448).
(2) J. G. Lourens, Bredasdorp/ bykomende voertuig.
(3) Een vragmotor.
(4) (a) Goedere.
(5) (a) Tussen punte binne die landdrosdistrik Bredasdorp (pro forma).
(4) (b) Meubels en huistrekke.
(5) (b) Binne 'n radius van 150 myl vanaf Hoofposkantoor, Bredasdorp.
(4) (c) Blanke en nie-Blanke georganiseerde geselskappe.
(5) (c) Vanaf Bredasdorp na punte binne 'n radius van 100 myl vanaf Hoofposkantoor, Bredasdorp (pro forma).

(1) A/T 42 (5108).
(2) C. D. du Toit, Wellington/bykomende voertuig.
(3) Een vragmotor.
(4) (a) Goedere.
(5) (a) Binne die landdrosdistrik Wellington (pro forma).
(4) (b) Meubels en huistrekke.
(5) (b) Binne 'n radius van 150 myl vanaf Hoofposkantoor, Wellington.
(4) (c) Sand, gruis, klip en stene.
(5) (c) Binne 'n radius van 150 myl vanaf Hoofposkantoor, Wellington.
(4) (d) Vars vrugte en vars groente en leë houers in gebruik.
(5) (d) Binne die Republiek van Suid-Afrika (pad pro forma).
(4) (e) Lusern, hooi, kaf, tef, kuilvoer, veemeel, kalfmeel, saagsels, bemestingstowwe en leë houers in gebruik.
(5) (e) Binne 'n radius van 150 myl vanaf Hoofposkantoor, Wellington (pad pro forma).

(1) A/S 307 (5161).
(2) Marbin Transport (Edms.) Bpk., Parow/bykomende magtiging.
(3) Een perd en een tenkersleepwa.
(4) Bitumen in massa ten behoewe van Vialit, Epping.
(5) Binne 'n radius van 400 myl vanaf Hoofposkantoor, Parow.

(1) A/T 48 (3987).
(2) S. B. Truter, Nuweland/nuwe aansoek, laat hernuwing.
(3) Vyf voertuie.
(4) (a) Goedere.
(5) (a) Binne die Kaapse Skiereiland.
(4) (b) Bona fide-huishoudelike en kantoortrekke (insluitende persoonlike besittings).
(5) (b) Binne die Republiek van Suid-Afrika en Suidwes-Afrika.
(4) (c) Huishoudelike lugreëlingstelsel. mandjies, beddens, banke, boekrakke, kabinette, stoele, laaikaste, horlosies, klerehouers, klererakke, lessenaars, kleedtafels, kopplanke, verwarmers, waaiers, strykplanke, huishoudelike kiosks, linnekiste, kombuiseenhede, breimasjiene, huishoudelike lere, lampskerms, sluitkaste, matrasse, skilderye, prente, huishoudelike vloerpoleerders, babawaentjies, speelhokke, kamerafskortings (skerms), rusbanke, naaimasjiene, luidsprekertoestelle, huishoudelike standers, tafels, huishoudelike bedieningswaentjies, skinkborde, stofsuiers, groenterakke, klerekaste, speelgoedhuise, radio's en radiogramme, kandelare, tekstielware soos stoffeerstowwe, tapyte, vloermatte, gordyne, kussings en ander meubelstowwe waar items deel vorm van ander items soos hierbo gespesifiseer of bestem is vir gebruik en oorspronklik saam met sodanige items soos hierbo gespesifiseer en gelyktydig saam met sodanige items vervoer word, monsters (pro forma).
(5) (c) Binne die Republiek van Suid-Afrika en Suidwes-Afrika.
(4) (d) Vleisbraaistelle, toonbanke, yskaste, roosters, klaviere en orrels, stowe, snaar- en pypmusiekinstrumente, wasmasjiene, elektriese uitbreiders, strandsambrele, dictaphones, bandopnemers, platespelers, elektriese ketels, linoleum, broodroosters, elektriese skakelrei en skakelborde.
(5) (d) Binne 'n radius van 300 myl vanaf Hoofposkantoor, Nuweland.
(4) (e) Eie verpakkingsmateriaal en toerusting slegs vir eie gebruik en nie vir verkoop of te koop aangebied word nie.
(5) (e) Binne die Republiek van Suid-Afrika en Suidwes-Afrika.

(1) A/N 131 (5547).
(2) Namakwalandlugdiens (Edms.) Bpk., Springbok/nuwe aansoek.
(3) Een motorkar.
(4) (a) Passasiers.
(5) (a) Vanaf stadterminus na D. F. Malan- of Youngsfieldlughawe en vanaf D. F. Malan of Youngsfieldlughawe na stadterminus te Sanlamsentrum, Strandgebied.
(4) (b) Goedere.
(5) (b) Binne die Kaapse Skiereiland.

(1) A/T 171 (5956).
(2) Tecosa Knitting Mills (Pty) Ltd, Claremont/new application.
(3) One combi.
(4) Own non-White female employees (free of charge).
(5) From factory in Claremont to their dwellings in Claremont and Wynberg.

Time-table

Depart factory: 10 p.m.

(1) A/J 65 (5129).
(2) Jowells Garage Transport Ltd, Springbok/additional authority.
(3) Two vehicles.
(4) Liquid petroleum gas in bulk.
(5) From Cape Town to Oranjemund.

(1) A/D 169 (6067).
(2) A. F. de Sousa, Cape Town/new application.
(3) One Land Rover van.
(4) Goods exlusively on behalf of Marine Trading Co.
(5) Within the Cape Peninsula.

(1) A/A 204 (6072).
(2) Atlas Shipping Co. Ltd, Cape Town/new application.
(3) One combi.
(4) Small parcels not exceeding 100 lb in weight.
(5) Within the Cape Peninsula.

(1) A/M 382 (4359).
(2) C. A. Michaels, Lansdowne/new application.
(3) One pick-up.
(4) Fresh fruit and fresh vegetables, and empty containers in use.
(5) Within the Cape Peninsula.

(1) A/S 487 (6243).
(2) A. M. Stewart, Moorreesburg/new application.
(3) One truck to be purchased.
(4) (a) Sand, gravel and stone.
(5) (a) Within a radius of 50 miles of General Post Office, Bellville.
(4) (b) Stone exclusively on behalf of Peak Quarries.
(5) (b) Within a radius of 50 miles of General Post Office, Bellville.

(1) A/J 156 (5989).
(2) S. J. J. Julius, Riebeeck West/new application.
(3) One pick-up.
(4) Nine non-White co-workers.
(5) Between Riebeeck West and Wellington, Mondays to Fridays.

(1) A/G 181 (6121).
(2) R. G. Gertse, Tiervlei/new application.
(3) One pick-up.
(4) Non-White organised church groups.
(5) Between Tiervlei, Bellville, Mossel Bay and Knysna.

(1) A/W 218 (6228).
(2) A. E. Williams, Lansdowne/new application.
(3) One motor-car.
(4) (a) Goods exclusively on behalf of Quality Wholesalers.
(5) (a) Within the Cape Peninsula.
(4) (b) Bona fide samples.
(5) (b) Within the Cape Peninsula.

(1) A/Z 40 (4771).
(2) J. J. Zandberg, Suurfontein/new application.
(3) Two trucks.
(4) Sand, gravel and stone.
(5) On the road under construction between Clanwilliam and Lamberts Bay.

(1) A/B 498 (6047).
(2) J. W. Basson, Clanwilliam/new application.
(3) One truck.
(4) Sand, gravel and stone.
(5) On the road under construction between Lamberts Bay and Clanwilliam.

(1) A/L 244 (6925).
(2) Laaiplek Rock Lobster Packers (Edms.) Ltd, Cape Town/new application.
(3) One truck.
(4) (a) Own goods and goods on behalf of associated companies.
(5) (a) Within the Cape exempted area.
(4) (b) Own goods and goods on behalf of associated companies.
(5) (b) Within a radius of 30 miles of place of business at Cape Town, Laaiplek and Gansbaai.
(4) (c) Own workmen and workmen on behalf of associated companies (free of charge) (pro forma).
(5) (c) Within a radius of 150 miles of places of business at Cape Town, Laaiplek and Gansbaai.

(1) A/T 171 (5956).
(2) Tecosa Knitting Mills (Edms.) Bpk., Claremont/nuwe aansoek.
(3) Een kombi.
(4) Eie nie-Blanke vroulike werknemers (sonder vergoeding).
(5) Vanaf fabriek te Claremont na hul wonings te Claremont en Wynberg.

Tydtafel

Vertrek fabriek: 10 nm.

(1) A/J 65 (5129).
(2) Jowells Garage Transport Bpk., Springbok/bykomende magtiging.
(3) Twee voertuie.
(4) Vloeibare petroleumgas in massa.
(5) Vanaf Kaapstad na Oranjemund.

(1) A/D 169 (6067).
(2) A. F. de Sousa, Kaapstad/nuwe aansoek.
(3) Een Land Rover.
(4) Goedere uitsluitlik ten behoewe van Marine Trading Mpy.
(5) Binne die Kaapse Skiereiland.

(1) A/A 204 (6072).
(2) Atlas Shipping Mpy. Bpk., Kaapstad/nuwe aansoek.
(3) Een kombi.
(4) Klein pakkette, nie meer as 100 lb in gewig.
(5) Binne die Kaapse Skiereiland.

(1) A/M 382 (4359).
(2) C. A. Michaels, Lansdowne/nuwe aansoek.
(3) Een bakkie.
(4) Vars vrugte en vars groente, en leë houers in gebruik.
(5) Binne die Kaapse Skiereiland.

(1) A/S 487 (6243).
(2) A. M. Stewart, Moorreesburg/nuwe aansoek.
(3) Een vragmotor aangekoop te word.
(4) (a) Sand, gruis en klip.
(5) (a) Binne 'n radius van 50 myl vanaf Hoofposkantoor, Bellville.
(4) (b) Klip uitsluitlik ten behoewe van Peak Quarries.
(5) (b) Binne 'n radius van 50 myl vanaf Hoofposkantoor, Bellville.

(1) A/J 156 (5989).
(2) S. J. J. Julius, Riebeeck-Wes/nuwe aansoek.
(3) Een bakkie.
(4) Nege nie-Blanke mede-werkers.
(5) Tussen Riebeeck-Wes en Wellington, Maandae tot Vrydae.

(1) A/G 181 (6121).
(2) R. G. Gertse, Tiervlei/nuwe aansoek.
(3) Een bakkie.
(4) Nie-Blanke georganiseerde kerkgroepe.
(5) Tussen Tiervlei, Bellville, Mosselbaai en Knysna.

(1) A/W 218 (6228).
(2) A. E. Williams, Lansdowne/nuwe aansoek.
(3) Een motorkar.
(4) (a) Goedere uitsluitlik ten behoewe van Quality Wholesalers.
(5) (a) Binne die Kaapse Skiereiland.
(4) (b) Bona fide-monsters.
(5) (b) Binne die Kaapse Skiereiland.

(1) A/Z 40 (4771).
(2) J. J. Zandberg, Suurfontein/nuwe aansoek.
(3) Twee vragmotors.
(4) Sand, gruis en klip.
(5) Op die pad in aanbou tussen Clanwilliam en Lambertsbaai.

(1) A/B 498 (6047).
(2) J. W. Basson, Clanwilliam/nuwe aansoek.
(3) Een vragmotor.
(4) Sand, gruis en klip.
(5) Op die pad in aanbou tussen Lambertsbaai en Clanwilliam.

(1) A/L 244 (6925).
(2) Laaiplek Rock Lobster Packers (Edms.) Bpk., Kaapstad/nuwe aansoek.
(3) Een vragmotor.
(4) (a) Eie goedere en goedere ten behoewe van verwante maatskappye.
(5) (a) Binne die Kaapse vrygestelde gebied.
(4) (b) Eie goedere en goedere ten behoewe van verwante maatskappye.
(5) (b) Binne 'n radius van 30 myl vanaf plek van besigheid te Kaapstad, Laaiplek en Gansbaai.
(4) (c) Eie werksmense en werksmense ten behoewe van verwante maatskappye (sonder vergoeding) (pro forma).
(5) (c) Binne 'n radius van 150 myl vanaf plekke van besigheid te Kaapstad, Laaiplek en Gansbaai.

(4) (d) Own factory and fishing boat machinery, spare parts, equipment and tools for immediate bona fide repairs or replacement of machinery for fishing boats, machinery for fishing boats, fishing tackle, fish installations and material for nets, which have to be repaired or have been damaged and factory and fishing boat machinery, spare parts, equipment and tools for immediate bona fide repairs or replacement of machinery for fishing boats, machinery for fishing boats, fishing tackle, fish installations and material for nets, which have to be repaired or have been damaged on behalf of associated companies (pro forma).

(5) (d) Within a radius of 150 miles of places of business at Cape Town, Laaiplek and Gansbaai.

(4) (e) Own fish nets in use and fish nets in use on behalf of associated companies.

(5) (e) Within a radius of 150 miles of places of business at Cape Town, Laaiplek and Gansbaai.

(4) (f) Own dinghies, oars and equipment to place on fishing boats and dinghies, oars and equipment to place on fishing boats on behalf of associated companies.

(5) (f) Within a radius of 150 miles of places of business at Cape Town, Laaiplek and Gansbaai.

(4) (g) Own fresh fish and fresh fish on behalf of associated companies.

(5) (g) Within a radius of 150 miles of places of business at Cape Town, Laaiplek and Gansbaai.

(4) (h) Own fresh frozen rock lobster and fresh frozen rock lobster on behalf of associated companies.

(5) (h) Within a radius of 100 miles of places of business at Cape Town, Laaiplek and Gansbaai.

(4) (i) Own samples of fish meat, fish oil and canned fish and samples of fish meat, fish oil and canned fish on behalf of associated companies for analysis (pro forma).

(5) (i) Within a radius of 100 miles of places of business at Cape Town, Laaiplek and Gansbaai.

(4) (j) Own electrical requisters consisting of battery charging plants, batteries, fluorescent fittings, fragile electrical components, transformers, radios and echo sounders for fishing boats and electrical requisites consisting of battery charging plants, batteries, fluorescent fittings, fragile electrical components, transformers, radios and echo sounders for fishing boats on behalf of associated companies.

(5) (j) Within a radius of 150 miles of places of business at Cape Town, Laaiplek and Gansbaai.

(4) (k) Own fish net panels and fish net panels on behalf of associated companies.

(5) (k) Between Cape Town, Laaiplek and Gansbaai. The associated companies mentioned above are: Gansbaai Marine (Pty) Ltd, Marine Products Ltd.

(1) H/K 6 (5481).
(2) J. D. Kgati, Guguletu/emendment of race of driver.
(3) Three combi's—CA 144-869, CA 101-853 and CA 141-561.

Proposed Amendment in Respect of CA 144-869 *and CA* 141-561

(4) (a) Bantu passengers.

(5) (a) (i) Within a radius of 20 miles of Langa Shopping Centre; (ii) casual trips (non-White driver pro forma).

Proposed Amendment in Respect of CA 101-853

(4) (b) Bantu passengers.

(5) (b) (i) Within a radius of 20 miles of Guguletu Municipal Bantu Taxi Rank; (ii) casual trips (non-White driver pro forma).

Existing in Respect of CA 141-869 *and CA* 141-561

(4) (c) Bantu passengers.

(5) (c) (i) Within a radius of 20 miles of Guguletu Municipal Bantu Taxi Rank; (ii) casual trisp (Bantu driver pro forma).

Existing in Respect of CA 101-853

(4) (d) Bantu passengers.

(4) (d) (i) Within a radius of 20 miles of Langa Shopping Centre; (ii) casual trips (Bantu driver pro forma).

(1) A/M 386 (6926).
(2) Marine Products Ltd, Cape Town/new application.
(3) Three vehicles.

(4) (a) Own goods and goods on behalf of associated companies.

(5) (a) Within the Cape Exempted area.

(4) (b) Own goods and goods on behalf of associated companies.

(5) (b) Within a radius of 30 miles of places of business at Cape Town, Laaiplek and Gansbaai.

(4) (c) Own workmen and workmen on behalf of associated companies (free of charge pro forma).

(5) (c) Within a radius of 150 miles of places of business at Cape Town, Laaiplek and Gansbaai.

(4) (d) Eie fabrieks en skuitmasjinerie, onderdele, toerusting en gereedskap, vir onmiddellike bona fide-herstel of vervanging van masjinerie, vir skuite, masjinerie vir visskuite, visgereedskap, visinstallasies en materiaal vir nette wat herstel moet word of gebreek het en febrieks en skuitmasjinerie, onderdele, toerusting en gereedskap vir onmiddellike bona fide-herstel of vervanging van masjinerie, vir skuite, masjinerie vir visskuite, visgereedskap, visinstallasies en materiaal vir nette wat herstel moet word of gebreek het ten behoewe van verwante maatskappye (pro forma).

(5) (d) Binne 'n radius van 150 myl vanaf plekke van besigheid te Kaapstad, Laaiplek en Gansbaai.

(4) (e) Eie visnette in gebruik en visnette in gebruik ten behoewe van verwante maatskappye.

(5) (e) Binne 'n radius van 150 myl vanaf plekke van besigheid te Kaapstad, Laaiplek en Gansbaai.

(4) (f) Eie klein bakkies (dinghys), roeispane en toerusting om op skuite te plaas en klein bakkies (dinghys), roeispane en toerusting om op skuite te plaas ten behoewe vanverwante maatskappye.

(5) (f) Binne 'n radius van 150 myl vanaf plekke van besigheid te Kaapstad, Laaiplek en Gansbaai.

(4) (g) Eie vars vis en vars vis ten behoewe van verwante maatskappye.

(5) (g) Binne 'n radius van 150 myl vanaf plekke van besigheid te Kaapstad, Laaiplek en Gansbaai.

(4) (h) Eie vars bevrore kreef en vars bevrore kreef ten behoewe van verwante maatskappye.

(5) (h) Binne 'n radius van 100 myl vanaf plekke van besigheid te Kaapstad, Laaiplek en Gansbaai.

(4) (i) Eie monsters vismeel, visolie en ingemaakte vis en monsters vismeel, visolie en ingemaakte vis ten behoewe van verwante maatskappye vir analise (pro forma).

(5) (i) Binne 'n radius van 100 myl vanaf plekke van besigheid te Kaapstad, Laaiplek en Gansbaai.

(4) (j) Eie elektriese benodigdhede bestaande uit laaieenhede, batterye, fluoreseertoerusting, breekbare elektriese bestanddele, transformators, radio's en eggometers vir onmiddellike gebruik op skuite en elektriese benodigdhede bestaande uit laaieenhede, batterye, fluoreseertoerusting, breekbare elektriese bestanddele, transformators, radio's en eggometers vir onmiddellike gebruik op skuite ten behoewe van verwante maatskappye.

(5) (j) Binne 'n radius van 150 myl vanaf plekke van besigheid te Kaapstad, Laaiplek en Gansbaai.

(4) (k) Eie visnetpanele en visnetpanele ten behoewe van verwante maatskappye.

(5) (k) Tussen Kaapstad, Laaiplek en Gansbaai. Die verwante maatskappye waarna hierbo verwys word is: Gansbaai Marine (Edms.) Bpk., Marine Produkte Bpk.

(1) H/K 6 (5481).
(2) J. D. Kgati, Guguletu/wysiging van ras van drywer.
(3) Drie kombi's—CA 144-869, CA 101-853 en CA 141-561.

Voorgestelde Wysiging ten Opsigte van CA 144-869 *en CA* 141-561

(4) (a) Bantoepassasiers.

(5) (a) (i) Binne 'n radius van 20 myl vanaf Langa Koopsentrum; (ii) toevallige ritte (nie-Blanke drywer pro forma).

Voorgestelde Wysiging ten Opsigte van CA 101-853

(4) (b) Bantoepassasiers.

(5) (b) (i) Binne 'n radius van 20 myl vanaf Guguletu Munisipale Huurmotorstaanplek; (ii) toevallige ritte (nie-Blanke drywer pro forma).

Bestaande ten Opsigte van CA 144-869 *en CA* 141-561

(4) (c) Bantoepassasiers.

(5) (c) (i) Binne 'n radius van 20 myl vanaf Guguletu Munisipale Bantoe taxi-staanplek; (ii) toevallige ritte (Bantoedrywer pro forma).

Bestaande ten Opsigte van CA 101-853

(4) (d) Bantoepassasiers.

(4) (d) (i) Binne 'n radius van 20 myl vanaf Langa Koopsentrum; (ii) toevallige ritte (Bantoedrywer pro forma).

(1) A/M 386 (6926).
(2) Marine Produkte Bpk., Kaapstad/nuwe aansoek.
(3) Drie voertuie.

(4) (a) Eie goedere en goedere ten behoewe van verwante maatskappye.

(5) (a) Binne die Kaapse vrygestelde gebied.

(4) (b) Eie goedere en goedere ten behoewe van verwante maatskappye.

(5) (b) Binne 'n radius van 30 myl vanaf plekke van besigheid te Kaapstad, Laaiplek en Gansbaai.

(4) (c) Eie werksmense en werksmense ten behoewe van verwante maatskappye (sonder vergoeding, pro forma).

(5) (c) Binne 'n radius van 150 myl vanaf plekke van besigheid te Kaapstad, Laaiplek en Gansbaai.

(4) (d) Own factory and fishing boat machinery, spare parts, equipment and tools for immediate bona fide repairs or replacement of machinery, for fishing boats, machinery for fishing boats, fishing tackle, fishing installations and material for nets which have to be repaired or have been damaged and factory and fishing boat machinery, spare parts, equipment and tools for immediate bona fide repairs or replacement of machinery, for fishing boats, machinery for fishing boats, fishing tackle, fish installation and material for nets, which have to be repaired or have been damaged on behalf of associated companies (pro forma).
(5) (d) Within a radius of 150 miles of places of business at Cape Town, Laaiplek and Gansbaai.
(4) (e) Own fish nets in use and fish nets in use on behalf of associated companies.
(5) (e) Within a radius of 150 miles of places of business at Cape Town, Laaiplek and Gansbaai.
(4) (f) Own dinghies, oars, and equipment to place on fishing boats and dinghies, oars and equipment to place on fishing boats on behalf of associated companies.
(5) (f) Within a radius of 150 miles of places of business at Cape Town, Laaiplek and Gansbaai.
(4) (g) Own fresh fish and fresh fish on behalf of associated companies.
(5) (g) Within a radius of 150 miles of places of business at Cape Town, Laaiplek and Gansbaai.
(4) (h) Own fresh frozen rock lobster and fresh frozen rock lobster on behalf of associated companies.
(5) (h) Within a radius of 100 miles of places of business at Cape Town, Laaiplek and Gansbaai.
(4) (i) Own samples of fish meat, fish oil and canned fish and fish meat, fish oil and canned fish on behalf of associated companies.
(5) (i) Within a radus of 100 miles of places of business at Cape Town, Laaiplek and Gansbaai.
(4) (j) Own electrical requisites consisting of battery charging plants, batteries, fluorescent fittings, fragile electrical components, transformers, radios and echo sounders for fishing boats and electrical requisites consisting of battery charging plants, batteries, fluorescent fittings, fragile electrical components, transformers, radios and echo sounders for fishing boats on behalf of associated companies.
(5) (j) Within a radius of 150 miles of places of business at Cape Town, Laaiplek and Gansbaai.
(4) (k) Own fish net panels and fish net panels on behalf of associated companies.
(5) (k) Between Cape Town, Laaiplek and Gansbaai. The associated companies mentioned above area: Laaiplek Rock Lobster Packers (Pty) Ltd, Gansbaai Marine (Pty) Ltd.

(1) A/P 34 (6957).
(2) A. A. du Plessis, Robertson/additional vehicle and additiona authority.
(3) One truck.
(4) Building materials and general hardware namely, timber, flooring, ceiling boards, water proofing felts and plastics, joinery, sanitary ware, plumber brass, foundary tiles, glass, paints, earthenware, pipes, tools, kitchenware and similar or related articles.
(5) From Worcester to Robertson, Robertson, to Montagu, Montagu to Ashton and Bonnievale and within a radius of 30 miles of the forementioned places.

(1) A/K 196 (5325).
(2) J. D. Kgati, Guguleu/new application.
(3) One station wagon.
(4) Non-White organised parties.
(5) From Guguletu to points within a radius of 100 miles of General Post Office, Guguletu.

(1) A/T 61 (6127).
(2) J. A. Truter, Vredenburg/additional vehicle.
(3) One school bus.
(4) White organised parties.
(5) From Vredenburg to points within a radius of 100 miles of General Post Office, Vredenburg.

(1) A/S 449 (6096).
(2) C. D. Scheepers, Huguenot/new application, additional vehicle (late renewal).
(3) One light delivery van and one motor-car.
(4) (a) Newspapers and periodicals on behalf of C.N.A.
(5) (a) Within the Magisterial District of Paarl.
(4) (b) Sunday newspapers on behalf of C.N.A. (Sundays only).
(5) (b) From Cape Town to Paarl, Hermanus and Gansbaai.

(1) A/R 186 (6094).
(2) Rent A. Truck (Pty) Ltd, Cape Town/new application.
(3) One truck.

(4) (d) Eie fabrieks en skuitmasjinerie, onderdele, toerusting en gereedskap vir onmiddellike bona fide-herstel of vervanging van masjinerie, vir skuite, masjinerie vir visskuite, visgereedskap, visinstallasies en materiaal vir nette wat herstel moet word of gebreek het en fabrieke en skuitmasjinerie, onderdele, toerusting en gereedskap vir onmiddellike bona fide-herstel of vervanging van masjinerie, vir skuite, masjinerie vir visskuite, visgereedskap, visinstallasies en materiaal vir nette wat herstel moet word of gebreek het ten behoewe van verwante maatskappye (pro forma).
(5) (d) Binne 'n radius van 150 myl vanaf plekke van besigheid te Kaapstad, Laaiplek en Gansbaai.
(4) (e) Eie visnette in gebruik en visnette in gebruik ten behoewe van verwante maatskappye.
(5) (e) Binne 'n radius van 150 myl vanaf plekke van besigheid te Kaapstad, Laaiplek en Gansbaai.
(4) (f) Eie klein bakkies (dinghys), roiespane en toerusting om op skuite te plaas en klein bakkies (dinghys), roeispane en toerusting om op skuite te plaas ten behoewe van verwante maatskappye.
(5) (f) Binne 'n radius van 150 myl vanaf plekke van besigheid te Kaapstad, Laaiplek en Gansbaai.
(4) (g) Eie vars vis en vars vis ten behoewe van verwante maatskappye.
(5) (g) Binne 'n radius van 150 myl vanaf plekke van besigheid te Kaapstad, Laaiplek en Gansbaai.
(4) (h) Eie vars bevrore kreef en vars bevrore kreef ten behoewe van verwante maatskappye.
(5) (h) Binne 'n radius van 100 myl vanaf plekke van besigheid te Kaapstad, Laaiplek en Gansbaai.
(4) (i) Eie monsters vismeel, visolie en ingemaakte vis en monsters vismeel, visolie en ingemaakte vis ten behoewe van verwante maatskappye.
(5) (i) Binne 'n radius van 100 myl vanaf plekke van besigheid te Kaapstad, Laaiplek en Gansbaai.
(4) (j) Eie elektriese benodigdhede bestaande uit laaieenhede, batterye, fluoreseertoerusting, breekbare elektriese bestanddele, transformators, radio's en eggometers vir onmiddellike gebruik op skuite en elektriese benodighede bestaand uit laaieenhede, batterye, fluoreseertoerusting, breekbare elektriese bestanddele, transformators, radio's en eggometers, vir onmiddellike gebruik op skuite ten behoewe van verwante maatskappye.
(5) (j) Binne 'n radius van 150 myl vanaf plekke van besigheid te Kaapstad, Laaiplek en Gansbaai.
(4) (k) Eie visnetpanele en visnetpanele ten behoewe van verwante maatskappye.
(5) (k) Tussen Kaapstad, Laaiplek en Gansbaai. Die verwante maatskappye waarna hierbo verwys word is: Laaiplek Rock Lobster Packers (Edms.) Bpk., Gansbaai Marine (Edms.) Bpk.

(1) A/P 34 (6957).
(2) A. A. du Plessis, Robertson/bykomende voertuig en bykomende magtiging.
(3) Een vragmotor.
(4) Boumateriaal en algemene ysterware naamlik, timmerhout, materiaal vir vloere, plafonborde, waterdigte materiaal, velt, plastiese materiaal en goedere, skrynwerke, sanitêre ware, loodgietersgeelkoper, gegote teëls, glas, verwe, erdeware, pype, gereedskap, kombuisware en soortgelyke of aanverwante artikels.
(5) Vanaf Worcester na Robertson, vanaf Robertson na Montagu, Montagu na Ashton en Bonnievale en binne 'n radius van 30 myl vanaf die voormelde plekke.

(1) A/K 196 (5325).
(2) J. D. Kgati, Guguletu/nuwe aansoek.
(3) Een stasiewa.
(4) Nie-Blanke georganiseerde geselskappe.
(5) Vanaf Guguletu na punte binne 'n radius van 100 myl vanaf Hoofposkantoor, Guguletu.

(1) A/T 61 (6127).
(2) J. A. Truter, Vredenburg/bykomende voertuig.
(3) Een skoolbus.
(4) Blanke georganiseerde geselskappe.
(5) Vanaf Vredenburg na punte binne 'n radius van 100 myl vanaf Hoofposkantoor, Vredenburg.

(1) A/S 449 (6096).
(2) C. D. Scheepers, Huguenot/nuwe aansoek, bykomende voertuig (laat hernuwing).
(3) Een ligte afleweringswa en een motorkar.
(4) (a) Koerante en tydskrifte ten behoewe van C.N.A.
(5) (a) Binne die landdrosdistrik Paarl.
(4) (b) Sondagkoerante ten behoewe van C.N.A. (slegs Sondae).
(5) (b) Vanaf Kaapstad na Paarl, Hermanus en Gansbaai.

(1) A/R 186 (6094).
(2) Rent A. Truck (Edms.) Bpk., Kaapstad/nuwe aansoek.
(3) Een vragmotor.

(4) Goods.
(5) Within the Cape Peninsula.

(1) A/S 329 (6049).
(2) J. Snyders, Sutherland/additional authority.
(3) One truck.
(4) Livestock.
(5) From Sutherland and District of Matjiesfontein, Worcester Market and Maitland, Cape Town.

(1) H/R 38 (5120).
(2) B. H. Radyn, Brooklyn/new application (late renewal).
(3) Two motor-cars.
(4) White passengers.
(5) (a) Within a radius of 20 miles of Loxton Road, Milnerton.

(1) A/G 185 (6927).
(2) Gansbaai Marine (Pty) Ltd, Cape Town/new application.
(3) Three vehicles.
(4) (a) Own goods and goods on behalf of associated companies.
(5) (a) Within the Cape exempted area.
(4) (b) Own goods and goods on behalf of associated companies.
(5) (b) Within a radius of 30 miles of places of business at Cape Town, Laaiplek en Gansbaai.
(4) (c) Own workmen and workmen on behalf of associated companies (free of charge) (pro forma).
(5) (c) Within a radius of 150 miles of places of business at Cape Town, Laaiplek en Gansbaai.
(4) (d) Own factory and fishing boat, machinery, spare parts, equipment and tools for immediate bona fide repairs or replacement of machinery, for fishing boats, machinery for fishing boats, fishing tackle, fish installations and material for nets which have to be repaired or have been damaged and factory and fishing boat machinery, spare parts, equipment and tools for immediate bona fide repairs or replacement of machinery, for fishing boats, machinery for fishing boats, fishing tackle, fish installations, and material for nets which have to be repaired or have been damaged on behalf of associated companies (pro forma).
(5) (d) Within a radius of 150 miles of places of business at Cape Town, Laaiplek and Gansbaai.
(4) (e) Own fish nets in use and fish net in use on behalf of associated companies.
(5) (e) Within a radius of 150 miles of places of business at Cape Town, Laaiplek and Gansbaai.
(4) (f) Own dinghies, oars and equipment to place of fishing boats and dinghies, oars and equipment to place of fishing boats on behalf of associated companies.
(5) (f) Within a radius of 150 miles of places of business at Cape Town, Laaiplek and Gansbaai.
(4) (g) Own fresh fish and fresh fish on behalf of associated companies.
(5) (g) Within a radius of 150 miles of places of business at Cape Town, Laaiplek and Gansbaai.
(4) (h) Own fresh frozen rock lobster rock and fresh frozen rock lobster on behalf of associated companies.
(5) (h) Within a radius of 100 miles of places of business at Cape Town, Laaiplek and Gansbaai.
(4) (i) Own samples of fish meat, fish oil, and canned fish and fish meat, fish oil and canned fish on behalf of associated companies (pro forma).
(5) (i) Within a radius of 100 miles of places of business at Cape Town, Laaiplek and Gansbaai.
(4) (j) Own electrical requisters consisting of battery charging plants, batteries, fluorescent fittings, fragile electrical components, transformers, radio's and echo sounder for fishing boats and electrical requisites consisting of battery charging plants, batteries, fluorescent fittings, fragile electrical components, transformers, radio's and echo sounders for fishing boats on behalf of associated companies.
(5) (j) Within a radius of 150 miles of places of business at Cape Town, Laaiplek and Gansbaai.
(4) (k) Own fish net panels and fish panels on behalf of associated companies.
(5) (k) Between Cape Town, Laaiplek and Gansbaai. The associated companies mentioned above are: Marine Products Ltd, Laaiplek; Rock Lobster Packers (Pty) Ltd.

(1) A/O 36 (5674).
(2) Overstone Holdings (Pty) Ltd, Cape Town/new application (late renewal).
(3) One combi.
(4) Goods exclusively on behalf of subsidiary companies J. Overstone Ltd, Walvis Bay Canning Company, Columbine Canning Company, Overstone Farms, Overstone Stores and Green Valley Corporation Ltd.
(5) Within the Cape exempted area.

(4) Goedere.
(5) Binne die Kaapse Skiereiland.

(1) A/S 329 (6049).
(2) J. Snyders, Sutherland/bykomende magtiging.
(3) Een vragmotor.
(4) Lewende hawe.
(5) Vanaf Sutherland en distrik na Matjiesfontein, Worcester Mark en Maitland, Kaapstad.

(1) H/R 38 (5120).
(2) B. H. Radyn, Brooklyn/nuwe aansoek (laat hernuwing).
(3) Twee motors.
(4) Blanke passasiers.
(5) (a) Binne 'n radius van 20 myl vanaf Loxtonweg, Milnerton.

(1) A/G 185 (6927).
(2) Gansbaai Marine (Edms.) Bpk., Kaapstad/nuwe aansoek.
(3) Drie voertuie.
(4) (a) Eie goedere en goedere ten behoewe van verwante maatskappye.
(5) (a) Binne die Kaapse vrygestelde gebied.
(4) (b) Eie goedere ten behoewe van verwante maatskappye.
(5) (b) Binne 'n radius van 30 myl vanaf plekke van besigheid te Kaapstad, Laaiplek en Gansbaai.
(4) (c) Eie werksmense en werksmense ten behoewe van verwante maatskappye (sonder vergoeding) (pro forma).
(5) (c) Binne 'n radius van 150 myl vanaf plekke van besigheid te Kaapstad, Laaiplek en Gansbaai.
(4) (d) Eie fabrieks- en skuitmasjinerieonderdele, toerusting en gereedskap vir onmiddellike bona fide-herstel of vervanging van masjienerie, vir skuite, masjinerie vir visskuite, visgereedskap, visinstallasies en materiaal vir nette wat herstel moet word of gebreek het, en fabrieks- en skuitmasjinerieonderdele, toerusting en gereedskap vir onmiddellike bona fide-herstel of vervanging van masjinerie, vir skuite, masjinerie vir visskuite, visgereedskap, visinstallasies en materiaal vir nette wat herstel moet word of gebreek het ten behoewe van verwante maatskappye (pro forma).
(5) (d) Binne 'n radius van 150 myl vanaf plekke van besigheid te Kaapstad, Laaiplek en Gansbaai.
(4) (e) Eie visnette in gebruik en visnette in gebruik ten behoewe van verwante maatskappye.
(5) (e) Binne 'n radius van 150 myl vanaf plekke van besigheid te Kaapstad, Laaiplek en Gansbaai.
(4) (f) Eie klein bakkies (dinghys), roeispane en toerusting om op skuite te plaas en klein bakkies (dinghys), roeispane en toerusting om op skuite te plaas ten behoewe van verwante maatskappye.
(5) (f) Binne 'n radius van 150 myl vanaf plekke van besigheid te Kaapstad, Laaiplek en Gansbaai.
(4) (g) Eie vars vis en vars vis ten behoewe van verwante maatskappye.
(5) (g) Binne 'n radius van 150 myl vanaf plekke van besigheid te Kaapstad, Laaiplek en Gansbaai.
(4) (h) Eie vars bevrore kreef en vars bevrore kreef ten behoewe van verwante maatskappye.
(5) (h) Binne 'n radius van 100 myl vanaf plekke van besigheid te Kaapstad, Laaiplek en Gansbaai.
(4) (i) Eie monsters vismeel, visolie en ingemaakte vis en monster vismeel, visolie en ingemaakte vis ten behoewe van verwante maatskappye vir analise (pro forma).
(5) (i) Binne 'n radius van 100 myl vanaf plekke van besigheid te Kaapstad, Laaiplek en Gansbaai.
(4) (j) Eie elektriese benodigdhede bestaande uit laaieenhede, batterye, fluoreseertoerusting, breekbare elektriese bestanddele, radio's en eggemeters, vir onmiddellike gebruik op skuite en elektriese benodigdhede bestaande uit laaieenhede, batterye, fluoreseerbatterye, breekbare elektriese bestanddele, transformators, radio's en eggemeters vir onmiddellike gebruik op skuite ten behoewe van verwante maatskappye.
(5) (j) Binne 'n radius van 150 myl vanaf plekke van besigheid te Kaapstad, Laaiplek en Gansbaai.
(4) (k) Eie visnetpanele en visnetpanele ten behoewe van verwante maatskappye.
(5) (k) Tussen Kaapstad, Laaiplek en Gansbaai. Die verwante maatskappye waarna hierbo verwys word is: Marine Produkte Bpk., Laaiplek; Rock Lobster Packers (Edms.) Bpk.

(1) A/O 36 (5674).
(2) Overstone Holdings (Edms.) Bpk., Kaapstad/nuwe aansoek (laat hernuwing).
(3) Een kombi.
(4) Goedere uitsluitlik ten behoewe van verwante maatskappye, J. Overstone Ltd, Walvis Baai Canning Maatskappy, Columbine Canning Maatskappy, Overstone Farms, Overstone Stores en Green Valley Korporasie Bpk.
(5) Binne die Kaapse vrygestelde gebied.

Address to which representations must be submitted: The Secretary, Local Transportation Board, P.O. Box 1077, *Pretoria.*

(1) D 18/6/652 (A 156).
(2) Willem Jacobus van Niekerk, trading as Etosha Tours, Tsumeb/new application.
(3) One 8-seater bus.
(4) White passengers and their personal luggage and food for their own consumption.
(5) From Tsumeb via Namutoni, Halali, Okaukejo and return to Tsumeb.

(1) D 18/6/281 (A 154).
(2) Car Ferry Services (Pty) Ltd, Pinetown, Natal/additional vehicles.
(3) Three trucks and three trailers.
(4) Motor vehicles.
(5) From assembly plants for delivery to dealers within the Republic of South Africa.

(1) D 18/6/364 (A 155).
(2) Alec Roberts Service Station (Pty) Ltd, Durban/new application.
(3) Three mechanical horses and six trailers.
(4) Motor vehicles.
(5) From assembly plants for delivery to dealers within the Republic of South Africa.
This advertisement replaces the advertisement that appeared in *Government Gazette* 2187 of 11 October 1968.

(1) D 18/6/542 (A 8).
(2) South African Railways, Johannesburg/additional authority.
(3) One 24-seater bus.
(4) White passengers and their luggage.

Existing Authority

(5) (a) (i) From Johannesburg via Pretoria, Witbank, Middelburg, Machadodorp, Nelspruit to Kruger National Park, via Pretoriuskop, Skukuza, Satara, Letaba and return; and (ii) from Johannesburg via Pretoria, Witbank, Middelburg, Belfast, Lydenburg, Ohrigstad, Burgersford, Ohrigstad, Strydom Tunnel, Klaserie, Satara, Letaba and return.

Additional Authority

Alternative route

(b) Via above-mentioned routes and from Strydom Tunnel via Hoedspruit, Mica, Phalaborwa Gate, Letaba to Satara.

Adres waarheen vertoë gerig moet word: Die Sekretaris, Plaaslike Padvervoerraad, Posbus 1077, *Pretoria.*

(1) D 18/6/652 (A 156).
(2) Willem Jacobus van Niekerk, wat handel dryf as Etosha Tours, Tsumeb/nuwe aansoek.
(3) Een 8-sitplekbus.
(4) Blanke passasiers en sul persoonlike bagasie en voedsel vir eie gebruik.
(5) Vanaf Tsumeb oor Namutoni, Halali, Okaukejo en terug na Tsumeb.

(1) D 18/6/281 (A 154).
(2) Car Ferry Services (Pty) Ltd, Pinetown, Natal/bykomende voertuie.
(3) Drie vragmotors en drie sleepwaens.
(4) Motorvoertuie.
(5) Vanaf monteerfabrieke vir aflewering aan handelaars binne die Republiek van Suid-Afrika.

(1) D 18/6/364 (A 155).
(2) Alec Roberts Service Station (Pty) Ltd, Durban/nuwe aansoek.
(3) Drie meganiese trekeenhede en ses sleepwaens.
(4) Motorvoertuie.
(5) Vanaf monteerfabrieke vir aflewering aan handelaars binne die Republiek van Suid-Afrika.
Hierdie advertensie vervang die advertensie wat verskyn het in *Staatskoerant* 2187 van 11 Oktober 1968.

(1) D 18/6/542 (A 8).
(2) Suid-Afrikaanse Spoorweë, Johannesburg/bykomende magtiging.
(3) Een 24-sitplekbus.
(4) Blanke toeriste en hul bagasie.

Bestaande Magtiging

(5) (a) (i) Vanaf Johannesburg, oor Pretoria, Witbank, Middelburg, Machadodorp, Nelspruit, na Krugerwildtuin oor Pretoriuskop, Skukuza, Satara, Letaba en terug; en (ii) van Johannesburg oor Pretoria, Witbank, Middelburg, Belfast, Lydenburg, Ohrigstad, Burgersford, Ohrigstad, Strydomtonnel, Klaserie, Satara, Letaba en terug.

Bykomende Magtiging

Alternatiewe roete

(b) Oor bogemelde roetes en vanaf Strydomtonnel oor Hoedspruit, Mica, Phalaborwahek, Letaba na Satara.

Address to which representations must be submitted: The Secretary, Local Road Transportation Board, Private Bag 155, *Pretoria.*

(1) C 530/A 5040.
(2) Coronation Collieries, Meerlus, Transvaal/new application.
(3) One mechanical horse and one trailer.
(4) Mine machinery and tools for repairs.
(5) Between Hartebeesfontein 330 and own mine at Bankfontein 340, Enkelbosch 20, Klipfontein 322, Rietkuil and Grootvlei 453.

(1) C 365/A 5144.
(2) Consort Transport (Pty) Ltd, Pretoria/additional vehicle.
(3) One truck—TP 130-998.
(4) (a) Sand and stone.
(5) (a) Within the Pretoria and Reef cartage area.
(4) (b) Untreated ore exclusively on behalf of Ucor Minerals Corporation.
(5) (b) From Brits to Bon Accord.
(4) (c) Road-making material (pro forma).
(5) (c) Within the Province of the Transvaal.

(1) V 110/A 5134.
(2) M. Visagie, Tzaneen/additional vehicles.
(3) Three 7-ton vehicles and one 5-ton vehicle.
(4) Sand and stone.
(5) Within a radius of 30 miles of Head Post Office, Tzaneen.

(1) V 110/A 5127.
(2) M. Visagie, Tzaneen/additional vehicles.
(3) Two trucks—TBC 7262 and TBC 3823.
(4) Sand and stone.
(5) Within a radius of 30 miles of Head Post Office, Tzaneen.

(1) R 285/A 5124.
(2) W. J. Roux, Louws Creek/additional vehicle.
(3) One truck—TAA 1655.
(4) Fresh vegetables and fruit.
(5) From points within the Pretoria and Reef cartage area to points within the Magisterial Districts of Machadodorp, Nelspruit and Barberton and return.

Adres waarheen vertoë gerig moet word: Die Sekretaris, Plaaslike Padvervoerraad, Privaatsak 155, *Pretoria.*

(1) C 530/A 5040.
(2) Coronation Collieries, Meerlus, Transvaal/nuwe aansoek.
(3) Een meganiese perd en een sleepwa.
(4) Mynmasjinerie en gereedskap vir herstelwerk.
(5) Tussen Hartebeesfontein 339 en eie myne te Bankfontein 340, Enkelbosch 20, Klipfontein 322, Rietkuil en Grootvlei 453.

(1) C 365/A 5144.
(2) Consort Transport (Pty) Ltd, Pretoria/bykomende voertuig.
(3) Een vragmotor—TP 130-998.
(4) (a) Sand en klip.
(5) (a) Binne die Pretoriase en Johannesburgse karweigebied.
(4) (b) Onbewerkte erts uitsluitlik ten behoewe van Ucor Minerals Corporation.
(5) (b) Vanaf Brits na Bon Accord.
(4) (c) Padboumateriaal (pro forma).
(5) (c) Binne die provinsie Transvaal.

(1) V 110/A 5134.
(2) M. Visagie, Tzaneen/bykomende voertuie.
(3) Drie 7-tonvoertuie en een 5-tonvoertuig.
(4) Sand en klip.
(5) Binne 'n radius van 30 myl vanaf Hoofposkantoor, Tzaneen.

(1) V 110/A 5127.
(2) M. Visagie, Tzaneen/bykomende voertuig.
(3) Twee vragmotors—TBC 7262 en TBC 3823.
(4) Sand en klip.
(5) Binne 'n radius van 30 myl vanaf Hoofposkantoor, Tzaneen.

(1) R 285/A 5124.
(2) W. J. Roux, Louws Creek/bykomende voertuig.
(3) Een vragmotor—TAA 1655.
(4) Vars groente en vrugte.
(5) Vanaf punte binne die Pretoriase en Johannesburgse karweigebied na punte binne die landdrosdistrikte Machadodorp, Nelspruit en Barberton en terug.

(1) M 1373/A 5139.
(2) S. E. Mouton, Bethal/additional vehicle with additional authority.
(3) Five vehicles (two mechanical horses and three trailers).
(4) (a) Coal.
(5) (a) From Eikeboom Mine to points within a radius of 200 miles of mine.
(4) (b) Potatoes.
(5) (b) (i) From Dendron to Pretoria and Johannesburg; (ii) from points within the Magisterial District of Middelburg to Pretoria and Johannesburg.

(1) M 1407/A 3359.
(2) J. Maraphyana, Pretoria/additional authority and two vehicles.
(3) One taxi and one combi to be purchased.
(4) (a) Bantu taxi passengers (one motor-car).
(5) (a) From Bantu areas at Krokodilkraal, Greyingspos, Hoekfontein and De Wildt to H. F. Verwoerd Hospital and return.
(4) (b) Bantu taxi passengers and their personal effects (one combi).
(5) (b) From Taylorshoop Station to Ga-Rankuwa and return.

At present for No. (a)
Between points within Ga-Rankuwa Bantu Town and Sandfontein (Brickor) via Hornsnek.

At present for No. (b)
From Taylorshoop Station to Ga-Rankuwa and return only for eight passengers.

(1) N 286.
(2) S. Nyalunga, White River/additional vehicle on existing route.
(3) One 64-seater bus.
(4) Bantu passengers.
(5) Over approved routes subject to existing time-table tariffs and restrictions.

(1) V 386/A 5148.
(2) L. P. Visser, Pretoria/new application.
(3) One tipper—TP 143-829.
(4) Road-making material (pro forma).
(5) Within the Province of the Transvaal.

(1) P 203/A 5130.
(2) M. Pillay, Laudium Pretoria/additional authority.
(3) One vehicle—TP 22901.
(4) Asiatic and non-European taxi passengers and their personal effects.

Existing Authority

(5) Conveyance of Asiatics only within a radius of 15 miles of Laudium.

Additional Authority

Conveyance of Asiatics and non-European taxi passengers within a radius of 15 miles of Laudium, and conveyance of Asiatics and non-White taxi passengers direct between Laudium and Asiatic Bazaar, Pretoria, taxi rank: Asiatic Bazaar, Pretoria.

(1) B 1076/A 5118.
(2) J. Bodiba, Pretoria/new application.
(3) One vehicle to be purchased.
(4) Bantu taxi passengers and their personal effects.
(5) Within a radius of 10 miles of Post Office, Ga-Rankuwa.

(1) T 287/A 4897.
(2) J. A. Tosen, Pietersburg/two additional vehicles.
(3) Two vehicles—TAL 8778 and TAL 8370.
(4) Five European taxi passengers and their personal effects.
(5) Within the Magisterial District of Pietersburg, rank Plot 48, Ivydale, Pietersburg.

(1) P 583/A 5145.
(2) J. M. Phulwana, Louis Trichardt/new application.
(3) One vehicle to be purchased.
(4) Six Bantu taxi passengers and their personal effects.
(5) Within a radius of 15 miles of Post Office, Louis Trichardt.

(1) P 58/A 5089.
(2) M. Pillay, Pretoria/additional authority.
(3) One vehicle—TP 18204.
(4) Asiatic and non-European taxi passengers and their personal effects.

Present

(5) Conveyance of Asiatic only within a radius of 15 miles of Laudium.

Additional Authority

Conveyance of Asiatic and non-White passengers within a radius of 15 miles of Laudium, conveyance of Asiatics and non-White passengers direct between Laudium and Asiatic Bazaar, Pretoria (rank at Laudium and Asiatic Bazaar, Pretoria).

(1) M 1373/A 5139.
(2) S. E. Mouton, Bethal/bykomende voertuig met bykomende magtiging.
(3) Vyf voertuie (twee trekkers en drie sleepwaens).
(4) (a) Steenkool.
(5) (a) Vanaf Eikeboommyn na punte binne 'n radius van 200 myl vanaf die myn.
(4) (b) Aartappels.
(5) (b) (i) Vanaf Dendron na Pretoria and Johannesburg; (ii) vanaf punte in die landdrosdistrik Middelburg na Pretoria en Johannesburg.

(1) M 1407/A 3359.
(2) J. Maraphyana, Pretoria/bykomende magtiging en twee voertuie.
(3) Een huurmotor en een kombi om aangekoop te word.
(4) (a) Bantoehuurmotorpassasiers (een motorkar).
(5) (a) Vanaf Bantoegebiede te Krokodilkraal, Greylingspos, Hoekfontein en De Wildt na H. F. Verwoerdhospitaal en terug.
(4) (b) Bantoehuurmotorpassasiers en hul persoonlike bagasie (een kombi).
(5) (b) Vanaf Taylorshoopstasie na Ga-Rankuwa en terug.

Tans No. (a)
Tussen punte binne Ga-Rankuwa Bantoedorp en Sandfontein (Brickor) via Hornsnek.

Tans No. (b)
Vanaf Taylorshoopstasie na Ga-Rankuwa en terug net vir agt passasiers.

(1) N 286.
(2) S. Nyalunga, Witrivier/bykomende voertuig met bestaande roetes.
(3) Een 64-sitplekbus.
(4) Bantoepassasiers.
(5) Oor bestaande goedgekeurde roetes onderhewig aan bestaande tydtafels, tariewe en beperkings.

(1) V 386/A 5148.
(2) L. P. Visser, Pretoria/nuwe aansoek.
(3) Een tipper—TP 143-829.
(4) Padboumateriaal (pro forma).
(5) Binne die provinsie Transvaal.

(1) P 203/A 5130.
(2) M. Pillay, Laudium Pretoria/bykomende magtiging.
(3) Een voertuig—TP 22901.
(4) Asiate en nie-Blanke huurmotorpassasiers en hul persoonlike bagasie.

Bestaande Magtiging

(5) Vervoer van Asiate alleen binne 'n radius van 15 myl vanaf Laudium.

Bykomende Magtiging

Vervoer van Asiate en nie-Blanke huurmotorpassasiers binne 'n radius van 15 myl vanaf Laudium, en vervoer van Asiate en nie-Blanke huurmotorpassasiers direk tussen Laudium en Asiatiese Bazaar, Pretoria, staanplek: Asiatiese Bazaar, Pretoria.

(1) B 1076/A 5118.
(2) J. Bodiba, Pretoria/nuwe aansoek.
(3) Een voertuig aangekoop te word.
(4) Bantoepassasiers (huurmotor) en hul persoonlike bagasie.
(5) Binne 'n radius van 10 myl vanaf Poskantoor, Ga-Rankuwa.

(1) T 287/A 4897.
(2) J. A. Tosen, Pietersburg/twee bykomende voertuie.
(3) Twee voertuie—TAL 8778 en TAL 8370.
(4) Vyf Blanke huurmotorpassasiers en hul persoonlike bagasie.
(5) Binne die landdrosdistrik Pietersburg, staanplek Plot 48, Ivydale, Pietersburg.

(1) P 583/A 5145.
(2) J. M. Phulwana, Louis Trichardt/nuwe aansoek.
(3) Een voertuig aangekoop te word.
(4) Ses Bantoehuurmotorpassasiers en hul persoonlike bagasie.
(5) Binne 'n radius van 15 myl vanaf Poskantoor, Louis Trichardt.

(1) P 58/A 5089.
(2) M. Pillay, Pretoria/bykomende magtiging.
(3) Een voertuig—TP 18204.
(4) Asiatiese en nie-Blanke huurmotorpassasiers en hul persoonlike bagasie.

Tans

(5) Vervoer van Asiate alleen binne 'n radius van 15 myl vanaf Laudium.

Bykomende Magtiging

Vervoer van Asiate en nie-Blanke passasiers binne 'n radius van 15 myl vanaf Laudium, en vervoer van Asiate en nie-Blanke passasiers direk tussen Laudium en Asiatiese Bazaar, Pretoria (met staanplek te Laudium en Asiatiese Bazaar, Pretoria).

(1) H 72/A 5133.
(2) E. Hassen, Pretoria/additional authority.
(3) One taxi—TP 26040.
(4) Asiatic and non-European taxi passengers and their personal effects.
Present
(5) Conveyance of Asiatics only within a radius of 15 miles of Laudium.

Additional Authority

Conveyance of Asiatic and non-White passengers within a radius of 15 miles of Laudium, conveyance of Asiatic and non-White passengers direct between Laudium and Asiatic Bazaar, Pretoria (rank at Laudium and Asiatic Bazaar, Pretoria).

(1) N 70/A 5131.
(2) G. Nkosi, Pretoria/additional vehicle.
(3) One vehicle to be purchased.
(4) Bantu taxi passengers and their personal effects.
(5) Within the borders of Mamelodi Bantu Township.

(1) A 148/A 5132.
(2) Apex Mines Limited, Greenside Colliery, Witbank/additional vehicle.
(3) One bus—TW 15067.
(4) Own White employees and families.
(5) Between mine and Witbank.

Time-table
As required.

Tariff
Free of charge.

(1) T 214/A 4771.
(2) Tar's Transport (Pty) Ltd, Carolina/additional authority in respect of seven existing vehicles.
(3) Seven vehicles.
(4) Bantu passengers.

Route 1
(5) Between Silverton Railway Station and Toitskraal via Watloo Station, Vlakfontein, Oog van Boekenhoutskloof, Wagendrift 453, Enkeldoorn 37, Wolwekraal 560, Bloedfontein 515 Witfontein 350, provided that no passengers be picked up or set down between Silverton and Edendale.

Route 2 (authority applied for)
Between Silverton Railway Station and Keerom, that is via Waltloo Railway Station, Vlakfontein, Oog van Boekenhoutfontein, Wagendrift 453, Enkeldoorn 37, Wolwekraal 560, Bloedfontein 515 and Leeukruil 379, provided that no passengers be picked up or set down between Silverton and Edendale.

Route 3 (authority applied for)
Between Silverton Railway Station and Valsfontein 432 via Waltloo Railway Station, Vlakfontein, Zonderwater 173, Doornkraal 4, Sybrandskraal 296, Enkeldoorn 373, Witnek, Uitspanning 9, Klipplaatdrift 193 and Waterval 34, subject to the proviso that no passengers be picked up or set down between Silverton and Cullinan, alternative via Oog van Boekenhoutkloof.

(1) H 72/A 5133.
(2) E. Hassen, Pretoria/bykomende magtiging.
(3) Een huurmotor—TP 26040.
(4) Asiatiese en nie-Blanke huurmotorpassasiers en hul persoonlike bagasie.
Tans
(5) Vervoer van Asiate alleen binne 'n radius van 15 myl vanaf Laudium.

Bykomende Magtiging

Vervoer van Asiate en nie-Blanke passasiers binne 'n radius van 15 myl vanaf Laudium, en vervoer van Asiate en nie-Blanke passasiers direk tussen Laudium en Asiatiese Bazaar, Pretoria (met staanplek te Laudium en Asiatiese Bazaar, Pretoria).

(1) N 70/A 5131.
(2) G. Nkosi, Pretoria/bykomende voertuig.
(3) Een voertuig aangekoop te word.
(4) Bantoehuurmotorpassasiers en hul persoonlike bagasie.
(5) Binne die grense van Mamelodi Bantoedorp.

(1) A 148/A 5132.
(2) Apex Mines Limited, Greenside Colliery, Witbank/bykomende voertuig.
(3) Een bus—TW 15067.
(4) Eie Blanke werknemers en families.
(5) Tussen myn en Witbank.

Tydtafel
Soos benodig.

Tarief
Gratis.

(1) T 214/A 4771.
(2) Tar's Transport (Pty) Ltd, Carolina/bykomende magtiging ten opsigte van sewe bestaande voertuie.
(3) Sewe voertuie.
(4) Bantoepassasiers.

Roete 1
(5) Tussen Silvertonspoorwegstasie en Toitskraal oor Waltloostasie, Vlakfontein, Oog van Boekenhoutskloof, Wagendrift 453, Enkeldoorn 373, Leeufontein 90, Bloedfontein 515, Witfontein 350, mits geen passasiers op- en afgelaai word tussen Silverton en Edendale nie.

Roete 2 (aangevraagde magtiging)
Tussen Silvertonspoorwegstasie en Keerom, dit is, oor Waltloospoorwegstasie, Vlakfontein, Oog van Boekenhoutfontein, Wagendrift 453, Enkeldoorn 37, Wolwekraal 560, Bloedfontein 515 en Leeukruil 379, mits geen passasiers op- en afgelaai word tussen Silverton en Edendale nie.

Roete 3 (aangevraagde magtiging)
Tussen Silvertonspoorwegstasie en Valsfontein 432 oor Waltloospoorwegstasie, Vlakfontein, Zonderwater 173, Doornkraal 4, Sybrandskraal 296, Enkeldoorn 373, Witnek, Uitspanning 9, Klipplaatdrift 193 en Waterval 34, onderhewig aan die bepaling dat geen passasiers op- en afgelaai word tussen Silverton en Cullinan nie, alternatief oor Oog van Boekenhoutkloof.

Time-table/Tydtafel:—

V—Vertrek
A—Aankoms

	Mon. *Maan.*	*Tues.* *Dins.*	*Wed.* *Woens.*	*Thurs.* *Don.*	*Fri.* *Vry.*	*Sat.* *Sat.*	*Sun.* *Son.*
Route 1/*Roete* 1:—							
V—Silverton	1.30 nm.			1.30 nm.	6.45 nm.		1.30 nm.
A—Toitskraal	6.30 nm.				12.00 nm.		6.30 nm.
V—Toitskraal		11.00 vm.			11.00 vm.	7.00 vm.	12.30 nm.
A—Silverton		4.15 nm.			4.15 nm.	12.45 nm.	4.45 nm.
Route 2/*Roete* 2:—							
V—Silverton		1.30 nm.				1.30 nm.	
A—Keerom		6.00 nm.				6.00 nm.	
V—Keerom			11.30 vm.				1.00 nm.
A—Silverton			4.15 nm.				5.45 nm.
Route 3/*Roete* 3:—							
V—Silverton		1.30 nm.		1.30 nm.	6.45 nm.	1.30 nm.	
A—Valsfontein		4.30 nm.		6.30 nm.		6.30 nm.	
X—Quarrylaagte			11.00 vm.		12.00 X		
V—Valsfontein			4.00 nm.		11.00 vm.	7.00 vm.	12.30 nm.
A—Silverton					4.15 nm.		5.45 nm.

Tariff/Tarief:—

2c per passenger per mile/2c per passasier per myl.

(1) N 294/A 2932.
(2) S. Nyalungu & Sons, Bosbokridge/additional vehicle.
(3) One bus—TDD 1461.
(4) Bantu passengers and their personal effects.
(5) Over approved routes subject to the existing time-tables, tariffs and restrictions.

(1) S 1202/A 4674.
(2) H. M. Seema, Middelburg/new application.
(3) One 12-seater combi to be purchased.
(4) Organised groups of Bantu passengers for sports and recreational purposes.
(5) Within the Republic of South Africa.

(1) K 524/A 4496.
(2) H. H. Klerck, Arnoldistad (District of Rustenburg)/new application.
(3) Three buses to be purchased.
(4) Bantu mine recruits and their effects.
(5) From Komatipoort frontier-post to Rustenburg and Bantu mine workers which have completed their contracts at Rustenburg Platinum Mines Ltd. from the company's mines at Rustenburg to the Komatipoort frontier-post.

Time-table
When required.

Tariff
R5.28 per passenger with effects.

(1) T 53/A 4769.
(2) Tweefontein United Collieries Ltd, Coalville/additional vehicle.
(3) One light delivery van—TW 14049.
(4) (a) Tools of trade (pro forma).
(5) (a) Within the Republic of South Africa.
(4) (b) Own spare parts (pro forma).
(5) (b) Within the Republic of South Africa.
(4) (c) Own defective machinery (pro forma).
(5) (c) From Coalville to Johannesburg and return.
(4) (d) Own surveying instruments and equipment for own use only.
(5) (d) Within the Republic of South Africa.
(4) (e) Own employees (free of charge).
(5) (e) Between their places of residence and their places of employment on the mine property only situated on the farms Vlaklaagte 330, Tweefontein 13 and Klipplaat 14.

(1) M 1650/A 5193.
(2) J. Makgato, Soekmekaar/new application.
(3) One bus—TAJ 1930.
(4) Bantu passengers and their personal effects, being organised groups, sport, recreation and religious groups.
(5) Within a radius of 100 miles of Post Office, Louis Trichardt (24-hour pro forma).

(1) E 26/A 4841.
(2) Electricity Supply Commission, Johannesburg/additional bus with existing routes.
(3) One bus—TJ 244747.
(4) European passengers being employees of the undertaking, employees of the undertaking's contractors and residents at Komati Power Station.

Tuesdays
(5) Between Komati Power Station and Bethal (24 miles).

Fridays
Between Komati Power Station and Middelburg, Transvaal (23 miles).

Time-table/Tydtafel:—

	Depart/Vertrek
Tuesdays/Dinsdae	
Komati	8.00 a.m./vm.
Bethal	11.00 a.m./vm.
Fridays/Vrydae	
Komati	8.00 a.m./vm.
Middelburg	11.00 a.m./vm.

Tariffs/Tariewe:—

	Single/Enkel
Adults/Volwassenes	15c
Children/Kinders	7½c

(1) A 189/A 5173.
(2) African Bus Service (PTA) (Pty) Ltd, Pretoria/additional vehicle.
(3) One bus—TP 144068.
(4) Non-European passengers and their personal effects.
(5) Over approved routes subject to the existing time-tables, tariffs and restrictions.

(1) N 294/A 2932.
(2) S. Nyalungu & Sons, Bosbokrand/bykomende voertuig.
(3) Een bus—TDD 1461.
(4) Bantoepassasiers en hul persoonlike bagasie.
(5) Oor goedgekeurde roetes onderhewig aan bestaande tydtafels, tariewe en beperkings.

(1) S 1202/A 4674.
(2) H. M. Seema, Middelburg/nuwe aansoek.
(3) Een 12-sitplek kombi aangekoop te word.
(4) Georganiseerde groepe van Bantoepassasiers vir sport- en godsdienstige doeleindes.
(5) Binne die Republiek van Suid-Afrika.

(1) K 524/A 4496.
(2) H. H. Klerck, Arnoldistad (distrik Rustenburg)/nuwe aansoek.
(3) Drie busse aangekoop te word.
(4) Bantoemynrekrute en hulle bagasie.
(5) Vanaf Komatipoortgrenspos na Rustenburg en Bantoemynwerkers wat hulle kontrakte by Rustenburg Platinum Mines Ltd voltooi het vanaf die maatskappy se myne by Rustenburg na die Komatipoortgrenspos.

Tydtafel
Soos en wanneer benodig.

Tarief
R5.28 per passasier met bagasie.

(1) T 53/A 4769.
(2) Tweefontein United Collieries Ltd, Coalville/bykomende voertuig.
(3) Een ligte afleweringswa—TW 14049.
(4) (a) Vakmansgereedskap (pro forma).
(5) (a) Binne die Republiek van Suid-Afrika.
(4) (b) Eie onderdele (pro forma).
(5) (b) Binne die Republiek van Suid-Afrika.
(4) (c) Eie masjinerie wat defek geraak het (pro forma).
(5) (c) Vanaf Coalville na Johannesburg en terug.
(4) (d) Eie landmetingsinstrumente en benodigdhede vir eie gebruik alleenlik.
(5) (d) Binne die Republiek van Suid-Afrika.
(4) (e) Eie werknemers (gratis).
(5) (e) Tussen hul plek van woning en hul werksplek op myneiendom alleenlik geleë op die plase Vlaklaagte 330, Tweefontein 13 en Klipplaat 14.

(1) M 1650/A 5193.
(2) J. Makgato, Soekmekaar/nuwe aansoek.
(3) Een bus—TAJ 1930.
(4) Bantoepassasiers en hul persoonlike bagasie, as georganiseerde groepe, sport-, ontspannings- en godsdienstige groepe.
(5) Binne 'n radius van 100 myl vanaf Poskantoor, Louis Trichardt (24-uur pro forma).

(1) E 26/A 4841.
(2) Electricity Supply Commission, Johannesburg/bykomende bus met bestaande roete.
(3) Een bus—TJ 244747.
(4) Blanke passasiers wat werknemers is van die onderneming, werknemers van die onderneming se kontrakteurs en bewoners op Komatikragstasie.

Dinsdae
(5) Tussen Komatikragstasie en Bethal (24 myl).

Vrydae
Tussen Komatikragstasie en Middelburg, Transvaal (23 myl).

	Arrive/Aankoms
Tuesdays/Dinsdae	
Bethal	9.00 a.m./vm.
Komati	12.00 noon/middag
Fridays/Vrydae	
Middelburg, Tvl	9.00 a.m./vm.
Komati	12.00 noon/middag

	Return/Retoer:
Adults/Volwassenes	25c
Children/Kinders	12½c

(1) A 189/A 5173.
(2) African Bus Service (PTA) (Pty) Ltd, Pretoria/bykomende voertuig.
(3) Een bus—TP 144068.
(4) Nie-Blanke passasiers en hul persoonlike bagasie.
(5) Oor goedgekeurde roetes onderhewig aan bestaande tydtafels, tariewe en beperkings.

(1) A 189/A 5172.
(2) African Bus Service (PTA) (Pty) Ltd, Pretoria/additional vehicle.
(3) One bus—TP 144-067.
(4) Non-European passengers and their personal effects.
(5) Over approved routes subject to the existing time-tables, tariffs and restrictions.

(1) A 189/A 5172.
(2) African Bus Service (PTA) Ltd. Pretoria/bykomende voertuig.
(3) Een bus—TP 144-067.
(4) Nie-Blanke passasiers en hul persoonlike bagasie.
(5) Oor goedgekeurde roetes onderhewig aan bestaande tydtafels, tariewe en beperkings.

Official Publications Issued During February 1969

BLUE BOOKS

S.A. Railways and Harbours Annual Report, 1967/68 (R.P. 53/1968). Price R8.70, overseas R10.90, post free.

Controller and Auditor-General Report, 1967/68, Part 1 (R.P. 54/1968). Price R2.35, overseas R2.95, post free.

Controller and Auditor-General Report, 1967/68, Part 2 (R.P. 55/1968). Price R6.00, overseas R7.50, post free.

Report of the Controller and Auditor-General on the Accounts of the S.A. Railways Administration, 1967/68 (R.P. 60/1968). Price R5.85, overseas R7.35, post free.

Report of the Controller and Auditor-General on the Accounts of the Milk Board, 1966/67 (R.P. 65/1968). Price R0.80, overseas R1.00, post free.

Report of the Controller and Auditor-General on the Accounts Deciduous Fruit Board, 1966/67 (R.P. 67/1968). Price R0.90, overseas R1.15, post free.

Annual Report of the Department of Agricultural Technical Services, 1967/68 (R.P. 75/1968). Price R2.10, overseas R2.65, post free.

Annual Report of the Secretary for Agricultural Economics and Marketing, 1967/68 (R.P. 82/1968). Price R0.90, overseas R1.20, post free.

Report of the Education Council for Coloured Persons, 1967/68 (R.P. 85/1968). Price R0.15, overseas R0.20, post free.

Twenty-third Annual Report of the Registrar of Insurance, 1966/67 (R.P. 19/1969). Price R1.75, overseas R2.20, post free.

PUBLICATIONS OF THE BUREAU OF STATISTICS

Report No. 13-04-02—Divisional Council Statistics, 1964–1966. Price R0.60, overseas R0.75, post free.

S.A. Statistics, 1968. Price R5.70, overseas R7.15, post free.

MAPS

1/50,000 *S.A. Topo Series.*

Sheet 2525 DD—Rooigrond. Price R0.60, overseas R0.75, post free.
Sheet 2425 DD—Witkleigat. Price R0.60, overseas R0.75, post free.
Sheet 2525 DA—Ramatlabama. Price R0.60, overseas R0.75, post free.
Sheet 2526 BA—Kayakulu. Price R0.60, overseas R0.75, post free.
Sheet 2535 BD—Gopane. Price R0.60, overseas R0.75, post free.
Sheet 2526 CC—Bakerville. Price R0.60, overseas R0.75, post free.
Sheet 2331 CB—Ngodzi. Price R0.60, overseas R0.75, post free.
Sheet 2925 AB—Petrusburg. Price R0.60, overseas R0.75, post free.
Sheet 2531 DD—Figtree. Price R0.60, overseas R0.75, post free.
Sheet 2427 DA—Sandrivierspoort. Price R0.60, overseas R0.75, post free.
Sheet 2531 DC—Mgobode. Price R0.60, overseas R0.75, post free.
Sheet 2525 CA and CC—Philshane. Price R0.60, overseas R0.75, post free.
Sheet 2626 DB—Eleasar, Third Edition. Price R0.60, overseas R0.75, post free.
Sheet 2524 CA—Roukoop. Price R0.60, overseas R0.75, post free.
Sheet 2427 BD—Mooimeisiesfontein. Price R0.60, overseas R0.75, post free.

4—37700

Offisiële Publikasies Uitgereik Gedurende Februarie 1969

BLOUBOEKE

Suid-Afrikaanse Spoorweë en Hawens, Jaarverslag, 1967/68 (R.P. 53/1968). Prys R8.70, oorsee R10.90, posvry.

Verslag van die Kontroleur en Ouditeur-generaal, 1967/68, Deel 1 (R.P. 54/1968). Prys R2.35, oorsee R2,95, posvry.

Verslag van die Kontroleur en Ouditeur-generaal, 1967/68, Deel 2 (R.P. 55/1968). Prys R6.00, oorsee R7.50, posvry.

Verslag van die Kontroleur en Ouditeur-generaal oor die Rekeninge van die Suid-Afrikaanse Spoorwegadministrasie (R.P. 60/1968). Prys R5.85, oorsee R7.35, posvry.

Verslag van die Kontroleur en Ouditeur-generaal oor die Rekeninge van die Melkraad, 1966/67 (R.P. 65/1968). Prys R0.80, oorsee R1.00, posvry.

Verslag van die Kontroleur en Ouditeur-generaal oor die Rekeninge van die Sagtevrugteraad, 1966/67 (R.P. 67/1968). Prys R0.90, oorsee R1.15, posvry.

Jaarverslag van die Departement van Landbou-tegniese Dienste, 1967/68 (R.P. 75/1968). Prys R2.10, oorsee R2.65, posvry.

Jaarverslag van die Sekretaris van Landbou-ekonomie en -bemarking, 1967/68 (R.P. 82/1968). Prys R0.90, oorsee R1.20, posvry.

Verslag van die Onderwysraad vir Kleurlinge vir die boekjaar geëindig 31 Maart 1968 (R.P. 85/1968). Prys R0.15, oorsee R0.20, posvry.

Drie-en-twintigste Jaarverslag van die Registrateur van Versekeringswese vir die tydperk geëindig 30 Junie 1967 (R.P. 19/1969). Prys 1.75, oorsee R2.20, posvry.

PUBLIKASIES VAN DIE BURO VIR STATISTIEK

Verslag No. 13-04-02—Statistiek van Afdelingsrade, 1964–1966. Prys R0.60, oorsee R0.75, posvry.

Suid-Afrikaanse Statistieke, 1968. Prys R5.70, oorsee R7.15, posvry.

KAARTE

1/50,000 *S.A. Topo Reeks.*

Vel 2525 DD—Rooigrond. Prys R0.60, oorsee R0.75, posvry.
Vel 2425 DD—Witkleigat. Prys R0.60, oorsee R0.75, posvry.
Vel 2525 DA—Ramatlabama. Prys R0.60, oorsee R0.75, posvry.
Vel 2526 BA—Kayakulu. Prys R0.60, oorsee R0.75, posvry.
Vel 2525 BD—Gopane. Prys R0.60, oorsee R0.75, posvry.
Vel 2526 CC—Bakerville. Prys R0.60, oorsee R0.75, posvry.
Vel 2331 CB—Ngodzi. Prys R0.60, oorsee R0.75, posvry.
Vel 2925 AB—Petrusburg. Prys R0.60, oorsee R0.75, posvry.
Vel 2531 DD—Figtree. Prys R0.60, oorsee R0.75, posvry.
Vel 2427 DA—Sandrivierspoort. Prys R0.60, oorsee R0.75, posvry.
Vel 2531 DC—Mgobode. Prys R0.60, oorsee R0.75, posvry.
Vel 2525 CA en CC—Philshane. Prys R0.60, oorsee R0.75, posvry.
Vel 2626 DB—Eleasar, Derde Uitgawe. Prys R0.60, oorsee R0.75, posvry.
Vel 2524 CA—Roukoop. Prys R0.60, oorsee R0.75, posvry.
Vel 2427 BD—Mooimeisiesfontein. Prys R0.60, oorsee R0.75, posvry.

4—2347

Sheet 2329 BB—Louis Trichardt. Price R0.60, overseas R0.75, post free.
Sheet 2427 DD—Mabula. Price R0.60, overseas R0.75, post free.
Sheet 3126 BB—Jamestown. Price R0.60, overseas R0.75, post free.
Sheet 3127 BB—Barkly Pass. Price R0.60, overseas R0.75, post free.
Sheet 2830 BC—Rorkes Drift. Price R0.60, overseas R0.75, post free.
Sheet 3126 BD—Birds River. Price R0.60, overseas R0.75, post free.

HANDBOOKS (ACTS)

The Hire-Purchase Act, as amended. Price R0.35, overseas R0.45, post free.

MISCELLANEOUS

The Diplomatic List, January 1969. Price R0.90, overseas R1.15, post free.
Economic Development Programme, 1968/1973. Price R1.05, overseas R1.35, post free.
Bantu Appeal Court Reports, 1968 (1 and 2). Price R1.00 overseas R1.25, post free.

OBTAINABLE FROM THE GOVERNMENT PRINTER, PRETORIA AND CAPE TOWN

Vel 2329 BB—Louis Trichardt. Prys R0.60, oorsee R0.75, posvry.
Vel 2427 DD—Mabula. Prys R0.60, oorsee R0.75, posvry.
Vel 3126 BB—Jamestown. Prys R0.60, oorsee R0.75, posvry.
Vel 3127 BB—Barkly Pass. Prys R0.60, oorsee R0.75, posvry.
Vel 2830 BC—Rorkes Drift. Prys R0.60, oorsee R0.75, posvry.
Vel 3126 BD—Birds River. Prys R0.60, oorsee R0.75, posvry.

HANDBOEKE (WETTE)

Wet op Huurkoop, soos gewysig. Prys R0.35, oorsee R0.45, posvry.

DIVERSE

Die Diplomatieke Lys, Januarie 1969. Prys R0.90, oorsee R1.15, posvry.

Ekonomiese Ontwikkelingsprogram vir die Republiek van Suid-Afrika, 1968–1973. Prys R1.05, oorsee R1.35, posvry.

Bantoe Appèl Howe Verslag, 1968 (1 en 2). Prys R1.00 oorsee R1.25, posvry.

VERKRYGBAAR VAN DIE STAATSDRUKKER, PRETORIA EN KAAPSTAD

IMPORTANT ANNOUNCEMENT

Closing Times for Legal Notices and Government Notices

As 4, 6 and 7 April 1969, and 15 and 31 May 1969, are public holidays, the closing times for acceptance of Legal Notices, Government Notices, etc., will be as follows: —

3 p.m. on Thursday, 27 March 1969, for the issue of Thursday, 3 April 1969.
3 p.m. on Wednesday, 2 April 1969, for the issue of Friday, 11 April 1969.
3 p.m. on Thursday, 8 May 1969, for the issue of Friday, 16 May 1969.
3 p.m. on Thursday, 29 May 1969, for the issue of Friday, 6 June 1969.

Late notices will be published in the subsequent issues.

S. A. MYBURGH,
Government Printer.

BELANGRIKE AANKONDIGING

Sluitingstyd vir Wetlike Kennisgewings en Goewermentskennisgewings

Aangesien 4, 6 en 7 April 1969 en 15 en 31 Mei 1969, openbare vakansiedae is, sal die sluitingstye vir die aanname van Wetlike kennisgewings en Goewermentskennisgewings, ens., as volg wees: —

3 nm. op Donderdag, 27 Maart 1969, vir die uitgawe van Donderdag, 3 April 1969.
3 nm. op Woensdag, 2 April 1969, vir die uitgawe van Vrydag, 11 April 1969.
3 nm. op Donderdag, 8 Mei 1969, vir die uitgawe van Vrydag, 16 Mei 1969.
3 nm. op Donderdag, 29 Mei 1969, vir die uitgawe van Vrydag, 6 Junie 1969.

Laat kennisgewings sal in die daaropvolgende uitgawes geplaas word.

S. A. MYBURGH,
Staatsdrukker.

Die Afrikaanse Woordeboek

VOLUMES I, II, III, IV and V

Copies of the First, Second, Third, Fourth and Fifth Volumes of "Die Afrikaanse Woordeboek" containing the letters A, B, C; D, E, F; G; H, I; and J, K; respectively, are obtainable from the Government Printer, Pretoria and Cape Town at the following prices:—

	Linen Bound.	Leather Bound.
Volume I.....	R5.50	R7.50
Volume II.....	R7.00	R11.50
Volume III.....	R6.00	R10.00
Volume IV.....	R8.50	R13.50
Volume V.....	R11.40	R19.05

DELE I, II, III, IV en V

Deel een, twee, drie, vier en vyf van die Afrikaanse Woordeboek bevattende die letters A, B, C; D, E, F; G; H, I; en J, K; respektiewelik, is van die Staatsdrukker, Pretoria en Kaapstad teen die volgende pryse verkrygbaar:—

	Gewone Linneband.	Leerband.
Deel I.....	R5.50	R7.50
Deel II.....	R7.00	R11.50
Deel III.....	R6.00	R10.00
Deel IV.....	R8.50	R13.50
Deel V.....	R11.40	R19.05

Government Gazette

OF THE REPUBLIC OF SOUTH AFRICA

Subscription Rates: Local—R7.00 per annum
Overseas—R8.75 per annum

CONDITIONS FOR THE PUBLICATION OF LEGAL NOTICES.

1. The *Government Gazette* is published every week on Friday, and the closing time for the acceptance of notices which are to appear in the *Government Gazette* on any particular Friday is 3 p.m. on the preceding Friday. Any copy received after the closing time will be held over for publication in the next *Government Gazette*. In the event of public holidays the closing dates are advanced, as announced in the *Government Gazette* from time to time.

2. Only legal notices are accepted for publication in the *Government Gazette*, and they are subject to the approval of the Government Printer who can refuse acceptance or further publication of any notice.

3. The Government Printer reserves the right to edit and revise copy and to delete therefrom any superfluous detail.

4. No liability is assumed for any delay in publishing a notice or for publishing it on any date other than that stipulated by the advertiser. Similarly no liability is assumed in respect of any editing, revision, omission, typographical errors or errors resulting from faint or indistinct copy.

5. The advertiser will be held liable for all compensation and costs arising from any action which may be instituted against the Government Printer as a result of the publication of a notice with or without any omission, errors, lack of clarity or in any form whatsoever.

6. The Government Printer reserves the right to publish notices under a general heading without separate titles, and is not liable for the erroneous classification of such notices in the *Government Gazette* or for anything that may result therefrom.

7. The copy of notices must not be part of any covering letter or document, and must be written or typed on one side of the paper only. All proper names must be clearly legible, and in the event of a name being incorrectly printed as a result of indistinct writing, the notice will be republished only on payment of the cost of second insertion.

8. Notices will not be inserted in the *Government Gazette* unless the cost of the insertion is prepaid or the advertiser has an account with the Government Printer.

9. Accounts may be opened with the Government Printer, and the conditions on which such accounts are opened will be furnished on request.

10. All cheques, bank drafts, postal orders or money orders must be crossed and made payable to the "Government Printer". Postage stamps are not acceptable, nor are revenue stamps except for deceased estate notices.

11. Copies of the *Government Gazette* which may be required to prove publication of the relative notice are not supplied free. Copies of the relevant *Gazette* may be obtained at 10c per copy. No liability is assumed for neglect to post such a *Gazette* or a delay in the despatch thereof.

12. **Rates for the insertion of Legal Notices—**

Kind of notice.	*Rate per insertion.* R
(1) **Appointment as sworn appraiser**—per notice	3 00
Naturalization—per notice and including cost of supply of one copy of the relative *Government Gazette*	1 50
Motor Vehicle Insurance Act (Claims)—per notice ...	2 00
Lost Life Insurance Policies—per notice	1 50
Insolvency Act (Forms J28, J29, 1, 2, 3, 4, 5 and 6)—per notice	2 00
(Notices to be submitted on or in the correct form as prescribed by the Insolvency Act.)	
Applications for Liquor Licences—per application ...	4 00
(Must be submitted on the prescribed forms and will be published in a special *Government Gazette*.)	

Staatskoerant

VAN DIE REPUBLIEK VAN SUID-AFRIKA

Intekengeld: Plaaslik—R7.00 per jaar
Oorsee—R8.75 per jaar

VOORWAARDES VIR DIE PUBLIKASIE VAN WETLIKE KENNISGEWINGS.

1. Die *Staatskoerant* word elke week op Vrydag gepubliseer en die sluitingstyd vir die aanname van kennisgewings wat op 'n bepaalde Vrydag in die *Staatskoerant* moet verskyn, is 3 nm. op die voorafgaande Vrydag. Kopie van kennisgewings na sluitingstyd ontvang, sal oorgehou word vir plasing in die eersvolgende *Staatskoerant*. In geval van openbare vakansiedae word die sluitingsdatums vervroeg soos van tyd tot tyd in die *Staatskoerant* aangekondig.

2. Slegs wetlike kennisgewings word vir publikasie in die *Staatskoerant* aangeneem en hulle is onderworpe aan die goedkeuring van die Staatsdrukker wat kan weier om enige kennisgewing aan te neem of verder te publiseer.

3. Die Staatsdrukker behou hom die reg voor om die kopie te redigeer, te hersien en oortollige besonderhede weg te laat.

4. Geen aanspreeklikheid word aanvaar vir enige vertraging in die publisering van 'n kennisgewing of vir die publisering daarvan op 'n ander datum as dié deur die insender bepaal. Insgelyks word geen aanspreeklikheid aanvaar ten opsigte van enige redigering, hersiening, weglatings, tipografiese foute en foute wat weens dowwe of onduidelike kopie mag ontstaan nie.

5. Die insender word aanspreeklik gehou vir enige skadevergoeding en koste wat mag voortvloei uit enige aksie wat weens die publisering, hetsy met of sonder enige weglating, foute, onduidelikhede of in watter vorm ook al, van 'n kennisgewing teen die Staatsdrukker ingestel mag word.

6. Die Staatsdrukker behou hom die reg voor om kennisgewings onder 'n algemene opskrif sonder afsonderlike hoofde te publiseer en is nie aanspreeklik vir die foutiewe klassifisering van sodanige kennisgewings in die *Staatskoerant* of vir enigiets wat daaruit mag voortvloei nie.

7. Die kopie van kennisgewings mag nie deel van enige begeleidende brief of dokument wees nie en moet slegs op een kant van die papier geskryf of getik wees. Alle eiename moet duidelik leesbaar wees en indien 'n naam verkeerd gedruk word as gevolg van onduidelike skrif, sal die kennisgewing alleen na betaling van die koste van 'n tweede plasing weer gepubliseer word.

8. Geen kennisgewing sal in die *Staatskoerant* geplaas word nie, tensy die koste van die plasing daarvan vooruitbetaal is, of die insender oor 'n rekening by die Staatsdrukker beskik.

9. Rekenings kan by die Staatsdrukker geopen word en die voorwaardes waarop sodanige rekenings geopen word, sal op aanvraag verstrek word.

10. Alle tjeks, bankwissels, posorders of poswissels moet gekruis en betaalbaar gemaak word aan die „Staatsdrukker". Posseëls is nie aanvaarbaar nie en ewemin, behalwe vir kennisgewings van bestorwe boedels, ook inkomsteseëls.

11. Eksemplare van die *Staatskoerant* wat nodig kan wees ter bewys van publikasie van die betrokke kennisgewing word nie gratis verskaf nie. Eksemplare van die betrokke *Staatskoerant* kan teen 10c per eksemplaar verkry word. Geen aanspreeklikheid word aanvaar vir die versuim om sodanige *Staatskoerant* af te stuur of vertraging in die afsending daarvan.

12. **Tariewe vir die plasing van Wetlike Kennisgewings—**

Aard van kennisgewing.	*Tarief per plasing.* R
(1) **Aanstelling as beëdigde taksateur**—per kennisgewing	3 00
Naturalisasie—per kennisgewing en met inbegrip van koste vir verskaffing van een eksemplaar van die betrokke *Staatskoerant*	1 50
Motorvoertuigassuransiewet (Eise)—per kennisgewing	2 00
Verlore Lewensversekeringspolisse—per kennisgewing	1 50
Insolvensiewet (Vorms J28, J29, 1, 2, 3, 4, 5 en 6)—per kennisgewing	2 00
(Kennisgewings moet op of in die korrekte vorm soos deur die Insolvensiewet voorgeskryf ingedien word.)	
Dranklisensieaansoeke—per aansoek	4 00
(Moet op die voorgeskrewe vorms ingedien word en sal in 'n spesiale *Staatskoerant* gepubliseer word.)	

Kind of notice.	*Rate per insertion.* R
Business Notices, i.e. change of address, abandonment of business, sales, transfers and change of partnership—per notice	3 00
Notices prescribed by the Livestock and Meat Industries Control Board—per notice	5 00
[Must be submitted on forms V91 (*a*) (i) or V91 (*a*) (ii) or V91 (*a*) (iii).]	
Lost Documents (other than Life Insurance Policies)—per notice	5 00
Notices, in tables of 3 columns—	
(i) Lists of unclaimed moneys (name, address and amount)—per line	0 50
(ii) Other (name, address and amount)—per line	0 50
Change of Name—per notice for four insertions	20 00

(2) **Deceased Estates—Notices must be submitted on the prescribed forms with uncancelled revenue stamps to the value of R2 per notice gummed down into the proper space.**

(3) **Other Legal Notices,** e.g. company notices, orders of the court, sales in execution and notices other than those mentioned in paragraphs (1) and (2) above—

(*a*) Minimum rate for the first 100 words or part thereof	3 00
For each additional 50 words or part thereof	1 50
(*b*) For each repetition of the first 100 words or part thereof, extra	2 40
For each repetition of each additional 50 words or part thereof, extra	1 20

Note.—The cost of insertion of a notice in (3) above may conveniently be ascertained from the following table:—

Number of words.	Number of insertions.			
	One.	Two.	Three.	Four.
	R	R	R	R
1–100	3.00	5.40	7.80	10.20
101–150	4.50	8.10	11.70	15.30
151–200	6.00	10.80	15.60	20.40
201–250	7.50	13.50	19.50	25.50
251–300	9.00	16.20	23.40	30.60
301–350	10.50	18.90	27.30	35.70
351–400	12.00	21.60	31.20	40.80
401–450	13.50	24.30	35.10	45.90
451–500	15.00	27.00	39.00	51.00
501–550	16.50	29.70	42.90	56.10
551–600	18.00	32.40	46.80	61.20
601–650	19.50	35.10	50.70	66.30
651–700	21.00	37.80	54.60	71.40
701–750	22.50	40.50	58.50	76.50
751–800	24.00	43.20	62.40	81.60
801–850	25.50	45.90	66.30	86.70
851–900	27.00	48.60	70.20	91.80
901–950	28.50	51.30	74.10	96.90
951–1,000	30.00	54.00	78.00	102.00

S. A. MYBURGH,
Government Printer.

Aard van kennisgewing.	*Tarief per plasing.* R
Besigheidskennisgewings, d.i. adresverandering, staking van besigheid, verkope, oordragte en verandering van vennote—per kennisgewing	3 00
Kennisgewings soos deur die Raad van Beheer oor die Vee- en Vleisnywerheid voorgeskryf—per kennisgewing	5 00
[Moet op vorms V91 (*a*) (i) of V91 (*a*) (ii) of V91 (*a*) (iii) ingedien word.]	
Verlore Dokumente (uitgesonderd lewensversekeringspolisse)—per kennisgewing	5 00
Kennisgewings, in tabelvorm oor 3 kolomme—	
(i) Lyste van onopgeëiste gelde (naam, adres en bedrag)—per reël	0 50
(ii) Ander (naam, adres en bedrag)—per reël	0 50
Naamsverandering—per kennisgewing vir vier plasings	20 00

(2) **Bestorwe Boedels—Kennisgewings moet op die voorgeskrewe vorms ingedien word met ongerojeerde inkomsteseëls ter waarde van R2 per kennisgewing in die regte piek daarop geplak.**

(3) **Ander wetlike kennisgewings,** bv. maatskappykennisgewings, bevele van die hof, geregtelike verkope en ander wetlike kennisgewings as dié in paragrawe (1) en (2) hierbo vermeld—

(*a*) Minimum tarief vir die eerste 100 woorde of gedeelte daarvan	3 00
Vir elke addisionele 50 woorde of gedeelte daarvan	1 50
(*b*) Vir elke herhaling van die eerste 100 woorde of gedeelte daarvan, ekstra	2 40
Vir elke herhaling van elke addisionele 50 woorde of gedeelte daarvan, ekstra	1 20

L.W.—Die koste vir die plasing van 'n kennisgewing in (3) hierbo kan gerieflikheidshalwe vanaf die onderstaande tabel vasgestel word:—

Getal woorde.	Getal plasings.			
	Een.	Twee.	Drie.	Vier.
	R	R	R	R
1–100	3.00	5.40	7.80	10.20
101–150	4.50	8.10	11.70	15.30
151–200	6.00	10.80	15.60	20.40
201–250	7.50	13.50	19.50	25.50
251–300	9.00	16.20	23.40	30.60
301–350	10.50	18.90	27.30	35.70
351–400	12.00	21.60	31.20	40.80
401–450	13.50	24.30	35.10	45.90
451–500	15.00	27.00	39.00	51.00
501–550	16.50	29.70	42.90	56.10
551–600	18.00	32.40	46.80	61.20
601–650	19.50	35.10	50.70	66.30
651–700	21.00	37.80	54.60	71.40
701–750	22.50	40.50	58.50	76.50
751–800	24.00	43.20	62.40	81.60
801–850	25.50	45.90	66.30	86.70
851–900	27.00	48.60	70.20	91.80
901–950	28.50	51.30	74.10	96.90
951–1,000	30.00	54.00	78.00	102.00

S. A. MYBURGH,
Staatsdrukker.

Save Time and Money, Use Franking Machines

Spaar Tyd en Geld, Gebruik Frankeermasjiene

Legal Advertisements—Wetlike Advertensies

BUSINESS NOTICES.—BESIGHEIDSKENNISGEWINGS

Sales, Transfers, Change of Partnerships, Removal of Businesses, Abandonment of Businesses

Adresverandering, Staking van Besighede, Verkope, Oordragte, Verandering van Vennote

TRANSVAAL

DISSOLUTION OF A PARTNERSHIP

Notice is hereby given that the partnership business hitherto carried on by AHMED EBRAHIM MAYET, EBRAHIM AHMED MAYET and ISMAIL AHMED MAYET under the style of SELFAST WHOLESALERS, at 4 Diagonal Street, Johannesburg, has been dissolved as from 28 February 1969.

The said AHMED ABRAHIM MAYET and EBRAHIM AHMED MAYET, will henceforth carry on the said business for their sole account and benefit, under the style of SELFAST WHOLESALERS, at 4 Diagonal Street, Johannesburg.—Minty, Nanabhay & Partners, Attorneys for the Parties, P.O. Box 25113, Ferreirastown, Johannesburg. 6395—21-28-3

TRANSFER OF BUSINESS

Notice is hereby given that the business of mining material merchants previously carried on by BARNEY DAVID GORDON, trading as NEW DENVER TRADING at 80 Stanhope Road, Wychwood, Germiston, has been transferred to N.D.T. ENTERPRISES (PROPRIETARY) LIMITED, with effect from 1 March 1969, which Company will continue to trade under the same style and at the same address from such date.—Bernard Melman Solomon & Melman, Attorneys for the Parties, 504 C.N.A. Buildings, Commissioner Street, Johannesburg.

6560—21-28-3

VERKOOP VAN BESIGHEID

Kennisgewing geskied hiermee dat die besigheid bekend as ROBOT ELECTRICAL wat in Kroghstraat, Louis Trichardt, beoefen word deur I. P. POHL en H. D. POHL verkoop en getransporteer sal word aan H. D. POHL (EIENDOMS) BEPERK.—Coxwell & Steyn, Prokureurs vir die Partye, Posbus 52, Louis Trichardt.

7070—28-3

DISSOLUTION OF A PARTNERSHIP

Notice is hereby given that the partnership business hitherto carried on by COSTA CALLICHY and COSTA HAITAS, under the style of ARGENT CAFÉ AND RESTAURANT, at Argent House, 21 Loveday Street, Johannesburg, has been dissolved as from 1 March 1969. The said COSTA CALLICHY will henceforth carry on the said business for his sole account and benefit.—Sydney S. Chaitowitz, Attorney for Parties, 405 Volkskas Buildings, 76 Market Street, Johannesburg.

7067—28-3-11

NOTICE OF SALE

Notice is hereby given that the business of general dealer and café carried on by JOHN CHRISTODOULOU, under the style of PARISIAN TEAROOM at corner of Fifth Avenue and Sixth Street, Springs, has been sold to ANDREW THEMISTOCLEOUS and THEMIS THEMISTOCLEOUS with effect as from 1 April 1969.

The purchasers will carry on the business under the same style and at the same address.—S. Judes & Co., Attorneys for the Parties, 5/7 Renesta House, 44 Third Street (P.O. Box 313), Springs.

6582—28-3

OORDRAG VAN BESIGHEID

Kennis word hiermee gegee ooreenkomstig artikel 34 van Wet 24 van 1936, soos gewysig, dat die besigheid gedryf deur FRANS ENGELBERTUS STRYDOM onder die naam van HOOFWEG SLAGTERS, te Doornpoort, distrik Carolina, verkoop is tesame met al die bates daarvan aan MARIA JOHANNA COETZEE, wat die besigheid sal dryf onder dieselfde naam en adres vir haar eie voordeel. Gedateer te Carolina hierdie 13de dag van Maart 1969.—De Villiers, van Rensburg & Uys, Voortrekkerstraat, Carolina.

6644—28-3

SALE OF BUSINESS

Notice is hereby given in terms of section 34 of Act 24 of 1936, as amended, that it is the intention of JACOBUS FREDERICK DE BEER COMPRINCK, trading as BETTY'S KONTANT WINKEL and VAN'S GARAGE at Portion 14 of the farm Wolvenfontein 471, Registration Division JS, District of Middelburg, Transvaal, to dispose of the said businesses together with all the assets thereof to JOHANNES WILLEM PETRUS STEPHANUS JANSEN VAN VUUREN, upon the expiration of a period of 30 (thirty) days after the last publication hereof and who will carry on the said business under the same style and address for his own benefit. Dated at Middelburg this 25th day of March 1969.—S. E. Steyn & Esterhuysen, Attorneys for the Parties, 12 Market Street (P.O. Box 68), Middelburg, Transvaal. 7520—3

SALE OF BUSINESS

Notice is hereby given that the business of PRIMROSE TAVERN hitherto carried on by JOHANNES PETRUS ROSSOUW TOERIEN, at 127 Rietfontein Road, Primrose, Germiston, together with the aerated mineral water licence attached to the said business, has been sold subject to such consent as may be required from the Liquor Licensing Board of Germiston, and will be transferred to JOHAN HENDRIK GEORG GERTZEN, WILLEM STERNBERG MYBURGH and ABRAHAM OCTAVIUS SCHREUDER MAREE, with JOHAN HENDRIK GEORG GERTZEN as the Licensee, immediately after the expiration of the period specified in terms of section 34 of Act 24 of 1936, as amended, and to be effective from 1 April 1969.—H. Davidoff & Herman, Parties Attorneys, 6 Provident Buildings, President Street, Germiston. 7527—3

SALE OF BUSINESS

Be pleased to take notice that ANTONIO FILIPPE DA SOUZA, who hitherto carried on business under the name and style of HIGHLANDS FISH AND CHIPS AND GROCERIES at 6 Victoria Street, Germiston, has sold the said business as a going concern to ALIAS JANUARIO GOUVEIA who shall continue to conduct the said business for his own account under the same name and style and at the same address.—Herbert Norman Krouse, Attorney for the Parties, 209 Rutland Place, Odendaal Street, Germiston. 7498—3

SALE OF BUSINESS

Notice is hereby given that the business carried on by JOSE CIPRIANO FERNANDES DE ANDRADE, under the style of CONTINENTAL FISH AND CHIPS at the corner of 5th and 9th Street, Albertskroon, Johannesburg, has been sold and is being transferred to JOAO LUIS FERNANDES DE NOBREGA, MANUEL FERNANDES DE NOBREGA and JOAO GOMES.—Max Goodman, Attorney for the Parties, Third Floor, Washington House, 68 Commissioner Street, Johannesburg.

7498—3

DISPOSAL OF BUSINESS

Notice is hereby given of the intended disposal of the general dealers business conducted by SOPHIE RACHAEL SKUY, at 14b Third Street, Springs, under the style of SKYE'S OUTFITTERS, to SOPHIE RACHAEL SKUY, as trustee for SKYBLUE OUTFITTERS (PROPRIETARY) LIMITED, a limited liability Company about to be registered, with effect from 30 (thirty) days after date of publication of this notice.—Ronthal & Ronthal, Attorneys for the Parties, Colonial Mutual Buildings, Third Street, Springs.

7498—3

SALE OF BUSINESS

Be pleased to take notice that ALPHONSUS ALOYSIUS VAN NUNEN, trading as DISPLAY CONTINENTAL, has sold his business to NICOLAAS ANTON WAANING, who will continue to carry on the business and in the same style at 402 Fourth Floor, Vancouver House, 145 President Street, Johannesburg.

All outstandings due to the business are excluded from the sale and possession of the business is to take effect from 1 May 1969.—Morris L. Goodman, Attorneys for the Parties, 714 His Majesty's Building, Eloff Street, corner of Commissioner Street, Johannesburg. 7547—3

DISPOSAL OF BUSINESS

Notice is hereby given in terms of section 34 of Act 24 of 1936, as amended, that it is the intention of BRUCE DOUGLAS SOUTAR, carrying on business as VALLEY CASH TRADING STORE, situate on Karino Farms 134, District of Nelspruit, to dispose of the said business together with the assets thereof to the FAMILY GIFT SHOP (PROPRIETARY) LIMITED, after the expiration of a period of 30 (thirty) days from the last publication of this advertisement.

The FAMILY GIFT SHOP (PROPRIETARY) LIMITED, who will thereafter carry on the said business at the same address under the same style for its own benefit and account.—Messrs Delport & Swanepoel, Attorneys for the Parties, United Building, Anderson Street, Nelspruit. 7569—3-11

ALIENATION OF BUSINESS

Notice is hereby given in terms of section 34 of Act 24 of 1936, as amended, that MICRONE DISTRIBUTORS (PROPRIETARY) LIMITED, has sold to RONLOU DISTRIBUTORS (PROPRIETARY) LIMITED, the business carried on as retail dealers in patent medicines, gifts and allied lines, under the style of MICRONE DISTRIBUTORS at 261 Bree Street, Johannesburg, and that the said RONLOU DISTRIBUTORS (PROPRIETARY) LIMITED, will continue to conduct such business for its own account at the same address.

In terms of the said section of the aforesaid Act such sale shall become effective 30 (thirty) days after the last publication of this advertisement. Dated at Johannesburg, this 12th day of March 1969.—Fluxman, Rabinowitz, Eric Lisus & Traub, Attorneys for the Purchaser, Tenth Floor, North State, 99 Market Street, Johannesburg. 7208—3

SALE OF BUSINESS

Notice is hereby given that the business heretofore carried on by KAUFMANS BAKERY (SOUTH) (PROPRIETARY) LIMITED, under the style of UNIQUE BAKERY at Linnmeyer, Johannesburg, has been sold together with the goodwill, stock and fixtures and fittings to MR MANIE BOTES, in his capacity as trustee for a Company to be formed, who will carry on the said business under the same style and at the same address for his account and benefit with effect from 30 (thirty) days after the date of final publication hereof.—N. Werksman, Hyman, Barnett & Partners, Attorneys for the Seller, Sixth Floor, Avril Malan Building, 57 Commissioner Street, Johannesburg. 7547—3

SALE OF BUSINESS

Notice is hereby given in terms of section 34 of Act 24 of 1936, as amended, that it is the intention of JOSE PINTO, J. V. DE CASTRO and EDUARDO PATROCINIO VIEIRA CARDOSO, carrying on the business in the name and style of FATIMA FISH AND CHIPS RESTAURANT at 302 Commissioner Street, Jeppe, Johannesburg to dispose of the said business together with all the assets thereof, 30 (thirty) days after the last insertion of this notice to JOSE RODRIGUES CASTANHO, who will thereafter carry on the said business for his own account and benefit.—Civin & Davis, Attorneys, Fourth Vloor, Accountancy House, 134 Fox Street, Johannesburg. 7547—3

ALIENATION OF BUSINESS

Notice is hereby given in terms of section 34 of Act 24 of 1936, as amended, that it is the intention of EDWARD ROGERS, carrying on business as WASHING MACHINE AND REFRIGERATOR SERVICE CENTRE, at 29c Voortrekker Street, Vereeniging to alienate the business as a going concern to LODEWIJK CHRISTIAAN PIETERSEN, 31 (thirty-one) days after the last publication of this advertisement, the said LODEWIJK CHRISTIAAN PIETERSEN, thereafter to conduct the business under the same name and style and at the same address for his own account.—Coetzer, Smith & Ahlers, Attorneys for the Parties, Volkskas Building, Voortrekker Street (P.O. Box 309), Vereeniging. 7337—3

DISPOSAL OF BUSINESS

Notice is hereby given in terms of section 34 of Act 24 of 1936, as amended, of the intention of STAMATIS THEMISTOCLEOUS, trading as ATLAS CAFÉ AND SUPERMARKET, at Rietpan 1, District of Benoni, to dispose of and transfer the said business together with all the assets to CHRISTINA EFSTATHIOU NICOLAIDES, married out of community of property to THEODOSIOS NICOLAIDES upon the expiration of the period of 30 (thirty) days from 3 April 1969, from which date the said CHRISTINA EFSTAHIOU NICOLAIDES, will carry on the business for her sole benefit and account at the same address under the same style and firm.—Lovell, Miller & Dreyer, Attorneys for the Parties, Elgin House, 36 Princes Avenue, Benoni. 7329—3

SALE OF BUSINESS

The general dealers business formerly carried on by FERNINO DA SILVA ARAUJO, at the corner of Nansen and Purcell Street, Tulisia Park, under the style or name of ATLANTIS FISH AND CHIPS has been sold to MANUEL COSTAT ATOUGUIA, who will carry on the same business, at the same address and under the same name, with effect from 30 (thirty) days after appearance of the last advertisement.—J. Cohen, Agent for both Parties, c/o B. Macartney (Germiston) (Pty) Limited. 7547—3

SALE OF BUSINESS

The business carried on by ELJASZ BYTENSKI, under the style of CAMBRIAN MEAT MARKET, at 123 North Road, Regents Park, Johannesburg, has been sold to ANTONIO VALENTI, who will carry on the aforesaid business under the same style and at the same address for his own benefit 30 (thirty) days after the publication of the last notice to this effect.—W. J. Savell; Goldman & Savell, Attorneys for the Parties, 142 Maritime House, Loveday Street, Johannesburg. 7389—3

SALE OF BUSINESS

Notice is hereby given that the business conducted by D.H.S. INVESTMENTS (PTY) LTD, under the style of SHARP SHOOT DRY CLEANERS at 40 Sherwell Street, Doornfontein, Johannesburg, has been sold and will be transferred to THE FRIENDLY DRY CLEANING CO. (PTY) LTD, 30 (thirty) days after the last publication hereof.—Gordon, Michalson & Nathan Silver, Attorneys for Parties, 112 Pritchard Street, Johannesburg. 7547—3

ALIENATION OF BUSINESS

Notice is hereby given in terms of section 34 of Act 24 of 1936, as amended, that it is the intention of HARRY BERCHOWITZ, trading as POTCH RUBBER PRODUCTS to dispose of the business known as POTCH RUBBER PRODUCTS, which the said HARRY BERCHOWITZ, trading as POTCH RUBBER PRODUCTS carries on at 7 Pietersen Street, Potchefstroom, 30 (thirty) days from the last publication of this notice, to PETRUS MATTHEUS LUYT (Junior), who will carry on the business under the name and style of POTCH RUBBER PRODUCTS at the same address for his own account and benefit.—A. R. Fleischack & Co., Attorneys for the Parties, 199 Kerk Street (P.O. Box 64), Potchefstroom. 7225—3

DISPOSAL OF BUSINESS

Notice is hereby given in terms of section 34 of Act 24 of 1936, as amended, that whereas MANUEL AGRELA COUTINHO, MANUEL DOMINGOS GERNANDES and JOAO GONSALVES, are at present trading under the name and style of MADEIRA FISH AND CHIPS at 8 De Villiers Avenue, Vereeniging, and whereas MANUEL AGRELA COUTINHO, will dispose of his share in the business to EDUARDO DE ABREU DA VORTE and MANUEL DOMINGOS FERNANDES, will dispose of his share in the business to ALFREDO FRANCISCO DE FRANCA, and will transfer to the purchasers their rights within 31 (thirty-one) days after the last publication hereof, the said JOAO GONSALVES, EDUARDO DE ABREU DA CORTE, and ALFREDO FRANCISCO DE FRANCA, will thereafter jointly carry on the said business under the same name and style and at the same address for their own account and benefit.—Coetzer, Smith & Ahlers, Attorneys for the Parties, Volkskas Building, Voortrekker Street (P.O. Box 309), Vereeniging. 7276—3

SALE OF BUSINESS

Notice is hereby given in terms of section 34 of Act 24 of 1936, as amended, that it is the intention of HANDY GRIP MANUFACTURERS (PTY) LIMITED, trading as UITKYK KAFEE, on Portion 8 of Portion 1 of Portion B, Mooifontein, of the farm Hartogshof JS, Middelburg, to dispose of the said business together with all the assets thereof to LENOOK (EIENDOMS) BEPERK, who will carry on the said business at the same address under the name of UITKYK KAFEE, for its own account and benefit. Dated at Middelburg, Transvaal, on this the 21st day of March 1969.—Lindhout & Birman, Attorneys for the Parties, P.O. Box 13, Middelburg, Transvaal. 7196—3

SALE OF BUSINESS

Notice is hereby given in terms of section 34 of Act 24 of 1936, as amended, that the business conducted by HELEN ROSE GOMES, at Bonaero Food Centre, in Shops Nos. 20, 21 and 22 on Stand 766, Bonaero Park, has been sold with effect from 1 April 1969 to S.G.C. CAFÉ (PTY) LTD, who will henceforth carry on the said business for their sole account and benefit under the same name and style at the said address.—Golach & Schumann, Attorneys, Permanent Building, Central Avenue, Kempton Park. 7327—3

DISPOSAL OF BUSINESS

Notice is hereby given in terms of section 34 of Act 24 of 1936, as amended, that it is the intention of ALFRED MARTIN DANIELS, trading as MOOIFONTEIN ALGEMENE WINKEL, on Portion 8 of Portion 1 of Portion B, Mooifontein of the farm Hartogshof 413 JS, Middelburg, to dispose of the said business together with all the assets thereof to LENOOK (PTY) LIMITED, who will carry on the said business at the same address under the name of MOOIFONTEIN ALGEMENE WINKEL, for its own account and benefit. Dated at Middelburg, Transvaal, on this the 21st day of March 1969.—Lindhout & Birman, Attorneys for the Parties, P.O. Box 13, Middelburg, Transvaal. 7204—3

CAPE—KAAP

SALE OF BUSINESS

Notice is hereby given in terms of section 34 of Act 24 of 1936, as amended, that the business carried on by OLGA HOOPER BARTON-ECKETT, under the name and style of LAURAS, at 90a Chamberlain Road, East London, has been sold to JOHN GILFORD KAYSER, who will be continuing to trade under the name of LAURAS, with effect from the 21st March 1969. The business will in future be conducted for Mr Kayser's own benefit and account.—R. A. Allam, Attorney for the Parties, 55/60 Colosseum Buildings, Oxford Street, East London. 6647—28-3

SALE OF BUSINESS

Notice is hereby given in terms of section 34 (1) of Act 24 of 1936, as amended, that it is the intention of HENDRIK PIETER CARSTENS, carrying on business as CIRCLE MOTORS, at Main Road, The Strand, to sell the said business to JOHANNES PETRUS MALAN, as trustee for a Company in the course of formation, who will carry on the business for its own account under the name and style of CIRCLE MOTORS at the same address. Dated at The Strand this 14th day of March 1969.—J. C. Louw, Du Plessis & Partners, Attorneys for the Parties, Security House, Main Road, Strand.

VERKOOP VAN BESIGHEID

Kennisgewing geskied hiermee kragtens artikel 34 (1) van Wet 24 van 1936, soos gewysig, dat dit die voorneme is van HENDRIK PIETER CARSTENS, wat handeldryf onder die naam van SIRKEL MOTORS te Hoofweg, Die Strand, om genoemde besigheid te verkoop as JOHANNES PETRUS MALAN, as trustee vir 'n maatskappy gestig te word, wat genoemde besigheid by dieselfde adres vir sy eie rekening sal voortsit. Gedateer te Die Strand op hierdie 14de dag van Maart 1969.—J. C. Louw, Du Plessis & Vennote, Prokureurs vir die Partye, Securitygebou, Hoofweg, Strand. 6620—28-3

VERKOOP VAN BESIGHEID

Kennisgewing geskied hiermee kragtens artikel 34 (1) van Wet 24 van 1936, soos gewysig, dat dit die voornemens is van SPERLEY'S PHARMACIES (EIENDOMS) BEPERK, om die aptekers en algemene handelaarsbesigheid wat gedryf word onder die styl en/of naam van KUDU APTEEK te Hoofweg 54, Beaconsfield, Kimberley, te vervreem aan ABIE VAN DER MERWE en JACOBUS PETRUS ERASMUS SWANEPOEL, in hul hoedanighede as trustees van 'n gestigte Maatskappy.—J. G. Welgemoed, Prokureur vir Partye, p/a Roux, Welgemoed & Kock, Flaxley Huis, Dutoitspanweg 60, Kimberley. 7585—3

SALE OF BUSINESS

Notice is hereby given in terms of section 34 (1) of Act 24 of 1936, as amended, that JACK HAROLD BUCHALTER, intends disposing of the retail business known as KWA JACK, situate at 2a Milner Road, East London, to and in favour of LILY MYRTLE EAYRS, who will continue to trade for her own account at the same address and under the style of TIP TOP STORE.—J. A. Yazbek & Co., Attorneys for the Parties, 24 Gladstone Street, East London. 7185—3-11

NATAL

SALE OF BUSINESS

Notice is hereby given in terms of section 34 of Act 24 of 1936, as amended, that it is the intention of STERKLOOP MELKERY (EIENDOMS) BEPERK, carrying on business as a dairy at 53b Market Street, Pietersburg, under the style of STERKLOOP MELKERY, to dispose of the said business together with certain assets thereof, after the expiration of a period of 30 days from date of the last publication of this notice, to TAL MELKERYE (EIENDOMS) BEPERK, which will thereafter carry on the said business at the same address, under the same style, for its own account and benefit. —Meyer, Meyburgh & Pratt, Attorneys for the Parties, 203 Permanent Buildings, 54 Mare Street (P.O. Box 152), Pietersburg. 7567—3

SALE OF BUSINESS

Notice is hereby given in terms of section 34 of Act 24, that ROY BROMFIELD, presently trading under the name and style of COSY TEAROOM at Lot 19, Kwambonambi Township, intends selling and transferring the business to G.T.N. INVESTMENTS (PROPRIETARY) LIMITED, who intend carrying on business for their own account. Dated at Empangeni this 24th day of March 1969.—D. A. C. Haines & Co., Attorneys for the Parties, P.O. Box 36, Empangeni. 7406—3

SALE OF BUSINESS

Notice is hereby given in terms of section 34 of Act 24 of 1936, that it is the intention of ZOES KARALIS, to dispose of the business known as MEXICAN HAT, 505 Smith Street, Durban.—J. H. Isaacs, Geshen & Co. (Pty) Ltd, Agents for the Parties, Land and Estate Agents, Realty House, 375 Smith Street, Durban. 6370—3

NOTICE

Notice is hereby given in terms of section 34 of Act 24 of 1936, that it is the intention of ERNEST EDWARD ADOLPH NEWMAN, to sell the business carried on by him at 23/25 Hermitage Street, Durban, under the style or firm of BOUTIQUE A GO-GO. Dated at Durban this 20th day of March 1969.—R. Acutt & Sons (Pty) Limited, Agents for the Parties, Natal Bank Building, Gardiner Street, Durban. 7186—3

O.F.S.—O.V.S.

SALE OF BUSINESS

Notice is hereby given, in terms of section 34 (1) of Act 24 of 1936, that the business known as OLIVES DRAPERY carried on by OLIVE LILIAN McCARTNEY, at Bayfair Buildings, Bloemfontein, has been sold together with assets thereof to MAUREEN SMITH, who will carry on such business under the style and at the same address for her own account and benefit.—Lovius, Block, Meltz & Cowan, Attorneys for the Parties, Grotius Building, 21 Elizabeth Street (P.O. Box 819), Bloemfontein. 7519—3

VERKOOP VAN BESIGHEID

Kennisgewing geskied hiermee kragtens artikel 34 van Wet 24 van 1936, soos gewysig, dat MARIA MAGRIETHA VAN DER MERWE, gebore COETZEE, getroud buite gemeenskap van goedere met TOBIAS JOHANNES VAN DER MERWE, wat handel gedryf het as 'n algemene handelaar, restaurant en vars produktehandelaar te Markstraat 61, Odendaalsrus, onder die naam van RIETHAS RESTAURANT voormelde saak verkoop het aan KITCHENER ALLEN, wat die saak hierna by dieselfde adres sal dryf vir sy eie rekening en gewin onder die naam van BAMBI KAFEE.—Van der Watt & Van Rensburg, Prokureurs van die Partye, Posbus 36, Odendaalsrus. 7356—3

Buy National Savings Certificates

Koop Nasionale Spaarsertifikate

COMPANY NOTICES—MAATSKAPPY-KENNISGEWINGS

TRANSVAAL

DUROWIN

DURO INDUSTRIES LIMITED
(Incorporated in the Republic of South Africa)

DECLARATION OF MAIDEN DIVIDEND

Notice is hereby given that an interim dividend of 3 cent per share has been declared by the Board. This dividend will be payable to all shareholders registered in the books of the Company at the close of business on Friday, 11 April 1969. The transfer register will be closed from 12 April 1969 to 22 April 1969, both days inclusive, and dividend cheques will be posted on or about 28 April 1969.

In terms of the Income Tax Act, Non-Resident Shareholders' Tax will be deducted by the Company from dividends payable to shareholders whose addresses appear in the share register of the Company as being outside the Republic of South Africa at the date that the books are closed for the purposes of the dividend. By Order of the Board.—M. B. Gercowsky, Secretary. Registered Offices: Stand 4, Samuel Evans Street, Aeroton. Transfer Secretaries: Security Registrars (Pty) Ltd, Fourteenth Floor, Kelhof, 112 Pritchard Street, Johannesburg, 28 March 1969.

7499—3

ELMGOR INVESTMENTS (PROPRIETARY) LIMITED

Notice is hereby given that the following resolutions were passed pursuant to section 160 (b) and 164 (b) of the Companies Act, as amended, at an extraordinary general meeting of shareholders of the Company, held for that purpose at Fourth Floor, Innes Chambers, Pritchard Street, Johannesburg, on the 26th day of March 1969, at 3 p.m.:—

That the Company be wound up voluntarily;

That Mr Maurice Lewis Michalow be and is hereby appointed Liquidator of the Company pursuant to section 164 (b) of the Companies Act, as amended, for the purpose of such winding up.

M. Lurie, Chairman/Director, Johannesburg. 7543—3

DUNLOP SOUTH AFRICA LIMITED
(Incorporated in the Republic of South Africa)

Notice is hereby given that for the purpose of determining those shareholders entitled to vote at the annual general meeting of shareholders, which will be held at the Registered Office of the Company, 265 Sydney Road, Durban, on Tuesday, 29 April 1969, at 12 noon, the ordinary share transfer register will be closed from 19 to 29 April 1969, both days inclusive. By Order of the Board.—D. M. Goodhead, Secretary. Transfer Secretaries: Hill, Samuel Registrars (S.A.) Limited, Eighth Floor, Main House, 96 Main Street (P.O. Box 10024), Johannesburg, 26 March 1969.

7469—3

VIANINI PIPES LIMITED
(Incorporated in the Republic of South Africa)

CLOSING OF TRANSFER REGISTER

In terms of section 31 of the Companies Act, 1926 as amended, notice is hereby given that the transfer register and register of members will be closed from 4 to 18 April 1969, both days inclusive, for the purpose of paying a dividend. By Order of the Board.—G. S. Goddard & Co., Chartered Accountants (S.A.), Secretaries, Unitas, First Floor, 42 Marshall Street, Johannesburg, 24 March 1969. 7389—3

PALABORA MINING COMPANY LIMITED
(Incorporated in the Republic of South Africa)

THIRTEENTH ANNUAL GENERAL MEETING

In connection with the thirteenth annual general meeting, notice is hereby given that the transfer books and register of members of the Company will be closed from 16 April to 23 April 1969, both days inclusive. By Order of the Board.—G. H. Edwards, Secretaries, Rio Tinto Management Services South Africa (Proprietary) Limited.

7379—3

POTGIETERSRUST PLATINUMS LIMITED

UNION PLATINUM MINING COMPANY LIMITED

WATERVAL (RUSTENBURG) PLATINUM MINING COMPANY, LIMITED

CLOSURE OF REGISTERS OF MEMBERS

The registers of members of the above companies will be closed from 12 to 20 April 1969, both days inclusive, in connection with the declaration of dividends. Johannesburg, 24 March 1969. 7376—3

E. S. & B. GORDON HOLDINGS LIMITED

For the purpose of determining persons entitled to attend and vote at the extraordinary general meeting of the Company to be held on 11 April 1969, the transfer registers will be closed from 4 April to 11 April 1969, both days inclusive. By Order of the Board, Hill, Samuel Registrars (S.A.) Ltd, Transfer Secretaries. 20 March 1969.

7331—3

UNIT SECURITIES & TRUST CO. OF SOUTH AFRICA, LIMITED

NOTICE TO SHAREHOLDERS

DECLARATION OF DIVIDEND 68

Notice is hereby given that Interim Dividend 68, of 10 per cent (equal to 5 cents per 50 cent share) has been declared in respect of the financial year which will end on 30 September 1969, and is payable to shareholders registered in the books of the Company at the close of business on 11 April 1969.

The above dividend is declared in the currency of the Republic of South Africa. Cheques in payment of this dividend will be posted on or about 30 April 1969.

The transfer register and registers of members will be closed from 12 to 26 April 1969, both days inclusive.

In terms of the Income Tax Act, 1962, as amended, a Non-Resident Shareholders' Tax, at the rate of 15 per cent is imposed on dividends payable to shareholders whose registered addresses are outside South Africa. The Company will accordingly deduct this tax from dividends payable to such shareholders. By Order of the Board.—Charles G. Hovelmeier, Secretary. Unit Security House, corner of Fox and Sauer Streets (P.O. Box 4768), Johannesburg. Telephone 838-1611. 20 March 1969. 7353—3

O.K. BAZAARS (1929) LIMITED

REDEMPTION OF 6 PER CENT REDEEMABLE FOURTH CUMULATIVE PREFERENCE SHARES OF R2 EACH

Notice is hereby given that the registers for the above-mentioned shares will be closed permanently as from the close of business on 20 June 1969, for the purpose of redemption of the shares and the payment of a dividend. By Order of the Board.—C. G. Atkinson, Secretary. Transfer Secretaries: Rand Mines Limited, The Corner House, 63 Fox Street, Johannesburg, 28 March 1969. 7328—3

VOLKSWAGEN OF SOUTH AFRICA LIMITED
(Incorporated in the Republic of South Africa)

[Directors: E. G. H. H. Blohm: Chairman; Dr K. Lotz (German): Deputy Chairman; O. Höhne (German): Deputy Chairman; G. E. R. Eckert: Managing; K. Anker (German); Dr C. H. Hahn (Austrian); W. G. Geach; N. H. Gilfillan; P. K. Hoogendyk; H. C. Payne; Dr G. Prinz (German); Dr F Thomée (German)]

NOTICE OF MEETING

Notice is hereby given that the twenty-third annual general meeting of shareholders will be held in the Board Room, Sixth Floor, Australia and New Zealand House, 29 Loveday Street, Johannesburg, on Tuesday, 13 May 1969, at 9 a.m. for the following purposes:—

(1) To receive and consider the directors' report, balance sheet and audited accounts for the year ended 31 December 1968;

(2) To confirm the appointments of Dr K. Lotz, Dr G. Prinz, Mr G. E. R. Eckert and Mr K. Anker as additional directors;

(3) To elect directors in the place of Dr C. H. Hahn and Messrs O. Höhne and W. G. Geach who retire from office in accordance with the Company's Articles of Association but, being eligible, offer themselves for re-election;

(4) To fix the remuneration of the auditors, Messrs Whiteley Brothers, for the past audit;

(5) *Special Business:*—To consider and, if thought fit, to pass, with or without amendment or modification, the following resolution as a special resolution:

"*Resolved:*

That with effect from the date of registration of this special resolution by the Registrar of Companies, the Company's Articles of Association be and are hereby

amended by the deletion of article 100 and the substitution therefor of the following:—

"Unless otherwise determined by the Company in general meeting, there shall be not less than four nor more than 15 directors."

The reason for this special resolution is that, with the growth of the Company, additional appointments to the Board have been made bringing the present number of directors to 12, the maximum number permitted in terms of the Articles of Association; the Board is desirous of making certain additional appointments and therefore it is necessary to amend the Articles of Association so as to provide for additional appointments.

The effect of passing this special resolution will be that the maximum permissible number of directors in terms of the Articles of Association will be increased from 12 to 15.

(6) To transact such other business as may be transacted at an ordinary general meeting.

In terms of section 61 *quin* of the Companies Act, as amended, any member entitled to attend the above-mentioned meeting and vote thereat is entitled to appoint a proxy, who need not be a member, to attend, vote and speak in his stead.

Proxy forms must be lodged with the Company's Transfer Secretaries, Central Registrars Limited, Fifth Floor, Northern Trust Buildings, 28 Harrison Street, Johannesburg, not later than 24 hours before the time of the meeting. For the purpose of determining those shareholders entitled to attend and vote at the meeting, the share and transfer register of the Company will be closed from 6 May 1969 to 13 May 1969, both days inclusive. By Order of the Board.—G. V. D. Duffey, Secretary. Registered Offices and Plant: 103 Algoa Road, Uitenhage, Cape Province. Transfer Office: Central Registrars Limited, Fifth Floor, Northern Trust Buildings, 28 Harrison Street, Johannesburg, 28 March 1969.

7380—3

B & S STEEL FURNITURE COMPANY LIMITED

NOTICE OF CLOSING OF REGISTERS

Notice is hereby given that the transfer books and register of shareholders of the Company will be closed from 12 April 1969 to 18 April 1969, both dates inclusive, for the purpose of determining those shareholders entitled to participate in the interim dividend declared on 24 March 1969. By Order of the Board.—J. E. Dunkerley, Secretary, 4 April 1969.

7325—3

ASEA ELECTRIC SOUTH AFRICA LIMITED

(Incorporated in the Republic of South Africa)

CLOSING OF SHARE AND TRANSFER REGISTERS

Notice is hereby given that the share and transfer registers will be closed from 19 April to 27 April 1969, both days inclusive. By Order of the Board.—A. C. Ketjen. Registered Office: 1 Buitenkant Street, Pretoria West. Transfer Secretaries: National Board of Executors Limited, National Board House, 94 Pritchard Street (P.O. Box 271), Johannesburg. 7221—3

DENEYS REITZ, RIDSDALE & GUINSBERG

In terms of section 136 (2) of the Companies Act, No. 46 of 1926, the liquidator's distribution and contribution account in The Estate Transvaal Rediffusion (Pty) Ltd will lie for inspection for a period of 14 days from 31 March 1969, at the Offices of the Master of the Supreme Court, Pretoria, Transvaal, and at the Offices of the Magistrate, Johannesburg. 7323—3

RONDALIA BEPERK

(Ingelyf in die Republiek van Suid-Afrika)

KENNISGEWING AAN AANDEELHOUERS

Kennisgewing geskied hierby dat die oordragregister van die Maatskappy gesluit sal wees vanaf 31 Maart 1969 tot 11 April 1969 albei dae ingesluit. In opdrag van die Direksie.—J. B. Sevenster, Sekretaris. Geregistreerde Kantoor: Visagiestraat 174, Pretoria. 7546—3

CAPE—KAAP

MONTROSE ESTATE (PROPRIETARY) LIMITED

(In liquidation by way of members voluntary winding up)

Notice is hereby given that the following special resolution was passed, pursuant to section 160 (B) and 164 (B) of the Companies Act, as amended, at an extraordinary general meeting of shareholders of the Company held for that purpose at the Company's registered office at Fritz Spilhaus Avenue, Parow, Cape Province, on 19 March 1969:—

Resolution

That the Company be wound up voluntarily and that Arthur Godfrey Miles Syfret of Messrs Syfret, Godlonton & Low of 24 Wale Street, Cape Town, be appointed liquidator for the purposes of such winding up, and that the said liquidator be exempted from having to furnish security to the Master of the Supreme Court for the due performance of his duties.—A. G. M. Syfret, Liquidator, 24 Wale Street, Cape Town. —3

ATLANTIESE DIAMANTKORPORASIE BEPERK

(In voluntary liquidation)

NOTICE TO CREDITORS

In terms of section 164 (e) of the Companies Ordinance, 1928 as amended, creditors in the above Company are required to prove their claims before 30 April 1969, after which date the distribution account will be lodged with the Master of the Supreme Court, Windhoek, and no further claims will be considered.—J. O'Shea, Liquidator, P.O. Box 1906, Windhoek.

7367—3

STUTTAFORD & COMPANY LIMITED

(Incorporated in the Republic of South Africa)

DIVIDENDS 379 AND 380

Notice is hereby given—

(1) That Dividend 379 for the six months ending 30 April 1969, at the rate of 6 per cent per annum will be paid on 1 May 1969, to the holders of 6 Per Cent "A" Cumulative Preference Shares registered in the books of the Company at the close of business on 18 April 1969.

(2) That Dividend 380 for the six months ending 30 April 1969, at the rate of 5 per cent per annum will be paid on 1 May 1969, to the holders of 5 Per Cent "B" Cumulative Preference Shares registered in the books of the Company at the close of business on 18 April 1969.

Both preference share transfer registers will be closed from 19 April to 30 April 1969, both days inclusive. By Order of the Board.—D. G. Barber, Secretary. Registered Office: 63 St George's Street, Cape Town, 24 March 1969. 7351—3

NATAL

Insolvent estate S. J. BISHOP ERECTION CONTRACTORS (PTY) LIMITED (in liquidation) (creditors' voluntary winding up) (Master's Reference N49/67/4)

Notice is hereby given in terms of section 108 (2) of the Insolvency Act, No. 24 of 1936 as amended, that the first and final liquidation account has been lodged with the Master of the Supreme Court, Pietermaritzburg and will lie for inspection by interested parties at the Office of the Master of the Supreme Court, Pietermaritzburg and a copy at the Office of the Magistrate, Durban for a period of 14 days commencing from 2 April 1969.—R. A. F. Swart, Liquidator, 910 Barclays Bank Buildings, Field Street, Durban. 7370—3

NOTICE OF MEETING OF CREDITORS FOR VOLUNTARY WINDING UP

KERBING AND CHANNELLING (PTY) LIMITED

Notice is hereby given in terms of section 160 *ter* (3) and 160 *ter* (8) that a meeting of creditors of the Company will be held at the Offices of the Durban Chamber of Commerce, Commerce House, Field Street, Durban, on Tuesday, the 8th day of April 1969, at 10.45 a.m. to consider a resolution for the voluntary winding up of the Company and the appointment of a liquidator for the purposes of the winding up of the Company and the distribution of its assets. 7366—3

COASTAL BAKERIES (PROPRIETARY) LIMITED OF STANGER, NATAL

Notice is hereby given that the offer of compromise submitted by A. Bozas was sanctioned by an Order of the Supreme Court of South Africa (Durban and Coast Local Division) dated 21 March 1969.

Notice is also given that in terms of the said offer of compromise, all claims are to be lodged with the undersigned on or before 20 May 1969. The claim of any creditor who fails to submit his claim by that date will be excluded from the distribution. Any creditor requiring further information should communicate with the undersigned immediately.—M. J. Ensor, c/o Security Executor and Trust Co. Ltd, Fourth Floor, Founders' House, 15/25 Parry Road (P.O. Box 1050), Durban.

7277—3

O.F.S.–O.V.S.

NOTICE TO CREDITORS

B.H.C. CONSTRUCTION (EDMS.) BPK.
(in liquidation)

Special meeting of creditors and notice in terms of section 179 (2), Companies Act, No. 46 of 1926

Notice is hereby given that a meeting of creditors is being held on 24 April 1969, at 10 a.m. before the Magistrate of Theunissen, for the further proof of claims. Creditors must prove their claims at the said meeting failing which they will be excluded from the benefit of any distribution under any account lodged with the Master before their debts are proved.—J. de K. Verster, Liquidator, P.O. Box 24, Theunissen.

7491—3

Buy National Savings Certificates

Koop Nasionale Spaarsertifikate

LOST DOCUMENTS.—VERLORE DOKUMENTE.

TRANSVAAL

VERLORE AKTE VAN TRANSPORT

Hiermee word kennis gegee dat ons voornemens is om aansoek te doen vir 'n gesertifiseerde afskrif van Transportakte 25199/1954, gedateer 28 September 1954, gegee deur Christian Jack Betz (gebore 16 Maart 1965), gemaak ten gunste van Willem Hendrik Knox (gebore 3 Junie 1906), ten opsigte van sekere Gedeelte 9 ('n gedeelte van Gedeelte 3) van die plaas Koppiefontein 686, Registrasieafdeling LS, distrik Pietersburg, groot 13·7374 (dertien desimaal sewe drie sewe vier) morg.

Alle persone wat teen die uitreiking van sodanige afskrif beswaar maak, word hiermee versoek om dit skriftelik in te dien by die Registrateur van Aktes te Pretoria, binne drie (3) weke na die laaste publikasie van hierdie kennisgewing. Geteken te Pretoria op 19 Maart 1969.—E. J. L. van der Merwe, Van der Merwe & Gildenhuys, Homes Trustgebou, Pretoriusstraat 224, Pretoria. 7054—28-3

VERLORE AKTE VAN TRANSPORT

Hierby word kennis gegee dat ons voornemens is om aansoek te doen om 'n gesertifiseerde afskrif van Akte van Transport 2007/1958, gedateer 28 Januarie 1958, gemaak ten gunste van Catharina Johanna Heystek (gebore Joubert op 30 April 1918), getroud buite gemeenskap van goedere met James Heystek, ten aansien van sekere Gedeelte 26 ('n gedeelte van Gedeelte 7), van die plaas Weltevreden 455, geleë in die Registrasie afdeling JR, distrik Nelspruit, groot 18·0336 morg.

Alle persone wat teen die uitreiking van sodanige afskrif beswaar maak word hierby versoek om dit skriftelik in te dien by die Registrateur van Aktes te Pretoria, binne drie weke na die laaste publikasie van hierdie kennisgewing. Gedateer te Pretoria op hede die 26ste dag van Maart 1969.—Vorster & Prinsloo, Prokureurs vir die Applikant, Posbus 1167, Pretoria. 7542—3

LOST DEED OF TRANSFER

Notice is hereby given that we intend applying for a certified copy of Deed of Transfer F49/1946, dated 4 January 1946, passed by Freda Yudelowitz (born Marcus on 16 March 1921), married out of community of property to Menachem Mendel Yudelowitz, in favour of Joe Rick (born 9 February 1904), (since deceased), in respect of certain freehold residential Erf 882, situate in Prentice Road, in the Township of Greenside (extension), being the remaining extent of Portion J of the farm Emmarentia 32, District of Johannesburg, measuring 10,950 (ten thousand nine hundred and fifty) square feet.

All persons having objection to the issue of such copy are hereby required to lodge the same, in writing, with the Rand Townships Registrar at Johannesburg, within three weeks from the last publication of this notice. Dated at Johannesburg this 20th day of March 1969.—Max Mayers, Julian Mayers & Co., Applicant's Attorneys, 419 New Plaza Centre, Jeppe Street, Johannesburg. 7547—3

LOST DEED OF TRANSFER

Notice is hereby given that we intend applying for a certified copy of Deed of Transfer L598/1930, dated 11 October 1930, passed in favour of Meyers Properties (Proprietary) Limited, in respect of—

(1) certain Lease 908 of stand or Lot 773;

(2) certain Lease 909 of stand or Lot 774, both of which leases are dated 22 June 1927, and both of which said stands or lots are situate in the Township of New Doornfontein, in the Mining District of Johannesburg.

All persons having objection to the issue of such copy are hereby required to lodge the same, in writing, with the Rand Townships Registrar at Johannesburg, within three weeks from the last publication of this notice. Dated at Johannesburg this 21st day of March 1969.—Cramer & Cramer, Applicant's Attorneys, 702 Corporation Building, 105 Commissioner Street, Johannesburg. 7389—3

LOST MORTGAGE BOND

Notice is hereby given that we intend applying for a certified copy of Mortgage Bond F5282/1963, dated 21 June 1963, passed by William Matthew Schwab, in favour of J. G. Keyrouz and M. Keyrouz, being a second mortgage bond over certain Lot 2321, Mayfair, District of Johannesburg, for the sum of R1,500 (fifteen hundred rand).

All persons having objections to the issue of such copy are required to lodge the same, in writing, with the Rand Townships Registrar, Johannesburg, within three (3) weeks from the last publication of this notice.—Abrams, Price & Co., Attorneys for Applicant, 506 Maritime House, Loveday Street, Johannesburg. 7389—3

VERLORE AKTE VAN TRANSPORT

Hierby word kennis gegee dat ek voornemens is om aansoek te doen om 'n gesertifiseerde afskrif van Akte van Transport 3588/1960, gedateer 11 Februarie 1960, gegee deur Cornelia Jacoba Isabella Roux (gebore Knoetzen op 23 Oktober 1908, weduwee), ten gunste van Abraham Petrus Maree Swarts (gebore 6 November 1923), ten aansien van sekere Gedeelte 4 van gekonsolideerde Lot 37, geleë aan Rensstraat, in die dorp Booysens, stad van Pretoria, groot 10,459 vierkante voet.

Alle persone wat teen die uitreiking van sodanige afskrif beswaar maak, word hierby versoek om dit skriftelik in te dien by die Registrateur van Aktes te Pretoria, binne drie weke na die laaste publikasie van hierdie kennisgewing. Gedateer te Pretoria op hede die 28ste dag van Maart 1969.—Findlay & Niemeyer, Prokureurs, Pretoria. 7492—3

VERLORE AKTE VAN TRANSPORT

Hiermee word kennis gegee dat ons voornemens is om aansoek te doen vir die kansellasie van die inskrywing in die Register in die Aktekantoor wat betrekking het tot die volgende verbandakte, naamlik:—

Akte van Verband F8603/1959, gedateer 26 Oktober 1959, gepasseer deur Willem Jacobus Malan (gebore 1 September 1916), ten gunste van Hendrik Abraham Kruger (gebore 20 Februarie 1912), vir die bedrag van R550 (vyf honderd en vyftig rand), as 'n tweede verband oor sekere Lot 258, geleë aan Albertsweg en Tiendestraat, in die dorpsgebied van Newlands, distrik Johannesburg, groot 17 (sewentien) vierkante roede 52 (twee-en-vyftig) vierkante voet, asook oor sekere eiendomsreg Bouerf 259, geleë aan Albertsweg, in die dorpsgebied van Newlands, distrik Johannesburg, groot 34 (vier-en-dertig) vierkante roede 104 (honderd-en-vier) vierkante voet.

Alle persone wat beswaar maak teen sodanige kansellasie van die inskrywings in die gemelde registers, word hiermee versoek om dit skriftelik in te dien by die Registrateur van Randdorpe te Johannesburg, binne drie (3) weke na die laaste publikasie van hierdie kennisgewing. Geteken te Johannesburg hierdie 19de dag van Maart 1969.—Hofmeyr, Van der Merwe & Botha, Prokureurs vir Aanvraer, Santamgebou, hoek van Rissik en Pleinstrate (Posbus 9700), Johannesburg. 7478—3

VERLORE AKTE VAN VERDELINGS-TRANSPORT

Hiermee word kennis gegee dat ons voornemens is om aansoek te doen vir 'n gesertifiseerde afskrif van Akte van Verdelingstransport 14105/1943, gegee deur Frederik Johannes Krugell en Johannes Albertus Geldenhuis Krugell, ten gunste van Johannes Albertus Geldenhuis Krugell, ten aansien van sekere Gedeelte 11 ('n gedeelte van daardie gedeelte), van die plaas Syferfontein 228, Registrasieafdeling IR, distrik Delmas (voorheen 33, geleë in die distrik Springs), groot 440·2208 morg.

Alle persone wat teen die uitreiking van sodanige afskrif beswaar maak, word versoek om dit skriftelik in te dien by die Registrateur van Aktes te Pretoria, binne drie (3) weke na die laaste publikasie van hierdie kennisgewing. Gedateer te Delmas hierdie 24ste dag van Maart 1969.—Pickard & Kirstein, Prokureurs vir Aanvraer, Posbus 14, Delmas. 7475—3

VERLORE AKTE VAN TRANSPORT

Hiermee word kennis gegee dat ons van voorneme is om aansoek te doen vir 'n gesertifiseerde afskrif van Akte van Transport 13030/1959, geregisreer op 26 Mei 1959, ten aansien van—

(1) sekere Gedeelte 13 van gedeelte van die plaas Hartbeesthoek 498, Registrasieafdeling JQ, distrik Krugersdorp, groot 2 (twee) morg;

(2) sekere een-halwe (½) aandeel in en tot Gedeelte 47 ('n gedeelte van gedeelte) van die plaas Hartbeesthoek 498, Registrasieafdeling JQ, distrik Krugersdorp, groot 316·9034 (driehonderd en sestien desimaal nege nul drie vier) morg;

(3) sekere resterende gedeelte van Gedeelte 39 van die plaas Hartbeesthoek 498, Registrasieafdeling JQ, distrik Krugersdorp, groot 10·9896 (tien desimaal nege agt nege ses) morg;

ten gunste van Barend Johannes Pretorius (gebore 20 November 1927).

Alle persone wat teen die uitreiking van sodanige afskrif beswaar maak, word hiermee versoek om dit skriftelik in te dien by die Registrateur van Aktes te Pretoria, binne drie (3) weke na die laaste publikasie van hierdie kennisgewing.—Stegmann, Oosthuizen & Jackson, Prokureurs vir Applikant, Nederlandse Bank Gebou, Tweede Vloer, Pretoria. 7471—3

LOST MORTGAGE BOND

Notice is hereby given that we intend applying for a certified copy of Mortgage Bond 8458/1963, dated 17 April 1963, passed in favour of Barend Hendrik Jacobus Viljoen (born 18 May 1926), in respect of certain Erf 205, situate on Brenda Avenue and Horwitz Drive, in the Township of Flamwood, District of Klerksdorp, measuring 21,174 (twenty-one thousand one hundred and seventy-four) square feet.

All persons having objections to the issue of such copy, are hereby required to lodge the same, in writing, with the Registrar of Deeds at Pretoria, within three (3) weeks from the last publication of this notice. Dated at Klerksdorp this 21st day of March 1969.—Meyer, Van Sittert & Kropman, Attorneys for the Applicant, P.O. Box 91, Klerksdorp. 7369—3

LOST DEED OF TRANSFER

Notice is hereby given that we intend applying for a certified copy of Deed of Transfer 43245/1967, dated 29 November 1967, passed in favour of John Woodington Nesbit (born 3 September 1909), in respect of Lot 135, Dunkeld, Johannesburg, measuring 208 square roods 48 square feet.

All persons who have objection to the issue of such copy are hereby required to lodge the same, in writing, with the Registrar of Deeds for the Transvaal at Pretoria, within three (3) weeks from the last publication of this notice. Dated at Pretoria on this 24th day of March 1969.—Messrs Getz, Behr, Ogus & Jaffit, 310 Permanent Buildings, Paul Kruger Street, Pretoria. 7324—3

LOST DEED OF TRANSFER

Notice is hereby given that I intend applying for a certified copy of Deed of Transfer F3792/1934, dated 26 June 1934, passed by Josephus Johannes Wolmarans, in favour of David Fox, in respect of certain Stand 316 (formerly 48), situate on Roode and Potchefstroom Streets, in the Stand Township of Burgershoop, in the District of Krugersdorp, measuring 17 square roods 52 square feet.

All persons having objection to the issue of such copy are hereby required to lodge same, in writing, with the Rand Townships Registrar at Johannesburg, within three weeks from the last publication of this notice. Dated at Krugersdorp this 21st day of March 1969.—Wolk & Uran, Attorneys for the Applicant, 1/4 S.A. Mutual Buildings, Burger Street, Krugersdorp. 7321—3

VERLORE AKTE VAN TRANSPORT

Kennisgewing geskied hiermee dat Kleinbooi Tsabalala van voorneme is om aansoek te doen by die Registrateur van Aktes vir die Transvaal te Pretoria vir 'n gesertifiseerde afskrif van Akte van Transport 27610/1945, gedateer 3 November 1945, ten opsigte van sekere Lot 207, geleë aan Wardweg-Wes, op daardie gedeelte van sekere gedeelte bekend as Evaton Township van die plaas Wildebeesfontein 12, distrik Vereeniging, groot 559 vierkante roede 110 vierkante voet.

Enigeen wat beswaar wil maak teen die uitreiking van so 'n kopie word hiermee aangesê om sodanige beswaar skriftelik in te handig by die Registrateur van Aktes te Pretoria, binne drie weke na datum van die laaste publikasie van hierdie kennisgewing.—Raubenheimer, De Klerk & Luyt, Applikant se Prokureurs, Lesliestraat 18, Trustbankgebou 201 (Posbus 79), Vereeniging. 7287—3

VERLORE TRANSPORTAKTE

Hiermee word kennis gegee dat ek voornemens is om aansoek te doen vir 'n gesertifiseerde afskrif van Transportakte 30663/1968, gedateer 5 September 1968, in die naam van Labuschagne Beleggings (Eiendoms) Beperk, ten opsigte van Perseel 156, geleë aan Oxfordstraat en Corklaan, in die dorp Ferndale, distrik Johannesburg, groot 281 vierkante roede 36 vierkante voet.

Alle persone wat teen die uitreiking van sodanige afskrif beswaar maak, word hiermee versoek om dit skriftelik in te dien by die Registrateur van Aktes te Pretoria, binne drie weke na die laaste publikasie van hierdie kennisgewing. Gedateer te Randburg, hierdie 20ste dag van Maart 1969.—J. D. L. Kruger & Marx, Posbus 141, Randburg. 7220—3

VERLORE GRONDBRIEF

Hiermee word kennis gegee dat ons voornemens is om aansoek te doen vir 'n gesertifiseerde afskrif van Grondbrief F102/1966 (Aktekantoor 315/1966), gedateer 27 September 1966, gegee deur Die Goewerment van die Republiek van Suid-Afrika in sy Administrasie van Spoorweë en Hawens, ten gunste van Johanna Elizabeth Wallace (voorheen Moolman, gebore Ferreira op 22 Desember 1919), gehuud buite gemeenskap van goedere met Douglas Christian Alexander Wallace, ten aansien van die volgende eiendom, naamlik, sekere woonerf gemerk No. 44, geleë aan Sarel Celliersstraat in Paul Krugersoord Dorpsgebied, distrik Springs, groot 6,613 vierkante voet.

Alle persone wat teen die uitreik van sodanige afskrif beswaar maak, word hiermee versoek om dit skriftelik in te dien by die Registrateur van Aktes te Pretoria, binne drie weke na die laaste publikasie van hierdie kennisgewing. Gedateer te Pretoria op hede die 21ste dag van Maart 1969.—Tim du Toit & Kie., Aanvraer se Prokureurs, Volkskasgebou 122, Van der Waltstraat 229, Pretoria. 7215—3

CAPE—KAAP

LOST DEED OF TRANSFER

Notice is hereby given that we intend applying for a certified copy of Deed of Transfer 184/1961, dated 27 March 1961, passed by the estate of the late Florence Blaylock (born Elliott), in favour of Iris Eva Blaylock, in respect of certain Portion 1 of Lot M.E.R., Block X, situate in the Municipality of the City of Kimberley, Division of Kimberley, measuring 8,163 square feet.

All persons having objections to the issuing of such copy are hereby required to lodge the same, in writing, with the Registrar of Deeds in Kimberley, within 3 (three) weeks from the last publication of this notice. Dated at Kimberley this 24th day of March 1969.—Magnus Macleod & Co., Applicant's Attorneys, 407-411 Southern Life Building, Dutoitspan Road, Kimberley. 7409—3

LOST MORTGAGE BOND

Notice is hereby given that we intend applying for a copy of—

(1) Deed of Transfer 838, dated 7 February 1898, in respect of certain piece of ground, being Erf 105 of the new erven, situate in the Village of Jansenville, part of the farm Vergenoegd, measuring 112 square roods 72 square feet;

(2) Deed of Transfer 839, dated 7 February 1898, in respect of certain piece of ground, being Erf 106 of the new erven, situate in the Village of Jansenville, part of the farm Vergenoegd, measuring 112 square roods 72 square feet, in favour of Nicolaas Albertus Nell.

All persons objecting to the issue of such copy are required to lodge their objection with the Registrar of Deeds at Cape Town, within three weeks of the last publication of this notice. Dated at Jansenville this 24th March 1969.—Sid Fourie & Co., Applicant's Agents. 7396—3

VERLORE TRANSPORTAKTE

Hiermee word kennis gegee dat ons voornemens is om aansoek te doen om 'n gesertifiseerde afskrif van Transportakte 17070, gedateer 7 November 1950, ten gunste van Moolman & Venter (Eiendoms) Beperk, ten aansien van sekere stuk grond geleë te Kraaifontein, in die dorpsbestuurgebied van Kraaifontein, afdeling Paarl, synde Persele 23 tot 34, van Persele 1 tot 40, Blok IB, Windsor Landgoed, groot een desimaal nul vier een sewe (1·0417) morg.

Alle persone wat teen die uitreiking van sodanige afskrif beswaar maak, word hiermee versoek om dit skriftelik in te dien by die Registrateur van Aktes te Kaapstad, binne drie weke na die laaste publikasie van hierdie kennisgewing. Gedateer te Bellville op hierdie 18de dag van Maart 1969.—Marais, Pienaar & Vennote, per A. J. Marais, Prokureurs vir Aansoeker, Durbanstraat 39, Bellville. 7172—3

CANCELLATION OF ENTRY

Notice is hereby given that we intend applying in terms of Regulation 68 (11), of Act 47 of 1937, for the cancellation of the entry in the Register of Mortgage Bonds at the Deeds Registry, Cape Town, in respect of Mortgage Bond 2416, dated 29 March 1930, passed by John George Rose, for the sum of five hundred and fifty rand (R550) plus two hundred rand (R200) costs clause, in favour of Robert Lea over certain piece of land situate at Claremont in the City of Cape Town, Cape Division, being Lot 87, Ravesnworth Estate Township, a part of Lot RSA of the place Ravensworth, measuring 35 square roods 110 square feet.

All persons having objection to the cancellation of such entry are hereby required to lodge the same, in writing, with the Registrar of Deeds at Cape Town, within three weeks from the last publication of this notice. Dated at Cape Town this 19th day of March 1969.—Mostert & Bosman, Attorneys for the Applicant, P.O. Box 1456, Cape Town. 7381—3

LOST DEED OF TRANSFER

Notice is hereby given that we intend applying for a certified copy of Deed of Transfer 12252, dated 13 June 1968, in favour of Isaac Mallach (born 6 September 1918), in respect of—

(1) certain piece of redeemed quitrent land situate in the Municipality of Parow, Division of the Cape, being Erf 365, Panorama Township, measuring nine thousand seven hundred and sixteen (9,716) square feet;

(2) certain piece of redeemed quitrent land, situate in the Municipality of Parow, Division of the Cape, being Erf 373, Panorama Township, measuring nine thousand five hundred and thirty-six (9,536) square feet.

All persons having objection to the issue of such copy are required to lodge the same, in writing, with the Registrar of Deeds at Cape Town, within three weeks of the last publication of this notice. Dated at Cape Town this 19th day of March 1969. —Roup, Schneider & Berson, per Applicant's Attorneys, Tenth Floor, Parkade, Strand Street, Cape Town. 7350—3

VERLORE TRANSPORTAKTE

Hiermee word kennis gegee dat ons voornemens is om aansoek te doen vir 'n gesertifiseerde afskrif van Transportakte 11351, gedateer 10 Augustus 1956, ten gunste van Margaretha Johanna Conradie (gebore Viljoen op 25 Julie 1895), weduwee, ten aansien van sekere stuk grond, synde Lot 63, West End, 'n gedeelte van die Caledon Dorpsmeent (nou Erf 157, Caledon), geleë in die munisipaliteit en afdeling Caledon, groot 83 vierkante roede 48 vierkante voet.

Alle persone wat teen die uitreiking van sodanige afskrif beswaar maak, word hiermee versoek om dit skriftelik in te dien by die Registrateur van Aktes te Kaapstad, binne drie weke na die laaste publikasie van hierdie kennisgewing. Gedateer te Kaapstad hierdie 21ste dag van Maart 1969.—Jan S. de Villiers & Seun, Prokureurs, Elfde Verdieping, Santamgebou, hoek van Kasteel- en Burgstraat, Kaapstad. 7326—3

LOST DEED OF TRANSFER

Notice is hereby given that we intend applying for a certified copy of Deed of Transfer 1129, dated 10 March 1933, passed in favour of Marks Berelowitz, in respect of certain piece of land, situate at Athlone in the City of Cape Town, in the Cape Division, being Lots 23 and 47 the remaining extent of Lots 21, 23, 47, 48 and 49 of Lot F, Rondebosch Extension Estate, measuring as such remaining extent thirty-three (33) square roods forty-eight (48) square feet.

All persons having objection to the issue of such copy are hereby required to lodge the same, in writing, with the Registrar of Deeds at Cape Town, within three weeks from the last publication of this notice. Dated at Cape Town this 21st day of March 1969.—Manual Kahn, Kaplan & Lever, Applicant's Attorneys, 117 St George's Street, Cape Town. 7166—3

LOST DEED OF TRANSFER

Notice is hereby given that we intend applying for a certified copy of Deed of Transfer 13683/1960, dated 31 August 1960, in favour of Bosberg Estates (Proprietary) Limited, in respect of certain freehold land situate in the Municipality of the City of Port Elizabeth, Division of Port Elizabeth, being Erf 3716, Port Elizabeth Central, measuring 2,930 (two thousand nine hundred and thirty) square feet.

All persons having objection to the issue of such a copy are hereby requested to lodge the same, in writing, with the Registrar of Deeds at Cape Town, within three (3) weeks from the last publication of this notice. Dated at Port Elizabeth this 21st day of March 1969.—McWilliams & Elliott, Attorneys for Applicant, Sanlam Building, Strand Street, Port Elizabeth. 7510—3

VERLORE TRANSPORTAKTE

Kennisgewing geskied hiermee dat ons voornemens is om aansoek te doen vir 'n gesertifiseerde afskrif van Transportakte 2647, gedateer 28 Februarie 1946, ten gunste van Hendrik Jacobus Arnoldus (gebore 28 Desember 1897), ten opsigte van sekere stuk grond, geleë in die munisipaliteit McGregor, in die McGregor-besproeiingsdistrik, afdeling Robertson, synde die restant van Erf 192, McGregor, groot 35 vierkante roede 120 vierkante voet.

Alle persone wat beswaar het teen die uitreiking van sodanige afskrif, word hiermee aangesê om sodanige beswaar skriftelik in te dien by die Registrateur van Aktes te Kaapstad, binne drie (3) weke vanaf die laaste dag van publikasie van hierdie kennisgewing. Gedateer te Kaapstad op hierdie 18de dag van Maart 1969.—D. P. de Klerk & Van Gend, Prokureurs vir Aansoeker. 7230—3

SOUTH AFRICAN PERMANENT BUILDING SOCIETY

Notice is hereby given that Share Certificate 36466, in the name of Hendrik Christoffel Janse van Rensburg, having been lost, a duplicate thereof will be issued unless the original be produced at the offices of the Society at Port Elizabeth, within one month of the date hereof. Dated at Port Elizabeth this 19th day of March 1969. By Order of the Board.—P. J. Watson, Manager. 7182—3

SOUTH AFRICAN PERMANENT BUILDING SOCIETY

Notice is hereby given that Share Certificates B28685 and B64030, in the name of Carrie Fredarica van Breda, having been lost, duplicates thereof will be issued unless the originals be produced at the offices of the Society at Port Elizabeth, within one month from the date hereof. Dated at Port Elizabeth this 19th day of March 1969. By Order of the Board.—P. J. Watson, Manager. 7180—3

SOUTH AFRICAN PERMANENT BUILDING SOCIETY

Notice is hereby given that Fixed Deposit Recept 121992, in the name of Kader Human, having been lost, a duplicate thereof will be issued unless the original be produced at the offices of the Society at Port Elizabeth, within one month from date hereof. Dated at Port Elizabeth on this 19th day of March 1969. By Order of the Board. —P. J. Watson, Manager. 7183—3

LOST DEED OF TRANSFER

Notice is hereby given that we intend applying for a certified copy of Deed of Transfer 12636, dated 8 July 1947, passed in favour of Arnoldus Archibald Gericke (born on 6 July 1881), (now deceased), in respect of certain piece of redeemed quitrent land situate on the Rondebosch Flats, in the City of Cape Town, Cape Division, being Lots 6 and 8, Block L, Rylands (now Erf 35274, Cape Town, at Athlene, in Rylands Estate), measuring eleven thousand three hundred and sixty-seven (11,367) square feet.

All persons having objection to the issue of such copy are hereby required to lodge same, in writing, with the Registrar of Deeds at Cape Town, within three weeks from the last publication of this notice.—Silberbauers, United Building, St George's Street, Cape Town. 7174—3

LOST DEED OF TRANSFER

Notice is hereby given that we intend applying for a certified copy of Deed of Transfer 6472/1941, dated 30 December 1941, passed in favour of Victor Joshua Samuel Crookes, (born on 30 August 1900), in respect of—

(1) Sub A of Lot 60, Umtwalumi 3476, situate in the County of Alexandra, Province of Natal, in extent four hundred and ninety-three decimal eight seven eight six (493·8786) acres;

(2) Sub C of Lot 60, Umtwalumi 3476, situate as above, in extent three hundred and twenty-five (325) acres six (6) perches;

(3) Sub D of Lot 60, Umtwalumi 3476, situate as above, in extent three hundred and thirty-eight (338) acres three (3) roods thirty-five (35) perches;

(4) Sub ZB of Lot 60, Umtwalumi 3476, situate as above, in extent fourteen (14) acres two (2) roods nought decimal five two eight (0·528) perches.

All persons having objection to the issue of such copy are hereby required to lodge the same, in writing, with the Registrar of Deeds, at Pietermaritzburg, within three weeks from the last publication of this notice. Dated at Kokstad, this 21st day of March 1969.—Elliot & Walker, Applicant's Attorneys, 71 Main Street, Kokstad. 7205—3

NATAL

LOST DEED OF TRANSFER

Notice is hereby given that I intend applying for a certified copy of Deed of Transfer 9626/1953, dated 24 November 1953, in favour of Chinnasamy, born 12

March 1918, in respect of certain Sub. 1 of Lot C of Lot 90, Block U of the farm Sea View 845, situate in the City and County of Durban, Province of Natal, in extent fourteen thousand and forty-eight (14,048) square feet.

All persons having objection to the issue of such copy are hereby required to lodge the same, in writing, with the Registrar of Deeds at Pietermaritzburg, within three weeks from the last publication of this notice. Dated at Durban this 18th day of March 1969.—Louis Halse, Havemann & Partners, Applicant's Attorneys, First Floor, Goodricke's Building, Masonic Grove, Durban. 7385—3

LOST MORTGAGE BOND

Notice is hereby given that we intend applying for the cancellation of the entry in the Debt Register, in respect of Mortgage Bond 8260/1960, dated 10 November 1960, passed by Marjorie Coral Price (born McCabe on 6 May 1929), wife of Bryan Keith Price, to whom she is married out of community of property with registration of Antenuptial Contract (Natal), in favour of Perleben (Proprietary) Limited, for the sum of four hundred rand (R400) together with a further sum of two hundred rand (R200) costs clause over Sub. 9 of Heng of the farm Springfield 802, situate in the City and County of Durban, Province of Natal, in extent eight thousand eight hundred and eighty-seven (8,887) square feet.

All persons having objection to the cancellation of the entry in the Debt Register, in respect of the said Mortgage Bond, are hereby required to lodge the same, in writing, with the Registrar of Deeds at Pietermaritzburg, Natal, within three (3) weeks from the last publication of this notice. Dated at Durban this 28th day of March 1969.—Thorpe & Hands, Attorneys for Applicant, 1803 Eagle Building, Durban. 7370—3

O.F.S.–O.V.S.

VERLORE TRANSPORTAKTE

Kennis word hiermee gegee dat ons voornemens is om aansoek te doen om 'n gesertifiseerde afskrif van Transportakte 7404/1955, geregistreer op 18 November 1955, gegee ten gunste van Zacharias Cornelius Marthinus Prinsloo (gebore 19 Desember 1930), ten aansien van sekere Erf 371, geleë in die dorp en distrik Viljoenskroon, groot vyftienduisend vierkante voet.

Alle persone wat teen die uitreiking van sodanige afskrif beswaar maak, word hiermee versoek om dit skriftelik in te dien by die Registrateur van Aktes te Bloemfontein, binne drie weke na die laaste publikasie van hierdie kennisgewing. Gedateer te Viljoenskroon hierdie 18de dag van Maart 1969.—Rorich, Richter & Els, Applikant se Prokureurs, Voortrekkerplein, Posbus 20, Viljoenskroon. 7194—3

LOST DEED OF TRANSFER

Notice is hereby given that I intend applying for a certified copy of Deed of Transfer 3060, dated 11 April 1924, passed in favour of Elizabeth Rebecca Mahuma, spinster, and Eva Blanche Irene Mahuma, spinster, in respect of—

(1) certain piece of land, being Erf 298 (now Erf 296), situate in the Municipality and Division of Victoria West, measuring 11 square roods 36 square feet;

(2) certain piece of land, being Erf 299 (now Erf 297), situate in the Municipality and Division of Victoria West, measuring 11 square roods 36 square feet;

(3) certain piece of land, being Erf 211 (now Erf 348), situate in the Municipality and Division of Victoria West, measuring 27 square roods 87 square feet.

All persons having objection to the issue of such copy are hereby required to lodge same, in writing, with the Registrar of Deeds at Cape Town, within 3 (three) weeks from the last publication of this notice. Dated at Bloemfontein this 19th day of March 1969.—S. & V. A. Rosendorff & Venter, Attorneys for Applicant, Second Floor, Doric Building, 29 Elizabeth Street (P.O. Box 41), Bloemfontein. 7175—3

LOST MORTGAGE BOND

Notice is hereby given that we intend applying for a certified copy of Mortgage Bond 1280/1956, registered 25 March 1956, passed by Marthinus Christiaan van den Heever (born 7 June 1919), in favour of Reginald Samuel Tarr (born 6 December 1888), for the sum of sixty thousand rand (R60,000) over the following property:—

Certain remaining extent of the farm Brakkuil 432, situate in the District of Viljoenskroon, measuring as such eight hundred and fourteen (814) morgen four hundred and sixty-seven (467) square roods.

All persons having objection to the issue of such copy, are hereby required to lodge the same, in writing, with the Registrar of Deeds, Bloemfontein, within three (3) weeks from the last publication of this notice. Dated at Viljoenskroon this 28th day of March 1969.—Rorich, Richter & Els, Attorneys for the Estate for the late Reginald Samuel Tarr (Applicants), Voortrekker Square (P.O. Box 20), Viljoenskroon. 7179—3

LOST MORTGAGE BOND

Notice is hereby given that we intend applying for a certified copy of Mortgage Bond 4181/1963, registered on 18 October 1963, passed by Barend van den Heever (born on 30 July 1932), in favour of Reginald Samuel Tarr (born 6 December 1888), for the sum of twenty-seven thousand rand (R27,000) over the properties described as—

(1) certain remaining extent of the farm Johannes Rust 32, situate in the District of Viljoenskroon, measuring as such two hundred and fifty-two decimal five four eight three (252·5483) morgen;

(2) certain portion known as Gelukplaats 233, situate in the District of Viljoenskroon (formerly No. 733 of the farm Graspan 423), District of Bothaville, measuring one hundred and thirteen (113) morgen one hundred and six (106) square roods;

(3) certain Subdivision 1 (Van den Heever), of the farm Johannes Rust 32, situate in the District of Viljoenskroon, measuring eighty-seven (87) morgen.

All persons having objection to the issue of such copy, are hereby required to lodge the same, in writing, with the Registrar of Deeds, Bloemfontein, within three (3) weeks from the last publication of this notice. Dated at Viljoenskroon this 28th day of March 1969.—Rorich, Richter & Els, Attorneys for the Estate for the late Reginald Samuel Tarr (Applicants), Voortrekker Square (P.O. Box 20), Viljoenskroon 7179—3

Buy National Savings Certificates
Koop Nasionale Spaarsertifikate

ORDERS OF COURT, ETC.—ORDERS VAN HOF, ENS.

TRANSVAAL

Case M467/69

IN THE SUPREME COURT OF SOUTH AFRICA

(Witwatersrand Local Division)

Before the Honourable Mr Justice Hill

Johannesburg, Tuesday, 18 March 1969

In the matter between JAMES BURN & COMPANY LIMITED, Applicant, and WIRE-O AFRICA (PROPRIETARY) LIMITED, having its registered office at 715 Union Centre, 31 Pritchard Street, Johannesburg, and carrying on business or manufacturing and selling articles by making use of a mechanical binding system, Respondent

Having heard Mr O'Donovan, Counsel for the Applicant, and having read the petition and the other documents filed of record;

It is Ordered:

1. That the above-mentioned Respondent Company be and is hereby placed under provisional liquidation in the hands of the Master;

2. That a rule *nisi* do issue calling upon all persons concerned to appear and to show cause, if any, to this Court on 8 April 1969, at 10 a.m., why the said Respondent Company should not be placed under final winding-up order;

3. That a copy of this rule *nisi* be served on the Respondent Company at its registered office and be published forthwith once in the *Government Gazette* and in a Johannesburg daily newspaper. By Order of the Court.—L. T. Claassens, Assistant Registrar.
(Webber, Wentzel, H.T. & Co.)
7389—3

Case 62/0999

CERTIFICATE OF REGISTRATION OF ORDER OF COURT AND MINUTE ON REDUCTION OF CAPITAL

Whereas I hereby certify that TRANSALLOYS (PROPRIETARY) LIMITED having by special resolution reduced its capital, as confirmed by an Order of court in the Supreme Court of South Africa (Witwatersrand Local Division), dated 11 March 1969.

I hereby certify that of the said Order and a minute, showing the present capital and shares of the Company, as fixed by the said Order, have been registered. Signed at Pretoria, this Twelfth day of March, One thousand Nine hundred and Sixty-nine.—Registrar of Companies. 7393—3

IN THE SUPREME COURT OF SOUTH AFRICA
(Transvaal Provincial Division)
Master of the Supreme Court, Pretoria.
19 March 1969.

In the matter between EMIL KLEIN, Applicant, and SUPREME HARD CHROME (PROPRIETARY) LIMITED, having its registered office and carrying on business as chrome platers at 15 Wright Road, Malvern East, Johannesburg, Respondent

Notice is herby given that the provisional order of liquidation granted in this case on 8 October 1968, by the Supreme Court of South Africa (Witwatersrand Division), has been superseded, and the petition discharged by Order of the said Court, dated the 28th day of January 1969.—R. B. Schickerling, Master of the Supreme Court. 7550—3

Case M215/69

IN THE SUPREME COURT OF SOUTH AFRICA
(Transvaal Provincial Division)
Pretoria, Tuesday, 25 March 1969

Before the Honourable Mr Justice De Wet

In the matter between BARCLAYS BANK D.C.O., Applicant, and ELY STARLING (PROPRIETARY) LIMITED, Respondent

Having heard Mr Esselen, Counsel for the Applicant, and having read the rule *nisi* issued out of this Court on 18 February 1969;

The Court Orders:

That the return date of the aforesaid rule *nisi* be and is hereby extended to 29 April 1969. By the Court.—N. E. J. Ehlers, Assistant Registrar.
(Rooth & W.) 7545—3

Case T17/69

IN THE SUPREME COURT OF SOUTH AFRICA
(Transvaal Provincial Division)
Master of the Supreme Court, Pretoria.
21 March 1969.

In the matter between ATID INVESTMENT COMPANY (PROPRIETARY) LIMITED, Applicant, and L. Strydom, a male of c/o Rembrandt Engineering (Pty) Limited, Electron, District of Alberton, Transvaal, and residing at Caravan Park, Motel Rainbow Resort, 15 miles from Johannesburg, Main Durban Road, District of Alberton, Transvaal, Respondent.

Notice is hereby given that the provisional order of sequestration/liquidation granted in this case on 7 January 1969 by the Supreme Court of South Africa (Witwatersrand Local Division), has been superseded, and the petition discharged by Order of the said Court, dated the 11th day of March 1969.—R. B. Schickerling, Master of the Supreme Court. 7550—3

NATAL

IN THE SUPREME COURT OF SOUTH AFRICA
(Natal Provincial Division)
Master's Office, Pietermaritzburg.
24 March 1969.

In the matter between DOUGLAS McGILLEWIE, Applicant, and PETER TRAILL FORBES FORSYTH, residing at 51 Day House, Burger Street, Pietermaritzburg, Respondent

Notice is hereby given that the provisional order of sequestration granted in this case on 12 February 1969 by the Supreme Court of South Africa (Natal Provincial Division) has been superseded, and the petition discharged by Order of the said Court, dated the 19th day of March 1969.—J. M. de Beer, Master of the Supreme Court.

IN DIE HOOGGEREGSHOF VAN SUID AFRIKA
(Natalse Provinsiale Afdeling)
Meesterskantoor, Pietermaritzburg.
24 Maart 1969.

In die saak tussen DOUGLAS MCGILLEWIE, Applikant, en PETER TRAILL FORBES FORSYTH, gewone verblyfplek, 51 Day House, Burgerstraat, Pietermaritzburg, Respondent

Kennis word hiermee gegee dat die voorlopige bevel van sekwestrasie in die saak verleen op 12 Februarie 1969, deur die Hooggeregshof van Suid-Afrika (Natalse Provinsiale Afdeling) is tersyde gestel en die petisie geweier deur Bevel van gesegde Hof, gedateer die 19de dag van Maart 1969.—J. M. de Beer, Meester van die Hooggeregshof. 7390—3

Buy National Savings Certificates

Koop Nasionale Spaarsertifikate

SALES IN EXECUTION—GEREGTELIKE VERKOPE

TRANSVAAL

Case 72966/1968

IN THE MAGISTRATE'S COURT FOR THE DISTRICT OF JOHANNESBURG HELD AT JOHANNESBURG

In the matter between UNITED BUILDING SOCIETY, Plaintiff, and MARIE JOHANNA O'BRIEN, First Defendant

In pursuance of a judgment in the Court of the Magistrate of Johannesburg, dated 8 November 1968, and the writ of execution, dated 22 November 1968, the following will be sold in execution without reserve to the highest bidder on 18 April 1969, at 10 a.m., at the Magistrate's Court:—

Certain freehold Lot 507 (formerly No. 1239) (being 22 Lang Street), situate on Lang Street in the Township of Rosettenville Extension, District of Johannesburg, measuring forty (40) square roods, fifteen (15) square feet, held by Marie Johanna O'Brien under Deed of Transfer F4039/1964, dated 20 April 1964.

Improvements

Single-storey dwelling, brick under iron, comprising hall, lounge, dining-room, two bedrooms, bathroom with toilet, separate w.c., kitchen and usual outbuildings of brick under iron.

Terms and Conditions

1. *Terms.*—The purchase price shall be paid as to 10 per cent thereof at the time of the sale and the unpaid balance, together with interest thereon to date of registration of transfer at the rate of 7½ per cent within 14 days shall be paid or secured by a bank or building society guarantee.

2. *Conditions of sale.*—The full conditions of sale may be inspected in the Messenger's Office, Johannesburg. Dated 17 February 1969.—C. P. Briggs for Bowman, Gilfillan & Blacklock, 501 United Building, Fox and Eloff Streets, Johannesburg.

7389—3

Case 50888/68

IN THE MAGISTRATE'S COURT FOR THE DISTRICT OF JOHANNESBURG, HELD AT JOHANNESBURG

In the matter between UNITED BUILDING SOCIETY, Plaintiff, and CATHARINA MARIA SNYMAN, Defendant

In pursuance of a judgment in the Court of the Magistrate of Johannesburg, dated 5 September 1968, and the writ of execution, dated 31 October 1968, the following will be sold in execution without reserve to the highest bidder on 18 April 1969, at 10 a.m. at the Magistrate's Court:—

Certain Erf 72, situate at 124 Oak Avenue, in the Township of Robindale, District of Johannesburg, measuring 14,784 (fourteen thousand seven hundred and eighty-four square feet, held by Catharina Maria Snyman under Deed of Transfer 4085/1964, dated 7 February 1964.

Improvements

Single-storey dwelling, brick under tiles, comprising entrance hall, lounge, dining-room, three bedrooms, tiled bathroom, with shower, w.c., tiled kitchen. Outbuildings—brick under iron comprising garage, servant's room, shower and w.c. and swimming pool.

Terms and Conditions

1. *Terms.*—The purchase price shall be paid as to 10 per cent thereof at the time of the sale and the unpaid balance, together with interest thereon to date of registration of transfer at the rate of 8½ per cent within 14 days shall be paid or secured by a bank or building society guarantee.

2. *Conditions of sale.*—The full conditions of sale may be inspected in the Messenger's Office, Johannesburg.—C. P. Briggs, for Bowman, Gilfillan & Blacklock, 501 United Building, Fox and Eloff Streets, Johannesburg, 18 March 1969. 7389—3

Case 801/68

IN THE MAGISTRATE'S COURT FOR THE DISTRICT OF HEIDELBERG, TVL, HELD AT HEIDELBERG, TVL

In the matter between MISS CHRISTINE VAN DER SPUY, Plaintiff, and FRANS THOMAS IGNATEUS MARX, Defendant

In pursuance of a judgment in the Court of the Magistrate of Heidelberg, and writ of execution, dated 26 August 1968, the properties listed hereunder will be sold in execution on 10 April 1969, at 10 a.m. in front of the Magistrate's Court, Heidelberg, Transvaal, to the highest bidder:—

Certain Erf 590, situate at Marais and Edwards Streets, in the Town Rensburg, District of Heidelberg, measuring 83 (eighty-three) square roods 48 (forty-eight) square feet:

Certain Erf 591, situate at Marais Street, in the Town Rensburg, in the District of Heidelberg, measuring 83 (eighty-three) square roods 48 (forty-eight) square feet.

Conditions of Sale

(a) The sale will be held by public auction and without reserve and will be voetstoots.

(b) Immediately after the sale the Purchaser shall sign the conditions of sale, which can be inspected at the Messenger of the Court's Office, Magistrate's Court, Heidelberg.

(c) The Purchaser shall pay all amounts necessary to obtain transfer of the property, including costs of transfer, transfer duty, rates, taxes, licences, sanitary fees, interest, etc.

(d) The purchase price shall be payable as follows:—

Ten per cent of the purchase price on the day of the sale and the unpaid balance to be secured by an approved guarantee within 14 days. Dated at Heidelberg, Transvaal on this 3rd day of April 1969.—Viljoen & Meek, Attorneys for Execution Creditor, 29 Voortrekker Street (P.O. Box 21), Heidelberg, Transvaal.

7377—3

Case 9048/68

IN THE MAGISTRATE'S COURT FOR THE DISTRICT OF SPRINGS, HELD AT SPRINGS

In the matter between TRIDENT BUILDING SOCIETY, Plaintiff, and W. C. STEVENS, Defendant.

In pursuance of a judgment of the above Honourable Court and writ of execution, the undermentioned property will be sold in execution by the Messenger of the Court, Springs, on Friday, 2 May 1969, at 3 o'clock in the afternoon at Homes Transport, Fifth Avenue, Springs, to the highest bidder:—

Certain Stand 1106, Springs, being 61 Eighth Street, New Township, Springs, comprising brick-built house under corrugated iron roof, comprising front verandah, lounge, two bedrooms, bathroom, kitchen, pantry, garage, servant's room, inside and outside sewerage and coal shed.

Conditions

The sale will be subject to payment of 10 per cent of the purchase price on the date of the sale, a bank or building society guarantee to be furnished within twenty-one (21) days from date thereof, securing payment of the balance.

The full conditions of sale which will be read out immediately prior to the sale, may be inspected at the offices of the Messenger of the Court, Springs. Dated at Springs this 20th day of March 1969.—H. Vos, of Ivan Davies, Theunissen, Neser & Vos, Birnam House, First Floor, 37 Fourth Street (P.O. Box 16), Springs.

7216—3

Saak 7/69

IN DIE LANDDROSHOF VIR DIE DISTRIK CHRISTIANA, GEHOU TE CHRISTIANA

Tussen VAALHARTS VERSPREIDERS (EDMS.) BPK., Eisers, en G. C. J. DELPORT, Verweerder

In uitvoering van 'n vonnis en lasbrief, gedateer 17 Januarie 1969, sal die volgende eiendom geregterlik verkoop word voor die landdroskantoor Christiana om 11 uur voormiddag op Dinsdag 15 April 1969, vir kontant aan die hoogste bieder onderhewig aan die regte van die verbandhouer in terme van artikel 66 van die Landdroshofwet 32 van 1944, soos gewysig:—

Sekere Erf 307, geleë aan Pretoriusstraat 74, Christiana, groot 200 vierkante roede met alle vaste verbeterings daarop soos gehou kragtens transport.

Kondisies van verkoping sal ter insae lê by Geregsbode en ondergetekende.—Jan Nico Uys & Kie., Eiser se Prokureurs, Posbus 44, Christiana. 7187—3

IN DIE LANDDROSHOF VAN KOSTER GEHOU TE KOSTER

Tussen die DORPSRAAD VAN KOSTER, Eiser, en M. J. BOSHOFF EN ANDERE, Verweerders

By magte van 'n vonnis in die landdroshof van Koster en lasbrief gedateer 10 Maart 1969, sal die volgende vaste eiendom in eksekusie verkoop word op Vrydag 18 April 1969 om 10 uur vm., aan die hoogste bieder voor die landdroskantoor te Koster:—

Sekere Erf 56 geleë aan Magaliesstraat, in die dorp Koster, distrik Koster.—L. J. Rautenbach, Geregsbode, Koster.

7360—3

IN DIE LANDDROSHOF VAN KOSTER, GEHOU TE KOSTER

Tussen die DORPSRAAD VAN KOSTER, Eiser en D. F. BOTES, Verweerder

By magte van 'n vonnis in die Landdroshof van Koster en lasbrief, gedateer 10 Maart 1969, sal die volgende vaste eiendom in eksekusie verkoop word op Vrydag 18 April 1969 om 10 uur vm., aan die hoogste bieder voor die Landdroskantoor te Koster:—

Sekere Erf 235, geleë aan Dewetstraat, in die dorp Koster, distrik Koster.—L. J. Rautenbach, Geregsbode, Koster.

7360—3

CAPE—KAAP

Case 11212/68

IN THE MAGISTRATE'S COURT FOR THE DISTRICT OF WYNBERG, HELD AT WYNBERG

In the matter between ROUP SCHNEIDER & BERSON, Plaintiff, and GERALD BLEEKERS, Defendant

In pursuance of a judgment given in the above Honourable Court on 6 September 1968 and writ of execution, the undermentioned properties will be sold in execution on Friday 18 April 1969 at 11 a.m., in the forenoon, before the Wynberg Magistrate's Court House, Wynberg by the Messenger of the Court, Wynberg to the highest bidder:—

(a) Certain land situate at Crawford, in the City of Cape Town, in the Cape Division, being Lot 13 of Lots 1, 2, 3, 4, 5, 9, 10, 11, 12 and 13 Block D, Glenview Estate (now known as Erf 38734, Cape Town at Athlone in Glen View Estate), measuring 4,500 square feet.

(b) Certain piece of land being the remaining extent of Erf 38,754, Cape Town at Athlone in Glen View Estate, situate in the City of Cape Town, Cape Division, measuring as such 4,500 square feet.

(c) Certain piece of land situate in the City of Cape Town, Cape Division, being the remaining extent of Erf 38748 Cape Town at Athlone in Glen View Estate, measuring as such 9,000 square feet.

The full conditions of sale which will be read out by the Messenger of the Court immediately prior to the sale, may be inspected at the Office of the Messenger of the Court, Wynberg. Dated at Cape Town this 15th day of January 1969.—Roup Schneider & Berson, Plaintiff's Attorneys, Tenth Floor, Parkade, Strand Street, Cape Town. 7382—3

Saak 569/68

In die saak tussen MUNISIPALITEIT MIDDELBURG, Eiser, en A. KEKANE, Verweerder

Ingevolge 'n vonnis van die Landdroshof Middelburg en lasbrief vir eksekusie, gedateer 24 Februarie 1969, sal ons die volgende eiendom namens die Geregsbode per openbare veiling aanbied voor ons kantore op Saterdag 12 April 1969, om 10 vm.:—

Sekere grond, geleë in die munisipaliteit en afdeling Middelburg, synde die restant van Erf 873, Middelburg, groot 374 vierkante roede 114 vierkante voet 127 vierkante duim.

Die eiendom is geleë aan Duplessistraat, Middelburg (geen straatnommer nie). Verbeterings bestaan uit die bouvalle van 'n gebou van steen onder ysterdak, wat gesloop sal moet word.

Voorwaardes

1. Die verkoop is onderhewig aan die bepalings van die Landdroshowewet en reëls van die Hof.

2. Die koper sal 10 persent van die koopsom in kontant aan die afslaers betaal na afloop van die veiling. Die balans moet binne 21 dae daarna verseker word deur 'n bank- of bougenootskapwaarborg. Die volledige verkoopsvoorwaardes is ter insae by die afslaers en die Geregsbode en sal voor die veiling afgelees word.—Du Plessis & Post, Afslaers, Loopstraat 26, Middelburg, Kaap. 7173—3

Buy National Savings Certificates

Koop Nasionale Spaarsertifikate

NATAL

Case 1008/68

IN THE MAGISTRATE'S COURT FOR THE DISTRICT OF KLIP RIVER, HELD AT LADYSMITH

Between E. H. McLEISH, Judgment Creditor, and W. F. W. LUDICK, Judgment Debtor

In pursuance of a judgment of the above worshipful court and warrant issued in execution thereof, the immovable property hereinafter described will be sold in execution on Thursday, 17 April 1969, at 10.30 a.m., in front of the Court House, Keate Street, Ladysmith:—

Lot 1515, Ladysmith Township, situate in the Borough of Ladysmith, County of Klip River, Province of Natal, in extent eighteen thousand and forty (18,040) square feet which property is situate at 16 Newlands Road, Ladysmith.

Improvements

Dwelling-house and usual outbuildings.

Material Conditions of Sale

1. The property shall be sold subject to the terms and conditions of the Magistrate's Courts Act and the rules framed thereunder.

2. The purchase price shall be paid as to 10 per cent immediately after the sale and the balance suitably guaranteed by a bank or building society guarantee within seven (7) days of the sale.

3. The purchaser shall pay all amounts necessary to take transfer of the property including the auctioneer's commission, costs of drawing, conditions of sale and arrear rates and taxes (if any), transfer duties, etc.

The full conditions of sale, which will be read out by the Court Messenger immediately before the sale may be inspected at the offices of the Messenger of the Court, 74a Murchison Street, Ladysmith, or at the offices of Botha, Mortimer & Aulsebrook.—Botha, Mortimer & Aulsebrook, Judgment Creditor's Attorneys, 114 Murchison Street (P.O. Box 31 and 28), Ladysmith, Natal. 7224—3

Buy National Savings Certificates

Koop Nasionale Spaarsertifikate

CHANGE OF NAME—NAAMSVERANDERINGE

TRANSVAAL

THE ALIENS ACT, 1937

NOTICE OF INTENTION TO CHANGE SURNAME

I, DAVID HUGH LAVOCAH, residing at 3 Bedford Road, Yeoville, Johannesburg, and carrying on business as Businessman Bakery, Lesotho, intend to apply to the State President for authority, under section 9 of the Aliens Act, 1937, to assume the *surname* of LEEK for the reasons that the name is cumbersome and an embarrassment to me upon being introduced to people. I am sometimes forced to spell and pronounce my name several times to their satisfaction, which is never remembered in any case. These are some of the reasons why I have avoided social contact whenever possible. In some cases it also effects my business.

Any person who objects to my assumption of the said surname of LEEK should as soon as may be lodge his objection, in writing, with a statement of his reasons therefor, with the Magistrate of Johannesburg.—D. H. Lavocah, 30 October 1969.

6029—14-21-28-3

CHANGE OF NAME.—NATURAL PERSON

We, GRAHAM JULES DEANE BERRELL and ALAN ROBIN DEANE BERRELL, students, residing at 2 Houghton Drive, Houghton, intend to apply to the State President for authority under section 9 of the Aliens Act of 1937, to assume the surname of DEANE for the reason that we were born with the name DEANE.

We previously bore the name BERRELL.

Anybody who objects to our assumption of the said new surname should lodge his objection, in writing, with a statement of his reasons therefor with the Magistrate at Johannesburg. 6560—21-28-3-11

THE ALIENS ACT, 1937

NOTICE OF INTENTION TO CHANGE SURNAME

I, NORMAN SIFRIS, residing at 62 Howard Avenue, Bramley Gardens, Johannesburg, and carrying on business as chartered accountants, intend to apply to the State President for authority, under section 9 of the Aliens Act, 1937, to assume the surname of SIFRIN for the reason that we are in many instances known as SIFRIN and that we wish to change our name to SIFRIN.

I previously bore the name SIFRIS.

I also intend to apply for authority to change the surname of my wife, CAROL SIFRIS, and minor children, SHARON and MICHELLE SIFRIS, to SIFRIN.

Any person who objects to our assumption of the said surname of SIFRIN should as soon as may be lodge his objection, in writing, with a statement of his reasons therefor, with the Magistrate of Johannesburg.—N. Sifris, 21 February 1969.

4800—7-14-21-28-3

THE ALIENS ACT, 1937

NOTICE OF INTENTION OF CHANGE OF SURNAME

I, PETRUS JOHANNES ROOS, residing at Flat 103, F and J Court, Proes Street, Pretoria, and employed as an assistant technical officer at C.S.I.R., Pretoria, intend to apply to the State President for authority, under section 9 of the Aliens Act, 1937, to assume the surname of NEL for the reason that after my parents were divorced my mother married JACOB ROOS when I was very young. I went by my stepfather's name and wish to revert to my real surname.

I previously bore the name PETRUS JOHANNES ROOS.

Any person who objects to my assumption of the said surname of NEL should, as soon as may be, lodge his objection, in writing, with a statement of his reasons therefor with the Magistrate of Pretoria.—P. J. Roos, 8 March 1969.

6237—21-28-3-11

CAPE—KAAP

THE ALIENS ACT, 1937

NOTICE OF INTENTION OF CHANGE OF SURNAME

I, DIONE HENDERSON CHRISTIE HOFLAND (formerly WIGHTMAN, born PETERS), residing at 33a Mill Park Road, Mill Park, Port Elizabeth, a housewife, intend to apply to the State President for authority under section 9 of the Aliens Act, 1937, for my minor son, PAUL RUSSELL WIGHTMAN, to assume the surname HOFLAND for the reason that he is commonly known by that surname.

He previously bore the name PAUL RUSSELL WIGHTMAN.

Any person who objects to his assumption of the said surname HOFLAND should, as soon as may be, lodge his objection, in writing, with a statement of his reasons therefor, with the Magistrate for the District of Port Elizabeth.—D. H. Hofland, 14 February 1969.

6124—21-28-3-11

DIE WET OP VREEMDELINGE, 1937

KENNISGEWING VAN VOORGENOME VANSVERANDERING

Ek, OMAR JOHAN EFFENDI, wat woonagtig is te Raglanstraat 8, Bellville, en werksaam is as klerk, is voornemens om by die Staatspresident aansoek te doen om magtiging kragtens artikel 9 van die Wet op Vreemdelinge, 1937, om die van BAKER EFFENDI aan te neem om die volgende redes: By registrasie van geboorte is die een deel van die van weggelaat.

Enigeen wat daarteen beswaar het dat ek bovermelde van, BAKER EFFENDI, aanneem, moet sy beswaar, met vermelding van redes daarvoor, so gou moontlik skriftelik by die landdros van Bellville indien.—A. S. Baker Effendi, vader, namens O. J. Effendi. 6850—28-3-11-18

THE ALIENS ACT, 1937

I, FRANS KIVITTS, residing at 205 Highfield Road, Korsten, Port Elizabeth, intend to apply to the State President for authority under section 9 of the Aliens Act, 1937, to assume the surname of WEITZ for the reason that I have always been known as WEITZ, my father being one GERT WEITZ and all other documents relating to me show my surname as WEITZ.

I previously bore the name of FRANS KIVITTS.

Any person who objects to my assumption of the said surname of WEITZ should, as soon as may be, lodge his objection, in writing, with a statement of his reasons therefor, with the Magistrate, Port Elizabeth. Dated at Port Elizabeth this 17th day of March 1969.—Frans Kivitts.

7121—28-3-11-18

THE ALIENS ACT, 1937

NOTICE OF INTENTION OF CHANGE OF SURNAME

I, REGINALD CHARLES GELDERBLOEM, a minor child, residing at 604 Woodside, Kloof Street, Tamboerskloof, intend to apply to the State President for authority, under section 9 of the Aliens Act, 1937, to assume the surname of WHITTAKER for the reason that since I was one year old I lived with my married sister, Mrs V. C. WHITTAKER as one of the family and I have always used the name WHITTAKER and regarded it as my own.

I previously bore the name GELDERBLOEM.

I am being assisted in this application by my father FREDERICK WILSON GELDERBLOEM.

Any person who objects to my assumption of the said surname of WHITTAKER should, as soon as may be, lodge his objection, in writing, with a statement of his reasons therefor, with the Magistrate of Cape Town.—R. Gelderbloem, Countersigned F. W. Gelderbloem, Father, 1 October 1968. 6509—21-28-3-11

NATAL

THE ALIENS ACT, 1937

NOTICE OF INTENTION OF CHANGE OF SURNAME

I, ISABELLA ELIZABETH JAMES, residing at 17 Princes Court, Prince's Avenue, Benoni, widow, intend to apply to the State President for authority under section 9 of the Aliens Act, 1937, to assume the surname of RIGG-JAMES for the reason that my late husband and I have always been known by the surname of RIGG-JAMES in our social and business activities.

Any person who objects to my assumption of the said surname of RIGG-JAMES should as soon as may be, lodge his objection, in writing, with a statement of his reasons therefor with the Magistrate of Benoni.—I. E. James, 8 March 1969. 6490—21-28-3-11

THE ALIENS ACT, 1937

NOTICE OF INTENTION TO CHANGE SURNAME

I, GILBERT JOHN COCKBURN, residing at 11 New England Road, Pietermaritzburg, employed as work studyman, intend to apply to the State President for authority, under section 9 of the Aliens Act, 1937 to assume the surname of COBURN for the reasons that I would like my surname to be spelled as it is pronounced.

Any person who objects to my assumption of the said surname of COBURN should as soon as may be lodge his objection, in writing, with a statement of his reasons therefor, with the Magistrate of Pietermaritzburg.—G. J. Cockburn, 18 April 1969. 7343—4-11-18-25

BUTCHERS' NOTICES—SLAGTERSKENNISGEWINGS

TRANSVAAL

RAAD VAN BEHEER OOR DIE VEE- EN VLEISNYWERHEDE

Kennisgewing geskied hiermee dat EAST RAND FRESH MEAT SUPPLY (NEWTON) BPK., (Direkteure: M. A. Bosman en S. R. van Jaarsveld), voornemens is om by die Raad van Beheer oor die Vee- en Vleisnywerhede aansoek te doen om registrasie as 'n kleinhandelslagter in voorverpakte vleis, ten opsigte van 'n besigheid wat hulle voornemens is om te Erf 998, synde Breëstraat 214, Johannesburg, te dryf.

Kennis word ook hiermee gegee dat hulle voornemens is om tegelykertyd by genoemde Raad aansoek te doen om die registrasie wat hulle ten opsigte van die plek geleë te Erf 326, synde Pleinstraat 56, Johannesburg, hou, te kanselleer indien hulle aansoek hierbo goedgekeur word.

Enige persoon wat beswaar het teen die oprigting van die voorgenome besigheid of die kansellasie van die genoemde registrasie, kan sy beswaar in die vorm van 'n eedsverklaring, in drievoud, by die Takbestuurder, Posbus 4357, Johannesburg, indien, binne 14 dae vanaf die verskyning van hierdie kennisgewing.—F. P. Pieterse, Sekretaris, Posbus 425, Germiston. 7544—3

LIVESTOCK AND MEAT INDUSTRIES CONTROL BOARD

It is hereby notified that we, AZIZ BAMIN and PETER BAMIN, Directors of JOSEPHINE SUPERMARKET (PROPRIETARY) LIMITED, the undersigned, intend to apply to the Livestock and Meat Industries Control Board for registration as a retail butcher in respect of a business which we propose to conduct at Stand 175, corner of St Lawrence Avenue and Jill Street, Langlaagte North, Johannesburg.

Notice is also given hereby that we intend to apply simultaneously to the said Board for the registration which we hold in respect of a retail butchery situated at the retail butcher section inside the Supermarket of Spar Foodliner, at 111 High Street, Brixton, Johannesburg, to be cancelled if the above application is granted.

Any person who has any objection against the establishment of the proposed business or the cancellation of the said registration may lodge such objection in the form of an affidavit, in triplicate, with the Branch Manager, P.O. Box 4357, Johannesburg, within 14 (fourteen) days of the publication of this notice.—A. and P. Bamin. 7546—3

LIVESTOCK AND MEAT INDUSTRIES CONTROL BOARD

It is hereby notified that I, ADONIS SKORDIS, the undersigned, intend to apply to the Livestock and Meat Industries Control Board for registration as a retail butcher in respect of a business which I propose to conduct at Stand 1100, Horison Extension 1, and being 11 Kite Street, Horison Extension 1, Roodepoort.

Notice is also given hereby that CHRISTOS SKORDIS, intends to apply simultaneously to the said Board for the registration which he holds in respect of the place referred to above to be cancelled if the above application is granted.

Any person who has any objection against the establishment of the proposed business or the cancellation of the said registration may lodge such objections in the form of an affidavit, in triplicate, with the Branch Manager, P.O. Box 4357, Johannesburg, within 14 days of the publication of this notice.—A. Skordis, c/o J. Gus Ackerman, 6 Karl Street, Roodepoort, Attorney for Applicant. 7547—3

LIVESTOCK AND MEAT INDUSTRIES CONTROL BOARD

It is hereby notified that I, JACKSON TWALA, the undersigned, intend to apply to the Livestock and Meat Industries Control Board for registration as a retail butcher in respect of a business which I propose to conduct at 267 Makula Section, Natalspruit Location, Germiston.

Notice is also given hereby that ALFRED NKOSI, intends to apply simultaneously to the said Board for the registration which he holds in respect of the place referred to above to be cancelled if the above application is granted.

Any person who has any objection against the establishment of the proposed business or the cancellation of the said registration may lodge such objections in the form of an affidavit, in triplicate, with the Branch Manager, P.O. Box 4357, Johannesburg, within 14 days of the publication of this notice.—J. Twala. 7389—3

RAAD VAN BEHEER OOR DIE VEE- EN VLEISNYWERHEDE

Kennis word hiermee gegee dat ek, CLIFFORD JOHANNES FERREIRA, die ondergetekende, voornemens is om by die Raad van Beheer oor die Vee- en Vleisnywerhede aansoek te doen om registrasie as 'n kleinhandelslagter ten opsigte van 'n besigheid wat ek voornemens is om te Ysterfontein 198, distrik Brits, Transvaal, te dryf.

Enige persoon wat beswaar het teen die oprigting van die voorgenome besigheid kan sy beswaar in die vorm van 'n eedsverklaring, in drievoud, by die Hoofbestuurder, Posbus 1357, Pretoria, indien binne 30 dae vanaf die verskyning van hierdie kennisgewing.—C. J. Ferreira. 7528—3

LIVESTOCK AND MEAT INDUSTRIES CONTROL BOARD

It is hereby notified that I, GEORGE MOTAUNG, the undersigned, intend to apply to the Livestock and Meat Industries Control Board for registration as a retail butcher in respect of a business which I propose to conduct at Stand 5, Nkwegae Street, Balfour Location, Balfour, Transvaal.

Any person who has any objection against the establishment of the proposed business may lodge such objection in the form of an affidavit, in triplicate, with the Branch Manager, P.O. Box 4357, Johannesburg, within 30 days of the publication of this notice.—G. Motaung. 7498—3

CAPE – KAAP

RAAD VAN BEHEER OOR DIE VEE- EN VLEISNYWERHEDE

Kennis word hiermee gegee dat HARRY EN BERRY (EIENDOMS) BEPERK, die ondergetekendes, voornemens is om by die Raad van Beheer oor die Vee- en Vleisnywerhede aansoek te doen om registrasie as 'n kleinhandelslagter ten opsigte van 'n besigheid wat hulle voornemens is om te Erwe 201 en 203, Sichelstraat, Venterstad, Kaapprovinsie, te dryf.

Kennis word ook hiermee gegee dat genoemde Maatskappy voornemens is om tegelykertyd by genoemde Raad aansoek te doen om die registrasie wat hy ten opsigte van 'n kleinhandelslaghuis geleë te Erf 261, Krugerstraat, Venterstad, Kaapprovinsie hou, te kanselleer indien ons aanhierbo goedgekeur word.

Enige persoon wat beswaar het teen die oprigting van die voorgenome besigheid of die kansellasie van genoemde registrasie kan sy beswaar in die vorm van 'n eedsverklaring, in drievoud, by die Hoofbestuurder, Posbus 1357, Pretoria, indien binne 14 dae vanaf die verskyning van hierdie kennisgewing.—Harry & Berry (Eiendoms) Beperk. 7190—3

LIVESTOCK AND MEAT INDUSTRIES CONTROL BOARD

It is hereby notified that I, STEWART COLDSTREAM SHAW, in my capacity as a Director of SUPERMEATS (PROPRIETARY) LIMITED, intend to apply to the Livestock and Meat Industries Control Board for registration as a retail butcher, in respect of a business which SUPERMEATS (PROPRIETARY) LIMITED propose to conduct at 209 Caledon Street, Uitenhage.

Notice is also hereby given that KYRIACOS LIASIDES, intends to apply simultaneously to the said Board for the registration which he holds in respect of the place referred to above to be cancelled, if the above application is granted.

Any person who has any objection against the establishment of the proposed business or the cancellation of the said registration may lodge such objections in the form of an affidavit, in triplicate, with the General Manager, P.O. Box 1357, Pretoria, within 14 (fourteen) days of the publication of this notice.—S. C. Shaw, c/o J. S. Levy & Levy, 2 Church Street, Uitenhage, Cape Province. 7476—3

RAAD VAN BEHEER OOR DIE VEE- EN VLEISNYWERHEDE

Kennis word hiermee gegee dat ek, MARTIN JOHANNES KNOETZE, die ondergetekende, voornemens is om by die Raad van Beheer oor die Vee- en Vleisnywerhede aansoek te doen om registrasie as 'n kleinhandelslagter ten opsigte van 'n besigheid wat ek voornemens is om te hoek van Somerset- en Collinsstraat, Erf 461, Aliwal-Noord, Kaapprovinsie, te dryf.

Kennis word ook hiermee gegee dat RADIO BRONNE SLAGTERY EIENDOMS BEPERK, verteenwoordig deur sy gemagtigde direkteur JOHANNES GERHARDUS SMITH, voornemens is om tegelykertyd by genoemde Raad aansoek te doen om die registrasie wat hy ten opsigte van die plek hierbo genoem hou, te kanselleer indien my aansoek hierbo goedgekeur word.

Enige persoon wat beswaar het teen die oprigting van die voorgenome besigheid of die kansellasie van die genoemde registrasie kan sy beswaar in die vorm van 'n eedsverklaring, in drievoud, by die Hoofbestuurder, Posbus 1357, Pretoria, indien binne 14 dae vanaf die verskyning van hierdie kennisgewing.—M. J. Knoetze. Van Rooy & Van Rooy, Prokureurs vir die Partye, Somersetstraat 27 (Posbus 142), Aliwal-Noord. 7402—3

LIVESTOCK AND MEAT INDUSTRIES CONTROL BOARD

It is hereby notified that I, FRANCES NTUMBU, the undersigned, intend to apply to the Livestock and Meat Industries Control Board for registration as a retail butcher in respect of a business which I propose to conduct at Lubacweni Location 15, Mount Frere.

Any person who has any objection against the establishment of the proposed business may lodge such objection in the form of an affidavit, in triplicate, with the General Manager, P.O. Box 1357, Pretoria, within 30 days of the publication of this notice.—F. Ntumbu. 7470—3

RAAD VAN BEHEER OOR DIE VEE- EN VLEISNYWERHEDE

Kennis word hiermee gegee dat ek, ROODEBLOEM BUTCHERIES (PTY) LTD, Direkteur: Phay Katzeff, die ondergetekende, voornemens is om by die Raad van Beheer oor die Vee- en Vleisnywerhede aansoek te doen om registrasie as 'n kleinhandelslagter ten opsigte van 'n besigheid wat ek voornemens is om te Victoriaweg 213, Woodstock, Kaapstad, te dryf.

Kennis word ook hiermee gegee dat LAURIE MAISTER, as eksekuteur van boedel I. J. KATZEFF, voornemens is om tegelykertyd by genoemde Raad aansoek te doen om die registrasie wat hy ten opsigte van die plek hierbo genoem hou, te kanselleer indien my aansoek hierbo goedgekeur word.

Enige persoon wat beswaar het teen die oprigting van die voorgenome besigheid of die kansellasie van die genoemde registrasie kan sy beswaar in die vorm van 'n eedsverklaring, in drievoud, by die Takbestuurder, Posbus 96, Maitland, Kaap, indien binne 14 dae vanaf die verskyning van hierdie kennisgewing.—P. Katzeff. 7472—3

RAAD VAN BEHEER OOR DIE VEE- EN VLEISNYWERHEDE

Kennis word hiermee gegee dat ek, HENDRIK LAMBERT BRITS, die ondergetekende, voornemens is om by die Raad van Beheer oor die Vee- en Vleisnywerhede aansoek te doen om registrasie as 'n kleinhandelslagter ten opsigte van 'n besigheid wat ek voornemens is om te Du Toitspanweg 223/225, Kimberley, te dryf.

Enige persoon wat beswaar het teen die oprigting van die voorgenome besigheid kan sy beswaar in die vorm van 'n eedsverklaring, in drievoud, by die Takbestuurder, Posbus 11, Kimberley, indien binne 30 dae vanaf die verskyning van hierdie kennisgewing.—H. L. Brits. 7231—3

LIVESTOCK AND MEAT INDUSTRIES CONTROL BOARD

It is hereby notified that NATIONAL MEAT SUPPLIERS (PTY) LTD, (Directors: I. J. D. Wentzel, I. Albow, C. D. Wentzel, R. L. Barry, L. Salber, Z. Feitelson, L. Waynik, A. J. Liebenberg, W. H. Neate), intend to apply to the Livestock and Meat Industries Control Board for registration as a retail butcher in respect of a business which it propose to conduct at 126 Kloof Street, Cape Town.

Notice is also given hereby that MICHAEL ABRAHAMS, intends to apply simultaneously to the said Board for the registration which he holds in respect of the place referred to above to be cancelled if the above application is granted.

Any person who has any objection against the establishment of the proposed business or the cancellation of the said registration may lodge such objections in the form of an affidavit, in triplicate, with the Branch Manager, P.O. Box 96, Maitland. 7346—3

RAAD VAN BEHEER OOR DIE VEE- EN VLEISNYWERHEDE

Kennis word hiermee gegee dat KAROO VLEIS UNIE BEPERK [Direkteure: J. A. J. Pickard (Voorsitter), M. A. Bosman, S. R. van Jaarsveld, W. L. du Plessis, G. W. Cox, M. H. A. Prins, J. P. Delport, J. M. Power (Alternatiewe Direkteure: P. B. Oertel, B. J. Kruger, A. Ruskin)], voornemens is om by die Raad van Beheer oor die Vee- en Vleisnywerhede aansoek te doen om registrasie as 'n kleinhandelslagter in voorverpakte vleis ten opsigte van 'n besigheid wat dit voornemens is om te Lot Bellworth, gedeelte van Lot C, hoek van Voortrekkerweg en Rhosstraat, Bellville, te dryf.

Enige persoon wat beswaar het teen die oprigting van die voorgenome besigheid, kan sy beswaar in die vorm van 'n eedsverklaring, in drievoud, by die Takbestuurder, Posbus 96, Maitland, indien binne 30 (dertig) dae vanaf die verskyning van hierdie kennisgewing.—B. D. Heath, Karoo Vleis Unie Beperk, Posbus 71, Maitland. 7653—3

LIVESTOCK AND MEAT INDUSTRIES CONTROL BOARD

It is hereby notified that LENCRIS BUTCHERY (PTY) LTD (Directors: LEONARD ERNEST SMITH and CHRISTIAAN FRANS OOSTHUIZEN), the undersigned, intend to apply to the Livestock and Meat Industries Control Board for registration as a retail butcher, manufacturer of meat products in respect of a business which it propose to conduct at 6 Van der Stel Centre, Assenburg Street, Van der Stel, Port Elizabeth.

Notice is also given hereby that JOHANNES PHILLIPPUS ALBERTS, intends to apply simultaneously to the said Board for the registration which he holds in respect of the place referred to above to be cancelled if the above application is granted.

Any person who has any objection against the establishment of the proposed business or the cancellation of the said registration may lodge such objections in the form of an affidavit, in triplicate, with the Branch Manager, P.O. Box 3100, Port Elizabeth, within 14 days of the publication of this notice.—L. E. Smith and C. F. Oosthuizen. 7397—3

RAAD VAN BEHEER OOR DIE VEE- EN VLEISNYWERHEDE

Kennis word hiermee gegee dat ek, FRANK STEINMANN, die ondergetekende, voornemens is om by die Raad van Beheer oor die Vee- en Vleisnywerhede aansoek te doen om registrasie as 'n

kleinhandelslagter ten opsigte van 'n besigheid wat ek voornemens is om te Sendingstasie Goedverwacht, distrik Piketberg, te dryf.

Kennis word ook hiermee gegee dat HARALD STEINMANN, voornemens is om tegelykertyd by genoemde Raad aansoek te doen om die registrasie wat hy ten opsigte van die plek hierbo genoem hou, te kanselleer indien my aansoek hierbo goedgekeur word.

Enige persoon wat beswaar het teen die oprigting van die voorgenome besigheid of die kansellasie van die genoemde registrasie kan sy beswaar in die vorm van 'n eedsverklaring, in drievoud, by die Hoofbestuurder, Posbus 1357, Pretoria, indien binne 14 dae vanaf die verskyning van hierdie kennisgewing. 7335—3

O.F.S.–O.V.S.

RAAD VAN BEHEER OOR DIE VEE- EN VLEISNYWERHEDE

Kennis word hiermee gegee dat ek, JAN CORNELAS VAN SCHAIK, die ondergetekende, voornemens is om by die Raad van Beheer oor die Vee- en Vleisnywerhede aansoek te doen om registrasie as 'n kleinhandelslagter ten opsigte van 'n besigheid wat ek voornemens is om te Soutpan, distrik Brandfort, te dryf.

Enige persoon wat beswaar het teen die oprigting van die voorgenome besigheid of die kansellasie van genoemde registrasie kan sy beswaar in die vorm van 'n eedsverklaring, in drievoud, by die Hoofbestuurder, Posbus 1357, Pretoria, indien binne 14 dae vanaf die verskyning van hierdie kennisgewing.—J. C. van Schaik, p/a Lovius, Block, Meltz & Cowan, Grotiusgebou, Elizabethstraat 21 (Posbus 819), Bloemfontein. 7368—3

Buy National Savings Certificates

Koop Nasionale Spaarsertifikate

GENERAL —ALGEMEEN

TRANSVAAL

KENNISGEWING VAN DIE OORGAWE VAN 'N SKULDENAAR SE BOEDEL

[Artikel 4 (1) van die Insolvensie Wet]

Kennisgewing geskied hiermee dat aansoek gedoen sal word by die Hooggeregshof van Suid-Afrika (Transvaalse Provinsiale Afdeling) te Pretoria, op Dinsdag, 29 April 1969, om 10-uur in die voormiddag of so spoedig daarna as wat die aansoek verhoor kan word, om die aanname van die oorgawe van die boedel van GERHARDUS JOHANNES JANSEN VAN RENSBURG, 'n busbestuurder vir sy eie rekening en woonagtig te Klipfontein, distrik Balfour; en dat sy vermoëstaat ter insae sal lê by die Kantoor van die Meester van die Hooggeregshof te Pretoria, en by die Kantoor van die Landdroshof te Bethal, vir 'n tydperk van veertien (14) dae vanaf die 9de dag van April 1969. Gedateer te Pretoria hierdie 27ste dag van Maart 1969. —E. de V. Stegmann, van Stegmann, Oosthuizen & Jackson, Prokureurs vir die Applikant, Nederlandse Bank Gebou, Tweede Vloer, Andriesstraat, Pretoria. 7548—3

CAPE –KAAP

AANSOEK OM REGISTRASIE AS 'N WELSYNSORGANISASIE

Die ORGANISASIE VIR KINDERBEWAARHUISE IN GALESHEWE, KIMBERLEY, het aansoek gedoen om registrasie as welsynsorganisasie ingevolge artikel 9 van die Wet op Welsynsorganisasies, 1947, No. 40 van 1947.

Die doelstellings van die organisasie lees soos volg:—

Die oprigting van kinderbewaarhuise of versorgingsoorde waar kinders van werkende moeders opgeneem sal word om in 'n Christelike atmosfeer versorg en opgevoed te word.

Enige persoon of persone wat beswaar teen die organisasie wil indien moet sodanige vertoë binne 21 dae, vanaf die datum van hierdie publikasie aan die Registrateur van Welsynsorganisasies, Privaatsak 203, Pretoria, rig.—Flora Mayeng, Sekretaresse, Organisasie vir Kinderbewaarhuise in Galeshewe, Kimberley. 7184—3

Insolvent Estate E. DE BOD (Registered No. C245/68)

Messrs J. C. Louw, Du Plessis & Partners will sell by public auction a dwelling-house situate at 14 Craddock Street, Strand, on Wednesday, 16 April 1969, at 11 a.m.

Further particulars may be obtained from the auctioneer.—D. J. Rennie, Trustee. Walter Goldberg Trust Ltd, P.O. Box 1767, Cape Town. 7395—3

CAPE TRUSTEES AND EXECUTORS LIMITED

(Geregistreerde Algemene Bank)

Insolvente boedel J. H. MEEDING (No. C189/68)

PUBLIEKE VEILING VAN MODERNE WOONHUIS EN MOTORVOERTUIE

Vrydag, 18 April 1969

Namens die Trustee verkoop ons per openbare veiling om 10 vm. te Mimosaweg, De Doorns, 'n moderne woonhuisgebou op Erf 419, De Doorns.

Die huis is in 1966 gebou en bestaan uit 'n sitkamer, eetkamer, twee slaapkamers (almal waarvan die mure met aantreklike muurpapier versier is en vensters venesiese blindings het), kombuis, spens, badkamer en aparte latrine. Die buitegeboue bestaan uit baie ruim twee-deur garage en bediende kwartiere.

Om 12-uur te Brandwacht Motors, Hoogstraat, Worcester, die volgende voertuie:—

(a) 1967 Taunus 20M motor in goeie toestand.
(b) 1967 Ford D800 tipbak.

A. de V. Joubert, Trustee, Cape Trustees and Executors Ltd, Nederlandse Bankgebou, St. Georgesstraat 85, Kaapstad.

Besigtiging word verwelkom. Navrae kan gerig word aan: S. A. van der Westhuizen, Afslaer/Bestuurder, p/a Santam Bank Beperk, Hoogstraat 65a, Worcester. Telefoon 5665; of Stofberg, Conradie & Botha, Sanlamgebou 414, Stockenstromstraat, Worcester. Telefoon 3996. 7330—3

NATAL

APPLICATION FOR REGISTRATION AS A WELFARE ORGANISATION

Notice is hereby given on behalf of the welfare organisation of the LUTHERAN MEDICAL FOUNDATION IN NATAL, that it is our intention to apply for registration as a welfare organisation in terms of section 19 of the National Welfare Act, No. 79 of 1965.

The aims and objects of the organisation are—

(1) to establish, maintain, manage and develop Lutheran medical work in the Province of Natal; and

(2) to carry on Christian activities within its medical units.

The organisation intends operating within the Province of Natal.

Copies of the constitution may be viewed at the office of The Lutheran Medical Foundation, 49 Bulwer Street, Dundee, Natal.

Any objections should be lodged with the Secretary, Natal Regional Welfare Board, P.O. Box 1503, Durban, Natal, within 21 days of publication.—Erling G. Hestenes, M.D., Executive Secretary, Welfare Organisation of the Lutheran Medical Foundation in Natal.

AANSOEK OM REGISTRASIE AS 'N WELSYNSORGANISASIE

Kennis word hiermee ingedien namens die welsynsorganisasie van die LUTHERAN MEDICAL FOUNDATION (LUTHERSE MEDIESE STIGTING) IN NATAL, dat ons voornemens is om aansoek te doen vir registrasie as 'n welsynsorganisasie in terme van seksie 19 van die Nasionale Welsyn Akte, No. 79 van 1965.

Die doelstellings en strewe van die organisasie is—

(1) om Lutherse mediese werk binne die provinsie Natal te stig, onderhou, beheer en ontwikkel; en

(2) om die Christelike werksaamhede binne die mediese eenhede voort te sit.

Die organisasie is voornemens om in die provinsie Natal werksaam te wees.

Afskrifte van die konstitusie kan besigtig word by die kantoor van die Lutheran Medical Foundation, (Lutherse Mediese Stigting), Bulwerstraat 49, Dundee, Natal.

Enige besware moet binne 21 dae vanaf publikasie ingedien word by die Sekretaris, Streekwelsynsbestuur, Posbus 1503, Durban, Natal.—Erling G. Hestenes, M.D., Uitvoerende Sekretaris, Welsynsorganisasie van die Lutherse Mediese Stigting in Natal. 7384—3

DECLARATION OF SLUM

Notice is hereby given in terms of section 6 of the Slums Act (Act 53 of 1934), as amended, that the Slum Clearance Court, Durban, acting under the powers conferred upon it by the said Act, has declared the premises, described in the Annexure hereto, a slum.

In terms of paragraph (b) of subsection (1) of section 5 of the said Act, the Slum Clearance Court has directed the owner to demolish certain buildings on the said premises, and to commence such demolition on or before 1 August 1969.—W. Loudon, Secretary, Slum Clearance Court, Durban.

ANNEXURE

Certain buildings situate at 361 Park Station Road, Greenwood Park, Durban, Natal, being remainder of 2 of Block AA of the farm Duikerfontein 785, registered in the name of Muniamma.

VERKLARING TOT SLUM

Hierby word ooreenkomstig die bepalings van artikel 6 van die Slumswet (Wet 53 van 1934), soos gewysig, bekendgemaak dat die Slumopruimingshof, Durban, kragtens die bevoegdhede hom verleen by genoemde Wet, die perseel in ondergenoemde Bylae beskryf, tot 'n slum verklaar het.

Kragtens paragraaf (b) van subartikel (1) van artikel 5 van genoemde Wet het die Slumopruimingshof die eienaar van gemelde perseel gelas om sekere geboue op die perseel te sloop, en om met sodanige sloping op of voor 1 Augustus 1969 te begin.—W. Loudon, Sekretaris, Slumopruimingshof, Durban.

BYLAE

Sekere geboue geleë te Park Stationweg 361, Greenwood Park, Durban, Natal, synde restant van 2 van Blok AA van die plaas Duikerfontein 785, geregistreer in die naam van Muniamma. 7495—3

DECLARATION OF SLUM

Notice is hereby given in terms of section 6 of the Slums Act (Act 53 of 1934), as amended, that the Slum Clearance Court, Durban, acting under the powers conferred upon it by the said Act, has declared the premises, described in the Annexure hereto, a slum.—W. Loudon, Secretary, Slum Clearance Court, Durban.

ANNEXURE

Certain buildings situate at 911/917 Bluff Road, Kings Rest, Durban, Natal, being Subdivision 4 of Block 21 of the farm Blufflands 2690, registered in the name of estate late Ajam Ebrahim Limalia.

VERKLARING TOT SLUM

Hierby word ooreenkomstig die bepalings van artikel 6 van die Slumswet (Wet 53 van 1934), soos gewysig, bekendgemaak dat die Slumopruimingshof, Durban, kragtens die bevoegdhede hom verleen by genoemde Wet, die perseel in ondergenoemde Bylae beskryf, tot 'n slum verklaar het.—W. Loudon, Sekretaris, Slumopruimingshof, Durban.

BYLAE

Sekere geboue geleë te Bluffweg 911/917, Kings Rest, Durban, Natal, synde Onderverdeling 4 van Blok 21 van die plaas Blufflands 2690, geregistreer in die naam van boedel wyle Ajam Ebrahim Lamalia. 7497—3

DECLARATION OF SLUM

Notice is hereby given in terms of section 6 of the Slums Act (Act 53 of 1934), as amended, that the Slum Clearance Court, Durban, acting under the powers conferred upon it by the said Act, has declared the premises, described in the Annexure hereto, a slum.

In terms of paragraph (b) of subsection (1) of section 5 of the said Act, the Slum Clearance Court has directed the owner to demolish all the buildings on the said premises, and to commence such demolition on or before 1 May 1969.—W. Loudon, Secretary, Slum Clearance Court, Durban.

ANNEXURE

Certain buildings situate at 31 Hyacinth Road, Red Hill, Durban, Natal, being Subdivision 3 of C of 1 of Block K of the farm Duikerfontein 785, registered in the name of Rambali.

VERKLARING TOT SLUM

Hierby word ooreenkomstig die bepalings van artikel 6 van die Slumswet (Wet 53 van 1934), soos gewysig, bekendgemaak dat die Slumopruimingshof, Durban, kragtens die bevoegdhede hom verleen by genoemde Wet, die perseel in ondergenoemde Bylae beskryf, tot 'n slum verklaar het.

Kragtens paragraaf (b) van subartikel (1) van artikel 5 van genoemde Wet het die Slumopruimingshof die eienaar van gemelde perseel gelas om al die geboue op die perseel te sloop, en om met sodanige sloping op of voor 1 Mei 1969 te begin.—W. Loudon, Sekretaris, Slumopruimingshof, Durban.

BYLAE

Sekere geboue geleë te Hyacinthweg 31, Red Hill, Durban, Natal, synde Onderverdeling 3 van C van 1 van Blok K van die plaas Duikerfontein 785, geregistreer in die naam van Rambali. 7496—3

ABSENCE FROM THE REPUBLIC OF SOUTH AFRICA

In accordance with the provisions of section 182 of the Companies Act, 1926, as amended, as read with section 61 of the Insolvency Act, No. 24 of 1936, as amended, interested parties are hereby notified that DAVID ALFRED CORNELL, a joint judicial manager of the Trans-Drakensberg Bank Limited (under judicial management) (No. CA1686/4), will be absent from the Republic of South Africa from 7 April 1969 to 6 July 1969. 7474—3

O.F.S.–O.V.S.

Insolvente boedel S. A. CLOETE, hoteleienaar: FORD'S HOTEL, Winburg. (Meester se Verwysing B46/68)

Kennisgewing geskied hiermee dat die volgende bates per publieke veiling verkoop sal word aan die hoogste bieder op Woensdag, 16 April 1969, om 10.30 vm., te Ford's Hotel, Winburg:—

Hoeveelheid huisraad en meubels, radio, leeslampe, elektriese stoof, yskas, uitstaande drankbottelversameling, ens.

Besonderhede omtrent voorwaardes, ens., kan verkry word van die Afslaer, mnr. J. A. Naudè, Posbus 5, Marquard; of Victor Kotzè, Kurator, insolvente boedel S. A. Cloete, Brandstraat 48 (Posbus 18), Winburg. 7529—3

SLABBERT, VERSTER & MALHERBE [N.V. (EDMS.) BPK.]

INSOLVENTE BOEDELVEILING

Daartoe gelas deur die Trustee in die insolvente boedel van N. J. O. SAAIMAN (SONSKYN KAFEE) (Verwysing B161/68/B.A.), verkoop ons te hoek van Piet Retief- en Theronstraat, Theunissen, op Saterdag, 26 April 1969, om 10.30 voormiddag:—

1. Erf 43a, geleë in die dorp Theunissen. Die eiendom is goed verbeterd en geleë in die hoof-sakedeel van die dorp, en bestaan uit 'n kafee-afdeling, en twee winkelpersele.

2. Kafeemeublement en 'n klein hoeveelheid voorrade.

3. Austin-vragmotor (3-ton) en Thamesstasiewa.

4. Boekskulde.

Nadere besonderhede van H. P. van Heerden, Kurator, Posbus 9, Theunissen. Foon 138; of die Afslaers, Posbus 45, Kroonstad. Foon 5522. 7488—3

Buy National Savings Certificates

Koop Nasionale Spaarsertifikate

NOTICE

It is hereby notified for general information that payment in respect of deceased estate notices intended for publication in the *Government Gazette* should be effected as follows:—

In every instance an uncancelled R2 revenue stamp should be affixed to the relative estate notice which is submitted for publication in the *Government Gazette*.

N.B.—Cheques, postal orders or cash cannot be accepted as payment.

KENNISGEWING

Dit word vir algemene inligting bekendgemaak dat betaling ten opsigte van bestorwe boedelkennisgewings, bestem vir plasing in die *Staatskoerant* op die volgende wyse moet geskied:—

In alle gevalle moet 'n ongekanselleerde R2 Inkomsteseël op die boedelvorm wat vir publikasie ingestuur word, vasgeplak word.

L.W.—Betalings by wyse van tjeks, posorders of kontant sal nie meer aanvaar word nie.

ELECTION OF EXECUTORS, CURATORS AND TUTORS

The estates of the persons mentioned in the subjoined Schedule being unrepresented, interested parties are hereby given notice by Masters of the Supreme Courts of South Africa, that meetings will be held in the several estates at the dates, times and places specified, for the purpose of selecting some person or persons, for approval by the respective masters, as fit and proper to be appointed by them as executors or tutors, as the case may be.

Meetings in a town in which there is a master's office, will be held before the master; elsewhere they will be held before the magistrate.

VERKIESING VAN EKSEKUTEURS, KURATORS EN VOOGDE

Aangesien die boedels van die persone vermeld in onderstaande Bylae nie verteenwoordig is nie, word hierby deur Meesters van die Hooggeregshowe van Suid-Afrika aan belanghebbendes kennis gegee dat byeenkomste ten opsigte van die verskillende boedels op die datums, tye en plekke vermeld, gehou sal word, met die doel om 'n persoon of persone te kies vir goedkeuring deur die onderskeie meesters as geskik en bekwaam om deur hulle aangestel te word as eksekuteurs of voogde, na gelang van omstandighede.

In 'n stad waarin 'n kantoor van 'n meester is, word die byeenkoms voor die meester gehou en in ander plekke voor die landdros.

SCHEDULE—BYLAE

N.B.—Items indicated by a * on the left-hand side, denote the election of a tutor or curator; otherwise an executor is to be elected.

L.W.—Items aan die linkerkant met 'n * gemerk, dui aan die verkiesing van 'n voog of kurator; andersins word 'n eksekuteur gekies.

CAPE—KAAP

Registered number of estate Registrasie-nommer van boedel	Surname and christian names of deceased and occupation Familienaam en voorname van oorlede persoon en beroep	Date of death Datum van oorlyde	Date, time and place of meeting Datum, tyd en plek van byeenkoms
383/69	Marx, Arnold, Acthary	11/12/68	17/4/69, 10 a.m., Cape Town.
5315/68	Benn, Johanna Susanne, housewife	26/8/68	17/4/69, 10 a.m., Cape Town.
690/69	Van Wyk, Edmund James, shoe repairer	31/12/68	17/4/69, 10 a.m., Simonstown.
1240/69	James, Benjamin Harvard Errol, salesman	9/9/68	17/4/69, 10 a.m., Cape Town.
1265/69	Van der Merwe, Jacobus Johannes Nicolaas, busbestuurder	6/3/69	17/4/69, 10 vm., Kaapstad.
2617/66	Berkowitz, Simon, hotel proprietor	2/6/66	16/4/69, 10 a.m., Paarl.
1292/69	Van Dyk, Petrus Arnoldus Jacobus, rustende boer	28/2/69	16/4/69, 9 vm., Bredasdorp.
1317/69	Gordon, Rita Muriel	1/3/69	15/4/69, 10 a.m., Cape Town.
6454/67	Joseph, Asma, huisvrou	15/1/65	10/4/69, 10 vm., Kaapstad.
1224/69	Galant, Andrew, tailor	14/1/69	10/4/69, 10 a.m., Cape Town.

TRANSVAAL

2196/69	Stutterheim, Elizabeth Maria	28/9/68	11/4/69, 9 a.m., Johannesburg.
866/69	Reus, Bernardus Justinus Adam, salesman	14/1/69	8/4/69, 10 a.m., Pretoria.
2496/69	Van Staden, Cornelius Johannes, timmerman	30/1/69	11/4/69, 10 vm., Vereeniging.
11556/68	Vermaak, Gezina Maria Beatrix, huisvrou	3/10/68	11/4/69, 10 vm., Lichtenburg.
916/69	Van der Merwe, Martin Johannes Slabbert, pensionaris	8/1/69	11/4/69, 9.30 vm., Germiston.
2460/69	Bosman, Hermanus Lambertus, pensioner	8/3/69	16/4/69, 10 a.m., Potchefstroom.
2280/69	Maclucas, Laura	23/10/68	18/4/69, 9.30 a.m., Germiston.
2570/68	Campbell, Colin Edward, clerk	20/2/69	18/4/69, 10 a.m., Vereeniging.
2538/69	Celliers, Maria Elizabeth, huisvrou	11/3/69	11/4/69, 10 vm., Swartruggens.
2637/69	Saunders, Thomas Johannes, kleedkamer opsigter	16/2/69	16/4/69, 2 nm., Vanderbijlpark.
2067/69	Kriel, Johannes Eckhard, sub-accountant	7/2/69	18/4/69, 10 a.m., Durban.
2457/69	Botha, Martha Maria Magdalena, weduwee	24/2/69	15/4/69, 10 vm., Belfast.
2507/69	Benade, Catharina Wilhelmina Levina, huisvrou	4/3/69	18/4/69, 9 vm., Johannesburg.
2467/69	Van Dyk, Frederick Jacobus, stoker	7/3/69	18/4/69, 10 vm., Brakpan.
4867/62	Thompson, Charles William, reduction worker	10/3/62	18/4/69, 10 a.m., Benoni.
2377/69	Visagie, Sophia Anna Magrietha, huisvrou	25/2/69	16/4/69, 10 vm., Potchefstroom.
2370/69	Visagie, Reynier Johannes, boorman	25/2/69	16/4/69, 10 vm., Potchefstroom.
1232/69	Harmse, Johanna Christina, klerk	20/1/69	18/4/69, 10 vm., Standerton.
2502/69	De Villiers, Marius Anori, scholar	16/10/68	18/4/69, 10 a.m., Ermelo.
5702/68	Huston, Ellen	14/5/68	16/4/69, 2 p.m., Vanderbijlpark.

NATAL

Registered number of estate Registrasie-nommer van boedel	Surname and christian names of deceased and occupation Familienaam en voorname van oorlede persoon en beroep	Date of death Datum van oorlyde	Date, time and place of meeting Datum, tyd en plek van byeenkoms
3966/63	Kanniamma, housewife	24/10/63	10/4/69, 9 a.m., Durban.
785/69	Lamb, Christopher Walter, retired	12/1/69	10/4/69, 9 a.m., Durban.
836/69	Lester, William James, diesel mechanic	20/2/69	10/4/69, 9 a.m., Durban.
850/69	Köhler, Lutz Peter, apprentice	31/1/69	10/4/69, 9 a.m., Durban.
635/69	Radbourne, Basil John Nutley, clerk	20/2/69	10/4/69, 9 a.m., Durban.
935/60	Gwala, Thomas, retired	8/9/52	10/4/69, 10 a.m., Camperdown.
4395/68	Maaske, Chris, policeman	6/10/68	11/4/69, 2.30 p.m., Dundee.
5065/68	Valliyammal, housewife	20/7/68	10/4/69, 10 a.m., Umzinto.
369/69	Turner, Francis Gerad, assistant compound manager	5/1/69	9/4/69, 10 a.m., East London.
594/69	Haffigee (A.K.A. Mahomed Hoosen Haffejee), Mahomed, manufacturer	6/12/68	17/4/69, 9 a.m., Durban.
773/69	Jagwanthi, housewife	8/12/68	17/4/69, 9 a.m., Durban.

GRIQUALAND WEST—GRIEKWALAND-WES

168/69	Pedlar, Jacoba Annie, housewife	28/2/69	9/4/69, 10 a.m., Kimberley.

NOTICE TO CREDITORS IN DECEASED ESTATES

All persons having claims against the estates specified in the subjoined Schedule, are hereby called upon to lodge their claims with the executors concerned, within 30 days (or otherwise as indicated) calculated from the date of publication hereof. The information is given in this order: estate number, particulars of the deceased estate, and name and address of executor or authorised agent and period if shorter or longer than 30 days.

KENNISGEWING AAN KREDITEURE IN BESTORWE BOEDELS

Alle persone wat vorderinge het teen die boedels in onderstaande Bylae vermeld, word hierby versoek om hul vorderinge by die betrokke eksekuteurs en binne 'n tydperk van 30 dae (of andersins soos aangedui) bereken vanaf datum van publikasie hiervan in te lewer. Die inligting word in hierdie volgorde gegee: boedelnommer, besonderhede van afgestorwe boedel, en naam en adres van eksekuteur of gemagtigde agent en tydperk indien korter of langer as 30 dae.

SCHEDULE—BYLAE

CAPE—KAAP

1117/69—Steyn, Jacobus Charl Nico'aas, gebore op 5 Augustus 1900, Persoonsnommer 435/744318W, van Warrenstraat 46, Tamboerskloof, Kaapstad, wat op 17 Februarie 1969 oorlede is, en nagelate eggenote Elizabeth Dalarina Steyn, gebore Van Niekerk op 23 Julie 1901, Persoonsnommer 435/744319W. Volkskas Bpk. (geregistreerde handelsbank), Boedel- en Trustafdeling, Adderleystraat 134 (Posbus 3981), Kaapstad.

632/69—Smith, Donald Wilson, born on 17 December 1919, Identity No. 022/290459W, of 14 Wessels Road, Green Point, Cape Town, who died on 26 January 1969, and surviving spouse, Mavis Christina Smith. C. & A. Friedlander, 140 St George's Street, Cape Town.

869/69—Rossouw, Petronella Zachary, gebore Le Roux op 27 November 1900, Persoonsnommer 149/350803W, weduwee, van Russelstraat 131a, Worcester, wat op 9 Februarie 1969 oorlede is. J. E. Krige & Seuns, Prokureurs vir Eksekuteur Testamentêr, Baringstraat 33, Worcester.

1050/69—Jordaan, Elizabeth Johanna, gebore Malan op 1 Augustus 1878, Persoonsnommer 149/364403W, van "Elmarie", Sesde Straat, Voëlklip, Hermanus, wat op 24 Februarie 1969 oorlede is. Whitehorn, Wilson & Kotzé, Prokureurs, Adderleystraat 34, Worcester.

865/69—Mills, Henry Victor, born on 16 August 1908, Identity No. 022/274215W, of "Myvic", Shirley Road, Claremont, Cape Town, who died on 8 February 1969. C. K. Friedlander, Kleinman & Shandling, 106 Adderley Street, Cape Town.

1021/69—Kotze, Josepha Joan, born Shandoss, born approximately 1885, Identity No. 134/214652W, widow, of "Ongelegen", District of Uniondale, C.P., who died on 2 February 1969. Syfret's Trust and Executor (Eastern Cape) Ltd, P.O. Box 466, Port Elizabeth, Agents for Executors.

1115/69—Raubenheimer, Gustav, gebore op 24 September 1904, Persoonsnommer 025/732271W, van Vanriebeeckstraat 62, Ceres, wat op 13 Februarie 1969 oorlede is. Krige & De Wet, Posbus 7, Ceres.

6806/68—Viljoen, Catharina Elizabeth van der Merwe, gebore Vlok op 1 Oktober 1943, Persoonsnommer 124/117427W, van Paul Krugerstraat 6, Stellenbosch, wat op 28 November 1968 oorlede is, en nagelate eggenoot Andries Petrus Viljoen, gebore op 21 Januarie 1943, Persoonsnommer 009/972797W. Marais & Marais, Prokureurs vir Eksekuteur, Posbus 15, Stellenbosch.

1147/69—Bybee, Guy Ellis Rudd, born on 27 September 1904, Identity No. 149/379328W, of Orchard, C.P., who died on 26 February 1969, and surviving spouse, Beatrice Patricia Bybee, born Oliver on 19 August 1900, Identity No. 149/379529W. Whitehorn, Wilson & Kotzé, Attorneys for Executor Testamentary, 34 Adderley Street, Worcester.

940/69—Nieuwoudt, Willem Johannes Stephanus, gebore op 18 Oktober 1908, Persoonsnommer 149/347659W, van Nuwestraat 166, Beaufort-Wes, wat op 17 Januarie 1969 oorlede is, en nagelate eggenote Marion Johanna Nieuwoudt, Persoonsnommer 149/347660W. O. P. H. Augustyn, Bestuurder, Santam Bank Bpk., Posbus 208, Oudtshoorn.

1029/69—Fenwick, Elizabeth Adie, born Scott on 16 September 1883, Identity No. 022/366434W, widow, of 4 Acacia Way, Pinelands, Cape, who died on 13 February 1969. Tennant & Co., Attorneys for Executor Testamentary, 4 Wale Street, Cape Town.

1164/69—Beaumont, Ethel Elizabeth Muir, formerly Dannhauser, born Jones on 3 December 1888, Identity No. 022/442383W, widow, of Balnagask Kennels, Prince George Drive, Retreat, Cape, who died on 26 February 1969. Buchanan & Berman, Attorneys for Executrix Testamentary, C.N.A. Building, Maynard Road, Wynberg, Cape.

1087/69—Van Pelt, Henriette Elizabeth, born on 16 January 1875, Identity No. 022/442611W, spinster, of Rustica, Court Road, Wynberg, Cape, who died on 4 February 1969. Buchanan & Berman, Attorneys for Executrix Testamentary, C.N.A. Building, Maynard Road, Wynberg, Cape.

1109/69—Adams, William Christian, born on 4 February 1915, Identity No. 022/623412K, of 23 Belfast Road, Wynberg, Cape, who died on 12 January 1969, and surviving spouse, Natalie Evelyn Adams, born Fester in 1916, Identity No. 022/623413K. Buchanan & Berman, Attorneys for Executrix Testamentary.

1003/69—Lee, Henry Benjamin, born on 5 April 1882, Identity No. 115/266417W, widower, of Pendown, Hastings Road, Muizenberg, Cape, who died on 23 December 1968. Buchanan & Berman, Attorneys for Executrix Testamentary, C.N.A. Building, Maynard Road, Wynberg, Cape.

1023/69—Hansen, Hans Peter, of Fort England Hospital, Grahamstown, who died on 13 August 1968. East London Board of Executors and Trust Co. Ltd, 32 Union Street, East London.

1177/69—Willett, Sussanna Maria, born Du Plessis on 23 September 1874, Identity No. 022/828874W, widow, of Taunton, Wembley Avenue, Plumstead, Cape, who died on 4 March 1969. Buchanan & Berman, Attorneys for Executor Testamentary, C.N.A. Building, Maynard Road, Wynberg, Cape.

1058/69—Hendricks, Jacobus, born in March 1907, Identity No. 022/193816K, widower, of Chatwood, Chatham Road, Heathfield, Cape, who died on 17 February 1969. Buchanan & Berman, Attorneys for Executrix Testamentary, C.N.A. Building, Maynard Road, Wynberg, Cape.

984/69—Burger, Freddie, gebore op 16 April 1934, van Voortrekkerstraat 58, Oudtshoorn, wat op 1 Februarie 1969 oorlede is, en nagelate eggenote Anna Carolina Petronella Burger, gebore Kruger op 17 Januarie 1933. Nebex Eksekuteurskamer en Trustmaatskappy Bpk., Posbus 688, Kaapstad, Agent vir Eksekutrise Testamentêr.

1052/69—Van Rosenveld, Heinrich Ernest, born on 24 December 1904, Identity No. 022/284298W, of 43 Ferguson Street, Plumstead, who died on 16 February 1969, and surviving spouse, Queenie Dorothy van Rosenveld, born Truss on 16 February 1913, Identity No. 022/284299W. Lionel G. Murray & Reitz, Attorneys for Executrix Testamentary, 30 Church Street, Cape Town. 21 days.

Driver, Alexander, born on 23 July 1925, Identity No. 022/414868W, of 4 Da Gama Court, Da Gama Street, Ysterplaat, Milnerton, C.P., who died on 27 February 1969, and surviving spouse, Margaretha Elizabeth Driver, born on 21 December 1923, Identity No. 022/414869W. Mrs M. E. Driver, 4 Da Gama Court, Da Gama Street, Ysterplaat, C.P., Agents for Executrix Dative.

1070/69—Bester, Christina Johanna, born Dirk on 9 April 1885, Identity No. 014/516260, of 5 Twelfth Avenue, Elsies River, who died on 8 December 1968. Cohen & Co., 15 Station Road, Parow, Attorneys for Executor Testamentary.

178/69—De Roubaix, Jacobus Alwyn Petrus, born on 6 October 1918, Identity No. 022/200931W, of 9 Glennifer Court, Glennifer Road, Brooklyn, Cape, who died on 4 January 1969, and surviving spouse, Annie Margaret de Roubaix, Identity No. 022/200932W. David Baskin, Lipshitz & Smith, Tenth Floor, Parkade, Strand Street, Cape Town, Attorneys for Executrix Testamentary.

764/69—James, Grace Evelyn Drew, born on 12 April 1889, Identity No. 115/292480W, of 14 Poplar Way, Pinelands, Cape, who died on 4 February 1969. Barclays Bank D.C.O., with which is amalgamated The National Bank of S.A. Ltd (registered commercial bank), Western Cape Trustee Branch, P.O. Box 4, Cape Town, Executor Testamentary.

Van Beek, Barry Jacobus (Braima), born on 17 January 1916, Identity No. 022/415321, of 20 Sussex Street, Woodstock, Cape, who died on 25 June 1968, and surviving spouse, Gaya van Beek, born Benjamin on 27 November 1914, Identity No. 022/415322. Jacobus Daniel Marinus, 195 Corporation Road, Maitland, Cape, Agent for Executor Dative.

Cooks, Owen Floyd, born on 12 November 1943, Identity No. 305/770269W, of 4 Grove Walk, Claremont, C.P., who died on 20 July 1968. Michael van der Merwe & Co., Third Floor, Fenton House, Fenton Road, Durban. Attorneys for Executrix Dative.

111/69—Templer, Ethel Jane Sheffield, born on 8 September 1875, of Greathead Manor, Lingfield, Surrey, England, who died on 11 December 1968. The Standard Bank of S.A. Ltd, Trustee Branch, P.O. Box 54, Cape Town.

1083/69—McKendie, Robert Jacobus, born on 19 September 1910, Identity No. 022/435509, of 6 Sheldon Road, Crawford, who died on 3 February 1969, and surviving spouse, Sarah McKendie. Clarke & Co., 100 Long Street, Cape Town.

236/69—George Rennie Williams, Identity No. 356/113579W, retired accountant, of Stadlers Road, Bloubergstrand, Cape, and surviving spouse Adelaide Bramwell Williams, born Shaw. John S. Ince & Wood, P.O. Box 1405, Cape Town, Attorneys for Executrix Testamentary.

1006/69—Abraham Fred Ontong, Identity No. 022/680556K, minister of religion, of D.R.C. Manse, Second Avenue, Grassy Park, Cape Town, and surviving spouse Enid May Christina Ontong, born S.n.th. John S. Ince & Wood, P.O. Box 1405, Cape Town, Attorneys for Executrix Testamentary.

6862/68—Sokalingam (or Sokolingam) Pillay, of Cape Town. A. M. Omar & Co., P.O. Box 3915, Cape Town, Attorneys for Executrix Dative.

2918/68—Jacobus Cornelius van Vuuren, Identity No. 051/225074W, who died at Wetton, Cape, on 21 March 1968, and surviving spouse, Magdalena Elizabeth van Vuuren, born Van Niekerk. Pincus, Matz & Feinberg, P.O. Box 27, Wynberg, Attorneys for Executor Testamentary.

5154/67—Sadur, Kelka, formerly Segall, born Golubaite, of 18 Wisbeach Road, Sea Point, Cape, who died on 5 June 1967. Prisman & Wilson, Attorneys for Executor Dative, Guarantee House, 37 Burg Street, Cape Town.

1178/69—Lawson, Wilfred Ernest, born on 24 February 1908, Identity No. 014/472759, of 92 Tallent Street, Parow, C.P., who died on 28 February 1969, and surviving spouse, Rosalie Magdalene Lawson, born Collins on 18 February 1913, Identity No. 014/472760. The Standard Bank of S.A. Ltd (registered commercial bank), Trustee Branch, P.O. Box 54, Cape Town, Executor Testamentary.

704/69—Zubeida Achmat, born Ederies, of Cape Town. A. M. Omar & Co., P.O. Box 3915, Cape Town, Attorneys for Executor Dative.

64/69—Benting, Earnest Robert, gebore op 17 Januarie 1929, Persoonsnommer 118/956930K, van Rustenburgweg 67, Idasvallei, Stellenbosch, wat op 2 Januarie 1969 oorlede is, en nagelate eggenote Stella Virginia Benting, gebore Bergstead op 9 Oktober 1929, Persoonsnommer 118/387146K. Marais & Marais, Prokureurs vir Eksekuteurs Testamentêr, Posbus 15, Stellenbosch.

4116/68—Jurgens, Bernard Andrew, born on 12 February 1910, Identity No. 022/454762K, of Bergwen, Third Road, Heathfield, who died on 1 July 1968, and surviving spouse, Gwendoline Anne Jurgens, born on 8 January 1911, Identity No. 022/454763K. Gordon Davis & Jackson, 537 Grand Parade Centre, 3 Castle Street, Cape Town.

4256/68—Cooks, Owen Floyd, born on 12 November 1943, Identity No. 305/770269W, of 4 Grove Walk, Claremont, C.P., who died on 20 July 1968. Michael van der Merwe & Co., Attorneys for Executrix Dative.

1182/69—Van Rensburg, Johan Christian (Christiaan) Jacob Janse, gebore op 25 April 1899, van Posbus 8, Maltahöhé, S.W.A., wat op 4 Desember 1968 oorlede is, en nagelate eggenote Johanna Christina van Rensburg. Die Standard Bank van S.A. Bpk. (geregistreerde handelsbank), Trusteetak, Posbus 54, Kaapstad, Eksekuteur Testamentêr.

1212/69—Foster, Lucinda (or Lucy) Adeline, born on 25 November 1910, Identity No. 022/148397W, of 7 Dorchester High Level Road, Sea Point, who died on 2 March 1969. Gordon Davis & Jackson, 537 Grand Parade Centre, 3 Castle Street, Cape Town.

331/69—Bailey, Dora, born Abrahams on 20 November 1911, Identity No. 096/746675W, of 40 Eighth Avenue, Boston Estate, Bellville, C.P. (formerly of Paarl, C.P.), who died on 10 January 1969. Barclays Bank D.C.O., with which is amalgamated The National Bank of S.A. Ltd (registered commercial bank), Trustee Branch, P.O. Box 4, Cape Town, Agents for Executor Testamentary.

1209/69—Wright, Annie, born on 30 January 1884, Identity No. 022/299258W, of 520 St Martini Gardens, Queen Victoria Street, Cape Town, who died on 3 March 1969. Barclays Bank D.C.O., with which is amalgamated The National Bank of S.A. Ltd (registered commercial bank), Trustee Branch, P.O. Box 4, Cape Town, Executor Testamentary.

345/69—Roberts, Gerald, born on 14 July 1876, of India House, Cumnor Avenue, Kenilworth, who died on 28 December 1968. Barclays Bank D.C.O., with which is amalgamated The National Bank of S.A. Ltd (registered commercial bank), Trustee Branch, P.O. Box 4, Cape Town, Agents for Executor Testamentary.

946/69—Swanepoel, Arend Jacobus, gebore op 9 Januarie 1914, Persoonsnommer 146/304080W, van Dennegeur, Carnarvon, wat op 10 Januarie 1969 oorlede is, en nagelate eggenote Maria Magdalena Swanepoel, gebore Jacobs op 6 Junie 1919, Persoonsnommer 023/686058W. Carel J. van Zyl, Posbus 18, Carnarvon.

536/69—Richardt, Albertha Hendrika, gebore Van Schalkwyk op 13 Julie 1904, Persoonsnommer 022/773988W, van Swaanlaan 10, Bergvliet, wat op 4 Januarie 1969 oorlede is, en nagelate eggenoot Johannes Gerhardus Richardt. J. G. van H. Louw, Bestuurder, Santam Bank Bpk, Posbus 653, Kaapstad, Mede-Eksekuteur.

Janse van Rensburg, Pieter Johannes, gebore op 13 Maart 1915, Persoonsnommer 111/892835W, van Grootfontein, Albertinia, wat op 26 Februarie 1969 oorlede is, en nagelate eggenote Margaretha Janse van Rensburg. Die Bolandse Eksekuteurskamer Bpk., Posbus 5, Albertinia.

710/69—Fourie, Johannes Adolph, gebore op 7 Augustus 1910, Persoonsnommer 115/274814W, van Selbournestraat 34, Parow, wat op 10 Desember 1968 oorlede is, en nagelate eggenote Magrietha Agatha Fourie, gebore Rossell. Heyns, Strauss & Visagie, Voortrekkerweg 70, Goodwood.

1001/69—Fouche, Paul Jacobus, gebore op 11 Augustus 1885, Persoonsnommer 112/987934W, van Barrystraat 110, Robertson, wat op 19 Februarie 1969 oorlede is, en nagelate eggenote Hendrina Hermina Fouche, gebore Stemmet op 28 Junie 1890, Persoonsnommer 112/987935W. Muller, Baard & Conradie, Prokureurs vir Eksekuteur Testamentêr, Posbus 41, Robertson.

893/69—Van Zyl, Hendrik, gebore op 23 Januarie 1889, Persoonsnommer 423/32414W, van Riksdalersplaas, Albertinia, wat op 14 Februarie 1969 oorlede is, en nagelate eggenote Emmerentia Gertruida van Zyl, gebore Thesner op 3 Januarie 1906, Persoonsnommer 111/871653W. Die Bolandse Eksekuteurskamer Bpk., Posbus 5, Albertinia.

941/69—Pauw, Maria Wilhelmina, gebore op 18 Augustus 1893, Persoonsnommer 118/962687W, van Huis Magnolia, Baxterstraat, Bellville, wat op 12 Februarie 1969 oorlede is. Stellenbosse Eksekuteurskamer Bpk., Posbus 13, Stellenbosch.

6513/68—Kielblock, Otto Heinrich Herman, gebore op 8 November, 1946, Persoonsnommer 014/530634W, van Oldhamweg 119, Parow, wat op 9 November 1968 oorlede is. Heyns, Strauss & Visagie, Voortrekkerweg 70, Goodwood.

1173/69—Van der Merwe, Jacobus Alwyn, gebore op 5 Desember 1910, Persoonsnommer 021/671000W, van Iggerbergstraat, Goodwood, wat op 1 Maart 1969 oorlede is. Groenewald & Groenewald, Posbus 33, Calvinia.

1188/69—Swart, Jurie Johannes Zacharias, gebore op 14 Mei 1920, Persoonsnommer 015/982032W, van Van der Bylstraat 66, Bredasdorp, wat op 16 Februarie 1969 oorlede is, en nagelate eggenote Elsabe Johanna Swart, gebore Smit, Persoonsnommer 015/982033W. J. A. Rabe, Takbestuurder, Die Bolandse Eksekuteurskamer Bpk., Posbus 18, Bredasdorp, Agent vir Eksekutrise Testamentêr.

986/69—Johl, Johannes, gebore op 15 Mei 1918, Persoonsnommer 118/964326W, van Bergsigwoonstel 7, Stellenbosch, Kaap, wat op 9 Februarie 1969 oorlede is. Barclays Bank D.C.O., waarby ingelyf is Die Nasionale Bank van S.A. Bpk. (registreerde handelsbank), Trusteetak, Posbus 4, Kaapstad, Eksekuteur Testamentêr.

TRANSVAAL

952/69—Jacobs, David Johannes Jacobus, gebore op 27 Junie 1899, Persoonsnommer 305/778440W, van Staatsdorp 34a, Germiston, wat op 30 November 1968 oorlede is, en nagelate eggenote Andrina Jacobs, gebore op 4 Desember 1908, Persoonsnommer 305/778441W. Andrina Jacobs, Staatsdorp 34a, Germiston.

2283/69—Myburgh, Jan Hendrik, born on 21 August 1899, Identity No. 370/908488W, of 8 Van Eeden Street, Risiville, Three Rivers, Vereeniging, who died on 27 December 1968. B. Glover, 328 Grand National Building, cor. of Rissik and Pritchard Streets, Johannesburg.

1568/69—Van der Westhuizen, Susara Frederika, gebore Potgieter op 9 Oktober 1889, Persoonsnommer 381/232243, van Nimmersaut, Mara, Zoutpansberg, wat op 25 Desember 1968 oorlede is. Coxwell & Steyn, Trichardtstraat (Posbus 52), Louis Trichardt.

Cromie, Samuel, born on 11 February 1913, Identity No. 356/112697, of 22 Bekker Street, Olifantsfontein, who died on 11 December 1968, and surviving spouse, Anna Maria Cromie, born on 14 December 1917, Identity No. 356/112698. Ross & Jacobsz, P.O. Box 46, Pretoria.

2143/69—Labuschagne, Leonardus Johannes, gebore op 19 Desember 1888, Persoonsnommer 366/162780W, van Kerkstraat 35, Standerton, wat op 26 Februarie 1969 oorlede is, en nagelate eggenote Maria Magdalena Ambrensia Labuschagne, gebore De Jager op 18 Augustus 1899, Persoonsnommer 366/162781. I. Fisher, Van den Berg & Van der Merwe, Kerkstraat 19c (Posbus 55), Standerton.

2296/69—Smit, Pieter Johannes, born on 15 December 1903, Identity No. 361/396702W, of Wagenpadspruit, Rustenburg, who died on 19 February 1969, and surviving spouse, Alida Susanna Smit, born on 19 December 1907, Identity No. 331/49475W. Phillips & Osmond, 213 Permanent Buildings, Monument Street (P.O. Box 168), Krugersdorp.

Neumeyer, Dollores Stephanus August, gebore op 22 Desember 1896, Persoonsnommer 353/607537, van Keerboomstraat 134, Stilfontein, wat op 12 Februarie 1969 oorlede is, en nagelate eggenote Sarah Johanna Neumeyer, gebore Coetser. Teichert & Van Heerden, Savelkoulsgebou 417, Paul Krugerstraat (Posbus 810), Pretoria.

2175/69—Erasmus, Frederik Johannes, gebore op 12 Februarie 1914, Persoonsnommer 428/351441W, van Kalkputs, Bloemhof, wat op 27 Februarie 1969 oorlede is, en nagelate eggenote Anna Elizabeth Maria Erasmus, gebore Daffue op 16 Augustus 1920, Persoonsnommer 428/351442W. J. D. G. Oberholster, Prokureur, Bloemhof.

2229/69—Lourens, Wynand Lodewyk, gebore op 13 Augustus 1940, Persoonsnommer 365/103139W, van Sundra, wat op 26 Februarie 1969 oorlede is, en nagelate eggenote Maria Magdalena Johanna Christina Lourens, gebore op 11 Januarie 1910, Persoonsnommer 365/103140W. Pickard & Kirstein, Posbus 14, Delmas.

2009/69—Downs, Frank Sydney, born on 24 March 1912, Identity No. 324/841348W, of 46 Mulberry Road, Primrose East, Germiston, who died on 3 February 1969, and surviving spouse, Agnes Mary Downs, born on 9 July 1912, Identity No. 324/841349W. Wright, Rose-Innes, Louw & Wise, Allied Building, 170 Meyer Street (P.O. Box 123), Germiston.

123/69—Chappel, May Isabel, born on 6 January 1883, Identity No. 324/770238W, of Queenshaven, Kliprivierberg Road, Johannesburg, who died on 27 November 1968. Wright, Rose-Innes, Louw & Wise, Allied Building, 170 Meyer Street (P.O. Box 123), Germiston.

2108/69—Geen, Ethelwyn (Ethel-Wyn) Helen, born on 7 October 1890, Identity No. 903/550366, of 5/36 Arnhiem Road, Wattles, Tvl., who died on 17 February 1969. Wright, Rose-Innes, Louw & Wise, Allied Building, 170 Meyer Street (P.O. Box 123), Germiston.

2799/68—Du Toit, Adriaan Pieter, gebore op 8 Mei 1912, Persoonsnommer 354/850150, van Pk. Welverdiend, distrik Oberholzer, wat op 27 Januarie 1968 oorlede is. D. C. Spies, Santam Bank Bpk., Posbus 801, Vereeniging, namens Eksekutrise Datief.

1516/69—Wessels, Magarietha (Margarita) Isabella, gebore op 5 Januarie 1910, Persoonsnommer 370/922611, van Hartbeesfontein, Pk. Jagfontein, distrik Vanderbijlpark, wat op 17 Januarie 1969 oorlede is. D. C. Spies, Santam Bank Bpk., Posbus 801, Vereeniging, namens Eksekuteur Testamentêr.

600/69—De Klerk, Aletta Maria Susanna, gebore op 17 Junie 1900, Persoonsnommer 354/847262W, van Vanriebeeckstraat 25, Potchefstroom, wat op 21 Januarie 1969 oorlede is. Volkskas Bpk. (geregistreerde handelsbank), Boedel- en Trustafdeling, Voortrekkerstraat 65, (Posbus 970), Klerksdorp.

10956/68—Ellis, Andries Gerhardus, gebore op 30 Desember 1947, Persoonsnommer 376/198946W, van Grietasvlakte, Pk. Ellisras, wat op 28 September 1968 oorlede is. C. C. Eloff, Posbus 21, Ellisras. 21 dae.

1376/69—Mohamed Moosa, gebore in 1905, Persoonsnommer 800/017193A, van Indiërgebied, Lydenburg, wat op 10 Desember 1968 oorlede is, en nagelate eggenote Fatima Mohamed, gebore Joosub Ayob in 1910, Persoonsnommer 800/015728A. G. C. O. Lategan, Kantoorstraat (Posbus 237), Lydenburg, Gemagtigde Agent.

10503/48—Claase, Jan Andries Petrus, gebore op 5 September 1879, Persoonsnommer 378/202017W, van Sandspruit, Pk. Randburg, wat op 28 Julie 1968 oorlede is. G. P. Neuwoudt & Kie., Presidentstraat 24 (Posbus 328), Bothaville.

1024/69—Saffery, Hermine Stanley, born on 11 February 1891, Identity No. 353/613518W, of Sabie, who died on 12 January 1969. J. B. Cornelius, Market Square (P.O. Box 62), Sabie.

10602/68—Bouwer, Adriaan Johannes, gebore op 26 Junie 1925, Persoonsnommer 318/597537W, van Katdoringbos, Pk. Boskop, Potchefstroom, wat op 21 Augustus 1968 oorlede is, en nagelate eggenote Anna Francina Bouwer, gebore Labuschagne op 28 Oktober 1928, Persoonsnommer 318/597536. Thiel, Theron & Le Grange, Prokureurs vir Eksekutrise, Octrongebou, Potchefstroom.

1609/69—Kaka, Ismail Goolam, gebore in 1918, Persoonsnommer 800/023179A, van Bloemhof, Tvl., wat op 12 Januarie 1969 oorlede is. J. P. Conradie & Van Niekerk, Posbus 225, Lichtenburg.

2272/69—Kapp, Cornelius Johannes, gebore op 1 Junie 1908, Persoonsnommer 347/781913W, van Hoofstraat, Sabie, Tvl., wat op 23 Februarie 1969 oorlede is, en nagelate eggenote Johanna Francina Wilhelmina Kapp, gebore Koekemoer op 10 Augustus 1922, Persoonsnommer 347/781914W. Barclays Bank D.C.O., waarby ingelyf is Die Nasionale Bank van S.A. Bpk. (geregistreerde handelsbank), Trusteeafdeling, Laeveldtak, Posbus 600, Nelspruit.

2910/68—Du Plessis, Jadwiga, born on 13 October 1913, Identity No. 963/021843, of Market Street, Carolina, who died on 19 January 1968. De Villiers, Van Rensburg & Uys, Voortrekker Street, Carolina.

2209/69—Blom, Matheys Johannes, gebore op 28 April 1890, Persoonsnommer 377/982857W, van Vlakpan, Leslie, distrik Bethal, wat op 5 Maart 1969 oorlede is, en nagelate eggenote Maria Jacoba Magrietha Blom, gebore Roets, Persoonsnommer 245/042677W. Pickard & Kirstein, Posbus 14, Delmas.

11338/68—Smith, Hugo Sanders, gebore op 7 Februarie 1941, Persoonsnommer 149/347336W, van Stinkhoutlaan 49, Birchleigh, wat op 1 Oktober 1968 oorlede is. Golach & Schumann, Posbus 67, Kempton Park.

2312/69—Ankiewicz, George Andrew, gebore op 16 Januarie 1906, Persoonsnommer 303/443839W, van Christoffelstraat 145, Pretoria-Wes, wat op 6 Februarie 1969 oorlede is, en nagelate eggenote Jacoba Martina Petronella Ankiewicz, voorheen Rutgers, gebore Fourie op 5 Mei 1899, Persoonsnommer 356/140612W. Mev. J. G. Brink, Buchanweg 29, Valhalla, Pretoria.

Raath, Anna Catharina (Catherina), gebore op 11 Julie 1878, Persoonsnommer 331/378257W, van Richmondlaan 60, Auckland Park, Johannesburg, wat op 6 Desember 1968 oorlede is. Mev. A. C. B. Liebenberg, Wesstraat 9, Pretoria-Noord.

7261/68—Ciorovich, Wilhelmina Magdalina Olifena, gebore op 3 Oktober 1873, van Bazilweg 2, Sauerstown, Bulawayo, Rhodesië, wat op 16 Februarie 1968 oorlede is. Dyason, Douglas Muller & Meyer, Saambougebou, Andriesstraat, Pretoria.

1266/69—De Waal, Gideon Jacobus, gebore op 23 Maart 1922, Persoonsnommer 331/539625W, van Kuyperstraat 788, Rietfontein, Pretoria, wat op 27 Januarie 1969 oorlede is, en nagelate eggenote Helena Hendriena Christina de Waal, Persoonsnommer 331/539626W. Die Trust Bank van Afrika Bpk., Boedelafdeling, Pretoriusstraat 286 (Posbus 1199), Pretoria.

2226/69—Hertzog, Eduard Hamman, gebore op 29 September 1904, Persoonsnommer 356/120198W, van Welthagenstraat 865, Daspoort, wat op 20 Januarie 1969 oorlede is, en nagelate eggenote Anna Martha Elizabeth Hertzog, gebore Nel op 3 April 1911, Persoonsnommer 356/120199W. Die Trust Bank van Afrika Bpk., Boedelafdeling, Pretoriusstraat 286 (Posbus 1199,) Pretoria.

926/69—Schwartz, Willem, gebore op 27 Februarie 1946, Persoonsnommer 365/144201W, van Bothalaan 11, Geduld-uitbreiding, Springs, wat op 14 Januarie 1969 oorlede is. Die Trust Bank van Afrika Bpk., Trust- en Boedelafdeling, Sanlamgebou, Commissionerstraat 63 (Posbus 10715), Johannesburg.

7367/68—Bredenkamp, Esther Johanna Margaretha Niehaus, gebore op 23 April 1911, Persoonsnommer 351/817203W, van Elandsfontein 725LS, Pk. Lunsklip, Tvl., wat op 24 Junie 1968 oorlede is. H. L. Bredenkamp, Zwavelpoort 137 (Posbus 11113), Lynnwood, Pretoria.

2107/69—Enslin, Pieter Charl Nicolaas, gebore op 22 Oktober 1880, Persoonsnommer 354/488266W, van Goudstraat 59, Potchefstroom, wat op 5 Januarie 1969 oorlede is, en nagelate eggenote Helena Elizabeth Enslin, gebore op 8 April 1889, Persoonsnommer 354/488267W. Thiel, Theron & Le Grange, Prokureurs vir Eksekuteur, Octrongebou, Lombardstraat, Potchefstroom.

701/69—Snyman, Barend Jacobus, gebore op 24 Junie 1893, Persoonsnommer 371/176289W, van Krugerstraat 26, Volksrust, wat op 9 Januarie 1969 oorlede is. Die Standard Bank van S.A. Bpk. (geregistreerde handelsbank), Posbus 102, Volksrust.

2253/69—Barnard, Willem Hendrik, gebore op 8 September 1882, Persoonsnommer 376/200206W, van Sanddrif, Pk. Vaalwater, Tvl., wat op 25 Februarie 1969 oorlede is, en nagelate eggenote Gertruida Aletta Barnard, gebore op 19 Januarie 1895, Persoonsnommer 376/200207W. Die Standard Bank van S.A. Bpk. (geregistreerde handelsbank), Trusteetak, Posbus 1330, Pretoria.

2228/69—Krige, Dina Louisa, gebore Uys op 23 Mei 1893, Persoonsnommer 344/759806W, van Middelburg, Tvl., wat op 24 Februarie 1969 oorlede is. Die Standard Bank van S.A. Bpk. (geregistreerde handelsbank), Trusteetak, Posbus 1330, Pretoria.

64/69—Jessie Adler, housewife. Maurice Adler, P.O. Box 52253, Saxonwold, Johannesburg.

2103/69—Abel, Nathan, born on 16 January 1917, Identity No. 334/642432W, of 307 Glenridge, Syferfontein Road, Kentview, Johannesburg, who died on 21 February 1969. D. M. Kantor & Phillip du Toit, Attorneys for Executrix Testamentary, 301/8 J.B.S. Buildings, Third Floor, cor. of Church and Boom Streets (P.O. Box 354), Klerksdorp.

542/69—Ferreira, Marthinus Johannes, born on 22 September 1925, Identity No. 370/926328W, of Plot 82, De Deur, Tvl, who died on 12 December 1968, and surviving spouse, Minnie Ferreira, born on 28 April 1929, Identity No. 370/926329W. Mrs Minnie Ferreira, Executrix, Plot 82, De Deur, Tvl, S. J. de Kok, Authorised Agent, c/o P.O. Box 243, Vereeniging.

1391/69—Triegaardt, Catherina Maria, born on 1890, Identity No. 360/937945W, of 39 Franous Road, West Turffontein, Johannesburg, who died on 18 September 1968. Sam Fisher, Attorney for Testamentary, 615 Gloucester House, Rissik and Jeppe Streets, Johannesburg.

2278/69—Liepmann, Leah, born on 1 April 1914, Identity No. 331/641503W, of 6 Princess May Street, Fiarwood, Johannesburg, who died on 15 February 1969. Scher, Abramson, Herbert & Partners, Thirteenth Floor, Y.P.F. Centre, 66 Smal Street, Johannesburg.

10649/68—Ephron Chaija (also known as Chaija Barkusky), approximately 66 years of age, Identity No. 121/511, divorced, of 110 Seventeeth Street, Orange Grove, Johannesburg, and 602 Miramar, 30 Olivia Road, Berea, Johannesburg, who died on 25 August 1968. Fluxman, Rabinowitz, Eric Lisus & Traub, Attorneys for Executor Dative, Tenth Floor, North State, 99 Market Street, Johannesburg.

383/69—Sham, Michael, born on 4 March 1905, Identity No. 331/348126W, of 2 Avala Court, 119 Prairie Street, Rosettenville, Johannesburg, who died on 24 December 1968, and surviving spouse, Shirley Joan Sham, born on 1 January 1937, Identity No. 331/300243W. G. F. Kudsee, P.O. Box 10863, Johannesburg.

321/69—Chapman, Sarah Newton, born on 2 February 1895, Identity No. 901/516768W, of 103 Coral Island, York Avenue, Berea, Johannesburg, who died on 25 December 1968. E. F. K. Tucker, Attorneys, P.O. Box 9, Johannesburg.

12292/68—Hirschowitz, Sarah, Identity No. 331/142671W, of Wyntonjoy Hotel, Nuggethill, Catherine Avenue, Hillbrow, Johannesburg, who died on 25 November 1968. Papilsky Hurwitz Sacks & Co., Agents, Fourth Floor, National Mutual Life Buildings, 41 Rissik Street, Johannesburg.

2063/69—Humphreys, James Charles Napoleon, born on 19 March 1902, Identity No. 331/167892W, of 6 Eastwoldway, Saxonwold, Johannesburg, who died on 6 February 1969. McEwan, Fearnhead, Pinkerton & Paver, P.O. Box 3324, Johannesburg.

2140/69—Gray, Caroline Mathilda, born on 19 April 1899, Identity No. 331/45707W, of 14 Schroder Street, Roosevelt Park Extension, Johannesburg, who died on 18 February 1969. I. Mendelow & Browde, Fourth Floor, Innes Chambers, Pritchard Street, Johannesburg. 21 days.

405/69—Endres, Louisa, born on 21 January 1886, Identity No. 331/219322W, of 7 Lewis Road, Richmond, Johannesburg, who died on 2 December 1968. Snipelisky, Goldbert & Company, Agent, 901 National Building Society Building, 37 von Brandis Street, Johannesburg.

11025/67—Craig, George Milne, born on 22 June 1882, Identity No. 370/903081W, of 2 Ridge Royal, South Rand Road, Linmeyer, Johannesburg, who died on 28 February 1967. H. Heimann, Maasdorp & Barker, Attorneys for Executor Dative, 600 Standard General Building, 12 Harrison Street, Johannesburg.

2126/69—Culham, Isabel Pauline Johanna, born on 18 April 1899, Identity No. 101/274540W, of 138 Fourteenth Street, off First Avenue West, Parkhurst, Johannesburg, who died on 21 February 1969, and surviving spouse Leslie George Culham, born on 28 October 1900, Identity No. 101/274539W. The Standard Bank of S.A. Ltd (registered commercial bank), Trustee Branch, P.O. Box 933, Johannesburg.

12206/68—Petersen, Evelyn Netta, born on 12 August 1885, Identity No. 034/867714W, of 16 Wellington Avenue, Sandringham, Johannesburg, who died on 10 December 1968. The Standard Bank of S.A. Ltd (registered commercial bank), Trustee Branch, P.O. Box 933, Johannesburg.

805/69—Moses, Martell, born on 24 February 1911, Identity No. 331/337019W, of 33 Rustenburg, 67 Fortesque Road, Yeoville, Johannesburg, who died on 17 January 1969, and surviving spouse, Edith Moses, born on 3 October 1907, Identity No. 331/337020W. Edith Moses, 33 Rustenburg, 67 Fortesque Road, Yeoville, Johannesburg.

2350/69—Cave, Roger Francis, born on 26 January 1908, Identity No. 365/123940W, of 41 Union Street, Springs Extension, Springs, who died on 26 February 1969. H. L. Epstein & Selvan, Attorneys for Executrix, 106 Balfour House, Second Street (P.O. Box 252), Springs.

2155/69—Du Plessis, Daniel Johannes, Identity No. 331/197164W, of Pennington Caravan Park, Pennington, Natal, South Coast, who died on 17 February 1969, and surviving spouse, Susanna Aletta du Plessis, born Kruger. V. J. Pamensky, Bloch & Kruger, P.O. Box 684, Johannesburg.

12285/68—Kotze, Martha Cornelia, born on 18 August 1908, Identity No. 331/511900W, of Witbank, Tvl, who died on 16 November 1968. V. J. Pamensky, Bloch & Kruger, Attorneys for Executor, Second Floor, Hunt's Corner, New Street South and Eloff Street, Johannesburg.

760/69—Van Sittert, Edwin Stanley, Identity No. 331/358136W, of Banchory Lodge, 168 Church Street, Kenilworth, Johannesburg, who died on 13 January 1969. Cyril Wides E. Chain & Berman, Sixth Floor, Surrey House, Cor. of Rissik and Commissioner Streets, Johannesburg.

1043/69—Guth, Rosa, born on 10 January 1894, Identity No. 331/185958W, of 133 Eighth Street, Orange Grove, Johannesburg, who died on 10 December 1968. H. J. Orkin, Attorney for Executors, 221 Gloucester House, 66 Rissik Street, Johannesburg.

11703/68—Low, Edith Octavia, born on 2 May 1881, Identity No. 211/596373, of 48 Chiltern Road, New Milton, Barton-on-Sea, Hampshire, England, who died on 20 November 1968. Palmer's Trust Investments and Estate Adminstrators Ltd (Johannesburg Branch), 94 Pritchard Street, Johannesburg, Executor.

2461/69—Berry, Desmond Lougheed, born on 11 April 1905, Identity No. 445/168439W, of 503 Cedarwood, O'Reilly Road, Berea, Johannesburg, who died on 4 March 1969. Palmer's Trust Investments and Estate Administrators Ltd, 94 Pritchard Street, Johannesburg, Agents for Executrix.

2369/69—Vermeulen, Jacobus Hendrik, born on 1 July 1898, Identity No. 354/862046W, of 33 Priscilla Street, Reynnolds View, Johannesburg, who died on 5 March 1969. H. S. Marks, Attorney for Executrix, 108 Bank Chambers, 279 Main Street, Jeppestown, Johannesburg.

10438/68—Van der Riet, Ryno. V. J. Pamensky, Bloch & Kruger, Attorneys for Executrix Dative, Second Floor, Hunt's Corner, New Street South and Eloff Streets, Johannesburg.

243/69—Steenkamp, Petrus Cornelius, gebore op 28 Mei 1908, Persoonsnommer 303/445380W, van Danie Joubertstraat 7, Witrivier, wat op 26 November 1968 oorlede is. G. Joubert, Auxiliumgebou, Posbus 312, Witrivier.

10009/68—Paphitis, Nicolaas, born on 10 September 1908, Identity No. 965/050107W, of 55 Metropolitan Heights, cor. of Twist and Kaptein Streets, Hillbrow, Johannesburg, who died on 1 July 1968, and surviving spouse, Penelope Paphitis, born on 26 April 1911, Identity No. 965/050108W. Mrs Penelope Paphitis, Executrix, 47 Metropolitan Heights, cor. of Twist and Kaptein Streets, Hillbrow, Johannesburg.

9855/67—Parag, Daya, Identity No. 800/012413A, of Surat, India, who died on 9 July 1967. Getz, Behr, Ogus & Jaffit, Permanent Buildings, Paul Kruger Street, Pretoria.

1953/69—King, Alice Sara Walpole, born on 11 October 1879, Identity No. 356/344729, widow, of 785 Park Street, Arcadia, Pretoria, who died on 18 February 1969. Aitchison & Versfeld, Attorney for Executor, 13 Salisbury House, Andries Street (P.O. Box 702), Pretoria.

2348/69—Abelansky, Noah, born on 15 October 1899, Identity No. 331/137168, of 705 Annper Heights, Catherine Avenue, Berea, Johannesburg, who died on 16 February 1969. Dudley A. Kark, Attorney for Executrix, 306 Grand National Building, 50 Rissik Street, Johannesburg.

1195/69—Lowes, John, born on 22 August 1913, Identity No. 324/835675W, of 6 Meinwin Court, 77B Langermann Drive, Kensington, Johannesburg, who died on 27 January 1969, and surviving spouse, Margaret Theresa Lowes, born on 18 January 1920, Identity No. 324/835676W. Mrs M. T. Lowes, P.O. Box 8, Johannesburg.

5740/67—Newdigate, Charles Harold, born on 13 June 1903, Identity No. 066/125843W, of 214 Doromo Court, Hillbrow, Johannesburg, who died on 23 May 1967. K. W. Newdigate, 10 Bezuidenhout Road, Hurlyvale, Tvl.

3307/67—Van Lelyveld, Henry Jacob, born on 7 September 1873, Identity No. 331/473364W, of 38 Tenth Street, Vrededorp, Johannesburg, who died on 19 March 1967. Nathanson, Bowman & Nathan, P.O. Box 1301, Johannesburg.

2366/69—Van der Spuy, Petrus Jacobus Anthonie, born on 22 February 1909, Identity No. 356/131195W, of 303 Twenty-fifth Avenue, Villieria, Pretoria, who died on 24 February 1969, and surviving spouse, Elizabeth Johanna van der Spuy, born Sparks on 11 August 1910, Identity No. 356/131196W. Barclays Bank D.C.O., with which is amalgamated The National Bank of S.A. Ltd (registered commercial bank), Trustee Department, Western Transvaal Branch, P.O. Box 1365, Pretoria.

2332/69—Myburgh, Martha Etrecia (Etreesya) (Etreesija), born on 10 April 1880, Identity No. 117/934251W, of Susan Strydom Home for the Aged, 30 Gordon Street, Colbyn, who died on 18 February 1969. Weavind & Weavind, Allied Buildings, 250 Pretorius Street, Pretoria.

2363/69—Opperman, Hendrina Jacomina, gebore op 30 Oktober 1908, Persoonsnommer 365/104691W, van Mazuriwoonstelle 102, Devenishstraat, Sunnyside, Pretoria, wat op 26 Februarie 1969 oorlede is. P. S. Grobbelaar & P. J. Opperman, Rivierstraat 107, Sunnyside, Pretoria.

10576/68—Van Niekerk, Elizabeth Jacoba Petronella, gebore Davel op 9 Oktober 1880, Persoonsnommer 344/756247W, weduwee, van Ferreira Hof, Vosstraat 1a, Middelburg, Tvl., wat op 22 April 1968 oorlede is. Lindhout & Birman, Prokureurs vir Eksekutrise, Markstraat 7c (Posbus 13), Middelburg, Tvl.

2703/68—Coetzer, Gideon Dawid, gebore op 18 Oktober 1881, wewenaar, van Derde Laan 969, Wonderboom-Suid, Pretoria, wat op 16 Desember 1967 oorlede is. Macintosh, Cross & Farquharson, Prokureurs vir Eksekutrise, Posbus 158, Pretoria.

2277/69—Lubbe, Carel Johannes, gebore op 14 Augustus 1910, Persoonsnommer 378/222317W, van Berninistraat 9, Vanderbijlpark, wat op 27 Februarie 1969 oorlede is, en nagelate eggenote Anna Magritha Lubbe, gebore Grové, Persoonsnommer 278/222318. D. C. Spies, Santam Bank Bpk., Posbus 801, Vereeniging, Eksekuteur Testamentêr.

2426/69—Esterhuizen, Maria Christina, born on 20 November 1905, Identity No. 356/157937, of 114 Van Niekerk Street, Meyerspark, Pretoria, who died on 25 January 1969. Weavind & Weavind, Allied Buildings, 250 Pretorius Street, Pretoria.

884/69—Abbott, Annie White, born on 17 October 1895, Identity No. 331/160944W, of 35 Bolton Road, Rosebank, Johannesburg, who died on 19 December 1968. O. Mitchley & Company, Attorneys for Executor Dative, 400 Homes Trust Building, 106 Fox Street, Johannesburg.

2298/69—Tritsch, Catherine Berindina, born on 19 October 1898, Identity No. 331/163122W, of 2 Winslow Road, Parkwood, Johannesburg, who died on 10 February 1969. O. Mitchley & Co., Attorneys for Executor Testamentary, 400 Homes Trust Building, 106 Fox Street, Johannesburg.

2146/69—Manson, Paul, born on 29 June 1912, Identity No. 331/297989W, of 5 Elmwood Flats, Bayley Street, Farrarmere, Benoni, who died on 7 February 1969, and surviving spouse, Madeleine Imelda Manson, Identity No. 331/297990W. Bowman, Gilfillan & Blacklock, Corporation Building, 105 Commissioner Street, Johannesburg.

178/69—Lang, Margaret Susan, born on 5 May 1888, Identity No. 331/465902W, of San Michele Rest Home, Randburg Road, Randburg, who died on 12 December 1968. Bowman, Gilfillan & Blacklock, Corporation Building, Commissioner Street, Johannesburg.

2266/69—Gill Clarence Anthony, born on 12 June 1903, Identity No. 356/194079W, of 438 William Street, Brooklyn, Pretoria, who died on 1 March 1969. Weavind & Weavind, P.O. Box 34, Pretoria.

2056/69—Elliman, Charles, born on 17 July 1915, Identity No. 370/943077W, of 6 Rutherford Boulevard, Vanderbijlpark, who died on 12 February 1969. Van Borcherds & Van Gucht, P.O. Box 186, Vanderbijlpark.

NATAL

4490/68—Northey, Edna Elsie, born on 20 June 1907, of 22 Ngwee Avenue, Luanshya, Zambia, who died on 9 December 1967. The Standard Bank of S.A. Ltd (registered commercial bank), Trustee Branch, P.O. Box 2743, Durban, Agents for Executors Testamentary.

690/69—Winterboer, August Frederick, born on 16 November 1910, Identity No. 251/096109W, of Nelson Street, Richmond, Natal, who died on 15 February 1969, and surviving spouse, Ruby Edna Winterboer, born James, Identity No. 251/096110W. Barclays Bank D.C.O., with which is amalgamated The National Bank of S.A. Ltd (registered commercial bank), Trustee Department, P.O. Box 381, Pietermaritzburg.

843/69/2—Lawrence, Violet Ethel, born on 24 April 1882, Identity No. 245/033673, of 15 Charleen, 42 Roberts Road, Pietermaritzburg, who died on 9 March 1969. Barclays Bank D.C.O., with which is amalgamated The National Bank of S.A. Ltd (registered commercial bank), Trustee Department, P.O. Box 381, Pietermaritzburg.

803/69/2—Mills, Beatrice Louia, born on 10 November 1876, Identity No. 251/095340W, of 20 French Road, Pietermaritzburg who died on 14 February 1969. Barclays Bank D.C.O., with which is amalgamated The National Bank of S.A. Ltd (registered commercial bank), Trustee Department, P.O. Box 381, Pietermaritzburg.

905/69/3—Evans, Robert Sheppard Bateman, born on 13 May 1889, Identity No. 245/019936W, of 6 Sandringham Avenue, Pietermaritzburg, who died on 6 March 1969. Barclays Bank D.C.O., with which is amalgamated The National Bank of S.A. Ltd (registered commercial bank), Trustee Department, P.O. Box 381, Pietermaritzburg.

840/69/2—Germishuys, Johan Malherbe, born on 24 May 1895, Identity No. 305/732657W, of Umtentweni, who died on 5 March 1969, and surviving spouse, Hilletjie Jacomina Germishuys, born on 15 April 1901, Identity No. 305/732658W. The Standard Bank of S.A. Ltd (registered commercial bank), Trustee Branch, P.O. Box 917, Pietermaritzburg, Executor Testamentary.

498/69/4—Fisher, Alice Mary, born on 4 June 1880, Identity No. 245/034315W, of 13 King Edward Avenue, Pietermaritzburg, who died on 7 February 1969. J. Leslie Smith & Co., Attorneys for Executor, 250 Longmarket Street (P.O. Box 297), Pietermaritzburg.

4259/67/3—Dhlamini (also known as Dlamini), Zodwa Eunice, born Msomi in 1928, Identity No. V/F324269, divorcee, of c/o Non-European Hospital, Greytown, who died on 18 September 1966. Van Rooyen & Forder, P.O. Box 56, Greytown.

596/69—La Grange, Helena Wilhelmina, born on 23 February 1936, Identity No. 080/501318W, of 101 Alexandra Road, Pietermaritzburg, who died on 3 February 1969. C. Eloff, Santam Bank Ltd, Durban.

287/69—Beckworth, William Manuel, born on 20 April 1908, Identity No. 211/452564W, of 81 Levenhall Road, Durban, who died on 11 January 1969, and surviving spouse, Catherina Maria Beckworth, born on 16 September 1910, Identity No. 211/452565W. A. N. Munro & Cameron, P.O. Box 337, Durban, Agents for Executrix Testamentary.

109/69—Bagwanthia, born on 11 June 1912, Identity No. 800/261841A, of 86 Twenty-seventh Avenue, Umhlatuzana Township, Durban, who died on 13 July 1968, and surviving spouse, Bechoo Singh, born in 1894. Livingston, Doull, Winterton & Essery, Attorneys for Executor Testamentary, Tenth Floor, Barclays Bank Building, cor. of Smith and Field Streets, Durban.

4129/67/1—Perumal, born in April 1903, Identity No. 800/324612A, of Redcliffe, near Verulam, who died on 28 August 1967, and surviving spouse, Sarthamma, born during 1910, Identity No. 800/435118A. C. O. Burne & Rindel, 10 Moss Street, Verulam.

4268/67/4—Bechan, born in 1910, Identity No. 800/307062A, of 3 Baroda Road, Merebank, Durban, who died on 29 July 1967, and surviving spouse, Dulari, born on 25 June 1937, Identity No. 800/308557. J. M. Barker & Co., Attorneys to Executor, 321 J.B.S. Building, 78 Field Street, Durban.

428/69—Wood, Barbara Josephine, formerly Willson, formerly Shum, born King on 25 March 1894, Identity No. 211/599249, of 30 Wadley Road, Umbilo, Durban, who died on 10 January 1969, and surviving spouse, James Wood, born on 24 February 1902, Identity No. 211/599248W. Chapman, Dyer & Partners, Fourth Floor, N.B.S. Buildings, 300 Smith Street, Durban, Agents for Executor Testamentary.

2453/68/3—Johansson, Trevor Cyril, born on 17 October 1933, Identity No. 246/005208W, of Valleyview Tea Gardens, Drummond, Natal, who died on 22 February 1968, and surviving spouse, Anna Maria Johansson, born Claassen on 21 October 1937, Identity No. 246/003082W. Palmers Trust Investments and Estate Administrators Ltd, Fifth Floor, Natal Bank Building, Gardiner Street (P.O. Box 287), Durban, Agents for Executrix Dative.

842/69/1—Hewitt, Ruby Northcote, born Crowder on 29 December 1906, Identity No. 211/671793W, of 3 Glenmore Crescent, Durban North, who died on 3 March 1969. Palmers Trust Investments and Estate Administrators Ltd, Fifth Floor, Natal Bank Building, Gardiner Street (P.O. Box 287), Durban, Agents for Executor Testamentary.

4788/68/4—Garth, Jack Winston, born on 25 October 1910, Identity No. 360/841136W, of 512 Grosvenor Court, Snell Parade, Durban, who died on 16 November 1968. Palmers Trust Investments and Estate Administrators Ltd, Fifth Floor, Natal Bank Building, Gardiner Street (P.O. Box 287), Durban. Executors Testamentary.

848/69—Sinclair, Jamesina Jessie Goldie, born Smith on 5 May 1894, Identity No. 309/526980W, of 27 Wyham Mansions, Gillespie Street, Durban, who died on 27 February 1969. Palmers Trust Investments and Estate Administrators Ltd, Fifth Floor, Natal Bank Building, Gardiner Street (P.O. Box 287), Durban, Agents for Executrix Testamentary.

4474/68/2—Eales, Leslie Alexander, born on 17 November 1927, Identity No. 211/565753W, of 123 Marathon Road, Grosvenor, Bluff, Durban, who died on 26 October 1968, and surviving spouse, Pamela Eales, born Bagshawe-Lamb on 14 July 1931, Identity No. 211/565754W. Palmers Trust Investments and Estate Administrators Ltd, Fifth Floor, Natal Bank Building, Gardiner Street (P.O. Box 287), Durban, Agents for Executor Dative.

401/69/1—Da Silva, Sidonio Libouno, born on 13 August 1921, Identity No. 211/869588W, of 36 Lewis Drive, Amanzimtoti, who died on 28 January 1969. Palmers Trust Investments and Estate Administrators Ltd, Fifth Floor, Natal Bank Building, Gardiner Street (P.O. Box 287), Durban, Executor Dative.

876/69—Crouch, Edward Walter, born on 9 May 1897, Identity No. 365/120768W, of 18 Heather Road, Umbilo, Durban, who died on 6 March 1969. Palmers Trust Investments and Estate Administrators Ltd, Fifth Floor, Natal Bank Building, Gardiner Street (P.O. Box 287), Durban, Executors Testamentary and Agents for Executor Testamentary.

791/69/1—Bosch, Gerrit Martins, born on 17 December 1929, Identity No. 147/319268, of Darnall, Natal, who died on 16 February 1969, and surviving spouse, Susanna Magdalena Bosch. Barclays Bank D.C.O., with which is amalgamated The National Bank of S.A. Ltd (registered commercial bank), Trustee Branch, P.O. Box 3409, Durban.

126/69/1—Austen, William Maurice, born on 29 October 1899 Identity No. 281/090200W, of 3 Oftebro Street, Eshowe, who died on, 4 January 1969. W. E. White, Attorney for Executrix, P.O. Box 131, Eshowe.

716/69/3—Skelton, Clement John, born on 20 April 1920, Identity No. 331/262321W, of 8 Mobeni Avenue, Maidstone, Verulam, who died on 11 January 1969. W. E. White, Attorney for Executrix, P.O. Box 131, Eshowe.

5083/68/2—Hallstrom, Karin, born on 6 September 1897, Identity No. 231/052536W, of Sunbury Mission Station, Newark, who died on 17 December 1968. Laurie C. Smith & Co., 22 Jackson Street (P.O. Box 46), Stanger.

629/69/1—Hind, Elizabeth Violet, born Burnett on 8 March 1886, Identity No. 211/617442, of 14 Princess Alice Avenue, Durban, Natal, who died on 12 February 1969. Roberts, Haley & Murray, 1401 United Building, 291 Smith Street, Durban.

436/69/3—Emery, Jane Elizabeth, born Thompson, on 15 January 1894, Identity No. 211/617499W, of 105 Bona Vista, Bellevue Road, Durban, who died on 3 February 1969. Basil Knowles Emery, Terence William Emery and Huntly Cecil Scott Bigby, Executors Testamentary, 650 Mansion House, 12 Field Street, Durban.

660/69/3—Rowe, Leonard Arthur, born on 9 August 1891, Identity No. 334/656067W, of 12 James Place, Durban North, who died on 10 February 1969, and surviving spouse, Sarah Rowe, born on 25 March 1894, Identity No. 334/656068W. Barclays Bank D.C.O. (registered commercial bank), Trustee Branch, P.O. Box 3409, Durban.

225/69/3—Hanekom, Albertus Myburgh, born on 26 August 1926, Identity No. 014/563347W, of 8 Ferreira Road, Ashley, Pinetown, Natal, who died on 20 December 1968, and surviving spouse, Aletta Maria Magdalena Hanekom, born Lombaard on 9 January 1930, Identity No. 014/563348W. W. B. Thomas & Co., Attorneys for Executrix, United Buildings, Durban.

4935/68/3—Greener, Hilary Kenneth, born on 6 August 1916, Identity No. 331/384188W, of 44 Warrior Road, Hillcrest, Natal, who died on 7 November 1968. Lester E. Hall, Aitchison & Co., 9 Ogilvie Buildings, Hillcrest, Natal.

797/69/4—Erlank, Dinah Maria, gebore op 5 April 1903, Persoonsnommer 241/098178W, van Alkenorwoonstelle 6, Hlobanestraat, Vryheid, wat op 12 Februarie 1969 oorlede is. Volkskas Bpk. (geregistreerde handelsbank), Boedelafdeling (Noord-Tvl.), Posbus 1730, Pretoria.

663/69—Pratt, Walter Cecil Theodore, born on 25 January 1898, Identity No. 331/263155, of Southport, P.O. Sea Park, Natal, and surviving spouse, Marie Irene Pratt, born McArdell. Forder Ritch & Eriksson, Attorneys for Executrix Testamentary, P.O. Box 18, Port Shepstone.

599/69/3—Peach, Cyril Henry, born on 29 January 1894, Identity No. 188/384680W, of 332 Cato Road, Durban, who died on 24 January 1969. Henwood, Britter & Caney, Attorneys for Executor Testamentary, Ninth Floor, Cennewa House, 347 West Street (P.O. Box 862), Durban.

3165/68/3—Cullen, Archibald Howard, born on 24 September 1887, Identity No. 256/078706W, of Park Rynie, Natal, who died on 16 June 1968. Shepstone & Wylie, 41 Acutt Street, Durban.

5089/68—McFarlane, Marjorie Eileen, born on 2 July 1925, Identity No. 902/511427W, of Lot 217, Alexander Drive, Winston Park, Gillitts, Natal, who died on 7 December 1968. McClung, Le Marchand, Goudge & Co., Attorneys for Executor Testamentary, 11 Crompton Street (P.O. Box 4), Pinetown.

4026/68/3—Prosad, Lalla Surju, born on 18 July 1918, colonial-born Indian, Birth Register No. 6036/42, Identity No. 800/476020A, of 34 Rawalpindi Road, Merebank, Durban, Natal, who died on 18 July 1968, and surviving spouse, Surji, colonial-born Indian woman, Birth Register No. 3098/28, Identity No. 800/470345A. R. M. Naidoo, Administrator of Estates, Agent for Executrix Dative, 71 Albert Street, Durban.

745/69/3—Victor, Paulus Jacobus, born on 2 October 1889, Identity No. 211/608356W, of 7 Colinton Crescent, Pinetown, who died on 28 February 1969, and surviving spouse, Alice Beatrice Victor, born on 7 October 1891, Identity No. 211/608357W. McClung, Le Marchand, Goudge & Co., Attorneys for Executrix Testamentary, 11 Crompton Street, Pinetown.

806/69/3—Pretorius, Marthinus Jacobus, gebore op 21 Mei 1882, Persoonsnommer 356/316034W, van Posbus 145, Margate, Natal, wat op 26 Februarie 1969 oorlede is. Volkskas Bpk. (geregistreerde handelsbank), Boedelafdeling (Noord-Tvl.), Posbus 1730, Pretoria.

781/69/1—Wilson, Matthew, born on 29 September 1908, Identity No. 331/639153, of Clantstall Caravan Park, P.O. Umkomaas, South Coast, Natal, who died on 19 February 1969, and surviving spouse, Dorothy Maud (Maude) Wilson, Identity No. 331/639154W, Felix von Zwiklitz, Attorney for Executrix, 1 Baxter's Buildings, 3 Geranium Street, Rosettenville, Johannesburg.

1880/68/4—Meldal-Johnsen, Conrad Mertz (Mentz) Thesen, of Estcourt, Natal. G. J. Beattie, c/o Cecil Nathan, Beattie & Co., Ground Floor, Trident Buildings, Longmarket Street, Pietermaritzburg.

456/69/3—Bonneywell Gertrude Katherine, born on 26 December 1892, Identity No. 211/501277W, of White House Hotel, 51 Marine Parade, Durban, Natal, who died on 30 January 1969. Barclays Bank D.C.O., with which is amalgamated The National Bank of S.A. Ltd (registered commercial bank), Trustee Branch, P.O. Box 3409, Durban.

266/69—Moorthi, of Chamroo Road, Escombe, Natal, who died on 11 June 1968. Byron & Long, Attorneys for Executor Testamentary, 374 Smith Street, Durban.

93/69/2—Sewparsad (also known as Sewparsad Jugasir), born on 30 June 1916, Identity No. 800/416384A, of 25 Teakwood Road, Jacobs, Natal, who died on 18 October 1968, and surviving spouse, Dhanpath (also known as Dhanpath Sewbarath), born on 20 January 1915, Identity No. 800/331791A. Henwood, Britter & Caney, Attorneys for Executor Dative, Ninth Floor, Cennewa House, 347 West Street, (P.O. Box 862), Durban.

653/69/2—English, Edward Seymour, born on 5 March 1936, Identity No. 245/211036W, of "Hullsleigh", Seven Oaks, Natal, who died on 21 February 1969. Smythe & Co., P.O. Box 104, Pietermaritzburg, Solicitors to Executors.

369/67/3—Gounden, Mannikam, born on 15 August 1916, Identity No. 800/461417A, of Mandini, who died on 19 September 1966, and surviving spouse, Yellamma Gounden, born on 27 October 1934, Identity No. 800/471448A. B. Athmanand Maharaj & Co., Attorneys for Executor Dative, 86 Couper Street (P.O. Box 250), Stanger.

623/69/2—Baasch, Theodore (Theodor) August Wilhelm Carl (also known as Theodor Wilhelm August Karl Baasch), born on 26 September 1888, Identity No. 246/003167, of 31 Salt River Road, Pinetown, who died on 8 December 1968. W. B. Thomas & Co., Attorneys for Executor, United Buildings, Durban.

4497/68/4—Rall, Jessie Mabel, born on 10 June 1890, Identity No. 210/019517W, of 3 Lovemore Crescent, Adcockvale, Port Elizabeth, who died on 24 March 1968. Smith, Lyon & Thorrold, Solicitors to the Estate, P.O. Box 82, Dundee.

ORANGE FREE STATE—ORANJE-VRYSTAAT

1399/68—Le Roux, Johanna Margaretha, gebore Fick op 15 Maart 1905, Persoonsnommer 464/434116, van Harkerstraat 2b, Ventersburg, O.V.S., wat op 4 Junie 1968 oorlede is. Thom & Visser, Prokureur vir Eksekuteur Testamentêr, Posbus 34, Ventersburg, O.V.S.

424/69—Janse van Rensburg, Johan Helgaard, gebore op 22 September 1914, Persoonsnommer 435/370715, van S.A. Spoorweë, Wonderkopstasie, oor Kroonstad, wat op 23 Februarie 1969 oorlede is. P. S. Rabie, Jooste & Kie., Rautesgebou (Posbus 932), Kroonstad, namens Eksekutrise Testamentêr.

2298/68—Wepener, Abraham Jacobus, gebore op 22 April 1948, Persoonsnommer 435/369881, van Polisiewoonstel 5, Welkom, wat op 20 Desember 1968 oorlede is, en nagelate eggenote Mara Wepener, gebore op 27 Augustus 1946, Persoonsnommer 133/155047. Mara Wepener, p/a Friedman & Beyers, Russellstraat 60, Worcester.

285/69—Eddles, Violet Daphne, born on 15 March 1915, Identity No. 404/134567, 100 Kornela Court, 91a Charles Street, Bloemfontein, who died on 15 July 1968, and surviving spouse, Edward George Eddles, born on 17 September 1908, Identity No. 404/134566. Deane & Thresher, P.O. Box 200, Bloemfontein.

378/69—Van Deventer, Josef Petrus Albertus, gebore op 6 Junie 1910, Persoonsnommer 411/295978W, van Eerste Straat Suid 76, Clocolan, wat op 27 Februarie 1969 oorlede is, en nagelate eggenote Jacomina Stoffelina van Deventer, gebore Pienaar op 8 September 1913, Persoonsnommer 411/295979W. Cloete & Greyling, Posbus 36, Clocolan.

180/69—Van Schalkwyk, Jacob Francois van der Merwe, gebore op 3 September 1911, Persoonsnommer 439/390156, van Vandermerwesdam, Pk. Kaallaagte, wat op 20 Januarie 1969 oorlede is. Brand, Wessels & Vennote, Posbus 76, Bethlehem.

967/68—Taylor, Alma Myrtle, born Doyle on 15 June 1921, Identity No. 404/109712W, widow, of Plot 12, Dealesgift, Bloemfontein, who died on 16 May 1968. T. S. Kalil, c/o Kalil & Dennis Nathan, Second Floor, United Buildings, Maitland Street (P.O. Box 777), Bloemfontein.

273/69—Scheepers, Michael Daniel, gebore op 15 Desember 1913, Persoonsnommer 309/504054W, van Tungstanstraat 6, Pk. Conera, Virginia, wat op 15 Desember 1968 oorlede is, en nagelate eggenote Magdalena Anna Scheepers, gebore op 6 Junie 1934, Persoonsnommer 365/130361W. Van Wyk de Vries, Malan & Steyn, Posbus 5892, Johannesburg, Prokureurs vir Eksekutrise Testamentêr.

148/69—Wright, John Christian, born on 9 October 1907, Identity No. 404/123160, of 83 Watke Street, Bloemfontein, who died on 8 January 1969. Norton, Gale & Kingon, Attorneys for Executor, United Buildings, Oxford Street (P.O. Box 102), East London.

254/69—Botha, Adriaan Gerhardus, gebore op 13 April 1898, Persoonsnommer 028/789159W, van Plot 4, Pk. Bainsvlei, Bloemfontein, wat op 15 Desember 1968 oorlede is, en nagelate eggenote Pieter Willem Botha, gebore op 1 November 1896, Persoonsnommer 028/789160W. J. G. D. Els, Acacialaan 1, Pk. Bainsvlei, Bloemfontein, Eksekutrise Testamentêr.

1315/68—Smith, Hester, gebore op 8 Maart 1887, Persoonsnommer 448/398129W, van Plot 69, Pk. Shannon, wat op 9 Julie 1968 oorlede is. S. en V. A. Rosendorff & Venter, Posbus 41, Bloemfontein.

322/69—Catsamas, Evangelos Gerasimos, born on 25 March 1885, Identity No. 423/326290, of 6 Dixon Street, Frankfort, O.F.S., who died on 8 February 1969. The Standard Bank of S.A. Ltd (registered commercial bank), Trustee Branch, P.O. Box 1248, Bloemfontein, Executor Testamentary.

GRIQUALAND WEST—GRIEKWALAND-WES

49/69—Van Zyl, Albertus Adriaan, gebore op 17 Augustus 1905, Persoonsnommer 044/902699W, van "Tree Tops", Schroderstraat, Upington, wat op 6 Januarie 1969 oorlede is, en nagelate eggenote Francina Susanna Elizabeth Lagrina van Zyl, gebore Van den Heever op 7 Mei 1908, Persoonsnommer 044/902800W. Lange, Joubert, Carr & Blaauw, Posbus 6, Upington.

98/69—Fourie, Jan Andries Stephanus, gebore op 9 Januarie 1924, Persoonsnommer 054/261103W, van plaas Valsdam, Strydenburg, K.P., wat op 11 Januarie 1969 oorlede is. Die Standard Bank van S.A. Bpk. (geregistreerde handelsbank), Trusteetak, Posbus 288, Kimberley, Eksekuteur Testamentêr.

110/69—Duvenhage, Elizabeth Dorothea Louisa, gebore Maritz op 13 Januarie 1912, Persoonsnommer 070/438424W, van Witbankmyn, Kuruman, wat op 16 Januarie 1969 oorlede is. Melville, Faul & Jordaan, Prokureurs vir Eksekuteur Testamentêr.

58/69—Vermeulen, Jacomina Elizabeth, gebore Vermeulen op 24 Julie 1883, Persoonsnommer 016/569864W, van Sonder Sorge Tehuis, De Aar, wat op 16 Januarie 1969 oorlede is. Raath & De Villiers, Posbus 7, Britstown, Prokureurs vir Eksekuteur.

150/69—Dempster, David Duff, born on 15 May 1881, Identity No. 356/133374W, of Nazareth House, Pretoria, who died on 22 February 1969. D. P. Veary, G. W. Loan, Trust and Agency Co. Ltd, 1 Dutoitspan Road, Kimberley.

191/69—Van Niekerk, Michiel Geliam, gebore op 12 Mei 1881, Persoonsnommer 439/388028W, van Kaalfontein, Steynsrus, wat op 18 Desember 1969 oorlede is. J. H. A. van Zijl, Prokureur vir Eksekuteur, Posbus 1, Steynsrus.

283/69—Pienaar, Anna Cecilia Catharina, gebore op 1 November 1905, Persoonsnommer 460/612874W, van Mullerstraat, Hobhouse, O.V.S., wat op 7 Februarie 1969 oorlede is. Barclays Bank D.C.O., waarby ingelyf is Die Nasionale Bank van S.A. Bpk. (geregistreerde handelsbank), Trusteeafdeling, Posbus 1714, Bloemfontein.

104/69—Vorster, Willem Stephanus, gebore op 21 September 1878, Persoonsnommer 311/563367W, van Vrede Oord, Neilersdrift, wat op 23 Januarie 1969 oorlede is. Truter & Lourens, Hoofstraat (Posbus 39), Keimoes, Agent vir Eksekuteur.

593/68—Muller, Gerhardus Hendrik, gebore op 6 Februarie 1901, Persoonsnommer 099/910142W, van Luciniastraat, Petrusville, wat op 20 Junie 1968 oorlede is. K. A. Leeuwner, Prokureur vir Eksekutrise Testamentêr, Posbus 4, Philipstown.

869/68—Ludeke, Petrus Coenraad, gebore op 20 Januarie 1874, Persoonsnommer 049/197129W, van Die Harmonietehuis, Aristoteleslaan, Kimberley, wat op 16 Julie 1968 oorlede is. Ds R. J. N. van Tonder, Ben Nevisstraat 12, Florida Hills, Tvl.

128/69—Whitton, Peter Sinclair, born on 23 November 1893, Identity No. 031/805784W, of 30 Theron Street, De Aar, who died on 18 February 1969. The Standard Bank of S.A. Ltd (registered commercial bank), Trustee Branch, P.O. Box 288, Kimberley, Executor Testamentary.

137/69—Maass, Wilhelmina Jacoba, gebore op 12 Junie 1906, Persoonsnommer 065/359233W, van Oubiep, distrik Kenhardt, wat op 29 Januarie 1969 oorlede is. Barclays Bank D.C.O., waarby ingelyf is Die Nasionale Bank van S.A. Bpk. (geregistreerde handelsbank), Westelike Kaap Trusteetak, Posbus 4, Kaapstad, Eksekuteur Testament.

EASTERN CAPE—OOS-KAAP

3320/68/2—Puvan (or Poovan), Rama (or James), born on 26 April 1912, Identity No. 800/035470A of 2 Hope Street, East London, who died on 6 October 1968, and surviving spouse, Maria (or Nogammoli) Puvan (or Poovan), born Velloo. F. W. Cooper & Rein, Attorneys for Executrix Dative, P.O. Box 136, East London.

504/69/2—Schutte, Ernest Theodorus, gebore op 3 Julie 1885, Persoonsnommer 006/954579W, van Dan Pienaarlaan 32, Buffelskaden, Aliwal-Noord, wat op 22 Februarie 1969 oorlede is, en nagelate eggenote Alida Glodina Margaretha Schutte, gebore Van Aswegen op 9 Mei 1893, Persoonsnommer 006/954580W. Van Rooy & Van Rooy, Posbus 142, Aliwal-Noord.

522/69/2—Gann, Evangeline Alice, born Elkon on 3 July 1889, Identity No. 027/763640W, of Redcross Homes, Walmer, Port Elizabeth, who died on 19 January 1969. L. Channon, Secretary, Port Elizabeth Assurance Agency and Trust Co. Ltd, P.O. Box 47, Port Elizabeth, Agent for Executor Testamentary.

572/69/2—De Klerk, Maria Martha Catharina, voorheen Bouwer, gebore Taljaard op 27 Junie 1893, Persoonsnommer 148/963325W, van Hoogstraat 23, Jamestown, wat op 3 Maart 1969 oorlede is. Douglas & Botha, Posbus 66, Aliwal-Noord, Prokureurs vir Eksekuteur.

569/69/1—Venter, Jan Adriaan, gebore op 20 Junie 1879, Persoonsnommer 058/337547W, van Nuwestraat, Sterkstroom, wat op 28 Februarie 1969 oorlede is. Daan J. de Wet, Posbus 1, Sterkstroom.

529/69/1—Hofart, Alma Alwine Wilhelmine, born Schultz on 11 July 1895, Identity No. 067/392102W, of Hanover, District of King William's Town, who died on 7 February 1969. Squire, Smith & Laurie, Attorneys for Executor, P.O. Box 21, King William's Town.

590/69/2—Myburgh, Hendrik Albert, gebore op 13 April 1892, Persoonsnommer 082/538772W, van Murraystraat 15, Middelburg, K.P., wat op 7 Maart 1969 oorlede is. Minnaar & De Kock, Prokureurs vir Eksekutrise, Posbus 19, Middelburg, K.P.

531/69/1—Haselau, Nina Graham, born on 22 October 1908, Identity No. 181/994829, of P.O. Nocwane, Idutywa, who died on 24 January 1969. East London Board of Executors and Trust Co. Ltd, 32 Union Street, East London.

199/69/1—Vlok, Gerhardus Johannes Jacobus, gebore op 23 November 1888, Persoonsnommer 101/307928W, van Webberstraat 45a, Suide Einde, Port Elizabeth, wat op 13 Desember 1968 oorlede is, en nagelate eggenote Elizabeth Sarah Vlok, gebore Muller, Persoonsnommer 101/307929W. Syfret's Trust and Executor (Eastern Cape) Ltd, Posbus 466, Port Elizabeth, Agente vir Eksekutrise.

608/69/2—Coetzer, Ida Elizabeth, born Du Randt on 8 October 1882, Identity No. 097/996375, of 1 Sunridge Park Drive, Port Elizabeth, who died on 16 February 1969. Scott, Stegmann & Farr, Attorneys for Executor, P.O. Box 11, Somerset East.

2424/68/2—Erasmus, Christina Johanna, born Nell, of "Geelong", Rocky Ridge, District of Port Elizabeth, who died on 24 October 1964, and subsequently deceased spouse, Pieter Francois Wilhelm Erasmus, born on 14 November 1894, Identity No. 101/203585W. Sellick & McIntyre, Attorneys for Executor Dative, P.O. Box 94, Uitenhage.

518/69/2—Aspeling, Edward John, Identity No. 101/174471W, of 15 Fifth Avenue, Walmer, Port Elizabeth, who died on 21 February 1969. Pagden, Christian, Hanley & Parkin, Attorneys for Executor, Permanent Building, 81 Main Street, Port Elizabeth.

503/69/1—Jack, Winifred, born on 5 January 1906, Identity No. 101/318046W, of Stratheden Private Hotel, 16 Villiers Road, Walmer, Port Elizabeth, who died on 22 February 1969. E. M. Fenlon, c/o P. W. Harvey & Co., P.O. Box 451, Port Elizabeth.

36/69/2—Roach, Petrus Johannes, gebore op 27 Maart 1909, Persoonsnommer 101/175243, van Kellystraat 17, Port Elizabeth, wat op 20 Desember 1969 oorlede is, en nagelate eggenote Anna Cathrina Roach, gebore Welgemoed, Persoonsnommer 101/175244. G. J. van der Linde, Stulting & Vogel, Prokureurs vir Eksekuteur Datief, Posbus 754, Port Elizabeth.

LIQUIDATION AND DISTRIBUTION ACCOUNTS IN DECEASED ESTATES LYING FOR INSPECTION

Notice is hereby given, that copies of the Liquidation and Distribution Accounts in the Estates specified in the subjoined Schedule will be open for the inspection of all persons interested therein for a period of 21 *days (or longer if specially stated) from the dates specified or from the date of publication hereof, whichever may be the later,* and at the offices of the masters and magistrates as stated.

Should no objection thereto be lodged with the masters concerned during the specified period, the executors will proceed to make payments in accordance with the accounts.

The information is given in the following order: estate number, particulars of the deceased estate, period (if other than 21 days), magistrate, and name and address of executor or authorised agent.

LIKWIDASIE- EN DISTRIBUSIEREKENINGS IN BESTORWE BOEDELS WAT TER INSAE LÊ

Hierby word kennis gegee dat duplikate van die Likwidasie- en Distribusierekenings in die boedels in die onderstaande Bylae vermeld, in die kantore van die meesters en landdroste, soos vermeld en gedurende 'n tydperk van 21 *dae (of langer, indien spesiaal vermeld) vanaf gemelde datums of vanaf datum van publikasie hiervan, as dit later is,* ter insae lê van alle persone wat daarby belang het.

Indien binne genoemde tydperk geen besware daarteen by die betrokke meesters ingedien word nie, gaan die eksekuteurs oor tot die uitbetalings ingevolge gemelde rekenings.

Die inligting word in hierdie volgorde gegee: boedelnommer, besonderhede van afgestorwe boedel, tydperk (indien anders as 21 dae), landdros, en naam en adres van eksekuteur of gemagtigde agent.

SCHEDULE—BYLAE

CAPE—KAAP

At the Office of the Master, CAPE TOWN, and also of the magistrate of the district when stated in parentheses
By die Kantoor van die Meester, KAAPSTAD, en ook van die landdros van die distrik wanneer dit gemeld word

534/69—Pepler, Jacoba Wilhelmina, gebore Le Roux, van Hugenoteweg 44, Franschhoek, en nagelate eggenoot Andries Petrus Pepler; Eerste en Finale (Paarl). Volkskas Beperk (geregistreerde handelsbank), Boedel- en Trustafdeling, Adderleystraat 134 (Posbus 3981), Kaapstad.

391/68—Rossouw, Daniel Hugo, van Knolvlei, Klein Drakenstein; Tweede Supplementêre Eerste en Finale (Paarl). Eksekuteurskamer Drakenstein Bpk., Posbus 236, Paarl, Agent vir Eksekuteur Testamentêr.

1803/68—Engelbrecht, Aletta Maria Catharina, van Fonteintjie, Pk. Kookfontein, distrik Vredendal; Eerste en Finale (Vredendal). Bolandse Eksekuteurskamer Bpk., Posbus 40, Vredendal.

2959/68—Greeff, Johanna Marthina Gerendina, gebore Rust, van Blakes Losieshuis, Strand; Eerste en Finale (Strand). Volkskas Beperk (geregistreerde handelsbank), Boedel- en Trustafdeling, Adderleystraat 134 (Posbus 3981), Kaapstad.

4021/68/C1—Kinghorn, Alexander, of 89 Fairview Avenue, Woodstock, Cape, and surviving spouse, Hilda Stephen Kinghorn, born Pirie; First and Final. L. Kadish & Co., Attorneys for Executrix, Rubidor House, cor. of Victoria Road and Douglas Place, Woodstock.

265/69—Van der Walt, Sheila Janet, van Watsonialaan 3, Oudtshoorn, en nagelate eggenoot Maartins Petrus van der Walt; Eerste en Finale (Oudtshoorn). O. P. H. Augustyn, Bestuurder, Santam Bank Beperk, Posbus 208, Oudtshoorn.

5815/68—Roothman, Petronella Johanna, van Hoogstraat 16, Oudtshoorn; Eerste en Finale (Oudtshoorn). O. P. H. Augustyn, Santam Bank Bpk, Posbus 208, Oudtshoorn, as Eksekuteur.

2379/62—Assam, Henry Solomon, of 52 Twenty-eighth Avenue, Salisbury Park, Port Elizabeth, and surviving spouse, Laura Elizabeth Assam; Amended First and Final (Port Elizabeth). Fairbridge, Arderne & Lawton, Attorneys for the Executor Testamentary, 46 St. George's Street, Cape Town.

5108/67/C1—Reeders, Henri, Jacobus, van Woltemadestraat 19, Die Strand, K.P.; Eerste en Finale en Herverdelings ooreenkoms (Strand). Volkskas Beperk (geregistreerde handelsbank), Boedel- en Trustafdeling, Adderleystraat 134 (Posbus 134), Kaapstad.

4629/68—Van Schoor, Jakobus Daniel, of 124 Church Street, Worcester; First and Final. 5/4/1969. (Worcester), Whitehorn, Wilson & Kotzé, Attorneys for Executor Testamentary, 34 Adderley Street, Worcester.

6718/68—Kotze, Dirk Petrus Lodewyk, van Langstraat 15, Moorreesburg; Eerste en Finale (Moorreesburg). Die Bolandse Eksekuteurskamer Bpk., Posbus 32, Moorreesburg.

6183/68—Van Heerden, Alida Maria, gebore Walters, of Royalstraat 3, Moorreesburg; Eerste en Finale (Moorreesburg). Die Bolandse Eksekuteurskamer Beperk, Posbus 32, Moorreesburg.

6157/68—Coull, May Antoinette, of 32 Malleson Road, Mowbray, Cape; First and Final (Wynberg). Findlay & Tait, 140 St George's Street, Cape Town.

264/69—Stockigt, Jacoba Maryna Helena, gebore Swart, van Middelstraat 15, Bellville, K.P., en nagelate eggenoot Cecil Carl Stockegt; Eerste en Finale (Bellville). Meyer, Nel & Van Breda, Prokureurs vir Eksekuteur Testamentêr, Kroningslaan 12 (Posbus 132), Bellville, K.P.

2238/68—Theron, Petronella Francina, van Tulbach, K.P.; Eerste en Laaste (Tulbagh). Die Standard Bank van S.A. Bpk. (geregistreerde handelsbank), Trusteetak, Posbus 54, Kaapstad, Agent vir Eksekuteurs Testamentêr.

130/69/C2—Wolhuter, Anna Susanna, van Brayshof 4, Stasieweg, Mowbray, Kaap; Eerste en Laaste (Wynberg). Die Standard Bank van S.A. Bpk. (geregistreerde handelsbank), Trusteetak, Posbus 54, Kaapstad, Eksekuteur Testamentêr.

4030/68—Reid, Douglas, Riddell, of 1 Connock Park, Main Road, Fish Hoek; First and Final (Simonstown). The Standard Bank of S.A. Ltd (registered commercial bank), Trustee Branch, P.O. Box 54, Cape Town, Executor Testamentary.

4732/68—Dorfling, Jan Derkse, van Breërivier, Worcester; Eerste en Finale (Worcester). J. E. Krige & Seuns, Prokureurs vir Eksekutrise Testamentêr, Baringstraat 33, Worcester.

19/69—Myburgh, Johan Paul, van Sandhoogte, Groot Brakrivier, en nagelate eggenote Marta Magdalena Johanna Catharina Myburgh, gebore Roodt; Eerste en Finale, 4/4/69 (Mosselbaai). Volkskas Beperk (geregistreerde handelsbank), Boedel- en Trustafdeling, Adderleystraat 134 (Posbus 3981), Kaapstad.

4901/68—Weigel, Wilhelm Friedrich Jean [also known as Jean and Frederick (Friedrich) Wilhelm Jean Weigel], of c/o Nord Hotel, Grootfontein, S.W.A.; First and Final. Netherlands Bank of S.A. Ltd (registered commercial bank), Trust Department, P.O. Box 688, Cape Town, Agent for Executrix Testamentary.

1095/68—Malamed, Dora, born Gordon, of 102 Bordeaux Flats, Marais Road, Sea Point, C.P., and surviving spouse, Isaac Malamed; First and Final. E. Kluk & Co., 410/413 Groote Kerk Building, 39 Adderley Street, Cape Town.

4790/68—Reginald Jewell, and surviving spouse, Doris Fraenkel of Wynberg; First and Final (Wynberg). Thompson & Smithers, P.O. Box 14, Wynberg, Attorneys for the Executrix Testamentary.

1810/68—Mary Magdalene Silversides, born Savage, and surviving spouse, George Arthur Silversides, of Ottery (Wynberg). Thompson and Smithers, P.O. Box 14, Wynberg, Attorneys for the Executor Testamentary.

3326/68—Ernest Alfred Mead, of St. James, Cape; First and Final (Simonstown). Klosser, Saunders & Oldroyd, P.O. Box 395, Cape Town, Attorneys for the Executor.

4498/67—Robert Wallace Moffett, of Stellenbosch, Cape; Amended First and Final (Stellenbosch). Galloway & Company, 106 Adderley Street, Cape Town, Attorneys for the Executrix Testamentary.

6226/67—Primrose Elizabeth Keet, of Constantia, Cape; First and Final (Wynberg). Marguard & Keet, 146 Main Road, Plumstead, C.P., Attorneys for the Executor Dative.

5040/68 C1—Myra Adele Leibowitz, of Cape Town; First and Final. Louis Leibowitz, P.O. Box 4545, Cape Town, Executor.

3365/68—Aron Pas, of 33 Maynard Street, Cape Town; First and Final. Gelb, Gelb, Simon & Shapiro, 97 St George's Street, Cape Town, Attorneys for the Executrix Dative.

337/69—Edith Marion Hewitt, formerly Hallock, born Turner, widow, of Pinelands, Cape; First and Final. Herold Gie & Broadhead, 8 Darling Street, Cape Town, Attorneys for the Executor Testamentary.

3811/68—William Merckel, of Knutsford Road, Wynberg, and surviving spouse, Minnie Mary Emily Merckel, born Fowler; First (Wynberg). Pincus, Matz & Feinberg, P.O. Box 27, Wynberg, Attorneys for the Executors Testamentary.

4821/67—Jack (Jacob) Joseph Jacobson, medical practitioner, of Cape Town; First and Final. Sonnenberg, Hoffmann & Galombik, P.O. Box 2293, Cape Town, Attorneys for the Executrix Testamentary.

2883/68—Wilkisky, Zelman, of Sans Souci, Mountain Road, Woodstock; First and Final. Manuel Kahn, Kaplan & Lever, 117 St George's Street, Cape Town, Attorneys for Executor Testamentary.

3921/67—Bradley, Alfred Cecil, of 10 Glen Garry, Pinelands, Cape; First and Final. C. J. Bradley, 12 Riverside, Pinelands, Executor Testamentary.

4071/68—Lewin, Cacilia (or Cecelea), born Mielzynski, of Alphen House, Beach Road, Sea Point, Cape; First and Final. Prisman & Wilson, Attorneys for Executors Testamentary, Guarantee House, 37 Burg Street, Cape Town.

6656/68—Tait, Ernest Wilkie, of Lakeside, and surviving spouse, Phyllis Esther Tait; First and Final (Simonstown). Fairbridge, Arderne & Lawton, Attorneys for the Executrix Testamentary, 46 St George's Street, Cape Town.

4795/68—Basson, Marthinus Johannes Christiaan, van Dwarskersbos; Eerste en Finale (Vredenburg). J. H. Fourie, Santam Bank Bpk., Posbus 6, Vredenburg, Agent vir Eksekuteur Testamentêr.

4058/68—Julia Dorothy De Cerff, born Scholtz, widow, of Milner Road, Kraaifontein, Cape; First and Final (Bellville). Frank, Bernadt & Joffe, P.O. Box 252, Cape Town, Attorneys for the Executor Testamentary.

4553/68—Nickolas George Clainos (also known as Nicholas George Clainos and Nicholas Georg Nicholas Clainos), of 7 Park Road, Rondebosch, Cape, and surviving spouse, Martha Clainos, born Tsirivas (also known as Martha Vassilian Clainos), First and Final (Wynberg). Herold Gie. & Broadhead, 8 Darling Street, Cape Town, Attorneys for the Executrix Testamentary.

3890/67—Van Lill, David Johannes, van Louwstraat 7, Stellenbosch, Eerste en Finale (Stellenbosch). D. J. van Lill Jnr., Posbus 43, Strand.

6470/66—Knopp, Annie Sarah, of 36 Seventeenth Avenue, Mossel Bay, C.P.; Amended First and Final (Mossel Bay). L. Knopp, Attorney for Co-Executors Testamentary, 33 Cuff Street, Mossel Bay, C.P.

2385/68—Larmuth, Margaret Girvan, of Groot Drakenstein, Cape Province; First and Final (Paarl). John A. Nel, c/o Forsyth & Nel, P.O. Box 891, Durban.

6504/68—Kellerman, Stefanus Christiaan, van Hoopstraat 2, Malmesbury; Eerste en Finale (Malmesbury). Santam Bank Beperk, Posbus 15, Malmesbury, Mede-Eksekuteur Testamentêr.

3769/68—Chalke, Eleanor Isa Eerste, born Plumbly, of c/o Springfield Farm, Grahamstown, Cape; First. The Standard Bank of S.A. Ltd (registered commercial bank), Trustee Branch, P.O. Box 54, Cape Town, Executor Testamentary.

6743/68—Joubert, Izak Jacob, van Highclerestraat 9, Maitland; Eerste en Finale, 4/4/69. F. J. Joubert, E. R. Joubert en I. J. Joubert, Eksekuteurs Testamentêr, Port Jacksonstraat 6, Kuilsrivier.

5733/68/A—Edgeworth-Nichols, Louisa Margaritha, of 4 Third Avenue, Wellington; First and Final (Wellington). Barclays Bank D.C.O., with which is amalgamated The National Bank of S.A. Ltd (registered commercial bank), Cape Town Trustee Branch, P.O. Box 4, Cape Town, Executor Testamentary.

499/68—Wilson, Raymond William, of Queens Hotel, Sea Point, Second and Final. Barclays Bank D.C.O., with which is amalgamated The National Bank of South Africa Limited (registered commercial bank), Cape Town Trustee Branch, P.O. Box 4, Cape Town, for Self and Co-Executor Testamentary.

5705/68—Buxton, Eliza, born Barfield, of Linaria Road, Hermanus, C.P.; First and Final (Hermanus). Barclays Bank D.C.O., with which is amalgamated The National Bank of S.A. Ltd (registered commercial bank), Cape Town Trustee Branch, P.O. Box 4, Cape Town, Agents for Executor Testamentary.

4096/68—Davies, Ernest Reeves, of 18 Westminster House, High Level Road, Three Anchor Bay; First and Final. Barclays Bank D.C.O., with which is amalgamated The National Bank of S.A. Ltd (registered commercial bank), Cape Town Trustee Branch, P.O. Box 4, Cape Town, Agents for Executor Testamentary.

1054/69—De Villiers, Gertruida Johanna, van Kerkstraat, Prins Albert. Markotter, Van der Walt & Bornman, Kerkstraat 37, Prins Albert. 30 dae

5404/68—De Villiers, Florence Amy, of 23 Huis Piet du Toit, Alma Road, Rosebank; First and Final. Frank C. Hunt, P.O. Box 3, Edenburg.

5718/68—Schoonwinkel, Erhard Van Reenen, van Kruinsingel 100, Bonnievale; Eerste en Laaste (Bonnievale). Van Niekerk & Linde, Hoofstraat (Posbus 49), Bonnievale.

6029/68—Dyer, Engela Maria, gebore Louw, van Budockstraat 5, Nuweland; Eerste en Finale. J. G. van H. Louw, Bestuurder, Santam Bank Bpk., Posbus 653, Kaapstad, Eksekuteur.

67/69—Ehmke, Elizabeth Maria, gebore Joubert, van Chartleigh House 613, Kusweg, Drieankerbaai, en nagelate eggenoot August Martin Heinrich Ehmke; Eerste en Finale. J. G. van H. Louw, Bestuurder, Santam Bank Beperk, Posbus 653, Kaapstad, Mede-Eksekuteur.

6293/66—Kalman Meyer Brower, a medical practitioner, of 14 Welgevallen Street, Stellenbosch, Bellville; First and Final (Bellville). Sonnenberg, Hoffman & Galombik, Attorneys for Executors Testamentary, 54 Shortmarket Street, Cape Town.

TRANSVAAL

At the Office of the Master, PRETORIA, and also of the magistrate of the district when stated in parentheses
By die Kantoor van die Meester, PRETORIA, en ook van die landdros van die distrik wanneer dit gemeld word

11860/68/C2—Swarts, Hester Margaretha, van Voortrekkerstraat 28, Kempton Park; Eerste en Finale (Kempton Park). J. P. Roux, Voortrekkerstraat 28, Kempton Park.

11623/68—Els, Jan Christoffel, van Bulwerstraat 21, Geduld-uitbreiding, Springs, en nagelate eggenote Cathnie Susan Els, gebore Du Plessis; Eerste en Finale (4/4/69) (Springs). J. P. Groenewoud, Eksekuteur Testamentêr, Santam Bank Beperk, h/v Vyfde Laan en Vyfde Straat (Posbus 834), Springs.

Coetzer, Johannes Jacobus, van Plot 26, Putfontein, Benoni, en nagelate eggenote Magdalena Maria Elizabeth Coetzer; Eerste en Finale (Benoni). Van Wyk de Vries, Malan & Steyn, Posbus 5892, Johannesburg, Prokureurs vir Eksekutrise Testamentêr.

3873/67—Kruger, Maria Aletta, of c/o Witrand Institution, Potchefstroom; First and Final (Standerton). Aubrey Cyril Ginsburg, 60 Louis Botha Street, Sasolburg, O.F.S., Executor Dative.

10806/68—Trudgeon, Agnes Elizabeth, born Penton, of Queenshaven, South Hills, Johannesburg, and surviving spouse, Noah Davey Trudgeon; First and Final (Johannesburg). Palmer's Trust Investments and Estate Administrators Ltd, Fifth Floor, Natal Bank Building, Gardiner Street (P.O. Box 287), Durban, Agents for Executor Testamentary.

680/67—Salant, Sarah, born Civin, of Johannesburg; First and Final (Johannesburg). Civin & Davis, Attorneys for Executor, 134 Fox Street, Johannesburg.

6528/68—Grey, Willie James Sidney, van Jakarandastraat 12, Rust-Ter-Vaal, Vereeniging, en nagelate eggenote Violet Grey; Eerste en Finale (4/4/69) (Vereeniging). Violet Grey, p/a Coetzer, Smith & Ahlers, Posbus 309, Vereeniging.

7428/68—Costa, Anes Maroun, van Edwardstraat 23, Eldoraigne, Verwoerdburg; Eerste en Finale. MacRobert, De Villiers & Hitge, Unitedgebou 601, Pretoriusstraat, Pretoria.

11296/68—Van der Wath, Cornelius, van 11 Monrick Agr. Holdings, Valhalla, Pretoria, en nagelate eggenote Hester Maria Elizabeth van der Wath; Eerste en Finale. Mev. H. M. E. van der Wath, Posbus 21082, Valhalla, Pretoria.

9549/68—Pieterse, Cornelius Jacobus (Jakobus), van Rietkol, Posbus 85, Eloff, en nagelate eggenote Susanna Catherina (Catharina) Pieterse, gebore Jordaan; Eerste, 4/4/69 (Delmas). Mev. S. C. Pieterse, Eksekutrise Testamentêr, p/a J. P. Groenewoud, Santam Bank Bpk., h/v Vyfde Laan en Vyfde Straat (Posbus 834), Springs.

3773/65—Botha, Johannes Petrus, van Eerste Straat 44, Boksburg-Noord, en nagelate eggenote Magdalena Christina Botha; Eerste en Finale, 4/4/69 (Boksburg). J. D. Cilliers & Van Vuuren, Posbus 83, Boksburg.

5748/68—Jacobs, Anna Sophia Susanna, gebore Roberts, van Sewende Laan 24a, Melville, Johannesburg, en nagelate eggenote Charles Gotthard Jacobs; Eerste en Finale (Johannesburg). Volkskas Bpk. (geregistreerde handelsbank), Boedelafdeling (O.-Tvl.), Posbus 383, Pretoria.

2506/68/C2—Ranchhod, Khandoo, of 19b Twelfth Street, Vrededorp, Johannesburg, and surviving spouse, Diwali Khandoo Ranchhod; First and Final (Johannesburg). D. Borkum, Attorney for Executor, P.O. Box 8118, Johannesburg.

5096/68—Bersin, Freda, of 9 Natal Road, Salisbury, Rhodesia (Johannesburg). Rosenthal & Rubenstein, 514 Trichardt Road, Boksburg North, P.O. Box 177, Boksburg.

8439/68—Retief, Antoinette, gebore Hartman, van Susan Strijdom Tehuis, Gordonweg 30, Colbyn, Pretoria, en nagelate eggenoot Charl Abraham Retief; Eerste en Finale (Pretoria). Hoffman, V.d. Merwe & Marx, Prokureurs vir Eksekuteur Testamentêr, Proteagebou, Markstraat (Posbus 81), Bethal, Tvl.

106/59C—Marais, Marthinus Petrus, of 75 Ockerse Street, Krugersdorp; Amended First and Final (Krugersdorp). Meyer Wolfe Maltz, c/o Phillips & Osmond, P.O. Box 168, Krugersdorp.

6846/68—Hermann, Paul Petrus, van Soete-Inval, Pk. Warmbad, en nagelate eggenote Fredrieka Wilhelmina Hermann, gebore Van Deventer; Eerste en Finale (Warmbad). Mev. F. W. Hermann, Soete-Inval, Pk. Warmbad.

9746/68/C2—Grove, Stephanus Gideon Jacobus, van Anreithstraat 64, Rooseveldpark, Johannesburg, en nagelate eggenote Anna Maria Jacoba Grove, gebore Grove; Eerste en Finale (Johannesburg). Volkskas Bpk. (geregistreerde handelsbank), Boedelafdeling (O.-Tvl.), Posbus 383, Pretoria.

5672/68—McKechnie, Peter, of 10 Denbigh Road, Parkwood, Johannesburg, and surviving spouse, Audrey Goodrich McKechnie; First and Final (Johannesburg). Wright, Rose-Innes, Louw & Wise, Allied Building, 170 Meyer Street (P.O. Box 123), Germiston.

7098/68—Smith, Gertruida Johanna, van Bellonaweg 34, Mayfair-Wes, Johannesburg, en nagelate eggenoot James Andrew Smith; Eerste en Finale (Johannesburg). James Andrew Smith, p/a Venter & Ki-, Roxygebou, Highstraat 74, Mayfair-Wes, Johannesburg.

2720/68—Van Staden, Phillippus Theunis, van Boksburgweg 45, Germiston (Germiston). Prinsloo, Coetzee & Vermaas, Posbus 354, Germiston.

11353/68—Dreyer, Hester Cornelia, van Plot 144, Witpoort, Brakpan, en nagelate eggenoot Willem Schalk Dreyer; Eerste en Finale (Brakpan). O. N. von Broembsen & Kloppers, Voortrekkerweg 637 (Posbus 67), Brakpan.

9428/68—Steyn, Martha Maria, of 1071 Burnett Street, Hatfield, Pretoria; First and Final. Gillett & Odendaal, National Building Society Building 13, Church Square, Pretoria.

8866/68/C2—Swart, Jan Jachemus, van Ellaweg 18, Kinross, Tvl.; Eerste en Finale (Bethal). Hoffman, Van der Merwe & Marx, Prokureurs vir Eksekutrise Testamentêr, Proteagebou, Markstraat (Posbus 81), Bethal.

3878/68—Bosman, Gideon Johannes, van Bultfontein, Pk. Koster; Eerste en Finale (Koster). Van der Merwe & Jooste, Posbus 51, Koster.

7869/68—Kotze, Gerhardus Albertus, van Kaallaagte, Pk. Koster, en nagelate eggenote Louisa Frederika Kotze; Eerste en Finale (Koster). Van der Merwe & Jooste, Posbus 51, Koster.

8076/68—Griessel, Abraham Johannes, van Magaliestraat 8, Koster, en nagelate eggenote Dorethea Regina Griessel; Eerste en Finale (Koster). Van der Merwe & Jooste, Posbus 51, Koster.

5391/68—Squier, Henry William, van Heuningklip, Krugersdorp; Eerste en Finale (Krugersdorp). Phillips & Osmond, Permanentegebou, Monumentstraat, Krugersdorp.

8909/67—Du Preez, David Johannes, van Kantoorstraat 38, Leydenburg, Tvl., en nagelate eggenote Elizabeth Magdalena du Preez, gebore Weideman; Eerste en Finale (Leydenburg).

795/68—Kidson, Frederick Dodd, van Enkelkwartiere, T.P.A., Ermelo, en nagelate eggenote Maria Johanna Alexandra Kidson; Eerste en Finale (Ermelo). Dr. M. M. Nolte, Prokureur vir Eksekuteur Datief, Declercqstraat 18 (Posbus 114), Ermelo.

1439/68—Macpherson, Grant, of 22 Bland Street, Barberton, Transvaal; Supplementary First and Final (Barberton). Barclays Bank D.C.O. (registered commercial bank), Trustee Department, Lowveld Branch, P.O. Box 600, Nelspruit.

6593/68—Steinman, Magrietha Dorothea, van Huis 84, Privaatsak Camden, Ermelo, en nagelate eggenoot Johannes Steinman; Eerste en Finale (Ermelo). J. Steinman, p/a Louw & Collins, Kerkstraat 105 (Posbus 41), Ermelo.

4988/68—Gaigher, Eleonora, born Geiger, of 3 Clarendon Street, Riversdale, P.O. Chrissiesfontein, District of Vereeniging, and surviving spouse, Natale Gaigher, 4/4/69 (Vereeniging). Natale Gaigher, c/o W. J. Burger & Co., Donne Cheeseborough Building, Merriman Avenue (P.O. Box 282), Vereeniging, Tvl.

6718/68—Jessop, Archie, of 99 Pretoria Road, Rynfield, Benoni; First and Final (Benoni). Lovell, Miller & Dreyer, Attorneys for Executor, Elgin House, 36 Princes Avenue, Benoni.

8630/68—Du Preez, Hester Christina, van Voortrekkerweg 192, Potgietersrus, en nagelate eggenoot Johan Wilhelm Christiaan du Preez; Eerste en Finale (Potgietersrus). Van der Merwe & Louw, Prokureurs, Posbus 4, Swartruggens, Tvl.

11253/68—Coetzee, Floris Johannes Christiaan, van Gevangenisterrein 105, Pretoria, en nagelate eggenote Evelyn Johanna Coetzee, gebore De Witt; Eerste en Finale. Tim du Toit & Kie., Prokureurs vir die Eksekutrise, Volkskasgebou 122, Vanderwaltstraat 229, Pretoria.

1347/68—Wagener, Pieter Johannes, van Somersetweg, Nigel, en nagelate eggenote Johanna Elizabeth Wagener; Eerste en Finale (Nigel). Lockett & Van den Heever, Posbus 99, Nigel.

6412/68—Venter, Lukas Johannes Bartle (Bartel), van Sonopstraat 4, Horison, Roodepoort, en nagelate eggenote Cornelia Elizabeth Venter; Eerste en Finale (Krugersdorp). Phillips & Osmond, Permanentgebou 213, Monumentstraat, Krugersdorp.

9189/67—Lochner, Susanna Elizabeth Johanna, van Welvaart, Pk. Tomburke, en nagelate eggenoot Francois Hendrik Lochner; Eerste en Finale. Nederlandse Bank van S.A. Bpk. (geregistreerde handelsbank), Trustafdeling, Posbus 21, Ellisras.

10708/68/C1—Bothma, Nicolaas Cornelius, van Enkeldebos, Pk. Koster; Eerste en Finale (Koster). H. J. Bothma, Zenithstraat 50, Solheim, Germiston.

8577/68—Phokompe, Brown Alfred, of Methodist Church, Sharpeville, and surviving spouse, Mary Fidelia (also known as Seipati) Phokompe; First and Final (Vereeniging). Weavind & Weavind, Allied Buildings, 250 Pretorius Street, Pretoria.

9620/65—Murray, Unita, of Farm Grootgeluk, District of Nelspruit; Supplementary First and Final (Nelspruit). Wolfaard, Carter & Company, Allied Building, 22 Anderson Street, Nelspruit. Transvaal.

8296/67—Pitts, James Neville, of 6 Clift Road, Malvern East, Johannesburg, and surviving spouse, Vera Elizabeth Pitts; First and Final (Johannesburg). Nupen & Goodman, Attorneys for Executrix Dative, 800 Aegis Buildings, 34 Loveday Street, Johannesburg.

4488/68—Jameson, Robert Henry, of 006 Prestwick, North Road, Illovo, Johannesburg; First and Final (Johannesburg). E. F. K. Tucker, Attorneys for Executor Dative, 64 Eloff Street, cor. of Commissioner Street, Johannesburg.

8771/68—Pinn, Margaret Agnes, of 17 Collingwood Street, Kensington, Johannesburg; First and Final (Johannesburg). Kinna, Beuthin, Culligan & Hinton, Sixth Floor, National Mutual Building, 41, Rissik Street, Johannesburg.

4229/68—Rosa, Ferdinando, of 18 Maurann Court, 70 Hunter Street, Johannesburg, and surviving spouse, Maria Rosa; First and Final (Johannesburg). Eidelman, Lezar & Jacobson, Fifth Floor, St Mary's Building, Eloff Street, Johannesburg, Attorneys for Executrix Dative.

390/69—Scott, Walter Manuel, of Rand Aid Association, P.O. Box 20, Bergvlei, and surviving spouse, May Rose Innes Scott; First and Final (Johannesburg). Felix von Zwiklitz, Attorney for Executrix, 1 Baxters Buildings, 3 Geranium Street, Rosettenville, Johannesburg.

7443/68—Jones, William Cornelius, of 71 Diering Street, Kenilworth, Johannesburg, and surviving spouse, Maud Jones; First and Final (Johannesburg). Felix von Zwiklitz, Executor, 1 Baxters Buildings, 3 Geranium Street, Rosettenville, Johannesburg.

4228/68—Rogge, Hector Theophile, of Saalem Convalescent Home, Wynberg, Johannesburg; First and Final (Johannesburg). E. F. K. Tucker, Attorneys, P.O. Box 9, Johannesburg.

8259/64/A—Hattenbach, Allan Adolph, of Flat 104, Hadelle Heights, Paul Nel Street, Hillbrow, Johannesburg, and surviving spouse, Olga Celeste Hattenbach; First (Johannesburg). Hattenbach, Abraham & Morris, Ninth Floor, 64 Eloff Street, Johannesburg, Attorneys for Executrices Testamentary.

8819/68—Prinsloo, Jacobus, Abel, of 86 Fifteenth Avenue, Edenvale, and surviving spouse, Maria Johanna Prinsloo; First and Final (Edenvale). Mrs M. J. Prinsloo, 86 Fifteenth Avenue, Edenvale.

2738/64—Frost, Mary Purvis Glen, of 73 Third Street, Kew, Johannesburg (Johannesburg). I. Mendelow & Browde, P.O. Box 7066, Johannesburg.

6206/68—Nel, Louis Johannes, of 92 Sandhurst, cor. of De Villiers and Wanderers Streets, Johannesburg, and surviving spouse, Gwendoline Helen Nel; First and Final (Johannesburg). Bowman, Gilfillan & Blacklock, Corporation Building, Commissioner Street, Johannesburg, Attorneys for Executrix.

9160/68—Maree, Maria Frederika, of 23 Andrew Street, Kenilworth, Johannesburg; First and Final (Johannesburg), Bowman, Gilfillan & Blacklock, Corporation Building, Commissioner Street, Johannesburg, Attorneys for Executor.

764/68—Bennett, Douglas Sydney, of 5 Atholdene, Link Road, Athol, Johannesburg; First and Final (Johannesburg). Bowman, Gilfillan & Blacklock, P.O. Box 1397, Johannesburg.

9784/68—Herman, Lily, born Rabinowitz, of 88 Seventeenth Street, Orange Grove, Johannesburg; Amended First and Final (Johannesburg). M. E. Rood & Brady, Allied Building, 66 Church Street (P.O. Box 6), Klerksdorp.

8807/68—Lindsay, Aityth Rosalie, of Plot 37, Lindeque's Drift, District Potchefstroom, Tvl. 4/4/69 (Vereeniging). A. Lindsay, c/o W. J. Burger & Company, Donne Cheeseborough Building, Merriman Avenue (P.O. Box 282), Vereeniging, Transvaal.

8460/68/C2—Theart, Johannes Nicolaas Petrus, van Kresers Hotel, Annaweg, Carletonville; Eerste en Finale (Oberholzer). Volkskas Beperk (geregistreerde handelsbank), Boedel- en Trustafdeling, Voortrekkerstraat 65 (Posbus 970), Klerksdorp.

10371/68—Myburgh, Dorothea Elizabeth Moria, van Schulenburgstraat, Swartruggens, en nagelate eggenoot Tjaard Nicolaas Myburgh; Eerste en Finale (Swartruggens). Van der Merwe & Louw, Prokureurs, Posbus 4, Swartruggens, Tvl.

11689/68—Combrink, Mattheus Johannes, of 6 Bodenstein Street, Krugersdorp, and surviving spouse, Muriel Christine Combrink, born Geyer; First and Final (Krugersdorp). J. B. Hugo & Cronje, Attorneys for Executrix, 43 Human Street (P.O. Box 115), Krugersdorp.

5775/67—Drusinsky, Clara, of Wyntonjoy Hotel, Nugget Hill, Catherine Avenue, Berea, Johannesburg; First and Final (Johannesburg). Kovalsky, Tuch & Suchard, Attorneys for Executors Testamentary, 111-115 Charter House, 13 Rissik Street, Johannesburg.

5207/68—Hoppe, Ernst Dietrich Johann Bernhard, of 25 Voortrekker Street, Boksburg, and surviving spouse, Sophia Hendrika Hoppe, born Adendorff; First and Final (Boksburg). The Standard Bank of S.A. Ltd (registered commercial bank), Trustee Branch, P.O. Box 933, Johannesburg.

5188/68—Clay, Gerbrand, van Heath Place 7, Carletonville, Tvl., and surviving spouse, Jansje Clay; Eerste (Oberholzer). Barclays Bank D.C.O., waarby ingelyf is Die Nasionale Bank van S.A. Bpk. (geregistreerde handelsbank), Reef Trusteetak, Posbus 8000, Johannesburg.

8403/68—Hutcheson, John Anderson; First and Final (Randburg). Barclays Bank D.C.O., with which is amalgamated The National Bank of S.A. Ltd, (registered commercial bank), Trustee Department, P.O. Box 2036, Johannesburg.

7974/67—Buddingh, Adelaide Ellen, of Sterkfontein Hospital, Krugersdorp; First and Final (Krugersdorp). G. H. B. Roome, P.O. Box 2036, Johannesburg.

6520/68—Steyn, Willem Johannes, van Queenstraat 33, Irene; Eerste en Finale. Willem Joubert du Toit, 47 Velrahuis, Bureaulaan, Pretoria.

11736/68—Bishop, John William, van Elandstraat 67, Elandsfontein, distrik Kempton Park, en nagelate eggenote Christina Helena Bishop; Eerste en Finale (Kempton Park). Die Trust Bank van Afrika Bpk., Boedelafdeling, Pretoriusstraat 286 (Posbus 1199), Pretoria.

6639/68—Van Straaten, Jan Johannes Jacobus, van Lesterweg 45, Brenthurst, Brakpan, en nagelate eggenote Elsie Sophia van Straaten, gebore Bekker; Eerste en Finale (Brakpan). Die Trust Bank van Afrika Beperk, Trust- en Boedelafdeling, Sanlamgebou 806, Commissionerstraat 63 (Posbus 10715), Johannesburg.

7607/68—Du Toit, Talitha Kumi Johanna, gebore Janse van Rensburg, van Noordstraat 90, Regentspark, Johannesburg; Eerste en Finale (Johannesburg). Die Trust Bank van Afrika Beperk, Trust- en Boedelafdeling, Sanlamgebou 806, Commissionerstraat 63 (Posbus 10715), Johannesburg.

9274/68—Bence, Sarel Hendrik Louis, van 508 Swellendam Woonstel, Troyestraat, Sunnyside, en nagelate eggenote Maria Cornelia Bence; Eerste en Finale. M. C. Bence, Posbus 1751, Pretoria.

11591/68—Van den Berg, Ella Johanna, van Longfellowlaan 2, Orkney, Transvaal, en nagelate eggenoot Daniël Jacobus van den Berg; Eerste en Finale (Klerksdorp). D. J. van den Berg, Longfellowlaan 2, Orkney, Transvaal.

8945/67—O'Keefe, Patrick Walsh, of 147a Collins Street, Brixton, Johannesburg, and surviving spouse, Pauline O'Keefe; First and Final (Johannesburg). Nathan Bloch & Gross, 610 Sanlam Buildings, Andries Street, Pretoria, Attorneys for Executrix Testamentary.

3831/65—Nagdee, Ahmed Mahomed Hussain, of 254 Van der Hoff Road, Hercules, Pretoria; First and Final and Second and Final. Metelerkamp & Ritson, Second Floor, Burlington House, Pretoria, Attorneys for Executors.

5721/68—Viljoen, Abelina Petronella; First and Final (Johannesburg). Brian Toms, Attorney for Executor, 500 Surrey House, cor. of Rissik and Commissioner Streets, Johannesburg.

3447/68—Levitt, Taube, of Witwatersrand Jewish Aged Home, George Avenue, Sandringham, Johannesburg (Johannesburg). Myer Levitt, c/o Levitt and Hellmann, Ninth Floor, Palace Buildings, Pritchard Street, Johannesburg.

8822/66—Van Wyk, Emma Pauline, gebore Meerholz, van Monte Carlo 107, en nagelate eggenoot Hendrik Petrus Nicolaas van Wyk; Eerste en Finale (Kempton Park). Golach & Schumann, Posbus 67, Kempton Park.

8830/67—Miller, Herbert Arthur, of 12 Third Road, Kew, Johannesburg; First and Final (Johannesburg). Philip David Berman, Agent for Executor Testamentary, c/o Albert Ruskin Trust Board (Pty). Ltd, P.O. Box 7976, Johannesburg.

9398/68—Webb, Cordelia, of 25 Shamrock Road, Primrose, Germiston; First and Final (Germiston). Evans, Leigh, Mackay & Knowles, P.O. Box 113, Germiston.

8027/68—Jacobsz, Philippus Petrus, of Corner House 5, Lesliestraat, Vereeniging; Eerste en Finale (Vereeniging). Pickard & Kirstein, (Posbus 14), Delmas.

5021/67—Greenblatt, Jacob, of Johannesburg; First and Final (Johannesburg). Katzenellenbogen, Swirsky & Kantor, Fifth Floor, Western Bank House, cor. of Market and Simmonds Streets, Johannesburg.

7819/68—Smaling, Esther, spinster, of Eastwood House, 868 Pretorius Street, Pretoria; First and Final. MacIntosh, Cross & Farquharson, Attorneys for the Executor Testamentary, P.O. Box 158, Pretoria.

8634/65—Jansen (Janse) van Rensburg, Martha Elizabeth Susara, van Sibeliusstraat 5, Vanderbijlpark; Eerste en Laaste (Vanderbijlpark). V. Borcherds & Van Gucht, Woolworthsgebou (Posbus 186), Vanderbijlpark.

5038/68—Manson, Alexander George, van 9 Braleen Court, 112 Donnelly Street, Turffontein; First and Final (Johannesburg). Barclays Bank D.C.O., with which is amalgamated The National Bank of S.A. Ltd (registered commercial bank), Trustee Department, P.O. Box 2036, Johannesburg.

2915/67/5A—Nortier, Jean Ethel Louise, of 173 Jan Smuts Avenue, Parktown North, Johannesburg; Supplementary First and Final (Johannesburg). The Standard Bank of S.A. Ltd (registered commercial bank), Trustee Branch, P.O. Box 933, Johannesburg.

6499/67/C1—Peretz, Lena Caroline, of 79 Kimberley Road, Judiths Paarl, Johannesburg; First and Final (Johannesburg). The Standard Bank of S.A. Ltd (registered commercial bank), Trustee Branch, P.O. Box 933, Johannesburg.

5988/68—Walker, George Victor; First and Final (Johannesburg). Israel, During & Kossuth, Attorneys for Executrix, Fourth Floor, National Building Society Building, 37 Von Brandis Street, Johannesburg.

9200/68—Breach, George Edward, of 114 Pretoria Road, Rynfield, Benoni, Tvl; First and Final. Syfret's Executor and Trust Co. Ltd, P.O. Box 7419, Johannesburg.

1356/68—Kaplan, Sorrel (Sore) Fruma, of 127 Lyndale Crescent, Lyndhurst, Johannesburg; First and Final (Johannesburg). A. M. Gordon, 304 Locarno House, Loveday and Main Streets, Johannesburg.

7116/68—Botha, Roelof Erens, of 35 Ernest Street, Springs Extension, and surviving spouse, Engela Cecelia Botha; First and Final (Springs). Mrs. E. C. Botha, c/o P.O. Box 8, Johannesburg.

8718/68—Davis, Milly, of 12 Rustenburg, 67 Fortesque Road, Yeoville, Johannesburg; First and Final (Johannesburg). Harry T. Hersch, Attorney for Executor Testamentary, Tenth Floor, Libertas, 62 Marshall Street, Johannesburg.

3223/68—Bueno, Walter, of 66 Chatham Court, cor. of Bok and King George Streets, Joubert Park, Johannesburg; First and Final (Johannesburg). Harry T. Hersch, Attorney for Executor Dative, Tenth Floor, Libertas, 62 Marshall Street, Johannesburg.

8054/68—Sheridan, Desmond Maurice, of Riepen Cottage, Braemar Road, Hurlingham, Johannesburg; First and Final (Johannesburg). Dumat, Pitts & Blaine, P.O. Box 3730, Johannesburg.

7712/68—Barker, Graham Irving, of 6 Beaumont Street, Oaklands, Johannesburg, and surviving spouse, Beryl Margaret Barker, born Ring; First and Final (Johannesburg). Bert Hofmann, Suite 801, Princes House, 42 Kerk Street, Johannesburg.

11060/68—McCallum, Ellie Ulalia, of 35 Gloucester Road, Kensington, Johannesburg; First and Final (Johannesburg). William M. Salakoff Investment Buildings, 97 Commissioner Street, Johannesburg.

11701/68—Labuschagne, Lilian Burton, van Kromdraai, Pk. Roodebank, distrik Standerton, en nagelate eggenote Susanna Catharina Labuschagne, gebore Gornman; Eerste en Finale (Standerton). I. Fisher, Van den Berg & Van der Merwe, Kerkstraat 19c (Posbus 55), Standerton.

10097/68—Jansen van Vuuren, Daniel Rudolf (Rudolph), van Sesde Laan 2a, Kieserville, Lichtenburg, en nagelate eggenote Anna Catherina Jansen van Vuuren; Eerste en Finale (Lichtenburg). Barclays Bank D.C.O., waarby ingelyf is Die Nasionale Bank van S.A. Bpk. (geregistreerde handelsbank), Trustee-afdeling, Westelike Transvaaltak, Posbus 1365, Pretoria.

11297/68—Wilson-Trollip, Kathleen Estelle, of 18 Elma Court, 311 Wessels Street, Arcadia, Pretoria; First and Final. Barclays Bank D.C.O., with which is amalgamated The National Bank of S.A. Ltd (registered commercial bank), Trustee Department, Western Transvaal Branch, P.O. Box 1365, Pretoria.

6692/68—Von Walsleben, Frederick Georg Baron, van Christianastraat 60, Christiana, Transvaal; Eerste en Finale (Christiana). Barclays Bank D.C.O., waarby ingelyf is Die Nasionale Bank van S.A. Bpk. (geregistreerde handelsbank), Trustee-afdeling, Westelike Transvaaltak, Posbus 1365, Pretoria.

341/68—Van Tonder, Anna Sophia, van Kou, distrik Kuruman, en nagelate eggenoot Cornelius Andries van Tonder; Eerste en Finale (Kuruman). Barclays Bank D.C.O., waarby ingelyf is Die Nasionale Bank van S.A. Bpk. (geregistreerde handelsbank), Trustee-afdeling, Westelike Transvaaltak, Pretoria.

407/67/A—Erasmus, Francois Christiaan, van Parkstraat 968, Arcadia, Pretoria; Gewysigde Eerste en Finale. M. du Preez, Santam Bank Bpk., Posbus 1666, Pretoria.

7779/66/B—Louw, Jacobus Gideon, van Dertigste Laan 489, Villieria, Pretoria; Gewysigde Eerste en Finale. M. du Preez, Santam Bank Bpk., Posbus 1666, Pretoria.

1500/68—Hawley, Frederick James, of Adriaanstraat 123, Linmeyer, Johannesburg; Tweede en Finale (Johannesburg). Barclays Bank D.C.O., waarby ingelyf is Die Nasionale Bank van S.A. Bpk. (geregistreerde handelsbank), Trustee-afdeling, Oostelike Transvaaltak, Posbus 10033, Sunnyside, Pretoria.

7240/68—Wheeler, Jacoba Susanna Johanna Elizabeth, gebore Janse van Rensburg, van die plaas Elandslaagte, distrik Middelburg, Tvl.; Eerste en Finale (Middelburg). Barclays Bank D.C.O., waarby ingelyf is Die Nasionale Bank van S.A. Bpk. (geregistreerde handelsbank), Trustee-afdeling, Oostelike Transvaaltak, Posbus 10033, Sunnyside, Pretoria.

8371/68—Booysen, Dirk Johannes Christoffel, van Renosterpoort, Nylstroom, Tvl., en nagelate eggenote Andries Petronella Booysen, gebore Smith; Eerste en Finale (Nylstroom). Barclays Bank D.C.O., waarby ingelyf is Die Nasionale Bank van S.A. Bpk. (geregistreerde handelsbank), Trustee-afdeling, Oostelike Transvaaltak, Posbus 10036, Sunnyside, Pretoria.

9142/68—Caughey, Clodagh Alice Elizabeth Campbell, van Rondavel 17, Country Club, Waterkloof, Pretoria; First and Final Barclays Bank D.C.O., with which is amalgamated The National Bank of S.A. Ltd (registered commercial bank), Trustee Department, Western Transvaal Branch, P.O. Box 1365, Pretoria.

8739/68—Smit, Jacobus Petrus Johannes, van Vlakfontein, Pk. Hendrina, en nagelate eggenote Maria Wilhelmina Helena Smit; Eerste (Middelburg). Die Standard Bank van S.A. Bpk. (geregistreerde handelsbank), Trusteetak, Posbus 1330, Pretoria, Tvl.

5385/67—Labuschagne, David Jan Jacobus, van Mombergshoogte, Greylingstad, Transvaal; Eerste en Laaste (Balfour). Die Standard Bank van S.A. Bpk. (geregistreerde handelsbank), Trusteetak, Posbus 1330, Pretoria, Tvl.

11458/68—Theobald, Lawrence John, of 93 Ann Road, Olifantsfontein, Pretoria; First and Final. Levy, Carson & Pokroy, Attorneys for Executrix, 124 Van der Stel Building, Pretorius Street, Pretoria.

2211/68—Adams, George Oliver, of 41 Dalrymple Street, Northmead 3, Benoni, and surviving spouse, Hilda Beatrice Adams; First and Final (Benoni). Gilchrist & Reid, Attorneys for Executrix, Medical Centre, Rothsay Street (P.O. Box 356), Benoni.

5898/68—Gordon, Clyde, of 27 Rose Court, Vos Street, Middelburg, Tvl, and surviving spouse, Madge Gordon, born Enslin; First and Final (Middelburg Tvl.). Mrs M. Gordon, c/o S. E. Steyn & Esterhuysen, P.O. Box 68, Middelburg, Tvl.

2432/68—Rudolph Klaas Fraay, director of companies; Second (Johannesburg). C. G. Hovelmeier, P.O. Box 4768, Johannesburg.

9093/68—Loon, Yea (also known as Loon Quy), of 118 Eighth Avenue, Mayfair, Johannesburg, and surviving spouse, Ma Sau Pin; First and Final (Johannesburg). Alec Oshry & Cohen, Attorneys for Executrix, 122 Maritime House, Loveday Street, Johannesburg.

5074/68—Smith, Francois Andrias, of 63 Kempton Road, Kempton Park, Transvaal; First (Kempton Park). Lorett Squire and Company, Attorneys for Executors, 405 His Majesty's Building, Eloff Street, Johannesburg.

10570/68—Klaasen, Brian Bernard, of 4 Bellmor Court, 91 Hopkins Street, Yeoville, Johannesburg; First and Final (Johannesburg). E. J. Klaasen, P.O. Box 3332, Johannesburg.

5783/68—Gillion Hunter Davis; First and Final (Benoni). F. M. Gillies, Campbell and Bode, Agents for Executors Testamentary, Suite 3, First Floor, Maubern House, 78 Third Street (P.O. Box 333), Springs.

6492/68—Mohr, Johann Konrad, of 139 Empire Place, Sandhurst, Johannesburg; First and Final (Johannesburg). Reeders, Teeger, Rosettenstein & Kotzen, Fifth Floor, Palace Buildings, Pritchard and Rissik Streets, Johannesburg.

6628/67—Hendler, Zorech; First and Final (Johannesburg). (Mrs) F. Hendler, c/o Pollack, Josset & Company, 54 Kotze Street, Hillbrow, Johannesburg.

4515/67—Levitatz, Beile; First and Final (Johannesburg). Leventhal & Kantor, 1100 Maritime House, 26 Loveday Street, Johannesburg.

719/67—Schoeman, Pieter Snyman, and surviving spouse, Ruth Hope Schoeman, born Wales; First and Final (Meyerton). Israel, During & Kossuth, Attorneys for Executrix Testamentary, National Building Co. Building, 37 Von Brandis Street (P.O. Box 3016), Johannesburg.

9499/68—Pye, Jennifer Petrue, of 301 Braemer Court, Claim Street, Hillbrow, Johannesburg, and surviving spouse, George Pye; First and Final (Johannesburg). J. M. de Jager, P.O. Box 7419, Johannesburg.

9213/66—Lipschitz, Rachel, of 104 Gleneagles, Killarney, Johannesburg; First and Final (Johannesburg). Edward Nathan, Friedland, Mansell and Lewis, Attorneys for Executor, Fifth Floor, Innes Chambers, Pritchard Street, Johannesburg.

5223/68—Mingaud, Marie Juliette (Juliet) Alexine; First and Final (Johannesburg). Richardson, McEvilly & Reid, P.O. Box 31051, Braamfontein, Johannesburg.

7479/67—Lidchi, Henri, of 203 Fairways, Corlett Drive, Johannesburg; First and Final (Johannesburg). Kessel, Feinstein, Torch & Co., P.O. Box 6610, Johannesburg.

50/65—Black, Edmund Andrew, of 49 Kent Road, Dunkeld, Johannesburg; Second and Final (Johannesburg). Deneys Reitz, Ridsdale & Guinsberg, First Floor, Anglovaal House, 56 Main Street, Johannesburg.

92/69—Nel, Flora Nellie, of 28 Coetzee Avenue, Roodepoort, First and Final (Roodepoort). J. Gus Ackerman, Attorney for Executor Testamentary, 6 Karl Street, Roodepoort.

7891/68—Smith, Blanche Millicent, of 40 Zenith Street, Solheim, Germiston; First and Final (Johannesburg). Botha & Lindsay, Ninth Floor, London House, 21 Loveday Street, Johannesburg.

9914/67—McGlinchey, James, of 4 Arlyn Court, Diering Street, Kenilworth, Johannesburg; First and Final (Johannesburg). Scott Brown & Tunnell, Attorneys for Executor Dative, Fifth Floor, Surrey House, 35 Rissik Street, Johannesburg.

7161/68—Short, Roswell Oliver, of Far End, 2 West Kernick Avenue, Melrose North, Johannesburg; First and Final (Johannesburg). Botha & Lindsay, Ninth Floor, London House, 21 Loveday Street, Johannesburg.

8617/68—Jooste, Cornelia Sophia, van Stonewallstraat 60, Newlands, Johannesburg; Eerste en Finale (Johannesburg). Haasbroek & Boezaart.

10300/68—Dunn, Randall, of 14 Peter Avenue, Kempton Park; First and Final (Kempton Park). Bruce Young, First Floor, Allied Buildings, 250 Pretorius Street, Pretoria.

7661/68—Short, Florentia, of Far End, 2 West Kernick Avenue, Melrose North, Johannesburg; First and Final (Johannesburg). Botha & Lindsay, Ninth Floor, London House, 21 Loveday Street, Johannesburg.

9896/68—White, Allan Edward, of 16 Amelia Road, Roodepoort' Tvl; First and Final (Johannesburg). Israel, During & Kossuth, Attorneys for Executor Dative, National Building Society Building, 37 Von Brandis Street (P.O. Box 3016), Johannesburg.

10868/68—Emslie, Alice Winifred Maude, of 35 Sixth Street, Delarey, Transvaal; First and Final (Roodepoort). Bowen, Sessel & Goudvis, Attorneys for Executor, Seventh Floor, Hunts Corner, 45 Eloff Street, Johannesburg.

NATAL

At the Office of the Master, PIETERMARITZBURG, and also of the magistrate of the district when stated in parentheses
By die Kantoor van die Meester, PIETERMARITZBURG, en ook van die landdros van die distrik wanneer dit gemeld word

308/69—Baker, Frederick Hugh, of 5 Barton Keep, 69 Currie Road, Durban, and surviving spouse, Edna Baker, born Dutton; First and Final (Durban). Palmer's Trust Investments and Estate Administrators Ltd, Fifth Floor, Natal Bank Building, Gardiner Street, Durban, P.O. Box 287, Agents for Executrix Testamentary.

4927/68—Bald, Margaret Ballantyne, born Findlay, of Hotel Monte Carlo, 68 Montpelier Road, Durban; First and Final (Durban). Palmer's Trust Investments and Estate Administrators Ltd, Fifth Floor, Natal Bank Building, Gardiner Street (P.O. Box 287), Durban, Executor Testamentary.

3967/68—Davis, Walter Herbert, of 71 Broadway Court, Broad Street, Durban; First and Final (Durban). Palmer's Trust Investments and Estate Administrators Ltd, Fifth Floor, Natal Bank Building, Gardiner Street, Durban, P.O. Box 287, Agents for Executrix Testamentary.

52/69—Milne, Elizabeth Emma, of 41 Taunton Road, Pietermaritzburg; First and Final. Palmer's Trust Investments and Estate Administrators Ltd, Fifth Floor, Natal Bank Building, Gardiner Street (P.O. Box 287), Durban, Agents for Executrix Testamentary.

4939/68—Lancaster, Clarice Louisa, born Murray, of 20 Beach Hurst, Marine Parade, Durban; First and Final (Durban). Palmer's Trust Investments and Estate Administrators Ltd, Fifth Floor, Natal Bank Building, Gardiner Street, Durban, P.O. Box 287, Executor Testamentary.

3535/68—Morton, Harold William Howe, of 8 Atherstone Place, Woodlands, Durban, and surviving spouse, Una Margaret Morton, formerly Hathway, born Johnson; First and Final (Durban). Palmer's Trust Investments and Estate Administrators Ltd, Fifth Floor, Natal Bank Building, Gardiner Street (P.O. Box 287), Durban, Agents for Executor Dative.

3227/68/4—Trethewey, Albert Allan Nichol, of 304 Tiber Island, Esplanade, Durban, and surviving spouse, Georgina Josephina Trethewey, born Sykes; First and Final (Durban). Palmer's Trust Investments and Estate Administrators Ltd, Fifth Floor, Natal Bank Bank Building, Gardiner Street (P.O. Box 287), Durban, Agents for Executrix Testamentary.

5142/68—Wood, Bernard, of 46 Speedwell Court, Innes Road, Durban; First and Final (Durban). Palmer's Trust Investments and Estate Administrators Ltd, Fifth Floor, Natal Bank Building, Gardiner Street (P.O. Box 287), Durban, Agents for Executrix Testamentary.

2918/68/4—Veran, Madray, of 271 Smithfield Road, Durban, and surviving spouse, Subbamma; First and Final (Durban). Lyne & Collins, Attorneys for Executor Testamentary, P.O. Box 635, Durban.

5129/68/1—Emblen, Margaret McCann, born Law, of Mitchell Park Nursing Home, Berea, Durban; First and Final (Durban). Garlicke & Bousfield, Ninth Floor, Allied Building, Gardiner Street, Durban, Attorneys for Executor Testamentary.

4020/67/1—Sukhrajia, of Kenville, Natal, and surviving spouse, Ramsoondar; First and Final (Durban). C. O. Burne & Rindel, 25 Mackeurtan Avenue, Durban North.

3847/66/4B—Massey-Hicks, William George, of 24 Norwich Cres., Woodlands, Durban; First and Final (Durban). C. O. Burne & Rindel, 10 Moss Street, Verulam, Attorneys for Executor Testamentary.

4909/68/2A—Scott, Winifred Anne, of Ocean View Hotel, 354 Musgrave Road; First and Final (Durban). Brett, Wills & Partners, P.O. Box 1986, Durban.

121/69/1—Bhagothia (known as Bhugwantia), of 53 Cherry Road, Clairwood, Durban; First and Final (Durban). S. Bridgemohan & Co., Agents for Executor Testamentary, P.O. Box 2639, Durban.

4629/68/1—Smith, George Edward, of 12A Hertine Court, St Andrews Street, Durban; First and Final (Durban). N. V. Comley-White, Agent for Executrix Testamentary, 304 Fenton House, Fenton Road, Durban.

487/68/4—Newlands, Catharine McLachlan (also known as Kate Newlands), of Evelyn House, Richmond, Natal; Amended First and Final (Richmond). Barclays Bank D.C.O., with which is amalgamated The National Bank of S.A. Ltd (registered commercial bank), Trustee Department, P.O. Box 381, Pietermaritzburg.

1947/66—Strachan, Margaret Alice, born Edmonds, of Ferndale Road, Durban; Supplementary (Durban). Anderson & Edmonds, P.O. Box 36, Newcastle, Natal.

2671/68/1—Johannes Cornelis Human Swart, of Louwsburg, Natal; First and Final (Louwsburg). Trotter & Houston, for Executrix, P.O. Box 16, Vryheid, Natal.

3804/68/2—Patrick, Harry Stanley, of 7 Greenswards, 135, Musgrave Road, Durban; First and Final (Durban). Armstrong, Currie & Co., 206 J.B.S. Building, Field Street, Durban.

4625/68/3—Gibbs, John Alfred George, of 160 Kensington Drive, Durban North, Durban, and surviving spouse, Amelia Gibbs, born Barnard; First and Final (Durban). Stocken & McClean, P.O. Box 2508, Durban.

2904/68/2—Gurr, Catherina Elizabeth, of 281 Ipahla Road, Amanzimtoti, Natal; First and Final (Durban). Syfret's Trust and Executor Co. Natal Ltd, 36 Gardiner Street, Durban.

1914/69/2—Konar, Venkatachala, of Main Road, Marianhill, Natal; First and Final (Pinetown). Leandy Laroque & Partners, 1503 Eagle Buildings, 357 West Street, Durban.

Brooke, Clifford, of 7 Heather Road, Westville; First and Final (Durban). Mooney, Ford & Partners, Executrix's Attorneys, Fifth Floor, Realty House, Smith Street, Durban.

1679/68/4—Davanai, colonial-born Indian, widow, Birth Register No. 4368/6231, of 141 Byrne Crescent, Escombe, Durban, Natal; First and Final (Durban). G. S. Naidu, Attorney for Executor Dative, 24 Rajab Buildings, 114–116 Queen Street, Durban.

3294/61—Cele, Jubert Albert, of Adams Mission Station, Natal; First and Final (Umbumbulu). Bhengu, Gcabashe & Co., P.O. Box 2441, Durban, Attorneys for Executor Testamentary.

1735/68/3—Sukha, of 246 Forty-fifth Avenue, Mayville, Durban, and surviving spouse, Sookhia; First and Final (Durban). Burne & Burne, Attorneys to Estate, 10 Hooper Lane, Durban.

4776/68/3—Mapstone, Edwin Osborne, of P.O. Baynesfield, Natal; First and Final. J. Leslie Smith & Co., Attorneys for Executors, 250 Longmarket Street (P.O. Box 297), Pietermaritzburg.

3897/68/4—De Beer, Cecilia Johanna, born Meyer, widow, of 248 Boom Street, Pietermaritzburg; First and Final. Masson, Harrison & De Villiers, Attorneys for Executor Testamentary.

4196/68/3C(1)—Lutchmee, widow, of Ashville Farm, Kearsney, First and Final (Stanger). Laurie C. Smith & Co., 22 Jackson Street (P.O. Box 46), Stanger

3196/68/3—Gould, Alfred John, of Durban, S.A., and Salisbury, Rhodesia; First (Durban). The Standard Bank of S.A. Ltd (registered commercial bank), Trustee Branch, P.O. Box 2743, Durban, Executor Testamentary.

3599/68—Petzer, William Richard, van Arumweg 83, Wentworth, Durban, en nagelate eggenote Alice Maggie Sophia Petzer, gebore Wimot; Eerste en Finale (Durban). C. Eloff, Takbestuurder, Santam Bank Bpk., Posbus 897, Durban, Eksekuteur.

4223/68—Van Antwerpen, Petrus Jacobus, van Eugene Maraisstraat 9, Napierville, Pietermaritzburg, en nagelate eggenote Susanna Maria Magdalena van Antwerpen, gebore Odendaal; Eerste en Finale C. Eloff, Takbestuurder, Santam Bank Bpk., Posbus 897, Durban, Eksekuteur.

3678/68/4—Chinnasamy, of Durban, Natal, and surviving spouse, Mangamma; First and Final (Durban). R. S. Pather & Mehta, Attorneys for Executrix Dative, 201 Victoria Heights, 56/8 Victoria Street (P.O. Box 137), Durban.

3540/68/2—Pooraia, (also known as Kaloo Porai), of Waterbosch, Lower Tugela District, Natal, and surviving spouse, Sukudaye; First and Final (Stanger). Pat Naidoo & Company, Attorneys for Executor Dative, 121 Rood Street (P.O. Box 91), Stanger, Natal.

1900/65/1—Couzens, Florence Ellen, of Hillcrest Hospital, Natal; First and Final (Pinetown). Fowle & Driman, Attorneys for Executor Dative, P.O. Box 1514, Durban.

4861/68/1—Tomlinson, Douglas Alfred John, of 4 Manhattan Court, Broad Street, Durban; First and Final (Durban). J. T. Cooper & Co., First Floor, Trust Arcade, 59 Gardiner Street, Durban. Agents for Executrix Testamentary.

4314/68/2—Unger, Magdalena Emma Sophie Helena, of 278 Windermere Road, Durban; First and Final (Durban). Barclays, Bank D.C.O., with which is amalgamated The National Bank of S.A. Ltd (registered commercial bank), Trustee Branch, P.O. Box 3409, Durban.

4369/68/3—Coetzee, Catherine Beatrice Adelina Coetzee, of 26 Raymond Mansions, Smith Street, Durban; First and Final (Durban). Barclays Bank D.C.O., with which is amalgamated The National Bank of S.A. Ltd (registered commercial bank), Trustee Branch, P.O. Box 3409, Durban.

3175/68/3—Maritz, Jacobus Frederik, van Zeekoevlei, distrik Ngotshe, en nagelate eggenote Johanna Petronella Maritz, gebore Du Preez; Eerste en Finale (Magudu). Uys & Boshoff, Prokureurs vir Eksekuteur Datief, Posbus 231, Vryheid.

3790/68/4—Dodd, Tommy Clyde Cousens, of Kelso, South Coast, Natal, and surviving spouse, Doreen Maggie Dodd; First (Umzinto). Henwood, Britter & Caney, Attorneys for Executrix Testamentary, Ninth Floor, Cennewa House, 347 West Street (P.O. Box 862), Durban.

2948/68/4—Van Oudtshoorn, Frederick Petrus Van Rheede, of 96 Haygarth Road, Kloof, Natal, and surviving spouse, Janet van Oudtshoorn; First and Final (Durban). Barclays Bank D.C.O., with which is amalgamated The National Bank of S.A. Ltd (registered commercial bank), Trustee Branch, P.O. Box 3409, Durban.

4723/68/2—Anderson-Morshead, Reginald Lionel, of 19 Westridge, Umhlanga Rocks, Natal, and surviving spouse, Marion Elizabeth Anderson-Morshead; First and Final (Durban). Barclays Bank D.C.O., with which is amalgamated The National Bank of S.A. Ltd (registered commercial bank), Trustee Branch, P.O. Box 3409, Durban.

102/68—Beavitt, Reginald, of Dundee; Second and Final (Dundee). Tatham Wilkes & Co., P.O. Box 161, Pietermaritzburg.

4090/68/2—Vernon-Harley, Herbert Alfred, of 20 Thornhurst Drive, Pietermaritzburg; First and Final. C. C. C. Raulstone & Geyser, Attorneys for Executrix Testamentary, 11 Gallwey Lane, Pietermaritzburg.

4256/68/3—Amies, Ruby Florence, of 17 Springfield Road, Durban, and surviving spouse, John Stafford Amies; First and Final (Durban). Barclays Bank D.C.O., with which is amalgamated The National Bank of S.A. Ltd (registered commercial bank), Trustee Branch, P.O. Box 3409, Durban.

3410/68/1—Redpath, Edward Henderson, of 32 Finsbury Court, West Street, Durban; First and Final (Durban). Barclays Bank D.C.O., with which is amalgamated The National Bank of S.A. Ltd (registered commercial bank), Trustee Branch, P.O. Box 3409, Durban.

2354/64—Singh, Sam, of 17 Umbria Road, Merebank, and surviving spouse, Anathee Devi Sam Singh; Amended First and Final (4/4/69) (Durban). J. Kissoon Singh & Co., 203/5 Lakhani Chambers, 2 Saville Street, Durban.

5036/68/3—Butler, Susanna Julianna, of 312 Russell Mansions, Russell Street, Durban; First and Final (Durban). J. H. Nicolson, Stiller & Geshen, Attorneys for Executor Testamentary, Yorkshire House, Fourth Floor, cor. of Smith and Field Streets (P.O. Box 641), Durban.

4185/67—Abdul Nabbi, of 264 Brickfield Road, Overport, Durban, and subsequently deceased spouse, Katija Bee; First and Final (Durban). Livingston, Doull, Winterton & Essery, Attorneys for Executors Testamentary, Tenth Floor, Barclays Bank Building, cor. of Smith and Field Streets, Durban.

3831/67/1A—Botha, Hester Johanna, of 122 Ottawa Court, West Street, Durban, and surviving spouse, Pieter Johannes Botha; First and Final (Durban). Lyne & Collins, Attorneys for Executor Dative, P.O. Box 635, Durban.

1407/68/4—Venkatesan, of 75 Dunnottar Avenue, Asherville, Durban, and surviving spouse, Muniamma; First and Final (Durban). Lyne & Collins, Attorneys for Executor Dative, P.O. Box 635, Durban.

1760/64/3B—Govindasamy (also known as Govindasamy Sattigadu, also known as G. Sathiah), of 35 Pridley Road, Durban, Natal, and surviving spouse, Lutchmee; First and Final (Durban). A. Christopher & Co., Attorneys for Executor Dative, Second Floor, Rustomjee Trust Buildings, 140 Queen Street, Durban.

2579/62/4C2—Perra Yan, of 120 Maryvale Road, Westville; Amended First and Final (Durban). Goodricke & Son, P.O. Box 967, Durban.

31/69/1—Fiddes, Charles George, of 83 Carlton Towers, Somtseu Road, North Beach, Durban, and surviving spouse, Patricia Elizabeth Fiddes; First and Final (Durban). Routledge & Douglas Wilson, Fourth Floor, St Andrew's Building, 39 Rissik Street, Johannesburg.

947/67/4—Petrus Johannes Truter, boer, van Welgevonden, distrik Utrecht, en nagelate eggenote Christina Petronella Truter, gebore Pieterse (Utrecht). Shawe & Bosman, Prokureurs vir Eksekuteur Testamentêr, Posbus 13, Utrecht.

ORANGE FREE STATE—ORANJE-VRYSTAAT

At the Office of the Master, BLOEMFONTEIN, and also of the magistrate of the district when stated in parentheses
By die Kantoor van die Meester, BLOEMFONTEIN, en ook van die landdros van die distrik wanneer dit gemeld word

1112/68—Pieterse, Christina Susanna, gebore Ferreira, van Lusthof, distrik Ladybrand, O.V.S., en nagelate eggenoot Willem Jacobus Pieterse; Eerste en Finale (Ladybrand). Barclays Bank D.C.O., waarby ingelyf is Die Nasionale Bank van S.A. Bpk. (geregistreerde handelsbank), Trustee-afdeling, Posbus 1714, Bloemfontein.

651/67—Van Schalkwyk, Dirk Johannes Adriaan, van Pretoriusstraat, Petrusburg, O.V.S., en nagelate eggenote Francina Johanna van Schalkwyk, gebore Engelbrecht; Verbeterde Eerste en Finale (Petrusburg). Barclays Bank D.C.O., waarby ingelyf is Die Nasionale Bank van S.A. Bpk. (geregistreerde handelsbank), Trustee-afdeling, Posbus 1714, Bloemfontein.

1587/68—Chamberlain, Lionel Morris, of 4 Barkhuizen Street, Odendaalsrus; First and Final (Odendaalsrus). Kinna, Beuthin, Culligan & Hinton, Sixth Floor, National Mutual Buildings, Johannesburg.

2066/68—Abell, Ida May, of Oranje Hospital, Bloemfontein; First and Final. The Standard Bank of S.A. Ltd (registered commercial bank), Trustee Branch, P.O. Box 1248, Bloemfontein, Executor Testamentary.

1893/68—Theunissen, Marthinus Wilhelmus, van Risanna, Pk. Wesselsbron; Eerste en Finale (Wesselsbron). Coetzer, Pretorius & De Beer, Posbus 10, Wesselsbron, Agente vir Eksekutrise.

83/68/C2—Nortje, Walter Hubert, of Lunevilleweg 103, Lorraine, Port Elizabeth; Eerste en Laaste. Barclays Bank D.C.O., waarby ingelyf is Die Nasionale Bank van S.A. Bpk. (geregistreerde handelsbank), Trusteetak, Posbus 164, Port Elizabeth, Agente vir Eksekuteur.

1601/68/C2—Delport, Johanna Hendrika, huisvrou, van Fleurstraat 4, Wilgehof, en nagelate eggenoot Andries Delport; Eerste en Laaste. Die Standard Bank van S.A. Bpk. (geregistreerde handelsbank, Trusteetak, Posbus 1248, Bloemfontein, Eksekuteur Testamentêr.

2291/68—Klaassen, Petrus Jacobus, pensionaris, van Lindley, O.V.S.; Eerste en Laaste (Lindley). Die Standard Bank van S.A. Bpk. (geregistreerde handelsbank), Trusteetak, Posbus 1248, Bloemfontein. Eksekuteur Testamentêr.

1560/68—Louw, Leenert Johannes Cornelis (ook bekend as Leonard Johannes Cornelius Louw), van Louwstraat, Boshof, O.V.S., en nagelate eggenote Susanna Maria Louw, gebore Meyer; Eerste en Finale (Boshof). Die Standard Bank van S.A. Bpk. (geregistreerde handelsbank), Trusteetak, Posbus 1248, Bloemfontein, Eksekuteur Testamentêr.

2021/68—Strauss, Maria Elizabeth, gebore Bruwer, van Schonbornstraat 24, Kroonstad, en nagelate eggenoot Nicolaas Johannes Strauss; Eerste en Finale (Kroonstad). Du Randt & Louw, Posbus 26, Kroonstad.

1292/68—Greyling, Johanna Cecilia, van Georgstraat 35, Zastron; Eerste en Laaste (Zastron). Roome & Malan, Reichenbergstraat 52 (Posbus 10), Zastron.

459/68—Van Niekerk, Joachim Jacobus, van Krugerstraat 30, Marquard, en nagelate eggenote Maria Sophia Magdalena van Niekerk, voorheen Grobbelaar, gebore Kriel; Eerste en Finale (Marquard). Cloete & Garden, *q.q.* Eksekuteur, Prokureurs, Posbus 50, Marquard, O.V.S.

1810/68—Eitz, Ernst Gustav Reiner, van Rivierstraat 7, Parys, O.V.S., en nagelate eggenote Margarete Eleonore Eitz, gebore Rennett; Eerste en Finale (Parys). De Villiers & Joynt, Prokureurs vir Eksekutrise, Posbus 32, Parys.

536/68—Kruger, Catharina Elizabeth, gebore Smidt, van Roosstraat, Reitz; Eerste en Finale (Reitz). Walker & Cilliers, Prokureurs vir die Boedel, Posbus 70, Reitz.

2293/68—Joubert, Johanna Dolphina, gebore Pretorius, van Pienaarlaan 32, Theunissen, en nagelate eggenoot Johannes Stephanus Joubert; Eerste en Finale (8/4/69) (Theunissen). J. H. van Heerden, Posbus 24, Theunissen.

1931/68—Nel, Martha Rhyna, gebore Combrinck, van Ardenza, Pk. Oranjeville, oor Vereeniging; Eerste en Finale (Heilbron). L. J. C. Nel, Weavindlaan 368, Eldoraigne, Pk. Valhalla.

879/68—Doman, Andries Johannes, van Doman Hof, Bethlehem, en nagelate eggenote Isabella Elizabeth Doman, gebore Groenewald; Eerste en Finale (Bethlehem). Brand Wessels & Vennote, Posbus 39, Bethlehem.

1838/68—Van der Linde, Johannes Petrus Geyser, van Parkstraat 6, Edenburg; Eerste en Finale (Edenburg). Frank C. Hunt, Posbus 3, Edenburg.

2016/68—Eksteen, Petrus Johannes Cornelius Uys, van Brandstraat 27, Brandfort; Eerste en Finale Herdistribusieooreenkoms en Herdistribusierekening (4/4/69) (Brandfort). P. J. de Waal, Prokureur vir Eksekuteur, p/a Hendrikz & De Vletter, Posbus 17, Brandfort.

2072/68—Claassens, Gerhardus Philippus, van Tulipsingel 28, Bloemfontein, en nagelate eggenote Dorothea Johanna Stoffelina Jacoba Claassens, gebore Delport; Eerste en Finale (4/4/69). Volkskas Beperk (geregistreerde handelsbank), Volkskasgebou, h/v Aliwal- en Maitlandstraat (Posbus 323), Bloemfontein.

1912/68—Ferreira, Catharina Elizabeth; Eerste en Finale. Goodrick & Franklin, Posbus 213, Bloemfontein.

94/69—Pretorius, Johannes Stefanus Gerhardus, van De Wetstraat 13, Marquard, en nagelate eggenote Hester Johanna Sophia Pretorius, gebore Boucher; Eerste en Finale (4/4/69) (Marquard). P. J. de Waal, Prokureur vir Eksekutriese, p/a Hendrikz & De Vletter, Posbus 17, Brandfort.

391/68—Roos, Aletta Catherina, gebore Opperman, van Ruigtepoort, Fauresmith, O.V.S.; Eerste en Finale (Fauresmith). A. L. Pepler, Gen. Cronjestraat 3, Bloemfontein.

1282/67—Hawksley, Bradshaw Warren, of Oswestry, Salop, England; First and Final (Kroonstad). J. E. Fullard, Executor Dative, c/o Fullard & Fullard, Volkskas Building, P.O. Box 321, Kroonstad.

1829/68—Chemaly, Nahoom Daniel, of Jagersfontein; First and Final (Jagersfontein). J. N. Ross, P.O. Box 88, Jagersfontein.

1390/68—Prinsloo, Isabella Frederika, voorheen Van der Walt, gebore Nienaber, van Voortrekker Hospitaal, Kroonstad; Verbeterde Eerste en Finale (Trompsburg). Malherbe & Seun, Posbus 20, Trompsburg, Prokureurs vir Eksekuteur.

2137/68—Boshoff, Anna Margaretha Johanna, gebore Du Plessis, van Besterstraat, Petrus Steyn, O.V.S., en nagelate eggenoot Willem Daniel Boshoff; Eerste en Finale (4/4/69) (Petrus Steyn). Volkskas Beperk (geregistreerde handelsbank), Volkskasgebou, h/v Aliwal- en Maitlandstraat (Posbus 323), Bloemfontein.

GRIQUALAND WEST—GRIEKWALAND-WES

At the Office of the Master, KIMBERLEY, and also of the magistrate of the district when stated in parentheses
By die Kantoor van die Meester, KIMBERLEY, en ook van die landdros van die distrik wanneer dit gemeld word

1006/68—Venter, Johannes Jacob, van Delportshoop, distrik Barkly-Wes; Eerste en Finale (Barkly-Wes). Barclays Bank D.C.O., waarby ingelyf is Die Nasionale Bank van S.A. Bpk. (geregistreerde handelsbank), Trustee-afdeling, Posbus 1714, Bloemfontein.

242/68—Weideman, Louisa Phillippina Elizabeth Gertruida, van Sarel Cilliersstraat 20, Douglas; Eerste en Finale (Douglas). Postma & Postma, Prokureurs vir Eksekutrises, Posbus 67, Douglas.

764/66—Butler, James Watts, of Virginia, Louisvale, District Kenhardt, C.P.; First and Final (Kenhardt). The Standard Bank of S.A. Ltd (registered commercial bank), Trustee Branch, P.O. Box 288, Kimberley, Executor Testamentary.

25/69—Vertue, Maude Jessie, born Young, widow, of Lot 8.H.14, Hartswater; First and Final (Hartswater). Lubbe, Kirsten & Cilliers, Tom Naude Street (P.O. Box 12), Hartswater, Attorneys for Executor Testamentary.

524/68—Burger, Petrus, van Perseel 2 F 10, Pokwanie, K.P.; Eerste en Finale (Hartswater). Die Standard Bank van S.A. Bpk. (geregistreerde handelsbank), Trusteetak, Posbus 288, Kimberley, Eksekuteur Testamentêr.

276/68—Jacobs, Erasmus Stephanus, van Pan, distrik Niekerkshoop, Kaap; Eerste (Griekwastad). Barclays Bank D.C.O., waarby ingelyf is Die Nasionale Bank van S.A. Bpk. (geregistreerde handelsbank), Westelike Kaap Trusteetak, Posbus 4, Kaapstad, Agent vir Eksekuteur Datief.

456/68—Vlok, Johannes Hendrik Jacobus, van Kerkstraat 53, De Aar, K.P.; Eerste en Finale (De Aar). Die Standard Bank van S.A. Bpk. (geregistreerde handelsbank), Trusteetak, Posbus 288, Kimberley, Eksekuteur Testamentêr.

791/65—Badenhorst, Nicolaas Johannes, van Erf 60, Upington, K.P., en nagelate eggenote Susanna Gloudina Badenhorst, gebore Smit; Aanvullende Eerste en Laaste (Upington). Die Standard Bank van S.A. Bpk. (geregistreerde handelsbank), Trusteetak, Posbus 288, Kimberley, Eksekuteur Testamentêr.

690/68—Liebenberg, Willem Frederik Rudolf, van Perseel 5 G X 4, Hartswater, en nagelate eggenote Gezina Christina Liebenberg, gebore Van Heerden; Eerste en Finale (Hartswater). G. F. Pieterse & Bennett, Posbus 82, Hartswater.

EASTERN CAPE—OOS-KAAP

At the Office of the Master, GRAHAMSTOWN, and also of the magistrate of the district when stated in parentheses
By die Kantoor van die Meester, GRAHAMSTAD, en ook van die landdros van die distrik wanneer dit gemeld word

2629/68/1—Van Deventer, Johanna Caroline Frances, of 37 Newman Crescent, East London; First and Final (East London). Drake, Flemmer & Orsmond, Attorneys for Executor Testamentary, P.O. Box 44, East London.

2815/68/1—Kent, George Cochrane, of 9 Cross Street, Grahamstown; First and Final. Green & Truter, Attorneys for Executor, 97 High Street, Grahamstown.

2396/68/2—Pitman, Dora Lucy (also known as Dora Lucy Wilmot), born Buxton, of Fort England Hospital, Grahamstown; First and Final. Green & Truter, Attorneys for Executor, 97 High Street, Grahamstown.

527/68—De Kock, Jesajas Alexander, of Koksley, P.O. Komga, Cape Province, and surviving spouse, Johanna Catharina de Kock, born Swanepoel; First and Final (Komga). Whitfield, Hewson & Phillips, 16c Main Street, Komga.

2099/68/1B—De Haes, Joseph Constant Clara, of 16 Sheerness Road, East London; First and Final (4/4/69) (East London). Whiting & Griffin, P.O. Box 391, East London.

1297/68/1D—Staats, Johan Adam, van Craiggieburn, Sterkstroom; Eerste en Finale (4/4/69) (Sterkstroom). Daan J. de Wet, Posbus 1, Sterkstroom, Prokureur vir Eksekutrise.

1700/68—Louw, Willem Isaac, van Dirkie Uysstraat, Elliot; Eerste en Finale (Elliot). L. H. de Klerk, Devilliersstraat, Barkly-Oos, Prokureur namens Eksekuteurs.

1476/68/2—Pamensky, Rebecca, born Nonuwitz, of 55 Marine Drive, Summerstrand, Port Elizabeth; Second and Final (Port Elizabeth). Smulian, Jubb, Vervat & Schkolne, P.O. Box 999, Port Elizabeth.

3109/68/1—Groeneveld, Wessel, van Tullastraat 6, Sentraal, Port Elizabeth, en nagelate eggenote Dorothea Groeneveld, gebore Senekal; Eerste en Finale (4/4/69) (Port Elizabeth). Delport, Horn & Delport, Prokureurs, Posbus 3125, Port Elizabeth.

1146/68/2C—Marais, Elsie Margaretha; Eerste (Cradock). Metcalf & Kie., Posbus 64, Cradock, Prokureurs vir Eksekuteurs Testamentêr.

969/68—Burmeister, Johanna Mary Magdalena, previously Wittstock, born Eberhardt, of 36 Tylden Street, Queenstown; First (Queenstown). Malan & Chisholm, Attorneys for Executor, 88 Robinson Road (P.O. Box 34), Queenstown.

3127/68/2—Betts, Gladys, born Simpson, widow, of 4 Rocklands Heights, Parsons Hill, Port Elizabeth; First and Final (Port Elizabeth). E. T. Wise, Secretary, Guardian Trust & Investment Company of Port Elizabeth Ltd, 187 Main Street, Port Elizabeth, Executor.

1255/68/1—Muller, Cecil Vesty, of Windsor Hotel, Queenstown; First and Final (Queenstown). P. Z. R. Booysen and R. Muller, c/o P.O. Box 44, Queenstown, Joint Executors.

2231/68/1—Preston, Hugo Harold, of 20 Prior Crescent, East London; First and Final (4/4/69) (East London). Wakefield, Houzet & Burmeister, P.O. Box 66, East London.

3217/68/1—Terblanché, Johanna Elizabeth, born Van Rooyen, of Alexandria, C.P.; First and Final (4/4/69) (Alexandria). A. P. van Wyk, P.O. Box 18, Alexandria, C.P., Attorney for Executor.

932/68/2—Sheppard, William Harold, of Erf 243, Tsolo; First and Final (Tsolo). The Standard Bank of S.A. Ltd (registered commercial bank), Trustee Branch, P.O. Box 996, East London, Executor Testamentary.

2640/68/2E—Pienaar, Johannes Engelbrecht, of 3 Dutton Road, Cambridge West, East London, and surviving spouse, Gertruida Christina Pienaar; First and Final (East London). East London Board of Executors & Trust Company Ltd, 32 Union Street, East London.

2965/68/1—Cotterrell, Alfred Doyle, of Rusape, Rhodesia; First and Final (East London). East London Board of Executors & Trust Co. Ltd, 32 Union Street, East London.

3081/68—Venter, John Ferdinand Joseph, of 18 Victoria Road, East London, and surviving spouse, Maud Venter, born Fleming; First and Final (East London). R. A. Allam, 55/60 Colisseum Building, Oxford Street, East London.

1183/68/1—Els, Marthinus Johannes, of 12 Charles Street, Somerset East; First and Final (Somerset East). Dyne & Kaplan, Attorneys for Executor, 304 Alfin House, 510 Main Street, Port Elizabeth.

2540/64—Harvey, William Thomas, of 93 Water Road, Walmer, Port Elizabeth; Third and Final and Second and Final (Port Elizabeth). The Standard Bank of S.A. Ltd (registered commercial bank), Trustee Branch, P.O. Box 329, Port Elizabeth, Executor Testamentary.

2925/68/1—Thompson, Leslie Charles, van 1 Shellaine, Derde Laan 43, Newton Park, Port Elizabeth; Eerste en Finale (Port Elizabeth). Du Plessis & Post, Prokureurs vir die Eksekutrise, Posbus 21, Middelburg, Kaap.

1055/68/1—Adlem, Thomas David, of Grootfontein, South West Africa, and surviving spouse, Maria Magdalena Adlem, born Germishuizen; Final (Port Elizabeth). Barclays Bank D.C.O., with which is amalgamated The National Bank of S.A. Ltd (registered commercial bank), Trustee Branch, P.O. Box 164, Port Elizabeth, Executor Testamentary.

ESTATES OR COMPANIES SEQUESTRATED OR WOUND UP PROVISIONALLY

Pursuant to section *seventeen* (4) of the Insolvency Act, 1936, and section *one hunderd and nineteen* (3) of the Companies Act, 1926, notice is hereby given by the Masters of the Supreme Court that the estates or companies mentioned in the Schedule have been sequestrated or wound up provisionally by order of the said Court as therein set forth.

BOEDELS OF MAATSKAPPYE WAT VOORLOPIG GESEKWESTREER OF GELIKWIDEER IS

Ingevolge artikel *sewentien* (4) van die Insolvensiewet, 1936, en artikel *honderd-en-negentien* (3) van die Maatskappywet, 1926, word hierby deur die Meesters van die Hooggeregshof kennis gegee dat die boedels of maatskappye in die Bylae vermeld, voorlopig op las van genoemde Hof, soos daarin uiteengesit, gesekwestreer of gelikwideer is.

SCHEDULE—BYLAE

FORM J 28—VORM J 28

No. of estate/ company No. van boedel/ maatskappy	Name and description of estate/ company Naam en beskrywing van boedel/ maatskappy	Date upon which and division of court by which order made Datum waarop en afdeling van hof waardeur order gemaak is	Upon the application of Op die aansoek van
N. 38/69...	Spotsales (Pty) Ltd, with registered office at Windsor House, Marine Drive, Margate, Natal (under Judicial Management)	14/3/69, Durban and Coast Local.....	Ernest John Swingley.
N. 37/69...	Govindsamy, of House 7, Thirty-first Avenue, Umhlatuzana Township, Natal	11/3/69, Durban and Coast Local.....	C. O. Burne and Rindel.
N. 27/69...	Boreas Credit and Finance Co. (Pty) Ltd, with registered office at Room 9, Panama House, 72 Smith Street, Durban	28/2/69, Durban and Coast Local.....	Kristoffer Frimann Vestrheim.
N. 16/69...	Pieter Willem Turck, residing at 110 Jan Smuts Avenue, Winston Park, Gillitts, Natal	7/3/69, Durban and Coast Local.....	John Michael Byron.
T. 150/69..	Premeur Konstruksie (Edms.) Bpk., met geregistreerde kantoor te Casa Mia Woonstel 2, Poplarstraat, Kemptonpark, Transvaal	4/3/69, Transvaalse Provinsiale.....	Gerhardus Jacobus Swart.
T. 149/69..	B. & W. Ralph Distributors (Pty) Ltd, carrying on business as distributors of sweets and chocolates, at 50a Auret Street, Jeppe, Johannesburg, and has its registered head office at c/o M. C. Massey & Co., Fifth Floor, Hollard Place, 71 Fox Street, Johannesburg	4/3/69, Witwatersrand Local.....	William Walter Ralph.
T. 129/69..	Westfalia Welding and Construction (Edms.) Bpk., 'n Maatskappy met 'n beperkte aanspreeklikheid behoorlik geregistreer volgens die Wette van die Republiek van Suid-Afrika, handelende as oprigters van staal konstruksies en installasies te sekere Fabriekperseel Gedeelte 52 van Klipfontein 83, I. R. Dunswartlaan, distrik Boksburg	26/3/69, Witwatersrand Local.....	Petro-Louise Enterprises (Edms.) Bpk.
T. 193/69..	Johan Adriaan van der Walt, van Hoffmanstraat 86, Potchefstroom	18/3/69, Transvaalse Provinsiale.....	William George Joseph.
T. 110/69..	Ely Starling (Pty) Ltd, having its registered office at Rusoord Farm, Hectorspruit, Eastern Transvaal	18/2/69, Transvaal Provincial.....	Barclays Bank D.C.O.
T. 180/69..	Anastassee Lambridis, who carries on business as Roosevelt Park Cafe, at 62 Fourth Avenue, Linden, Johannesburg	13/3/69, Witwatersrand Local.....	The Transvaal Creditor's Protection Association Ltd.
T. 175/69...	J. L. van der Lith, trading as Zoekmekaar Hotel and Bottle Store, at Zoekmekaar, Transvaal	14/3/69, Transvaal Provincial.....	Pretoria Invorderings Beleggings (Pty) Ltd.
T. 171/69..	Joseph William Plank, an adult male, a fund raising consultant in the employment of the petitioner, c/o 733 His Majesty's Building, Eloff Street, Johannesburg	11/3/69, Witwatersrand Local.....	Gordon Kingsley Fisher.
T. 98/69....	Reliance Sheet Metal Products (Pty) Ltd, having its registered office at 158 Victoria Street, Germiston, and carries on business at 302 Main Reef Road, Knights	18/2/69, Witwatersrand Local.....	John Andrew James Evans.
T. 160/69...	Ian Herbert Michels, an adult salesman, formerly of 9 Highlands Gardens, Highlands North, Johannesburg	7/3/69, Witwatersrand Local.....	Hundos Investments (Pty) Ltd.
T. 177/69...	Arthur August Oosthuizen.....	11/3/69, Transvaal Provincial.....	Patrick Leonard Marsh.
T. 186/69...	John Kokkalis, an adult European male, whose present address is unknown	18/3/69, Witwatersrand Local.....	Hercules Michalopoulos.

No. of estate/ company No. van boedel/ maatskappy	Name and description of estate/ company Naam en beskrywing van boedel/ maatskappy	Date upon which and division of court by which order made Datum waarop en afdeling van hof waardeur order gemaak is	Upon the application of Op die aansoek van
T. 179/69..	David Maloao, an adult African male, who carries on business as a retail butcher, under the styles of Lucky Star Butchery, at 3870 Sharpville, Vereeniging, Ratanda Butchery, at 7350 Sharpville, Vereeniging, and as a café proprietor, under the style of Lucky Star Café, also at Sharpville, Vereeniging, and who resides at 2081, Sharpville, Vereeniging	11/3/69, Transvaal Provincial.....	Tuckers Fresh Meat Supply (Pty) Ltd.

FIRST MEETINGS OF CREDITORS, CONTRIBUTORIES AND MEMBERS OF SEQUESTRATED ESTATES, COMPANIES BEING WOUND UP OR PLACED UNDER JUDICIAL MANAGEMENT

The estates or companies mentioned in the Schedule having been placed under sequestration, being wound up or having been placed under judicial management by order of the Supreme Court of South Africa, Masters of the Supreme Court hereby give notice, pursuant to sections *seventeen* (4) and *forty* (1) of the Insolvency Act, 1936, and sections *one hundred and nineteen* (3), *one hundred and twenty-five* (1) and *one hundred and ninety-six bis* (4) of the Companies Act, 1926, that a first meeting of creditors, contributories or members of the said eatates or companies will be held on the dates and at the times and places mentioned in the Schedule, for proof of claims against the estates or companies and for the election of trustees, liquidators or judicial managers, as the case may be.

Meetings in a town in which there is a master's office, will be held before the master; elsewhere they will be held before the magistrate.

EERSTE BYEENKOMSTE VAN SKULDEISERS, KONTRIBUANTE OF LEDE VAN GESEKWESTREERDE BOEDELS, MAATSKAPPYE IN LIKWIDASIE OF ONDER GEREGTELIKE BESTUUR.

Nademaal die boedels of maatskappye in die Bylae vermeld op las van die Hooggeregshof van Suid-Afrika gesekwestreer, gelikwideer of onder geregtelike bestuur geplaas is, word hierby deur die Meesters van die Hooggeregshof ingevolge artikels *sewentien* (4) en *veertig* (1) van die Insolvensiewet, 1936, en artikels *honderd-en-negentien* (3), *honderd vyf-en-twintig* (1) en *honderd ses-en-negentig bis* (4) van die Maatskappywet, 1926, kennis gegee dat 'n eerste byeenkoms van skuldeisers, kontribuante of lede van genoemde boedels of maatskappye op die datums, ure en plekke in die Bylae vermeld vir die bewys van vorderings teen die boedels of maatskappye en die verkiesing van kurators, likwidateurs of geregtelike bestuurders, na gelang van die geval, gehou sal word.

In 'n stad waarin 'n kantoor van 'n meester is, word die byeenkoms voor die meester en op ander plekke voor die landdros gehou.

SCHEDULE—BYLAE

FORM J 29—VORM J 29

No. of estate/ company No. van boedel/ maatskappy	Name and description of estate/ company Naam en beskrywing van boedel/ maatskappy	Date upon which and division of court by which order made Datum waarop en afdeling van hof waardeur order gemaak is	Date, hour and place of meeting Datum, uur en plek van byeenkoms
N. 16/69...	Pieter Willem Turck, residing at 110 Jan Smuts Avenue, Winston Park, Gillitts, Natal	7/2/69, Durban and Coast Local.....	17/4/69, 10 a.m., Pinetown.
N. 235/68..	Demcor Construction (Pty) Ltd, with administrative offices at 531 Permanent Buildings, 34 Field Street, Durban	13/12/68, Durban and Coast Local....	17/4/69, 9 a.m., Durban.
N. 236/68..	Saclan Properties (Pty) Ltd, with administrative offices at 531 Permanent Buildings, 34 Field Street, Durban	13/12/68, Durban and Coast Local....	17/4/69, 9 a.m., Durban.
N. 6/69....	Umvoti Wholesalers (Pty) Ltd, having its registered office at Deppe Avenue, Dalton, Natal	20/1/69, Natal Provincial.....	17/4/69, 10 a.m., New Hanover.
T. 49/69...	Prize Gifts (Pty) Ltd, having its registered office and place of business at 406 Arop House, Von Brandis Street, Johannesburg	28/1/69, Witwatersrand Local.....	17/4/69, 9 a.m., Johannesburg.
T. 121/69..	Omega Automatic Machines (Pty) Ltd, having its registered office and carrying on business at 360 Jules Street, Malvern, Johannesburg	18/2/69, Witwatersrand Local.....	23/4/69, 9 a.m., Johannesburg.

APPOINTMENT OF TRUSTEES AND LIQUIDATORS AND PROOF OF CLAIMS IN SEQUESTRATED ESTATES OR COMPANIES BEING WOUND UP

Pursuant to sections *forty* (3), *fifty-six* (3) and *seventy-seven* of the Insolvency Act, 1936, and sections *one hundred and twenty-nine*, *one hundred and seventy-nine* and *one hundred and eighty-two* of the Companies Act, 1926, notice is hereby given that the persons mentioned in the Schedule have been appointed trustees or liquidators, as the case may be, and that persons indebted to the estates or companies are required to pay their debts to them forthwith unless otherwise indicated.

Meetings of creditors or contributories of the said estates or companies will be held on the dates and at the times and places mentioned in the Schedule, for proof of claims against the estates or companies, for the purpose of receiving the trustees' or liquidators' reports as to the affairs and conditions of the estates or companies and for giving the trustees or liquidators directions concerning the sale or recovery of any parts of the estates or assets of the companies or concerning any matter relating to the administration thereof.

Meetings in a town in which there is a master's office, will be held before the master; elsewhere they will be held before the magistrate.

AANSTELLING VAN KURATORS EN LIKWIDATEURS EN BEWYS VAN VORDERINGS IN GESEKWESTREERDE BOEDELS OF MAATSKAPPYE IN LIKWIDASIE

Ingevolge artikels *veertig* (3), *ses-en-vyftig* (3) en *sewe-en-sewentig* van die Insolvensiewet, 1936, en artikels *honderd nege-en-twintig*, *honderd nege-en-sewentig* en *honderd twee-en-tagtig* van die Maatskappywet, 1926, word hierby kennis gegee dat die persone in die Bylae vermeld as kurators of likwidateurs aangestel is, na gelang van die geval, en dat persone wat enigiets aan die boedels of maatskappye verskuldig is die skulde, tensy anders vermeld, onmiddellik by genoemde kurators of likwidateurs moet betaal.

Byeenkomste van skuldeisers of kontribuante van genoemde boedels of maatskappye sal gehou word op die datums, ure en plekke vermeld in die Bylae vir die bewys van vorderings teen die boedels of maatskappye, vir die ontvangs van die verslae van die kurators of likwidateurs oor die sake en toestand van die boedels of maatskappye, en om opdragte aan die kurators of likwidateurs uit te reik betreffende die verkoop of opvordering van gedeeltes van die boedels of bates van die maatskappye of betreffende aangeleenthede rakende die beheer daarvan.

In 'n stad waarin 'n kantoor van 'n meester is, word die byeenkoms voor die meester en op ander plekke voor die landdros gehou.

SCHEDULE—BYLAE

FORM 1—VORM 1

No. of estate/ company No. van boedel/ maatskappy	Name and description of estate/ company (including identity number and date of birth of insolvent) Naam en beskrywing van boedel/maatskappy (met inbegrip van persoonsnommer en geboortedatum van insolvent)	Name and address of trustee or liquidator Naam en adres van kurator of likwidateur	Date, hour and place of meeting and period within which debt must be paid, if this is not to be done forthwith Datum, uur en plek van byeenkoms en tydperk waarin skuld betaal moet word, indien dit nie onmiddellik moet geskied nie
E. 77/68/1..	Wildshore Brick and Tile Co. (Pty) Ltd	Pieter le Fras Mouton, C. W. Malan & Kie., Posbus 3, Humansdorp	16/4/69, 10 vm.
C. 222/67..	Pieter Francois Jacobus Hugo.....	P. H. van der Vyver, p/a Whitehorn, Wilson & Kotze, Posbus 25, Worcester	22/4/69, 10 vm., Worcester.
N. 215/68/3	Mahomed Farouk Bhigjee, trading as Jasmins Wholesalers, at 72 Wick Street, Verulam, Natal	J. A. Bruce, c/o Security Executor and Trust Co. Ltd, P.O. Box 1050, Durban	1/5/69, 10 a.m., Verulam.
N. 1/69/1..	Gregory Ragavelas, who carried on business under the style or firm name of Heather Supply Store, at 226 Umbilo Road, Durban	M. J. Ensor, c/o Security Executor and Trust Co. Ltd, P.O. Box 1050, Durban	17/4/69, 9 a.m., Durban.
T. 912/68..	Tiger Estates (Pty) Ltd (in liquidation)..	C. H. Lawrance and G. D. Kotze, c/o Springbok Administrators and Trust Co. (Pty) Ltd, P.O. Box 4549, Johannesburg	23/4/69, 10 a.m., Pretoria.
T. 757/68..	Agatha Crushers (Pty) Ltd (in liquidation)	C. H. Lawrance, c/o Springbok Administrators and Trust Co. (Pty) Ltd, P.O. Box 4549, Johannesburg	17/4/69, 9.30 a.m., Tzaneen.
T. 747/68..	J. P. van den Berg.....	N. W. Boyes, c/o Springbok Administrators and Trust Co. (Pty) Ltd, P.O. Box 4549, Johannesburg	16/4/69, 10 a.m., Kempton Park.
B. 165/68/ B.A.	Jan Hendrik Kleynhans, gebore op 28 Februarie 1934, boer, van Weltevrede, Koppies, voorheen Welgeluk-Oos, distrik Kroonstad	H. S. van der Merwe, p/a Piet de Wet & Van der Merwe, Kerkstraat 26a (Posbus 21), Koppies	23/4/69, 10 vm., Kroonstad.
C. 221/68..	Cape Canners and Packers (Pty) Ltd (in liquidation)	L. Maister, c/o Walter Goldberg Trust Ltd, Audit House, Anton Anreith Arcade, Foreshore, Cape Town	18/4/69, 10 a.m., Cape Town.
N. 224/68/2	Universal Motor Components Remanufacturers (Pty) Ltd	Alexander Morrison, P.O. Box 487, Durban	17/4/69, 9 a.m., Durban.
T. 800/68..	Roxene Furnishers (Pretoria) (Pty) Ltd, carrying on business at 323 Prinsloo Street, Pretoria (in liquidation)	Albert Ruskin, Albert Ruskin Trust Board (Pty) Ltd, P.O. Box 7976, Johannesburg	25/4/69, 10 a.m., Pretoria.
E. 125/68/1	Johannes Cornelius Maas, who carried on business as Noganyama Store, Cofimvaba, and whose present address is c/o Mrs Kumm, 37 Madeira Street, Umtata	Kenneth Norman Paterson, 603 United Building, 85 Oxford Street (P.O. Box 963), East London	17/4/69, 2 p.m., Umtata.
T. 596/68..	B. J. C. Vermaak.....	H. S. E. Jones, P.O. Box 2548, Johannesburg	18/4/69, 10 a.m., Witbank.
E. 147/68/1	Lawrence John Allpass, who formerly traded as Holalis Auto Spares, at 54a Barber Street, Kokstad, C.P., and whose present address is c/o Adams Garage, Main Street, Umzinkulu	Kenneth Norman Paterson, 603 United Building, 85 Oxford Street (P.O. Box 963), East London	17/4/69, 10 a.m., Kokstad.

No. of estate/ company No. van boedel/ maatskappy	Name and description of estate/ company (including identity number and date of birth of insolvent) Naam en beskrywing van boedel/maatskappy (met inbegrip van persoonsnommer en geboortedatum van insolvent)	Name and address of trustee or liquidator Naam en adres van kurator of likwidateur	Date, hour and place of meeting and period within which debt must be paid, if this is not to be done forthwith Datum, uur en plek van byeenkoms en tydperk waarin skuld betaal moet word, indien dit nie onmiddellik moet geskied nie
T. 653/68..	J. L. Kruger.....	G. D. Kotze, c/o The Kotze-Thorne Trust Co. (Pty) Ltd, P.O. Box 3127, Pretoria	23/4/69, 9 a.m., Johannesburg.
T. 214/68..	G. I. di Guida.....	M. Schwartz, Fifth Floor, Natal Building Society Buildings, cor. of Market and Rissik Streets, Johannesburg	16/4/69, 9 a.m., Johannesburg.
T. 935/68..	S. A. Choonara.....	M. Schwartz, Fifth Floor, Natal Building Society Buildings, cor. of Market and Rissik Streets, Johannesburg	16/4/69, 9.30 a.m., Heidelberg.
T. 556/68..	Morrie Gerald Gillman.....	M. Schwartz, Fifth Floor, Natal Building Society Buildings, cor. of Market and Rissik Streets, Johannesburg	16/4/69, 9 a.m., Johannesburg.
T. 498/68..	Jan Johannes Bronkhorst.....	Lewis Klopper, L.V.K. Trust (Edms.) Bpk., Posbus 1990, Pretoria	15/4/69, 9.30 vm., Potgietersrus.
T. 813/68..	Lichtenburg Hek en Heining (Edms.) Bpk. (in liquidation)	M. Schwartz, Fifth Floor, Natal Building Society Buildings, cor. of Market and Rissik Streets, Johannesburg, and V. E. Black, Seventh Floor, Volkskas Buildings, 76 Market Street, Johannesburg	14/4/69, 9.30 a.m., Lichtenburg.

MEETING OF CREDITORS IN SEQUESTRATED ESTATES OR COMPANIES BEING WOUND UP

Pursuant to sections *forty-one* and *forty-two* of the Insolvency Act, 1936, and sections *one hundred and seventy-nine* and *one hundred and eighty-two* of the Companies Act, 1926, notice is hereby given that a meeting of creditors will be held in the sequestrated estates or companies being wound up mentioned in the Schedule on the dates, at the times and places and for the purposes therein set forth.

Meetings in a town in which there is a master's office, will be held before the master; elsewhere they will be held before the magistrate.

BYEENKOMS VAN SKULDEISERS IN GESEKWESTREERDE BOEDELS OF MAATSKAPPYE IN LIKWIDASIE

Ingevolge artikels *een-en-veertig* en *twee-en-veertig* van die Insolvensiewet, 1936, en artikels *honderd nege-en-sewentig* en *honderd twee-en-tagtig* van die Maatskappywet, 1926, word hierby kennis gegee dat 'n byeenkoms van skuldeisers in die gesekwestreerde boedels of maatskappye in likwidasie in die Bylae vermeld, op die datums, ure en plekke en vir die doeleindes daarin vermeld, gehou sal word.

In 'n stad waarin 'n kantoor van 'n meester is, word die byeenkoms voor die meester en in ander plekke voor die landdros gehou.

SCHEDULE—BYLAE

FORM 2—VORM 2

No. of estate/ company No. van boedel/ maatskappy	Name and description of estate/ company (including identity number and date of birth of insolvent) Naam en beskrywing van boedel/maatskappy (met inbegrip van persoonsnommer en geboortedatum van insolvent)	Date, hour and place of meeting Datum, uur en plek van byeenkoms	Purpose of meeting Doel van byeenkoms
N. 268/67..	Cardboard Box Manufacturers, the individual partners whereof are Essack Alli and Alli Hussain, carrying on business as manufacturers, at 19 May Street, Durban, Natal	17/4/69, 9 a.m., Durban.....	Proof of claims.
N. 115/68/3	Mahomed Ismail Mathir, of 16 Saville Street, Durban, Natal, and residing at 61 Seventh Avenue, Durban	17/4/69, 9 a.m., Durban.....	Proof of claims.
T. 683/67..	Van der Merwe Brothers (Pty) Ltd (in liquidation)	16/4/69, 9.30 a.m., Rustenburg.....	Further proof of claims.
B. 194/67..	Samuel Jacobus van der Watt.....	23/4/69, 10 vm., Bloemfontein.....	Om verdere eise te bewys.
T. 524/68..	Sibyl Maud Whittaker, divorcée, and proprietress of a ladies' dress shop, carrying on business under the style or firm of Exquiseet, at 196 Main Street, Rosettenville, Johannesburg	23/4/69, 9 a.m., Johannesburg.....	Proof of claims.
C.A. 6/66..	B.H.C. Konstruksie (Edms.) Bpk. (in liquidation)	24/4/69, 10 a.m., Theunissen.....	Further proof of claims and passing of further resolutions.
T. 295/67..	Abraham Karam, general dealer, formerly of Ascension, Vierfontein, District of Viljoenskroon, and Kareepan, Christiana	30/4/69, 10 a.m., Klerksdorp.....	(1) To authorise the trustee to take legal action in any competent Court against Brian Lebos for the recovery of whatever sums of money were ceded to Brian Lebos by the insolvent. (2) To direct the trustee.
C.A. 336/65	Jet Supermarket (Pty) Ltd (in liquidation)	16/4/69, 9 a.m., Johannesburg.....	Further proof of claims.
T. 786/68..	The Wool Basket (Pty) Ltd (in liquidation)	23/4/69, 9 a.m., Johannesburg.....	Proof of claims.

No. of estate/ company No. van boedel/ maatskappy	Name and description of estate/ company (including identity number and date of birth of insolvent) Naam en beskrywing van boedel/maatskappy (met inbegrip van persoonsnommer en geboortedatum van insolvent)	Date, hour and place of meeting Datum, uur en plek van byeenkoms	Purpose of meeting Doel van byeenkoms
T. 687/67..	J. H. van Heerden	18/4/69, 10 a.m., Pretoria	Further proof of claims.
T. 752/68..	R. J. N. Liebenberg	23/4/69, 9.30 a.m., Naboomspruit	Proof of further claims.
T. 533/67..	Shurfit (Pty) Ltd	30/4/69, 9 a.m., Johannesburg	Further proof of claims.
T. 593/68..	Glenfair Electrical Paints and Hardware (Pty) Ltd	23/4/69, 10 a.m., Pretoria	Further proof of claims.
K.C. 89....	Potgieters Motors (Pokwani) (Pty) Ltd (in liquidation)	16/4/69, 10 a.m., Kimberley	Further proof of claims.
K.C. 47/68	Jacobs Electrical (Pty) Ltd (in liquidation)	16/4/69, 10 a.m., Kimberley	Further proof of claims.
C.A. 298/65	S.A. Traders Acceptance Corporation Ltd (in liquidation)	16/4/69, 9 a.m., Johannesburg	(1) See footnote.
C. 373/66..	Vic Grobbelaar, an optometrist, of 97 Goldman Street, Florida	23/4/69, 9 a.m., Johannesburg	(2) See footnote.

(1) For the purposes of instructing the liquidator to admit as an administration charge an account for professional services rendered by Greenwood, Poulton & Co., Accountants and Auditors, in connection with the writing up of the books and records and statement of affairs of the Company at date of liquidation, in the sum of R537.70.

(2) To consider and if thought fit to adopt the Resolutions as follows:—

(1) That the joint trustees be authorised, in addition to the allowances already paid, to make a further allowance to the insolvent of an amount not exceeding R200.

(2) That the joint trustees be authorised, in addition to the allowances already paid, to make a further allowance to Mrs S. H. F. Grobbelaar, the debtor's solvent spouse married in community of property to the debtor, of an amount not exceeding R400.

EXTENSION OF TIME WITHIN WHICH TO LODGE LIQUIDATION ACCOUNTS AND PLANS OF DISTRIBUTION OR CONTRIBUTION IN SEQUESTRATED ESTATES OR COMPANIES BEING WOUND UP

Pursuant to section *one hundred and nine* (1) of the Insolvency Act, 1936, and section *one hundred and thirty-five* (1) (c) of the Companies Act, 1926, notice is hereby given that after the expiration of a period of 14 days as from the date of publication hereof, it is the intention of the trustees or liquidators, as the case may be, of the sequestrated estates or companies being wound up mentioned in the Schedule, to apply to the respective masters for an extension of time, as specified in the Schedule, within which to lodge liquidation accounts and plans of distribution or contribution.

VERLENGING VAN TERMYN VIR INDIENING VAN LIKWIDASIE-, DISTRIBUSIE- OF KONTRIBUSIEREKENINGS IN GESEKWESTREERDE BOEDELS OF MAATSKAPPYE IN LIKWIDASIE

Ingevolge artikel *honderd-en-nege* (1) van die Insolvensiewet, 1936, en artikel *honderd vyf-en-dertig* (1) (c) van die Maatskappywet, 1926, word hierby kennis gegee dat kurators of likwidateurs van die gesekwestreerde boedels of maatskappye in likwidasie, na gelang van die geval, in die Bylae vermeld voornemens is om na afloop van 'n termyn van 14 dae vanaf die datum van publikasie hiervan, die betrokke meesters om 'n verlenging van die termyne in die Bylae genoem, vir die indiening van likwidasie-, distribusie- of kontribusierekenings te versoek.

SCHEDULE—BYLAE

FORM 3—VORM 3

No. of estate/ company No. van boedel/ maatskappy	Name and description of estate/ company (including identity number and date of birth of insolvent) Naam en beskrywing van boedel/ maatskappy (met inbegrip van persoonsnommer en geboortedatum van insolvent)	Name and date of appointment of trustee or liquidator Naam en datum van aanstelling van kurator of likwidateur	Date when account due Datum waarop rekening ingedien moet word	Period of extension required and to which master application will be made Termyn van verlangde verlenging en by watter meester aansoek gedoen sal word
T. 753/68..	Frederik Johannes Vogel	L. K. de Jager, 6/9/68	6/3/69	Drie maande, Pretoria.
N. 109/68/1	T. Manikan, residing at 52 Inwabi Road, Isipingo, Natal	J. A. Bruce, 21/8/68	21/2/69	Five months, Pietermaritzburg.
N. 161/67/1	Ramcharan, an Indian male, of 33 Villa Road, Mayville, Durban	A. Berman, 9/1/68	9/3/69	Four months, Pietermaritzburg.
N. 81/68/1	Ismail Joosab, trading as A. I. Demolishers and Builders Suppliers, a timber merchant, of 114 Queen Street, Durban	J. A. Bruce, 29/7/68	29/1/69	Four months, Pietermaritzburg.
N. 128/67/4	Umtentweni Motels (Pty) Ltd (in liquidation)	J. M. Barns, 22/3/68	22/3/69	Six months.
C. 144/67..	Andries Stephanus Kritzinger, Identity No. 134/208609W, born on 7 May 1926	Arend Leopold de Waal, 18/9/67..	18/3/68	30 Months, Cape of Good Hope Provincial.
C.A. 6/66	B.H.C. Konstruksie (Edms.) Bpk. (in likwidasie)	Jasper de Kock Verster, 22/4/66...	12/4/69	Drie maande, Bloemfontein.
N. 228/67/4A	Late U. H. Singh	J. M. Barns, 28/3/68	28/3/69	Three months.
B. 23/66/2C	Thomas Ignatius Schmidt, formerly trading as Uitenhage Jewellers, at Caledon Street, Uitenhage, and residing at 53 Caledon Street, Uitenhage, C.P.	Kenneth Norman Paterson, 6/6/68	6/12/69	Until 6/6/69, Grahamstown.

No. of estate/ company No. van boedel/ maatskappy	Name and description of estate/ company (including identity number and date of birth of insolvent) Naam en beskrywing van boedel/ maatskappy (met inbegrip van persoonsnommer en geboortedatum van insolvent)	Name and date of appointment of trustee or liquidator Naam en datum van aanstelling van kurator of likwidateur	Date when account due Datum waarop rekening ingedien moet word	Period of extension required and to which master application will be made Termyn van verlangde verlenging en by watter meester aansoek gedoen sal word
E. 96/68/2	Solomon Frank Ferreira, at c/o Kruisrivier Quarries, Uitenhage	Kenneth Norman Paterson, 12/9/68	12/3/69	Three months, Grahamstown.
C. 2329...	Trans Continent Exports (Pty) Ltd..	P. J. D. de Villiers, 17/9/64.....	21/6/66	42 Months, Cape Town.

LIQUIDATION ACCOUNTS AND PLANS OF DISTRIBUTION OR CONTRIBUTION IN SEQUESTRATED ESTATES OR COMPANIES BEING WOUND UP

Pursuant to section *one hundred and eight* (2) of the Insolvency Act, 1936, and section *one hundred and thirty-six* (2) of the Companies Act, 1926, notice is hereby given that the liquidation accounts and plans of distribution or contribution in the estates or the companies mentioned in the Schedule, will lie open for inspection by creditors or contributories at the offices of the masters and the magistrates stated therein, for a period of 14 days, or for such a period as stated therein, from the dates mentioned in the Schedule or from the date of publication hereof, whichever may be the later date.

LIKWIDASIE-, DISTRIBUSIE- OF KONTRIBUSIEREKENINGS IN GESEKWESTREERDE BOEDELS OF MAATSKAPPYE IN LIKWIDASIE

Ingevolge artikel *honderd-en-agt* (2) van die Insolvensiewet, 1936, en artikel *honderd ses-en-dertig* (2) van die Maatskappywet, 1926, word hierby kennis gegee dat die likwidasie-, distribusie- of kontribusierekenings in die boedels of the maatskappye, na gelang van die geval, in die Bylae vermeld ter insae van skuldeisers of kontribuante sal lê op die kantore van die meesters en landdroste daarin genoem, gedurende 'n tydperk van 14 dae, of die tydperk wat daarin vermeld is, vanaf die datum in die Bylae vermeld of vanaf die datum van publikasie hiervan, watter datum ook al die laatste is.

SCHEDULE—BYLAE

FORM 4—VORM 4

No. of estate/ company No. van boedel/ maatskappy	Name and description of estate/ company (including identity number and date of birth of insolvent) Naam en beskrywing van boedel/ maatskappy (met inbegrip van persoonsnommer en geboortedatum van insolvent)	Description of account Beskrywing van rekening	Account for inspection— (*a*) master's and magistrate's office; (*b*) date (if later than date of publication hereof); (*c*) period (if longer than 14 days) Rekening ter insae— (*a*) meesters- en landdroskantoor; (*b*) datum (indien later as publikasiedatum); (*c*) tydperk (indien langer as 14 dae)
C.A. 108/66	Lichtenburg Wholesalers (Pty) Ltd (in liquidation)	Fifth Liquidation and Distribution....	Pretoria, Lichtenburg.
C. 240/64/A	Reginald Johannes Hammond, trading as Subway Garage	First Liquidation and Distribution....	Pretoria, Johannesburg.
T. 559/67..	J. J. R. Katzke.....	First and Final Liquidation and Distribution	Pretoria, Sabie.
T. 813/67..	Deurdruk Beleggings (Edms.) Bpk.....	First Liquidation.....	Pretoria.
T. 490/68..	Inexpo (Edms.) Bpk.....	First and Final Liquidation and Distribution	Pretoria.
N. 79/68/4	P. Molnar.....	First and Final Liquidation, Distribution and Contribution	Pietermaritzburg, Durban.
T. 413/68..	Gysbert van Rooyen.....	First and Final Liquidation, Distribution and Contribution	Pretoria.
C. 143/66..	I. G. Knight.....	Second and Final Liquidation and Distribution	Pretoria, Pietersburg.
T.F.A. 41/64	G. W. Smuts, onder beskerming van die Boerebystandswet	Administrasie vir die periode vanaf 10 Augustus 1966 tot 22 September 1966	Pretoria, Lydenburg.
B. 178/67..	Jan Lodewyk Serfontein, wat vroeër handel gedryf het as Brandfort Slaghuis, te Brandfort	Eerste en Finale Likwidasie en Distribusie en die Administrasie	Bloemfontein, Brandfort.
11924.....	Jack Passman, who traded as Albion Hotel, at 82 Buitenkant Street, Cape Town	Supplementary.....	Cape Town.
10631.....	Ismail Moosa Ebrahim, trading as Ebrahims Store, at cor. of Station and Lower Church Streets, Wynberg, C.P.	Eleventh.....	Cape Town.
N. 84/68/2B	Allanwood Agencies (Pty) Ltd.....	First Liquidation and Distribution....	Pietermaritzburg, Durban.
C.A. 1634/2A	Scedcor (Pty) Ltd (in liquidation).....	Second Liquidation and Distribution..	Pietermaritzburg, Durban.
T. 682/67..	The Clean Oil Co. (Pty) Ltd (in liquidation)	Second and Final Liquidation and Distribution	Pretoria, Johannesburg.
E. 57/68...	George Smyth Spiers, formerly an outfitter, of 15a South Union Street, Port Elizabeth	First and Final Liquidation and Distribution	Grahamstown, Port Elizabeth.
3737.....	Late I. Moosa.....	Second and Final Liquidation.....	Pietermaritzburg, Durban.

No. of estate/ company No. van boedel/ maatskappy	Name and description of estate/ company (including identity number and date of birth of insolvent) Naam en beskrywing van boedel/ maatskappy (met inbegrip van persoonsnommer en geboortedatum van insolvent)	Description of account Beskrywing van rekening	Account for inspection— (a) master's and magistrate's office; (b) date (if later than date of publication hereof); (c) period (if longer than 14 days) Rekening ter insae— (a) meesters- en landdroskantoor; (b) datum (indien later as publikasiedatum); (c) tydperk (indien langer as 14 dae)
B. 43/65...	John Clifford Adams, British Passport No. 1820624, born on 20 July 1925, who formerly traded as Modern Camera Centre, at 56 Fleet Street, East London, and who resided at 7 Jamieson Street, East London	First and Final Liquidation and Distribution	Grahamstown, East London.
T. 892/67..	Barney Gordon, of Sixteenth Avenue, Houghton, Johannesburg	First and Final Liquidation and Distribution	Pretoria, Johannesburg.
E. 55/67/1B	Mary Magdalene Botha.....	Amended Second and Final Liquidation and Distribution	Grahamstown, East London.
E. 76/68/2..	Gouveris Investments (Pty) Ltd, with registered office at First Floor, Drake Building, Jetty Street, Port Elizabeth (in liquidation)	First and Final Liquidation and Distribution	Grahamstown, Port Elizabeth.
C. 19/65/1	B. and L. Trading Co. (Pty) Ltd, formerly trading as P.E. Furniture Exchange, Russell Road, Port Elizabeth (in liquidation)	Second and Final Liquidation and Distribution	Grahamstown, Port Elizabeth.
T. 284/68..	Helene Cox.....	First and Final Liquidation and Distribution	Pretoria, Johannesburg.
T. 419/67..	Solson Clothing Manufacturers (Pty) Ltd (in liquidation)	First Liquidation and Distribution....	Pretoria, Johannesburg.

PAYMENT OF DIVIDENDS AND COLLECTION OF CONTRIBUTIONS IN SEQUESTRATED ESTATES OR COMPANIES BEING WOUND UP

The liquidation accounts and plans of distribution or contribution in the sequestrated estates or companies being wound up, as the case may be, mentioned in the Schedule having been confirmed on the dates therein mentioned, notice is hereby given, pursuant to section *one hundred and thirteen* (1) of the Insolvency Act, 1936, and section *one hundred and thirty-nine* (2) of the Companies Act, 1926, that dividends are in the course of payment or contributions are in the course of collection in the said estates or companies as set forth in the Schedule, and that every creditor liable to contribution is required to pay to the trustee or liquidator the amount for which he is liable at the address mentioned in the Schedule.

UITKEER VAN DIVIDENDE EN INSAMELING VAN KONTRIBUSIES IN GESEKWESTREERDE BOEDELS OF MAATSKAPPYE IN LIKWIDASIE

Nademaal die likwidasierekenings en distribusie- of kontribusierekenings in die gesekwestreerde boedels of maatskappye in likwidasie, na gelang van die geval, in die Bylae vermeld op die datums daarin vermeld, bekragtig is, word hierby ingevolge artikel *honderd-en-dertien* (1) van die Insolvensiewet, 1936, en artikel *honderd nege-en-dertig* (2) van die Maatskappywet, 1926, kennis gegee dat uitbetaling van dividende of insameling van kontribusies aan die gang is in genoemde boedels of maatskappye soos uiteengesit in die Bylae en dat elke kontribusiepligtige skuldeiser die bedrag deur hom verskuldig by die adres in die Bylae genoem aan die kurator of likwidateur moet betaal.

SCHEDULE—BYLAE

FORM 5—VORM 5

No. of estate/ company No. van boedel/ maatskappy	Name and description of estate/ company (including identity number and date of birth of insolvent) Naam en beskrywing van boedel/ maatskappy (met inbegrip van persoonsnommer en geboortedatum van insolvent)	Date when account confirmed Datum waarop rekening bekragtig is	Whether a dividend is being paid or contribution being collected or both Of 'n dividend uitgekeer of 'n kontribusie ingevorder word, of beide	Name and address of trustee or liquidator Naam en adres van kurator of likwidateur
T. 105/67/5A	S. J. Nel.....	14/3/69	Preferent awards only.....	C. H. Lawrance, c/o Springbok Administrators and Trust Co. (Pty) Ltd, P.O. Box 4549, Johannesburg.
C. 68/67..	Heinrich Gustav Wucherpfenning, carrying on business under the name or style of Touwsrivier Bakkery, at 9 Oos Street, Touws River, Cape	14/3/69	Dividends being paid.....	P. J. D. de Villiers, 14 Keerom Street, Cape Town.
C. 2417...	Hermanus Bricks (Pty) Ltd (in liquidation)	14/3/69	Dividends being paid.....	P. J. D. de Villiers, 14 Keerom Street, Cape Town.
K.C. 92...	Dee Gee Car Sales (Pty) Ltd (in liquidation)	18/2/69	Dividend being paid.....	D. R. Kelly, c/o Minchin & Kelly, P.O. Box 26, Mafeking.
C.A. 271/66	Lantern Supermarket (Pty) Ltd (in liquidation)	13/3/69	Dividends being paid.....	N. W. Boyes, c/o Springbok Administrators and Trust Co. (Pty) Ltd, P.O. Box 4549, Johannesburg.

No. of estate/ company No. van boedel/ maatskappy	Name and description of estate/ company (including identity number and date of birth of insolvent) Naam en beskrywing van boedel/ maatskappy (met inbegrip van persoonsnommer en geboortedatum van insolvent)	Date when account confirmed Datum waarop rekening bekragtig is	Whether a dividend is being paid or contribution being collected or both Of 'n diwidend uitgekeer of 'n kontribusie ingevorder word, of beide	Name and address of trustee or liquidator Naam en adres van kurator of likwidateur
T. 637/67..	A. N. de Ridder.....	19/3/69	Contributions being collected.....	N. W. Boyes, c/o Springbok Administrators and Trust Co. (Pty) Ltd, P.O. Box 4549, Johannesburg.
T. 502/67..	J. H. Smit.....	18/3/69	Dividends being paid.....	C. H. Lawrance, c/o Springbok Administrators and Trust Co. (Pty) Ltd, P.O. Box 4549, Johannesburg.
N. 228/67/ 4A	Late U. H. Singh.....	12/3/69	Dividend being paid.....	J. M. Barns, Syfret's Trust and Executor Co. Natal Ltd, P.O. Box 135, Durban.
C.A. 93/66	Lambros Investments (Pty) Ltd (in liquidation)	5/2/69	Dividend being paid.....	K. A. Friedland, P.O. Box 9238, Johannesburg.
T. 908/67..	Euromart Engineering Supplies (Edms.) Bpk. (in likwidasie)	14/2/69	Geen.....	J. J. de Wet, Posbus 2851, Johannesburg.
K. 4/68...	Spiros Danos, trading as Snappy Snacks, at 13 Old Main Street, Kimberley	10/3/69	Secured dividends only.....	J. W. Wilmans, P.O. Box 179, Kimberley.
K. 10/68/B	Suliman Mohamed Suliman, trading as Suliman's Café, Barkly West	11/3/69	Secured dividends only.....	J. W. Wilmans, P.O. Box 179, Kimberley.
K.C. 110...	Permanente Meubileerders (Pty) Ltd (in liquidation)	13/3/69	Dividend being paid.....	Daniel de Witt, P.O. Box 334, Kimberley.
E. 34/67/2	Kirkwood Brickworks (Pty) Ltd, with registered office at 134 Sutton Road, Sidwell, Port Elizabeth, C.P. (in liquidation) (First and Final Liquidation and Distribution Account)	17/3/69	Dividend being paid.....	Kenneth Norman Paterson, 603 United Building, 85 Oxford Street (P.O. Box 963), East London.
C. 17/68..	Johan Petrus van Zyl, boer, van Klipfontein, distrik Riversdal	10/3/69	Dividend word betaal.....	S. E. Botha, p/a Hofmeyr & Seun, Robertsonstraat (Posbus 16), Riversdal.
T. 332/67..	M. D. Shopfitters (Pty) Ltd (in liquidation) (First and Final Liquidation Account)	30/1/69	No dividend paid to secured and concurrent creditors	Louis Roy Tobias.
T. 255/67..	Toiings (Pty) Ltd (in liquidation) (First Liquidation and Distribution Account)	10/3/69	Dividend paid.....	Louis Roy Tobias.
18/68.....	Late Hendrik Johannes Louw Morkel, born on 28 December 1905, of Mount Morkel, Ficksburg, who died in October 1967	18/3/69	Dividend being paid.....	Grunow & Frost, P.O. Box 1, Fouriesburg.
B. 89/67..	C. H. Badenhorst.....	20/3/69	Preferente dividend alleenlik word betaal en kontribusie word ingevorder	D. J. du Toit van der Merwe, Posbus 1062, Bloemfontein.
6063/2....	Robert Mason French.....	8/1/69	Dividend paid.....	R. A. King, P.O. Box 2535, Durban.
C.A. 141/62	Lenz Township Co. (Pty) Ltd (in liquidation)	4/3/69	Neither.....	M. I. Cato, P.O. Box 2800, Johannesburg.
C. 331/66..	P. A. de Lange.....	17/3/69	Dividends paid to concurrent creditors	P. C. Swanepoel, c/o Syfret's Executor and Trust Co. Ltd, P.O. Box 1830, Pretoria.
T. 679/67..	K. J. J. van der Bergh.....	10/3/69	Contribution being levied.....	G. D. Kotze, c/o The Kotze-Thorne Trust Co. (Pty) Ltd, P.O. Box 3127, Pretoria.
C.A. 249/64	H. Freeke & Co. (Pty) Ltd.....	17/3/69	Neither.....	G. D. Kotze, c/o The Kotze-Thorne Trust Co. (Pty) Ltd, P.O. Box 3127, Pretoria.
C.A. 140/66	Isando Printing Co. (Pty) Ltd (in liquidation)	6/3/69	Dividend being paid.....	C. A. Bruyns, c/o C. A. Bruyns Trust Co., P.O. Box 4986, Johannesburg.
C. 246/66	Abe Chiert, trading as West Rand Fisheries and Grocers, at Human Street, Krugersdorp	17/3/69	Dividend being paid.....	G. W. Lampert, P.O. Box 3109, Johannesburg.
C.A. 307/66	R.B.C. Engineering Co. (Pty) Ltd (in liquidation)	13/3/69	Award to secured creditors only....	G. W. Lampert, P.O. Box 3109, Johannesburg.
C. 217/67..	A. Dawray, trader, of 74 Jordan Street, Cape Town	19/2/69	Neither.....	K. D. Penkin, 56 Shortmarket Street, Cape Town.
C. 441/66..	Johannes Petrus van Heerden, trading as Hansie van Heerden Transport, general cartage contractor, residing and carrying on business at Leeukop, Devon	6/3/69	Dividend being paid.....	Albert Ruskin, Albert Ruskin Trust Board (Pty) Ltd, P.O. Box 7976, Johannesburg.
C. 5/68...	Woolheim (Pty) Ltd (in liquidation)	6/3/69	Dividend being paid.....	L. Maister, c/o Walter Goldberg Trust Ltd, Audit House, Anton, Anreith Arcade, Foreshore, Cape Town.

APPLICATION FOR REHABILITATION

Pursuant to section *one-hundred and twenty-four* of the Insolvency Act, 1936, notice is hereby given that the insolvents mentioned in the Schedule will apply for their rehabilitation on the dates, at the times and places and upon the grounds as therein set forth opposite their respective names.

AANSOEK OM REHABILITASIE

Ingevolge artikel *honderd vier-en-twintig* van die Insolvensiewet, 1936, word hierby kennis gegee dat die insolvente persone in die Bylae genoem om hul rehabilitasie aansoek sal doen op die datums, tye en plekke en om die redes wat daarin teenoor hulle onderskeie name aangedui is.

SCHEDULE—BYLAE

FORM 6—VORM 6

No. of estate No. van boedel	Full name and description of insolvent (including his identity number and date of birth) and place of business or residence Volle naam en beskrywing van insolvent (met inbegrip van sy persoonsnommer en geboortedatum) en plek van besigheid of woonplek	Date when estate sequestrated Datum waarop boedel gesekwestreer is	Date, time and division of Supreme Court to which application will be made Datum, tyd en afdeling van Hooggeregshof waarby aansoek gedoen sal word	Ground of application Rede van aansoek
C. 28/63...	Daniel Petrus Wallis, Persoonsnommer 356/278512B, gebore op 27 Junie 1922, voorheen 'n boukontrakteur, van Ivorlaan 378, Mountain View, Pretoria, en tans 'n skrynwerker, van Merwedestraat 30, Silverton, Pretoria	29/1/63 voorlopig 12/2/63 finaal	20/5/69, 10 vm., Transvaalse Provinsiale	Artikel 124 (2) (c) van Wet 24 van 1936, soos gewysig.
C. 129/64..	Johannes Christoffel de Wet, Identity No. 324/823765W, born on 16 May 1903, sales manager, of 66 Kotze Street, Hillbrow, Johannesburg, previously an attorney practising as such under the name of J. C. de Wet, District of Germiston, Transvaal	7/4/64	20/5/69, 10 a.m., Witwatersrand Local	Section 124 (2). First Trustee's Account confirmed on 21/4/65.
96/491... ...	Paul Jacobus Albertus Lombard, Identity No. 028/787815W, born on 18 July 1892	23/5/22	29/5/69, 10 a.m., Eastern Cape....	Section 124 (2) (a) of Act 24 of 1936, as amended. First and Final Account approved on 25 May 1923.

LOST LIFE INSURANCE POLICIES

(Section *sixty-four*, Act 27 of 1943)

Notice is hereby given that evidence of the loss or destruction of the policies mentioned in the subjoined Schedule has been submitted to the insurers, and any person in possession of any of these policies, or claiming to have any interest therein, should communicate immediately by registered post with the insurers. Failing any such communication, certified copies of the policies (which shall be the sole evidence of the contract) will be issued to the owners in terms of the regulations framed under the Act.

VERLORE LEWENSVERSEKERINGSPOLISSE

(Artikel *vier-en-sestig*, Wet 27 van 1943)

Kennisgewing geskied hiermee dat bewys van die verlies of vernietiging van die polisse in bygaande Bylae vermeld, aan die versekeraars gelewer is, en enigeen wat in besit van enige van hierdie polisse is, of aanspraak maak dat hy enige belang daarin het, moet onmiddellik per aangetekende pos met die versekeraars in verbinding tree. By gebreke aan sodanige mededeling sal gewaarmerkte afskrifte van polisse (wat die enigste bewys van die kontrak sal wees) aan die eienaars uitgereik word ingevolge die regulasies gepromulgeer onder die Wet.

SCHEDULE—BYLAE

Policy No. Polisnommer	Date of policy Datum van polis	Sum insured Versekerde bedrag	Life assured Lewe verseker	Owner Eienaar	Name and address of insurer Naam en adres van versekeraar
100702	1/7/56	R2,000	Elizabeth Susanna Bruwer.....	Elizabeth Susanna Bruwer.....	Union Guarantee and Insurance Co. Ltd, Policies Now Incorporated with The South African Metropolitan Life Assurance Co. Ltd, P.O. Box 14, Pinelands, Cape Town.
104541	1/9/57	R1,000	Ivan Thomas O'Connor.....	Ivan Thomas O'Connor.....	do.
604629	10/5/62	R500	Clarence Frederick Martheze.....	Clarence Frederick Martheze.....	The Southern Life Association, Great Westerford, Rondebosch, Cape Town.
635108	24/4/64	R2,000	Thomas Anton Wiersma.....	Thomas Anton Wiersma.....	do.
635261	29/4/64	R724	Dorothy Yvonne Finlayson.....	Dorothy Yvonne Finlayson.....	do.
S.A. 117894A	1/6/64	R3,000	Rungiah Naicker.....	Rungiah Naicker.....	Pearl Assurance Co. Ltd, Pearl Assurance House, 53 Fox Street, Johannesburg.

Policy No. Polis-nommer	Date of policy Datum van polis	Sum insured Ver-sekerde bedrag	Life assured Lewe verseker	Owner Eienaar	Name and address of insurer Naam en adres van versekeraar
3515290	26/2/52	R2,000	Latino Carocho	Latino Carocho	Sun Life Assurance Co. of Canada, P.O. Box 2013, Johannesburg.
119665	30/12/20	R2,000	Richard Arthur Womersley	Richard Arthur Womersley	S.A. Mutual Life Assurance Society, P.O. Box 66, Cape Town.
1085920	11/3/55	R6,320	Sybil Jean Levy-Strauss	Lucien André Levy-Strauss	do.
1384566	20/3/58	R1,944 (Basic)	John Henry Gordon	John Henry Gordon	do.
1844225	11/9/63	R2,020 (Basic)	Kathleen Irene Smith	Kathleen Irene Smith	do.
1981884	4/10/65	R10,000	Wiets Cornelius Marais	Wiets Cornelius Marais	do.
457377	26/11/42	R2,372	Robert Thomas Harden Williams (Junior)	Robert Thomas Harden Williams (Senior)	do.
1037440	9/8/54	R2,826	Mia Ahmed Mohamed Karolia	Mohamed Amojee Karolia	do.
1265540	18/12/56	R5,544	Ian Botes	Andrew Botes	do.
1548487	31/12/59	R1,000	Johannes Jacobus Hendrik Oost-huizen	Johannes Jacobus Hendrik Oost-huizen	do.
1724149	31/1/62	R1,000	Munick Donny Mfingwana	Munick Donny Mfingwana	do.
118536	18/11/20	R700	The late Bernard Ferguson	The estate of the late Bernard Ferguson	do.
1376588	20/2/58	R1,904 (Basic)	Theodore Jannasch	Theodore Jannasch	do.
1649081	9/3/61	R1,000	The late Vinah Mpalweni	The estate of late Vinah Mpalweni	do.
1943586	17/3/65	R1,500	Pieter Willem Adriaan de Jager	Pieter Willem Adriaan de Jager	do.
2046310	6/10/66	R3,500	Leonard Benjamin Langford	Maria Magdalena Langford	do.
467136	20/5/43	R500	Johannes Jacobus Hough	Johannes Jacobus Hough	do.
658037	11/11/48	R5,112	Martin Richard Schwellnus	Carl Martin Schwellnus	do.
728430	9/3/50	R2,772	Helena Catherina Burger	Gideon Jacobus Johannes Burger	do.
1851680	31/10/63	R1,000	Gladstone Vuyisile Maholwana	Gladstone Vuyisile Maholwana	do.
1994401	13/12/65	R2,000	Joseph Caleb Peters	Joseph Caleb Peters	do.
613519	1/8/65	R1,000	Mallick Abrahams	Mallick Abrahams	The African Life Assurance Society Ltd, P.O. Box 1114, Johannesburg.
597218	1/8/64	R5,000	Casparus Jan Hendrik Saaiman	Casparus Jan Hendrik Saaiman	do.
552964	1/9/62	R2,000	Yusuf Adam	Yusuf Adam	do.
597391	1/8/64	R3,000	Yusuf Adam	Yusuf Adam	do.
231832	1/7/41	R600	C. F. Unser	C. F. Unser	Sanlam, Posbus 1, Sanlamhof, K.P.
1158306 ×9	1/9/65	R1,000	S. C. Botha	S. C. Botha	do.
1158821 ×7	1/7/66	R2,000	J. M. Joubert	J. M. Joubert	do.
1306923 ×2	1/8/68	R4,000	J. T. Hurn	J. T. Hurn	do.
1340413 ×2	1/11/68	R1,000	J. Hooman	J. Hooman	do.
365023	1/3/48	R4,000	J. F. Kirsten	H. G. Tredoux	do.
1057589 ×2	1/8/64	R500	C. Z. S. Pretorius	C. Z. S. Pretorius	do.
1129335 ×4	1/3/66	R2,000	M. S. van der Merwe	M. S. van der Merwe	do.
1175945 ×3	1/5/66	R2,000	P. A. Lategan	P. A. Lategan	do.
1205713 ×9	1/4/68	R1,965	Z. Blomerus	Z. Blomerus	do.
420698	1/3/50	R2,000	J. P. Pienaar	J. P. Pienaar	do.
686905	1/3/57	R1,000	W. J. Badenhorst	W. J. Badenhorst	do.
826369	1/1/60	R1,000	J. D. Gründlingh	Boedel wyle J. D. Gründlingh	do.
956872 ×6	1/9/62	R2,000	D. C. Jooste	D. C. Jooste	do.
1038992 ×2	1/3/64	R2,000	W. van der Walt	W. van der Walt	do.
653703	28/6/65	R1,500	Paul Jacobus van Staden	Paul Jacobus van Staden	Rondalia Versekeringskorporasie van Suid-Afrika Bpk, Posbus 2290, Pretoria.
1397177 –5	24/9/56	R2,000	Eric Leslie Hirson	Eric Leslie Hirson	Manufacturers Life Insurance Co. P.O. Box 10091, Johannesburg.
3719362	27/6/66	R9,000	Karl Eric Sander	Geihle Brenda Sander	Sun Life Assurance Co. of Canada, P.O. Box 2013, Johannesburg.
1173125	2/2/56	R1,418	Hendrik Johannes Botha	Anna Catharina Botha	S.A. Mutual Life Assurance Society, P.O. Box 66, Cape Town.
1496536	27/5/59	R2,000	Hendrik Johannes Botha	Anna Catharina Botha	do.
1553767	15/1/60	R5,934	Susan Ferns	Helena Dorothea Ferns	do.
1944309	22/3/65	R5,000	Ferdinand Wilhelm Schreiber	Ferdinand Wilhelm Schreiber	do.
1949913	30/4/65	R4,000	Robert Peter Wilson	Robert Peter Wilson	do.
2039448	—	R2,000	Robert Alexander Craill	Robert Alexander Craill	do.
203503	4/1/29	R500	Dennis Wilson	The estate of the late Randall Colin Wilson	do.
1628222	15/11/60	R800	Ernest Noel Leah	Ernest Noel Leah	do.
1810010	30/4/63	R1,000 (Basic)	Gert Adrian Burger	Maria Jacomina Salomina Magrietha Burger	do.
1929542	18/12/64	R5,000	Johannes Lodewicus Joubert	Johannes Lodewicus Joubert	do.
2033071	25/7/66	R1,000	The late Johannes Cornelius Coetzee	The estate of the late Johannes Cornelius Coetzee	do.

Policy No. Polis-nommer	Date of policy Datum van polis	Sum insured Ver-sekerde bedrag	Life assured Lewe verseker	Owner Eienaar	Name and address of insurer Naam en adres van versekeraar
1553243	1/8/67	R7,000	William Albert Dolphin.....	William Albert Dolphin.....	Die Koloniale Onderlinge Lewens-versekeringsgenootskap Bpk, Posbus 73, Kaapstad, K.P.
660620	1/3/51	R2,000	Arthur Thomas Sharpe.....	Arthur Thomas Sharpe.....	do.
676553	1/9/53	R2,000	Basil Henry Beyleveld.....	Basil Henry Beyleveld.....	do.
75114	23/3/49	R4,000	Harry Joffe.....	Harry Joffe.....	The Yorkshire Insurance Co. Ltd, P.O. Box 2755, Johannesburg.
401431	1/1/50	R700	Johanna Bruggink.....	Gerrit Frederik Christiaan Bruggink	The Netherlands Insurance Co. of South Africa Ltd, formerly The Netherlands of 1845 Life Insurance Co. Ltd, P.O. Box 290, Johannesburg.
493367	1/3/60	R1,000	Pierre van der Bank.....	Pierre van der Bank.....	The African Life Assurance Society Ltd, P.O. Box 1114, Johannesburg.
493368	1/3/60	R1,000	Thomas Johannes van der Bank...	Thomas Johannes van der Bank...	do.
597466	1/8/64	R6,000	Hermanus Isak Janse van Rensburg	Hermanus Isak Janse van Rensburg	do.
571643	1/8/63	R1,200/ R4,000	Thomas Paich.....	Thomas Paich.....	do.
334016	1/9/50	R400/ R400	Cecilia Aletta Jordaan.....	Cecilia Aletta Jordaan.....	do.
266009	21/11/45	R500	John Alfred Barton.....	John Alfred Barton.....	do.
635226	1/6/66	R5,000	Miltiadis Voyiatzis.....	Miltiadis Voyiatzis.....	do.
605920	1/3/65	R1,000	Hester Cecilia Maria Gertruida du Plooy	Hester Cecilia Maria Gertruida du Plooy	do.
314154	1/4/49	R2,000	Antonie Johannes Struwig.....	Antonie Johannes Struwig.....	do.

NATURALIZATION NOTICES

Notice is hereby given by the undermentioned persons that they intend to apply to the Minister of the Interior in terms of section *ten* of the South African Citizenship Act, 1949, for certificates of naturalization as South African citizens.

NATURALISASIEKENNISGEWINGS

Kennis word hiermee gegee deur die ondervermelde persone dat hulle van voorneme is om, ooreenkomstig artikel *tien* van die Wet op Suid-Afrikaanse Burgerskap, 1949, by die Minister van Binnelandse Sake aansoek te doen om sertifikate van naturalisasie as Suid-Afrikaanse burgers.

Name Naam	Occupation Beroep	Residential address Woonadres
Mr/mnr. Richard Owen Sullivan.....	Retired/Afgetree.....	2A Doveton Place/-plek, Westville, Natal.
Mrs/mev. Ivy Beatrice Sullivan.....	Housewife/Huisvrou.....	2A Doveton Place/-plek, Westville, Natal.
Cornelia Elizabeth Stewart (born/gebore Ippel)	Housewife/Huisvrou.....	c/o-p/a 11 Marshall Street/-straat, Pietersburg.
Adriana Ippel (born/gebore Moolenaar).....	Housewife/Huisvrou.....	11 Marshall Street/-straat, Pietersburg.
Teunis Arie Ippel.....	Building contractor/Boukontrakteur.....	11 Marshall Street/-straat, Pietersburg.
Michael Economides.....	Sales representative/Verkoopsverteenwoordiger	403 Fattis Mansion, Harrison Street/-straat, Johannesburg, Transvaal.
Mary Anderson McClelland Marshall.....	Housewife/Huisvrou.....	12 Van Rensburg Avenue/-laan, Extension/ Uitbreiding 16, Witbank, Transvaal.
James Jordan Marshall.....	Bricklayer/Messelaar.....	12 Van Rensburg Avenue/-laan, Extension/ Uitbreiding 16, Witbank, Transvaal.
Octave Arthur Guy-Alain Lagesse.....	Manager/Bestuurder.....	48 Halford Road/-weg, Berea, Durban, Natal.
Marie Ginette Lagesse.....	Housewife/Huisvrou.....	48 Halford Road/-weg, Berea, Durban, Natal.
William Gall Nicoll.....	Operator/Operateur.....	30 Forsman Street/-straat, Phalaborwa, North-East Transvaal/Noordoos-Transvaal.
Wolfgang Weiss.....	Miner/Myner.....	20 Austin Street/-straat, Stilfontein, Transvaal.
Antoinetta Maria Hoogendoorn.....	Housewife/Huisvrou.....	15 Lategan Street/-straat, Sasolburg, O.F.S./ O.V.S.
Suleman Jeewa.....	Merchant/Handelaar.....	44 Cathedral Road/-weg, Flat/Woonstel 16, Durban, Natal.
Hanifa Suleman Jeewa.....	Housewife/Huisvrou.....	44 Cathedral Road/-weg, Flat/Woonstel 16, Durban, Natal.
Henry George Wilson.....	Director of companies/Direkteur van maatskappye	21 Walton Road/-weg, Mill Park, Port Elizabeth.
Alfred Charles Thurstans.....	Groundsman/Baanwagter.....	7 Helston Hall/-saal, 27 Oxford Road/-weg, Durban, Natal.
Harry Alexander Wright.....	Clerk/Klerk.....	17 Balmoral Drive/-rylaan, Durban North/ -Noord, Natal.
Marie Joseph Gilbert Lenferna.....	Credit manager/Krediet bestuurder.....	266 Russell Street/-straat, Stanger, Natal.
Andrew Guelpa.....	Leather worker/Leerwerker.....	29 Ninth Street/Negende Straat, La Rochelle, Johannesburg, Transvaal.
Janet Yeatman.....	Bank clerk/Bankklerk.....	24 Owen Avenue/-laan, Westridge, Durban, Natal.
Desmond Michael Yeatman.....	Salesman/Verteenwoordiger.....	24 Owen Avenue/-laan, Westridge, Durban, Natal.
Amina Joosub.....	Housewife/Huisvrou.....	51 Plein Street/-straat, Rustenburg, Transvaal.

Name Naam	Occupation Beroep	Residential address Woonadres
Edward Garth Wooding Deane	Coxswain/Bootsman	47 Hilltop Road/-weg, Bluff, Durban, Natal.
Géza Lajos Fagyas	Mining engineer/Myningenieur	79 Maud Road/-weg, Valhalla, Pretoria, Transvaal.
Charles John Armstrong	Undertaker/Begrafnisondernemer	81 Madeira Street/-straat, Umtata, C.P./K.P.
Sydney Oliver Hart	Airport assistant/Lughaweassistent	16 Eagle Crescent, Greenshields Park, Port Elizabeth.
Alice Brod	Housewife/Huisvrou	45 Hyder Road/-weg, Glenmore, Durban, Natal.
Harry Brod	Retired/Afgetree	45 Hyder Road/-weg, Glenmore, Durban, Natal.
Pieter Martselos	Shop clerk/Winkelklerk	Barrage Restaurant, The Barrage/Die Barrage, District of/distrik Vanderbijlpark, Transvaal.
José Bernardo Ferreira da Silva	Audit clerk/Ouditklerk	93 Troye Street/-straat, Sunnyside, Pretoria, Transvaal.
Laszlo Simon	Turner/Draaier	11 Link Street/-straat, Triomf, Johannesburg, Transvaal.
Monika Maria Basson	Nurse/Verpleegster	63 Military Camp/Militêre Kamp, Flying Training School/Vliegopleidingskool, Dunnottar, Transvaal.
Omar Abdool	Commercial traveller/Handelsreisiger	4c Tom Street/-straat, Brits, Transvaal.
Mohamed Hassan	Shop assistant/Winkelassistent	32 Peach Road/-weg, Mint Village/-dorp, Kimberley, C.P./K.P.
Bertha van der Zee	Midwife/Vroedvrou	64 Schoeman Street/-straat, Potgietersrus, Transvaal.
Franz Stanislaus Kollmann	Watchmaker/Horlosiemaker	3 Butler Street/-straat, Cradock, Cape/Kaap.
Kathryn Elizabeth Wilson	Housewife/Huisvrou	Fox Chapel, Reservoir Road/-weg, Somerset West/Somerset-Wes, Cape/Kaap.
Fredrick William Cowen	Branch secretary/Taksekretaris	Kanangra, 8 Dawn Crescent/-singel, Westville Natal.
Elisabeth Johanna Verhoeven	Housewife/Huisvrou	25 Disa Crescent/-singel, Bellville, Cape/Kaap.

MOTOR VEHICLE INSURANCE ACT, 1942 (ACT 29 OF 1942), AS AMENDED

NOTICE BY REGISTERED COMPANY OF AGREEMENT CONTEMPLATED BY SECTION *TWELVE* OF THE ACT

The registered company named in the Schedule hereto, hereby gives notice in terms of subsection (4) of section *twelve* of the Act—

(a) that it has entered into an agreement contemplated in paragraph (c) of subsection (3) of section *twelve* thereof, to make a payment in respect of a claim for compensation under section *eleven* of the said Act, which compensation could, if the said company were liable for payment thereof have included costs in respect of the accommodation of the person named in the Schedule hereto in a hospital or a nursing home or of any treatment of or services rendered or good supplied to that person; and

(b) that, in terms of subsection (4) of section *twelve* of the Act, the said company shall not be obliged to pay any amount in respect of such costs to any person who provided the accommodation or treatment or rendered the service or supplied the goods who has not lodged a claim in writing with the said company prior to the expiration of a period of 60 days after the date of this notice.

MOTORVOERTUIGASSURANSIEWET, 1942 (WET 29 VAN 1942), SOOS GEWYSIG

KENNISGEWING DEUR GEREGISTREERDE MAATSKAPPY, VAN OOREENKOMS BEDOEL IN ARTIKEL *TWAALF* VAN DIE WET

Die geregistreerde maatskappy genoem in die Bylae hiervan, gee hierby ooreenkomstig subartikel (4) van artikel *twaalf* van die Wet kennis—

(a) dat hy 'n ooreenkoms soos in paragraaf (c) van subartikel (3) van artikel *twaalf* daarvan bedoel, aangegaan het om 'n bedrag te betaal ten opsigte van 'n eis om skadevergoeding ooreenkomstig artikel *elf* van genoemde Wet, naamlik vergoeding wat, as genoemde maatskappy vir die betaling daarvan aanspreeklik sou gewees het, die koste ten opsigte van die akkommodasie in 'n hospitaal of 'n verpleeginrigting van die persoon in die Bylae hiervan genoem of ten opsigte van enige behandeling van of diens gelewer aan of goedere verskaf aan daardie persoon, kon insluit; en

(b) dat genoemde maatskappy nie ooreenkomstig subartikel (4) van artikel *twaalf* van die Wet verplig is nie om enige bedrag ten opsigte van sodanige koste te betaal aan enigeen wat die akkommodasie of behandeling verskaf of die diens gelewer of die goedere verskaf het en wat nie 'n skriftelike eis voor die verstryking van 'n tydperk van 60 dae na die datum van hierdie kennisgewing skriftelik by genoemde maatskappy ingedien het nie.

SCHEDULE—BYLAE

Name of person injured or killed and of hospital or nursing home or place (if known) where treated Naam van persoon beseer of gedood en van hospitaal of verpleeginrigting of plek waar hy behandel is, indien bekend	Date and place of accident Datum en plek van ongeluk	Name and address of registered company Naam en adres van geregistreerde maatskappy
Anna Maria Burger (born Vermeulen), Karl Bremer Hospital, Bellville, and Hansa Nursing Home, Bellville	7/6/66, in Beach Road, Stikland, Bellville, Cape Province	South African Mutual Fire and General Insurance Co. Ltd, Mutual Building, Darling Street, Cape Town.
Robert Mokoena, Natalspruit Hospital. Claim No. M.V.A. 66201	1/7/65, in Lower Germiston Road	South African Mutual Fire and General Insurance Co. Ltd, P.O. Box 516, Johannesburg.
Mrs Lutchmiamma, King Edward VIII Hospital, Durban	17/7/67, Umgeni Road, Durban	Union and National Insurance Co. Ltd, c/o Leandy, Laroque & Partners, P.O. Box 35, Durban.
Elias Motsumi, H. F. Verwoerd Hospital, Pretoria. Claim No. P.T.P. 90—African Bus Service	14/4/67, Onderstepoort–Zoutpan Main Road	Union and National Insurance Co. Ltd, P.O. Box 1087, Pretoria.

Name of person injured or killed and of hospital or nursing home or place (if known) where treated Naam van persoon beseer of gedood en van hospitaal of verpleeginrigting of plek waar hy behandel is, indien bekend	Date and place of accident Datum en plek van ongeluk	Name and address of registered company Naam en adres van geregistreerde maatskappy
Jacob Ntuli, H. F. Verwoerd Hospital. Claim No. J.T.P. 632—A. Maseko	30/3/67, Silverton–Cullinan Road.....	Union and National Insurance Co. Ltd, J.B.S. Building, 107 Commissioner Street, Johannesburg.
Fete Aaron Dire, Krugersdorp Hospital. Claim No. 78/2338—78/JHB/0730	12/4/68, Dalinyabo Street, Munsieville Location	Union and South West Africa Insurance Co. Ltd, 729 Bosman Building, cor. of Eloff and Bree Streets, Johannesburg.
Isaac Mathafeni Dlamini, King Edward VIII Hospital. Claim No. 78/0694—Bromast (Pty) Ltd, 12929 LVR	30/8/67, National Road, Pinetown, Natal....	Union and South West Africa Insurance Co. Ltd, P.O. Box 908, Cape Town.
Rebecca Seboko, Johannesburg Non-European Hospital. Claim No. M.V.A. HO/1974/67, JHB/1286/67—M. O. Becker	16/4/67, Banket Street, Johannesburg.....	do.
F. Mate. Claim No. D.P. 548/66.....	13/4/67.....	President Versekeringsmaatskappy Bpk, Rentmeestergebou, Commissionerstraat (Posbus 10162), Johannesburg.
Marie Elizabeth Viviers. Claim No. D.P. 1507/67	18/7/67, Voortrekkerstraat, Vereeniging.....	do.
B. Nuns. Claim No. D.P. 333/66.....	10/6/66.....	do.
Renier van Heerden, Boksburg–Benoni Hospitaal. Eis No. D.P. 488/66	3/2/67, Hospitaalweg en Noordlaan, Boksburg	do.
Jolene Jacoba York (born Cleghorn), Karl Bremer Hospital	13/1/68, cor. of Third Avenue and Wrench Road, Parow, Cape	Marine and Trade Insurance Co. Ltd, Colonial Mutual Building, 97 St George's Street, Cape Town.
William Douglas Armstrong, General Hospital, Johannesburg. Claim No. M.V.A. H. 67/220. Con.	31/12/67, on the Candycan Road, Bar-B-Que Agricultural Holdings, Transvaal	The Marine and Trade Insurance Co. Ltd, Harmain House, Harrison and Main Streets, Johannesburg.
Ingrid Elizabeth Penny, Norman Nursing Home and Kensington Sanatorium. Claim No. M.V.A. 65/430	23/8/65, Main Road, Rivonia.....	do.
Alfred Magwaza, King Edward VIII Hospital. Claim No. M.V.A. 9/132	10/5/68, Jacobs.....	The Marine and Trade Insurance Co. Ltd, N.B.S. Building, 300 Smith Street, Durban.
O. I. Rhodes, Greys Hospital, Pietermaritzburg. Claim No. M.V.A. H. 78/1538	30/12/67, Commercial Road, near Kershaw Park, Pietermaritzburg	do.
Edwin August Luck, H. F. Verwoerd Hospital. Claim No. B.P. 17—C. S. Wessels	9/11/66, at the intersection of Schoeman and Prinsloo Streets, Pretoria	Motor Vehicle Assurance Fund, A.A. Mutual Insurance Association Ltd, P.O. Box 9595, Johannesburg.
Edward Philippus Jacobus Viljoen, Provincial Hospital, Eshowe. Claim No. M.V.A. S. 1/57/65	21/12/64, on the road between Eshowe and Nkwaleni, Zululand	The Motor Union Insurance Co. Ltd, Mobil House, 85/91 Rissik Street, Johannesburg.
Hester Elizabeth Theron (formerly Fouche), South Rand Hospital. Claim No. 66/414/66	23/11/66, Verona Street, Rosettenville, Johannesburg	Protea Assurance Co. Ltd.
Joshua Lekgabe, Non-European Hospital. Claim No. T. 7/9784	2/4/65, Nugget Street, Johannesburg.....	Pearl Assurance Co. Ltd, Pearl Assurance House, 53 Fox Street, Johannesburg.
William Simango, Baragwanath Hospital. Claim No. M.V.A. 7/6/71281—G. F. Midgley	12/1/68, Wanderers Street, Johannesburg....	A.A. Mutual Insurance Association Ltd, Automutual House, 20 Wanderers Street (P.O. Box 9595), Johannesburg.
Trea Mashigo. Claim No. 30/6/6/10462—P. J. N. Botha	2/1/67, on the Pretoria–Krugersdorp Road	do.
Rene Etienne du Toit, General Hospital. Claim No. 6/6/71247—G. Bester (H/O), M. 49268	Barry Hertzog Avenue and Linden Road, Johannesburg	do.
Herbert John Gaylard. Claim No. 7/6/12008—P. Mbonani, M. 50476/H	11/8/67, Main Delmas–Devon Road.....	do.
Kasare Nathan. Claim No. 50/6/6/15253—F. Dlamini H/O	1/10/66, Gingindhlovu.....	do.
P. J. Cleworth, Victoria Hospital, Wynberg. Claim No. 7/6/80114—Calder (H/O)	5/8/67, at Main Road, Fish Hoek.....	do.
Anna Johanna Elizabeth Coetzee, Germiston Hospital	16/8/67, cor. of Delport and Voortrekker Streets, Elsburg	Commercial Union Assurance Co. of South Africa Ltd, 30 Simmonds Street (P.O. Box 2838), Johannesburg.
Isaac Mofokeng, General Hospital, Johannesburg	12/8/66, cor. of Rand Airport Road and Heidelberg Road, Johannesburg	do.
Hamilton Dumse, Dunnottar and Baragwanath Hospitals. Claim No. M.V.A. 0574/78—P. T. Harmse	28/5/67, Dunnottar Road, near West Vlakfontein	do.
Gerhardus Nicolaas Kruger, Vanderbijlpark Hospital. Claim No. 236/66	16/5/66, Golden Highway–Potchefstroom Road Crossing	do.
Elias Maboya. Claim No. M.V.A. 0996/78—W. Evans, Claimant—Elias Maboya, Case No. 2493/68	2/4/68, Randfontein–Westonaria Road.....	do.
Jacob Sabata Makhubu, Ladysmith Hospital. Claim No. M.V.A. 67/1028	12/4/67, Colling's Pass Road, Elandslaagte	Netherlands Insurance Co. of South Africa Ltd, Netherlands Insurance Centre, cor. of Eloff and Smit Streets (P.O. Box 290), Braamfontein, Johannesburg.
Joel Nongwa, Ventersdorp and/or Potchefstroom, Transvaal. Claim No. M.V.A. 9/7/0952	13/8/67, Ventersdorp and/or Potchefstroom	do.
Plaatjie May, Ventersdorp and/or Potchefstroom, Transvaal. Claim No. M.V.A. 9/7/0952	13/8/67, Ventersdorp and/or Potchefstroom	do.

Name of person injured or killed and of hospital or nursing home or place (if known) where treated Naam van persoon beseer of gedood en van hospitaal of verpleeginrigting of plek waar hy behandel is, indien bekend	Date and place of accident Datum en plek van ongeluk	Name and address of registered company Naam en adres van geregistreerde maatskappy
Mrs Van Heerden and Mrs Hennop. Claim No. 7/6/30215—Messrs Moodie, Varley & Menzies (Pty) Ltd, V. 318/8	7/3/68, Pretoria–Kempton Park Road.....	A.A. Mutual Insurance Association Ltd, P.O. Box 2228, Pretoria.
Wilberforce Mtiya, Lilian Mtiya and Violet Blackway, Groote Schuur Hospital. Eis No. D.P. 6/C. 1640	31/7/65, Duinefonteinweg, Heideveld Kleurling Dorpsgebied, K.P.	Rondalia Versekeringskorporasie van S.A. Bpk, Posbus 2290, Pretoria.
Justina Steffanie Bronkhorst. Eis No. 8/J. 079	16/2/68, Groblershoop.....	do.
Maria Jacomina Buchner le Roux. Eis No. D.P. 8/B. 376	31/3/68, Tussen Bluewaterbay en Amsterdamhoek	do.
Cornelius Johannes le Roux. Eis No. D.P. 8/B. 376	31/3/68, Tussen Bluewaterbay en Amsterdamhoek	do.
Rufus Sekhasimba, Pietersburg Hospital. Eis No. D.P. 7/B. 439	5/2/67, Limbeeckpad, tussen Potgietersrus en Gilead	do.
V. G. Powell, St Augustine's Hospitaal. Eis No. D.P. 8/P. 164	7/1/68, Durban.....	do.
Josephina Petronella Hermina Venter, Glynwood Nursing Home. Eis No. 8/F. 050	17/11/67, Intersection Edenvale and Bradfordpad, Bedfordview	do.
J. A. du Toit, War Memorial Hospital. Eis No. D.P. 7/S. 200	8/10/66, King William's Town.....	do.
M. C. Stander, Grey Hospital, King William's Town. Eis No. 7/S. 200	8/10/66, King William's Town.....	do.
Gertruida Wilhelmina van den Berg. Claim No. T/67/635	12/4/67, cor. of Annet Road and Owl Street, Cottesloe, Johannesburg	City Council of Johannesburg, c/o Town Clerk's Department, P.O. Box 1049, Johannesburg
Joseph Nene, Natalspruit Hospitaal. Eis No. A/65/5718	22/2/64, Voor Germiston Lughawe.....	* Parity Insurance Co. Ltd (in liquidation), New Plaza Centre, Jeppe Street, Johannesburg.
Mr S. L. Jansen van Vuuren. Claim No. A/63/6178—W. J. le Roux	19/5/63, cor. of Ontdekkers Road and Mackay Avenue, Florida North	do.

*As the Parity Insurance Company Limited, is in liquidation, the above advertisement must not be understood to mean that any payments will be made in full; in due course, the Company's liability, if any, will be discharged by the payment of a dividend in respect of amounts owing by it in accordance with law.

The Mineral Resources of South Africa

The fourth edition of *The Mineral Resources in South Africa*

is now available

Price R3.33

OBTAINABLE FROM THE GOVERNMENT PRINTER, PRETORIA AND CAPE TOWN

Die Delfstowwe van Suid-Afrika

Die vierde uitgawe van *Die Delfstowwe van Suid-Afrika*

is nou beskikbaar

Prys R3.33

VERKRYGBAAR VAN DIE STAATSDRUKKER, PRETORIA EN KAAPSTAD

Payment for State Publications

Under no circumstances will postage or revenue stamps be accepted in payment for State Publications except in cases of orders for 4 cents or less, in respect of which 1 cent postage stamps will be acceptable.

Betaling vir Staatspublikasies

Met die uitsondering van bestellings vir 4 sent of minder ten opsigte waarvan 1 sent posseëls aanvaar sal word, sal pos- of inkomsteseëls onder geen omstandighede as betaling vir bestellings vir Staatspublikasies aanvaar word nie.

CONTENTS

For purposes of reference, Proclamations and Government Notices published in "Gazette Extraordinary" are included in the weekly index.

No. PAGE

PROCLAMATIONS

R. 65. Revenues accruing to the South African Bantu Trust Fund in the area of the Ovamboland Legislative Council: Accrual to the Ovamboland Legislative Council or to tribal authorities within the said area (*G.G.* 2324).

R. 66. Revenues accruing to the South African Bantu Trust Fund in the area of the Ciskeian Territorial Authority: Accrual to the Ciskeian Territorial Authority or to community or tribal authorities within the said area (*G.G.* 2324).

R. 67. Revenues accruing to the South African Bantu Trust Fund in the area of the Tswana Territorial Authority: Accrual to the Tswana Territorial Authority or to community or tribal authorities within the said area (*G.G.* 2324).

R. 68. Tswana Territorial Authority: Management and administration of welfare services and social benefit schemes and payment of allowances to beneficiaries: Transfer of certain powers, duties and functions in terms of existing laws (*G.G.* 2324).

R. 69. Ciskeian Territorial Authority: Management and administration of welfare services and social benefit schemes and payment of allowances to beneficiaries: Transfer of certain powers, duties and functions in terms of existing laws (*G.G.* 2324).

R. 70. Ovamboland Legislative Council: Management and administration of welfare services and social benefit schemes and payment of allowances to beneficiaries: Transfer of certain powers, duties and functions in terms of existing laws (*G.G.* 2324).

77. Date of establishment of the Coloured Persons Representative Council of the Republic of South Africa 1

80. Levy of a Special Rate on the Mamaila Section of the Lobedu Tribe in the Duiwelskloof area, Letaba District 1

81. Levy of a Special Rate on the Hlabisa Tribe in the Hlabisa District 2

82. Alterations of designs on coin 3

GOVERNMENT AND GENERAL NOTICES

Agricultural Credit and Land Tenure, Department of

GOVERNMENT NOTICE

R. 452. The National Parks Board of Trustees: Amendment of regulations for the control, management and maintenance of the National Parks and for the conduct of the general business of the Board (*G.G.* 2324).

INHOUD

Proklamasies en Goewermentskennisgewings in „Buitengewone Staatskoerante" gepubliseer, word vir verwysingsdoeleindes in die weeklikse inhoudsopgawe ingesluit.

No. BLADSY

PROKLAMASIES

R. 65. Inkomste wat aan die Suid-Afrikaanse Bantoetrustfonds in die gebied van die Ovambolandse Wetgewende Raad toeval: Toevalling aan die Ovambolandse Wetgewende Raad of stamowerhede binne genoemde gebied (*S.* 2324).

R. 66. Inkomste wat aan die Suid-Afrikaanse Bantoetrustfonds in die gebied van die Ciskeise Gebiedsowerheid toeval: Toevalling aan die Ciskeise Gebiedsowerheid of gemeenskaps- of stamowerhede binne die genoemde gebied (*S.* 2324).

R. 67. Inkomste wat aan die Suid-Afrikaanse Bantoetrustfonds in die gebied van die Tswanagebiedsowerheid toeval: Toevalling aan die Tswanagebiedsowerheid of gemeenskaps- of stamowerhede binne die genoemde gebied (*S.* 2324).

R. 68. Tswanagebiedsowerheid: Bestuur en administrasie van welsynsdienste en sosiale hulpskemas en die betaling van toelaes aan begunstigdes: Oordrag van sekere bevoegdhede, pligte en werksaamhede ingevolge bestaande wette (*S.* 2324).

R. 69. Ciskeise Gebiedsowerheid: Bestuur en administrasie van welsynsdienste en sosiale hulpskemas en die betaling van toelaes aan begunstigdes: Oordrag van sekere bevoegdhede, pligte en werksaamhede ingevolge bestaande wette (*S.* 2324).

R. 70. Ovambolandse Wetgewende Raad: Bestuur en administrasie van welsynsdienste en welsynskemas en betaling van sekere bevoegdhede, pligte en werksaamhede ingevolge bestaande wette (*S.* 2324).

77. Datum van instelling van die Verteenwoordigende Kleurlingraad van die Republiek van Suid-Afrika 1

80. Heffing van 'n spesiale belasting van die Mamailagedeelte van die Lobedu-stam in die gebied Duiwelskloof, distrik Letaba 1

81. Heffing van 'n spesiale belasting van die Hlabisa-stam in die distrik Hlabisa 2

82. Wysigings van ontwerpe op muntstuk ... 3

GOEWERMENTS- EN ALGEMENE KENNISGEWINGS

Arbeid, Departement van

GOEWERMENTSKENNISGEWINGS

R. 455. Wet op Nywerheidsversoening, 1956: Baken/of Banketnywerheid, Durban, Inanda, Pinetown en Lower Tugela (*S.* 2324).

R. 509. Wet op Nywerheidsversoening, 1956: Bounywerheid, Durban: Verbetering (*S.* 2324).

No. PAGE

Agricultural Economics and Marketing, Department of

GOVERNMENT NOTICES

R. 454. Regulations relating to the grading, packing, and inspection of deciduous fruit, excluding sub-tropical fruit and citrus fruit, intended to be exported for the purpose of sale, and the marking of the containers of deciduous fruit: Amendment (*G.G.* 2324).

R. 493. Mohair Scheme: Levy and special levy on mohair (*G.G.* 2324).

R. 510. Dried Fruit Scheme: Maximum prices of dried fruit (*G.G.* 2329).

R. 511. Dry Bean Scheme: Imposition of levy and special levy on dry beans: Amendment (*G.G.* 2324).

R. 512. Banana Control Board: Refusal to take delivery of certain grades of bananas (*G.G.* 2324).

534. Dairy Products Marketing Scheme: Prices of certain dairy products: Amendment ... 3

GENERAL NOTICE

266. Co-operative Agricultural Societies: Lists of members 34

Agricultural Technical Services, Department of

GOVERNMENT NOTICE

R. 451. Regulations for combating and preventing the spread of certain insect pests affecting softwood (*G.G.* 2324).

Bantu Administration and Development, Department of

GOVERNMENT NOTICES

R. 453. Basotho ba Borwa Territorial Authority: Date of coming into operation of Proclamations R. 58 of 1969, R. 59 of 1969, R. 60 of 1969 and R. 61 of 1969 (*G.G.* 2324).

R. 456. Powers: Bantu Mining Corporation, Limited (*G.G.* 2324).

R. 457. Regulations: Bantu Mining Corporation, Limited (*G.G.* 2324).

Commerce, Department of

GENERAL NOTICE

319. Assizing of weights and measures: Bergzicht, etc. 66

Cultural Affairs, Department of

GOVERNMENT NOTICE

553. Protection of Names, Uniforms and Badges Act, 1935: Registration of names and uniforms 4

Customs and Excise, Department of

GOVERNMENT NOTICES

R. 474. Customs and Excise Act, 1964: Amendment of Schedule 1 (No. 1/195) (*G.G.* 2324).

R. 475. Customs and Excise Act, 1964: Amendment of Schedule 1 (No. 1/196) (*G.G.* 2324).

R. 476. Customs and Excise Act, 1964: Amendment of Schedule 1 (No. 1/197) (*G.G.* 2324).

R. 477. Customs and Excise Act, 1964: Amendment of Schedule 1 (No. 1/198) (*G.G.* 2324).

R. 478. Customs and Excise Act, 1964: Amendment of Schedule 2 (No. 2/55) (*G.G.* 2324).

R. 479. Customs and Excise Act, 1964: Amendment of Schedule 3 (No. 3/180) (*G.G.* 2324).

R. 480. Customs and Excise Act, 1964: Amendment of Schedule 3 (No. 3/181) (*G.G.* 2324).

R. 481. Customs and Excise Act, 1964: Amendment of Schedule 3 (No. 3/182) (*G.G.* 2324).

No. BLADSY

Arbeid, Departement van (vervolg)

GOEWERMENTSKENNISGEWINGS (vervolg)

R. 515. Wet op Nywerheidsversoening, 1956: Meubelnywerheid, Transvaal: Wysiging van Voorsorgfonds, Siektebystandsvereniging en Sterftebystandsvereniging: Ooreenkoms (*S.* 2330).

R. 516. Wet op Fabrieke, Masjinerie en Bouwerk, 1941: Vrystelling van Siekteverlofbepalings, Meubelnywerheid, Transvaal (*S.* 2330).

R. 517. Wet op Nywerheidsversoening, 1956: Meubelnywerheid, Transvaal: Wysiging van Hoofooreenkoms (*S.* 2330).

R. 518. Wet op Nywerheidsversoening, 1956: Lekkergoednywerheid, Johannesburg (*S.* 2325).

R. 519. Wet op Fabrieke, Masjinerie en Bouwerk, 1941: Lekkergoednywerheid, Johannesburg (*S.* 2325).

531. Loonwet, 1957: Eetbare Neute- en Versnaperingsnywerheid, Republiek van Suid-Afrika 5

546. Wet op Fabrieke, Masjinerie en Bouwerk, 1941, soos gewysig: Onafgebroke werk 24

ALGEMENE KENNISGEWINGS

314. Aansoek om verandering van die registrasiebestek van 'n vakvereniging ... 61

315. Aansoek om verandering van die registrasiebestek van 'n werkgewersorganisasie 61

Bantoe-administrasie en -ontwikkeling, Departement van

GOEWERMENTSKENNISGEWINGS

R. 453. Basotha ba Borwa-gebiedsowerheid: Datum van inwerkingtreding van Proklamasies R. 58 van 1969, R. 59 van 1969, R. 60 van 1969 en R. 61 van 1969 (*S.* 2324).

R. 456. Bevoegdhede: Bantoemynboukorporasie Beperk (*S.* 2324).

R. 457. Regulasies: Bantoemynboukorporasie Beperk (*S.* 2324).

Binnelandse Inkomste, Departement van

ALGEMENE KENNISGEWING

312. Inkomstebelasting, 1969 58

Binnelandse Sake, Departement van

ALGEMENE KENNISGEWINGS

243. Naturalisasie-opgawe 1/10/68 tot 31/12/68 (*S.* 2312).

244. Naturalisasie-opgawe 1/10/68 tot 31/12/68 (*S.* 2312).

Buitelandse Sake, Departement van

GOEWERMENTSKENNISGEWING

554. Erkenning van Vise-konsul van die Verenigde Koninkryk van Groot-Brittanje en Noord-Ierland in Kaapstad 4

Doeane en Aksyns, Departement van

GOEWERMENTSKENNISGEWINGS

R. 474. Doeane- en Aksynswet, 1964: Wysiging van Bylae 1 (No. 1/195) (*S.* 2324).

R. 475. Doeane- en Aksynswet, 1964: Wysiging van Bylae 1 No. 1/196) (*S.* 2324).

R. 476. Doeane- en Aksynswet, 1964: Wysiging van Bylae 1 (No. 1/197) (*S.* 2324).

R. 477. Doeane- en Aksynswet, 1964: Wysiging van Bylae 1 (No. 1/198) (*S.* 2324).

R. 478. Doeane- en Aksynswet, 1964: Wysiging van Bylae 2 (No. 2/55) (*S.* 2324).

R. 479. Doeane- en Aksynswet, 1964: Wysiging van Bylae 3 (No. 3/180) (*S.* 2324).

R. 480. Doeane- en Aksynswet, 1964: Wysiging van Bylae 3 (No. 3/181) (*S.* 2324).

R. 481. Doeane- en Aksynswet, 1964: Wysiging van Bylae 3 (No. 3/182) (*S.* 2324).

R. 482. Doeane- en Aksynswet, 1964: Wysiging van Bylae 4 (No. 4/46) (*S.* 2324).

No. PAGE

Customs and Excise, Department of (continued)

GOVERNMENT NOTICES (continued)

R. 482. Customs and Excise Act, 1964: Amendment of Schedule 4 (No. 4/46) (*G.G.* 2324).

Defence, Department of

GENERAL NOTICE

316. Military training and exercise: Klerck Rifle Range, East London 62

Finance, Department of

GOVERNMENT NOTICE

535. Closing of transfer books of Local Registered Stocks 4

GENERAL NOTICE

313. South African Reserve Bank: Assets and liabilities on 21 March 1969 60

Foreign Affairs, Department of

GOVERNMENT NOTICE

554. Recognition of Vice-Consul of the United Kingdom of Great Britain and Northern Ireland in Cape Town 4

Health, Department of

GOVERNMENT NOTICES

R. 492. Medical Schemes Act, 1967: Tariff of fees in respect of dental services (*G.G.* 2328).

R. 496. The South African Medical and Dental Council: Amendment of the rules regarding conduct of which the Council may take cognisance (*G.G.* 2324).

547. Appointment: Hospital Board, Komani Hospital, Queenstown 4

Industries, Department of

GENERAL NOTICE

317. Customs and Excise tariff applications: List 490 63

Inland Revenue, Department of

GENERAL NOTICE

312. Income Tax, 1969 58

Interior, Department of

GENERAL NOTICES

243. Return of Naturalization 1/10/68 to 31/12/68 (*G.G.* 2312).

244. Return of Naturalization 1/10/68 to 31/12/68 (*G.G.* 2312).

Justice, Department of

GENERAL NOTICES

264. Notice of a Special Meeting of the Liquor Licensing Board for Liquor Licensing Area 15 34

265. Notice of a Special Meeting of the Liquor Licensing Board for Liquor Licensing Area 15 34

Labour, Department of

GOVERNMENT NOTICES

R. 455. Industrial Conciliation Act, 1956: Baking and/or Confectionery Industry, Durban, Inanda, Pinetown and Lower Tugela (*G.G.* 2324).

R. 509. Industrial Conciliation Act, 1956: Building Industry, Durban: Correction (*G.G.* 2324).

R. 515. Industrial Conciliation Act, 1956: Furniture Manufacturing Industry, Transvaal: Amendment of Provident Fund, Sick Benefit Society and Mortality Benefit Association: Agreement (*G.G.* 2330).

R. 516. Factories, Machinery and Building Work Act, 1941: Exemption from Sick Leave Provisions: Furniture Manufacturing Industry Transvaal (*G.G.* 2330).

No. BLADSY

Eerste Minister, Departement van die

GOEWERMENTSKENNISGEWINGS

432. Wysigingswet op Volksgesondheid, 1969 (No. 13 van 1969) (*S.* 2313).

433. Provinsiale en die Gebiedsdienspensioenwet, 1969 (No. 14 van 1969) (*S.* 2314).

434. Wet op die Instelling van die Noord-Kaapse Afdeling van die Hooggeregshof van Suid-Afrika, 1969 (No. 15 van 1969) (*S.* 2315).

435. Wet op die Verbod op Vermommings, 1969 (No. 16 van 1969) (*S.* 2316).

436. Wysigingswet op Landdroshowe, 1969 (No. 17 van 1969) (*S.* 2317).

437. Wet op die Formaliteite met betrekking tot Huurkontrakte van Grond, 1969 (No. 18 van 1969) (*S.* 2318).

438. Wet op die Suid-Afrikaanse Mediese Navorsingsraad, 1969 (No. 19 van 1969) (*S.* 2319).

439. Gedeeltelike Begrotingswet, 1969 (No. 20 van 1969) (*S.* 2320).

440. Wysigingswet op die Wetenskaplike Navorsingsraad, 1969 (No. 21 van 1969) (*S.* 2321).

441. Wet op Regshulp, 1969 (No. 22 van 1969) (*S.* 2322).

536 Goedkeuring van vreemde eerbewys 25

558. Aanstelling van waarnemende Minister van Buitelandse Sake 26

Finansies, Departement van

GOEWERMENTSKENNISGEWING

535. Sluiting van oordragboeke van Plaaslike Geregistreerde Effekte 4

ALGEMENE KENNISGEWING

313. Suid-Afrikaanse Reserwebank: Bates en laste op 21 Maart 1969 60

Gesondheid, Departement van

GOEWERMENTSKENNISGEWING

R. 492. Wet op Mediese Skemas, 1967: Geldetarief ten opsigte van tandheelkundige dienste (*S.* 2328).

R. 496. Die Suid-Afrikaanse Geneeskundige en Tandheelkundige Raad: Wysiging van die reëls betreffende gedrag waarvan die Raad kennis kan neem (*S.* 2324).

547. Aanstelling: Hospitaalraad, Komanihospitaal, Queenstown 4

Handel, Departement van

ALGEMENE KENNISGEWING

319. Yk van mate en gewigte: Bergzicht, ens. 66

Justisie, Departement van

ALGEMENE KENNISGEWINGS

264. Kennisgewing van 'n spesiale vergadering van die Dranklisensieraad van Dranklisensiegebied 15 34

265. Kennisgewing van 'n spesiale vergadering van die Dranklisensieraad van Dranklisensiegebied 15 34

Kultuursake, Departement van

GOEWERMENTSKENNISGEWING

553. Beskerming van Name, Uniforms en Wapens Wet, 1935: Inskrywing van name en uniforms 4

Landbou-ekonomie en -bemarking, Departement van

GOEWERMENTSKENNISGEWINGS

R. 454. Regulasies met betrekking tot die gradering, verpakking en inspeksie van sagtevrugte, uitgenome subtropiese vrugte en sitrusvrugte, bestem om vir verkoop uitgevoer te word, en die merk van die houers van sagtevrugte: Wysiging (*S.* 2324).

No. PAGE

Labour, Department of (continued)

GOVERNMENT NOTICES (continued)

R. 517. Industrial Conciliation Act, 1956: Furniture Manufacturing Industry, Transvaal: Amendment of Main Agreement (*G.G.* 2330).

R. 518. Industrial Conciliation Act, 1956: Sweetmaking Industry, Johannesburg (*G.G.* 2325).

R. 519. Factories, Machinery and Building Work Act, 1941: Sweetmaking Industry, Johannesburg (*G.G.* 2325).

531. Wage Act, 1957: Edible Nuts and Snacks Industry, Republic of South Africa 5

546. Factories, Machinery and Building Work Act, 1941, as amended: Continuous working 24

GENERAL NOTICES

314. Application for variation of scope of registration of a trade union 61

315. Application for variation of scope of registration of an employers' organisation ... 61

Prime Minister, Department of the

GOVERNMENT NOTICES

432. Public Health Amendment Act, 1969 (No. 13 of 1969) (*G.G.* 2313).

433. Provincial and the Territory Service Pension Act, 1969 (No. 14 of 1969) (*G.G.* 2314).

434. Establishment of the Northern Cape Division of the Supreme Court of South Africa Act, 1969 (No. 15 of 1969) (*G.G.* 2315).

435. Prohibition of Disguises Act, 1969 (No. 16 of 1969) (*G.G.* 2316).

436. Magistrates' Courts Amendment Act, 1969 (No. 17 of 1969) (*G.G.* 2317).

437. Formalities in respect of Leases of Land Act, 1969 (No. 18 of 1969) (*G.G.* 2318).

438. South African Medical Research Council Act, 1969 (No. 19 of 1969) (*G.G.* 2319).

439. Part Appropriation Act, 1969 (No. 20 of 1969) (*G.G.* 2320).

440. Scientific Research Council Amendment Act, 1969 (No. 21 of 1969) (*G.G.* 2321).

441. Legal Aid Act, 1969 (No. 22 of 1969) (*G.G.* 2322).

536. Approval of foreign award of honour ... 25

558. Appointment of Acting Minister of Foreign Affairs 26

Railways and Harbours, Department of

GOVERNMENT NOTICE

R. 495. Department of the South African Railways and Harbours: Amendment of the Railway Board Regulations (*G.G.* 2324).

Transport, Department of

GOVERNMENT NOTICE

545. Appointment of Acting Secretary for Transport 26

GENERAL NOTICE

318. Air Services Act, 1949: Schedule of applications 63

Water Affairs, Department of

GOVERNMENT NOTICES

414. Water Act, 1956: Notice of expropriation or appropriation of rights: Buchuberg Government Water Scheme 26

415. Water Act, 1956: Notice of expropriation or appropriation of rights: Olifants River Government Water Scheme 26

424. Water Act, 1956: Notice of expropriation or appropriation of rights: Buchuberg Government Water Scheme 27

428. Water Act, 1956: Notice of expropriation or appropriation of rights: Buchuberg Government Water Scheme 27

No. BLADSY

Landbou-ekonomie en -bemarking, Departement van (vervolg)

GOEWERMENTSKENNISGEWINGS (vervolg)

R. 493. Sybokhaarskema: Heffing van spesiale heffing op sybokhaar (*S.* 2324).

R. 510. Droëvrugteskema: Maksimum pryse van droëvrugte (*S.* 2329).

R. 511. Droëboneskema: Oplegging van heffing en spesiale heffing op droëbone: Wysiging (*S.* 2324).

R. 512. Piesangbeheerraad: Weiering om sekere grade piesangs vir verkoop in ontvangs te neem (*S.* 2324).

534. Suiwelproduktebemarkingskema: Pryse van sekere suiwelprodukte: Wysiging ... 3

ALGEMENE KENNISGEWING

266. Koöperatiewe Landbouverenigings: Ledelyste 34

Landboukrediet en Grondbesit, Departement van

GOEWERMENTSKENNISGEWING

R. 452. Die Raad van Kuratore vir Nasionale Parke: Wysiging van regulasies vir die beheer, bestuur en instandhouding van die Nasionale Parke en vir die verrigting van die algemene sake van die Raad (*S.* 2324).

Landbou-tegniese Dienste, Departement van

GOEWERMENTSKENNISGEWING

R. 451. Regulasies ter bestryding en voorkoming van die verspreiding van sekere insekteplae wat naaldhout aanval (*S.* 2324).

Nywerheidswese, Departement van

ALGEMENE KENNISGEWING

317. Doeane- en Aksynstariefaansoeke: Lys 490 63

Spoorweë en Hawens, Departement van

GOEWERMENTSKENNISGEWING

R. 495. Departement van die Suid-Afrikaanse Spoorweë en Hawens: Wysiging van die Spoorwegraadregulasies (*S.* 2324).

Verdediging, Departement van

ALGEMENE KENNISGEWING

316. Militêre opleiding en oefening: Klerck Skietbaan, Oos-Londen 62

Vervoer, Departement van

GOEWERMENTSKENNISGEWING

545. Aanstelling van waarnemende Sekretaris van Vervoer 26

ALGEMENE KENNISGEWING

318. Wet op Lugdienste, 1949: Lys van aansoeke 63

Waterwese, Departement van

GOEWERMENTSKENNISGEWINGS

414. Waterwet, 1956: Kennisgewing van onteiening of toeëiening van regte: Buchuberg-staatswaterskema 26

415. Waterwet, 1956: Kennisgewing van onteiening of toeëiening van regte: Olifantsrivier-staatswaterskema 26

424. Waterwet, 1956: Kennisgewing van onteiening of toeëiening van regte: Buchuberg-staatswaterskema 27

428. Waterwet, 1956: Kennisgewing van onteiening of toeëiening van regte: Buchuberg-staatswaterskema 27

460. Waterwet, 1956: Kennisgewing van onteiening of toeëiening van regte: Olifantsrivier-staatswaterskema 28

461. Waterwet, 1956: Kennisgewing van onteiening of toeëiening van regte: Olifantsrivier-staatswaterskema 28

No. PAGE

Water Affairs, Department of (continued)

GOVERNMENT NOTICES (continued)

460. Water Act, 1956: Notice of expropriation or appropriation of rights: Olifants River Government Water Scheme 28
461. Water Act, 1956: Notice of expropriation or appropriation of rights: Olifants River Government Water Scheme 28
462. Water Act, 1956: Notice of expropriation or appropriation of rights: Olifants River Government Water Scheme 28
463. Water Act, 1956: Notice of expropriatiion or appropriation of rights: Olifants River Government Water Scheme 29
464. Water Act, 1956: Notice of expropriation or appropriation of rights: Olifants River Government Water Scheme 29
465. Water Act, 1956: Notice of expropriation or appropriation of rights: Olifants River Government Water Scheme 30
466. Water Act, 1956: Notice of expropriation or appropriation of rights: Olifants River Government Water Scheme 30
467. Water Act, 1956: Notice of expropriation or appropriation of rights: Olifants River Government Water Scheme 30
468. Water Act, 1956: Notice of expropriation or appropriation of rights: Olifants River Government Water Scheme 31
469. Water Act, 1956: Notice of expropriation or appropriation of rights: Olifants River Government Water Scheme 31
470. Water Act, 1956: Notice of expropriation or appropriation of rights: Olifants River Government Water Scheme 32
471. Water Act, 1956: Notice of expropriation or appropriation of rights: Olifants River Government Water Scheme 32
472. Water Act, 1956: Notice of expropriation or appropriation of rights: Olifants River Government Water Scheme 32
473. Water Act, 1956: Notice of expropriation or appropriation of rights: Olifants River Government Water Scheme 33
533. Water Act, 1956: Notice of expropriation or appropriation of rights: Olifants River Government Water Scheme 33

GENERAL NOTICES

267. Klipdrift Settlement: Government rates and charges for the period 1 April 1968 to 31 March 1969 35
268. Albasini Dam Government Water Scheme: Government rates and charges for the period 1 April 1969 to 31 March 1970 ... 35
269. Bushmans River Government Water Scheme: Government rates for the period 1 April 1969 to 31 March 1970 36
270. Bospoort Government Water Scheme: Government rates for the period 1 April 1969 to 31 March 1970 36
271. Buffelspoort Government Water Scheme: Government rates for the period 1 October 1969 to 30 September 1970 36
272. Gamtoos River Government Water Scheme: Government rates and charges for the period 1 April 1969 to 31 March 1970 37
273. Hartbeespoort Government Water Scheme: Government rates and charges for the period 1 October 1969 to 30 September 1970 38
274. Kafferkuils Government Water Scheme: Government rates for the period 1 April 1969 to 31 March 1970 38
275. Klein-Maricopoort Government Water Scheme: Government rates and charges for the period 1 October 1969 to 30 September 1970 39
276. Koster River Government Water Scheme: Government rates for the period 1 April 1969 to 31 March 1970 39

No. BLADSY

Waterwese, Departement van (vervolg)

GOEWERMENTSKENNISGEWINGS (vervolg)

462. Waterwet, 1956: Kennisgewing van onteiening of toeëiening van regte: Olifantsrivier-staatswaterskema 28
463. Waterwet, 1956: Kennisgewing van onteiening of toeëiening van regte: Olifantsrivier-staatswaterskema 29
464. Waterwet, 1956: Kennisgewing van onteiening of toeëiening van regte: Olifantsrivier-staatswaterskema 29
465. Waterwet, 1956: Kennisgewing van onteiening of toeëiening van regte: Olifantsrivier-staatswaterskema 30
466. Waterwet, 1956: Kennisgewing van onteiening of toeëiening van regte: Olifantsrivier-staatswaterskema 30
467. Waterwet, 1956: Kennisgewing van onteiening of toeëiening van regte: Olifantsrivier-staatswaterskema 30
468. Waterwet, 1956: Kennisgewing van onteiening of toeëiening van regte: Olifantsrivier-staatswaterskema 31
469. Waterwet, 1956: Kennisgewing van onteiening of toeëiening van regte: Olifantsrivier-staatswaterskema 31
470. Waterwet, 1956: Kennisgewing van onteiening of toeëiening van regte: Olifantsrivier-staatswaterskema 32
471. Waterwet, 1956: Kennisgewing van onteiening of toeëiening van regte: Olifantsrivier-staatswaterskema 32
472. Waterwet, 1956: Kennisgewing van onteiening of toeëiening van regte: Olifantsrivier-staatswaterskema 32
473. Waterwet, 1956: Kennisgewing van onteiening of toeëiening van regte: Olifantsrivier-staatswaterskema 33
533. Waterwet, 1956: Kennisgewing van onteiening of toeëiening van regte: Olifantsrivier-staatswaterskema 33

ALGEMENE KENNISGEWINGS

267. Klipdrift-nedersetting: Goewermentsbelasting en -vorderings vir die tydperk 1 April 1968 tot 31 Maart 1969 35
268. Albasinidam-staatswaterskema: Goewermentsbelastings en -vorderings vir die tydperk 1 April 1969 tot 31 Maart 1970 35
269. Boesmansrivier-staatswaterskema: Goewermentsbelasting vir die tydperk 1 April 1969 tot 31 Maart 1970 36
270. Bospoort-staatswaterskema: Goewermentsbelasting vir die tydperk 1 April 1969 tot 31 Maart 1970 36
271. Buffelspoort-staatwaterskema: Goewermentsbelastings vir die tydperk 1 Oktober 1969 tot 30 September 1970 36
272. Gamtoosrivier-staatswaterskema: Goewermentsbelastings en -vorderings vir die tydperk 1 April 1969 tot 31 Maart 1970 37
273. Hartbeespoort-staatswaterskema: Goewermentsbelastings en -vorderings vir die tydperk 1 Oktober 1969 tot 30 September 1970 38
274. Kafferkuils-staatswaterskema: Goewermentsbelasting vir die tydperk 1 April 1969 tot 31 Maart 1970 38
275. Klein - Maricopoort - staatswaterskema: Goewermentsbelastings en -vorderings vir die tydperk 1 Oktober 1969 tot 30 September 1970 39
276. Kosterrivier-staatswaterskema: Goewermentsbelasting vir die tydperk 1 April 1969 tot 31 Maart 1970 39
277. Leeuwrivier-staatswaterskema: Goewermentsbelastings en -vorderings vir die tydperk 1 April 1969 tot 31 Maart 1970 40
278. Lindleyspoort-staatswaterskema: Goewermentsbelastings en -vorderings vir die tydperk 1 Oktober 1969 tot 30 September 1970 40

No. PAGE

Water Affairs, Department of (continued)

GENERAL NOTICES (continued)

277. Leeuw River Government Water Scheme: Government rates and charges for the period 1 April 1969 to 31 March 1970 40
278. Lindleyspoort Government Water Scheme: Government rates and charges for the period 1 October 1969 to 30 September 1970 40
279. Loskop Government Water Scheme: Government rates and charges for the period 1 April 1969 to 31 March 1970 ... 41
280. Mapochsgronde Government Water Scheme: Government rates for the period 1 April 1969 to 31 March 1970 42
281. Marico-Bosveld Government Water Scheme: Government rates and charges for the period 1 October 1969 to 30 September 1970 42
282. Mooi River Government Water Scheme: Government rates and charges for the period 1 October 1969 to 30 September 1970 43
283. Olifants River Government Water Scheme (Vanrhynsdorp): Government rates and charges for the period 1 May 1969 to 30 April 1970 44
284. Orange River Government Water Scheme (Boegoeberg and Kakamas Schemes): Government rates for the period 1 April 1969 to 31 March 1970 44
285. Pienaars River Government Water Scheme: Government rates and charges for the period 1 April 1969 to 31 March 1970 45
286. Pongola Government Water Scheme: Government rates and charges for the period 1 April 1969 to 31 March 1970 ... 46
287. Riet River Government Water Scheme: Government rates and charges for the period 1 June 1969 to 31 May 1970 ... 46
288. Rooikraal Government Water Scheme: Government rates and charges for the period 1 April 1969 to 31 March 1970 47
289. Rust de Winter Government Water Scheme: Government rates and charges for the period 1 October 1969 to 30 September 1970 48
290. Sand-Vet Government Water Scheme: Government rates and charges for the period 1 April 1969 to 31 March 1970 ... 49
291. Sterk River Government Water Scheme: Government rates and charges for the period 1 April 1969 to 31 March 1970 ... 49
292. Vaalharts Government Water Scheme: Government rates and charges for the period 1 April 1969 to 31 March 1970 50
293. Clanwilliam Irrigation District: Government rates for the period 1 April 1969 to 31 March 1970 51
294. Egmont Irrigation District: Government rates for the period 1 April 1969 to 31 March 1970 51
295. Great Letaba Major Irrigation District: Government rates for the period 1 April 1969 to 31 March 1970 52
296. Great Fish River Irrigation District: Government rates for the period 1 April 1969 to 31 March 1970 52
297. Kingna Irrigation District: Government rates for the period 1 April 1969 to 31 March 1970 52
298. Klipdrift Settlement: Government rates for the period 1 April 1969 to 31 March 1970 53
299. Leeuw-Gamka Irrigation District: Government rates for the period 1 April 1969 to 31 March 1970 53
300. N'jelele Irrigation District: Government rates for the period 1 April 1969 to 31 March 1970 53
301. Nwanedzi Irrigation District: Government rates for the period 1 April 1969 to 31 March 1970 54

No. BLADSY

Waterwese, Departement van (vervolg)

ALGEMENE KENNISGEWINGS (vervolg)

279. Loskop-staatswaterskema: Goewermentsbelastings en -vorderings vir die tydperk 1 April 1969 tot 31 Maart 1970 41
280. Mapochsgronde-staatswaterskema: Goewermentsbelasting vir die tydperk 1 April 1969 tot 31 Maart 1970 42
281. Marico - Bosveld - staatswaterskema: Goewermentsbelastings en -vorderings vir die tydperk 1 Oktober 1969 tot 30 September 1970 42
282. Mooirivier-staatswaterskema: Goewermentsbelastings en -vorderings vir die tydperk 1 Oktober 1969 tot 30 September 1970 43
283. Olifantsrivier-staatswaterskema (Vanrhynsdorp): Goewermentsbelastings en -vorderings vir die tydperk 1 Mei 1969 tot 30 April 1970 44
284. Oranjerivier-staatswaterskema (Boegoeberg- en Kakamas-skema): Goewermentsbelasting vir die tydperk 1 April 1969 tot 31 Maart 1970 44
285. Pienaarsrivier-staatswaterskema: Goewermentsbelastings en -vorderings vir die tydperk 1 April 1969 tot 31 Maart 1970 45
286. Pongola-staatswaterskema: Goewermentsbelastings en -vorderings vir die tydperk 1 April 1969 tot 31 Maart 1970 46
287. Rietrivier-staatswaterskema: Goewermentsbelastings en -vorderings vir die tydperk 1 Junie 1969 tot 31 Mei 1970 46
288. Rooikraal-staatswaterskema: Goewermentsbelastings en -vorderings vir die tydperk 1 April 1969 tot 31 Maart 1970 47
289. Rust de Winter-staatswaterskema: Goewermentsbelastings en -vorderings vir die tydperk 1 Oktober 1969 tot 30 September 1970 48
290. Sand - Vet - staatswaterskema: Goewermentsbelastings en -vorderings vir die tydperk 1 April 1969 tot 31 Maart 1970 ... 49
291. Sterkrivier - staatswaterskema: Goewermentsbelastings en -vorderings vir die tydperk 1 April 1969 tot 31 Maart 1970 ... 49
292. Vaalharts-staatswaterskema: Goewermentsbelastings en -vorderings vir die tydperk 1 April 1969 tot 31 Maart 1970 50
293. Clanwilliam-besproeiingsdistrik: Goewermentsbelasting vir die tydperk 1 April 1969 tot 31 Maart 1970 51
294. Egmont-besproeiingsdistrik: Goewermentsbelasting vir die tydperk 1 April 1969 tot 31 Maart 1970 51
295. Groot - Letaba - Hoof - Besproeiingsdistrik: Goewermentsbelasting vir die tydperk 1 April 1969 tot 31 Maart 1970 52
296. Groot - Visrivier - besproeiingsdistrik: Goewermentsbelasting vir die tydperk 1 April 1969 tot 31 Maart 1970 52
297. Kingna-besproeiingsdistrik: Goewermentsbelasting vir die tydperk 1 April 1969 tot 31 Maart 1970 52
298. Klipdrift-nedersetting: Goewermentsbelasting vir die tydperk 1 April 1969 tot 31 Maart 1970 53
299. Leeuw-Gamka-besproeiingsdistrik: Goewermentsbelasting vir die tydperk 1 April 1969 tot 31 Maart 1970 53
300. N'jelele-besproeiingsdistrik: Goewermentsbelasting vir die tydperk 1 April 1969 tot 31 Maart 1970 53
301. Nwanedzi - besproeiingsdistrik: Goewermentsbelasting vir die tydperk 1 April 1969 tot 31 Maart 1970 54
302. Ohrigstad-besproeiingsdistrik: Goewermentsbelasting vir die tydperk 1 April 1969 tot 31 Maart 1970 54

No. PAGE

Water Affairs, Department of (continued)

GENERAL NOTICES (continued)

302. Ohrigstad Irrigation District: Government rates for the period 1 April 1969 to 31 March 1970 ... 54
303. Roodepoort Irrigation Settlement: Government rates for the period 1 April 1969 to 31 March 1970 ... 54
304. Rooikop-Eiland Irrigation District: Government rates for the period 1 April 1969 to 31 March 1970 ... 55
305. Rouxville West Irrigation District: Government rates for the period 1 April 1969 to 31 March 1970 ... 55
306. Schoonspruit Irrigation District: Government rates for the period 1 April 1969 to 31 March 1970 ... 56
307. Schweizer-Reneke Irrigation District: Government rates for the period 1 April 1969 to 31 March 1970 ... 56
308. Skanskop Settlement: Government rates for the period 1 April 1969 to 31 March 1970 ... 56
309. Straussburg Irrigation District: Government rates for the water year 1969/70 ... 57
310. Vioolsdrift Irrigation District: Government rates for the period 1 April 1969 to 31 March 1970 ... 57
311. White River Valley Conservation District: Government rates for the period 1 April 1969 to 31 March 1970 ... 57

Applications for motor carrier certificates

Official publications released during February 1969 ...

Important announcement: Closing times for Legal Notices and Government Notices ...

LEGAL ADVERTISEMENTS

General Conditions and Rates ... 99

Business Notices ... 101
Butcher's Notices ... 113
Change of Name ... 112
Companies Notices ... 104
Estates Notices ... 117
General ... 115
Lost Documents ... 106
Lost Life Insurance Policies ... 140
Naturalization Notices ... 142
Orders of the Court, etc. ... 109
Sales in Execution ... 110
Third Party Insurance ... 143

No. BLADSY

Waterwese, Departement van (vervolg)

ALGEMENE KENNISGEWINGS (vervolg)

303. Roodepoort - besproeiingsnedersetting: Goewermentsbelasting vir die tydperk 1 April 1969 tot 31 Maart 1970 ... 54
304. Rooikop - eiland - besproeiingsdistrik: Goewermentsbelasting vir die tydperk 1 April 1969 tot 31 Maart 1970 ... 55
305. Rouxville - Wes - besproeiingsdistrik: Goewermentsbelasting vir die tydperk 1 April 1969 tot 31 Maart 1970 ... 55
306. Schoonspruit-besproeiingsdistrik: Goewermentsbelasting vir die tydperk 1 April April 1969 tot 31 Maart 1970 ... 56
307. Schweizer - Reneke - besproeiingsdistrik: Goewermentsbelasting vir die tydperk 1 April 1969 tot 31 Maart 1970 ... 56
308. Skanskop - nedersetting: Goewermentsbelasting vir die tydperk 1 April 1969 tot 31 Maart 1970 ... 56
309. Straussburg-besproeiingsdistrik: Goewermentsbelasting vir die waterjaar 1969/70 57
310. Vioolsdrift-besproeiingsdistrik: Goewermentsbelasting vir die tydperk 1 April 1969 tot 31 Maart 1970 ... 57
311. Witriviervallei-bewaringsdistrik: Goewermentsbelasting vir die tydperk 1 April 1969 tot 31 Maart 1970 ... 57

Aansoeke om motortransportsertifikate ...

Offisiële publikasies gedurende Februarie 1969 vrygestel ...

Belangrike aankondiging: Sluitingstyd vir Wetlike Kennisgewings en Goewermentskennisgewings ...

WETLIKE ADVERTENSIES

Algemen Voorwaardes en Tariewe ... 99

Algemeen ... 115
Besigheidskennisgewings ... 101
Boedelkennisgewings ... 117
Derde Party Assuransie ... 143
Geregtelike Verkope ... 110
Maatskappykennisgewings ... 104
Naamsverandering ... 112
Naturalisasiekennisgewings ... 142
Orders van die Hof, ens. ... 109
Slagterskennisgewings ... 113
Verlore Dokumente ... 106
Verlore Lewensversekeringspolisse ... 140

Save Time and Money, Use Franking Machines

Spaar Tyd en Geld, Gebruik Frankeermasjiene

Printed by and obtainable from The Government Printer, Bosman Street (Private Bag 85), Pretoria

Gedruk deur en verkrygbaar by Die Staatsdrukker, Bosmanstraat (Privaatsak 85), Pretoria